BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

186e JAARGANG **N. 138** 186e ANNEE

WOENSDAG 18 MEI 2016 MERCREDI 18 MAI 2016

INHOUD

SOMMAIRE

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken en Federale Overheidsdienst Justitie

1 MEI 2016. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het nationaal noodplan betreffende de aanpak van een terroristische gijzelneming of terroristische aanslag, bl. 31981.

Service public fédéral Intérieur et Service public fédéral Justice

1er MAI 2016. — Arrêté royal portant fixation du plan d'urgence national relatif à l'approche d'une prise d'otage terroriste ou d'un attentat terroriste, p. 31981.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

Maritiem Vervoer

25 APRIL 2016. — Koninklijk besluit inzake uitrusting van zeeschepen en de organisatie van het markttoezicht, bl. 31982.

Service public fédéral Mobilité et Transports

Transport maritime

25 AVRIL 2016. — Arrêté royal relatif aux équipéments marins et à l'organisation de la surveillance de marché, p. 31982.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

28 APRIL 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 februari 2006 tot oprichting van een nationale toezichthoudende instantie (NSA) van de luchtvaartnavigatiediensten, bl. 32013.

Service public fédéral Mobilité et Transports

28 AVRIL 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 février 2006 portant création d'une autorité de surveillance nationale (NSA) des services de la navigation aerienne, p. 32013.

248 bladzijden/pages

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

1 APRIL 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 maart 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen, betreffende de invoering van een regeling van werkloosheid met bedrijfstoeslag voor werknemers die hebben gewerkt in een arbeidsregeling met nachtprestaties, bl. 32014.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

1er AVRIL 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 mars 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes, relative à l'instauration d'un régime de chômage avec complément d'entreprise en faveur des travailleurs qui ont travaillé dans un régime de travail avec des prestations de nuit, p. 32014.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

1 APRIL 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juli 2015, gesloten in het Paritair Comité voor bedienden uit de voedingsnijverheid, betreffende de eindeloopbaandagen, bl. 32015.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

1er AVRIL 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 juillet 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie alimentaire, concernant les jours de fin de carrière, p. 32015.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

1 APRIL 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 juli 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de openbare kredietinstellingen, betreffende de ingroeibanen, bl. 32017.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

1er AVRIL 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 14 juillet 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour les institutions publiques de crédit, relative aux emplois tremplins, p. 32017.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

1 APRIL 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 september 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de textielverzorging, betreffende de vorming en de tewerkstelling, bl. 32018.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

1er AVRIL 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 septembre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour l'entretien du textile, relative à la formation et l'emploi, p. 32018.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

22 APRIL 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 juni 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen, tot wijziging en coördinatie van de statuten van het fonds voor bestaanszekerheid van het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen opgericht bij collectieve arbeidsovereenkomst van 10 mei 1978, bl. 32020.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

22 AVRIL 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 10 juin 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes, relative à la modification et coordination des statuts du fonds de sécurité d'existence de la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes instauré par la convention collective de travail du 10 mai 1978, p. 32020.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

22 APRIL 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, betreffende de vakantie, het kort verzuim en de regionale verlofdagen, bl. 32024.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

22 AVRIL 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 juin 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, relative aux vacances, aux petits chômages et aux jours de congés régionaux, p. 32024.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

22 APRIL 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, betreffende het sectorakkoord voor de jaren 2015-2016, bl. 32029.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

22 AVRIL 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 29 juin 2015, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, relative à l'accord sectoriel pour les années 2015-2016, p. 32029.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

27 APRIL 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 24 oktober 2002 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van dieetvoeding voor medisch gebruik, bl. 32034.

Service public fédéral Sécurité sociale

27 AVRIL 2016. — Arrêté royal modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 24 octobre 2002 fixant les procédures, délais et conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des aliments diététiques à des fins médicales spéciales, p. 32034.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

27 APRIL 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 januari 2004 tot instelling van een regeling van sociale voordelen voor sommige kinesitherapeuten, bl. 32036.

Service public fédéral Sécurité sociale

27 AVRIL 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 janvier 2004 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains kinésithérapeutes, p. 32036.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

25 APRIL 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 oktober 2002 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van de verstrekkingen bedoeld in artikel 34, eerste lid, 20° van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994. — Erratum, bl. 32038.

Service public fédéral Sécurité sociale

25 AVRIL 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 24 octobre 2002 fixant les procédures, délais et conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des fournitures visées à l'article 34, alinéa 1er, 20° de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994. — Erratum, p. 32038.

Federale Overheidsdienst Justitie

13 MEI 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 oktober 2006 tot vaststelling van de nadere regels voor de examens met het oog op de werving van effectieve en plaatsvervangende assessoren in strafuitvoeringszaken gespecialiseerd in penitentiaire zaken en van effectieve en plaatsvervangende assessoren gespecialiseerd in sociale re-integratie en van het koninklijk besluit van 17 augustus 2007 tot vaststelling van de nadere regels voor de evaluatie van assessoren in strafuitvoeringszaken, de evaluatiecriteria en hun weging, bl. 32038.

Service public fédéral Justice

13 MAI 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 octobre 2006 déterminant les modalités d'examens en vue du recrutement des assesseurs en application des peines spécialisés en matière pénitentiaire effectifs et suppléants et des assesseurs spécialisés en réinsertion sociale effectifs et suppléants et l'arrêté royal du 17 août 2007 déterminant les modalités d'évaluation des assesseurs en application des peines, les critères d'évaluation et leur pondération, p. 32038.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

12 JULI 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 juli 2002 tot regeling van de Centrale voor Kredieten aan Particulieren. — Duitse vertaling, bl. 32040.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

12 JUILLET 2009. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 7 juillet 2002 réglementant la Centrale des Crédits aux Particuliers. — Traduction allemande, p. 32040.

Föderaler Öffentlicher Dienst Wirtschaft, K.M.B., Mittelstand und Energie

12. JULI 2009 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 7. Juli 2002 zur Regelung der Zentrale für Kredite an Privatpersonen — Deutsche Übersetzung, S. 32041.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Gouvernements de Communauté et de Région

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Vlaamse Gemeenschap

Communauté flamande

Vlaamse overheid

Autorité flamande

Economie, Wetenschap en Innovatie

Economie, Sciences et Innovation

30 MAART 2016. — Ministerieel besluit tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse Regering van 26 februari 2016 tot toekenning van steun aan kleine en middelgrote ondernemingen voor ondernemerschapsbevorderende diensten en kmo-groeitrajecten, wat betreft de steun voor ondernemerschapsbevorderende diensten, bl. 32042.

30 MARS 2016. — Arrêté ministériel portant exécution de l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 février 2016 portant octroi d'aides aux petites et moyennes entreprises pour les services promouvant l'entrepreneuriat et les trajectoires de croissance PME, en ce qui concerne l'aide aux services promouvant l'entrepreneuriat, p. 32064.

Vlaamse overheid

Autorité flamande

Landbouw en Visserij

Agriculture et Pêche

19 APRIL 2016. — Ministerieel besluit tot wijziging van diverse bepalingen van het ministerieel besluit van 23 juni 2015 houdende vaststelling van de verzamelaanvraag en de nadere regels voor de gemeenschappelijke identificatie van percelen, exploitaties en landbouwgrond in het kader van het meststoffenbeleid en van het landbouwbeleid, bl. 32086.

19 AVRIL 2016. — Arrêté ministériel modifiant diverses dispositions de l'arrêté ministériel du 23 juin 2015 fixant la demande unique et les modalités de l'identification commune de parcelles, d'exploitations et de terres agricoles dans le cadre de la politique relative aux engrais et de la politique de l'agriculture, p. 32093.

Waals Gewest

Waalse Overheidsdienst

21 APRIL 2016. — Besluit van de Waalse Regering tot oprichting van het domaniale natuurreservaat « Ri des Revaus » te Bure en Tellin (Tellin), bl. 32105.

Région wallonne

Service public de Wallonie

21 AVRIL 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon créant la réserve naturelle domaniale du « Ri des Revaus » à Bure et Tellin (Tellin), p. 32100.

Wallonische Region

Öffentlicher Dienst der Wallonie

21. APRIL 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets "Ri des Revaus" in Bure und Tellin (Tellin), S. 32103.

Waalse Overheidsdienst

21 APRIL 2016. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van de omtrek en de voorwaarden voor het beheer van het domaniale natuurreservaat « La Genévrière de Coûr » te La Gleize (Stoumont), bl. 32112.

Service public de Wallonie

21 AVRIL 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant le périmètre et les conditions de gestion de la réserve naturelle domaniale de « La Genévrière de Coûr » à la Gleize (Stoumont), p. 32107.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

21. APRIL 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Umkreises und der Bewirtschaftungsbedingungen des domanialen Naturschutzgebiets "La Genévrière de Coûr" in La Gleize (Stoumont), S. 32110.

Waalse Overheidsdienst

21 APRIL 2016. — Besluit van de Waalse Regering tot oprichting van het domaniale natuurreservaat « Le Chaffour » te Marchin, bl. 32118.

Service public de Wallonie

21 AVRIL 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon créant la réserve naturelle domaniale « Le Chaffour » à Marchin, p. 32114.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

21. APRIL 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets "Le Chaffour" in Marchin, S. 32117.

Waalse Overheidsdienst

21 APRIL 2016. — Besluit van de Waalse Regering tot oprichting van het domaniale natuurreservaat « Aux Cloyes » te Grupont en Bure (Tellin) en te Mirwart (Saint-Hubert), bl. 32125.

Service public de Wallonie

21 AVRIL 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon créant la réserve naturelle domaniale « Aux Cloyes » à Grupont et Bure (Tellin) et à Mirwart (Saint-Hubert), p. 32120.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

21. APRIL 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets "Aux Cloyes" in Grupont und Bure (Tellin) und in Mirwart (Saint-Hubert), S. 32123.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie : einde aanwijzing, bl. 32127.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 32127.

Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

Mobiliteit, bl. 32127.

Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

Mobiliteit, bl. 32128.

Autres arrêtés

Service public fédéral Intérieur

Inspection générale de la police fédérale et de la police locale : fin désignation, p. 32127.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 32127.

Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé

Mobilité, p. 32127.

Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé

Mobilité, p. 32128.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Gouvernements de Communauté et de Région

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Vlaamse Gemeenschap

Communauté flamande

Vlaamse overheid

Leefmilieu, Natuur en Energie

13 NOVEMBER 2015. — Milieubeleidsovereenkomst betreffende de aanvaardingsplicht van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), bl. 32128.

Duitstalige Gemeenschap

Communauté germanophone

Deutschsprachige Gemeinschaft

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Beschäftigung, S. 32144.

Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap

Werkgelegenheid, bl. 32144.

Ministère de la Communauté germanophone

Emploi, p. 32144.

Waals Gewest

Région wallonne

Wallonische Region

Waalse Overheidsdienst

Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité (Waals agentschap voor de promotie van een kwaliteitslandbouw), bl. 32145.

Service public de Wallonie

Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité, p. 32144.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

Wallonische Agentur für die Förderung einer Qualitätslandwirtschaft("Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité"), S. 32144.

Waalse Overheidsdienst

« Centre wallon de Recherches agronomiques » (Waals centrum voor landbouwkundig onderzoek), bl. 32145.

Service public de Wallonie

Centre wallon de recherches agronomiques, p. 32145.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

Wallonisches Zentrum für agronomische Forschung ("Centre wallon de Recherches agronomiques"), S. 32145.

Waalse Overheidsdienst

Plaatselijke Besturen, bl. 32145.

Service public de Wallonie

Pouvoirs locaux, p. 32145.

Service public de Wallonie

31 MARS 2016. — Arrêté ministériel autorisant l'expropriation pour cause d'utilité publique par la commune de Manhay, p. 32146.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Toitures Michel Lesenfants, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 32147.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « SRL Express Euroscan », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 32149.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Vanlaethem-Ots », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 32151.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « GmbH Gase Center & Spedition Kraupatz », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 32152.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Plompteux, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 32154.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BV Jansen Transport & Verhuur », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 32156.

Officiële berichten

Vlaams Parlement

Examenreglement aanwerving communicatieverantwoordelijke Vlaams Vredesinstituut, bl. 32158.

Grondwettelijk Hof

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 32160.

Avis officiels

Cour constitutionnelle

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 32161.

Verfassungsgerichtshof

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 32161.

Raad van State

Bericht voorgeschreven bij artikel 3*quater* van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State, bl. 32161.

Conseil d'Etat

Avis prescrit par l'article 3*quater* de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État et par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'État, p. 32161.

Staatsrat

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3*quater* des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des Königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Eilverfahrens vor dem Staatsrat, S. 32162.

Rekenhof

Aanwerving van Nederlandstalige adjunct-auditeurs, bl. 32162.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie voor bevordering naar niveau B voor volgende Nederlandstalige functie (bijzonder gedeelte) : adjunct verantwoordelijke uitbetalingskantoor (BNG16041), bl. 32163.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

22 FEBRUARI 2016. — Ministeriële Omzendbrief aangaande de voortgezette opleiding van de operationele personeelsleden van de hulpverleningszones. — Duitse vertaling, bl. 32165.

Cour des Comptes

Recrutement d'auditeurs adjoints d'expression néerlandaise, p. 32162.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative d'accession au niveau B pour la fonction néerlandophone suivante (épreuve particulière) : adjoint responsable d'un bureau de paiement (BNG16041), p. 32163.

Service public fédéral Intérieur

22 FEVRIER 2016. — Circulaire ministérielle relative à la formation continue des membres opérationnels des zones de secours. — Traduction allemande, p. 32165.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

22. FEBRUAR 2016 — Ministerielles Rundschreiben über die Weiterbildung der Mitglieder des Einsatzpersonals der Hilfeleistungszonen — Deutsche Übersetzung, S. 32165.

Federale Overheidsdienst Financiën

Muntfonds. — Jaarrekeningen 2014, bl. 32167.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. — Erfloze nalatenschap, bl. 32170.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Macht, bl. 32170.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Service public fédéral Finances

Fonds monétaire. — Comptes annuels 2014, p. 32167.

Service public fédéral Finances

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publication prescrites par l'article 770 du Code civil. — Succession en déshérence, p. 32170.

Service public fédéral Justice

Pouvoir judiciaire, p. 32170.

Gouvernements de Communauté et de Région

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan. — Erratum, bl. 32171.

Vlaamse overheid

Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 32172.

Vlaamse overheid

8 MAART 2016. — Definitieve vaststelling RUP nr. 19 Sint-Jansbeekveld fase 3 en onteigeningsplan, bl. 32172.

Vlaamse overheid

8 MAART 2016. — Definitieve vaststelling RUP nr. 20 Victor De Witstraat, bl. 32172.

Vlaamse overheid

Kanselarij en Bestuur

Agentschap Overheidspersoneel. — Vacature Afdelingshoofd Internationaal Beleid bij Departement LNE. — Functiebeschrijving en selectiereglement, bl. 32172.

Communauté flamande

Autorité flamande

Plan d'exécution spatial communal. — Erratum, p. 32171.

Autorité flamande

Plan d'exécution spatial communal, p. 32172.

Vlaamse overheid

Onderwijs en Vorming

Het Gemeenschapsonderwijs, hierna genoemd GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap. — Aanstelling van de afdelingshoofden. — Erratum, bl. 32178.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad

3 MEI 2016. — Omzendbrief betreffende de verwerving of vervreemding van een eigendomsrecht of van zakelijke rechten op onroerende goederen, bl. 32178.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten

Deze worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 32184 tot 32220.

Région de Bruxelles-Capitale

Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale

3 MAI 2016. — Circulaire relative à l'acquisition ou l'aliénation d'un droit de propriété ou de droits réels relatifs aux biens immeubles, p. 32178.

Les Publications légales et Avis divers

Ils ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 32184 à 32220.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN
LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C − 2016/00272]

1 MEI 2016. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het nationaal noodplan betreffende de aanpak van een terroristische gijzelneming of terroristische aanslag

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid, de artikelen 8 en 9, § 2, en § 5, tweede lid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 februari 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van d.d. 5 februari 2016;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat er, omwille van de nationale veiligheid, aanleiding bestaat zonder uitstel het nationaal noodplan betreffende de aanpak van een terroristische gijzelneming of terroristische aanslag in voege te laten treden;

Overwegende het advies van het College van Procureurs-generaal van 28 december 2015;

Overwegende het koninklijk besluit van 31 januari 2003 tot vaststelling van het noodplan voor de crisisgebeurtenissen en -situaties die een coördinatie of een beheer op nationaal niveau vereisen;

Overwegende het koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen;

Recent hebben terroristische groeperingen en hun vertakkingen zich schuldig gemaakt aan ernstige misdrijven, zowel nationaal als internationaal. Zij deinen met hun terroristische dreigingen meer en meer uit naar andere landen in de wereld. Het zijn niet langer enkel de leden van de organisaties ter plaatse die een bedreiging vormen maar ook, en vooral, hun aanhangers wereldwijd.

Een belangrijk besluit dat hieruit kan getrokken worden, is dat de dreiging momenteel veelvormig en wereldwijd verspreid is. Uit het onderzoek van de doelwitten, de modus operandi en het profiel van de daders van deze acties blijkt bovendien dat er weinig gemeenschappelijke kenmerken zijn. Het coördineren van de verschillende bevoegde diensten en overheden is uiterst prioritair met het oog op een tijdige detectie en neutralisatie.

Een terroristische gijzelneming of een terroristische aanslag zal in de meeste gevallen een nationale weerslag hebben die het kader van een provincie snel zal overstijgen. Deze gebeurtenissen vereisen door hun aard onmiddellijk een reactie op regeringsniveau. Dit soort van gebeurtenissen vereisen een antwoord en een beheer van zowel de gerechtelijke als de bestuurlijke overheden met een belangrijke geïntegreerde en multidisciplinaire betrokkenheid van de politiediensten, de inlichtingendiensten, de hulpdiensten en andere openbare diensten. Wat de gerechtelijke autoriteit betreft, zal het strafrechtelijk onderzoek vanuit Brussel gevoerd worden door de federale procureur.

Het noodplan is gericht op de aanpak van een crisissituatie die ontstaat als gevolg van een terroristische gijzelneming of terroristische aanslag. Een dergelijke gijzelneming of aanslag kan zich onverwacht voordoen, maar kan ook het resultaat zijn van een reeds geïdentificeerde dreiging die zich toch gematerialiseerd heeft. Specifiek voor dit laatste geval voorziet het noodplan in een procedure van vooralarm om via alarm- en beheersmaatregelen de geïdentificeerde dreiging met een terroristische gijzelneming of aanslag maximaal te reduceren of zelfs weg te nemen.

Sinds 2012 hebben het Federaal Parket en de Algemene Directie Crisiscentrum (ADCC) verscheidene oefeningen georganiseerd teneinde de procedures en de noodplannen van de betrokken overheden en diensten te testen. De doelstelling van deze oefeningen was om in dit domein de gemengde toepassing van de gerechtelijke en administratieve procedures te testen, de wisselwerking tussen de bevoegdheden van elkeen te analyseren, de verschillende overheden te trainen op het oplossen van situaties die zich werkelijk zouden kunnen voordoen en om de verschillende besluitvormings − en communicatieprocessen te verbeteren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR ET SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C − 2016/00272]

1er MAI 2016. — Arrêté royal portant fixation du plan d'urgence national relatif à l'approche d'une prise d'otage terroriste ou d'un attentat terroriste

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile, les articles 8 et 9, § 2, et § 5, alinéa 2;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 février 2016;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 5 février 2016;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant, pour des motifs de sécurité nationale, qu'il y a lieu de mettre en oeuvre sans délai le plan d'urgence national relatif à l'approche d'une prise d'otage terroriste ou d'un attentat terroriste;

Considérant l'avis du Collège des Procureurs généraux du 28 décembre 2015;

Considérant l'arrêté royal du 31 janvier 2003 portant fixation du plan d'urgence pour les événements et situations de crise nécessitant une coordination ou une gestion à l'échelon national;

Considérant l'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention;

Récemment, des groupes terroristes et leurs ramifications se sont rendus coupables de crimes graves, tant au niveau national qu'international. Ils étendent de plus en plus leurs menaces terroristes à d'autres pays du monde. Ce ne sont plus seulement les membres des organisations sur place qui représentent une menace mais aussi, et surtout, leurs adhérents de par le monde.

Une conclusion importante qui peut en être tirée est que la menace est à présent multiforme et diffuse. De l'examen des cibles, des modi operandi et du profil des auteurs de ces actes, il ressort en outre qu'il y a peu de dénominateurs communs. La coordination des différents services et autorités compétents est d'une priorité extrême en vue d'une détection et neutralisation en temps utile.

Une prise d'otage ou attentat terroriste aura dans la majorité des cas un impact national qui dépassera très vite le cadre d'une province. Ces événements, de par leur nature, requièrent une réaction immédiate au niveau du Gouvernement. Ce genre d'événement nécessite une réponse et une gestion tant des autorités judiciaires qu'administratives avec une implication intégrée et multidisciplinaire importante des services de police et de renseignement, des services de secours et d'autres services publics. En ce qui concerne l'autorité judiciaire, l'enquête pénale sera menée par le procureur fédéral à partir de Bruxelles.

Le plan d'urgence se fonde sur l'approche d'une situation de crise qui survient suite à une prise d'otage terroriste ou un attentat terroriste. Une telle prise d'otage ou un tel attentat peut se produire de manière inattendue mais peut également être le résultat d'une menace déjà identifiée qui s'est finalement concrétisée. Pour ce dernier cas spécifiquement, le plan d'urgence prévoit une procédure de pré-alerte afin d'éviter, par des mesures d'alerte et de gestion, que la menace identifiée de prise d'otage ou d'attentat terroriste soit mise à exécution ou afin de réduire la menace.

Depuis 2012, le Parquet fédéral et la Direction générale Centre de crise (DGCC) ont organisé plusieurs exercices afin de tester les procédures et plans d'urgence des autorités et services concernés. Le but de ces exercices était d'examiner dans ce domaine la mise en œuvre mixte des procédures judiciaires et administratives, d'analyser l'interaction entre les compétences de chacun, d'entraîner les différentes autorités à la résolution de situations pouvant réellement se présenter et d'améliorer les différents processus décisionnels et les différents processus de communication.

Daaruit zijn lessen getrokken die de noodzaak onderstreept hebben om te werken met twee structuren: een beheerscel en een operationele cel.

Op de voordracht van de Eerste Minister, de Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, de Minister van Justitie en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het nationaal noodplan betreffende de aanpak van een terroristische gijzelneming of terroristische aanslag, wordt vastgelegd in de bij dit besluit gevoegde bijlage.

Art. 2. De provinciegouverneurs en de overheid van de Brusselse agglomeratie bevoegd krachtens artikel 48 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, zijn ermee belast een bijzonder nood- en interventieplan uit te werken voor het risico op een terroristische gijzelneming of een terroristische aanslag.

Art. 3. De Eerste Minister, de minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken en de minister bevoegd voor Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 1 mei 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Eerste Minister
Ch. MICHEL

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
J. JAMBON

De Minister van Justitie,
K. GEENS

Des enseignements ont été tirés qui ont mis en évidence la nécessité de travailler avec deux structures : une cellule de gestion et une cellule opérationelle.

Sur la proposition du Premier Ministre, du Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, du Ministre de la Justice et de nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le plan d'urgence national relatif à l'approche d'une prise d'otage terroriste ou d'un attentat terroriste est fixé en annexe du présent arrêté.

Art. 2. Les gouverneurs de province et l'autorité de l'agglomération bruxelloise compétente en vertu de l'article 48 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, sont chargés d'élaborer un plan particulier d'urgence et d'intervention pour le risque de prise d'otage terroriste ou d'attentat terroriste.

Art. 3. Le Premier Ministre, le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions et le ministre qui a la Justice dans ses attributions, sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 1er mai 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Ch. MICHEL

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,
J. JAMBON

Le Ministre de la Justice,
K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

Maritiem Vervoer

[C − 2016/14132]

25 APRIL 2016. — Koninklijk besluit inzake uitrusting van zeeschepen en de organisatie van het markttoezicht

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de verordening (EG) Nr. 765/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 8 juli 2008 tot vaststelling van de eisen inzake accreditatie en markttoezicht betreffende het verhandelen van producten en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 339/93;

Gelet op de wet van 5 juni 1972 op de veiligheid van de vaartuigen, artikel 4, gewijzigd bij de wet van 22 januari 2007;

Gelet op de wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers, artikel 5, § 1, eerste lid, 1°, 3°, 5° en 13°, gewijzigd bij de wet van 27 juli 2011;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 december 1998 inzake uitrusting van zeeschepen en tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1973 houdende zeevaartinspectiereglement;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 maart 2010 betreffende het in de handel brengen van pyrotechnische artikelen;

Gelet op de betrokkenheid van de gewestregeringen;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 27 oktober 2015;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 20 januari 2016;

Gelet op advies 58.952/4 van de Raad van State, gegeven op 9 maart 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

Transport maritime

[C − 2016/14132]

25 AVRIL 2016. — Arrêté royal relatif aux équipéments marins et à l'organisation de la surveillance de marché

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la règlement (CE) n° 765/2008 du Parlement européen et du Conseil du 9 juillet 2008 fixant les prescriptions relatives à l'accréditation et à la surveillance du marché pour la commercialisation des produit abrogeant le règlement (CEE) n° 339/93 du Conseil;

Vu la loi du 5 juin 1972 sur la sécurité des bâtiments de navigation, l'article 4, modifié par la loi du 22 janvier 2007;

Vu la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs, l'article 5, § 1, alinéa 1, 1°, 3°, 5° et 13°, modifié par la loi du 27 juillet 2011;

Vu l'arrêté royal du 23 décembre 1998 relatif aux équipements marins et modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1973 portant règlement sur l'inspection maritime;

Vu l'arrêté royal du 3 mars 2010 relatif à la mise sur le marché d'articles pyrotechniques;

Vu l'association des gouvernements de région;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 octobre 2015;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 20 janvier 2016;

Vu l'avis 58.952/4 du Conseil d'État, donné le 9 mars 2016, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en de Staatssecretaris voor Noordzee,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

Definities

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit ter omzetting van richtlijn 2014/90/EU van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 inzake uitrusting van zeeschepen en tot intrekking van richtlijn 96/98/EG van de Raad wordt verstaan onder:

1. „uitrusting van zeeschepen": uitrusting die overeenkomstig artikel 2 binnen de werkingssfeer van dit besluit valt;

2. „EU-schip": een schip dat onder de vlag van een lidstaat van de Europese Unie vaart en waarop de internationale verdragen van toepassing zijn;

3. „internationale verdragen" : de volgende verdragen die met inbegrip van hun verplicht toepasbare protocollen en codes zijn aangenomen onder auspiciën van de Internationale Maritieme Organisatie (IMO), die in werking zijn getreden en waarin specifieke vereisten zijn vastgelegd voor de goedkeuring door de vlaggenstaat van uitrusting die aan boord van schepen wordt geplaatst:

— het Verdrag inzake de internationale bepalingen ter voorkoming van aanvaringen op zee van 1972 (COLREG),

— het Internationaal Verdrag ter voorkoming van verontreiniging door schepen van 1973 (MARPOL),

— het Internationaal Verdrag voor de beveiliging van mensenlevens op zee van 1974 (SOLAS);

4. "beproevingsnormen" : de beproevingsnormen voor uitrusting van zeeschepen opgesteld door:

— de Internationale Maritieme Organisatie (IMO),

— de Internationale Organisatie voor Normalisatie (ISO),

— de Internationale Elektrotechnische Commissie (IEC),

— de Europese Commissie voor Normalisatie (CEN),

— het Europees Comité voor Elektrotechnische Normalisatie (Cenelec),

— de Internationale Telecommunicatie-unie (ITU),

— het Europees Instituut voor telecommunicatienormen (ETSI),

— de Europese Commissie, overeenkomstig artikel 8 en artikel 27, lid 6, van de Richtlijn,

— de regelgevende instanties die zijn erkend in de overeenkomsten inzake wederzijdse erkenning waarbij de Europese Unie partij is;

5. „internationale instrumenten": de relevante internationale verdragen, met inbegrip van de resoluties en circulaires van de IMO die uitvoering geven aan de geactualiseerde versie van deze verdragen, alsmede de beproevingsnormen;

6. „stuurwielmarkering": het in artikel 7 bedoelde en in bijlage I weergegeven symbool of, indien van toepassing, het in artikel 9 bedoelde elektronische label;

7. „aangemelde instantie": een organisatie die door het Directoraat, is aangewezen overeenkomstig artikel 15;

8. „op de markt aanbieden": het in het kader van een handelsactiviteit, al dan niet tegen betaling, verstrekken van uitrusting van zeeschepen op de markt in de Unie;

9. „in de handel brengen": het voor het eerst in de Unie op de markt aanbieden van uitrusting van zeeschepen;

10. „fabrikant": een natuurlijke of rechtspersoon die uitrusting van zeeschepen vervaardigt of laat ontwerpen of vervaardigen, en deze onder zijn naam of handelsmerk verhandelt;

11. „gemachtigde": een in de Unie gevestigde natuurlijke of rechtspersoon die schriftelijk door een fabrikant is gemachtigd om namens hem specifieke taken te vervullen;

12. „importeur": een in de Unie gevestigde natuurlijke of rechtspersoon die uitrusting van zeeschepen uit een derde land in de Unie in de handel brengt;

13. „distributeur": een natuurlijke of rechtspersoon in de toeleveringsketen, verschillend van de fabrikant of de importeur, die uitrusting van zeeschepen op de markt aanbiedt;

14. „marktdeelnemers": de fabrikant, de gemachtigde, de importeur en de distributeur;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et du Secrétaire d'État à la Mer du Nord,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1er. — Dispositions générales

Définitions

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté transposant la directive 2014/90/UE du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 relative aux équipements marins et abrogeant la directive 96/98/CE du Conseil, on entend par :

1. « équipements marins », les équipements entrant dans le champ d'application du présent arrêté conformément à l'article 2;

2. « navire de l'Union », un navire battant pavillon d'un État membre de l'Union européenne et relevant du champ d'application des conventions internationales;

3. « conventions internationales », les conventions suivantes ainsi que leurs protocoles et codes d'application obligatoire adoptés sous les auspices de l'Organisation maritime internationale (OMI), qui sont entrés en vigueur et prévoient des exigences spécifiques pour l'agrément par l'État du pavillon des équipements destinés à être mis à bord des navires :

— la convention de 1972 sur le règlement international pour prévenir les abordages en mer (COLREG),

— la convention internationale de 1973 pour la prévention de la pollution par les navires (MARPOL),

— la convention internationale de 1974 pour la sauvegarde de la vie humaine en mer (SOLAS);

4. « normes d'essai », les normes d'essai relatives aux équipements marins fixées par:

— l'Organisation maritime internationale (OMI),

— l'Organisation internationale de normalisation (ISO),

— la Commission électrotechnique internationale (CEI),

— le Comité européen de normalisation (CEN),

— le Comité européen de normalisation électrotechnique (Cenelec),

— l'Union internationale des télécommunications (UIT),

— l'Institut européen de normalisation des télécommunications (ETSI),

— la Commission européenne, conformément à l'article 8 et à l'article 27, alinéa 6, de la Directive,

— les autorités réglementaires reconnues par les accords de reconnaissance mutuelle auxquels l'Union européenne est partie;

5. « instruments internationaux », les conventions internationales, ainsi que les résolutions et circulaires de l'OMI donnant effet à ces conventions dans leur version actualisée, et les normes d'essai;

6. « marquage "barre à roue" », le symbole visé à l'article 7, tel qu'il est décrit à l'annexe I, ou, selon le cas, l'étiquette électronique visée à l'article 9;

7. « organisme notifié », un organisme désigné par la Direction conformément à l'article 15;

8. « mise à disposition sur le marché », toute fourniture d'un équipement marin sur le marché de l'Union dans le cadre d'une activité commerciale, à titre onéreux ou gratuit;

9. « mise sur le marché », la première mise à disposition d'équipements marins sur le marché de l'Union;

10. « fabricant », toute personne physique ou morale qui fabrique des équipements marins ou fait concevoir ou fabriquer des équipements marins, et qui commercialise ceux-ci sous son nom ou sa marque;

11. « mandataire », toute personne physique ou morale établie dans l'Union ayant reçu mandat écrit du fabricant pour agir en son nom aux fins de l'accomplissement de tâches déterminées;

12. « importateur », toute personne physique ou morale établie dans l'Union qui met des équipements marins provenant d'un pays tiers sur le marché de l'Union;

13. « distributeur », toute personne physique ou morale faisant partie de la chaîne d'approvisionnement, autre que le fabricant ou l'importateur, qui met des équipements marins à disposition sur le marché;

14. « opérateurs économiques », le fabricant, le mandataire, l'importateur et le distributeur;

15. „nationale accreditatie-instantie": het accreditatiesysteem BELAC, zoals bepaald in het koninklijk besluit van 31 januari 2006 tot oprichting van het BELAC accreditatiesysteem van instellingen voor de conformiteitsbeoordeling;

16. „accreditatie": een formele verklaring van de nationale accreditatie-instantie dat een conformiteitsbeoordelingsinstantie voldoet aan de eisen van dit besluit;

17. „conformiteitsbeoordeling": het door de aangemelde instanties overeenkomstig artikel 13 uitgevoerde proces waarmee wordt aangetoond dat uitrusting van zeeschepen al of niet voldoet aan de vereisten van dit besluit;

18. „conformiteitsbeoordelingsinstantie": een instantie die conformiteitsbeoordelingsactiviteiten verricht, zoals onder meer ijken, testen, certificeren en inspecteren;

19. „terugroepen": maatregel waarmee wordt beoogd uitrusting van zeeschepen terug te doen keren die al aan boord van EU-schepen is geplaatst of is aangekocht met de bedoeling deze aan boord van EU-schepen te plaatsen;

20. „uit de handel nemen": maatregel waarmee wordt beoogd te voorkomen dat uitrusting van zeeschepen die zich in de toeleveringsketen bevindt, op de markt wordt aangeboden;

21. „EU-conformiteitsverklaring": verklaring die overeenkomstig artikel 14 is afgegeven door de fabrikant;

22. „product": een uitrustingsonderdeel van zeeschepen;

23. "de Richtlijn" : de richtlijn 2014/90/EU van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 inzake uitrusting van zeeschepen en tot intrekking van richtlijn 96/98/EG;

24. "het Directoraat": het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer;

25. "Verordening (EG) nr. 765/2008": Verordening (EG) nr. 765/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 9 juli 2008 tot vaststelling van de eisen inzake accreditatie en markttoezicht betreffende het verhandelen van producten en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 339/93;

26. "klacht": iedere aangifte van een vermeende schending van dit besluit;

27. "de bevoegde autoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie": de bevoegde autoriteiten aangeduid door de lidstaten van de Europese Unie voor de uitvoering van de Richtlijn;

28. "EU-vrijwaringsprocedure": de vrijwaringsprocedure opgenomen in artikel 27 van de Richtlijn.

Werkingssfeer

Art. 2. Dit besluit is van toepassing op uitrusting die aan boord van een EU-schip is of wordt geplaatst en waarvoor de goedkeuring van de bevoegde instantie van de vlaggenstaat op grond van de internationale instrumenten is vereist, ongeacht of het schip zich in de Unie bevindt op het moment waarop de uitrusting erop wordt geplaatst.

Niettegenstaande het feit dat de in het eerste lid bedoelde uitrusting kan vallen binnen de werkingssfeer van andere instrumenten van Unierecht dan de Richtlijn of nationale instrumenten, is op die uitrusting uitsluitend dit besluit en de Richtlijn van toepassing.

Vereisten voor uitrusting van zeeschepen

Art. 3. Uitrusting van zeeschepen die op of na 18 september 2016 aan boord van een EU-schip is geplaatst, voldoet aan de in de internationale instrumenten vastgelegde vereisten betreffende het ontwerp, de constructie en de prestaties die van toepassing waren op het moment waarop die uitrusting aan boord is geplaatst.

Overeenstemming van uitrusting van zeeschepen met de vereisten waarnaar in het eerste lid wordt verwezen, wordt uitsluitend aangetoond aan de hand van de beproevingsnormen en de conformiteitsbeoordelingsprocedures die zijn vermeld in artikel 13.

De internationale instrumenten zijn van toepassing onverminderd de conformiteitscontroleprocedure als bedoeld in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 2099/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 5 november 2002 betreffende de oprichting van het Comité voor maritieme veiligheid en voorkoming van verontreiniging van schepen (COSS) en houdende wijziging van de verordening op het gebied van maritieme veiligheid en voorkoming van verontreinig door schepen.

De in het eerste en tweede lid bedoelde vereisten en normen worden op uniforme wijze toegepast zoals vastgelegd door de Europese Commissie in uitvoeringshandelingen vastgesteld overeenkomstig artikel 35, tweede lid, van de Richtlijn.

15. « organisme national d'accréditation », le système d'accréditation BELAC comme défini dans l'arrêté royal du 31 janvier 2006 portant création du système BELAC d'accréditation des organismes d'évaluation de la conformité;

16. « accréditation », attestation délivrée par l'organisme national d'accréditation selon laquelle un organisme d'évaluation de la conformité satisfait aux critères du présent arrêté;

17. « évaluation de la conformité », le processus effectué par les organismes notifiés, conformément à l'article 13, visant à établir si les équipements marins respectent les exigences prévues par cet arrêté;

18. « organisme d'évaluation de la conformité », l'organisme qui procède à des activités d'évaluation de la conformité, y compris l'étalonnage, les essais, la certification et l'inspection;

19. « rappel », toute mesure visant à obtenir le retour d'équipements marins déjà mis à bord de navires de l'Union ou achetés dans l'intention d'être mis à bord de navires de l'Union;

20. « retrait », toute mesure visant à empêcher la mise à disposition sur le marché des d'équipements marins de la chaîne d'approvisionnement;

21. « déclaration UE de conformité », une déclaration du fabricant conformément à l'article 14;

22. « produit », un équipement marin;

23. « la Directive », la directive 2014/90/UE du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 relative aux équipements marins et abrogeant la directive 96/98/ce du Conseil;

24. « la Direction », la Direction générale Transport maritime du Service public fédéral Mobilité et Transport;

25. « Règlement (CE) n° 765/2008 », Règlement (CE) n° 765/2008 du Parlement européen et du Conseil du 9 juillet 2008 fixant les prescriptions relatives à l'accréditation et à la surveillance du marché pour la commercialisation des produits et abrogeant le Règlement (CEE) n° 339/93 du Conseil;

26. plainte: toute dénonciation d'une infraction supposée à l'arrêté;

27. « les autorités nationales compétentes des États membres » : les autorités compétentes désignés par les États Membres pour l'application de la Directive;

28. « Procédure de sauvegarde de l'Union » : la procédure de sauvegarde incluse dans l'article 27 de la Directive.

Champ d'application

Art. 2. Le présent arrêté s'applique aux équipements mis ou destinés à être mis à bord d'un navire de l'Union et dont les instruments internationaux requièrent l'approbation par l'administration de l'État du pavillon, indépendamment du fait que le navire se trouve ou non sur le territoire de l'Union au moment où les équipements sont installés à son bord.

Nonobstant le fait que les équipements visés à l' alinéa 1er peuvent relever également d'instruments de l'Union autres que la Directive ou d'instruments nationaux, seuls le présent arrêté et la Directive sont d'application pour lesdits équipements.

Exigences relatives aux équipements marins

Art. 3. Les équipements marins mis à bord d'un navire de l'Union à partir du 18 september 2016 satisfont aux exigences de conception, de construction et de performance des instruments internationaux applicables à la date à laquelle lesdits équipements sont mis à bord.

La conformité des équipements marins aux exigences visées à l'alinéa 1er est prouvée exclusivement en se référant aux normes d'essai et aux procédures d'évaluation de la conformité visées à l'article 13.

Les instruments internationaux s'appliquent, sans préjudice de la procédure de contrôle de la conformité prévue à l'article 5 du règlement (CE) n° 2099/2002 du Parlement européen et du Conseil du 5 novembre 2002 instituant un comité pour la sécurité maritime et la prévention de la pollution par les navires (COSS) et modifiant les règlements en matière de sécurité maritime et de prévention de la pollution par les navires.

Les exigences et les normes visées aux alinéas 1er et 2 sont mises en œuvre d'une manière uniforme, comme stipulé par la Commission européenne dans l'acte d'exécution concernant l'article 35, alinéa 2, de la Directive.

Toepassing

Art. 4. De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld zorgen ervoor dat bij de uitreiking, bekrachtiging of vernieuwing van certificaten, vereist overeenkomstig de internationale verdragen, aan schepen die de Belgische vlag voeren dat de uitrusting van die schepen voldoet aan de vereisten van dit besluit.

De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld nemen de nodige maartregelen om te waarborgen dat uitrusting van zeeschepen aan boord van schepen die de Belgische vlag voeren voldoen aan de vereisten in de internationale instrumenten die van toepassing zijn op uitrusting die al aan boord is geplaatst. Deze maatregelen worden op uniforme wijze toegepast zoals vastgelegd door de Europese Commissie in uitvoeringshandelingen vastgesteld overeenkomstig artikel 35, derde lid, van de Richtlijn.

Werking van de interne markt

Art. 5. De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld verbieden niet het in de handel brengen of het plaatsen van uitrusting van zeeschepen aan boord van een EU-schip, noch weigeren zij om de desbetreffende certificaten uit te reiken aan schepen die de Belgische vlag voeren of om deze certificaten te vernieuwen, als die uitrusting voldoet aan dit besluit.

Omvlaggen van een schip naar een lidstaat

Art. 6. Een niet-EU-schip dat omgevlagd wil worden naar de Belgische vlag, wordt door de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld onderworpen aan een inspectie, waarbij wordt gecontroleerd of de toestand waarin de uitrusting verkeert in overeenstemming is met de veiligheidscertificaten en hetzij in overeenstemming is met dit besluit en voorzien is van de stuurwielmarkering, hetzij ten genoegen van de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld gelijkwaardig is aan de uitrusting die overeenkomstig dit besluit is gecertificeerd met ingang van 18 september 2016.

Ingeval niet kan worden vastgesteld op welke datum uitrusting is geplaatst aan boord van zeeschepen, kunnen de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld adequate gelijkwaardigheidseisen vaststellen, rekening houdend met de relevante internationale instrumenten.

De uitrusting wordt vervangen tenzij de stuurwielmarkering op de uitrusting is aangebracht of de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld die uitrusting gelijkwaardig achten.

Voor uitrusting van zeeschepen die op grond van dit artikel als gelijkwaardig wordt beschouwd, geven de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld een certificaat af dat te allen tijde bij de uitrusting wordt bewaard. Met dit certificaat geven de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld de toestemming om de uitrusting aan boord van het schip te houden. De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld kunnen eventuele beperkingen of bepalingen betreffende het gebruik van de uitrusting opleggen.

HOOFDSTUK 2. — *De stuurwielmarkering*

De stuurwielmarkering

Art. 7. Op uitrusting van zeeschepen waarvan overeenkomstig de desbetreffende conformiteitsbeoordelingsprocedures is aangetoond dat deze voldoet aan de vereisten van dit besluit, wordt de stuurwielmarkering aangebracht.

De stuurwielmarkering mag niet op andere producten worden aangebracht.

De vorm van de stuurwielmarkering is als weergegeven in bijlage I.

Het gebruik van de stuurwielmarkering is onderhevig aan de algemene beginselen die zijn vervat in artikel 30, eerste lid, derde lid, vierde lid en vijfde lid van Verordening (EG) nr. 765/2008, waarbij elke verwijzing naar de CE-markering als verwijzing naar de stuurwielmarkering wordt beschouwd.

Voorschriften en voorwaarden voor het aanbrengen van de stuurwielmarkering

Art. 8. De stuurwielmarkering wordt zichtbaar, leesbaar en onuitwisbaar op het product of op het gegevensplaatje aangebracht en, in voorkomend geval, ingebed in de software ervan. Wanneer dit gezien de aard van het product niet mogelijk of niet gerechtvaardigd is, wordt de stuurwielmarkering aangebracht op de verpakking en in de begeleidende documenten.

De stuurwielmarkering wordt aan het einde van de productiefase aangebracht.

Application

Art. 4. Les agent chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet délivrent ou renouvellent les certificats des navires qui battent leur pavillon, ou y apposent un visa, ainsi que l'exigent les conventions internationales, ils veillent à ce que les équipements marins à bord de ces navires soient conformes aux exigences du présent arrêté.

Les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet prennent les mesures nécessaires pour garantir que les équipements marins à bord des navires qui battent pavillon belge respectent les exigences des instruments internationaux applicables aux équipements déjà mis à bord. Ces mesures sont mises en œuvre d'une manière uniforme, comme stipulé par la Commission européenne dans l'acte d'exécution concernant l'article 35, alinéa 3, de la Directive.

Fonctionnement du marché intérieur

Art. 5. Les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet n'interdisent pas la mise sur le marché ou la mise à bord d'un navire de l'Union d'équipements marins et ne refusent pas de délivrer les certificats y afférents aux navires battant pavillon belge ou de renouveler lesdits certificats, dès lors que ces équipements sont conformes au présent arrêté.

Transfert d'un navire sous le pavillon d'un État membre

Art. 6. Un navire de pays tiers qui doit être transféré sous pavillon belge, est soumis à une inspection des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet afin d'établir que l'état effectif de ses équipements marins correspond aux certificats de sécurité dont il est porteur et que lesdits équipements sont soit conformes aux dispositions du présent arrêté et porteurs du marquage « barre à roue » soit jugés par les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet, équivalents aux équipements marins certifiés conformément au présent arrêté à compter du 18 septembre 2016.

Lorsque la date d'installation à bord des équipements marins ne peut pas être établie, les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet peuvent fixer des exigences d'équivalence satisfaisantes, en tenant compte des instruments internationaux applicables.

À défaut de porter le marquage « barre à roue » ou d'être jugés équivalents par les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet, les équipements visés seront remplacés.

Les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet délivrent, pour les équipements marins considérés comme équivalents conformément au présent article, un certificat qui les accompagne à tout moment. Ce certificat contient l'autorisation des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet de conserver ces équipements à bord du navire. Les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet peuvent imposer des restrictions ou dispositions éventuelles relatives à leur utilisation.

CHAPITRE 2. — *Marquage « barre à roue »*

Marquage « barre à roue »

Art. 7. Le marquage « barre à roue » est apposé sur les équipements marins dont la conformité avec les exigences du présent arrêté a été démontrée selon les procédures d'évaluation de la conformité appropriées.

Le marquage « barre à roue » n'est apposé sur aucun autre produit.

Le graphisme du marquage « barre à roue » à utiliser est indiqué à l'annexe I.

L'utilisation du marquage « barre à roue » est soumise aux principes généraux définis à l'article 30, alinéas 1er et 3 à 5, du règlement (CE) n° 765/2008, toute référence au marquage CE s'entendant comme une référence au marquage « barre à roue ».

Règles et conditions d'apposition du marquage « barre à roue »

Art. 8. Le marquage « barre à roue » est apposé de façon visible, lisible et indélébile sur le produit ou sur sa plaque signalétique et, le cas échéant, incorporé dans le logiciel correspondant. Si, étant donné la nature du produit, cela est impossible ou injustifié, il est apposé sur l'emballage et sur les documents d'accompagnement.

Le marquage « barre à roue » est apposé à la fin de la phase de production.

De stuurwielmarkering wordt gevolgd door het identificatienummer van de aangemelde instantie, indien genoemde instantie betrokken is bij de fase van de productiecontrole, en door het jaar dat het merk is aangebracht.

Het identificatienummer van de aangemelde instantie wordt aangebracht door die instantie zelf dan wel overeenkomstig haar instructies door de fabrikant of diens gemachtigde.

Elektronisch label

Art. 9. Om het markttoezicht te vergemakkelijken en de namaak van specifieke uitrustingsonderdelen van zeeschepen als bedoeld in het tweede lid te voorkomen, kunnen fabrikanten de stuurwielmarkering aanvullen met of vervangen door een passend en betrouwbaar type elektronisch label. In dat geval zijn de artikelen 7 en 8 van toepassing.

De specifieke uitrustingsonderdelen van zeeschepen waarvoor elektronische labels geschikt zijn, zijn door de Europese Commissie bepaald via gedelegeerde handelingen overeenkomstig artikel 37 van de Richtlijn.

Passende technische criteria met betrekking tot het ontwerp, de prestaties, het aanbrengen en het gebruik van elektronische labels zijn door de Europese Commissie vastgelegd in uitvoeringshandelingen vastgesteld overeenkomstig artikel 38, tweede lid, van de Richtlijn.

Voor de overeenkomstig het tweede lid bepaalde uitrusting kan de stuurwielmarkering, binnen drie jaar na de datum van vaststelling van de in het derde lid bedoelde passende technische criteria, worden aangevuld met een passend en betrouwbaar type elektronisch label.

Voor de overeenkomstig tweede lid bepaalde uitrusting kan de stuurwielmarkering, binnen vijf jaar na de datum van vaststelling van de in het derde lid bedoelde passende technische criteria, worden vervangen door een passend en betrouwbaar type elektronisch label.

HOOFDSTUK 3. — *Verplichtingen van marktdeelnemers*

Verplichtingen van fabrikanten

Art. 10. Indien zij de stuurwielmarkering aanbrengen, zijn fabrikanten er verantwoordelijk voor te waarborgen dat de uitrusting van zeeschepen waarop het merk is aangebracht, is ontworpen en vervaardigd overeenkomstig de technische specificaties en normen die zijn vastgelegd in uitvoeringshandelingen van de Europese Commissie overeenkomstig artikel 35, tweede lid, van de Richtlijn, en voldoen zij aan de verplichtingen die zijn vastgelegd in het tweede tot en met het negende lid.

De fabrikanten stellen de vereiste technische documentatie op en laten de toepasselijke conformiteitsbeoordelingsprocedures uitvoeren.

Wanneer met de conformiteitsbeoordelingsprocedure is aangetoond dat de uitrusting van zeeschepen aan de toepasselijke vereisten voldoet, stellen de fabrikanten overeenkomstig artikel 14 een EU-conformiteitsverklaring op en brengen zij overeenkomstig de artikelen 7 en 8 de stuurwielmarkering aan.

De fabrikanten bewaren de technische documentatie en de in artikel 14 genoemde EU-conformiteitsverklaring gedurende een periode van ten minste tien jaar nadat de stuurwielmarkering is aangebracht, en in geen geval korter dan de verwachte levensduur van de betrokken uitrusting van zeeschepen.

De fabrikanten zorgen ervoor dat zij beschikken over procedures om de conformiteit van hun serieproductie voortdurend te waarborgen. Zij houden rekening met veranderingen in het ontwerp of in de kenmerken van de uitrusting van zeeschepen en veranderingen in de vereisten in de internationale instrumenten als bedoeld in artikel 3, op basis waarvan de overeenstemming van uitrusting van zeeschepen wordt bevestigd. Als het op grond van bijlage II nodig is, laten de fabrikanten een nieuwe conformiteitsbeoordeling uitvoeren.

De fabrikanten zorgen ervoor dat op hun producten een type-, partij- of serienummer, dan wel een ander identificatiemiddel is aangebracht, of wanneer dit door de omvang of aard van het product niet mogelijk is, dat de vereiste informatie op de verpakking of in een bij het product gevoegd document, dan wel, naargelang het geval, op beide wijzen, is vermeld.

De fabrikanten vermelden hun naam, geregistreerde handelsnaam of hun geregistreerde handelsmerk en het contactadres op het product, of wanneer dit niet mogelijk is, op de verpakking of in een bij het product gevoegd document, dan wel, naargelang het geval, op beide wijzen. Het adres geeft één enkele plaats aan waar de fabrikant kan worden gecontacteerd.

Le marquage « barre à roue » est suivi du numéro d'identification de l'organisme notifié lorsque cet organisme intervient dans la phase de contrôle de la production, ainsi que de l'année au cours de laquelle le marquage a été apposé.

Le numéro d'identification de l'organisme notifié est apposé par l'organisme lui-même ou, sur instruction de celui-ci, par le fabricant ou le mandataire du fabricant.

Étiquette électronique

Art. 9. Afin de faciliter la surveillance du marché et de prévenir la contrefaçon des équipements marins visés à l'alinéa 2, les fabricants peuvent utiliser une forme appropriée et fiable d'étiquette électronique pour compléter ou remplacer le marquage « barre à roue ». Les articles 7 et 8 s'appliquent alors mutatis mutandis, le cas échéant.

Les équipements marins pouvant bénéficier d'un étiquetage électronique sont adopter par La Commission par des actes délégués, conformément à l'article 37 de la Directive.

Des critères techniques appropriés, ayant trait à la conception, au fonctionnement, à l'apposition et à l'utilisation des étiquettes électroniques sont définies par la Commission européenne dans les actes d'exécution conformément à l'article 38, alinéa 2, de la Directive.

Pour l'équipement désigné conformément à l'alinéa 2, le marquage « barre à roue » peut, dans un délai de trois ans à compter de la date d'adoption des critères techniques applicables qui sont visés à l'alinéa 3, être complété par une forme appropriée et fiable d'étiquette électronique.

Pour l'équipement désigné conformément à l'alinéa 2, le marquage « barre à roue » peut, dans un délai de cinq ans à compter de la date d'adoption des critères techniques applicables qui sont visés à l'alinéa 3, être remplacé par une forme appropriée et fiable d'étiquette électronique.

CHAPITRE 3. — *Obligations des opérateurs économiques*

Obligations des fabricants

Art. 10. En apposant le marquage « barre à roue », les fabricants prennent la responsabilité de garantir que les équipements marins sur lesquels celui-ci a été apposé ont été conçus et fabriqués dans le respect des spécifications techniques et des normes mises en œuvre par la Commission européenne dans les actes d'exécution conformément à l'article 35, alinéa 2, de la Directive et remplissent les obligations prévues aux alinéas 2 à 9.

Les fabricants établissent la documentation technique requise et font mettre en œuvre les procédures d'évaluation de la conformité qui sont applicables.

Lorsque la procédure d'évaluation de la conformité a démontré la conformité des équipements marins avec les exigences applicables, les fabricants établissent une déclaration UE de conformité selon l'article 14 et apposent le marquage « barre à roue » selon les articles 7 et 8.

Les fabricants conservent la documentation technique et la déclaration UE de conformité visée à l'article 14 pendant une période d'au moins dix ans après que le marquage « barre à roue » a été apposé, et en aucun cas pendant une période inférieure à la durée de vie prévue des équipements marins concernés.

Les fabricants s'assurent que des procédures sont en place pour que la production en série reste conforme. Il est tenu compte des modifications de la conception ou des caractéristiques des équipements marins ainsi que des modifications des exigences des instruments internationaux visées à l'article 3 régissant la déclaration de conformité des équipements marins. S'il y a lieu, comme prévu à l'annexe II, les fabricants font procéder à une nouvelle évaluation de la conformité.

Les fabricants s'assurent que leurs produits portent un numéro de type, de lot ou de série, ou un autre élément permettant leur identification ou, lorsque la taille ou la nature du produit ne le permet pas, que les informations requises figurent sur l'emballage ou dans un document accompagnant le produit, ou les deux, selon le cas.

Les fabricants indiquent sur le produit leur nom, leur raison sociale ou leur marque déposée et l'adresse à laquelle ils peuvent être contactés ou, lorsque ce n'est pas possible, sur son emballage ou dans un document accompagnant le produit, ou les deux, selon le cas. L'adresse doit préciser un lieu unique où le fabricant peut être contacté.

De fabrikanten zorgen ervoor dat bij het product instructies en alle nodige informatie voor het veilig aan boord installeren en het veilige gebruik van het product worden geleverd, indien van toepassing met inbegrip van beperkingen ten aanzien van het gebruik, die de gebruikers gemakkelijk kunnen begrijpen, alsmede alle andere documentatie die op grond van de internationale instrumenten of beproevingsnormen is vereist.

Fabrikanten die van mening zijn of redenen hebben om aan te nemen dat een product waarop zij de stuurwielmarkering hebben aangebracht niet in overeenstemming is met de toepasselijke vereisten met betrekking tot het ontwerp, de constructie en de prestaties en de beproevingsnormen die worden toegepast volgens de vastgestelde uitvoeringshandelingen van de Europese Commissie overeenkomstig artikel 35, tweede en derde lid, van de Richtlijn nemen onmiddellijk de nodige corrigerende maatregelen om het product in overeenstemming te brengen of zo nodig uit de handel te nemen of terug te roepen. Voorts brengen de fabrikanten, indien het product een risico vertoont, de met scheepvaartcontrole bevoegde ambtenaren die daartoe zijn aangesteld en de bevoegde autoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie hiervan onmiddellijk op de hoogte, waarbij zij in het bijzonder de non-conformiteit en alle genomen corrigerende maatregelen uitvoerig beschrijven.

De fabrikanten verstrekken op een met redenen omkleed verzoek van de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld en de bevoegde autoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie onverwijld alle benodigde informatie en documentatie om de conformiteit van het product aan te tonen, in een taal die voor deze autoriteit gemakkelijk te begrijpen of aanvaardbaar is, verlenen die autoriteit overeenkomstig artikel 19 van Verordening (EG) nr. 765/2008 onverwijld toegang tot hun bedrijfsruimten om markttoezichtactiviteiten te verrichten en verstrekken onverwijld monsters of verlenen toegang tot monsters overeenkomstig artikel 23, derde lid. Op verzoek van de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld en de bevoegde autoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie verlenen zij medewerking aan maatregelen ter voorkoming van de risico's van de door hen in de handel gebrachte producten.

Gemachtigden

Art. 11. Als een fabrikant niet op het grondgebied van ten minste één lidstaat is gevestigd, wijst hij door middel van een schriftelijk mandaat een gemachtigde voor de Unie aan en vermeldt hij in het mandaat de naam en het contactadres van de gemachtigde.

De naleving van de in artikel 10, eerste lid, neergelegde verplichtingen en de opstelling van technische documentatie maken geen deel uit van het mandaat van de gemachtigde

Een gemachtigde voert de taken uit die gespecificeerd zijn in het mandaat dat hij van de fabrikant heeft ontvangen. Het mandaat stelt de gemachtigde in staat ten minste de volgende taken te verrichten:

a) hij houdt de EU-conformiteitsverklaring en de technische documentatie ter beschikking van de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld en de bevoegde autoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie gedurende ten minste tien jaar nadat de stuurwielmarkering is aangebracht, en in geen geval korter dan de verwachte levensduur van de betrokken uitrusting van zeeschepen;

b) hij verstrekt aan de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld en de bevoegde autoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie op grond van een met redenen omkleed verzoek alle benodigde informatie en documentatie om de conformiteit van het product aan te tonen;

c) hij verleent op verzoek van de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld en de bevoegde autoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie medewerking aan eventueel genomen maatregelen ter uitschakeling van de risico's van producten die onder zijn mandaat vallen.

Andere marktdeelnemers

Art. 12. Importeurs vermelden hun naam, geregistreerde handelsnaam of hun geregistreerde handelsmerk en het contactadres op het product, of wanneer dit niet mogelijk is, op de verpakking of in een bij het product gevoegd document, dan wel, naargelang het geval, op beide wijzen.

Importeurs en distributeurs verstrekken op een met redenen omkleed verzoek van de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld en de bevoegde autoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie alle benodigde informatie en documentatie om de conformiteit van een product aan te tonen, in een taal die voor deze autoriteit gemakkelijk te begrijpen of aanvaardbaar is. Op verzoek van de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaar die daartoe is aangesteld

Les fabricants veillent à ce que le produit soit accompagné d'instructions et de toutes les informations nécessaires, aisément compréhensibles par les utilisateurs, pour que le produit puisse être installé à bord en toute sécurité et être utilisé sans risque, y compris les limites d'utilisation éventuelles, ainsi que de toute autre documentation requise par les instruments internationaux ou les normes d'essai.

Les fabricants qui considèrent ou ont des raisons de croire qu'un produit sur lequel ils ont apposé le marquage « barre à roue » n'est conforme ni aux exigences applicables en matière de conception, de construction et de performance ni aux normes d'essai mises en œuvre par la Commission européenne dans les actes d'exécution conformément à l'article 35, alinéas 2 et 3, de la Directive, prennent sans délai les mesures correctives nécessaires pour le mettre en conformité, le retirer ou le rappeler, si nécessaire. En outre, si le produit présente un risque, les fabricants en informent immédiatement les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet et les autorités nationales compétentes des États membres, en fournissant des précisions, notamment, sur la non-conformité et sur toute mesure corrective adoptée.

Sur requête motivée des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet et des autorités nationales compétentes des États membres, les fabricants communiquent sans délai toutes les informations et tous les documents nécessaires pour démontrer la conformité du produit, dans une langue aisément compréhensible par cette autorité ou acceptable pour celle-ci, permettent à cette autorité d'accéder à leurs locaux aux fins de la surveillance du marché prévue à l'article 19 du règlement (CE) n° 765/2008 et fournissent des échantillons ou donnent accès à des échantillons conformément à l'article 23, alinéa 3. Ils coopèrent, à la demande des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet et des autorités nationales compétentes des États membres, à toute mesure adoptée en vue d'éliminer les risques présentés par des produits qu'ils ont mis sur le marché.

Mandataires

Art. 11. Un fabricant qui n'est pas établi sur le territoire d'au moins un État membre désigne, par un mandat écrit, un mandataire pour l'Union et précise dans le mandat le nom du mandataire et l'adresse à laquelle celui-ci peut être contacté.

Le respect des obligations énoncées à l'article 10, alinéa 1er, et l'établissement de la documentation technique ne font pas partie du mandat confié au mandataire.

Le mandataire exécute les tâches indiquées dans le mandat reçu du fabricant. Le mandat autorise au minimum le mandataire:

a) à tenir la déclaration UE de conformité et la documentation technique à la disposition des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet et des autorités nationales compétentes des États membres pendant une période d'au moins dix ans après que le marquage « barre à roue » a été apposé, et en aucun cas pendant une période inférieure à la durée de vie prévue des équipements marins concernés;

b) sur requête motivée des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet et des autorités nationales compétentes des États membres, à communiquer toutes les informations et tous les documents nécessaires pour démontrer la conformité du produit;

c) à coopérer, à leur demande, avec des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet et les autorités nationales compétentes des États membres, à toute mesure adoptée en vue d'éliminer les risques présentés par les produits couverts par son mandat.

Autres opérateurs économiques

Art. 12. Les importateurs indiquent sur le produit leur nom, leur raison sociale ou leur marque déposée et l'adresse à laquelle ils peuvent être contactés ou, lorsque ce n'est pas possible, sur son emballage ou dans un document accompagnant le produit, ou les deux, selon le cas.

Sur requête motivée des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet et des autorités nationales compétentes des États membres, les importateurs et les distributeurs communiquent toutes les informations et tous les documents nécessaires pour démontrer la conformité d'un produit, dans une langue aisément compréhensible par cette autorité ou acceptable pour celle-ci. À la demande des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet et des autorités

en de bevoegde autoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie verlenen zij medewerking aan maatregelen ter voorkoming van de risico's van de door hen in de handel gebrachte producten.

Een importeur of distributeur wordt als een fabrikant beschouwd en moet voldoen aan de in artikel 10 vermelde verplichtingen van de fabrikant wanneer hij uitrusting van zeeschepen onder zijn eigen naam of merknaam in de handel brengt dan wel aan boord van een EU-schip plaatst of reeds in de handel gebrachte uitrusting van zeeschepen zodanig wijzigt dat de conformiteit met de toepasselijke eisen in het gedrang kan komen.

Gedurende ten minste tien jaar nadat de stuurwielmarkering is aangebracht, en in geen geval korter dan de verwachte levensduur van de betrokken uitrusting van zeeschepen moeten marktdeelnemers, op verzoek, aan de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld en de bevoegde autoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie kunnen mededelen:

a) welke marktdeelnemer een product aan hen heeft geleverd;

b) aan welke marktdeelnemer zij een product hebben geleverd.

HOOFDSTUK 4. — *Conformiteitsbeoordeling en aanmelding van conformiteitsbeoordelingsinstanties*

Conformiteitsbeoordelingsprocedures

Art. 13. De conformiteitsbeoordelingsprocedures staan in bijlage II.

De fabrikant of diens gemachtigde zorgt ervoor dat de conformiteitsbeoordeling van een specifiek uitrustingsonderdeel van zeeschepen wordt uitgevoerd door een aangemelde instantie, met gebruikmaking van een van de opties die de Europese Commissie heeft vastgelegd door middel van uitvoeringshandelingen die zij overeenkomstig de in artikel 38, tweede lid, van de Richtlijn vermelde onderzoeksprocedure heeft vastgesteld, waarbij hij een van de volgende procedures kan kiezen:

a) als er een EG-typeonderzoek (module B) wordt verricht, wordt alle uitrusting van zeeschepen, voorafgaande aan het in de handel brengen, onderworpen aan:

— productiekwaliteitsborging (module D), of

— productkwaliteitsborging (module E), of

— productkeuring (module F);

b) Voor uitrusting van zeeschepen die per stuk of in kleine hoeveelheden en niet in serie- of massaproductie wordt vervaardigd, mag de conformiteitsbeoordelingsprocedure de EG-eenheidskeuring (module G) zijn.

EU-conformiteitsverklaring

Art. 14. In de EU-conformiteitsverklaring wordt vermeld dat aangetoond is dat aan de vereisten in artikel 3 is voldaan.

De structuur van de EU-conformiteitsverklaring komt overeen met het model in bijlage III bij Besluit nr. 768/2008/EG van het Europees Parlement en de Raad van 9 juli 2008 betreffende een gemeenschappelijk kader voor het verhandelen van producten en tot intrekking van Besluit 93/465/EEG van de Raad. De verklaring omvat de elementen die zijn vastgelegd in de betrokken modules van bijlage II en wordt actueel gehouden.

Door de EU-conformiteitsverklaring op te stellen, aanvaardt de fabrikant de in artikel 10, eerste lid, vermelde verantwoordelijkheid en verplichtingen.

Als uitrusting van zeeschepen aan boord van een EU-schip wordt geplaatst, ontvangt het schip een exemplaar van de EU-conformiteitsverklaring die van toepassing is op de betrokken uitrusting en deze wordt aan boord bewaard totdat de genoemde uitrusting van het schip wordt verwijderd. De EU-conformiteitsverklaring wordt door de fabrikant vertaald in de taal of talen die worden vereist door de lidstaat die vlaggenstaat is, waaronder ten minste één taal die in de zeetransportsector courant wordt gebruikt.

Een afschrift van de EU-conformiteitsverklaring wordt verstrekt aan de aangemelde instantie of aan de instanties die de betrokken conformiteitsbeoordelingsprocedures respectievelijk hebben verricht.

Aanmelding van conformiteitsbeoordelingsinstanties

Art. 15. Het Directoraat meldt, overeenkomstig de vereisten in bijlage IV, de instanties aan die bevoegd zijn om uit hoofde van dit besluit conformiteitsbeoordelingstaken te verrichten bij de Europese Commissie en de andere lidstaten via het door de Europese Commissie daartoe ter beschikking gestelde informatiesysteem.

nationales compétentes des États membres de l'Union européenne, ils apportent leur coopération à toute mesure adoptée en vue d'éliminer les risques présentés par des produits qu'ils ont mis sur le marché.

Un importateur ou un distributeur est considéré comme un fabricant et est soumis aux obligations incombant au fabricant en vertu de l'article 10 lorsqu'il met des équipements marins sur le marché ou à bord d'un navire de l'Union sous son propre nom ou sa propre marque, ou modifie des équipements marins déjà mis sur le marché de telle sorte que la conformité aux exigences applicables peut en être affectée.

Pendant une période d'au moins dix ans après que le marquage « barre à roue » a été apposé, et en aucun cas pendant une période inférieure à la durée de vie prévue des équipements marins concernés, les opérateurs économiques communiquent, si la demande en est faite, aux agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet ainsi qu'aux autorités nationales compétentes des États membres le nom:

a) de tout opérateur économique qui leur a fourni un produit;

b) de tout opérateur économique auquel ils ont fourni un produit.

CHAPITRE 4. — *Evaluation de la conformité et notification des organismes d'évaluation de la conformité*

Procédures d'évaluation de la conformité

Art. 13. Les procédures d'évaluation de la conformité sont définies à l'annexe II.

Les États membres veillent à ce que le fabricant ou le mandataire de celui-ci fasse procéder à l'évaluation de la conformité, par l'intermédiaire d'un organisme notifié, pour un équipement marin donné, en recourant à l'une des possibilités proposées au moyen d'actes d'exécution adoptés par la Commission conformément à la procédure d'examen visée à l'article 38, alinéa 2, de la Directive selon l'une des procédures suivantes :

a) lorsque l'examen CE de type (module B) est prévu, préalablement à la mise sur le marché, tous les équipements marins sont soumis:

— à l'assurance de la qualité de la production (module*D)*; ou

— à l'assurance de la qualité du produit (module E); ou

— à la vérification du produit (module F);

b) au cas où des équipements marins sont produits à la pièce ou en petites quantités et non en série ou en masse, la procédure d'évaluation de la conformité peut consister en une vérification CE à l'unité (module G).

Déclaration UE de conformité

Art. 14. La déclaration UE de conformité certifie que le respect des exigences énoncées conformément à l'article 3 a été démontré.

La déclaration UE de conformité est établie selon le modèle figurant à l'annexe III de la décision n° 768/2008/CE du Parlement européen et du Conseil du 9 juillet 2008 relative à un cadre commun pour la commercialisation des produits et abrogeant la décision 93/465/CEE du Conseil. Elle contient les éléments précisés dans les modules correspondants définis à l'annexe II et est tenue à jour.

En établissant la déclaration UE de conformité, le fabricant assume la responsabilité et les obligations visées à l'article 10, alinéa 1er.

Lorsque des équipements marins sont mis à bord d'un navire de l'Union européenne, une copie de la déclaration UE de conformité relative aux équipements concernés est fournie au navire et est conservée à bord jusqu'à ce que lesdits équipements soient retirés du navire. Elle est traduite par le fabricant dans la ou les langues requises par l'État membre de pavillon, dont au moins une langue couramment utilisée dans le secteur des transports maritimes.

Une copie de la déclaration UE de conformité est fournie à l'organisme notifié ou aux organismes qui ont exécuté les procédures d'évaluation de la conformité applicables.

Notification des organismes d'évaluation de la conformité

Art. 15. Conformément aux exigences de l'annexe IV, la Direction notifie à la Commission et aux autres États membres les organismes autorisés à effectuer des tâches d'évaluation de la conformité dans le cadre du présent arrêté. Elle utilise à cette fin le système d'information mis à sa disposition par la Commission.

De aangemelde instanties moeten voldoen aan de vereisten van bijlage III en de wijzigingen vastgesteld via gedelegeerde handelingen overeenkomstig artikel 37 van de Richtlijn.

Toezicht

Art. 16. De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren belaste ambtenaar die daartoe zijn aangesteld zijn verantwoordelijk voor de instelling en uitvoering van de nodige procedures voor de beoordeling van conformiteitsbeoordelingsinstanties en het toezicht op de aangemelde instanties, met inbegrip van de naleving van artikel 18.

De aangemelde instanties worden ten minste om de twee jaar gecontroleerd door de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld. De Europese Commissie kan beslissen om als waarnemer aan de controle deel te nemen.

De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren, die daartoe zijn aangesteld kunnen de in het eerste lid bedoelde beoordeling en controle laten uitvoeren door de nationale accreditatie-instantie.

Onverminderd het derde lid, kan het Directoraat de beoordeling of het toezicht bedoeld in het eerste lid delegeren aan een instantie die geen overheidsinstantie is. Deze instantie moet een rechtspersoon zijn en, voldoen aan de vereisten vastgelegd in bijlage V. Deze instantie moet kunnen aantonen dat de aansprakelijkheid voor haar activiteiten zijn gedekt.

De aanmeldende autoriteit, bepaald in artikel 15, is volledig aansprakelijk voor de taken die de in het vierde lid vermelde instantie verricht.

De aanmeldende autoriteit, bepaald in artikel 15, voldoet aan de vereisten die zijn vastgesteld in bijlage V.

Informatieverplichting voor aanmeldende autoriteiten

Art. 17. Het Directoraat brengt de Europese Commissie op de hoogte van zijn procedures voor de beoordeling en aanmelding van conformiteitsbeoordelingsinstanties en voor het toezicht op dergelijke instanties, en van alle wijzigingen daarvan.

Dochterondernemingen van, en uitbesteding door, aangemelde instanties

Art. 18. Wanneer de aangemelde instantie specifieke taken in verband met de conformiteitsbeoordeling uitbesteedt of door een dochteronderneming laat uitvoeren, waarborgt zij dat de onderaannemer of dochteronderneming aan de vereisten in bijlage III voldoet, en brengt zij de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld hiervan op de hoogte.

Aangemelde instanties nemen de volledige verantwoordelijkheid op zich voor de taken die worden verricht door onderaannemers of dochterondernemingen, ongeacht waar deze gevestigd zijn.

Activiteiten mogen uitsluitend met instemming van de klant worden uitbesteed of door een dochteronderneming worden uitgevoerd.

Aangemelde instanties houden de relevante documenten aangaande de beoordeling van de kwalificaties van de onderaannemer of de dochteronderneming en aangaande de door de onderaannemer of dochteronderneming uit hoofde van dit besluit uitgevoerde werkzaamheden ter beschikking van de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld.

Wijzigingen van de aanmelding

Art. 19. Wanneer het Directoraat heeft geconstateerd of vernomen dat een aangemelde instantie niet langer aan de vereisten van bijlage III voldoet of haar verplichtingen uit hoofde van dit besluit niet nakomt, wordt de aanmelding door het Directoraat beperkt, opgeschort of ingetrokken, afhankelijk van de ernst van het niet-voldoen aan die eisen of het niet-nakomen van die verplichtingen. Het Directoraat brengt de Europese Commissie en de andere lidstaten daarvan onmiddellijk op de hoogte via het daartoe door de Commissie ter beschikking gestelde informatiesysteem.

Wanneer de aanmelding wordt beperkt, opgeschort of ingetrokken, of de aangemelde instantie haar activiteiten heeft gestaakt, doet het Directoraat het nodige om ervoor te zorgen dat de dossiers van die instantie hetzij door een andere aangemelde instantie worden behandeld, hetzij aan de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaar die daartoe is aangesteld wordt ter beschikking gesteld.

Betwisting van de bekwaamheid van aangemelde instanties

Art. 20. Het Directoraat verstrekt de Europese Commissie op verzoek alle informatie over de grondslag van de aanmelding of het op peil houden van de bekwaamheid van de betrokken instantie.

Wanneer de Europese Commissie meedeelt dat een aangemelde instantie niet of niet meer voldoet dan neemt het Directoraat corrigerende maatregelen en trekt indien nodig de aanmelding in.

Les organismes notifiés respectent les exigences de l'annexe III et les modifications adoptées par des actes délégués conformément à l'article 37 de la Directive.

Contrôle

Art. 16. Des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet sont responsables de la mise en place et de l'application des procédures nécessaires à l'évaluation et à la notification des organismes d'évaluation de la conformité, ainsi que du contrôle des organismes notifiés, en ce compris le respect de l'article 18.

Les organismes notifiés font l'objet d'un contrôle au minimum tous les deux ans par des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet. La Commission peut décider de participer au contrôle en qualité d'observateur.

Des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet peuvent décider que l'évaluation et le contrôle visés à l'alinéa 1er soient effectués par le organisme d'accréditation national.

Sans préjudice de l'alinéa 3, la Direction peut déléguer la notification ou le contrôle visés à l'alinéa 1 à un organisme qui n'appartient pas au secteur public. Cet organisme doit être une personne morale et se conformer mutatis mutandis aux exigences définies à l'annexe V. Il doit être à même d'apporter la preuve que la responsabilité découlant de ses activités est couverte.

L'autorité notifiante, déterminée à l'article 15, assume la pleine responsabilité des tâches accomplies par l'organisme visé à l'alinéa 4.

L'autorité notifiante, déterminée à l'article 15, satisfait aux exigences définies dans l'annexe V.

Obligation d'information des autorités notifiantes

Art. 17. La Direction informe la Commission européenne de ses procédures concernant l'évaluation et la notification des organismes d'évaluation de la conformité ainsi que le contrôle de ces organismes, et de toute modification qu'elle y apporterait.

Filiales et sous-traitants des organismes notifiés

Art. 18. Lorsqu'un organisme notifié sous-traite des tâches spécifiques d'évaluation de la conformité ou qu'il a recours à une filiale, il s'assure que le sous-traitant ou la filiale répond aux exigences énoncées à l'annexe III et en informe les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet.

Les organismes notifiés assument l'entière responsabilité des tâches effectuées par des sous-traitants ou des filiales, quel que soit leur lieu d'établissement.

Des activités ne peuvent être sous-traitées ou réalisées par une filiale qu'avec l'accord du client.

Les organismes notifiés tiennent à la disposition des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet toute documentation utile concernant l'évaluation des qualifications du sous-traitant ou de la filiale et des travaux exécutés par ce sous-traitant ou cette filiale en vertu du présent arrêté.

Modifications apportées à la notification

Art. 19. Lorsque la Direction a établi ou a été informée qu'un organisme notifié ne répond plus aux exigences prévues à l'annexe III, ou qu'il ne s'acquitte pas de ses obligations en vertu du présente arrêté, la Direction soumet la notification à des restrictions, la suspend ou la retire, selon le cas, en fonction de la gravité du manquement au regard de ces exigences ou de ces obligations. La Direction en informe immédiatement la Commission et les autres États membres au moyen du système d'information mis à disposition par la Commission à cette fin.

En cas de restriction, de suspension ou de retrait d'une notification, ou lorsque l'organisme notifié a cessé ses activités, la Direction prend les mesures qui s'imposent pour faire en sorte que les dossiers dudit organisme soient traités par un autre organisme notifié ou tenus à la disposition des autorités notifiantes et des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet, qui en font la demande.

Contestation de la compétence des organismes notifiés

Art. 20. La Direction communique à la Commission, sur demande, toutes les informations relatives au fondement de la notification ou à la mise à niveau de la compétence de l'organisme concerné.

Lorsque la Commission constate qu'un organisme notifié ne satisfait pas aux exigences ou n'y satisfait plus, la Direction prend les mesures correctives qui s'imposent, y compris, si nécessaire, le retrait de la notification.

Operationele verplichtingen van aangemelde instanties

Art. 21. Aangemelde instanties voeren conformiteitsbeoordelingen uit of laten die uitvoeren volgens de procedures in artikel 13.

Wanneer een aangemelde instantie vaststelt dat een fabrikant niet heeft voldaan aan de verplichtingen van artikel 10, verlangt zij van die fabrikant dat hij onverwijld passende corrigerende maatregelen neemt en verleent zij geen conformiteitscertificaat.

Wanneer een aangemelde instantie bij het toezicht op de conformiteit na verlening van een conformiteitcertificaat vaststelt dat een product niet meer conform is, verlangt zij van de fabrikant dat hij onverwijld passende corrigerende maatregelen neemt en zo nodig schort zij het certificaat op of trekt zij dit in. Wanneer er geen corrigerende maatregelen worden genomen of de genomen maatregelen niet het vereiste effect hebben, wordt het certificaat door de aangemelde instantie naar gelang het geval beperkt, opgeschort of ingetrokken.

Verplichting voor aangemelde instanties om informatie te verstrekken

Art. 22. Aangemelde instanties brengen het Directoraat op de hoogte van:

a) elke weigering, beperking, opschorting of intrekking van conformiteitcertificaten;

b) omstandigheden die van invloed zijn op de werkingssfeer van en de voorwaarden voor aanmelding;

c) informatieverzoeken over conformiteitsbeoordelingsactiviteiten die zij van markttoezichtautoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie ontvangen;

d) op verzoek, de binnen de werkingssfeer van hun aanmelding verrichte conformiteits-beoordelingsactiviteiten en andere activiteiten, waaronder grensoverschrijdende activiteiten en uitbesteding.

Aangemelde instanties verstrekken de Europese Commissie, de bevoegde autoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie en het Directoraat op verzoek relevante informatie over negatieve en positieve conformiteitsbeoordelingsresultaten. Aangemelde instanties verstrekken de andere aangemelde instanties die conformiteitsbeoordelingsactiviteiten voor dezelfde producten verrichten informatie over negatieve conformiteitsbeoordelingsresultaten, en op verzoek ook over positieve conformiteitsbeoordelingsresultaten.

HOOFDSTUK 5. — *Markttoezicht in de unie, controle van producten, vrijwaringsbepalingen*

Markttoezichtkader

Art. 23. De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld worden aangeduid als markttoezichtautoriteit bedoeld in hoofdstuk III van Verordening (EG) nr. 765/2008 voor het uitoefenen van markttoezicht op de markt voor uitrusting van zeeschepen.

In het kader van markttoezicht kunnen de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld overgaan tot controle van documenten als al of niet aan boord van schepen geplaatste uitrusting van zeeschepen, waarop de stuurwielmarkering is aangebracht. Controle van uitrusting van zeeschepen die al aan boord is geplaatst, blijft beperkt tot onderzoek dat kan worden verricht terwijl de betrokken uitrusting volledig functioneel aan boord blijft.

De met scheepvaartcontrole ambtenaren die daartoe zijn aangesteld kunnen steekproeven nemen. Zij kunnen, wanneer dit redelijk en haalbaar is, de fabrikant verzoeken om de nodige monsters beschikbaar te stellen of op zijn kosten toegang te geven tot de monsters.

Procedure voor uitrusting van zeeschepen die op nationaal niveau een risico vertoont

Art. 24. § 1. De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld gaan, wanneer er voldoende redenen zijn dat de onder dit besluit vallende uitrusting van zeeschepen een risico vormt voor de maritieme veiligheid, de gezondheid of het milieu, over tot de beoordeling van de betrokken uitrusting in het licht van alle in dit besluit vastgestelde eisen. De betrokken marktdeelnemers moeten samenwerken op elke vereiste wijze met de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld.

De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld die vaststellen bij de in het eerste lid bedoelde beoordeling dat de uitrusting van zeeschepen niet aan de vereisten van dit besluit voldoet, verzoeken de betrokken marktdeelnemer om passende corrigerende maatregelen te nemen om de uitrusting van zeeschepen in overeenstemming te brengen met de vereisten opgenomen in dit besluit of verplichten de betrokken marktdeelnemer om de betrokken uitrusting uit te handel te menen of te roepen binnen een door de met

Obligations opérationnelles des organismes notifiés

Art. 21. Les organismes notifiés réalisent les évaluations de la conformité ou font procéder à celles-ci dans le respect des procédures prévues à l'article 13.

Lorsqu'un organisme notifié constate que les obligations établies à l'article 10 n'ont pas été respectées par un fabricant, il invite celui-ci à prendre immédiatement les mesures correctives appropriées et ne délivre pas de certificat de conformité.

Lorsque, au cours du contrôle de la conformité faisant suite à la délivrance d'un certificat de conformité, un organisme notifié constate qu'un produit n'est plus conforme, il invite le fabricant à prendre immédiatement les mesures correctives appropriées et suspend ou retire le certificat si nécessaire. Lorsque les mesures correctives ne sont pas adoptées ou n'ont pas l'effet requis, l'organisme notifié soumet le certificat à des restrictions, le suspend ou le retire, selon le cas.

Obligation incombant aux organismes notifiés de fournir des informations

Art. 22. Les organismes notifiés communiquent à la Direction les éléments suivants:

a) tout refus, restriction, suspension ou retrait d'un certificat de conformité;

b) toute circonstance influant sur la portée et les conditions de la notification;

c) toute demande d'information reçue des autorités de surveillance du marché concernant des activités d'évaluation de la conformité;

d) sur demande, les activités d'évaluation de la conformité réalisées dans le cadre de leur notification et toute autre activité réalisée, y compris les activités et sous-traitances transfrontalières.

Les organismes notifiés fournissent à la Commission, les autorités nationales compétentes des États membres et à la Direction, sur demande, des informations utiles relatives aux résultats négatifs et positifs de l'évaluation de la conformité. Les organismes notifiés fournissent aux autres organismes notifiés qui effectuent des activités d'évaluation de la conformité couvrant les mêmes produits des informations concernant les résultats négatifs de l'évaluation de la conformité et, sur demande, concernant les résultats positifs.

CHAPITRE 5. — *Surveillance du marché de l'union, contrôle des produits, dispositions de sauvegarde*

Cadre de surveillance du marché

Art. 23. Les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet sont aussi désignés comme autorité de surveillance du marché, visées au chapitre III du Règlement (CE) n° 765/2008 pour exercer la surveillance du marché de l'équipement marin.

Dans le cadre de la surveillance du marché, les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet peuvent procéder au contrôle des documents et des équipements marins portant le marquage « barre à roue », qu'ils aient ou non été mis à bord de navires. Le contrôle des équipements marins déjà installés à bord de navires est limité aux examens qui peuvent être effectués dans des conditions telles que les équipements concernés restent pleinement en fonction à bord.

Les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet peuvent faire des contrôles par échantillonnage. Ils peuvent, si cela est raisonnable et possible, exiger du fabricant qu'il mette à disposition les échantillons nécessaires ou y donne accès à ses frais .

Procédure applicable aux équipements marins qui présentent un risque au niveau national

Art. 24. § 1er. Les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet peuvent, s'ils ont des raisons suffisantes de croire qu'un équipement marin couvert par le présent arrêté présente un risque pour la sécurité maritime, la santé ou l'environnement, procèdent à une évaluation de l'équipement marin en cause en tenant compte de toutes les exigences énoncées dans le présent arrêté. Les opérateurs économiques concernés doivent collaborer de toutes les façons requises avec les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet.

Si, au cours de l'évaluation visée à l'alinéa 1er, les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet constatent que l'équipement marin ne respecte pas les exigences énoncées dans le présent arrêté, ils invitent l'opérateur économique en cause à prendre toutes les mesures correctives appropriées pour mettre l'équipement marin en conformité avec les exigences visées dans le présent arrêté ou pour obliger l'opérateur économique concerné à retirer l'équipement en question du marché ou à le rappeler dans un délai raisonnable et

scheepvaartcontrole ambtenaren die daartoe zijn aangesteld vastgelegde termijn, die redelijk en evenredig met de aard van het risico is.

De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld brengen de bevoegde aangemelde instantie hiervan op de hoogte.

Artikel 21 van Verordening (EG) nr. 765/2008 is van toepassing op de in de het tweede lid genoemde maatregelen.

§ 2. Als de niet-conformiteit niet tot het Belgisch grondgebied of tot schepen die onder de Belgische vlag varen beperkt is, brengen de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe is aangesteld de Europese Commissie en de andere lidstaten van de Europese Unie, via het door de Europese Commissie voor markttoezichtdoeleinden ter beschikking gestelde informatiesysteem, op de hoogte van de resultaten van de krachtens paragraaf 1 uitgevoerde beoordeling en van de maatregelen die zij van de marktdeelnemer hebben verlangd.

§ 3. De marktdeelnemer zorgt ervoor dat alle passende corrigerende maatregelen worden toegepast op alle betrokken producten die hij in de Unie op de markt heeft aangeboden, of, afhankelijk van het geval, aan boord van EU-schepen heeft geplaatst of voor dergelijke plaatsing heeft geleverd.

§ 4. De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld nemen alle passende voorlopige maatregelen om het op de Belgische markt aanbieden of plaatsten aan boord van schepen die onder de Belgische vlag varen van de uitrusting van zeeschepen te verbieden of te beperken, dan wel het product uit de handel te nemen of terug te roepen wanneer de betrokken marktdeelnemer niet binnen de door de overeenkomstig paragraaf 1 vastgestelde termijn doeltreffende corrigerende maatregelen neemt of op andere wijze verzuimt aan de verplichtingen van dit besluit te voldoen.

De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld brengen de Europese Commissie en de andere lidstaten onverwijld van deze maatregelen op de hoogte.

§ 5. De in paragraaf 4 bedoelde informatie over de door de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld genomen maatregelen omvat alle bekende bijzonderheden, in het bijzonder de gegevens die nodig zijn om de niet-conforme uitrusting van zeeschepen te identificeren en om de oorsprong van het product, de aard van de beweerde niet-conformiteit en van het risico, en de aard en de duur van de genomen nationale maatregelen vast te stellen, evenals de argumenten die worden aangevoerd door de betrokken marktdeelnemer. De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld vermelden in het bijzonder of de niet-conformiteit een van de volgende redenen heeft:

a) de uitrusting van zeeschepen voldoet niet aan de toepasselijke vereisten van artikel 3 op het gebied van het ontwerp, de constructie en de prestaties;

b) bij de conformiteitsbeoordelingsprocedure is niet voldaan aan de beproevingsnormen waarnaar in artikel 3 wordt verwezen;

c) tekortkomingen in deze beproevingsnormen.

§ 6. Wanneer de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren, die daartoe zijn aangesteld melding krijgen van een andere lidstaat van de Europese Unie of van de Europese Commissie over maatregelen genomen tegen niet-conforme uitrusting, waarbij de niet-conformiteit invloed heeft op het Belgisch grondgebied of op schepen die onder de Belgische vlag varen, kunnen de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld maatregelen nemen overeenkomstig dit artikel. Wanneer het Directoraat het niet eens zijn met de aangemelde nationale maatregel van een andere lidstaat van de Europese Unie kan het Directoraat bezwaar indienen bij de Europese Commissie die de betrokken nationale maatregel overeenkomstig artikel 27 van de Richtlijn onderzoekt en beslist of deze gerechtvaardigd is. De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld zijn gehouden het besluit van de Europese Commissie te volgen.

§ 7. Indien binnen vier maanden na het doorsturen van de in paragraaf 4 bedoelde informatie geen bezwaar tegen een voorlopige maatregel van de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld is ingebracht door een andere lidstaat van de Europese Unie of de Europese Commissie, wordt die maatregel geacht gerechtvaardigd te zijn.

EU-vrijwaringsprocedure

Art. 25. Indien na de EU-vrijwaringsprocedure de betreffende nationale maatregel gerechtvaardigd wordt geacht, nemen de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld de nodige maatregelen om de uitrusting van zeeschepen die niet in overeenstemming is uit de handel te nemen en indien nodig terug te roepen. Zij informeren de Europese Commissie hiervan.

proportionné à la nature du risque, prescrit par les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet.

Les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet en informent l'organisme notifié concerné.

L'article 21 du règlement (CE) n° 765/2008 s'applique aux mesures visées au deuxième alinéa.

§ 2. Lorsque la non-conformité ne concerne pas que le territoire belge ou que les navires battant pavillon belge, les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet informent la Commission européenne et les autres États membres de l'Union européenne, par l'intermédiaire du système d'information mis à disposition par la Commission européenne à des fins de surveillance du marché, des résultats de l'évaluation réalisée conformément au paragraphe 1er et des mesures que l'opérateur économique doit prendre.

§ 3. L'opérateur économique s'assure que toutes les mesures correctives appropriées sont prises pour tous les produits en cause qu'il a mis à disposition sur le marché dans toute l'Union ou, le cas échéant, qu'il a mis ou livrés en vue d'être mis à bord de navires de l'Union.

§ 4. Lorsque l'opérateur économique en cause ne prend pas de mesures correctives adéquates dans le délai prescrit conformément au paragraphe 1er ou manque aux obligations qui lui incombent en vertu du présent arrêté, les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet adoptent toutes les mesures provisoires appropriées pour interdire ou restreindre la mise à disposition des équipements marins sur le marché belge ou leur installation à bord de navires battant pavillon belge, ou pour retirer le produit de ce marché, ou pour le rappeler.

Des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet en informent sans retard la Commission et les autres États membres.

§ 5. Les informations sur les mesures prises par des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet, visées au paragraphe 4, contiennent toutes les précisions disponibles notamment en ce qui concerne les données nécessaires pour identifier l'équipement marin non conforme, l'origine du produit, la nature de la non-conformité alléguée et du risque encouru, ainsi que la nature et la durée des mesures nationales adoptées et les arguments avancés par l'opérateur économique concerné. En particulier, des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet indiquent si la non-conformité découle de l'une des causes suivantes :

a) les équipements marins ne satisfont pas aux exigences de conception, de construction et de performance applicables, établies conformément à l'article 3;

b) les normes d'essai visées à l'article 3 n'ont pas été respectées pendant la procédure d'évaluation.

c) défauts inhérents auxdites normes d'essai.

§ 6. Lorsque les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet sont informés par un autre État membre de l'Union européenne ou par la Commission européenne de toute mesure adoptée à l'encontre de la non-conformité de l'équipement marin, quand cette non-conformité exerce une influence sur le territoire belge ou sur des navires battant pavillon belge, ces agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet peuvent prendre des mesures conformément au présent article. Si la Direction n'est pas d'accord avec la mesure nationale notifiée d'un autre État membre de l'Union européenne, elle peut présenter ses objections à la Commission européenne, qui évaluera la mesure nationale en cause conformément à l'article 27 de la Directive et décidera si la mesure nationale en cause est justifiée ou non. Les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet sont tenus de suivre la décision de la Commission européenne.

§ 7. Lorsque, dans les quatre mois suivant la transmission des informations visées au paragraphe 4, aucune objection à l'encontre d'une mesure provisoire prise par des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet n'a été émise par un autre État membre ou par la Commission européenne, cette mesure est réputée justifiée.

Procédure de sauvegarde de l'Union

Art. 25. Si la mesure nationale en cause est jugée justifiée par la procédure de sauvegarde de l'Union, les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet prennent les mesures nécessaires pour s'assurer du retrait de l'équipement marin non conforme de leur marché et, s'il y a lieu, de leur rappel. Ils en informent la Commission.

Als de betreffende nationale maatregel niet gerechtvaardigd wordt geacht door de Europese Commissie, trekken de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld de maatregel in.

De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld passen de door de Europese Commissie, door middel van uitvoeringshandelingen vastgelegd overeenkomstig artikel 38, tweede lid, van de Richtlijn, bevestigde, aangepaste of ingetrokken vrijwaringsmaatregel toe.

Conforme producten die toch een risico voor de maritieme veiligheid, de gezondheid of het milieu met zich brengen

Art. 26. Indien de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld na uitvoering van een beoordeling overeenkomstig artikel 24, § 1, vaststellen dat de uitrusting van zeeschepen die voldoet aan dit besluit, toch een risico voor de maritieme veiligheid, de gezondheid of het milieu met zich meebrengt, verplichten de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld de betrokken marktdeelnemer alle passende maatregelen te nemen om ervoor te zorgen dat de uitrusting van zeeschepen dat risico niet meer met zich meebrengt wanneer deze in de handel wordt gebracht, of om de uitrusting van zeeschepen binnen een door de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld bepaalde redelijke termijn, die evenredig is met de aard van het risico, uit de handel te nemen of terug te roepen.

De marktdeelnemer zorgt ervoor dat de door hem genomen corrigerende maatregelen worden toegepast op alle betrokken producten die hij in de Unie op de markt heeft aangeboden of aan boord van EU-schepen heeft geplaatst.

De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld brengen de Europese Commissie en de andere lidstaten van de Europese Unie daarvan onmiddellijk op de hoogte. Daarbij worden alle bekende bijzonderheden meegedeeld, in het bijzonder de gegevens die nodig zijn om de uitrusting van zeeschepen te identificeren en om de oorsprong en de toeleveringsketen van de uitrusting van zeeschepen, de aard van het risico en de aard en de duur van de nationale maatregelen vast te stellen.

Formele niet-conformiteit

Art. 27. Onverminderd artikel 24 verplichten de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld de betrokken marktdeelnemer dat deze een einde maakt aan de betrokken niet-conformiteit wanneer hij een van de volgende feiten vaststelt:

a) de stuurwielmarkering is in strijd met artikel 7 of 8 aangebracht;

b) de stuurwielmarkering is niet aangebracht;

c) er is geen EU-conformiteitsverklaring opgesteld;

d) de EU-conformiteitsverklaring is niet correct opgesteld;

e) technische documentatie is niet beschikbaar of onvolledig;

f) de EU-conformiteitsverklaring is niet naar het schip gestuurd.

Wanneer de in het eerste lid bedoelde non-conformiteit voortduurt, nemen de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld alle passende maatregelen om het op de markt aanbieden van de uitrusting van zeeschepen te beperken of te verbieden, of deze terug te roepen of uit de handel te nemen.

Vrijstellingen op basis van technische innovatie

Art. 28. De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld kunnen in uitzonderlijke gevallen van technische innovatie toestaan dat uitrusting van zeeschepen die niet aan de conformiteitsbeoordelingsprocedures voldoet, aan boord van een schip dat de Belgische vlag voert, wordt geplaatst, indien proefondervindelijk of op andere wijze, wordt vastgesteld dat de uitrusting beantwoordt aan de doelstellingen van dit besluit.

De beproevingsprocedures mogen in geen geval een discriminatie inhouden van de in andere Lidstaten van de Europese Unie geproduceerde uitrusting van zeeschepen.

Voor uitrusting van zeeschepen die onder dit artikel valt, verstrekken de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld een certificaat dat de uitrusting te allen tijde vergezelt en dat behelst dat de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld zijn toestemming geeft de uitrusting aan boord van het schip te plaatsen, met vermelding van eventuele beperkingen of bepalingen met betrekking tot het gebruik van de uitrusting.

Indien de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld krachtens dit artikel toestaan dat uitrusting van zeeschepen aan boord van een schip dat de Belgische vlag voert, wordt geplaatst, delen de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die

Si la mesure nationale en cause est jugée non justifiée par la Commission européenne, les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet la retirent.

Les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet appliquent la mesure de sauvegarde confirmée, modifiée ou abrogée par la Commission européenne, par des actes d'exécution conformément à l'article 38, alinéa 2, de la Directive.

Produits conformes qui présentent néanmoins un risque pour la sécurité maritime, la santé ou l'environnement

Art. 26. Lorsque les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet constatent, après avoir réalisé l'évaluation visée à l'article 24, § 1er, qu'un équipement marin conforme au présent arrêté présente néanmoins un risque pour la sécurité maritime, la santé ou l'environnement, les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet invitent l'opérateur économique en cause à prendre toutes les mesures appropriées pour faire en sorte que l'équipement marin concerné, une fois mis sur le marché, ne présente plus ce risque, ou pour le retirer du marché, ou le rappeler dans un délai raisonnable, proportionné à la nature du risque, que les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet ont fixé.

L'opérateur économique s'assure que les mesures correctives s'appliquent à tous les produits en cause qu'il a mis sur le marché dans toute l'Union ou installés à bord de navires de l'Union.

Les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet informent immédiatement la Commission et les autres États membres. Les informations fournies contiennent toutes les précisions disponibles, notamment les données nécessaires pour identifier l'équipement marin concerné, l'origine et la chaîne d'approvisionnement de cet équipement marin, la nature du risque encouru, ainsi que la nature et la durée des mesures nationales adoptées.

Non-conformité formelle

Art. 27. Sans préjudice de l'article 24, les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet invitent l'opérateur économique en cause à mettre un terme à la non-conformité lorsqu'ils font l'une des constatations suivantes :

a) le marquage « barre à roue » a été apposé en violation de l'article 7 ou 8;

b) le marquage « barre à roue » n'a pas été apposé;

c) la déclaration UE de conformité n'a pas été établie;

d) la déclaration UE de conformité n'a pas été établie correctement;

e) la documentation technique n'est pas disponible ou n'est pas complète;

f) la déclaration UE de conformité n'a pas été transmise au navire.

Si la non-conformité visée à l'alinéa 1er est toujours présente, les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet prennent toutes les mesures appropriées pour restreindre ou interdire la mise sur le marché de l'équipement marin ou pour assurer son rappel ou son retrait du marché.

Dérogations fondées sur l'innovation technique

Art. 28. Dans des circonstances exceptionnelles d'innovation technique, les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet peuvent autoriser d'embarquer à bord d'un navire battant pavillon belge un équipement marin non conforme aux procédures d'évaluation de la conformité s'il est établi par voie d'essais ou par tout autre moyen que l'équipement en question répond aux objectifs du présent arrêté.

Les procédures d'essai ne font aucune distinction entre les équipements marins fabriqués dans l'État membre du pavillon et ceux qui sont fabriqués dans d'autres États.

Pour les équipements marins relevant du présent article, les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet délivrent un certificat qui doit à tout moment accompagner l'équipement et qui contient l'autorisation donnée par les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet de mettre l'équipement à bord du navire ainsi que les restrictions ou dispositions éventuelles relatives à leur utilisation.

Si les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet autorisent la mise à bord, sur un navire battant pavillon belge, d'un équipement relevant du présent article, les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet communiquent sans délai à la

daartoe zijn aangesteld aan de Europese Commissie en de overige lidstaten van de Europese Unie onverwijld de desbetreffende bijzonderheden mee en geeft de verslagen van alle relevante proeven, beoordelingen en conformiteitsbeoordelingsprocedures door.

Na mededeling van de Europese Commissie dat aan de bepalingen van het eerste lid niet zijn voldaan trekken de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld, binnen de door de Europese Commissie bepaalde termijn, de toegekende toestemming in.

Bij de overdracht van een schip dat de vlag voert van een andere lidstaat van de Europese Unie naar de Belgisch vlag en het schip bezit een vrijstelling wegens technische innovatie dan kunnen de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld de nodige maatregelen nemen, met inbegrip van eventueel beproevingen en praktische demonstraties, om ervoor te zorgen dat de uitrusting ten minste zo doeltreffend is als de uitrusting waarbij de conformiteitsbeoordelings-procedures zijn gevolgd.

Vrijstellingen voor beproevings- of beoordelingsdoeleinden

Art. 29. De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld kunnen toestaan dat uitrusting van zeeschepen waarvoor geen conformiteitsbeoordelingsprocedures zijn gevolgd of die niet onder artikel 28 valt met het oog op beproeving of beoordeling aan boord van een schip dat de Belgische vlag voert wordt geplaatst, indien aan de volgende cumulatieve voorwaarden wordt voldaan:

a) voor de uitrusting van zeeschepen wordt door de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld, een certificaat verstrekt dat de uitrusting te allen tijde vergezelt en dat behelst dat de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld toestemming geven die uitrusting aan boord van het schip dat de Belgische vlag voert te plaatsen en waarop alle nodige beperkingen en andere passende bepalingen met betrekking tot het gebruik van de uitrusting zijn vermeld;

b) de toestemming mag slechts gegeven worden voor de periode die met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld nodig achten om de test te voltooien en die zo kort mogelijk moet zijn;

c) er mag niet op die uitrusting van zeeschepen worden vertrouwd als op uitrusting die voldoet aan de eisen van dit besluit en zij mag laatstgenoemde uitrusting, die klaar voor onmiddellijk gebruik aan boord van het schip dat de Belgische vlag voert moet blijven, niet vervangen.

Vrijstellingen in uitzonderlijke omstandigheden

Art. 30. Als uitrusting van zeeschepen moet worden vervangen in een haven buiten de Unie en het vanwege de termijnen en kosten redelijkerwijs niet haalbaar is om uitrusting te plaatsen die voorzien is van de stuurwielmarkering, mag in uitzonderlijke omstandigheden die ten genoegen van de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld naar behoren worden gerechtvaardigd, overeenkomstig het tweede tot en met het vierde lid andere uitrusting van zeeschepen die de Belgische vlag voeren aan boord worden geplaatst.

De uitrusting van zeeschepen die aan boord wordt geplaatst, wordt vergezeld van documentatie die is afgegeven door een lidstaat van de IMO die partij is bij de desbetreffende Verdragen, en waarin naleving van de desbetreffende IMO-vereisten wordt gecertificeerd.

De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld worden onmiddellijk op de hoogte gesteld door de kapitein of exploitant van de aard en de kenmerken van deze andere uitrusting van zeeschepen.

De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld contoleren zo spoedig mogelijk dat de in het eerste lid bedoelde uitrusting van zeeschepen en de beproevingsdocumenten voldoen aan de desbetreffende vereisten van de internationale instrumenten en van dit besluit.

Als is aangetoond dat specifieke uitrusting van zeeschepen waarop de stuurwielmarkering is aangebracht niet in de handel verkrijgbaar is, kunnen de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld hun toestemming verlenen om onder voorbehoud van het zesde tot en met het achtste lid andere uitrusting van zeeschepen aan boord te plaatsen.

De uitrusting van zeeschepen waarvoor toestemming is verleend, voldoet in de mate van het mogelijke aan de vereisten en beproevingsnormen als bedoeld in artikel 3.

De uitrusting van zeeschepen die aan boord wordt geplaatst, wordt vergezeld door een voorlopig goedkeuringscertificaat dat is afgegeven door de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld en waarop het volgende is vermeld:

a) de uitrusting met de stuurwielmarkering die door de gecertificeerde uitrusting wordt vervangen;

Commission et aux autres États membres les données y afférentes ainsi que les rapports relatifs à l'ensemble des essais, des évaluations et des procédures d'évaluation de la conformité qui sont pertinents dans ce cadre.

Après la notification de la Commission que les conditions prévues au alinéa 1er ne sont pas remplies, les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet retirent l'autorisation dans un délai déterminé par la Commission.

Lorsqu'un navire battant pavillon d'un autre État membre de l'Union européenne est transféré vers le pavillon belge et bénéficie d'une dérogation fondée sur l'innovation technique, les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet peuvent prendre les mesures nécessaires, y compris d'éventuels essais et démonstrations pratiques afin de s'assurer que les équipements sont au moins aussi efficaces que ceux qui sont conformes aux procédures d'évaluation de la conformité.

Dérogations à des fins d'essai ou d'évaluation

Art. 29. Les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet peuvent autoriser que soit embarqué à bord d'un navire battant pavillon belge un équipement marin non conforme aux procédures d'évaluation de la conformité et ne relevant pas de l'article 28 en vue de l'essai et de l'évaluation d'un équipement marin, seulement si les conditions cumulatives ci-après sont remplies :

a) l'équipement marin fait l'objet d'un certificat, délivré par les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet, qui doit à tout moment accompagner l'équipement, et qui établit que ceux-ci ont donné l'autorisation de placer cet équipement sur le navire battant pavillon belge et mentionne que celui-ci sera soumis à toutes les restrictions qui s'imposent et à toutes les autres dispositions concernant son utilisation;

b) l'autorisation est limitée à la période considérée par les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet comme étant nécessaire pour accomplir l'essai en question, qui doit être aussi bref que possible;

c) cet équipement marin ne peut pas être utilisé en toute confiance comme s'il s'agissait d'un équipement satisfaisant aux exigences du présent arrêté, et ne peut remplacer un tel équipement, qui doit rester en bon état et prêt à être utilisé immédiatement à bord du navire battant pavillon belge.

Dérogations dans des circonstances exceptionnelles

Art. 30. Dans des circonstances exceptionnelles qui doivent être dûment justifiées auprès des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet, lorsqu'un équipement marin doit être remplacé dans un port situé en dehors de l'Union où l'embarquement d'équipements portant le marquage « barre à roue » n'est pas possible pour des raisons de délai ou de coût, un équipement marin différent peut être mis à bord du navire battant pavillon belge dans le respect des alinéas 2 à 4.

L'équipement marin mis à bord est accompagné d'une documentation délivrée par un État membre de l'OMI qui est partie aux conventions applicables, et certifiant leur conformité aux exigences de l'OMI y relatives.

Les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet sont immédiatement informés par le capitaine ou l'exploitant de la nature et des caractéristiques de ces autres équipements marins.

Les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet doivent s'assurer à la première occasion que l'équipement marin visé à l'alinéa 1 ainsi que la documentation relative aux essais dudit équipement satisfont aux prescriptions y relatives ainsi qu'au présent arrêté.

Lorsqu'il est démontré qu'un équipement marin déterminé portant le marquage « barre à roue » n'est pas disponible sur le marché, les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet peuvent autoriser qu'un équipement marin différent soit mis à bord sous réserve des alinéas 6 à 8.

L'équipement marin autorisé satisfait, dans la mesure du possible, aux exigences et aux normes d'essai visées à l'article 3.

L'équipement marin mis à bord est accompagné d'un certificat d'agrément provisoire délivré par les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet et comportant les indications suivantes :

a) l'équipement portant le marquage « barre à roue » que l'équipement agréé est appelé à remplacer;

b) de exacte omstandigheden waaronder het goedkeuringscertificaat is afgegeven, en in het bijzonder de informatie dat er geen uitrusting met de stuurwielmarkering in de handel verkrijgbaar is;

c) de exacte vereisten op het gebied van het ontwerp, de constructie en de prestaties op basis waarvan de uitrusting is goedgekeurd door de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld die het certificaat afgeven;

d) de beproevingsnormen op basis waarvan de desbetreffende goedkeuringsprocedures zijn verricht.

De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld die het voorlopige certificaat afgeven, stellen de Europese Commissie daarvan onverwijld in kennis. De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld moeten dat certificaat intrekken of andere passende maatregelen nemen wanneer de Europese Commissie van mening is dat er niet is voldaan aan de voorwaarden van de leden 6 en 7.

Klachtenprocedure

Art. 31. Een klacht kan door iedere belanghebbende bij de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld worden ingediend.

De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld bepalen de wijze waarop de klacht wordt ingediend.

Een bij de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld ingediende klacht is slechts ontvankelijk wanneer zij wordt ingediend binnen de zes maanden nadat de vermeende inbreuk op dit besluit heeft plaatsgevonden.

De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren, die daartoe zijn aangesteld weigeren de behandeling van een klacht:

1° wanneer deze kennelijk ongegrond is;

2° wanneer deze geen nieuwe feiten toevoegt aan een eerdere klacht die door dezelfde persoon werd ingediend.

Wanneer de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld de klacht gegrond verklaren dan neemt de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld de nodige maatregelen overeenkomstig dit hoofdstuk.

HOOFDSTUK 6. — *Slotbepalingen*

Coördinatie van aangemelde instanties

Art. 32. Het Directoraat zorgt ervoor dat de door hen aangemelde instanties rechtstreeks of via aangestelde vertegenwoordigers aan de werkzaamheden van de sectorale groep, opgericht door de Europese Commissie, deelnemen.

Uitvoeringsmaatregelen

Art. 33. Het Directoraat stelt via het door de Europese Commissie daartoe ter beschikking gestelde informatiesysteem de Europese Commissie in kennis van de naam en contactgegevens van de instanties die zijn belast met de tenuitvoerlegging van de Richtlijn.

De gegevensbank van de Europese Commissie is toegankelijk voor de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld.

Overgangsbepaling

Art. 34. De vereisten en beproevingsnormen voor uitrusting van zeeschepen die van toepassing zijn op 18 september 2016 op grond van het koninklijk besluit van 23 december 1998 inzake uitrusting van zeeschepen en tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1973 houdende zeevaartinspectiereglement blijven van toepassing totdat de in artikel 35, lid 2, van de Richtlijn bedoelde uitvoeringshandelingen in werking treden.

Wijziging

Art. 35. In artikel 2 van het koninklijk besluit van 3 maart 2010 betreffende het in de handel brengen van pyrotechnische artikelen worden de woorden "het koninklijk besluit van 23 december 1998 inzake uitrusting van zeeschepen en tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1973 houdende zeevaartinspectiereglement" vervangen door de woorden "het koninklijk besluit van 25 april 2016 inzake uitrusting van zeeschepen en de organisatie van het markttoezicht".

Opheffing

Art. 36. Het koninklijk besluit van 23 december 1998 inzake uitrusting van zeeschepen en tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1973 houdende zeevaartinspectiereglement wordt opgeheven.

b) les circonstances exactes dans lesquelles le certificat d'agrément a été délivré, notamment quant au fait que l'équipement portant le marquage « barre à roue » n'est pas disponible sur le marché;

c) les exigences précises de conception, de construction et de performance régissant l'agrément de l'équipement par les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet;

d) les normes d'essai appliquées, le cas échéant, dans le cadre des procédures d'agrément en la matière.

Les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet qui délivrent un certificat d'agrément provisoire informent sans délai la Commission. Si la Commission estime que les conditions des alinéas 6 et 7 ne sont pas remplies, les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet retirent ledit certificat ou prennent d'autres mesures appropriées.

Procédure de plaintes

Art. 31. Une plainte peut être introduite par toute personne concernée auprès des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet.

Les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet déterminent la manière dont la plainte est déposée.

Une plainte introduite auprès des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet n'est recevable que si elle a été introduite dans les six mois qui suivent la date où l'infraction alléguée a eu lieu.

Les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet refusent le traitement de la plainte :

1° lorsqu'elle est manifestement infondée;

2° lorsqu'elle ne concerne pas de nouveaux faits s'ajoutant à une plainte précédente introduite par la même personne.

Lorsque les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet déclarent que la plainte est fondée, ils prennent les mesures nécessaires conformément ce chapitre.

CHAPITRE 6. — *Dispositions finales*

Coordination des organismes notifiés

Art. 32. La Direction veille à ce que les organismes qu'ils ont notifiés participent aux travaux du groupe sectoriel, fondé par la Commission européenne, directement ou par l'intermédiaire de représentants désignés.

Mesures de mise en œuvre

Art. 33. La Direction communique à la Commission européenne, au moyen du système d'information mis à disposition à cette fin par la Commission, le nom et les coordonnées des autorités chargées de la mise en œuvre de la Directive.

La base de données de la Commission européenne est accessible aux agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet.

Disposition transitoire

Art. 34. Les exigences et les normes d'essai des équipements marins applicables à partir du 18 septembre 2016 conformément à l'arrêté royal du 23 décembre 1998 relatif aux équipements marins et modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1973 portant règlement sur l'inspection maritime continuent de s'appliquer jusqu'à l'entrée en vigueur des actes d'exécution visés à l'article 35, alinéa 2, de la Directive.

Modification

Art. 35. Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 3 mars 2010 relatif à la mise sur le marché d'articles pyrotechniques les mots « l'arrêté royal du 23 décembre 1998 relatif aux équipements marins et modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1973 portant règlement sur l'inspection maritime » sont remplacés par les mots « l' arrêté royal du 25 avril 2016 relatif aux équipements marins et à l'organisation de la surveillance de marché ».

Abrogation

Art. 36. L'arrêté royal du 23 décembre 1998 relatif aux équipements marins et modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1973 portant règlement sur l'inspection maritime est abrogé.

Inwerkingtreding

Art. 37. Dit besluit treedt in werking op 18 september 2016.

Uitvoering

Art. 38. De minister bevoegd voor de maritieme mobiliteit is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 april 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. M. DE BLOCK

De Staatssecretaris voor Noordzee,
B. TOMMELEIN

Entrée en vigueur

Art. 37. Le présent arrêté entre en vigueur le 18 septembre 2016.

Exécution

Art. 38. Le ministre qui a la mobilité maritime dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 avril 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

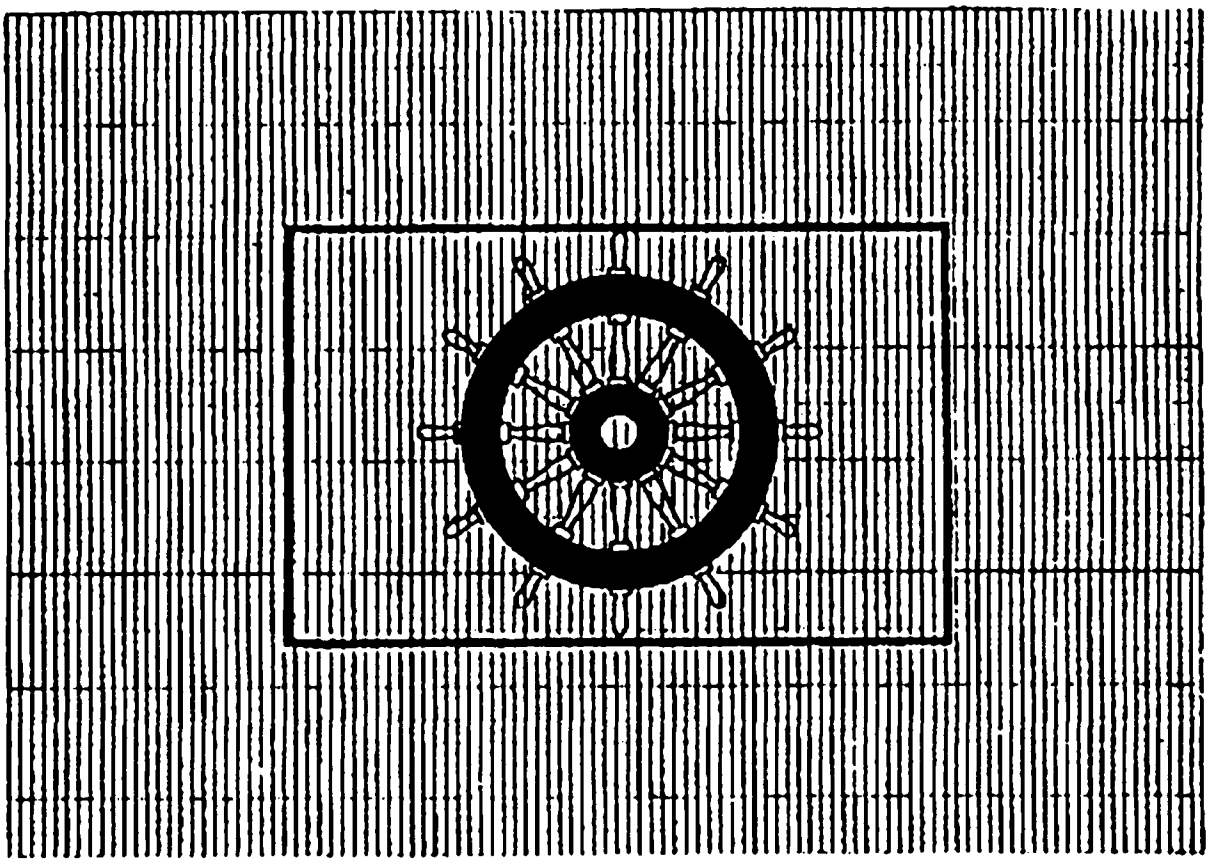
La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme M. DE BLOCK

Le Secrétaire d'Etat à la Mer du Nord,
B. TOMMELEIN

BIJLAGE I bij het koninklijk besluit van 25 april 2016 inzake uitrusting van zeeschepen en de organisatie van het markttoezicht

STUURWIELMARKERING

De conformiteitsmarkering ziet er als volgt uit :



Bij verkleining of vergroting van de stuurwielmarkering moeten de verhoudingen van de gegradueerde afbeelding in acht worden genomen.

De onderscheiden onderdelen van de stuurwielmarkering hebben ongeveer dezelfde hoogte, die ten minste vijf millimeter moet bedragen.

Bij kleine apparaten hoeft men zich niet aan de minimumafmeting te houden.

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 25 april 2016 inzake uitrusting van zeeschepen en de organisatie van het markttoezicht.

Brussel, 25 april 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. M. DE BLOCK

De Staatssecretaris voor Noordzee,
B. TOMMELEIN

BIJLAGE II bij het koninklijk besluit van 25 april 2016 inzake uitrusting van zeeschepen en de organisatie van het markttoezicht

CONFORMITEITSBEOORDELINGSPROCEDURES

I. MODULE B: EG-TYPEONDERZOEK

1. Met „EG-typeonderzoek" wordt dat gedeelte van een conformiteitsbeoordelingsprocedure bedoeld waarin de aangemelde instantie het technisch ontwerp van de uitrusting van zeeschepen onderzoekt om te controleren of ze aan de toepasselijke eisen voldoet, en een verklaring hierover verstrekt.

2. Het EG-typeonderzoek kan op een van de volgende wijzen worden verricht :

— onderzoek van een voor de betrokken productie representatief monster van het volledige product (productietype);

— beoordeling van de geschiktheid van het technisch ontwerp van de uitrusting van zeeschepen via onderzoek van de technische documentatie en het bewijsmateriaal als bedoeld in punt 3, plus onderzoek van voor de betrokken productie representatieve monsters van een of meer kritische onderdelen van het product (combinatie van productietype en ontwerptype).

3. De fabrikant dient een aanvraag voor het EG-typeonderzoek in bij een aangemelde instantie van zijn keuze.

De aanvraag omvat :

— de naam en het adres van de fabrikant en, indien de aanvraag wordt ingediend door zijn gemachtigde, ook diens naam en adres;

— een schriftelijke verklaring dat dezelfde aanvraag niet is ingediend bij een andere aangemelde instantie;

— de technische documentatie. Aan de hand van de technische documentatie kan worden beoordeeld of de uitrusting van zeeschepen aan de toepasselijke eisen van de in artikel 3 bedoelde internationale instrumenten voldoet; de technische documentatie omvat een passende risicoanalyse en -beoordeling. In de technische documentatie worden de toepasselijke eisen vermeld; zij heeft, voor zover relevant voor de beoordeling, betrekking op het ontwerp, de fabricage en de werking van de uitrusting van zeeschepen.

De technische documentatie bevat, indien van toepassing, ten minste de volgende elementen :

a) een algemene beschrijving van de uitrusting van zeeschepen;

b) ontwerp- en fabricagetekeningen, alsmede schema's van componenten, onderdelen, circuits, enz.,

c) beschrijvingen en toelichtingen die nodig zijn voor het begrijpen van die tekeningen en schema's en van de werking van de uitrusting van zeeschepen;

d) een lijst van de eisen en beproevingsnormen die van toepassing zijn op de uitrusting van zeeschepen overeenkomstig dit besluit, samen met een beschrijving van de oplossingen die zijn toegepast om aan deze eisen te voldoen;

e) de resultaten van uitgevoerde ontwerpberekeningen, onderzoeken enz., en

f) testrapporten :

— de monsters die representatief zijn voor de voorgenomen productie. De aangemelde instantie kan om meer monsters vragen indien dit nodig is om het testprogramma uit te voeren;

— het bewijsmateriaal voor de geschiktheid van het technisch ontwerp. In dit bewijsmateriaal wordt melding gemaakt van alle gebruikte documenten. Zo nodig worden ook de resultaten vermeld van testen die door een geschikt laboratorium van de fabrikant of namens hem en onder de verantwoordelijkheid van de fabrikant door een ander laboratorium zijn verricht.

4. De aangemelde instantie verricht de volgende handelingen :

voor de uitrusting van zeeschepen :

4.1. onderzoekt zij de technische documentatie en het bewijsmateriaal om te beoordelen of het technisch ontwerp van de uitrusting van zeeschepen geschikt is;

voor het monster/de monsters :

4.2. controleert zij of de monsters overeenkomstig de technische documentatie zijn vervaardigd en stelt zij vast welke elementen overeenkomstig de toepasselijke bepalingen van de betrokken voorschriften en beproevingsnormen zijn ontworpen, alsook welke elementen zijn ontworpen zonder toepassing van de relevante bepalingen van die normen;

4.3. voert zij passende onderzoeken en testen uit overeenkomstig dit besluit of doet zij deze uitvoeren;

4.4. stelt zij in overleg met de fabrikant de plaats vast waar de onderzoeken en testen zullen worden uitgevoerd.

5. De aangemelde instantie stelt een evaluatieverslag op over de overeenkomstig punt 4 verrichte activiteiten en de resultaten daarvan. Onverminderd haar verplichtingen jegens de aanmeldende autoriteiten maakt de aangemelde instantie de inhoud van het verslag uitsluitend met instemming van de fabrikant geheel of gedeeltelijk openbaar.

6. Indien het type voldoet aan de toepasselijke eisen van de specifieke internationale instrumenten die van toepassing zijn op de desbetreffende uitrusting van zeeschepen, verstrekt de aangemelde instantie de fabrikant een certificaat van EG-typeonderzoek. Het certificaat bevat de naam en het adres van de fabrikant, de conclusies van het onderzoek, de eventuele voorwaarden voor de geldigheid van het certificaat en de noodzakelijke gegevens voor de identificatie van het goedgekeurde type. Het certificaat kan vergezeld gaan van een of meer bijlagen.

Het certificaat en de bijlagen bevatten alle informatie die nodig is om de conformiteit van de gefabriceerde producten met het onderzochte type te kunnen toetsen en controles tijdens het gebruik te kunnen verrichten.

Wanneer het type niet aan de toepasselijke eisen van de internationale instrumenten voldoet, weigert de aangemelde instantie een certificaat van EG-typeonderzoek te verstrekken en brengt zij de aanvrager hiervan op de hoogte met vermelding van de precieze redenen voor de weigering.

7. Indien het goedgekeurde type niet meer aan de toepasselijke eisen voldoet, beoordeelt de aangemelde instantie of nader onderzoek dan wel een nieuwe conformiteitsbeoordelingsprocedure nodig is.

De fabrikant brengt de aangemelde instantie die de technische documentatie betreffende het certificaat van EG-typeonderzoek bewaart op de hoogte van alle wijzigingen van het goedgekeurde type die van invloed kunnen zijn op de conformiteit van de uitrusting van zeeschepen met de eisen van de toepasselijke internationale instrumenten of de voorwaarden voor de geldigheid van het certificaat. Dergelijke wijzigingen vereisen een aanvullende goedkeuring in de vorm van een bijvoegsel bij het oorspronkelijke certificaat van EG-typeonderzoek.

8. Elke aangemelde instantie brengt de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld op de hoogte van de door haar verstrekte of ingetrokken certificaten van EG-typeonderzoek en/of aanvullingen daarop en verstrekt de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld op gezette tijden of op verzoek een lijst van geweigerde, opgeschorte of anderszins beperkte certificaten en/of aanvullingen daarop.

Elke aangemelde instantie brengt de andere aangemelde instanties op de hoogte van de door haar geweigerde, ingetrokken, opgeschorte of anderszins beperkte certificaten van EG-typeonderzoek en/of aanvullingen daarop alsmede, op verzoek, van de door haar verstrekte certificaten en/of aanvullingen daarop.

De Europese Commissie, de bevoegde instanties van de lidstaten van de Europese Commissie, de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld en de andere aangemelde instanties kunnen op verzoek een kopie van de certificaten van EG-typeonderzoek en/of aanvullingen daarop ontvangen. De Europese Commissie, de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld en de bevoegde instanties van de lidstaten van de Europese Unie kunnen op verzoek een kopie van de technische documentatie en de resultaten van het door de aangemelde instantie verrichte onderzoek ontvangen. De aangemelde instantie bewaart een kopie van het certificaat van EG-typeonderzoek, de bijlagen en aanvullingen, alsook het technisch dossier, met inbegrip van de door de fabrikant overgelegde documentatie, tot het einde van de geldigheidsduur van het certificaat.

9. De fabrikant houdt een kopie van het certificaat van EG-typeonderzoek, de bijlagen en aanvullingen, samen met de technische documentatie, ter beschikking van de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld en de bevoegde instanties van de lidstaten van de Europese Unie gedurende ten minste tien jaar nadat de stuurwielmarkering op het laatste vervaardigde product is aangebracht, en in geen geval korter dan de verwachte levensduur van de betrokken uitrusting van zeeschepen.

10. De gemachtigde van de fabrikant kan de in punt 3 bedoelde aanvraag indienen en de in de punten 7 en 9 vermelde verplichtingen vervullen, op voorwaarde dat dit in het mandaat is gespecificeerd.

II. MODULE D : OVEREENSTEMMING MET HET TYPE OP BASIS VAN KWALITEITSBORGING VAN HET PRODUCTIEPROCES

1. Met „overeenstemming met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces" wordt het gedeelte van een conformiteitsbeoordelingsprocedure bedoeld waarbij de fabrikant de in de punten 2 en 5 opgenomen verplichtingen nakomt en op eigen verantwoording garandeert en verklaart dat de uitrusting van zeeschepen overeenstemt met het type als beschreven in het certificaat van EG-typeonderzoek en dat het voldoet aan de vereisten van de toepasselijke internationale instrumenten.

2. Fabricage

De fabrikant past op de productie, de eindproductcontrole en de beproeving van de betrokken producten een goedgekeurd kwaliteitssysteem als bedoeld in punt 3 toe, waarop overeenkomstig punt 4 toezicht wordt uitgeoefend.

3. Kwaliteitssysteem

3.1. De fabrikant dient voor de desbetreffende uitrusting van zeeschepen bij een aangemelde instantie van zijn keuze een aanvraag tot beoordeling van zijn kwaliteitssysteem in.

De aanvraag omvat :

— naam en adres van de fabrikant en, indien de aanvraag wordt ingediend door zijn gemachtigde, ook diens naam en adres,

— een schriftelijke verklaring waaruit blijkt dat dezelfde aanvraag niet bij een andere aangemelde instantie is ingediend,

— alle relevante informatie voor de bedoelde categorie uitrusting van zeeschepen,

— de documentatie over het kwaliteitssysteem,

— de technische documentatie betreffende het goedgekeurde type en een kopie van het certificaat van EG-typeonderzoek.

3.2. Het kwaliteitssysteem waarborgt dat de producten in overeenstemming zijn met het type als beschreven in het certificaat van EG-typeonderzoek en dat zij voldoen aan de eisen van de toepasselijke internationale instrumenten.

Alle door de fabrikant vastgestelde gegevens, eisen en bepalingen worden systematisch en geordend bijeengebracht in een document met schriftelijk vastgelegde beleidsmaatregelen, procedures en instructies. Aan de hand van de documentatie van het kwaliteitssysteem kunnen de kwaliteitsprogramma's, plannen, handboeken en dossiers eenduidig worden geïnterpreteerd.

De documentatie bevat in het bijzonder een adequate beschrijving van :

— de kwaliteitsdoelstellingen, het organisatieschema, de verantwoordelijkheden en de bevoegdheden van de bedrijfsleiding met betrekking tot de productkwaliteit,

— de daarbij gebruikte fabricage-, kwaliteitsbeheersings- en kwaliteitsborgingstechnieken en -procedés, alsmede de in dat verband systematisch toe te passen maatregelen,

— de onderzoeken en testen die vóór, tijdens en na de fabricage worden verricht en de frequentie waarmee dat zal gebeuren,

— de kwaliteitsdossiers, zoals controleverslagen, test- en ijkgegevens, rapporten betreffende de kwalificatie van het betrokken personeel enz., en

— De middelen om toezicht uit te oefenen op het bereiken van de vereiste productkwaliteit en de doeltreffende werking van het kwaliteitssysteem.

3.3. De aangemelde instantie beoordeelt het kwaliteitssysteem om te controleren of het aan de in punt 3.2 bedoelde eisen voldoet.

Het auditteam heeft ervaring met kwaliteitsborgingssystemen; voorts heeft ten minste één lid van het team ervaring met beoordelingen van de relevante uitrusting van zeeschepen en de technologie voor uitrusting van zeeschepen, en verstand van de toepasselijke eisen van de internationale instrumenten. De audit omvat een inspectiebezoek aan de fabrikant. Het auditteam evalueert de in punt 3.1, vijfde streepje, bedoelde technische documentatie teneinde te controleren of de fabrikant zich bewust is van de toepasselijke eisen van de internationale instrumenten en het vereiste onderzoek kan verrichten om te waarborgen dat het product aan deze eisen voldoet.

De fabrikant wordt in kennis gesteld van het besluit. In deze kennisgeving zijn de conclusies van de audit opgenomen, evenals de met redenen omklede beoordelingsbeslissing.

3.4. De fabrikant verbindt zich ertoe de verplichtingen die voortvloeien uit het goedgekeurde kwaliteitssysteem na te komen en te zorgen dat het passend en doeltreffend blijft.

3.5. De fabrikant brengt de aangemelde instantie die het kwaliteitssysteem heeft goedgekeurd op de hoogte van elke voorgenomen wijziging van het kwaliteitssysteem.

De aangemelde instantie beoordeelt de voorgestelde wijzigingen en beslist of het gewijzigde kwaliteitssysteem blijft voldoen aan de in punt 3.2 bedoelde eisen dan wel of een nieuwe beoordeling noodzakelijk is.

Zij stelt de fabrikant van haar beslissing in kennis. In deze kennisgeving zijn de conclusies van het onderzoek opgenomen, evenals de met redenen omklede beoordelingsbeslissing.

4. Toezicht onder verantwoordelijkheid van de aangemelde instantie

4.1. Het toezicht heeft tot doel te controleren of de fabrikant naar behoren voldoet aan de verplichtingen die voortvloeien uit het goedgekeurde kwaliteitssysteem.

4.2. De fabrikant verleent de aangemelde instantie voor inspectiedoeleinden toegang tot de fabricage-, controle-, test- en opslagruimten en verstrekt haar alle nodige informatie, in het bijzonder :

— de documentatie over het kwaliteitssysteem;

— de kwaliteitsdossiers, zoals controleverslagen, test- en ijkgegevens, rapporten betreffende de kwalificatie van het betrokken personeel enz.

4.3. De aangemelde instantie verricht periodieke audits om te controleren of de fabrikant het kwaliteitssysteem onderhoudt en toepast en verstrekt de fabrikant een auditverslag.

4.4. De aangemelde instantie kan voorts onaangekondigde bezoeken aan de fabrikant afleggen, behalve wanneer dit soort bezoeken in de nationale wetgeving om defensie- of veiligheidsredenen aan beperkingen is gebonden. Bij die bezoeken kan de aangemelde instantie zo nodig producttesten verrichten of laten verrichten om te controleren of het kwaliteitssysteem goed functioneert. De aangemelde instantie verstrekt de fabrikant een verslag van het bezoek en, indien testen zijn verricht, een testverslag.

5. Conformiteitsmarkering en conformiteitsverklaring

5.1. De fabrikant brengt de in artikel 7 bedoelde stuurwielmarkering en, onder verantwoordelijkheid van de in punt 3.1 bedoelde aangemelde instantie, het identificatienummer van die instantie aan op elk afzonderlijk product dat in overeenstemming is met het type als beschreven in het certificaat van EG-typeonderzoek en dat het voldoet aan de toepasselijke eisen van de internationale instrumenten.

5.2. De fabrikant stelt voor elk productmodel een conformiteitsverklaring op en houdt deze ter beschikking van de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld gedurende ten minste tien jaar nadat de stuurwielmarkering op het laatste vervaardigde product is aangebracht, en in geen geval voor een periode korter dan de verwachte levensduur van de betrokken uitrusting van zeeschepen. In de conformiteitsverklaring wordt het model van de uitrusting van zeeschepen beschreven.

Een kopie van de conformiteitsverklaring wordt op verzoek aan de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld verstrekt.

6. De fabrikant houdt gedurende ten minste tien jaar nadat de stuurwielmarkering op het laatste vervaardigde product is aangebracht, en in geen geval voor een periode korter dan de verwachte levensduur van de betrokken uitrusting van zeeschepen ter beschikking van de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe is aangesteld :

— de in punt 3.1 bedoelde documentatie,

— de in punt 3.5 bedoelde wijzigingen, zoals deze zijn goedgekeurd,

— de in de punten 3.5, 4.3 en 4.4 bedoelde beslissingen en verslagen van de aangemelde instantie.

7. Elke aangemelde instantie brengt de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld op de hoogte van de verleende en ingetrokken goedkeuringen voor kwaliteitssystemen en verstrekt de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld op gezette tijden of op verzoek een lijst van geweigerde, opgeschorte of anderszins beperkte goedkeuringen voor kwaliteitssystemen.

Elke aangemelde instantie brengt de andere aangemelde instanties op de hoogte van de door haar geweigerde, opgeschorte, ingetrokken of anderszins beperkte goedkeuringen voor kwaliteitssystemen alsmede, op verzoek, van de door haar verleende goedkeuringen voor kwaliteitssystemen.

8. Gemachtigde

De in de punten 3.1, 3.5, 5 en 6 vervatte verplichtingen van de fabrikant kunnen namens hem en onder zijn verantwoordelijkheid worden vervuld door zijn gemachtigde, op voorwaarde dat dit in het mandaat is gespecificeerd.

III. MODULE E : OVEREENSTEMMING MET HET TYPE OP BASIS VAN PRODUCTKWALITEITSBORGING

1. Met „overeenstemming met het type op basis van productkwaliteitsborging" wordt het gedeelte van een conformiteitsbeoordelingsprocedure bedoeld waarin de fabrikant de verplichtingen in de punten 2 en 5 nakomt en op eigen verantwoording garandeert en verklaart dat de betrokken uitrusting van zeeschepen overeenstemt met het type als beschreven in het certificaat van EG-typeonderzoek en voldoet aan de eisen van de toepasselijke internationale instrumenten.

2. Fabricage

De fabrikant past op de eindproductcontrole en de beproeving van de betrokken producten een goedgekeurd kwaliteitssysteem als bedoeld in punt 3 toe, waarop overeenkomstig punt 4 toezicht wordt uitgeoefend.

3. Kwaliteitssysteem

3.1. De fabrikant dient voor de desbetreffende uitrusting van zeeschepen bij een aangemelde instantie van zijn keuze een aanvraag tot beoordeling van zijn kwaliteitssysteem in.

De aanvraag omvat :

— naam en adres van de fabrikant en, indien de aanvraag wordt ingediend door zijn gemachtigde, ook diens naam en adres,

— een schriftelijke verklaring waaruit blijkt dat dezelfde aanvraag niet bij een andere aangemelde instantie is ingediend,

— alle relevante informatie voor de bedoelde categorie uitrusting van zeeschepen,

— de documentatie over het kwaliteitssysteem, en

— de technische documentatie betreffende het goedgekeurde type en een kopie van het certificaat van EG-typeonderzoek.

3.2. Het kwaliteitssysteem waarborgt dat de producten in overeenstemming zijn met het type als beschreven in het certificaat van EG-typeonderzoek en met de eisen van de toepasselijke internationale instrumenten.

Alle door de fabrikant vastgestelde gegevens, eisen en bepalingen worden systematisch en geordend bijeengebracht in een document met schriftelijk vastgelegde beleidsmaatregelen, procedures en instructies. Aan de hand van de documentatie van het kwaliteitssysteem kunnen de kwaliteitsprogramma's, plannen, handboeken en dossiers eenduidig worden geïnterpreteerd.

De documentatie bevat in het bijzonder een adequate beschrijving van :

— de kwaliteitsdoelstellingen, het organisatieschema en de verantwoordelijkheden en bevoegdheden van de bedrijfsleiding met betrekking tot de productkwaliteit;

— de onderzoeken en testen die na de fabricage worden uitgevoerd;

— de kwaliteitsdossiers, zoals controleverslagen, test- en ijkgegevens, rapporten betreffende de kwalificatie van het betrokken personeel enz.;

— de middelen om toezicht uit te oefenen op de doeltreffende werking van het kwaliteitssysteem.

3.3. De aangemelde instantie beoordeelt het kwaliteitssysteem om te controleren of het aan de in punt 3.2 bedoelde eisen voldoet.

Het auditteam heeft ervaring met kwaliteitsborgingssystemen; voorts heeft ten minste één lid van het team ervaring met beoordelingen van de relevante uitrusting van zeeschepen en de technologie voor uitrusting van zeeschepen, en verstand van de toepasselijke eisen van de internationale instrumenten. De audit omvat een inspectiebezoek aan de fabrikant. Het auditteam evalueert de in punt 3.1, vijfde streepje, bedoelde technische

documentatie om te controleren of de fabrikant zich bewust is van de eisen van de toepasselijke internationale instrumenten en het vereiste onderzoek kan verrichten om te waarborgen dat het product aan deze eisen voldoet.

De fabrikant wordt in kennis gesteld van het besluit. In deze kennisgeving zijn de conclusies van de audit opgenomen, evenals de met redenen omklede beoordelingsbeslissing.

3.4. De fabrikant verbindt zich ertoe de verplichtingen die voortvloeien uit het goedgekeurde kwaliteitssysteem na te komen en te zorgen dat het passend en doeltreffend blijft.

3.5. De fabrikant brengt de aangemelde instantie die het kwaliteitssysteem heeft goedgekeurd op de hoogte van elke voorgenomen wijziging van het kwaliteitssysteem.

De aangemelde instantie beoordeelt de voorgestelde wijzigingen en beslist of het gewijzigde kwaliteitssysteem blijft voldoen aan de in punt 3.2 bedoelde eisen dan wel of een nieuwe beoordeling noodzakelijk is.

Zij stelt de fabrikant van haar beslissing in kennis. In deze kennisgeving zijn de conclusies van het onderzoek opgenomen, evenals de met redenen omklede beoordelingsbeslissing.

4. Toezicht onder verantwoordelijkheid van de aangemelde instantie

4.1. Het toezicht heeft tot doel te controleren of de fabrikant naar behoren voldoet aan de verplichtingen die voortvloeien uit het goedgekeurde kwaliteitssysteem.

4.2. De fabrikant verleent de aangemelde instantie voor inspectiedoeleinden toegang tot de fabricage-, controle-, test- en opslagruimten en verstrekt haar alle nodige informatie, in het bijzonder :

— de documentatie over het kwaliteitssysteem;

— de kwaliteitsdossiers, zoals controleverslagen, test- en ijkgegevens, rapporten betreffende de kwalificatie van het betrokken personeel enz.

4.3. De aangemelde instantie verricht periodieke audits om te controleren of de fabrikant het kwaliteitssysteem onderhoudt en toepast en verstrekt de fabrikant een auditverslag.

4.4. De aangemelde instantie kan voorts onaangekondigde bezoeken aan de fabrikant afleggen, behalve wanneer dit soort bezoeken in de nationale wetgeving om defensie- of veiligheidsredenen aan beperkingen is gebonden. Bij die bezoeken kan de aangemelde instantie zo nodig producttesten verrichten of laten verrichten om te controleren of het kwaliteitssysteem goed functioneert. De aangemelde instantie verstrekt de fabrikant een verslag van het bezoek en, indien testen zijn verricht, een testverslag.

5. Conformiteitsmarkering en conformiteitsverklaring

5.1. De fabrikant brengt de in artikel 7 bedoelde stuurwielmarkering en, onder verantwoordelijkheid van de in punt 3.1 bedoelde aangemelde instantie, het identificatienummer van die instantie aan op elk afzonderlijk product dat in overeenstemming is met het type als beschreven in het certificaat van EG-typeonderzoek en met de toepasselijke eisen van de internationale instrumenten.

5.2. De fabrikant stelt voor elk productmodel een conformiteitsverklaring op en houdt deze ter beschikking van de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld gedurende ten minste tien jaar nadat de stuurwielmarkering op het laatste vervaardigde product is aangebracht, en in geen geval voor een periode korter dan de verwachte levensduur van de betrokken uitrusting van zeeschepen. In de conformiteitsverklaring wordt het model van de uitrusting van zeeschepen beschreven.

Een kopie van de conformiteitsverklaring wordt op verzoek aan de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld verstrekt.

6. De fabrikant houdt gedurende ten minste tien jaar nadat de stuurwielmarkering op het laatste vervaardigde product is aangebracht, en in geen geval voor een periode korter dan de verwachte levensduur van de betrokken uitrusting van zeeschepen ter beschikking van de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld :

— de in punt 3.1 bedoelde documentatie;

— de in punt 3.5 bedoelde wijzigingen, zoals deze zijn goedgekeurd;

— de in de punten 3.5, 4.3 en 4.4 bedoelde beslissingen en verslagen van de aangemelde instantie.

7. Elke aangemelde instantie brengt de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld op de hoogte van de verleende en ingetrokken goedkeuringen voor kwaliteitssystemen en verstrekt de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld op gezette tijden of op verzoek een lijst van geweigerde, opgeschorte of anderszins beperkte goedkeuringen voor kwaliteitssystemen.

Elke aangemelde instantie brengt de andere aangemelde instanties op de hoogte van de door haar geweigerde, opgeschorte of ingetrokken goedkeuringen voor kwaliteitssystemen alsmede, op verzoek, van de door haar verleende goedkeuringen voor kwaliteitssystemen.

8. Gemachtigde

De in de punten 3.1, 3.5, 5 en 6 vervatte verplichtingen van de fabrikant kunnen namens hem en onder zijn verantwoordelijkheid worden vervuld door zijn gemachtigde, op voorwaarde dat dit in het mandaat is gespecificeerd.

IV. MODULE F : OVEREENSTEMMING MET HET TYPE OP BASIS VAN PRODUCTKEURING

1. Met „overeenstemming met het type op basis van productkeuring" wordt het gedeelte van een conformiteitsbeoordelingsprocedure bedoeld waarin de fabrikant de verplichtingen in de punten 2, 5.1 en 6 nakomt en op eigen verantwoording garandeert en verklaart dat de betrokken producten waarop de bepalingen van punt 3 zijn toegepast, overeenstemmen met het type als beschreven in het certificaat van EG-typeonderzoek en voldoen aan de eisen van de toepasselijke internationale instrumenten.

2. Fabricage

De fabrikant neemt alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat het fabricage- en controleproces waarborgt dat de vervaardigde producten conform zijn met het goedgekeurde type als beschreven in het certificaat van EG-typeonderzoek en met de eisen van de toepasselijke internationale instrumenten.

3. Verificatie

Een door de fabrikant gekozen aangemelde instantie verricht de nodige onderzoeken en testen om te controleren of de producten met het goedgekeurde type als beschreven in het certificaat van EG-typeonderzoek en met de toepasselijke eisen van de toepasselijke internationale instrumenten overeenstemmen.

De onderzoeken en testen om te controleren of de producten aan de passende eisen voldoen, worden naar keuze van de fabrikant hetzij overeenkomstig punt 4 op elk product, hetzij overeenkomstig punt 5 op een steekproef van producten verricht.

4. Productkeuring door elk product te onderzoeken en te testen

4.1. Alle producten worden afzonderlijk onderzocht en getest overeenkomstig dit besluit, teneinde na te gaan of ze conform zijn met het goedgekeurde type als beschreven in het certificaat van EG-typeonderzoek en met de eisen van de toepasselijke internationale instrumenten.

4.2. De aangemelde instantie geeft een conformiteitscertificaat af voor de verrichte onderzoeken en tests en brengt haar identificatienummer aan op elk goedgekeurd product of laat dit onder haar verantwoordelijkheid aanbrengen.

De fabrikant houdt de conformiteitscertificaten voor inspectiedoeleinden ter beschikking van de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld gedurende ten minste tien jaar nadat de stuurwielmarkering op het laatste vervaardigde product is aangebracht, en in geen geval voor een periode korter dan de verwachte levensduur van de betrokken uitrusting van zeeschepen.

5. Steekproefsgewijze productkeuring

5.1. De fabrikant neemt alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat het fabricage- en controleproces de homogeniteit van elke geproduceerde partij waarborgt, en biedt zijn producten in homogene partijen ter keuring aan.

5.2. Uit elke partij wordt een willekeurig monster genomen. Alle producten in een monster worden afzonderlijk onderzocht en getest overeenkomstig dit besluit teneinde te garanderen dat ze in overeenstemming zijn met de toepasselijke eisen van de internationale instrumenten en teneinde te bepalen of de partij wordt goedgekeurd of afgekeurd.

5.3. Indien een partij wordt goedgekeurd, worden alle producten van de partij geacht te zijn goedgekeurd, behalve de in de steekproef betrokken producten die de testen niet hebben doorstaan.

De aangemelde instantie geeft een conformiteitscertificaat af voor de verrichte onderzoeken en testen en brengt haar identificatienummer aan op elk goedgekeurd product of laat dit onder haar verantwoordelijkheid aanbrengen.

De fabrikant houdt de conformiteitscertificaten ter beschikking van de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld gedurende ten minste tien jaar nadat de stuurwielmarkering op het laatste vervaardigde product is aangebracht, en in geen geval voor een periode korter dan de verwachte levensduur van de betrokken uitrusting van zeeschepen.

5.4. Indien een partij wordt afgekeurd, neemt de aangemelde instantie of de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld passende maatregelen om te voorkomen dat die partij in de handel wordt gebracht. Ingeval het vaak voorkomt dat partijen worden afgekeurd, kan de aangemelde instantie de steekproefkeuring opschorten en passende maatregelen nemen.

6. Conformiteitsmarkering en conformiteitsverklaring

6.1. De fabrikant brengt de in artikel 7 vermelde stuurwielmarkering en, onder verantwoordelijkheid van de in punt 3 bedoelde aangemelde instantie, het identificatienummer van die instantie aan op elk afzonderlijk product dat conform is met het goedgekeurde type als beschreven in het certificaat van EG-typeonderzoek en met de toepasselijke eisen van de internationale instrumenten.

6.2. De fabrikant stelt voor elk productmodel een conformiteitsverklaring op en houdt deze ter beschikking van de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld gedurende ten minste tien jaar nadat de stuurwielmarkering op het laatste vervaardigde product is aangebracht, en in geen geval voor een periode korter dan de verwachte levensduur van de betrokken uitrusting van zeeschepen. In de conformiteitsverklaring wordt het model van de uitrusting van zeeschepen beschreven.

Een kopie van de conformiteitsverklaring wordt op verzoek aan de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld verstrekt.

7. Mits de aangemelde instantie daarmee akkoord gaat, kan de fabrikant onder verantwoordelijkheid van de aangemelde instantie tijdens het fabricageproces het identificatienummer van deze instantie op de producten aanbrengen.

8. Gemachtigde

De verplichtingen van de fabrikant kunnen namens hem en onder zijn verantwoordelijkheid worden vervuld door zijn gemachtigde, op voorwaarde dat dit in het mandaat is gespecificeerd. De gemachtigde mag de in de punten 2 en 5.1 vervatte verplichtingen van de fabrikant niet vervullen.

V. MODULE G : CONFORMITEIT OP BASIS VAN EENHEIDSKEURING

1. Met „conformiteit op basis van eenheidskeuring" wordt de conformiteitsbeoordelingsprocedure bedoeld waarbij de fabrikant de verplichtingen in de punten 2, 3 en 5 nakomt en op eigen verantwoording garandeert en verklaart dat de producten waarop de bepalingen van punt 4 zijn toegepast aan de eisen van de toepasselijke internationale instrumenten voldoen.

2. Technische documentatie

De fabrikant stelt de technische documentatie samen en stelt deze ter beschikking van de in punt 4 bedoelde aangemelde instantie. Aan de hand van deze documentatie kan worden beoordeeld of het product aan de relevante eisen voldoet; zij omvat een adequate risicoanalyse en -beoordeling. In de technische documentatie worden de toepasselijke eisen vermeld; zij heeft, voor zover relevant voor de beoordeling, betrekking op het ontwerp, de fabricage en de werking van het product. De technische documentatie bevat, indien van toepassing, ten minste de volgende elementen :

— een algemene beschrijving van het product,

— ontwerp- en fabricagetekeningen, alsmede schema's van componenten, onderdelen, circuits, enz.,

— beschrijvingen en toelichtingen die nodig zijn voor het begrijpen van die tekeningen en schema's en van de werking van het product,

— een lijst van de eisen en beproevingsnormen die van toepassing zijn op de uitrusting van zeeschepen overeenkomstig dit besluit, samen met een beschrijving van de oplossingen die zijn toegepast om aan deze eisen te voldoen,

— de resultaten van uitgevoerde ontwerpberekeningen, gevoerde onderzoeken, en

— Testverslagen.

De fabrikant houdt de technische documentatie ter beschikking van de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld gedurende ten minste tien jaar nadat de stuurwielmarkering op het laatste vervaardigde product is aangebracht, en in geen geval voor een periode korter dan de verwachte levensduur van de betrokken uitrusting van zeeschepen.

3. Fabricage

De fabrikant neemt alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat het fabricage- en controleproces waarborgt dat de vervaardigde producten aan de toepasselijke eisen van de internationale instrumenten voldoen.

4. Verificatie

Een door de fabrikant gekozen aangemelde instantie verricht overeenkomstig dit besluit de nodige onderzoeken en testen om te controleren of het product aan de toepasselijke eisen van de internationale instrumenten voldoet.

De aangemelde instantie geeft een conformiteitscertificaat af voor de verrichte onderzoeken en testen en brengt haar identificatienummer aan op het goedgekeurde product of laat dit onder haar verantwoordelijkheid aanbrengen.

De fabrikant houdt de conformiteitscertificaten ter beschikking van de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe is aangesteld gedurende ten minste tien jaar nadat de stuurwielmarkering op het laatste vervaardigde product is aangebracht, en in geen geval voor een periode korter dan de verwachte levensduur van de betrokken uitrusting van zeeschepen.

5. Conformiteitsmarkering en conformiteitsverklaring

5.1. De fabrikant brengt de in artikel 7 bedoelde stuurwielmarkering en, onder verantwoordelijkheid van de in punt 4 bedoelde aangemelde instantie, het identificatienummer van die instantie aan op elk product dat aan de toepasselijke eisen van de internationale instrumenten voldoet.

5.2. De fabrikant stelt een conformiteitsverklaring op en houdt deze ter beschikking van de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld gedurende ten minste tien jaar nadat de stuurwielmarkering op het laatste vervaardigde product is aangebracht, en in geen geval voor een periode korter dan de verwachte levensduur van de betrokken uitrusting van zeeschepen. In de conformiteitsverklaring wordt het product beschreven.

Een kopie van de conformiteitsverklaring wordt op verzoek aan de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren die daartoe zijn aangesteld verstrekt.

6. Gemachtigde

De in de punten 2 en 5 vervatte verplichtingen van de fabrikant kunnen namens hem en onder zijn verantwoordelijkheid worden vervuld door zijn gemachtigde, op voorwaarde dat dit in het mandaat is gespecificeerd.

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 25 april 2016 inzake uitrusting van zeeschepen en de organisatie van het markttoezicht.

Brussel, 25 april 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. M. DE BLOCK

De Staatssecretaris voor Noordzee,
B. TOMMELEIN

BIJLAGE III bij het koninklijk besluit van 25 april 2016 inzake uitrusting van zeeschepen en de organisatie van het markttoezicht

EISEN WAARAAN CONFORMITEITSBEOORDELINGSINSTANTIES MOETEN VOLDOEN OM AANGEMELDE INSTANTIES TE WORDEN

1. Om te kunnen worden aangemeld voldoen conformiteitsbeoordelingsinstanties aan de eisen in de punten 2 tot en met 11.

2. Een conformiteitsbeoordelingsinstantie is naar nationaal recht opgericht en heeft rechtspersoonlijkheid.

3. Een conformiteitsbeoordelingsinstantie is een derde partij die onafhankelijk is van de door haar beoordeelde organisaties of uitrusting van zeeschepen.

4. Een instantie die lid is van een organisatie van ondernemers of van een vakorganisatie die ondernemingen vertegenwoordigt die betrokken zijn bij het ontwerp, de vervaardiging, de levering, de montage, het gebruik of het onderhoud van de door hen beoordeelde uitrusting van zeeschepen, kan als een conformiteitsbeoordelingsinstantie worden beschouwd op voorwaarde dat haar onafhankelijkheid en de afwezigheid van belangenconflicten worden aangetoond.

5. Een conformiteitsbeoordelingsinstantie, haar hoogste leidinggevenden en het personeel dat de conformiteitsbeoordelingstaken verricht, zijn niet de ontwerper, fabrikant, leverancier, installateur, koper, eigenaar, gebruiker of onderhouder van de door haar beoordeelde uitrusting van zeeschepen, noch de gemachtigde van een van deze partijen. Dit vormt echter geen beletsel voor het gebruik van beoordeelde producten die nodig zijn voor de activiteiten van de conformiteitsbeoordelingsinstantie of voor het gebruik van de producten voor persoonlijke doeleinden.

6. Een conformiteitsbeoordelingsinstantie, haar hoogste leidinggevenden en het personeel dat de conformiteitsbeoordelingstaken verricht, zijn niet rechtstreeks of als vertegenwoordiger van de betrokken partijen betrokken bij het ontwerpen, vervaardigen of bouwen, verhandelen, installeren, gebruiken of onderhouden van deze uitrusting van zeeschepen. Zij oefenen geen activiteiten uit die hun onafhankelijk oordeel of hun integriteit met betrekking tot conformiteitsbeoordelingsactiviteiten waarvoor zij zijn aangemeld, in het gedrang kunnen brengen. Dit geldt in het bijzonder voor adviesdiensten.

7. Keuringsinstanties zorgen ervoor dat de activiteiten van hun ondergeschikte instanties of onderaannemers geen afbreuk doen aan de vertrouwelijkheid, objectiviteit en onpartijdigheid van hun beoordelingsactiviteiten ten behoeve van de conformiteit.

8. Keuringsinstanties en hun personeel voeren de beoordelingsactiviteiten ten behoeve van de conformiteit uit met de grootste mate van beroepsintegriteit en met de vereiste technische bekwaamheid op het specifieke gebied en zij zijn vrij van elke druk en beïnvloeding, in het bijzonder van financiële aard, die hun oordeel of de resultaten van hun beoordelingsactiviteiten ten behoeve van de conformiteit kunnen beïnvloeden, inzonderheid ten aanzien van personen of groepen van personen die belang hebben bij de resultaten van deze activiteiten.

9. Een conformiteitsbeoordelingsinstantie is in staat alle conformiteitsbeoordelingstaken te verrichten die bij dit besluit aan haar zijn toegewezen en waarvoor zij is aangemeld, ongeacht of deze taken door de conformiteitsbeoordelingsinstantie zelf of namens haar en onder haar verantwoordelijkheid worden verricht.

10. De conformiteitsbeoordelingsinstantie beschikt te allen tijde, voor elke conformiteitsbeoordelingsprocedure en voor elke soort, elke categorie of subcategorie uitrusting van zeeschepen waarvoor zij is aangemeld over :

a) personeel met technische kennis en voldoende passende ervaring om de conformiteitsbeoordelingstaken te verrichten;

b) beschrijvingen van de procedures voor de uitvoering van de conformiteitsbeoordeling, waarbij de transparantie van deze procedures en de mogelijkheid tot reproductie worden gewaarborgd. Zij beschikt over passend beleid en geschikte procedures om een onderscheid te maken tussen taken die zij als aangemelde instantie verricht en andere activiteiten;

c) procedures voor de uitoefening van haar activiteiten die naar behoren rekening houden met de omvang van een onderneming, de sector waarin zij actief is, haar structuur, de relatieve complexiteit van de technologie van de uitrusting van zeeschepen in kwestie en het massa- of seriële karakter van het productieproces.

11. Een keuringsinstantie beschikt over de middelen die nodig zijn om de technische en administratieve taken in verband met de beoordelingsactiviteiten ten behoeve van de conformiteit op passende wijze uit te voeren en heeft toegang tot alle vereiste apparatuur en faciliteiten.

12. Het personeel dat verantwoordelijk is voor de uitvoering van de conformiteitsbeoordeling beschikt over :

a) een gedegen technische en beroepsopleiding die alle relevante conformiteitsbeoordelingsactiviteiten omvat waarvoor de conformiteitsbeoordelingsinstantie is aangemeld;

b) een bevredigende kennis van de eisen inzake de beoordelingen die het verricht en voldoende bevoegdheden om deze beoordelingen uit te voeren;

c) voldoende kennis van en inzicht in de toepasselijke eisen en beproevingsnormen en de betrokken bepalingen van de Uniewetgeving aangaande harmonisatie en de regelingen ter uitvoering van die wetgeving;

d) de bekwaamheid om certificaten, dossiers en rapporten op te stellen die aantonen dat de beoordelingen zijn verricht.

13. De onpartijdigheid van de conformiteitsbeoordelingsinstanties, van hun hoogste leidinggevenden en van het beoordelingspersoneel wordt gewaarborgd.

14. De beloning van de hoogste leidinggevenden en van het beoordelingspersoneel van een conformiteitsbeoordelingsinstantie hangt niet af van het aantal uitgevoerde beoordelingen of van de resultaten daarvan.

15. Conformiteitsbeoordelingsinstanties sluiten een aansprakelijkheidsverzekering af.

16. Het personeel van een conformiteitsbeoordelingsinstantie is gebonden aan het beroepsgeheim ten aanzien van alle informatie waarvan het kennis neemt bij de uitoefening van zijn taken uit hoofde van dit besluit, behalve ten opzichte van de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaar die daartoe is aangesteld en het Directoraat. Eigendomsrechten worden beschermd.

17. Conformiteitsbeoordelingsinstanties nemen deel aan, of zorgen ervoor dat hun beoordelingspersoneel op de hoogte is van de desbetreffende normalisatieactiviteiten en de activiteiten van de coördinatiegroep van aangemelde instanties die is opgericht uit hoofde van besluit, en zij hanteren als algemene richtsnoeren de door die groep genomen administratieve beslissingen en geproduceerde documenten.

18. Conformiteitsbeoordelingsinstanties voldoen aan de eisen van norm EN ISO/IEC 17065 :2012.

19. Conformiteitsbeoordelingsinstanties zien erop toe dat testlaboratoria die worden gebruikt voor conformiteitsbeoordelingen voldoen aan de eisen van norm EN ISO/IEC 17025 :2005.

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 25 april 2016 inzake uitrusting van zeeschepen en de organisatie van het markttoezicht.

Brussel, 25 april 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. M. DE BLOCK

De Staatssecretaris voor Noordzee,
B. TOMMELEIN

BIJLAGE IV bij het koninklijk besluit van 25 april 2016 inzake uitrusting van zeeschepen en de organisatie van het markttoezicht

AANMELDINGSPROCEDURE

1. Verzoek om aanmelding

1.1. Een conformiteitsbeoordelingsinstantie dient een verzoek om aanmelding in bij het Directoraat.

1.2. Het verzoek gaat vergezeld van een beschrijving van de conformiteitsbeoordelingsactiviteiten, de conformiteitsbeoordelingsmodule(s) en de uitrusting van zeeschepen waarvoor de instantie verklaart bekwaam te zijn en, indien dit bestaat, van een accreditatiecertificaat dat is afgegeven door een nationale accreditatie-instantie, waarin wordt verklaard dat de conformiteitsbeoordelingsinstantie voldoet aan de eisen van bijlage III.

1.3. Wanneer de betrokken conformiteitsbeoordelingsinstantie geen accreditatiecertificaat kan overleggen, verschaft zij het Directoraat alle bewijsstukken die nodig zijn om haar conformiteit met de eisen van bijlage III te verifiëren en te erkennen en daar geregeld toezicht op te houden.

2. Aanmeldingsprocedure

2.1. Het Directoraat kan uitsluitend conformiteitsbeoordelingsinstanties aanmelden die aan de eisen van bijlage III hebben voldaan.

2.2. Zij verrichten de aanmelding bij de Europese Commissie en de andere lidstaten door middel van het door de Europese Commissie ontwikkelde en beheerde elektronische aanmeldingssysteem.

2.3. Bij de aanmelding worden de conformiteitsbeoordelingsactiviteiten, de conformiteitsbeoordelingsmodule(s), de desbetreffende uitrusting van zeeschepen en de relevante bekwaamheidsattestatie uitvoerig beschreven.

2.4. Wanneer een aanmelding niet gebaseerd is op een accreditatiecertificaat als bedoeld in deel 1, verschaft het Directoraat de Europese Commissie en de andere lidstaten van de Europese Unie de bewijsstukken waaruit de bekwaamheid van de conformiteitsbeoordelingsinstantie blijkt, evenals de regeling die waarborgt dat de instantie regelmatig wordt gecontroleerd en zal blijven voldoen aan de eisen van bijlage III.

2.5. De betrokken instantie mag de activiteiten van een aangemelde instantie alleen verrichten als de Europese Commissie of de andere lidstaten van de Europese Unie geen bezwaren hebben ingediend binnen twee weken na een aanmelding indien een accreditatiecertificaat wordt gebruikt en binnen twee maanden na een aanmelding indien geen accreditatiecertificaat wordt gebruikt.

2.6. Alleen een in punt 2.5 bedoelde instantie wordt voor de toepassing van dit besluit als aangemelde instantie beschouwd.

2.7. De Europese Commissie en de andere lidstaten van de Europese Unie worden in kennis gesteld van alle relevante latere wijzigingen in de aanmelding.

3. Identificatienummers en lijsten van aangemelde instanties

3.1. De Europese Commissie kent aan een aangemelde instantie een identificatienummer toe.

3.2. Zij kent per instantie slechts één nummer toe, ook als de aangemelde instantie uit hoofde van diverse rechtshandelingen van de Unie als aangemeld wordt erkend.

3.3. De Europese Commissie maakt de lijst van uit hoofde van de Richtlijn aangemelde instanties openbaar, onder vermelding van de toegekende identificatienummers en de activiteiten waarvoor zij zijn aangemeld.

3.4. De Europese Commissie zorgt voor de actualisering van deze lijst.

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 25 april 2016 inzake uitrusting van zeeschepen en de organisatie van het markttoezicht.

Brussel, 25 april 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. M. DE BLOCK

De Staatssecretaris voor Noordzee,
B. TOMMELEIN

BIJLAGE V bij het koninklijk besluit van 25 april 2016 inzake uitrusting van zeeschepen en de organisatie van het markttoezicht

EISEN WAARAAN AANMELDENDE AUTORITEITEN MOETEN VOLDOEN

1. Een aanmeldende autoriteit wordt zodanig opgericht dat zich geen belangenconflicten met conformiteitsbeoordelingsinstanties voordoen.

2. Een aanmeldende autoriteit wordt op een zodanige wijze georganiseerd en functioneert op een zodanige wijze dat de objectiviteit en onpartijdigheid van haar activiteiten gewaarborgd zijn.

3. Een aanmeldende autoriteit wordt zodanig georganiseerd dat elk besluit in verband met de aanmelding van een conformiteitsbeoordelingsinstantie wordt genomen door bekwame personen die niet de beoordeling hebben verricht.

4. Een aanmeldende autoriteit verricht geen activiteiten die worden uitgevoerd door conformiteitsbeoordelingsinstanties noch verleent adviesdiensten op commerciële basis of in concurrentie, en biedt evenmin aan dergelijke activiteiten te verrichten of dergelijke adviezen te verlenen.

5. Een aanmeldende autoriteit waarborgt dat de verkregen informatie vertrouwelijk wordt behandeld.

6. Een aanmeldende autoriteit beschikt over een voldoende aantal bekwame personeelsleden om haar taken naar behoren uit te voeren.

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 25 april 2016 betreffende de vereisten van en het markttoezicht op de uitrusting van zeeschepen.

Brussel, 25 april 2016.

FILIP

Van Koningswege :

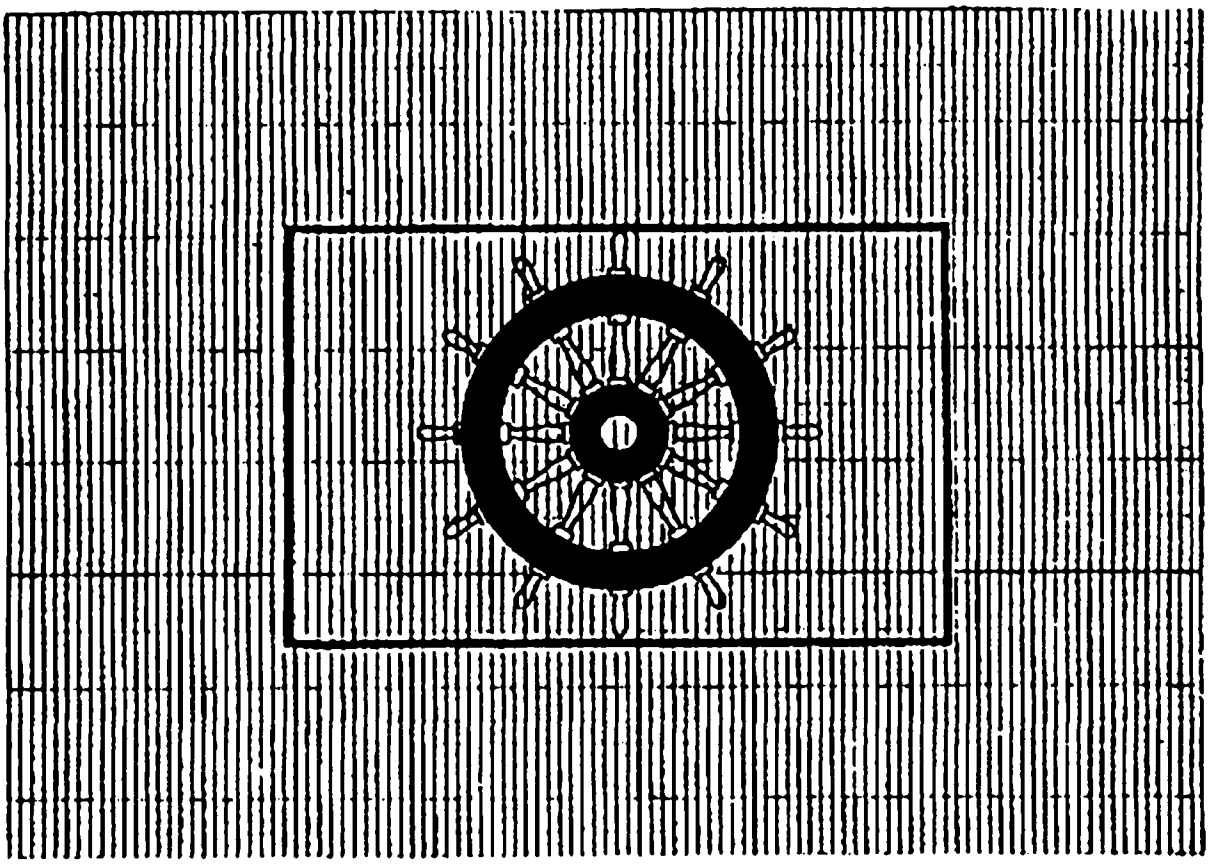
De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. M. DE BLOCK

De Staatssecretaris voor Noordzee,
B. TOMMELEIN

ANNEX Ire à l'arrêté royal du 25 avril 2016 relatif aux equipément marins et l'organisation de la surveillance de marché

MARQUAGE « BARRE À ROUE »

La marque de conformité doit être conforme au graphisme suivant :



En cas de réduction ou d'agrandissement du marquage « barre à roue », les proportions données dans le graphisme gradué doivent être respectées.

Les différents éléments du marquage « barre à roue » doivent avoir sensiblement la même dimension verticale, laquelle ne peut être inférieure à 5 millimètres.

Cette dimension minimale peut ne pas être respectée pour les pièces de petite taille.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 25 avril 2016 relatif aux equipément marins et l'organisation de la surveillance de marché

Bruxelles, le 25 avril 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme M. DE BLOCK

Le Secrétaire d'Etat à la Mer du Nord,
B. TOMMELEIN

ANNEX II à l'arrêté royal du 25 avril 2016 relatif aux equipément marins et l'organisation de la surveillance de marché

PROCÉDURES D'ÉVALUATION DE LA CONFORMITÉ

I. MODULE B : EXAMEN CE DE TYPE

1. L'examen CE de type est la partie de la procédure d'évaluation de la conformité par laquelle un organisme notifié examine la conception technique d'un équipement marin et vérifie et atteste qu'elle satisfait aux exigences applicables.

2. L'examen CE de type peut être effectué suivant l'une des méthodes ci-après :

— examen d'un échantillon, représentatif de la fabrication envisagée, du produit complet (type de fabrication),

— évaluation de l'adéquation de la conception technique de l'équipement marin par un examen de la documentation technique et des preuves visées au point 3, avec examen d'échantillons, représentatifs de la fabrication envisagée, d'une ou de plusieurs parties critiques du produit (combinaison du type de fabrication et du type de conception).

3. Le fabricant introduit une demande d'examen CE de type auprès d'un seul organisme notifié de son choix.

Cette demande comprend :

— le nom et l'adresse du fabricant, ainsi que le nom et l'adresse du mandataire si la demande est introduite par celui-ci,

— une déclaration écrite certifiant que la même demande n'a pas été introduite auprès d'un autre organisme notifié,

— la documentation technique. La documentation technique permet l'évaluation de l'équipement marin du point de vue de leur conformité aux exigences applicables des instruments internationaux visés à l'article 3 et inclut une analyse et une évaluation adéquates du ou des risques. La documentation technique précise les exigences applicables et couvre, dans la mesure nécessaire à l'évaluation, la conception, la fabrication et le fonctionnement de l'équipement marin. La documentation technique comprend, le cas échéant, au moins les éléments suivants :

a) une description générale de l'équipement marin;

b) des dessins de la conception et de la fabrication ainsi que des schémas des composants, des sous-ensembles, des circuits, etc.;

c) les descriptions et explications nécessaires à la compréhension desdits dessins et schémas et du fonctionnement de l'équipement marin;

d) une liste des exigences et des normes d'essai applicables à l'équipement marin concerné conformément au présent arrêté, accompagnée d'une description des solutions adoptées pour satisfaire auxdites exigences;

e) les résultats des calculs de conception, des contrôles effectués, etc.; et

f) les rapports d'essais,

— les échantillons représentatifs de la fabrication envisagée. L'organisme notifié peut demander d'autres exemplaires si le programme d'essais le requiert,

— les preuves à l'appui de l'adéquation de la solution retenue pour la conception technique. Ces preuves mentionnent tous les documents qui ont été utilisés. Elles comprennent, si nécessaire, les résultats d'essais effectués par le laboratoire approprié du fabricant ou par un autre laboratoire d'essai au nom du fabricant et sous la responsabilité de ce dernier.

4. L'organisme notifié :

en ce qui concerne l'équipement marin :

4.1. examine la documentation technique et les preuves permettant d'évaluer l'adéquation de la conception technique de l'équipement marin;

en ce qui concerne l'échantillon ou les échantillons :

4.2. vérifie que l'échantillon ou les échantillons ont été fabriqués en conformité avec la documentation technique et relève les éléments qui ont été conçus conformément aux dispositions applicables des exigences et des normes d'essai applicables, ainsi que les éléments dont la conception ne s'appuie pas sur les dispositions pertinentes desdites normes;

4.3. effectue les contrôles et essais appropriés, ou les fait effectuer, conformément au présente arrêté;

4.4. convient avec le fabricant de l'endroit où les contrôles et les essais seront effectués.

5. L'organisme notifié établit un rapport d'évaluation retraçant les activités menées conformément au point 4 et leurs résultats. Sans préjudice de ses obligations vis-à-vis des autorités notifiantes, l'organisme notifié ne divulgue le contenu de ce rapport, en totalité ou en partie, qu'avec l'accord du fabricant.

6. Lorsque le type satisfait aux exigences des instruments internationaux spécifiques qui sont applicables à l'équipement marin concerné, l'organisme notifié délivre au fabricant une attestation d'examen CE de type. L'attestation contient le nom et l'adresse du fabricant, les conclusions de l'examen, les conditions (éventuelles) de sa validité et les données nécessaires à l'identification du type approuvé. Une ou plusieurs annexes peuvent être jointes à l'attestation.

L'attestation et ses annexes contiennent toutes les informations nécessaires pour permettre l'évaluation de la conformité des produits fabriqués au type examiné et le contrôle en service.

Lorsque le type ne satisfait pas aux exigences applicables des instruments internationaux, l'organisme notifié refuse de délivrer une attestation d'examen CE de type et en informe le demandeur, en lui précisant les raisons de son refus.

7. Si le type approuvé ne satisfait plus aux exigences applicables, l'organisme notifié détermine si des essais supplémentaires ou une nouvelle procédure d'évaluation de la conformité sont nécessaires.

Le fabricant informe l'organisme notifié qui détient la documentation technique relative à l'attestation d'examen CE de type de toutes les modifications du type approuvé qui peuvent remettre en cause la conformité de l'équipement marin aux exigences des instruments internationaux pertinents ou les conditions de validité de l'attestation. Ces modifications nécessitent une nouvelle approbation sous la forme d'un complément à l'attestation initiale d'examen CE de type.

8. Chaque organisme notifié informe les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet des attestations CE de type et/ou des compléments qu'il a délivrés ou retirés et leur transmet, périodiquement ou sur demande, la liste des attestations et/ou des compléments qu'il a refusés, suspendus ou soumis à d'autres restrictions.

Chaque organisme notifié informe les autres organismes notifiés des attestations d'examen CE de type et/ou des compléments qu'il a refusés, retirés, suspendus ou soumis à d'autres restrictions et, sur demande, des attestations et/ou des compléments qu'il a délivrés.

La Commission, les autorités nationales compétentes des États membres, les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet et les autres organismes notifiés peuvent, sur demande, obtenir une copie des attestations d'examen CE de type et/ou de leurs compléments. Sur demande, la Commission, les autorités nationales compétentes des États membres et les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet peuvent obtenir une copie de la documentation technique et des résultats des contrôles réalisés par l'organisme notifié. L'organisme notifié conserve une copie de l'attestation d'examen CE de type, de ses annexes et compléments, ainsi que le dossier technique, y compris la documentation communiquée par le fabricant, pour une durée allant jusqu'à la fin de la validité de l'attestation.

9. Le fabricant tient à la disposition à les autorités nationales compétentes des États membres et les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet une copie de l'attestation d'examen CE de type, de ses annexes et compléments, ainsi que la documentation technique, pendant une période d'au moins dix ans après que le marquage « barre à roue » a été apposé sur le dernier produit fabriqué, et en aucun cas pendant une période inférieure à la durée de vie prévue de l'équipement marin concerné.

10. Le mandataire du fabricant peut introduire la demande visée au point 3 et s'acquitter des obligations visées aux points 7 et 9 pour autant qu'elles soient spécifiées dans le mandat.

II. MODULE D : CONFORMITÉ AU TYPE SUR LA BASE DE L'ASSURANCE DE LA QUALITÉ DU PROCÉDÉ DE FABRICATION

1. La conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du procédé de fabrication est la partie de la procédure d'évaluation de la conformité par laquelle le fabricant remplit les obligations définies aux points 2 et 5 et assure et déclare sous sa seule responsabilité que les équipements marins concernés sont conformes au type décrit dans l'attestation d'examen CE de type et satisfont aux exigences des instruments internationaux qui leur sont applicables.

2. Fabrication

Le fabricant applique un système de qualité approuvé pour la fabrication, l'inspection finale des produits et l'essai des produits concernés conformément au point 3, et est soumis à la surveillance visée au point 4.

3. Système de qualité

3.1. Le fabricant introduit auprès d'un organisme notifié de son choix une demande d'évaluation de son système de qualité pour les équipements marins concernés

Cette demande comprend :

— le nom et l'adresse du fabricant, ainsi que le nom et l'adresse du mandataire si la demande est introduite par celui-ci,

— une déclaration écrite certifiant que la même demande n'a pas été introduite auprès d'un autre organisme notifié,

— toutes les informations utiles pour la catégorie d'équipements marins envisagée,

— la documentation relative au système de qualité,

— la documentation technique relative au type approuvé et une copie de l'attestation d'examen CE de type.

3.2. Le système de qualité garantit la conformité des produits au type décrit dans l'attestation d'examen CE de type et aux exigences des instruments internationaux qui leur sont applicables.

Tous les éléments, les exigences et les dispositions adoptés par le fabricant doivent être réunis de manière systématique et ordonnée dans une documentation sous la forme de politiques, de procédures et d'instructions écrites. Cette documentation relative au système de qualité permet une interprétation uniforme des programmes, des plans, des manuels et des dossiers de qualité.

Elle contient en particulier une description adéquate :

— des objectifs de qualité, de l'organigramme, ainsi que des responsabilités et des compétences du personnel d'encadrement en matière de qualité des produits,

— des techniques correspondantes de fabrication, de contrôle de la qualité et d'assurance de la qualité, des procédés et des actions systématiques qui seront utilisés,

— des contrôles et des essais qui seront effectués avant, pendant et après la fabrication et de la fréquence à laquelle ils auront lieu,

— des dossiers de qualité tels que les rapports d'inspection et les données d'essais et d'étalonnage, les rapports sur la qualification du personnel concerné, etc., et

— des moyens de surveillance permettant de contrôler l'obtention de la qualité requise des produits et le bon fonctionnement du système de qualité.

3.3. L'organisme notifié évalue le système de qualité pour déterminer s'il répond aux exigences visées au point 3.2.

L'équipe d'auditeurs doit posséder une expérience des systèmes de gestion de la qualité et comporter au moins un membre ayant de l'expérience dans l'évaluation des équipements marins concernés et de la technologie y afférente, ainsi qu'une connaissance des exigences applicables des instruments internationaux. L'audit comprend une visite d'évaluation dans les installations du fabricant. L'équipe d'auditeurs examine la documentation technique visée au point 3.1, cinquième tiret, afin de vérifier la capacité du fabricant à déterminer les exigences pertinentes des instruments internationaux et à réaliser les contrôles nécessaires en vue d'assurer la conformité du produit à ces exigences.

La décision est notifiée au fabricant. La notification contient les conclusions de l'audit et la décision d'évaluation motivée.

3.4. Le fabricant s'engage à remplir les obligations découlant du système de qualité tel qu'il est approuvé et à faire en sorte qu'il demeure adéquat et efficace.

3.5. Le fabricant informe l'organisme notifié ayant approuvé le système de qualité de tout projet de modification de celui- ci.

L'organisme notifié évalue les modifications proposées et décide si le système de qualité modifié continuera à répondre aux exigences visées au point 3.2 ou si une nouvelle évaluation est nécessaire.

Il notifie sa décision au fabricant. La notification contient les conclusions de l'examen et la décision d'évaluation motivée.

4. Surveillance sous la responsabilité de l'organisme notifié

4.1. Le but de la surveillance est d'assurer que le fabricant remplit correctement les obligations découlant du système de qualité approuvé.

4.2. Le fabricant autorise l'organisme notifié à accéder, à des fins d'évaluation, aux lieux de fabrication, d'inspection, d'essai et de stockage et lui fournit toutes les informations nécessaires, notamment :

— la documentation sur le système de qualité,

— les dossiers de qualité, tels que les rapports d'inspection et les données d'essais et d'étalonnage, les rapports sur la qualification du personnel concerné, etc.

4.3. L'organisme notifié effectue périodiquement des audits pour s'assurer que le fabricant maintient et applique le système de qualité; il transmet un rapport d'audit au fabricant

4.4. En outre, l'organisme notifié peut effectuer des visites inopinées chez le fabricant, excepté dans les cas où, en vertu de la législation nationale, et pour des raisons de défense ou de sécurité, certaines restrictions s'appliquent à ces visites. À l'occasion de telles visites, l'organisme notifié peut, si nécessaire, effectuer ou faire effectuer des essais de produits pour vérifier le bon fonctionnement du système de qualité. L'organisme notifié remet au fabricant un rapport de visite et, s'il y a eu des essais, un rapport d'essai.

5. Marquage de conformité et déclaration de conformité

5.1. Le fabricant appose le marquage « barre à roue » visé à l'article 7 et, sous la responsabilité de l'organisme notifié visé au point 3.1, le numéro d'identification de ce dernier sur chaque produit individuel qui est conforme au type décrit dans l'attestation d'examen CE de type et qui satisfait aux exigences applicables des instruments internationaux.

5.2. Le fabricant établit une déclaration écrite de conformité concernant chaque modèle de produit et la tient à la disposition des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet pendant une période d'au moins dix ans après que le marquage « barre à roue » a été apposé sur le dernier produit fabriqué, et en aucun cas pendant une période inférieure à la durée de vie prévue des équipements marins concernés. La déclaration de conformité précise le modèle d'équipement marin pour lequel elle a été établie.

Une copie de la déclaration de conformité est mise à la disposition des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet.

6. Le fabricant tient à la disposition des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet, pendant une période d'au moins dix ans après que le marquage « barre à roue » a été apposé sur le dernier produit fabriqué, et en aucun cas pendant une période inférieure à la durée de vie prévue des équipements marins concernés :

— la documentation visée au point 3.1,

— les modifications approuvées visées au point 3.5,

— les décisions et rapports de l'organisme notifié visés aux points 3.5, 4.3 et 4.4.

7. Chaque organisme notifié informe ses autorités notifiantes des approbations de systèmes de qualité délivrées ou retirées et leur transmet, périodiquement ou sur demande, la liste des approbations qu'il a refusées, suspendues ou soumises à d'autres restrictions.

Chaque organisme notifié informe les autres organismes notifiés des approbations de systèmes de qualité qu'il a refusées, suspendues, retirées ou soumises à d'autres restrictions et, sur demande, des approbations qu'il a délivrées.

8. Mandataire

Les obligations du fabricant visées aux points 3.1, 3.5, 5 et 6 peuvent être remplies par son mandataire, en son nom et sous sa responsabilité, pour autant qu'elles soient spécifiées dans le mandat.

III. MODULE E : CONFORMITÉ AU TYPE SUR LA BASE DE L'ASSURANCE DE LA QUALITÉ DU PRODUIT

1. La conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du produit est la partie de la procédure d'évaluation de la conformité par laquelle le fabricant remplit les obligations définies aux points 2 et 5 et assure et déclare sous sa seule responsabilité que les équipements marins concernés sont conformes au type décrit dans l'attestation d'examen CE de type et satisfont aux exigences des instruments internationaux qui leur sont applicables.

2. Fabrication

Le fabricant applique un système de qualité approuvé pour l'inspection finale des produits et l'essai des produits concernés conformément au point 3, et est soumis à la surveillance visée au point 4.

3. Système de qualité

3.1. Le fabricant introduit auprès d'un organisme notifié de son choix une demande d'évaluation de son système de qualité pour les équipements marins concernés.

Cette demande comprend :

— le nom et l'adresse du fabricant, ainsi que le nom et l'adresse du mandataire si la demande est introduite par celui-ci,

— une déclaration écrite certifiant que la même demande n'a pas été introduite auprès d'un autre organisme notifié,

— toutes les informations utiles pour la catégorie d'équipements marins envisagée,

— la documentation relative au système de qualité, et

3.2. Le système de qualité garantit la conformité des produits au type décrit dans l'attestation d'examen CE de type et aux exigences applicables des instruments internationaux.

Tous les éléments, les exigences et les dispositions adoptés par le fabricant doivent être réunis de manière systématique et ordonnée dans une documentation sous la forme de politiques, de procédures et d'instructions écrites. Cette documentation relative au système de qualité permet une interprétation uniforme des programmes, des plans, des manuels et des dossiers de qualité.

Elle contient en particulier une description adéquate :

— des objectifs de qualité, de l'organigramme, ainsi que des responsabilités et compétences du personnel d'encadrement en matière de qualité des produits,

— des contrôles et des essais qui seront effectués après la fabrication,

— des dossiers de qualité tels que les rapports d'inspection et les données d'essais et d'étalonnage, les rapports sur la qualification du personnel concerné, etc.,

— des moyens permettant de vérifier le bon fonctionnement du système de qualité.

3.3. L'organisme notifié évalue le système de qualité pour déterminer s'il répond aux exigences visées au point 3.2.

L'équipe d'auditeurs doit posséder une expérience des systèmes de gestion de la qualité et comporter au moins un membre ayant de l'expérience dans l'évaluation des équipements marins concernés et de la technologie y afférente, ainsi qu'une connaissance des exigences applicables des instruments internationaux. L'audit comprend une visite d'évaluation dans les installations du fabricant. L'équipe d'auditeurs examine la documentation technique visée au point 3.1, cinquième tiret, afin de vérifier la capacité du fabricant à déterminer les exigences pertinentes des instruments internationaux et à réaliser les contrôles nécessaires en vue d'assurer la conformité du produit à ces exigences.

La décision est notifiée au fabricant. La notification contient les conclusions de l'audit et la décision d'évaluation motivée.

3.4. Le fabricant s'engage à remplir les obligations découlant du système de qualité tel qu'il est approuvé et à faire en sorte qu'il demeure adéquat et efficace.

3.5. Le fabricant informe l'organisme notifié ayant approuvé le système de qualité de tout projet de modification de celui- ci.

L'organisme notifié évalue les modifications proposées et décide si le système de qualité modifié continuera à répondre aux exigences visées au point 3.2 ou si une nouvelle évaluation est nécessaire.

Il notifie sa décision au fabricant. La notification contient les conclusions de l'examen et la décision d'évaluation motivée.

4. Surveillance sous la responsabilité de l'organisme notifié

4.1. Le but de la surveillance est d'assurer que le fabricant remplit correctement les obligations découlant du système de qualité approuvé.

4.2. Le fabricant autorise l'organisme notifié à accéder, à des fins d'évaluation, aux lieux de fabrication, d'inspection, d'essai et de stockage et lui fournit toutes les informations nécessaires, notamment :

— la documentation sur le système de qualité,

— les dossiers de qualité, tels que les rapports d'inspection et les données d'essais et d'étalonnage, les rapports sur la qualification du personnel concerné, etc.

4.3. L'organisme notifié effectue périodiquement des audits pour s'assurer que le fabricant maintient et applique le système de qualité; il transmet un rapport d'audit au fabricant.

4.4. En outre, l'organisme notifié peut effectuer des visites inopinées chez le fabricant, excepté dans les cas où, en vertu du droit national, et pour des raisons de défense ou de sécurité, certaines restrictions s'appliquent à ces visites. À l'occasion de telles visites, l'organisme notifié peut, si nécessaire, effectuer ou faire effectuer des essais de produits pour vérifier le bon fonctionnement du système de qualité. L'organisme notifié remet au fabricant un rapport de visite et, s'il y a eu des essais, un rapport d'essai.

5. Marquage de conformité et déclaration de conformité

5.1. Le fabricant appose le marquage « barre à roue » visé à l'article 7 et, sous la responsabilité de l'organisme notifié visé au point 3.1, le numéro d'identification de ce dernier sur chaque produit individuel qui est conforme au type décrit dans l'attestation d'examen CE de type et qui satisfait aux exigences applicables des instruments internationaux.

5.2. Le fabricant établit une déclaration écrite de conformité concernant chaque modèle de produit et la tient à la disposition les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet pendant une période d'au moins dix ans après que le marquage « barre à roue » a été apposé sur le dernier produit fabriqué, et en aucun cas pendant une période inférieure à la durée de vie prévue des équipements marins concernés. La déclaration de conformité précise le modèle d'équipement marin pour lequel elle a été établie.

Une copie de la déclaration de conformité est mise à la disposition les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet sur demande.

6. Le fabricant tient à la disposition des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet, pour une période d'au moins dix ans après que le marquage « barre à roue » a été apposé sur le dernier produit fabriqué, et en aucun cas pendant une période inférieure à la durée de vie prévue des équipements marins concernés :

— la documentation visée au point 3.1,

— les modifications approuvées visées au point 3.5,

— les décisions et rapports de l'organisme notifié visés aux points 3.5, 4.3 et 4.4.

7. Chaque organisme notifié informe les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet des approbations de systèmes de qualité délivrées ou retirées et transmet les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet, périodiquement ou sur demande, la liste des approbations qu'il a refusées, suspendues ou soumises à d'autres restrictions.

Chaque organisme notifié informe les autres organismes notifiés des approbations de systèmes de qualité qu'il a refusées, suspendues ou retirées et, sur demande, des approbations qu'il a délivrées.

8. Mandataire

Les obligations du fabricant visées aux points 3.1, 3.5, 5 et 6 peuvent être remplies par son mandataire, en son nom et sous sa responsabilité, pour autant qu'elles soient spécifiées dans le mandat.

IV. MODULE F : CONFORMITÉ AU TYPE SUR LA BASE DE LA VÉRIFICATION DU PRODUIT

1. La conformité au type sur la base de la vérification du produit est la partie de la procédure d'évaluation de la conformité par laquelle le fabricant remplit les obligations définies aux points 2, 5.1 et 6 et assure et déclare sous sa seule responsabilité que les produits concernés, qui ont été soumis aux dispositions du point 3, sont conformes au type décrit dans l'attestation d'examen CE de type et satisfont aux exigences des instruments internationaux qui leur sont applicables.

2. Fabrication

Le fabricant prend toutes les mesures nécessaires pour que le procédé de fabrication et le suivi de celui-ci assurent la conformité des produits fabriqués au type approuvé décrit dans l'attestation d'examen CE de type et aux exigences des instruments internationaux qui leur sont applicables.

3. Vérification

Un organisme notifié choisi par le fabricant effectue les contrôles et essais appropriés pour vérifier la conformité des produits au type approuvé décrit dans l'attestation d'examen CE de type et aux exigences applicables des instruments internationaux.

Les contrôles et essais destinés à vérifier la conformité des produits aux exigences applicables sont effectués, au choix du fabricant, soit par contrôle et essai de chaque produit comme décrit au point 4, soit par contrôle et essai des produits sur une base statistique comme décrit au point 5.

4. Vérification de conformité par contrôle et essai de chaque produit

4.1. Il est procédé à des contrôles et à des essais individuels de tous les produits conformément au présente arrêté, afin de vérifier la conformité au type approuvé décrit dans l'attestation d'examen CE de type et aux exigences applicables des instruments internationaux.

4.2. L'organisme notifié délivre un certificat de conformité en ce qui concerne les contrôles et essais effectués, et appose ou fait apposer, sous sa responsabilité, son numéro d'identification sur chaque produit approuvé.

Le fabricant tient les certificats de conformité à la disposition des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet à des fins d'inspection pendant une période d'au moins dix ans après que le marquage « barre à roue » a été apposé sur le dernier produit fabriqué, et en aucun cas pendant une période inférieure à la durée de vie prévue des équipements marins concernés.

5. Vérification statistique de la conformité

5.1. Le fabricant prend toutes les mesures nécessaires pour que le procédé de fabrication et le suivi de celui-ci assurent l'homogénéité de chaque lot fabriqué et il présente ses produits pour vérification sous la forme de lots homogènes.

5.2. Un échantillon est prélevé au hasard sur chaque lot. Il est procédé à des contrôles et à des essais individuels de tous les produits constituant un échantillon conformément au présente arrêté pour vérifier leur conformité aux exigences applicables des instruments internationaux et déterminer l'acceptation ou le rejet du lot.

5.3. Lorsqu'un lot est accepté, tous les produits de ce lot sont considérés comme approuvés, à l'exception des produits de l'échantillon qui se sont révélés non conformes.

L'organisme notifié délivre un certificat de conformité en ce qui concerne les contrôles et essais effectués et appose, ou fait apposer sous sa responsabilité, son numéro d'identification sur chaque produit approuvé.

Le fabricant tient les certificats de conformité à la disposition des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet pendant une période d'au moins dix ans après que le marquage « barre à roue » a été apposé sur le dernier produit fabriqué, et en aucun cas pendant une période inférieure à la durée de vie prévue des équipements marins concernés.

5.4. Si un lot est rejeté, l'organisme notifié ou l'agents chargé du contrôle de la navigation désigné à cet effet prend les mesures appropriées pour empêcher sa mise sur le marché. En cas de rejet fréquent de lots, l'organisme notifié peut suspendre la vérification statistique et prendre des mesures appropriées.

6. Marquage de conformité et déclaration de conformité

6.1. Le fabricant appose le marquage « barre à roue » visé à l'article 7 et, sous la responsabilité de l'organisme notifié visé au point 3, le numéro d'identification de ce dernier sur chaque produit individuel qui est conforme au type approuvé décrit dans l'attestation d'examen CE de type et qui satisfait aux exigences applicables des instruments internationaux.

6.2. Le fabricant établit une déclaration écrite de conformité concernant chaque modèle de produit et la tient à la disposition des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet pendant une période d'au moins dix ans après que le marquage « barre à roue » a été apposé sur le dernier produit fabriqué, et en aucun cas pendant une période inférieure à la durée de vie prévue des équipements marins concernés. La déclaration de conformité précise le modèle d'équipement marin pour lequel elle a été établie.

Une copie de la déclaration de conformité est mise à la disposition des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet.

7. Avec l'accord de l'organisme notifié, le fabricant peut apposer, sous la responsabilité dudit organisme, le numéro d'identification de ce dernier sur les produits au cours de la fabrication.

8. Mandataire

Les obligations du fabricant peuvent être remplies par son mandataire, en son nom et sous sa responsabilité, pour autant qu'elles soient spécifiées dans le mandat. Un mandataire ne peut remplir les obligations du fabricant visées aux points 2 et 5.1.

V. MODULE G : CONFORMITÉ SUR LA BASE DE LA VÉRIFICATION À L'UNITÉ

1. La conformité sur la base de la vérification à l'unité est la procédure d'évaluation de la conformité par laquelle le fabricant remplit les obligations définies aux points 2, 3 et 5 et assure et déclare sous sa seule responsabilité que le produit concerné, qui a été soumis aux dispositions du point 4, satisfait aux exigences des instruments internationaux qui lui sont applicables.

2. Documentation technique

Le fabricant établit la documentation technique et la met à la disposition de l'organisme notifié visé au point 4. La documentation permet l'évaluation du produit du point de vue de sa conformité aux exigences pertinentes et inclut une analyse et une évaluation adéquates du ou des risques. La documentation technique précise les exigences applicables et couvre, dans la mesure nécessaire à l'évaluation, la conception, la fabrication et le fonctionnement du produit. La documentation technique comprend, le cas échéant, au moins les éléments suivants :

— une description générale du produit,

— des dessins de la conception et de la fabrication ainsi que des schémas des composants, des sous-ensembles, des circuits, etc.,

— les descriptions et explications nécessaires pour comprendre ces dessins et schémas ainsi que le fonctionnement du produit,

— une liste des exigences et des normes d'essai applicables aux équipements marins concernés conformément au présente arrêté, accompagnée d'une description des solutions adoptées pour satisfaire auxdites exigences,

— les résultats des calculs de conception, des contrôles effectués; ainsi que

— les rapports d'essais.

Le fabricant tient la documentation technique à la disposition des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet pendant une période d'au moins dix ans après que le marquage « barre à roue » a été apposé sur le dernier produit fabriqué, et en aucun cas pendant une période inférieure à la durée de vie prévue des équipements marins concernés.

3. Fabrication

Le fabricant prend toutes les mesures nécessaires pour que le procédé de fabrication et le suivi de celui-ci assurent la conformité du produit fabriqué aux exigences applicables des instruments internationaux.

4. Vérification

Un organisme notifié choisi par le fabricant effectue les contrôles et essais appropriés conformément au présente arrêté afin de vérifier la conformité du produit aux exigences applicables des instruments internationaux.

L'organisme notifié délivre un certificat de conformité en ce qui concerne les contrôles et essais effectués et appose, ou fait apposer sous sa responsabilité, son numéro d'identification sur le produit approuvé.

Le fabricant tient les certificats de conformité à la disposition des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet pendant une période d'au moins dix ans après que le marquage « barre à roue » a été apposé sur le dernier produit fabriqué, et en aucun cas inférieure à la durée de vie prévue des équipements marins concernés.

5. Marquage de conformité et déclaration de conformité

5.1. Le fabricant appose le marquage « barre à roue » visé à l'article 7 et, sous la responsabilité de l'organisme notifié visé au point 4, le numéro d'identification de ce dernier sur chaque produit qui satisfait aux exigences applicables des instruments internationaux.

5.2. Le fabricant établit une déclaration écrite de conformité et la tient à la disposition des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet pendant une période d'au moins dix ans après que le marquage « barre à roue » a été apposé sur le dernier produit fabriqué, et en aucun cas pendant une période inférieure à la durée de vie prévue des équipements marins concernés. La déclaration de conformité identifie le produit pour lequel elle a été établie.

Une copie de la déclaration de conformité est mise à la disposition des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet sur demande.

6. Mandataire

Les obligations du fabricant visées aux points 2 et 5 peuvent être remplies par son mandataire, en son nom et sous sa responsabilité, pour autant qu'elles soient spécifiées dans le mandat.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 25 avril 2016 relatif aux equipément marins et l'organisation de la surveillance de marché.

Bruxelles, le 25 avril 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme M. DE BLOCK

Le Secrétaire d'Etat à la Mer du Nord,
B. TOMMELEIN

ANNEX III à l'arrêté royal du 25 avril 2016 relatif aux equipément marins et l'organisation de la surveillance de marché

EXIGENCES AUXQUELLES DOIVENT SATISFAIRE LES ORGANISMES D'ÉVALUATION DE LA CONFORMITÉ AFIN DE DEVENIR DES ORGANISMES NOTIFIÉS

1. Aux fins de la notification, un organisme d'évaluation de la conformité répond aux exigences définies aux points 2 à 11.

2. Un organisme d'évaluation de la conformité est constitué en vertu du droit national et possède la personnalité juridique.

3. Un organisme d'évaluation de la conformité est un organisme tiers indépendant de l'organisation ou des équipements marins qu'il évalue.

4. Un organisme appartenant à une association d'entreprises ou à une fédération professionnelle qui représente des entreprises participant à la conception, à la fabrication, à la fourniture, à l'assemblage, à l'utilisation ou à l'entretien des équipements marins qu'il évalue peut, pour autant que son indépendance et l'absence de tout conflit d'intérêts soient démontrées, être considéré comme un organisme d'évaluation de la conformité.

5. Un organisme d'évaluation de la conformité, ses cadres supérieurs et le personnel chargé d'exécuter les tâches d'évaluation de la conformité ne peuvent être le concepteur, le fabricant, le fournisseur, l'installateur, l'acheteur, le propriétaire, l'utilisateur ou le responsable de l'entretien des équipements marins évalués, ni le mandataire d'aucune de ces parties. Cela n'exclut pas l'utilisation de produits évalués qui sont nécessaires au fonctionnement de l'organisme d'évaluation de la conformité, ou l'utilisation de ces produits à des fins personnelles.

6. Un organisme d'évaluation de la conformité, ses cadres supérieurs et le personnel chargé d'exécuter les tâches d'évaluation de la conformité ne peuvent intervenir, ni directement ni comme mandataires, dans la conception, la fabrication ou la construction, la commercialisation, l'installation, l'utilisation ou l'entretien de ces équipements marins. Ils ne participent à aucune activité pouvant entrer en conflit avec l'indépendance de leur jugement ou leur intégrité dans le cadre des activités d'évaluation de la conformité pour lesquelles ils sont notifiés. Cela vaut en particulier pour les services de conseil.

7. Les organismes d'évaluation de la conformité veillent à ce que les activités de leurs filiales ou sous-traitants n'affectent pas la confidentialité, l'objectivité ou l'impartialité de leurs activités d'évaluation de la conformité.

8. Les organismes d'évaluation de la conformité et leur personnel accomplissent les activités d'évaluation de la conformité avec la plus haute intégrité professionnelle et la compétence technique requise dans le domaine spécifique et sont à l'abri de toute pression ou incitation, notamment d'ordre financier, susceptibles d'influencer leur jugement ou les résultats de leurs travaux d'évaluation de la conformité, en particulier de la part de personnes ou de groupes de personnes intéressés par ces résultats.

9. Un organisme d'évaluation de la conformité est capable d'exécuter toutes les tâches d'évaluation de la conformité qui lui ont été assignées en vertu du présent arrêté et pour lesquelles il a été notifié, que ces tâches soient exécutées par lui-même ou en son nom et sous sa responsabilité.

10. En toutes circonstances et pour chaque procédure d'évaluation de la conformité et tout type, toute catégorie ou sous- catégorie d'équipements marins pour lesquels il est notifié, l'organisme d'évaluation de la conformité dispose à suffisance :

a) du personnel requis ayant les connaissances techniques et l'expérience suffisante et appropriée pour effectuer les tâches d'évaluation de la conformité;

b) de descriptions des procédures utilisées pour évaluer la conformité, de façon à garantir la transparence de ces procédures et la possibilité de les reproduire. L'organisme dispose de politiques et de procédures appropriées faisant la distinction entre les tâches qu'il exécute en tant qu'organisme notifié et d'autres activités;

c) de procédures pour accomplir ses activités qui tiennent dûment compte de la taille des entreprises, du secteur dans lequel elles exercent leurs activités, de leur structure, du degré de complexité de la technologie des équipements marins en question et de la nature en masse, ou série, du processus de production.

11. Un organisme d'évaluation de la conformité se dote des moyens nécessaires à la bonne exécution des tâches techniques et administratives liées aux activités d'évaluation de la conformité et a accès à tous les équipements et installations nécessaires.

12. Le personnel chargé de l'exécution des activités d'évaluation de la conformité possède :

a) une solide formation technique et professionnelle couvrant toutes les activités d'évaluation de la conformité pour lesquelles l'organisme d'évaluation de la conformité a été notifié;

b) une connaissance satisfaisante des exigences applicables aux évaluations qu'il effectue et l'autorité nécessaire pour effectuer ces évaluations;

c) une connaissance et une compréhension adéquates des exigences et des normes d'essai applicables ainsi que des dispositions pertinentes de la législation d'harmonisation de l'Union et des règlements appliquant cette législation;

d) l'aptitude à rédiger les attestations, procès-verbaux et rapports qui constituent la matérialisation des évaluations effectuées.

13. L'impartialité des organismes d'évaluation de la conformité, de leurs cadres supérieurs et de leur personnel effectuant l'évaluation est garantie.

14. La rémunération des cadres supérieurs et du personnel chargé de l'évaluation au sein d'un organisme d'évaluation de la conformité ne peut dépendre du nombre d'évaluations effectuées ni de leurs résultats.

15. Les organismes d'évaluation de la conformité souscrivent une assurance de responsabilité civile, à moins que cette responsabilité ne soit couverte par l'État conformément au droit national ou que l'évaluation de la conformité ne soit effectuée sous la responsabilité directe de l'État membre.

16. Le personnel d'un organisme d'évaluation de la conformité est lié par le secret professionnel pour toutes les informations dont il prend connaissance dans l'exercice de ses fonctions en application du présent arrêté, sauf à l'égard des agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet et la Direction. Les droits de propriété sont protégés.

17. Les organismes d'évaluation de la conformité participent aux activités de normalisation pertinentes et aux activités du groupe de coordination de l'organisme notifié établi en vertu du présent arrêté, ou veillent à ce que leur personnel d'évaluation en soit informé, et appliquent comme lignes directrices les décisions et les documents administratifs résultant du travail de ce groupe.

18. Les organismes d'évaluation de la conformité respectent les exigences de la norme ISO/IEC 17065 :2012.

19. Les organismes d'évaluation de la conformité veillent à ce que les laboratoires d'essai auxquels il est fait appel à des fins d'évaluation de la conformité respectent les exigences de la norme ISO/IEC 17025 :2005.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 25 avril 2016 relatif aux equipément marins et l'organisation de la surveillance de marché.

Bruxelles, le 25 avril 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme M. DE BLOCK

Le Secrétaire d'Etat à la Mer du Nord,
B. TOMMELEIN

ANNEX IV à l'arrêté royal du 25 avril 2016 relatif aux equipément marins et l'organisation de la surveillance de marché

PROCÉDURE DE NOTIFICATION

1. Demande de notification

1.1. Un organisme d'évaluation de la conformité soumet une demande de notification à la Direction.

1.2. Cette demande est accompagnée d'une description des activités d'évaluation de la conformité, du ou des modules d'évaluation de la conformité et des équipements marins pour lesquels cet organisme se déclare compétent, ainsi que d'un certificat d'accréditation, lorsqu'il existe, délivré par un organisme national d'accréditation qui atteste que l'organisme d'évaluation de la conformité remplit les exigences définies à l'annexe III.

1.3. Lorsque l'organisme d'évaluation de la conformité ne peut produire un certificat d'accréditation, il présente à la Direction toutes les preuves documentaires nécessaires à la vérification, à la reconnaissance et au contrôle régulier de sa conformité aux exigences définies à l'annexe III.

2. Procédure de notification

2.1. La Direction ne peut notifier que les organismes d'évaluation de la conformité qui ont satisfait aux exigences visées à l'annexe III.

2.2. Elles les notifie à la Commission et aux autres États membres à l'aide de l'outil de notification électronique mis au point et géré par la Commission.

2.3. La notification comprend des informations complètes sur les activités d'évaluation de la conformité, le ou les modules d'évaluation de la conformité et les équipements marins concernés, ainsi que l'attestation de compétence correspondante.

2.4. Lorsqu'une notification n'est pas fondée sur le certificat d'accréditation visé à la section 1, la Direction fournit à la Commission et aux autres États membres les preuves documentaires qui attestent la compétence de l'organisme d'évaluation de la conformité et les dispositions en place pour garantir que cet organisme sera régulièrement contrôlé et continuera à satisfaire aux exigences énoncées à l'annexe III.

2.5. L'organisme concerné ne peut effectuer les activités propres à un organisme notifié que si aucune objection n'est émise par la Commission ou les autres États membres dans les deux semaines qui suivent la notification si un certificat d'accréditation est utilisé, ou dans les deux mois qui suivent la notification en cas de non-recours à l'accréditation.

2.6. Seul un organisme tel que visé au point 2.5 est considéré comme un organisme notifié aux fins du présent arrêté.

2.7. La Commission et les autres États membres sont avertis de toute modification pertinente apportée ultérieurement à la notification.

3. Numéros d'identification et listes d'organismes notifiés

3.1. La Commission attribue un numéro d'identification à chaque organisme notifié.

3.2. Elle attribue un seul numéro, même si l'organisme notifié est reconnu comme étant notifié au titre de plusieurs actes législatifs de l'Union.

3.3. La Commission rend publique la liste des organismes notifiés au titre de la présente directive, avec les numéros d'identification qui leur ont été attribués et les activités pour lesquelles ils ont été notifiés.

3.4. La Commission veille à ce que la liste soit tenue à jour.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 25 avril 2016 relatif aux equipément marins et l'organisation de la surveillance de marché.

Bruxelles, le 25 avril 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme M. DE BLOCK

Le Secrétaire d'Etat à la Mer du Nord,
B. TOMMELEIN

ANNEX V à l'arrêté royal du 25 avril 2016 relatif aux equipément marins et l'organisation de la surveillance de marché

EXIGENCES AUXQUELLES DOIVENT SATISFAIRE LES AUTORITÉS NOTIFIANTES

1. Une autorité notifiante est établie de manière à éviter tout conflit d'intérêts avec les organismes d'évaluation de la conformité.

2. Une autorité notifiante est organisée et fonctionne de façon à garantir l'objectivité et l'impartialité de ses activités.

3. Une autorité notifiante est organisée de telle sorte que chaque décision concernant la notification d'un organisme d'évaluation de la conformité est prise par des personnes compétentes différentes de celles qui ont réalisé l'évaluation.

4. Une autorité notifiante ne propose ni ne fournit, sur une base commerciale ou concurrentielle, aucune des activités réalisées par les organismes d'évaluation de la conformité, ni aucun service de conseil.

5. Une autorité notifiante garantit la confidentialité des informations qu'elle obtient.

6. Une autorité notifiante dispose d'un personnel compétent en nombre suffisant pour la bonne exécution de ses tâches.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 25 avril 2016 relatif aux equipément marins et l'organisation de la surveillance de marché.

Bruxelles, le 25 avril 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme M. DE BLOCK

Le Secrétaire d'Etat à la Mer du Nord,
B. TOMMELEIN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C − 2016/14140]

28 APRIL 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 februari 2006 tot oprichting van een nationale toezichthoudende instantie (NSA) van de luchtvaartnavigatiediensten

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Verordening (EU) 2015/340 van de Commissie van 20 februari 2015 tot vaststelling van technische eisen en administratieve procedures met betrekking tot vergunningen en certificaten van luchtverkeersleiders overeenkomstig Verordening (EG) nr. 216/2008 van het Europees Parlement en de Raad, tot wijziging van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 923/2012 van de Commissie en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 805/2011 van de Commissie, artikel 5, eerste lid, artikel 6, eerste lid, en artikel 6, tweede lid;

Gelet op de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 November 1919, betreffende de regeling der Luchtvaart, artikel 5, § 2, ingevoegd bij de wet van 2 januari 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 februari 2006 tot oprichting van een nationale toezichthoudende instantie (NSA) van de luchtvaartnavigatiediensten;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 30 april 2015;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 19 juni 2015;

Gelet op de betrokkenheid van de gewesten;

Gelet op het advies 58.748/4 van de Raad van State, gegeven op 15 februari 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Overwegende dat de afdeling Wetgeving van de Raad van State in zijn advies 56.980/4 van 4 februari 2015 over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot opheffing van het koninklijk besluit van 9 mei 2008 tot regeling van de vergunningen van luchtverkeersleider' heeft gesteld dat de BSA-ANS dient te worden aangewezen als bevoegde autoriteit in de zin van de Verordening (EU) nr. 805/2011 van de Commissie;

Op de voordracht van de Minister van Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In het koninklijk besluit van 14 februari 2006 tot oprichting van een nationale toezichthoudende instantie (NSA) van de luchtvaartnavigatiediensten wordt een artikel 2/1 ingevoegd, luidende als volgt :

« Art. 2/1. De dienst bedoeld in artikel 1 is de bevoegde autoriteit in de zin van artikelen 5 en 6, lid 1 en 2 van de Verordening (EU) 2015/340 van de Commissie van 20 februari 2015 tot vaststelling van technische eisen en administratieve procedures met betrekking tot vergunningen en certificaten van luchtverkeersleiders overeenkomstig Verordening (EG) nr. 216/2008 van het Europees Parlement en de Raad, tot wijziging van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 923/2012 van de Commissie en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 805/2011 van de Commissie. ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 30 juni 2015.

Art. 3. De minister bevoegd voor de luchtvaart is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gedaan te Brussel 28 april 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit,
belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij
der Belgische spoorwegen,
F. BELLOT

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C − 2016/14140]

28 AVRIL 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 février 2006 portant création d'une autorité de surveillance nationale (NSA) des services de la navigation aerienne

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Règlement (UE) 2015/340 de la Commission du 20 février 2015 déterminant les exigences techniques et les procédures administratives applicables aux licences et certificats de contrôleur de la circulation aérienne conformément au règlement (CE) n° 216/2008 du Parlement européen et du Conseil, modifiant le règlement d'exécution (UE) n° 923/2012 de la Commission et abrogeant le règlement (UE) n° 805/2011 de la Commission, l'article 5, 1er alinéa, article 6, 1er alinéa et l'article 6, alinéa 2;

Vu la loi du 27 juin 1937 portant révision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la réglementation de la navigation aérienne, l'article 5, § 2, inséré par la loi du 2 janvier 2001;

Vu l'arrêté royal du 14 février 2006 portant création d'une autorité de surveillance nationale (NSA) des services de la navigation aérienne;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 30 avril 2015;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 19 juin 2015;

Vu l'association des régions;

Vu l'avis 58.748/4 du Conseil d'Etat, donné le 15 février 2016, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Considérant que la section Législation du Conseil d'Etat a stipulé dans son avis 56.980/4 du 4 février 2015 sur un projet d'arrêté royal 'portant abrogation de l'arrêté royal du 9 mai 2008 réglementant les licences de contrôleur de la circulation aérienne' que la BSA-ANS doit être désignée en tant qu'autorité compétente au sens du Règlement (UE) n° 805/2011 de la Commission;

Sur la proposition du Ministre de la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'arrêté royal du 14 février 2006 portant création d'une autorité de surveillance nationale (NSA) des services de la navigation aérienne, il est inséré un article 2/1, libellé comme suit :

« Art. 2/1. Le service visé à l'article 1er est l'autorité compétente au sens des articles 5, 6 alinéa 1 et 2 du Règlement (UE) 2015/340 de la Commission du 20 février 2015 déterminant les exigences techniques et les procédures administratives applicables aux licences et certificats de contrôleur de la circulation aérienne conformément au règlement (CE) n° 216/2008 du Parlement européen et du Conseil, modifiant le règlement d'exécution (UE) n° 923/2012 de la Commission et abrogeant le règlement (UE) n° 805/2011 de la Commission.».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 30 juin 2015.

Art. 3. Le ministre qui a la navigation aérienne dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Bruxelles, le 28 avril 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Mobilité,
chargé de Belgocontrol et de la Société nationale
des chemins de fer belges,
F. BELLOT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2015/206105]

1 APRIL 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 maart 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen, betreffende de invoering van een regeling van werkloosheid met bedrijfstoeslag voor werknemers die hebben gewerkt in een arbeidsregeling met nachtprestaties (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 9 maart 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen, betreffende de invoering van een regeling van werkloosheid met bedrijfstoeslag voor werknemers die hebben gewerkt in een arbeidsregeling met nachtprestaties.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 april 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 9 maart 2015

Invoering van een regeling van werkloosheid met bedrijfstoeslag voor werknemers die hebben gewerkt in een arbeidsregeling met nachtprestaties (Overeenkomst geregistreerd op 29 april 2015 onder het nummer 126759/CO/315.02)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen.

Voor de toepassing van deze arbeidsovereenkomst wordt onder "werknemers" verstaan : de mannelijke en vrouwelijke werknemers.

Art. 2. Overeenkomst het artikel 3, § 1 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 betreffende het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, wordt de regeling vervat in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 19 december 1974, tot invoering van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers die worden ontslagen, uitgebreid tot alle werknemers vanaf 58 jaar, die tenminste een loopbaan kunnen bewijzen van 33 jaar, die 20 jaar hebben gewerkt in een arbeidsregeling met nachtprestaties, en op wie onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst van toepassing is.

Art. 3. De werknemers die zijn ontslagen in het kader van deze overeenkomst behouden het recht op een aanvullende vergoeding ten laste van de laatste werkgever, wanneer ze het werk hervatten als loontrekkende bij een andere werkgever dan de werkgever die hen heeft ontslagen en die niet behoort tot dezelfde technische bedrijfseenheid als de werkgever die hen heeft ontslagen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2015/206105]

1er AVRIL 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 mars 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes, relative à l'instauration d'un régime de chômage avec complément d'entreprise en faveur des travailleurs qui ont travaillé dans un régime de travail avec des prestations de nuit (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 9 mars 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes, relative à l'instauration d'un régime de chômage avec complément d'entreprise en faveur des travailleurs qui ont travaillé dans un régime de travail avec des prestations de nuit.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1er avril 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire des compagnies aériennes

Convention collective de travail du 9 mars 2015

Instauration d'un régime de chômage avec complément d'entreprise en faveur des travailleurs qui ont travaillé dans un régime de travail avec des prestations de nuit (Convention enregistrée le 29 avril 2015 sous le numéro 126759/CO/315.02)

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la compétence de la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, il y a lieu d'entendre par "travailleurs" : les travailleurs masculins et féminins.

Art. 2. Conformément à l'article 3, § 1er de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise, le régime de la convention collective de travail nº 17, conclue au Conseil national du travail le 19 décembre 1974, instituant un régime d'indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, est étendu à tous les travailleurs à partir de l'âge de 58 ans, qui peuvent prouver une carrière de 33 ans, qui ont travaillé pendant 20 ans dans un régime de travail avec prestations de nuit, et auxquels la présente convention collective de travail est applicable.

Art. 3. Les travailleurs licenciés dans le cadre de la présente convention gardent le droit à une indemnité complémentaire à charge du dernier employeur, lorsque ces travailleurs reprennent le travail comme salarié auprès d'un employeur autre que celui qui les a licenciés et n'appartenant pas à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés.

De werknemers die zijn ontslagen in het kader van deze overeenkomst behouden het recht op de aanvullende vergoeding ten laste van de laatste werkgever, ingeval een zelfstandige activiteit in hoofdberoep wordt uitgeoefend op voorwaarde dat die activiteit niet wordt uitgeoefend voor rekening van de werkgever die hen heeft ontslagen of voor rekening van een werkgever die behoort tot dezelfde technische bedrijfseenheid als de werkgever die hen heeft ontslagen.

Voor de concrete toepassingsmodaliteiten van het behoud van het recht op de aanvullende vergoeding zoals bepaald in voorgaande paragrafen, gelden dezelfde als deze bepaald in de artikelen 4*bis*, 4*ter* en 4*quater* van de collectieve Arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 19 december 1974, tot invoering van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers die worden ontslagen.

Art. 4. Bij overgang van een arbeidstijdregeling zoals bedoeld in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77*bis*, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 19 december 2001, evenals in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012 betreffende een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, naar het brugpensioen, moet voor de berekening van de aanvullende vergoeding bedoeld in artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, rekening worden gehouden met het voltijds loon, desgevallend beperkt tot het netto-referteloon bepaald in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor bepaalde duur. Ze treedt in werking op 1 januari 2015 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2016.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 april 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Les travailleurs licenciés dans le cadre de la présente convention gardent le droit à l'indemnité complémentaire à charge du dernier employeur, en cas d'exercice d'une activité indépendante à titre principal à condition que cette activité ne soit pas exercée pour le compte de l'employeur qui les a licenciés ou pour le compte d'un employeur appartenant à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés.

Pour les modalités d'application concrètes du maintien de ce droit à l'indemnité complémentaire comme stipulé dans les paragraphes précédents, sont d'application les mêmes modalités que celles figurant dans les articles 4*bis*, 4*ter* et 4*quater* de la convention collective de travail n° 17, conclue au sein du Conseil national du travail en date du 19 décembre 1974, instituant un régime d'indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs âgés, en cas de licenciement.

Art. 4. En cas de passage d'un régime de travail tel que visé à la convention collective de travail n° 77*bis*, conclue au Conseil national du travail le 19 décembre 2001, ainsi qu'à la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012 concernant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps, à la prépension, il y a lieu de tenir compte, pour le calcul de l'indemnité complémentaire, visée à l'article 4 de la convention collective de travail n° 17, de la rémunération à temps plein, le cas échéant limitée à la rémunération nette de référence, déterminée en exécution de la convention collective de travail n° 17.

Art. 5. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1er janvier 2015 et expire le 31 décembre 2016.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1er avril 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2015/206093]

1 APRIL 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juli 2015, gesloten in het Paritair Comité voor bedienden uit de voedingsnijverheid, betreffende de eindeloopbaandagen (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor bedienden uit de voedingsnijverheid;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juli 2015, gesloten in het Paritair Comité voor bedienden uit de voedingsnijverheid, betreffende de eindeloopbaandagen.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 april 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2015/206093]

1er AVRIL 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 juillet 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie alimentaire, concernant les jours de fin de carrière (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour employés de l'industrie alimentaire;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 7 juillet 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie alimentaire, concernant les jours de fin de carrière.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1er avril 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor bedienden uit de voedingsnijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juli 2015

Eindeloopbaandagen
(Overeenkomst geregistreerd op 9 september 2015
onder het nummer 128971/CO/220)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de bedienden van de ondernemingen die tot de bevoegdheid van het Paritair Comité voor bedienden uit de voedingsnijverheid behoren.

§ 2. Met "bedienden" worden de mannelijke en de vrouwelijke bedienden bedoeld.

HOOFDSTUK II. — *Eindeloopbaandagen*

Art. 2. § 1. De bedienden met een loopbaan van 35 jaren en met 10 jaar anciënniteit bij de huidige werkgever, hebben recht op 3 eindeloopbaandagen per kalenderjaar vanaf 60 jaar.

§ 2. De sectorale anciënniteitsdag voorzien in artikel 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 oktober 1997 betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden voor de bedienden uit de voedingsnijverheid (algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 3 september 2000, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 27 september 2000 en geregistreerd onder nr. 47239/CO/220) moet aangerekend worden op de eindeloopbaandagen.

Paritaire commentaar :

De anciënniteitsdagen die op basis van een bedrijfsafspraak worden toegekend, worden niet aangerekend op de eindeloopbaandagen.

§ 3. Onder "loopbaan" wordt verstaan : alle periodes van tewerkstelling en alle gelijkgestelde periodes waarmee rekening wordt gehouden voor de berekening van het wettelijk pensioen.

Art. 3. Het bewijs dat de loopbaanvoorwaarde vervuld is, zal geleverd worden via een pensioenattest van de RVP of via ieder ander gelijkwaardig attest.

Art. 4. Deze dagen worden beschouwd als dagen met vrijstelling van arbeidsprestaties met behoud van loon en als zodanig aangegeven aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

HOOFDSTUK III. — *Modaliteiten van toekenning*

Art. 5. De in artikel 2 vermelde dagen worden pro rata toegekend :

- aan de deeltijds tewerkgestelde bedienden;

- aan de bedienden die pas in de loop van het kalenderjaar aan de in artikel 2 gestelde voorwaarden voor de toekenning van de eindeloopbaandagen voldoen en dit in verhouding tot het aantal resterende weken in het kalenderjaar;

- aan de bedienden waarvan de arbeidsovereenkomst in de loop van het kalenderjaar een einde neemt en dit in verhouding tot het aantal weken dat zij in dienst blijven.

Dit aantal dagen wordt afgerond op de hogere dag of halve dag.

Paritaire commentaar :

Voorbeeld 1 :

Een bediende voldoet op 23 maart 2016 aan de voorwaarden voor de eindeloopbaandagen op 60 jaar. Hij werkt halftijds. Er resteren in 2016 nog 40 weken.

De bediende heeft in 2016 recht op 40/52 * 3 * 1/2 = 1,1 = 1,5 dagen.

Voorbeeld 2 :

Een bediende voldoet op 1 januari 2016 aan de voorwaarden voor de eindeloopbaandagen op 60 jaar. Hij werkt halftijds.

De bediende heeft in 2016 recht op 3 * 1/2 = 1,5 dagen.

Art. 6. In de ondernemingen waar bedienden op de vermelde leeftijd reeds beschikken over extra verlofdagen, kunnen deze eindeloopbaandagen via een collectieve arbeidsovereenkomst op ondernemingsvlak worden omgezet in een gelijkwaardig voordeel voor die bedienden.

Annexe

Commission paritaire pour employés de l'industrie alimentaire

Convention collective de travail du 7 juillet 2015

Jours de fin de carrière
(Convention enregistrée le 9 septembre 2015
sous le numéro 128971/CO/220)

CHAPITRE Ier. — *Champ d'application*

Article 1er. § 1er. La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs et aux employés des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire pour employés de l'industrie alimentaire.

§ 2. Par "employés", on entend : les employés masculins et féminins.

CHAPITRE II. — *Jours de fin de carrière*

Art. 2. § 1er. Les employés avec un passé professionnel de 35 ans et avec 10 ans d'ancienneté chez l'employeur actuel, ont droit à 3 jours de fin de carrière par année civile à partir de 60 ans.

§ 2. Le jour d'ancienneté prévu au niveau du secteur dans l'article 8 de la convention collective de travail du 6 octobre 1997 relative aux conditions de travail et de rémunération pour les employés de l'industrie alimentaire (rendue obligatoire par arrêté royal du 3 septembre 2000, paru au *Moniteur belge* du 27 septembre 2000 et enregistrée sous le n° 47239/CO/220) doit être imputé sur les jours de fin de carrière.

Commentaire paritaire :

Les jours d'ancienneté accordés sur la base d'un accord d'entreprise ne sont pas imputés sur les jours de fin de carrière.

§ 3. Par "passé professionnel", on entend : toutes les périodes d'occupation et toutes les périodes assimilées dont il est tenu compte pour le calcul de la pension légale.

Art. 3. La preuve que la condition de passé professionnel est remplie sera apportée au moyen d'une attestation de pension de l'ONP ou de toute attestation équivalente.

Art. 4. Ces jours sont considérés comme jours dispensés de prestations de travail avec maintien du salaire et déclarés en tant que tels à l'Office national de Sécurité sociale.

CHAPITRE III. — *Modalités d'octroi*

Art. 5. Les jours visés à l'article 2 sont octroyés au prorata :

- aux employés occupés à temps partiel;

- aux employés qui ne remplissent les conditions reprises à l'article 2 pour l'octroi de jours de fin de carrière qu'au courant de l'année civile, et cela en proportion du nombre de semaines restantes de l'année civile;

- aux employés dont le contrat de travail prend fin au courant de l'année civile et cela en proportion du nombre de semaines qu'ils restent en service.

Ce nombre de jours est arrondi au jour ou demi-jour supérieur.

Commentaire paritaire :

Exemple 1 :

Un employé satisfait le 23 mars 2016 aux conditions pour les jours de fin de carrière à 60 ans. Il travaille à mi-temps. Il reste encore 40 semaines en 2016.

L'employé a droit en 2016 à 40/52 * 3 * 1/2 = 1,1 = 1,5 jours.

Exemple 2 :

Un employé satisfait le 1er janvier 2016 aux conditions pour les jours de fin de carrière à 60 ans. Il travaille à mi-temps.

L'employé a droit en 2016 à 3 * 1/2 = 1,5 jours.

Art. 6. Dans les entreprises où certains employés disposent déjà, à l'âge mentionné, de jours de congé supplémentaires, ces jours de fin de carrière peuvent être convertis en un avantage équivalent pour ces employés par le biais d'une convention collective de travail d'entreprise.

HOOFDSTUK IV. — *Looptijd van de overeenkomst*

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2015 en is gesloten voor onbepaalde duur. De partijen kunnen deze collectieve arbeidsovereenkomst opzeggen mits een opzegging van drie maanden opgestuurd per aangetekende brief aan de voorzitter van het paritair comité en aan de erin vertegenwoordigde organisaties.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 april 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

CHAPITRE IV. — *Durée de la convention*

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er juillet 2015 et est conclue pour une durée indéterminée. Les parties peuvent dénoncer la présente convention collective de travail moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée au président de la commission paritaire et aux organisations y représentées.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1er avril 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2015/206098]

1 APRIL 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 juli 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de openbare kredietinstellingen, betreffende de ingroeibanen (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de openbare kredietinstellingen;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 14 juli 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de openbare kredietinstellingen, betreffende de ingroeibanen.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 april 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de openbare kredietinstellingen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 14 juli 2015

Ingroeibanen
(Overeenkomst geregistreerd op 15 september 2015
onder het nummer 129075/CO/325)

Artikel 1. Toepassingsgebied en doel

Deze collectieve arbeidsovereenkomst geldt voor de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité nr. 325 voor de openbare kredietinstellingen.

Deze overeenkomst heeft tot doel om de voorwaarden en modaliteiten van de ingroeibanen voor jonge werknemers te bepalen.

Art. 2. Omschrijving van het begrip "ingroeibanen"

Voor de toepassing van onderhavige overeenkomst verstaat men onder "ingroeibanen" : banen voor jonge werknemers met vorming op de werkvloer.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2015/206098]

1er AVRIL 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 14 juillet 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour les institutions publiques de crédit, relative aux emplois tremplins (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les institutions publiques de crédit;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 14 juillet 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les institutions publiques de crédit, relative aux emplois tremplins.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1er avril 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire pour les institutions publiques de crédit

Convention collective de travail du 14 juillet 2015

Emplois tremplins
(Convention enregistrée le 15 septembre 2015
sous le numéro 129075/CO/325)

Article 1er. Champ d'application et but

La présente convention collective de travail est d'application aux entreprises ressortissant de la Commission paritaire n° 325 pour les institutions publiques de crédit.

La présente convention a pour objectif de déterminer les conditions et modalités des emplois tremplins pour les jeunes travailleurs.

Art. 2. Description de la notion "emplois tremplins"

Pour l'application de la présente convention on entend par "emplois tremplins" : emplois pour les jeunes travailleurs avec formation sur le lieu du travail.

Art. 3. Bepaling van de doelgroep

Voor de toepassing van onderhavige overeenkomst verstaat men onder "jonge werknemers" : alle personen die nog geen 26 jaar oud zijn en die in het kader van een arbeidsovereenkomst tewerkgesteld zijn in een onderneming van de sector, met uitsluiting van de uitzendkrachten en de jobstudenten.

Art. 4. Loon- en arbeidsvoorwaarden

De jonge werknemers zullen worden tewerkgesteld met toepassing van de loon- en arbeidsvoorwaarden die gelden binnen de onderneming in kwestie.

Art. 5. Coaching door oudere en/of ervaren werknemers

De ondernemingen binnen de sector verbinden er zich toe om het coachen van jonge werknemers door oudere en/of ervaren werknemers te stimuleren.

In het kader van deze coaching wordt een oudere en/of ervaren werknemer op vrijwillige basis als "mentor" van de jonge werknemer aangeduid.

Art. 6. Uitwerking en geldigheidsduur

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2015 voor een duur van één jaar en houdt dus van rechtswege op van kracht te zijn op 30 juni 2016, zonder dat de stilzwijgende verlenging ervan door één van de partijen kan worden ingeroepen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 april 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Art. 3. Détermination du groupe cible

Pour l'application de la présente convention on entend par "jeunes travailleurs" : toutes les personnes qui n'ont pas encore atteint l'âge de 26 ans et qui sont employées dans le cadre d'un contrat de travail au sein d'une entreprise du secteur, à l'exclusion des intérimaires et des étudiants.

Art. 4. Conditions salariales et conditions de travail

Les jeunes travailleurs seront employés avec application des conditions salariales et des conditions de travail qui sont en vigueur dans l'entreprise concernée.

Art. 5. Coaching par des travailleurs plus âgés et/ou expérimentés

Les entreprises du secteur s'engagent à promouvoir le coaching des jeunes travailleurs par des travailleurs plus âgés et/ou expérimentés.

Dans le cadre de ce coaching, un travailleur plus âgé et/ou expérimenté sera désigné sur base volontaire comme "mentor" du jeune travailleur.

Art. 6. Effet et durée de validité

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er juillet 2015 pour une durée d'un an et cesse donc de plein droit de produire ses effets le 30 juin 2016, sans que sa reconduction tacite puisse être invoquée par une des parties.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1er avril 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2015/206107]

1 APRIL 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 september 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de textielverzorging, betreffende de vorming en de tewerkstelling (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de textielverzorging;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 16 september 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de textielverzorging, betreffende de vorming en de tewerkstelling.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 april 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2015/206107]

1er AVRIL 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 septembre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour l'entretien du textile, relative à la formation et l'emploi (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour l'entretien du textile;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 16 septembre 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour l'entretien du textile, relative à la formation et l'emploi.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1er avril 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de textielverzorging

Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 september 2015

Vorming en tewerkstelling
(Overeenkomst geregistreerd op 21 oktober 2015
onder het nummer 129861/CO/110)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeid(st)ers van de ondernemingen ressorterend onder het Paritair Comité voor de textielverzorging.

Art. 2. In uitvoering van hoofdstuk II, afdeling IV en in uitvoering van hoofdstuk III, afdeling VI, onderafdeling I van de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen verbinden de ondertekenende partijen zich ertoe, voor de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de tewerkstelling en vorming van het personeel aangeworven uit de "risicogroepen" en "de personen op wie een begeleidingsplan van toepassing is" tussen de werkzoekenden te bevorderen.

De ondertekenende partijen verbinden zich ertoe, voor de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de nodige acties te ontwikkelen gericht naar de vorming en de tewerkstelling waarbij rekening zal gehouden worden met een gelijke verdeling van de financiële middelen bestemd voor de projecten inzake vorming enerzijds en voor de projecten inzake tewerkstelling anderzijds.

Art. 3. De werkgevers bedoeld in artikel 1 van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst zijn voor de jaren 2015 en 2016 een inspanning van 0,10 pct. verschuldigd berekend op grond van het volledige loon van de arbeid(st)ers, zoals bedoeld in artikel 23 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers en de uitvoeringsbesluiten van deze wet.

Deze inspanning is bestemd voor de personen die behoren tot de risicogroepen of op wie een begeleidingsplan van toepassing is.

Van deze inspanning is 0,05 pct. te besteden in overeenstemming met het koninklijk besluit van 19 februari 2013 tot uitvoering van artikel 189, 4de lid van de wet van 27 december 2012 houdende diverse bepalingen (I), gewijzigd door het koninklijk besluit van 19 april 2014 tot wijziging van het voornoemde koninklijk besluit van 19 februari 2013.

De betaling wordt verricht aan het "Gemeenschappelijk Fonds van de textielverzorging".

Met betrekking tot de voornoemde inspanning van 0,05 pct. wordt binnen het "Gemeenschappelijk Fonds van de textielverzorging" op sectoraal vlak onderzoek verricht naar de promotie van banen voor jongeren met vorming op de werkvloer. De bedoeling daarbij is om maximaal ingroeibanen voor jongeren te realiseren. Diverse pistes kunnen daartoe worden uitgewerkt en toegepast, zoals onder meer het bijstellen van specifieke arbeidsvoorwaarden, specifieke doelgroepen, specifieke functies, inschakelen van oudere werknemers voor de opvolging, het samenwerken met onderwijsinstellingen en met de gewestelijke diensten voor arbeidsbemiddeling.

Art. 4. In uitvoering van het interprofessioneel akkoord 1999/2000 van 8 december 1998 hebben de ondernemingen een bijkomende inspanning gedaan op het vlak van vorming en opleiding. Deze bijkomende inspanning wordt voortgezet door een sectorale bijdrage van 0,40 pct. op de lonen. Aldus levert de sector verder zijn aandeel tot de uitvoering van het engagement om bijkomende inspanningen op het vlak van permanente vorming te doen.

Binnen het "Gemeenschappelijk Fonds van de textielverzorging" wordt door de ondertekenende organisaties beslist welke vormings- en opleidingsinitiatieven zullen ontwikkeld worden met deze middelen.

Art. 5. In uitvoering van artikel 30, § 2 van de wet van 23 december 2005, gewijzigd door artikel 24 van de wet van 17 mei 2007 houdende uitvoering van het interprofessioneel akkoord voor de periode 2007-2008, worden de inspanningen voortgezet tot 31 december 2016 en voortdurend aangepast om deze in overeenstemming te brengen met de doelstellingen, bedoeld in artikel 30 van de wet van 23 december 2005 betreffende het Generatiepact, vervangen door artikel 24 van de wet van 17 mei 2007 houdende uitvoering van het interprofessioneel akkoord voor de periode 2007-2008.

Deze bijkomende inspanningen worden gefinancierd met middelen uit het "Gemeenschappelijk Fonds van de textielverzorging", dat de sector adviseert met betrekking tot de verdere uitbouw van een structureel systeem van vorming en opleiding door het stimuleren en aanbieden van vorming en opleiding ter attentie van zowel de ondernemingen als de werknemers in sector van de textielverzorging.

Annexe

Commission paritaire pour l'entretien du textile

Convention collective de travail du 16 septembre 2015

Formation et emploi
(Convention enregistrée le 21 octobre 2015
sous le numéro 129861/CO/110)

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour l'entretien du textile.

Art. 2. En exécution du chapitre II, section IV et en exécution du chapitre III, section VI, sous-section Ière de la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses, les parties signataires s'engagent pour la durée de cette convention collective de travail à promouvoir l'emploi et la formation du personnel issu des "groupes à risque" et des "personnes concernées par un plan d'accompagnement" parmi les demandeurs d'emploi.

Les parties signataires s'engagent pour la durée de cette convention collective de travail à développer les actions nécessaires destinées à la formation et l'emploi où il sera tenu compte d'un partage égal des moyens financiers entre les projets destinés à la formation d'une part et ceux destinés à l'emploi d'autre part.

Art. 3. Les employeurs visés à l'article 1er de la présente convention collective de travail sont redevables, pour les années 2015 et 2016 d'un effort de 0,10 p.c., calculé sur la base du salaire global des ouvrier(ère)s, comme prévu à l'article 23 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et aux arrêtés d'exécution de cette loi.

Cet effort est destiné aux personnes qui appartiennent aux groupes à risque ou auxquelles s'applique un plan d'accompagnement.

Conformément à l'arrêté royal du 19 février 2013, 0,05 p.c. de cet effort sont à consacrer à l'exécution de l'article 189, 4ème alinéa de la loi du 27 décembre 2012 contenant des dispositions diverses (I), modifié par l'arrêté royal du 19 avril 2014 modifiant l'arrêté royal du 19 février 2013 précité.

Le paiement est effectué au "Fonds commun de l'entretien du textile".

Concernant l'effort précité de 0,05 p.c., une étude est menée au niveau du secteur au sein du "Fonds commun de l'entretien du textile" pour la promotion de l'emploi des jeunes avec une formation sur le terrain. L'objectif consiste en outre à réaliser un maximum d'emplois tremplins pour les jeunes. Diverses pistes peuvent être élaborées et appliquées, comme entre autres la mise au point de conditions de travail spécifiques, des groupes-cibles spécifiques, des fonctions spécifiques, l'insertion de travailleurs âgés pour le suivi, la collaboration avec les instances de l'enseignement et les services régionaux de l'emploi.

Art. 4. En exécution de l'accord interprofessionnel 1999/2000 du 8 décembre 1998, les entreprises ont fourni un effort supplémentaire dans le domaine de la formation. Cet effort supplémentaire est poursuivi par une cotisation sectorielle de 0,40 p.c. sur les salaires. Le secteur continue ainsi d'apporter sa contribution à l'exécution de l'engagement de faire des efforts supplémentaires en matière de formation permanente.

Au sein du "Fonds commun de l'entretien du textile", les organisations signataires décident quelles seront les initiatives de formation à développer grâce à ces moyens.

Art. 5. En exécution de l'article 30, § 2 de la loi du 23 décembre 2005, modifié par l'article 24 de la loi du 17 mai 2007 contenant l'exécution de l'accord interprofessionnel pour la période 2007-2008, les efforts seront poursuivis jusqu'au 31 décembre 2016 et adaptés continuellement pour les mettre en concordance avec les objectifs, visés à l'article 30 de la loi du 23 décembre 2005 concernant le Pacte entre les générations, remplacé par l'article 24 de la loi du 17 mai 2007 contenant l'exécution de l'accord interprofessionnel pour la période 2007-2008.

Ces efforts complémentaires seront financés par des moyens relevant du "Fonds commun de l'entretien du textile" qui conseille le secteur en ce qui concerne le développement continu d'un système structurel de formation et d'enseignement par la stimulation et la présentation de formation et d'enseignement à l'attention tant des entreprises que des travailleurs du secteur de l'entretien du textile. Cela inclut la promotion

Dit heeft onder meer betrekking op promotie en steun voor bedrijfsopleidingsplannen in de ondernemingen, gekend onder de benaming "ondernemingsportefeuille" en op promotie en steun van individuele vorming van de werknemers, gekend onder de benaming "individueel vormingsbudget".

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt met ingang van 1 januari 2015 de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 oktober 2013 betreffende vorming en tewerkstelling, gesloten in het Paritair Comité voor de textielverzorging (registratienummer 118264/CO/110).

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2015 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2016.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 april 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

et le soutien de plans de formation en entreprise, connu sous le nom de "portefeuille entreprise" et la promotion et le soutien de la formation individuelle du travail, connu sous le nom de "budget formation individuel".

Art. 6. A dater du 1er janvier 2015, la présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 15 octobre 2013 concernant la formation et l'emploi des travailleurs, conclue au sein de la Commission paritaire pour l'entretien du textile (numéro d'enregistrement 118264/CO/110).

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2015 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2016.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1er avril 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2015/205943]

22 APRIL 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 juni 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen, tot wijziging en coördinatie van de statuten van het fonds voor bestaanszekerheid van het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen opgericht bij collectieve arbeidsovereenkomst van 10 mei 1978 (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 10 juni 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen, tot wijziging en coördinatie van de statuten van het fonds voor bestaanszekerheid van het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen opgericht bij collectieve arbeidsovereenkomst van 10 mei 1978.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 april 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2015/205943]

22 AVRIL 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 10 juin 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes, relative à la modification et coordination des statuts du fonds de sécurité d'existence de la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes instauré par la convention collective de travail du 10 mai 1978 (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 relative aux fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 10 juin 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes, relative à la modification et coordination des statuts du fonds de sécurité d'existence de la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes instauré par la convention collective de travail du 10 mai 1978.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 avril 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 10 juni 2015

Wijziging en coördinatie van de statuten van het fonds voor bestaanszekerheid van het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen opgericht bij collectieve arbeidsovereenkomst van 10 mei 1978 (Overeenkomst geregistreerd op 6 juli 2015 onder het nummer 127840/CO/315.02)

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "werknemers" verstaan : de mannelijke en vrouwelijke werknemers.

De algemeen verbindend verklaring is gevraagd voor deze overeenkomst. Zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 mei 1978 met registratienummer 5084/CO/315.02, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 juni 1982 met registratienummer 8066/CO/315.02, de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 1983 met registratienummer 10104/CO/315.02, de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 januari 1990 met registratienummer 24974/CO/315.02, de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 februari 1998 met registratienummer 47234/CO/315.02, de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 oktober 2003 met registratienummer 69018/CO/315.02, de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 oktober 2007 met registratienummer 85857/CO/315.02, de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 december 2008 met registratienummer 90419/CO/315.02 en de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 juli 2009 met registratienummer 98614/CO/315.02.

Artikel 1. Benaming

Vanaf 1 januari 1978 werd er een fonds voor bestaanszekerheid opgericht voor het personeel van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen.

Het fonds wordt vanaf 10 juni 2015 "Fonds voor bestaanszekerheid PC 315.02", afgekort "SF/FS 315.02" genoemd.

Art. 2. Zetel

De zetel van het fonds is gevestigd te 3700 Rutten, Smalstraat 15. Hij kan worden overgeplaatst naar iedere andere plaats in België bij beslissing van het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen.

Art. 3. Het fonds heeft tot doel :

1° de bijdragen te innen die noodzakelijk zijn voor de werking ervan en die ten laste vallen van de werkgevers bedoeld in artikel 4, 1°;

2° aan het in artikel 4, 2° bedoelde personeel bijkomende sociale uitkeringen toe te kennen;

3° zich bezig te houden met de bevordering en opleiding van het in artikel 4, 2° bedoelde personeel;

4° alle kosten te dekken die het gevolg zijn van deze opleiding of van studies voor zover deze betrekking hebben op de handelsluchtvaart;

5° een forfaitaire vergoeding van 1 000 EUR toe te kennen in geval van overlijden van de werknemer of partner, waarmee de werknemer duurzaam samenwoont. De begunstigde is de rechthebbende die de begrafeniskosten heeft betaald;

6° te zorgen voor de uitbetaling van de volgende voordelen :

- een forfaitaire vergoeding toe te kennen bij geboorte of adoptie van een kind van een werknemer;

- een forfaitaire vergoeding toe te kennen bij huwelijk van een werknemer of bij een verklaring van wettelijke samenwoont door de werknemer;

- een forfaitaire dagvergoeding in geval van langdurige afwezigheid van de werknemer ten gevolge van ziekte of ongeval, met uitsluiting van arbeidsongeval en van zwangerschaps- en bevallingsrust en dit vanaf de 61ste dag afwezigheid en zonder in het geheel de duurtijd van 24 maanden te overschrijden.

De raad van beheer wordt belast met het bepalen van de bedragen, de ingangsdatum en de toepassingsmodaliteiten;

7° het verstevigen, bevorderen, ondersteunen en herwaarderen van de initiatieven inzake beroepsopleiding, tewerkstelling en mobiliteit van het huidige en toekomstige personeel, behorend tot de risicogroepen, waarvan de definitie zal worden vastgelegd in een aparte collectieve arbeidsovereenkomst of op de personen op wie een beleidsplan van toepassing is.

Annexe

Sous-commissin paritaire des compagnies aériennes

Convention collective de travail du 10 juin 2015

Modification et coordination des statuts du fonds de sécurité d'existence de la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes instauré par la convention collective de travail du 10 mai 1978 (Convention enregistrée le 6 juillet 2015 sous le numéro 127840/CO/315.02)

Pour l'application de la présente convention collective de travail, il y a lieu d'entendre par "travailleurs" : les travailleurs masculins et féminins.

La force obligatoire est demandée pour la présente convention. Elle remplace la convention collective de travail du 10 mai 1978 enregistrée sous le numéro 5084/CO/315.02, modifiée par la convention collective de travail du 16 juin 1982 enregistrée sous le numéro 8066/CO/315.02, la convention collective de travail du 24 juin 1983 enregistrée sous le numéro 10104/CO/315.02, la convention collective de travail du 29 janvier 1990 enregistrée sous le numéro 24974/CO/315.02, la convention collective de travail du 17 février 1998 enregistrée sous le numéro 47234/CO/315.02, la convention collective de travail du 14 octobre 2003 enregistrée sous le numéro 69018/CO/315.02, la convention collective de travail du 1er octobre 2007 enregistrée sous le numéro 85857/CO/315.02, la convention collective de travail du 1er décembre 2008 enregistrée sous le numéro 90419/CO/315.02 et la convention collective de travail du 1er juillet 2009 enregistrée sous le numéro 98614/CO/315.02.

Article 1er. Dénomination

Il a été institué, à partir du 1er janvier 1978 un fonds de sécurité d'existence pour le personnel des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes.

Le fonds est dénommé à partir du 10 juin 2015 "Fonds de sécurité d'existence de la CP 315.02", abrégé "SF/FS 315.02".

Art. 2. Siège

Le siège du fonds est établi à 3700 Rutten, Smalstraat 15. Il peut être transféré à tout autre endroit en Belgique par une décision de la Souscommission paritaire des compagnies aériennes.

Art. 3. Le fonds a pour objet :

1° de percevoir les cotisations nécessaires à son fonctionnement à charge des travailleurs visés à l'article 4, 1°;

2° d'octroyer au personnel visé à l'article 4, 2° des allocations sociales supplémentaires;

3° de s'occuper de la promotion et formation du personnel visé à l'article 4, 2°;

4° de couvrir tous les frais provoqués par cette formation ou ces études pour autant qu'elles se rapportent à l'aviation commerciale;

5° d'accorder une indemnité forfaitaire de 1.000 EUR en cas de décès du travailleur ou de la personne avec laquelle le travailleur cohabite de manière durable. Le bénéficiaire parmi les personnes précitées est celui qui a payé les frais de funérailles;

6° d'assurer le paiement des avantages suivants :

- une allocation à l'occasion de la naissance d'un enfant du travailleur ou de l'adoption d'un enfant par le travailleur;

- une allocation forfaitaire en cas de mariage du travailleur ou en cas de déclaration de cohabitation légale faite par le travailleur;

- une allocation journalière en cas d'incapacité de travail du travailleur pour cause de maladie ou d'accident, à l'exclusion de l'incapacité de travail due à un accident de travail ou repos de grossesse ou de maternité, à partir du 61ème jour d'absence pour une durée maximale de 24 mois.

Le conseil d'administration est chargé de déterminer les montants, la date d'entrée en vigueur et les modalités d'application;

7° le renforcement, la promotion, le soutien et la revalorisation des initiatives concernant la formation professionnelle, l'emploi et la mobilité du personnel, actuel et futur, appartenant aux groupes à risque, dont la définition est fixée dans une convention collective de travail séparée ou aux personnes auxquelles s'applique un plan d'accompagnement.

Art. 4. Deze statuten zijn van toepassing op :

1° de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen;

2° het personeel tewerkgesteld door de in 1° bedoelde werkgevers.

Art. 5. Beheer

Het fonds wordt beheerd door een raad van beheer die paritair is samengesteld uit vertegenwoordigers van werkgevers en van werknemers. Deze raad is samengesteld uit 10 leden, met name 5 vertegenwoordigers van de werkgevers en 5 vertegenwoordigers van de werknemers die worden aangewezen door het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen.

Art. 6. Voorzitter en ondervoorzitter

De raad van beheer wijst ieder jaar in zijn midden een voorzitter en ondervoorzitter aan.

Art. 7. Dagelijks beheer

De raad van beheer mag één of meer beheerders of iedere andere persoon die door de raad van beheer wordt aangewezen belasten met het dagelijks beheer van het fonds evenals met het gebruik van de handtekening die behoort bij dit beheer.

Art. 8. De raad van beheer wordt bijeengeroepen door de voorzitter. De voorzitter moet de raad ten minste éénmaal per jaar bijeenroepen en telkens als de helft van de beheerders erom vraagt. De convocaties vermelden de agenda.

De beslissingen worden genomen bij een meerderheid van twee derde van de aanwezige leden met tenminste de aanwezigheid van 3 van de leden langs werkgeverszijde en de aanwezigheid van 3 van de leden langs werknemerszijde. Om aan dit aantal te voldoen mag er gebruik gemaakt worden van geschreven volmachten die bij het begin van de vergadering aanwezig moeten zijn.

Art. 9. De raad van beheer heeft tot opdracht het fonds te beheren en alle maatregelen te nemen die noodzakelijk zijn voor de goede werking. Hij beschikt over de meest uitgebreide bevoegdheid voor het beheer en de administratie van het sociaal fonds.

De raad van beheer legt het bedrag, de ingangsdatum en de toepassingsmodaliteiten vast van de voordelen van artikel 3, 5° en 6°.

Art. 10. De verantwoordelijkheid van de beheerders is beperkt tot de uitoefening van hun mandaat en zij kunnen in hun beheer niet verantwoordelijk worden gesteld wat de verplichtingen van het fonds betreft.

Art. 11. Het fonds beschikt over de bijdragen die door de in artikel 4, 1° bedoelde werkgevers verschuldigd zijn.

Art. 12. De bijdragen voor de werkgevers is vastgesteld op 0,30 pct. van de brutolonen vanaf 1 januari 2009 voor wat betreft het FBZ op basis van de collectieve arbeidsovereenkomst voor onbepaalde duur van 1 juli 2009.

Het fonds heeft de bevoegdheid om de door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid trimestrieel geïnde bijdrage-inspanningen op de loonmassa ten gunste van initiatieven tot bevordering van de tewerkstelling en de opleiding van risicogroepen, te ontvangen op een aparte financiële rekening in zijn naam en deze bijdrage-inspanningen te dien einde te beheren. Het fonds zal voor deze bijdrage-inspanningen over te maken door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid een aparte financiële rekening openen.

Het bijdragepercentage op de loonmassa zal worden bepaald door een afzonderlijke collectieve arbeidsovereenkomst afgesloten in het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen.

Voor 2015 wordt er een bijdrage van 0,10 pct. van de brutolonen ingehouden voor de risicogroepen op basis van de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 november 2014 met registratienummer 124780/CO/315.02.

Art. 13. Bij toepassing van artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid geschiedt de inning en de invordering van de bij artikel 12 vastgesteld bedragen door toedoen van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

Art. 14. Het dienstjaar gaat in op 1 januari en wordt afgesloten op 31 december ieder jaar.

Art. 15. Ieder jaar uiterlijk tijdens de maand december, maakt de raad van beheer een begroting op voor het volgend jaar.

Art. 4. Les présents statuts s'appliquent :

1° aux employeurs appartenant aux secteurs d'activité ressortissant à la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes;

2° au personnel occupé par les employeurs visés sous 1°.

Art. 5. Gestion

Le fonds est géré par un conseil d'administration composé paritairement de représentants d'employeurs et de travailleurs. Ce conseil est composé de 10 membres, soit 5 représentants des employeurs et 5 représentants des travailleurs désignés par la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes.

Art. 6. Président et vice-président

Le conseil d'administration désigne chaque année en son sein un président et un vice-président.

Art. 7. Gestion journalière

Le conseil d'administration peut déléguer la gestion journalière du fonds ainsi que l'usage de la signature afférente à cette gestion à un ou plusieurs administrateurs ou à toute autre personne désignée par le conseil d'administration.

Art. 8. Le conseil d'administration se réunit sur convocation du président. Le président est tenu de convoquer le conseil au moins une fois par année et chaque fois que la moitié des administrateurs en font la demande. Les convocations mentionnent l'ordre du jour.

Les décisions sont prises à la majorité de deux tiers des membres présents et au moins la présence de 3 des membres côté des employeurs et de 3 des membres du côté des travailleurs. Pour atteindre le nombre suffisant on peut utiliser des procurations écrites qui doivent être présentes au début de la réunion.

Art. 9. Le conseil d'administration a pour mission de gérer le fonds et de prendre toutes mesures nécessaires à son bon fonctionnement. Il dispose des pouvoirs les plus étendus pour la gestion et l'administration du fonds social.

Le conseil d'administration du fonds détermine le montant, la date d'entrée en vigueur et les modalités d'application des avantages visés à l'article 3, 5° et 6°.

Art. 10. La responsabilité des administrateurs se limite à l'exécution de leur mandat et ils n'encourent aucune responsabilité dans leur gestion à l'égard des obligations du fonds.

Art. 11. Le fonds dispose des cotisations dues par les employeurs visés à l'article 4, 1°.

Art. 12. La cotisation des employeurs est fixée à 0,30 p.c. des rémunérations brutes à partir du 1er janvier 2009 pour ce qui concerne le FSE sur la base de la convention collective de travail à durée indéterminée du 1er juillet 2009.

Le fonds a la compétence de percevoir le produit des efforts de cotisation sur la masse salariale, en faveur des initiatives de promotion de l'emploi et de la formation des groupes à risque, perçu chaque trimestre par l'Office national de sécurité sociale, sur un compte financier propre pour ces efforts de cotisation, à verser par l'Office national de Sécurité sociale. Le fonds ouvrira un compte financier propre pour ses efforts de cotisation, à verser à l'Office national de Sécurité sociale.

Le pourcentage de cotisation sur la masse salariale sera fixé par une convention collective de travail séparée conclue au sein de la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes.

Pour 2015 la cotisation pour les groupes à risque s'élève à 0,10 p.c. sur la masse salariale sur la base de la convention collective de travail du 17 novembre 2014 enregistrée sous le numéro 124780/CO/315.02.

Art. 13. En application de l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, la perception et le recouvrement des cotisations fixés à l'article 12 sont assurés par l'Office national de Sécurité sociale.

Art. 14. L'exercice prend cours le 1er janvier et se clôture le 31 décembre de chaque année.

Art. 15. Chaque année, au plus tard pendant le mois de décembre, le conseil d'administration établit un budget pour l'année suivante.

In deze begroting zullen de beschikbare sommen worden verdeeld ten einde de bepalingen die zijn vastgesteld in artikel 3, 5° en 6° (forfaitaire vergoedingen), artikel 20 (syndicale premies) en artikel 23 (vakbondsopleiding) te kunnen naleven.

Art. 16. De raad van beheer en de revisor of de accountant die wordt aangewezen door het paritair subcomité bij toepassing van artikel 12 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid maken jaarlijks elk een schriftelijk verslag op over de uitvoering van hun opdracht tijdens het verlopen jaar.

Deze verslagen en de balans zullen uiterlijk tijdens de maand juni ter goedkeuring worden voorgelegd aan het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen.

Art. 17. Onverminderd de bepalingen van artikel 22 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid is de raad van beheer van het fonds gemachtigd om de gevallen van betwisting te beslechten.

Art. 18. Het fonds kan worden ontbonden zoals bepaald bij artikel 26 van de bepalingen betreffende de oprichting van het fonds.

Het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen wijst de vereffenaars aan, stelt hun bevoegdheden en hun loon vast evenals de toewijzing van het patrimonium.

Art. 19. Het in artikel 4, 2° bedoelde personeel dat sinds ten minste één jaar lid is van één der representatieve interprofessionele werknemersorganisaties welke zijn verbonden op nationaal niveau, heeft recht op een jaarlijkse premie voor zover het ingeschreven is op de aangifte (DmfA) van het 3de kwartaal van ieder jaar die door de werkgevers aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid wordt toegezonden.

Deze gegevens worden op diverse lijsten via de Vereniging van Sectoriële Instellingen aangeleverd aan het fonds dat er dan één lijst van werknemers van maakt.

Art. 20. Het bedrag van de jaarlijkse premie bedoeld in artikel 19 is vastgesteld op 135 EUR vanaf 2015.

Art. 21. De jaarlijkse premie wordt betaald door de vakorganisaties. De syndicale organisaties zullen een voorschot van 80 pct. ontvangen van het SF 315.02 gebaseerd op de uitbetaalde premies van het vorige jaar. De resterende 20 pct. zal uitbetaald worden na de controle van de premies.

Art. 22. De toekenningsvoorwaarden en het bedrag van de jaarlijkse premie die door het fonds wordt toegekend, kunnen worden gewijzigd op voorstel van de raad van beheer van het fonds van het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen.

Art. 23. Ter uitvoering van punt 7 van het nationaal interprofessioneel akkoord van 15 juni 1971 stelt deze overeenkomst de criteria en de modaliteiten vast met het oog op een gepaste opleiding van de vertegenwoordigers van de werknemers die lid zijn van één der interprofessionele representatieve werknemersorganisaties die op nationaal niveau zijn verbonden en van het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen.

Art. 24. Ten einde de dialoog tussen de werkgever en de werknemersorganisaties op het niveau van de onderneming te stimuleren, zullen de ondertekenende beroepsorganisaties ernaar streven de vakbondsopleiding van de werknemers te bevorderen.

Art. 25. De werknemers die betrokken zijn bij de vakbondsopleiding bedoeld in deze collectieve arbeidsovereenkomst, mogen hun werk verlaten ten einde vormingscycli te volgen die worden ingericht door de interprofessionele representatieve werknemersorganisaties.

De werknemersorganisaties delen de werkgevers schriftelijk en ten minste twee weken op voorhand de data mede waarop hun leden zullen afwezig zijn.

De werknemers die worden uitgenodigd deze vormingsdagen bij te wonen, verantwoorden door een document dat ze er werkelijk aan hebben deelgenomen.

Rekening houdend met de problemen inzake werkorganisatie en ten einde zo veel mogelijk ieder productieverlies te voorkomen, zien de werknemersorganisaties erop toe dat er geen te groot aantal van hun leden terzelfder tijd zouden worden aangewezen om samen vormingscycli te volgen.

Verder zorgen zij voor een gemakkelijke vervanging van de afwezige werknemers.

Ce budget prévoira une répartition des sommes disponibles afin de réaliser les dispositions prévues à l'article 3, 5° et 6° (indemnités forfaitaires) ainsi que l'article 20 (primes syndicales) et l'article 23 (formation syndicale).

Art. 16. Le conseil d'administration et le réviseur ou l'expert-comptable désigné par la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes, en application de l'article 12 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, font annuellement chacun un rapport écrit concernant l'accomplissement de leur mission pendant l'année révolue.

Ces rapports et le bilan sont soumis pour approbation à la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes.

Art. 17. Sans préjudice des dispositions de l'article 22 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, le conseil d'administration du fonds est habilité à trancher les cas litigieux.

Art. 18. Le fonds peut être dissous comme prévu à l'article 26 des dispositions relatives à l'institution du fonds.

La Sous-commission paritaires des compagnies aériennes désigne les liquidateurs, détermine leurs pouvoirs et leur rémunération ainsi que l'affectation du patrimoine.

Art. 19. Le personnel visé à l'article 4, 2° qui depuis au moins un an est membre d'une des organisations représentatives interprofessionnelles de travailleurs, qui sont fédérées sur le plan national ont droit à une prime annuelle pour autant qu'il soit inscrit sur les déclarations (DmfA) du 3ème trimestre de chaque année remise à l'Office national de Sécurité sociale par les employeurs.

Ces données sont mises à disposition sur diverses listes par l'Association d'institutions sectorielles d'où le fonds prépare une liste des travailleurs.

Art. 20. Le montant de la prime annuelle visée dans l'article 19 est fixé à 135 EUR depuis 2015.

Art. 21. La prime annuelle est payée par les organisations syndicales. Les organisations syndicales recevront une avance du FS 315.02 de 80 p.c. sur la base des primes payées l'année précédente. Les 20 p.c. restants seront versés après le contrôle des primes.

Art. 22. Les conditions d'octroi et le montant de la prime annuelle accordée par le fonds, peuvent être modifiés sur proposition du conseil d'administration du fonds de la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes.

Art. 23. En exécution du point 7 de l'accord national interprofessionnel du 15 juin 1971, la présente convention fixe les critères et les modalités qui permettent de donner une formation adéquate aux représentants des travailleurs qui sont membres d'une des organisations représentatives interprofessionnelles de travailleurs fédérées sur le plan national et membres de la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes.

Art. 24. Afin de stimuler le dialogue entre l'employeur et les représentants de travailleurs sur le plan de l'entreprise, les organisations professionnelles signataires s'efforcent de promouvoir la formation syndicale des travailleurs.

Art. 25. Les travailleurs concernés par la formation syndicale visée par la présente convention collective de travail sont autorisés à s'absenter de leur travail afin de suivre les cycles de formations organisés par les organisations représentatives interprofessionnelles de travailleurs.

Les organisations de travailleurs avertissent les employeurs par écrit, des dates d'absence de leurs membres au moins deux semaines à l'avance.

Les travailleurs qui sont invités à assister à ces journées de formations prouvent par un document justificatif qu'ils y ont effectivement participé.

Par égard aux problèmes d'organisation du travail et en vue d'éviter au maximum toute perte de production, les organisations de travailleurs veillent à éviter qu'un trop grand nombre de leurs membres ne soient désignés en même temps en vue de suivre ensemble des cycles de formation.

Par ailleurs, elles facilitent le remplacement des travailleurs absents.

Bepaalde omstandigheden, zoals de afwezigheid van andere werknemers die hetzelfde werk verrichte, kunnen de deelneming aan de vormingscycli onmogelijk maken op gevaar af van de goede werking van de onderneming in de war te sturen.

In dit geval brengt de werkgever de betrokken werknemersorganisatie op de hoogte. Voor de geschillen die in dit verband kunnen rijzen tussen de werkgever en de vakbondsafgevaardigden of de werknemersorganisaties kan er beroep worden gedaan op een bemiddelingsprocedure van het verzoeningsbureau van het paritair comité.

Art. 26. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking vanaf 1 januari 2015 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door één van de ondertekenende partijen met zes maanden worden opgezegd bij een aangetekend schrijven, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 22 april 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Certaines circonstances, telle l'absence d'autres travailleurs au même poste de travail, peuvent rendre la participation aux cycles impossible sous peine de désorganiser la bonne marche de l'entreprise.

Dans ce cas, l'employeur informe l'organisation de travailleurs concernée. Les litiges qui peuvent naître à ce sujet entre l'employeur et les délégués syndicaux ou les organisations de travailleurs font l'objet d'une intervention des bons offices du bureau de conciliation de la commission paritaire.

Art. 26. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 2015 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle pourra être dénoncée par l'une des parties contractantes moyennant un préavis de six mois. Ce préavis doit être notifié par lettre recommandée au président de la Sous-commission paritaires des compagnies aériennes.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 22 avril 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2015/205429]

22 APRIL 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, betreffende de vakantie, het kort verzuim en de regionale verlofdagen (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, betreffende de vakantie, het kort verzuim en de regionale verlofdagen.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 april 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2015/205429]

22 AVRIL 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 juin 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, relative aux vacances, aux petits chômages et aux jours de congés régionaux (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 30 juin 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, relative aux vacances, aux petits chômages et aux jours de congés régionaux.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 avril 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek

Collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2015

Vakantie, kort verzuim en regionale verlofdagen
(Overeenkomst geregistreerd op 11 augustus 2015
onder het nummer 128581/CO/226)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek.

HOOFDSTUK II. — *Vakantie*

Art. 2. De bedienden die tijdens het vakantiedienstjaar 12 maanden effectieve of hiermee gelijkgestelde prestaties hebben geleverd als bediende of arbeider, overeenkomstig de wetgeving inzake jaarlijkse vakantie, hebben in het vakantiejaar recht op een sectorale vakantiedag op te nemen bij de werkgever waar zij op de eerste werkdag van het vakantiejaar in dienst waren.

Art. 3. Volgende anciënniteitsvakantie wordt toegekend :

- voor bedienden met 5 tot minder dan 10 jaar anciënniteit : 1 werkdag;

- voor bedienden met 10 tot minder dan 15 jaar anciënniteit : 2 werkdagen;

- voor bedienden met 15 tot minder dan 20 jaar anciënniteit : 3 werkdagen;

- voor bedienden met 20 tot minder dan 25 jaar anciënniteit : 4 werkdagen;

- voor bedienden met 25 tot minder dan 30 jaar anciënniteit : 5 werkdagen;

- voor bedienden met 30 tot minder dan 35 jaar anciënniteit : 6 werkdagen;

- voor bedienden met 35 tot minder dan 40 jaar anciënniteit : 7 werkdagen;

- voor bedienden met ten minste 40 jaar anciënniteit : 8 werkdagen.

Art. 4. Voor de toekenning van de anciënniteitsvakantie bedoeld in artikel 3 gelden de hiernavolgende regels :

a) Bedienden tewerkgesteld in een onderneming die tot 31 december 1997 ressorteerde onder het paritair comité nr. 213 of in een onderneming die pas na die datum voor het eerst bedienden tewerkstelde.

Voor de bedienden in dienst op 31 december 1999 wordt rekening gehouden met de anciënniteit bereikt op 31 december van het vakantiedienstjaar. Hierbij komen de perioden in aanmerking gedurende welke de vakantiegerechtigden als bediende onderworpen zijn geweest aan de wetgeving op de sociale zekerheid der werknemers.

Voor de bedienden die in dienst komen na 31 december 1999 wordt rekening gehouden met de anciënniteit bereikt op 31 december van het vakantiedienstjaar. Hierbij wordt enkel rekening gehouden met de perioden van tewerkstelling als bediende in een onderneming die ressorteerde onder het paritair comité nr. 226 en/of vóór 1 januari 1998 onder het paritair comité nr. 213;

b) Bedienden tewerkgesteld in een onderneming die tot 31 december 1997 ressorteerde onder het paritair comité nr. 218.

Voor de toekenning van anciënniteitsvakantie wordt rekening gehouden met de anciënniteit bereikt op 31 december van het vakantiedienstjaar. Hierbij wordt enkel rekening gehouden met de perioden van tewerkstelling als bediende in een onderneming die ressorteerde onder het paritair comité nr. 226 en ten vroegste vanaf 1 januari 1998. Bestaande gunstigere regelingen blijven van toepassing zonder dat er cumul kan zijn met eventuele bijkomende vakantiedagen die reeds op het vlak van de onderneming zouden zijn toegekend.

Art. 5. § 1. De volgende halve verlofdagen, met vrijaf 's namiddags, worden toegekend :

- tweede nieuwjaarsdag (2 januari);

- Goede Vrijdag;

- Allerzielen (2 november);

- tweede Kerstdag (26 december).

Annexe

Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique

Convention collective de travail du 30 juin 2015

Vacances, petits chômages et jours de congés régionaux
(Convention enregistrée le 11 août 2015
sous le numéro 128581/CO/226)

CHAPITRE Ier. — *Champ d'application*

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique.

CHAPITRE II. — *Vacances*

Art. 2. Les employés comptant au cours de l'exercice de vacances 12 mois de prestations effectives ou assimilées comme employé ou ouvrier, conformément à la législation en matière de vacances annuelles, ont droit au cours de l'année de vacances à un jour de vacances du secteur, à prendre chez l'employeur où ils étaient occupés le premier jour de travail de l'année de vacances.

Art. 3. Des vacances d'ancienneté sont accordées comme suit :

- pour les employés ayant une ancienneté de 5 à moins de 10 ans : 1 jour ouvrable;

- pour les employés ayant une ancienneté de 10 à moins de 15 ans : 2 jours ouvrables;

- pour les employés ayant une ancienneté de 15 à moins de 20 ans : 3 jours ouvrables;

- pour les employés ayant une ancienneté de 20 à moins de 25 ans : 4 jours ouvrables;

- pour les employés ayant une ancienneté de 25 à moins de 30 ans : 5 jours ouvrables;

- pour les employés ayant une ancienneté de 30 à moins de 35 ans : 6 jours ouvrables;

- pour les employés ayant une ancienneté de 35 à moins de 40 ans : 7 jours ouvrables;

- pour les employés ayant une ancienneté d'au moins 40 ans : 8 jours ouvrables.

Art. 4. Pour l'octroi des vacances d'ancienneté visées à l'article 3, les règles mentionnées ci-après sont applicables :

a) Employés occupés dans une entreprise qui jusqu'au 31 décembre 1997 ressortissait à la Commission paritaire n° 213 ou dans une entreprise qui a occupé pour la première fois des employés seulement après cette date.

Pour les employés en service au 31 décembre 1999 il est tenu compte de l'ancienneté acquise au 31 décembre de l'exercice de vacances. A cet effet entrent en ligne de compte les périodes pendant lesquelles les ayants droit ont été soumis comme employé à la législation concernant la sécurité sociale des travailleurs.

Pour les employés qui entrent en service après le 31 décembre 1999 il est tenu compte de l'ancienneté acquise au 31 décembre de l'exercice de vacances. A cet effet entrent en ligne de compte uniquement les périodes d'occupation comme employé dans une entreprise ressortissant à la Commission paritaire n° 226 et/ou à la Commission paritaire n° 213 avant le 1er janvier 1998;

b) Employés occupés dans une entreprise qui jusqu'au 31 décembre 1997 ressortissait à la commission paritaire n° 218.

Pour l'octroi des vacances d'ancienneté il est tenu compte de l'ancienneté acquise au 31 décembre de l'exercice de vacances. A cet effet entrent en ligne de compte uniquement les périodes d'occupation comme employé dans une entreprise ressortissant à la Commission paritaire n° 226 et au plus tôt à partir du 1er janvier 1998. Des régimes plus favorables existants continuent à être applicables sans qu'il puisse y avoir un cumul avec des jours de vacances supplémentaires éventuels, qui seraient déjà octroyés au niveau de l'entreprise.

Art. 5. § 1er. Sont accordés, avec congé l'après-midi, les demi-jours de congé suivants :

- second Jour de l'An (2 janvier);

- Vendredi Saint;

- Jour des morts (2 novembre);

- second jour de Noël (26 décembre).

Rekening gehouden met de veralgemening van de viering van Kerstmis, staat het de werkgever vrij 's voormiddags van de tweede Kerstdag verlof te geven ter vervanging van de namiddag van de tweede nieuwjaarsdag.

Wanneer Nieuwjaar, Allerheiligen en Kerstmis samenvallen met een zondag en vervangen worden door de dag nadien, wordt er voor de halve verlofdagen hierboven voorzien voor tweede nieuwjaarsdag, Allerzielen of tweede Kerstdag, naargelang het geval, aan iedere bediende individueel een halve dag inhaalrust toegekend. Ook wanneer de tweede nieuwjaarsdag, Allerzielen of de tweede Kerstdag op een zaterdag of een zondag vallen, wordt er aan iedere bediende individueel een halve dag inhaalrust toegekend.

Afwijkende modaliteiten van toekenning en vervanging kunnen worden bepaald in onderling overleg met de geëigende overlegorganen op het vlak van de onderneming.

§ 2. In afwijking van de bepalingen van § 1 wordt voor de ondernemingen die tot 31 december 1997 ressorteerden onder het paritair comité nr. 218 volgende programmatie voorzien :

- vanaf het jaar 2002 : toekenning van twee van de vier halve verlofdagen bedoeld in § 1, te bepalen in onderling overleg met de geëigende overlegorganen op het vlak van de onderneming;

- vanaf het jaar 2004 : toekenning van de resterende twee halve verlofdagen bedoeld in § 1.

HOOFDSTUK III. — *Kort verzuim*

Art. 6. § 1. De bediende heeft het recht, met behoud van zijn normale wedde, ter gelegenheid van familiegebeurtenissen en voor de vervulling van de staatsburgerlijke verplichtingen of van de burgerlijke opdrachten welke hierna zijn opgesomd, van het werk afwezig te blijven voor een als volgt bepaalde duur :

Reden en duur van de afwezigheid

1. Huwelijk van de bediende : drie dagen door de bediende te kiezen;

2. Huwelijk van een kind van de bediende of van zijn echtgeno(o)t(e), van een broer, zuster, schoonbroer, schoonzuster, van de vader, moeder, schoonvader, stiefvader, schoonmoeder, stiefmoeder, van een kleinkind van de bediende : de dag van het huwelijk;

3. Priesterwijding of intrede in het klooster van een kind van de bediende of van zijn echtgeno(o)t(e), van een broer, zuster, schoonbroer of schoonzuster van de bediende : de dag van de plechtigheid;

4. De geboorte van een kind van de bediende zo de afstamming van dit kind langs vaderszijde vaststaat : drie dagen door de bediende te kiezen;

5. Miskraam van de echtgenote van de bediende : twee werkdagen;

6. Overlijden van de echtgenoot of echtgenote, van een kind van de bediende of van zijn echtgeno(o)t(e), van de vader, moeder, schoonvader, stiefvader, schoonmoeder of stiefmoeder van de bediende : drie dagen door de bediende te kiezen tijdens de periode die begint met de dag van het overlijden en eindigt met de dag van de begrafenis.

Geen beperking is opgelegd betreffende de periode tijdens dewelke het verlof kan opgenomen worden in geval van overlijden van de echtgeno(o)t(e), van een kind, van de vader of van de moeder van de bediende;

7. Overlijden van een broer, zuster, schoonbroer, schoonzuster, van de grootvader, de grootmoeder, van een kleinkind, van een overgrootvader, een overgrootmoeder, van een achterkleinkind, van een schoonzoon of schoondochter die bij de bediende inwoont : twee dagen door de bediende te kiezen in de periode die begint met de dag van het overlijden en eindigt met de dag van de begrafenis;

8. Overlijden van een bij de bediende inwonend familielid dat niet is vernoemd in artikel 6, nr. 7 : één werkdag;

9. Overlijden van een broer, zuster, schoonbroer, schoonzuster, van de grootvader, de grootmoeder, van een kleinkind, van een overgrootvader, een overgrootmoeder, van een achterkleinkind, van een schoonzoon of schoondochter die niet bij de bediende inwoont : de dag van de begrafenis;

10. Plechtige communie van een kind van de bediende of van zijn echtgeno(o)t(e) : de dag van de plechtigheid of een werkdag indien de dag van de plechtigheid samenvalt met een zondag, een feestdag of een gewone inactiviteitsdag;

11. Deelneming van een kind van de bediende of van zijn echtgeno(o)t(e) aan het feest van de "vrijzinnige jeugd" daar waar dit feest plaats heeft : de dag van het feest of een werkdag indien de dag van het feest samenvalt met een zondag, een feestdag of een gewone inactiviteitsdag;

Compte tenu de la généralisation de la fête de Noël, l'employeur a la faculté d'accorder congé la matinée du second jour de Noël en lieu et place de l'après-midi du second Jour de l'An.

Lorsque le Nouvel An, la Toussaint ou la Noël coïncident avec un dimanche et sont remplacés par le jour suivant, il est accordé à chaque employé individuellement un demi-jour de repos compensatoire, selon le cas prévu ci-dessus, pour les demi-jours de congé du second Jour de l'An, du jour des morts et du second jour de Noël. De même, lorsque le second Jour de l'An, le jour des morts ou le lendemain de Noël coïncident avec un samedi ou un dimanche, chaque employé reçoit à titre individuel un demi-jour de repos compensatoire.

Des modalités d'octroi et de remplacement dérogatoires peuvent être déterminées en concertation commune avec les organes de concertation appropriés au niveau de l'entreprise.

§ 2. Par dérogation aux dispositions du § 1er, la programmation suivante est prévue pour les entreprises qui jusqu'au 31 décembre 1997 ressortissaient à la commission nº 218 :

- à partir de l'année 2002 : octroi de deux des quatre demi-jours de congé visés au § 1er, à déterminer en concertation commune avec les organes de concertation appropriés au niveau de l'entreprise;

- à partir de l'année 2004 : octroi des deux demijours de congé restants visés au § 1er.

CHAPITRE III. — *Petit chômage*

Art. 6. § 1er. A l'occasion d'événements familiaux ou en vue de l'accomplissement des obligations civiques ou des missions civiles énumérées ci-après, l'employé a le droit de s'absenter du travail, avec maintien de sa rémunération normale, pour une durée fixée comme suit :

Motifs et durée de l'absence

1. Mariage de l'employé : trois jours à choisir par l'employé;

2. Mariage d'un enfant de l'employé ou de son conjoint, d'un frère, d'une sœur, d'un beau-frère, d'une belle-sœur, du père, de la mère, du beaupère, du second mari de la mère, de la belle-mère, de la seconde femme du père, d'un petit-enfant de l'employé : le jour du mariage;

3. Ordination ou entrée au couvent d'un enfant de l'employé ou de son conjoint, d'un frère, d'une sœur, d'un beau-frère, d'une belle-sœur de l'employé : le jour de la cérémonie;

4. La naissance d'un enfant de l'employé si la filiation de cet enfant est établie à l'égard de son père : trois jours à choisir par l'employé;

5. Fausse-couche de l'épouse de l'employé : deux jours ouvrables;

6. Décès du conjoint, d'un enfant de l'employé ou de son conjoint, du père, de la mère, du beaupère, du second mari de la mère, de la belle-mère ou de la seconde femme du père de l'employé : trois jours à choisir par l'employé dans la période commençant le jour du décès et finissant le jour des funérailles.

Aucune restriction n'est imposée en ce qui concerne la période pendant laquelle le congé peut être pris en cas de décès du conjoint, d'un enfant, du père ou de la mère de l'employé;

7. Décès d'un frère, d'une sœur, d'un beau-frère, d'une belle-sœur, du grand-père, de la grandmère, d'un petit-enfant, d'un arrière-grand-père, d'une arrière-grand-mère, d'un arrière-petit-enfant, d'un gendre ou d'une bru habitant chez l'employé : deux jours à choisir par l'employé dans la période commençant le jour du décès et finissant le jour des funérailles;

8. Décès d'un parent qui habite chez l'employé mais qui n'est pas mentionné à l'article 6, nº 7 : un jour ouvrable;

9. Décès d'un frère, d'une sœur, d'un beau-frère, d'une belle-sœur, du grand-père, de la grand-mère, d'un petit-enfant, d'un arrière-grand-père, d'une arrière-grand-mère, d'un arrière-petit-enfant, d'un gendre ou d'une bru n'habitant pas chez l'employé : le jour des funérailles;

10. Communion solennelle d'un enfant de l'employé ou de son conjoint : le jour de la cérémonie ou un jour ouvrable si le jour de la cérémonie coïncide avec un dimanche, un jour férié ou un jour habituel d'inactivité;

11. Participation d'un enfant de l'employé ou de son conjoint à la fête de la "jeunesse laïque" là où elle est organisée : le jour de la fête ou un jour ouvrable si le jour de la fête coïncide avec un dimanche, un jour férié ou un jour habituel d'inactivité;

12. Verblijf van de dienstplichtige bediende in een recruterings- en selectiecentrum of in een militair hospitaal ten gevolge van zijn verblijf in een recruterings- en selectiecentrum : de nodige tijd met een maximum van drie dagen;

13. Verblijf van de bediende-gewetensbezwaarde op de Administratieve Gezondheidsdienst of in één van de verplegingsinrichtingen, die overeenkomstig de wetgeving houdende het statuut van de gewetensbezwaarden door de Koning zijn aangewezen : de nodige tijd met een maximum van drie dagen;

14. Bijwonen van een bijeenkomst van een familieraad, bijeengeroepen door de vrederechter : de nodige tijd met een maximum van één dag;

15. Deelneming aan een jury, oproeping als getuige voor de rechtbank of persoonlijke verschijning op aanmaning van de arbeidsrechtbank : de nodige tijd met een maximum van vijf dagen;

16. Uitoefening van het ambt van bijzitter in een hoofdstembureau of enig stembureau bij de parlements-, provincieraads- en gemeenteraadsverkiezingen : de nodige tijd;

17. Uitoefening van het ambt van bijzitter in een hoofdbureau voor stemopneming bij de parlements-, provincieraads- en gemeenteraadsverkiezingen : de nodige tijd met een maximum van vijf dagen;

18. Het onthaal van een kind in het gezin van de bediende in het kader van een adoptie : drie dagen naar keuze van de bediende in de maand volgend op de inschrijving van het kind in het bevolkingsregister of vreemdelingenregister van de gemeente waar de bediende zijn verblijfplaats heeft, als deel uitmakend van zijn gezin.

§ 2. De deeltijdse bedienden hebben het recht, met behoud van hun normaal loon, van het werk afwezig te zijn gedurende de dagen en perioden bedoeld in het 1ste lid die samenvallen met de dagen en perioden waarop zij normaal zouden gewerkt hebben.

Zij mogen de afwezigheidsdagen kiezen in dezelfde beperkingen als deze bedoeld in het 1ste lid.

Art. 7. Voor de toepassing van artikel 6, nummers 2, 3, 6, 10 en 11, wordt het aangenomen of natuurlijk erkend kind gelijkgesteld met het wettig of gewettigd kind.

Art. 8. Voor de toepassing van artikel 6, punten 7 en 9, worden de schoonbroer, de schoonzuster, de grootvader en de grootmoeder, de overgrootvader, de overgrootmoeder van de echtgeno(o)t(e) van de bediende gelijkgesteld met de schoonbroer, de schoonzuster, de grootvader, de grootmoeder, de overgrootvader en de overgrootmoeder van de bediende.

Art. 9. Voor de toepassing van hoofdstuk III, kort verzuim, wordt de persoon met wie de bediende wettelijk samenwoont, zoals geregeld door artikel 1475 en volgende van het Burgerlijk Wetboek, gelijkgesteld met de echtgeno(o)t(e) van de bediende.

Art. 10. Daar waar gunstiger voorwaarden dan deze vermeld onder dit hoofdstuk in gebruik zijn, blijven deze gehandhaafd.

HOOFDSTUK IV. — *Vaderschapsverlof*

Art. 11. De werknemer heeft het recht om van het werk afwezig te zijn, ter gelegenheid van de geboorte van een kind waarvan de afstamming langs zijn zijde vaststaat, gedurende tien dagen, door hem te kiezen (binnen vier maanden) te rekenen vanaf de dag van de bevalling.

Bij ontstentenis van een werknemer bedoeld in het vorige lid, komt datzelfde recht toe aan de werknemer die op het ogenblik van geboorte :

1° gehuwd is met diegene ten aanzien van wie de afstamming vaststaat;

2° wettelijk samenwoont met diegene ten aanzien van wie de afstamming vaststaat en bij wie het kind zijn hoofdverblijfplaats heeft, en niet is verbonden door een band van bloedverwantschap die leidt tot een huwelijksverbod waarvoor de Koning geen ontheffing kan verlenen;

3° sedert een onafgebroken periode van drie jaar voorafgaand aan de geboorte op permanente en affectieve wijze samenwoont met diegene ten aanzien van wie de afstamming vaststaat en bij wie het kind zijn hoofdverblijfplaats heeft, en niet is verbonden door een band van bloedverwantschap die leidt tot een huwelijksverbod waarvoor de Koning geen ontheffing kan verlenen. Het bewijs van samenwoning en hoofdverblijf wordt geleverd aan de hand van een uittreksel uit het bevolkingsregister.

12. Séjour de l'employé milicien dans un centre de recrutement et de sélection ou dans un hôpital militaire à la suite de son passage dans un centre de recrutement et de sélection : le temps nécessaire avec maximum de trois jours;

13. Séjour de l'employé objecteur de conscience au Service de Santé administratif ou dans un des établissements hospitaliers désignés par le Roi, conformément à la législation portant le statut des objecteurs de conscience : le temps nécessaire avec maximum de trois jours;

14. Participation à une réunion d'un conseil de famille convoquée par le juge de paix : le temps nécessaire avec maximum d'un jour;

15. Participation à un jury, convocation comme témoin devant les tribunaux ou comparution personnelle ordonnée par la juridiction du travail : le temps nécessaire avec maximum de cinq jours;

16. Exercice des fonctions d'assesseur d'un bureau principal ou d'un bureau unique de vote, lors des élections législatives, provinciales et communales : le temps nécessaire;

17. Exercice des fonctions d'assesseur d'un bureau principal de dépouillement, lors des élections législatives, provinciales et communales : le temps nécessaire avec maximum de cinq jours;

18. L'accueil d'un enfant dans la famille de l'employé dans le cadre d'une adoption : trois jours à choisir par l'employé dans le mois qui suit l'inscription de l'enfant dans le registre de la population ou dans le registre des étrangers de sa commune de résidence comme faisant partie de son ménage.

§ 2. Les employés à temps partiel ont le droit de s'absenter du travail, avec maintien de leur rémunération normale, pendant les jours et périodes visés à l'alinéa 1er qui coïncident avec les jours et périodes où ils auraient normalement travaillé.

Ils peuvent choisir les jours d'absence dans les mêmes limites que celles prévues par l'alinéa 1er.

Art. 7. L'enfant adoptif ou naturel reconnu est assimilé à l'enfant légitime ou légitimé pour l'application de l'article 6, numéros 2, 3, 6, 10 et 11.

Art. 8. Pour l'application de l'article 6, points 7 et 9, le beau-frère, la belle-sœur, le grand-père, la grand-mère, l'arrière-grand-père, l'arrière-grand-mère du conjoint de l'employé sont assimilés au beau-frère, à la belle-sœur, au grand-père, à la grand-mère, à l'arrière-grand-père et à l'arrière-grand-mère de l'employé.

Art. 9. Pour l'application du chapitre III, petit chômage, la personne avec laquelle l'employé cohabite légalement, comme régi par les articles 1475 et suivants du Code civil, est assimilée au conjoint de l'employé.

Art. 10. Là où des conditions plus favorables que celles mentionnées dans ce chapitre sont d'usage, celles-ci restent maintenues.

CHAPITRE IV. — *Congé de paternité*

Art. 11. Le travailleur a le droit de s'absenter de son travail à l'occasion de la naissance d'un enfant dont la filiation est établie à son égard, pendant dix jours, à choisir par lui (dans les quatre mois) à dater du jour de l'accouchement.

A défaut d'un travailleur visé à l'alinéa précédent, le même droit revient au travailleur qui, au moment de la naissance :

1° est marié avec la personne à l'égard de laquelle la filiation est établie;

2° cohabite légalement avec la personne à l'égard de laquelle la filiation est établie et chez laquelle l'enfant a sa résidence principale, et qu'ils ne soient pas unis par un lien de parenté entraînant une prohibition de mariage dont ils ne peuvent être dispensés par le Roi;

3° depuis une période ininterrompue de trois ans précédant la naissance, cohabite de manière permanente et affective avec la personne à l'égard de laquelle la filiation est établie et chez laquelle l'enfant a sa résidence principale, et qu'ils ne soient pas unis par un lien de parenté entraînant une prohibition de mariage dont ils ne peuvent être dispensés par le Roi. La preuve de la cohabitation et de la résidence principale est fournie au moyen d'un extrait du registre de la population.

Slechts één werknemer heeft het recht op verlof, zoals bedoeld in het vorige lid, ter gelegenheid van de geboorte van eenzelfde kind. De werknemers, die recht op verlof openen door het 2de lid, respectievelijk 1°, 2° en 3°, hebben achtereenvolgens voorrang op elkaar.

Het recht op moederschapsverlof, zoals bedoeld in artikel 39 van de arbeidswet van 16 maart 1971, sluit, in voorkomend geval, voor eenzelfde ouder het recht op verlof uit, dat wordt geopend door de vorige leden.

Het recht op verlof, dat wordt geopend door het 2de lid, wordt, in voorkomend geval, in mindering gebracht van het recht op adoptieverlof, zoals bedoeld in artikel 30*ter*. Het brengt in voorkomend geval, evenmin andere burgerlijke, sociale of economische rechten met zich mee.

Gedurende de eerste drie dagen afwezigheid geniet de werknemer het behoud van zijn loon. Gedurende de volgende zeven dagen geniet de werknemer een uitkering waarvan het bedrag wordt bepaald door de Koning en die hem wordt uitbetaald in het raam van de verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

HOOFDSTUK V. — *Adoptieverlof*

Art. 12. § 1. De werknemer die in het kader van een adoptie een kind in zijn gezin onthaalt, heeft, met het oog op de zorg voor dit kind, recht op een adoptieverlof gedurende een aaneengesloten periode van maximum 6 weken, zo het kind bij het begin van dit verlof de leeftijd van 3 jaar niet heeft bereikt, en maximum 4 weken in de andere gevallen.

Indien de werknemer ervoor kiest om niet het toegestane maximum aantal weken adoptieverlof op te nemen, dient het verlof ten minste één week of een veelvoud van één week te bedragen.

Om het recht op adoptieverlof te kunnen uitoefenen moet dit verlof een aanvang nemen binnen twee maanden volgend op de inschrijving van het kind als deel uitmakend van het gezin van de werknemer in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister van de gemeente waar hij zijn verblijfplaats heeft.

De maximumduur van het adoptieverlof wordt verdubbeld wanneer het kind getroffen is door een lichamelijke of geestelijke ongeschiktheid van ten minste 66 pct. of een aandoening heeft die tot gevolg heeft dat ten minste 4 punten toegekend worden in pijler 1 van de medisch-sociale schaal in de zin van de regelgeving betreffende de kinderbijslag.

De uitoefening van het recht op adoptieverlof neemt een einde op het moment waarop het kind de leeftijd van acht jaar bereikt tijdens de opname van het verlof.

§ 2. Tijdens het adoptieverlof geniet de werknemer een uitkering, waarvan het bedrag wordt bepaald door de Koning, en die de werknemer wordt uitbetaald in het raam van de verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

§ 3. De §§ 3 en 4 van artikel 30*ter* van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten zijn eveneens van toepassing.

HOOFDSTUK VI. — *Regionale verlofdagen*

Art. 13. § 1. Er wordt een bijzondere verlofdag toegekend als "regionale verlofdag" op de data bij decreet vastgesteld door de regionale cultuurraden :

- 11 juli in het Nederlandstalig landsgedeelte;

- 27 september in het Franstalig landsgedeelte;

- 15 november in het Duitstalig landsgedeelte.

Wanneer de regionale verlofdag samenvalt met een zaterdag of een zondag, wordt een vervangingsdag toegekend.

De modaliteiten van toekenning en vervanging van de regionale verlofdag worden bepaald in onderling overleg op het vlak van de onderneming.

§ 2. In afwijking van de bepalingen in § 1 is de regionale verlofdag in de ondernemingen die tot 31 december 1997 ressorteerden onder het paritair comité nr. 218 niet cumuleerbaar met een soortgelijke bijkomende vakantiedag die vóór 1 januari 1999 werd toegekend in de onderneming.

HOOFDSTUK VII. — *Slotbepalingen*

Art. 14. De collectieve arbeidsovereenkomst van 14 mei 2003 betreffende de vakantie, het kort verzuim, de wettelijke feestdagen en de regionale verlofdagen, registratienummer 67678/CO/226, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 4 mei 2004, wordt opgeheven.

Art. 15. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking vanaf 1 januari 2015 en is gesloten voor een onbepaalde tijd.

Un seul travailleur a droit au congé visé à l'alinéa précédent, à l'occasion de la naissance d'un même enfant. Les travailleurs qui ouvrent le droit au congé en vertu respectivement du 1°, du 2° et du 3° de l'alinéa 2 ont successivement priorité les uns sur les autres.

Le droit au congé de maternité visé à l'article 39 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail exclut pour un même parent, le cas échéant, le droit au congé ouvert par les alinéas précédents.

Le congé ouvert par l'alinéa 2 est, le cas échéant, déduit du congé d'adoption visé à l'article 30*ter*. Il n'ouvre pas non plus, le cas échéant, d'autres droits civils, sociaux et économiques.

Pendant les trois premiers jours d'absence, le travailleur bénéficie du maintien de sa rémunération. Pendant les sept jours suivants, le travailleur bénéficie d'une allocation dont le montant est déterminé par le Roi et qui lui est payée dans le cadre de l'assurance soins de santé et indemnités.

CHAPITRE V. — *Congé d'adoption*

Art. 12. § 1er. Le travailleur qui, dans le cadre d'une adoption, accueille un enfant dans sa famille, a droit, pour prendre soin de cet enfant, à un congé d'adoption pendant une période ininterrompue de maximum 6 semaines si l'enfant n'a pas atteint l'âge de 3 ans au début du congé, et de maximum 4 semaines dans les autres cas.

Dans le cas où le travailleur choisit de ne pas prendre le nombre maximal de semaines prévues dans le cadre du congé d'adoption, le congé doit être au moins d'une semaine ou d'un multiple d'une semaine.

Pour pouvoir exercer le droit au congé d'adoption ce congé doit prendre cours dans les deux mois qui suivent l'inscription de l'enfant comme faisant partie du ménage du travailleur dans le registre de la population ou dans le registre des étrangers de sa commune de résidence.

La durée maximale du congé d'adoption est doublée lorsque l'enfant est atteint d'une incapacité physique ou mentale de 66 p.c. au moins ou d'une affection qui a pour conséquence qu'au moins 4 points sont octroyés dans le pilier 1 de l'échelle médico-sociale, au sens de la réglementation relative aux allocations familiales.

L'exercice du droit au congé d'adoption prend fin dès que l'enfant atteint l'âge de huit ans au cours du congé.

§ 2. Durant le congé d'adoption le travailleur bénéficie d'une indemnité dont le montant est déterminé par le Roi et qui lui est payée dans le cadre de l'assurance soins de santé et indemnités.

§ 3. Les §§ 3 et 4 de l'article 30ter de la loi du 3 juillet 1978 concernant les contrats de travail sont également d'application.

CHAPITRE VI. — *Congé régionaux*

Art. 13. § 1er. Il est octroyé un jour de congé particulier à titre de "congé régional" aux dates fixées par décrets des conseils culturels régionaux :

- le 11 juillet dans la région de langue néerlandaise;

- le 27 septembre dans la région de langue française;

- le 15 novembre dans la région de langue allemande.

Lorsque le jour de congé régional coïncide avec un samedi ou un dimanche, il est remplacé par un autre jour.

Les modalités d'octroi et de remplacement du jour de congé précité seront fixées de commun accord au niveau de l'entreprise.

§ 2. Par dérogation aux dispositions du § 1er, le jour de congé régional ne peut pas être cumulé, dans les entreprises qui jusqu'au 31 décembre 1997 ressortissaient à la commission paritaire n° 218, avec un jour de vacances similaire supplémentaire, octroyé dans l'entreprise avant le 1er janvier 1999.

CHAPITRE VII. — *Dispositions finales*

Art. 14. La convention collective de travail du 14 mai 2003 concernant les vacances, les petits chômages, les jours fériés légaux et les jours de congé régionaux, numéro d'enregistrement 67678/CO/226, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 4 mai 2004, est abrogée.

Art. 15. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2015 et est conclue pour une durée indéterminée.

Zij kan door elk van de partijen geheel of gedeeltelijk worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden, betekend aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek en aan de daarin vertegenwoordigde organisaties.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 22 april 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Elle peut être dénoncée en tout ou en partie par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié au président de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique et aux organisations y représentées.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 22 avril 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2015/206078]

22 APRIL 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, betreffende het sectorakkoord voor de jaren 2015-2016 (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, betreffende het sectorakkoord voor de jaren 2015-2016.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 april 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de handel in voedingswaren

Collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2015

Sectorakkoord voor de jaren 2015-2016
(Overeenkomst geregistreerd op 15 september 2015
onder het nummer 129083/CO/119)

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren.

Met "arbeiders" worden de mannelijke en de vrouwelijke arbeiders bedoeld.

A. Koopkracht

1. Loonenveloppes

De loonenveloppes vermeld in de wet van 28 april 2015 worden aan de arbeiders toegekend volgens de volgende modaliteiten :

Enveloppe van 0,5 pct. van de brutoloonmassa :

Toekenning van een bruto jaarpremie van 140 EUR die omgezet kan worden mits akkoord van de syndicale afvaardiging, in één van de volgende voordelen :

- verhoging van het patronale gedeelte van de maaltijdcheque ten belope van 0,86 EUR per maaltijdcheque;

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2015/206078]

22 AVRIL 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 29 juin 2015, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, relative à l'accord sectoriel pour les années 2015-2016 (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du commerce alimentaire;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 29 juin 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, relative à l'accord sectoriel pour les années 2015-2016.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 avril 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire du commerce alimentaire

Convention collective de travail du 29 juin 2015

Accord sectoriel pour les années 2015-2016
(Convention enregistrée le 15 septembre 2015
sous le numéro 129083/CO/119)

Cette convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire du commerce alimentaire.

Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

A. Pouvoir d'achat

1. Enveloppes salariales

Les enveloppes salariales mentionnées dans la loi du 28 avril 2015 sont octroyées aux ouvriers suivant les modalités suivantes :

Enveloppe de 0,5 p.c. de la masse salariale brute :

Octroi d'une prime annuelle brute de 140 EUR, convertible en un des avantages suivants moyennant l'accord de la délégation syndicale :

- augmentation de la valeur de la part patronale du titre-repas à hauteur de 0,86 EUR par titre-repas;

- toekenning van ecocheques ten belope van een jaarlijks bedrag van 190,40 EUR;

- storting van een jaarlijks bedrag buiten taxen van 174,90 EUR in een groepsverzekeringsplan, met inachtneming van de wet van 5 mei 2014 houdende geleidelijke opheffing van de verschillen in behandeling die berusten op het onderscheid tussen werklieden en bedienden inzake aanvullende pensioenen.

Enveloppe van 0,3 pct. van de loonmassa :

Mits akkoord van de syndicale afvaardiging of mits beslissing van de werkgever in de bedrijven zonder syndicale afvaardiging kan deze enveloppe worden omgezet in één van de volgende voordelen :

- toekenning van een bruto jaarpremie van 50 EUR;

- verhoging van het patronale gedeelte van de maaltijdcheque ten belope van 0,32 EUR per maaltijdcheque;

- toekenning van ecocheques ten belope van een jaarlijks bedrag van 71,13 EUR;

- storting van een jaarlijks bedrag buiten taxen van 65,34 EUR in een groepsverzekeringsplan, met inachtneming van de wet van 5 mei 2014 houdende geleidelijke opheffing van de verschillen in behandeling die berusten op het onderscheid tussen werklieden en bedienden inzake aanvullende pensioenen.

Voor de 2 enveloppes, bij gebrek aan omzetting vóór 15 november 2015 zal automatisch de sectorale suppletieve regeling van de brutopremie van toepassing zijn.

De brutopremies worden jaarlijks geïndexeerd op 1 januari volgens de regels van de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2009 betreffende de indexering van de lonen.

Betaling van de enveloppes

De brutopremie of de gekozen voordelen zullen voor het eerst betaald worden in januari 2016.

De brutopremie, de ecocheques of de premie te storten in het groepsverzekeringsplan zullen aan de deeltijdse arbeiders betaald worden in verhouding tot hun prestaties.

Aan de arbeiders met een onvolledig dienstjaar in het voorgaande kalenderjaar, zullen de brutopremie, ecocheques of groepsverzekeringspremie betaald worden volgens de pro rata regeling die bestaat voor de januaripremie.

B. Langer werken

1. Conventioneel brugpensioen op 60 jaar

De leeftijd voor het conventioneel brugpensioen wordt behouden op 60 jaar tot 31 december 2017, daarbij rekening houdend met de wettelijke voorwaarden.

2. Brugpensioen bij zwaar beroep

In het kader van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 111 en artikel 3, § 3 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag wordt aan de ontslagen werknemers, die in de periode van 1 januari 2015 tot 31 december 2016, 58 jaar of ouder zijn, het voordeel van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag toegekend.

3. Tijdskrediet eindeloopbaan

In toepassing van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 118 kunnen werknemers toegang krijgen tot het recht op uitkeringen voor landingsbanen vanaf 55 jaar op voorwaarde dat zij beantwoorden aan één van de voorwaarden opgesomd in collectieve arbeidsovereenkomst nr. 118.

4. Onderzoek en seminarie

Het sociaal fonds zal een onderzoek laten uitvoeren door een externe partner, op grond van een lastenboek met tenminste de volgende punten :

- een ruim onderzoek voeren bij een representatieve groep van bedrijven van Paritair Comité voor de handel in voedingswaren;

- binnen de bedrijven de functies of taken identificeren die het behoud op het werk tot de wettelijke pensioenleeftijd kunnen bemoeilijken;

- de analyse voeren op grond van objectieve criteria;

- een bijzondere aandacht besteden aan het werk in de kou en in de diepvriezers;

- een analyse maken van de mogelijke oplossingen om de arbeiders zolang mogelijk aan het werk te houden;

- een verslag opstellen in de twee nationale landstalen voor te stellen tijdens een seminarie.

- octroi d'éco-chèques à raison d'un montant annuel de 190,40 EUR;

- versement d'un montant annuel hors taxes de 174,90 EUR dans un plan d'assurance de groupe, dans le respect de la loi du 5 mai 2014 portant suppression progressive des différences de traitement qui reposent sur la distinction entre ouvriers et employés en matière de pensions complémentaires.

Enveloppe de 0,3 p.c. de la masse salariale :

Moyennant l'accord de la délégation syndicale ou moyennant décision de l'employeur dans les entreprises sans délégation syndicale, cette enveloppe peut être convertie en un avantage à choisir parmi les possibilités suivantes :

- octroi d'une prime annuelle brute de 50 EUR;

- augmentation de la valeur de la part patronale du titre-repas à hauteur de 0,32 EUR par titre-repas;

- octroi d'éco-chèques à raison d'un montant annuel de 71,13 EUR;

- versement d'un montant annuel hors taxes de 65,34 EUR dans un plan d'assurance de groupe, dans le respect de la loi du 5 mai 2014 portant suppression progressive des différences de traitement qui reposent sur la distinction entre ouvriers et employés en matière de pensions complémentaires.

Pour les 2 enveloppes, à défaut de conversion avant le 15 novembre 2015, le régime sectoriel supplétif de la prime brute sera automatiquement d'application.

Les primes brutes sont indexées annuellement au 1er janvier suivant les règles de la convention collective de travail du 8 juin 2009 concernant l'indexation des salaires.

Paiement des enveloppes

La prime brute ou les avantages choisis seront payés pour la première fois en janvier 2016.

La prime brute, les éco-chèques ou la prime à verser dans le plan d'assurance de groupe seront payés aux ouvriers à temps partiel au prorata de leurs prestations.

Aux ouvriers ayant une année de service incomplète l'année précédente, la prime brute, les éco-chèques ou la prime d'assurance de groupe seront payés selon les règles du prorata qui existent pour la prime de janvier.

B. Travailler plus longtemps

1. Prépension conventionnelle à 60 ans

L'âge de la prépension conventionnelle sera maintenu à 60 ans jusqu'au 31 décembre 2017, tenant compte cependant des conditions légales.

2. Prépension en cas de métier lourd

Dans le cadre de la convention collective de travail n° 111 et de l'article 3, § 3 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise, il est octroyé aux travailleurs licenciés qui ont atteint l'âge de 58 ans au moins pendant la période du 1er janvier 2015 au 31 décembre 2016 l'avantage du régime de chômage avec complément d'entreprise.

3. Crédit-temps fin de carrière

En application de la convention collective de travail n° 118 les travailleurs peuvent avoir droit aux allocations pour emplois de fin de carrière à partir de 55 ans à condition qu'ils remplissent une des conditions mentionnées dans la convention collective de travail n° 118.

4. Enquête et séminaire

Le fonds social fera exécuter une enquête par un partenaire externe, sur la base d'un cahier des charges reprenant au moins les points suivants :

- effectuer une large enquête auprès d'un panel représentatif d'entreprises de la Commission paritaire du commerce alimentaire;

- identifier au sein des entreprises, les fonctions ou les tâches qui peuvent rendre plus difficile le maintien au travail jusqu'à l'âge de la pension légale;

- mener l'analyse sur la base de critères objectifs;

- apporter une attention particulière au travail dans le froid et dans les congélateurs;

- faire une analyse des solutions possibles pour maintenir les ouvriers au travail le plus longtemps possible;

- réaliser un rapport dans les deux langues nationales à présenter lors d'une journée de séminaire.

Het sociaal fonds zal een seminariedag organiseren voor de werknemers- en werkgeversvertegenwoordigers, volgens dezelfde structuur als het seminarie over het werk in de kou uitgevoerd in het kader van het sectorakkoord 2013-2014.

5. Eindeloopbaandagen

Het systeem van de eindeloopbaandagen wordt behouden voor de arbeiders die onder de voorwaarden vallen van het SWT op 58 jaar, namelijk :

- 3 eindeloopbaandagen voor de arbeiders van 58 jaar die voldoen aan de voorwaarden van SWT op 58 jaar zoals voorzien door de nationale en sectorale regelingen.

Vanaf 1 januari 2016 worden aan elke arbeider van 60 jaar of meer met minimum 10 jaar anciënniteit jaarlijks 5 eindeloopbaandagen toegekend.

Voor deeltijdse arbeiders wordt het recht op eindeloopbaandagen geproratiseerd.

Deze eindeloopbaandagen zijn onderling niet cumuleerbaar (het meest voordelige regime is van toepassing) en worden vastgelegd in onderling overleg tussen werkgever en arbeider.

Het recht op deze eindeloopbaandagen tast het recht op eventueel conventioneel bepaalde anciënniteitsdagen op ondernemingsniveau niet aan.

Op 1 januari van het jaar X wordt gekeken of de arbeider aan de vereiste leeftijds- en anciënniteitsvoorwaarde voldoet en in voorkomend geval recht heeft op SWT, en zich niet in opzeg bevindt.

In dat geval heeft de arbeider recht op de eindeloopbaandagen zoals hierboven bepaald, ook al zou zijn arbeidsovereenkomst in de loop van het jaar X beëindigd worden door de werkgever met naleving van een opzeggingstermijn.

Indien de betekende opzeggingstermijn over twee kalenderjaren loopt (X en X+l) dan heeft de arbeider geen recht op eindeloopbaandagen voor het jaar volgend op het jaar van de ingang van de opzeggingstermijn, 't is te zeggen voor het jaar X+l.

6. Peterschap-meterschapssysteem

De arbeiders van 55 jaar en ouder die aangeduid zijn door de werkgever kunnen een mentoropleiding volgen op kosten van het sociaal fonds.

Mits het bekomen van het attest van mentor of een gelijkwaardig document worden de betrokken arbeiders opgenomen op een interne lijst voor elk bedrijf.

Op vraag van de werkgever leiden de op de lijst opgenomen mentors de medewerkers op, in groep of individueel, met behoud van hun loon.

C. Tijdskrediet

De sectorale collectieve arbeidsovereenkomst wordt aangepast rekening houdend met de opmerkingen van de FOD Werk.

Het recht op tijdskrediet met motief gedurende 36 maanden wordt behouden net zoals het recht op een vermindering van de arbeidsprestaties met 1/5 voor de arbeiders die 50 jaar of ouder zijn en die voorafgaand een beroepsloopbaan van ten minste 28 jaar hebben volgens de modaliteiten van de bestaande sector-collectieve arbeidsovereenkomst en met inachtneming van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 en haar eventuele toekomstige aanpassingen.

Het recht op tijdskrediet met motief gedurende 48 maanden zal worden omgezet in een sectorale collectieve arbeidsovereenkomst zodra een interprofessionele collectieve arbeidsovereenkomst het mogelijk maakt.

D. Sociaal fonds

1. Bestaanszekerheid

- Het bedrag van de bestaanszekerheidsuitkering bij collectief ontslag wordt vanaf 1 januari 2016 op 4,00 EUR per dag gebracht.

- Het bedrag van de bestaanszekerheidsuitkering bij langdurige ziekte wordt vanaf 1 januari 2016 op 4,00 EUR per dag gebracht.

- Het bedrag van de bestaanszekerheidsuitkering bij beëindiging van de arbeidsovereenkomst wegens overmacht wordt vanaf 1 januari 2016 op 4,00 EUR per dag gebracht.

- Het bedrag van de bestaanszekerheidsuitkering bij tijdelijke werkloosheid wordt vanaf 1 januari 2016 op 4,00 EUR per dag gebracht.

2. Bijdrage risicogroepen

De bijdrage van 0,10 pct. voor de risicogroepen wordt verlengd en gebruikt voor opleidingsinitiatieven, tewerkstellingspremies en het invoeren van een premie voor de kinderopvang.

Le fonds social organisera une journée de séminaire à destination des représentants des travailleurs et des employeurs, sur le même schéma que le séminaire sur le travail dans le froid exécuté dans le cadre de l'accord sectoriel 2013-2014.

5. Jours de fin de carrière

Le système des jours de fin de carrière est maintenu pour les ouvriers qui répondent aux conditions du RCC à 58 ans, soit :

- 3 jours de fin de carrière pour les ouvriers de 58 ans qui répondent aux conditions du RCC à 58 ans selon les réglementations nationales et sectorielles.

A partir du 1er janvier 2016 à chaque ouvrier de 60 ans ou plus ayant minimum 10 ans d'ancienneté sont octroyés 5 jours de fin de carrière par an.

Le droit aux jours de fin de carrière est proratisé pour les ouvriers à temps partiel.

Ces jours de fin de carrière ne sont pas cumulables entre eux (le régime le plus favorable est d'application) et ils sont fixés de commun accord entre employeur et ouvrier.

Le droit à ces jours de fin de carrière ne porte pas atteinte au droit à d'éventuels jours d'ancienneté déterminés conventionnellement au niveau de l'entreprise.

Au 1er janvier de l'année X, il est vérifié si les conditions d'âge et d'ancienneté sont remplies, et le cas échéant si l'ouvrier a droit au RCC, et si l'ouvrier n'est pas en préavis.

Dans ce cas, l'ouvrier a droit aux jours de fin de carrière tel que prévu ci-dessus, même en cas de rupture de son contrat de travail moyennant préavis par l'employeur en cours d'année X.

Si le préavis notifié s'étend sur deux années calendriers (X et X+1), l'ouvrier n'a pas droit aux jours de fin de carrière pour l'année qui suit l'année de début du délai de préavis, c'est-à-dire pour l'année X+1.

6. Système de parrainage

Les ouvriers de 55 ans et plus désignés par l'employeur peuvent suivre une formation de tuteur, à charge du fonds social.

Moyennant obtention du brevet de tuteur ou d'un document équivalent, les ouvriers concernés sont repris sur une liste interne à chaque entreprise.

A la demande de l'employeur, les tuteurs figurant sur la liste forment les collaborateurs, en groupe ou individuellement, avec maintien de leur salaire.

C. Crédit-temps

La convention collective de travail sectorielle sera adaptée en tenant compte des remarques du SPF Emploi.

Le droit au crédit-temps durant une période de 36 mois pour un crédit-temps avec motif est maintenu de même que le droit d'accéder à la réduction de travail d'1/5 pour les ouvriers de 50 ans et plus, moyennant une carrière professionnelle d'au moins 28 ans, suivant les modalités prévues dans la convention collective de travail sectorielle existante et dans le respect de la convention collective de travail nº 103 et de ses éventuelles adaptations ultérieures.

Le droit au crédit-temps avec motif durant une période de 48 mois sera consacré dans une convention collective de travail sectorielle dès qu'une convention collective de travail intersectorielle le rendra possible.

D. Fonds social

1. Sécurité d'existence

- Le montant de l'allocation de sécurité d'existence en cas de licenciement collectif est porté à 4,00 EUR par jour à partir du 1er janvier 2016.

- Le montant de l'allocation de sécurité d'existence en cas de maladie de longue durée est porté à 4,00 EUR par jour à partir du 1er janvier 2016.

- Le montant de l'allocation de sécurité d'existence en cas fin du contrat de travail pour cause de force majeure est porté à 4,00 EUR par jour à partir du 1er janvier 2016.

- Le montant de l'allocation de sécurité d'existence en cas de chômage temporaire est porté à 4,00 EUR par jour à partir du 1er janvier 2016.

2. Cotisation groupes à risque

La cotisation de 0,10 p.c. pour les groupes à risque est prolongée et sera utilisée pour des initiatives de formation, de primes à l'embauche et l'instauration d'une prime pour la garde des enfants.

Overeenkomstig het koninklijk besluit van 19 februari 2013 tot uitvoering van artikel 189, 4e lid van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I) (*Belgisch Staatsblad* van 8 april 2013), dient 0,05 pct. van de loonmassa aan te rekenen op de voornoemde bijdrage van 0,10 pct., voorbehouden te worden ten gunste van één of meerdere groepen opgesomd in artikel l van het koninklijk besluit van 19 februari 2013. Van deze 0,05 pct. dient de helft besteed te worden aan de werknemers bepaald in artikel 2 van het koninklijk besluit.

3. Beroepsopleiding

Het maximaal budget voorzien voor de subsidies voor opleiding wordt behouden op 1.400.000 EUR voor de jaren 2015 en 2016, met een garantie voor de micro-ondernemingen van 300 EUR per onderneming en per jaar (met een gegarandeerd budget van 150.000 EUR binnen het bovenvermeld maximaal budget).

De onderneming die een tussenkomst van het sociaal fonds wenst te bekomen voor de financiering van de beroepsopleiding kan haar dossier rechtstreeks indienen bij het sociaal fonds of via een werkgeversfederatie.

De onderneming kan vrij de leverancier van de opleiding kiezen.

De opleidingsdossiers moeten voldoen aan de voorwaarden van de collectieve arbeidsovereenkomst "beroepsopleiding" die onder andere de melding voorziet van het al dan niet behoren van de arbeiders tot de risicogroepen vermeld in het koninklijk besluit van 19 februari 2013.

De ondernemingsraad (of bij gebreke daaraan de vakbondsafvaardiging) wordt geconsulteerd over de opleidingsplannen.

De werkgever zal jaarlijks de ondernemingsraad informeren met betrekking tot de ontvangen tussenkomsten van het "Sociaal Fonds 119" voor de beroepsopleiding.

4. Kinderopvang

Voor de jaren 2016 en 2017 zal via het sociaal fonds een tussenkomst gebeuren in de kost van de kinderopvang onder de volgende voorwaarden en modaliteiten :

- voor de arbeiders met minimum 12 volledige maanden dienst in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren en verbonden door een arbeidsovereenkomst op het moment van de opvang van het kind;

- voor de kinderen van deze arbeiders van 0 tot 3 jaar;

- opvang in een erkende kinderkribbe, peutertuin of onthaalmoeder;

- 1 EUR per dag effectieve opvang per kind en per arbeider-ouder, op basis van het fiscaal attest, met een maximum van 200 EUR op jaarbasis per kind en per ouder;

- indien de voorwaarden vervuld zijn, wordt de tussenkomst toegekend aan elk van de 2 ouders.

De aanvragen zullen prioritair ingediend worden bij de werkgevers, die aan het sociaal fonds een volledig dossier per aanvraag overmaken met de nodige stavingstukken.

De modaliteiten zullen heronderhandeld worden, wanneer er een sociale zekerheidsbijdrage op zou verschuldigd zijn.

Eind 2016 vindt een evaluatie plaats van het systeem.

5. Tewerkstellingspremies en ingroeibanen

De tewerkstellingspremie wordt gebracht op 1 569,46 EUR.

Dit bedrag wordt verhoogd tot 2.354,19 EUR indien de aangeworven arbeider minder dan 26 jaar is op het moment van de aanwerving en behoort tot de risicogroepen zoals opgenomen in artikel 2 van het koninklijk besluit van 19 februari 2013.

De arbeiders jonger dan 26 jaar die tot de risicogroepen behoren zoals opgenomen in artikel 2 van het koninklijk besluit van 19 februari 2013 kunnen een opleiding krijgen door een mentor zoals vermeld in het hoofdstuk over peterschap-meter-schapssysteem van huidig akkoord.

De loonkosten van de mentor gedurende deze opleiding worden door het sociaal fonds ten laste genomen op grond van bewijsstukken en na goedkeuring door de raad van bestuur van het sociaal fonds.

Een maximaal budget van 100.000 EUR per jaar wordt voor dit laatste initiatief voorbehouden.

E. Evolutie van de sector en e-commerce

1. Gezamenlijke aanbeveling

De sociale partners van Paritair Comité voor de handel in voedingswaren zullen een gezamenlijke aanbeveling opstellen gericht naar de Minister van Werk teneinde een uitzondering op de regels van nachtarbeid in te voeren in de arbeidswet zodat nachtwerk in de logistiek voor e-commerce mogelijk wordt, niettegenstaande de toepassing van artikel 38 van de arbeidswet.

Conformément à l'arrêté royal du 19 février 2013 portant exécution de l'article 189, 4ème alinéa de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I) (*Moniteur belge* du 8 avril 2013), 0,05 p.c. de la masse salariale à imputer sur la cotisation de 0,10 p.c. doivent être réservés en faveur d'un ou plusieurs groupe(s) cités à l'article 1er de l'arrêté royal du 19 février 2013. De ces 0,05 p.c., la moitié doit être consacrée aux travailleurs stipulés à l'article 2 de l'arrêté royal.

3. Formation professionnelle

Le budget maximum prévu pour les subsides aux formations est maintenu à 1.400.000 EUR pour les années 2015 et 2016, avec une garantie pour les micro-entreprises de 300 EUR par entreprise et par an (avec un budget garanti de 150.000 EUR du budget maximum susmentionné).

L'entreprise qui souhaite obtenir une intervention du fonds social pour le financement de la formation professionnelle peut introduire son dossier en direct auprès du fonds social ou via une fédération patronale.

L'entreprise peut librement choisir le prestataire de la formation.

Les dossiers de formation doivent répondre aux conditions prévues par la convention collective de travail "formation professionnelle" qui prévoit notamment, de mentionner quels ouvriers appartiennent aux groupes à risque mentionnés à l'arrêté royal du 19 février 2013.

Le conseil d'entreprise (ou à défaut la délégation syndicale) est consulté sur les plans de formation.

L'employeur informera annuellement le conseil d'entreprise concernant les interventions reçues du "Fonds social 119" pour la formation professionnelle.

4. Garde des enfants

Pour les années 2016 et 2017, une intervention sera instaurée via le fonds social dans le coût de la garde des enfants dans les conditions et suivant les modalités suivantes :

- pour les ouvriers avec minimum 12 mois complets d'ancienneté dans la Commission paritaire du commerce alimentaire et sous contrat de travail au moment de l'accueil de l'enfant;

- pour les enfants de ces ouvriers de 0 à 3 ans;

- accueil dans une crèche ou un jardin d'enfant agréé(e) ou chez une accueillante d'enfants agréée;

- 1 EUR par jour d'accueil effectif par enfant et par ouvrier-parent, sur la base de l'attestation fiscale, avec un maximum de 200 EUR par an par enfant et par parent;

- lorsque les conditions sont remplies, l'intervention est octroyée à chacun des 2 parents.

Les demandes seront faites en priorité via les employeurs, qui transmettent au fonds social un dossier complet par demande avec les pièces justificatives nécessaires.

Les modalités seront renégociées, au cas où une cotisation de sécurité sociale serait due.

Une évaluation du système sera réalisée fin 2016.

5. Primes à l'embauche et emplois tremplin

La prime à l'embauche des groupes à risque est fixée à 1 569,46 EUR.

Ce montant est porté à 2.354,19 EUR si l'ouvrier embauché a moins de 26 ans au moment de l'engagement et appartient aux groupes à risque tels que définis à l'article 2 de l'arrêté royal du 19 février 2013.

Les ouvriers de moins de 26 ans appartenant aux groupes à risque tels que définis à l'article 2 de l'arrêté royal du 19 février 2013 peuvent bénéficier d'une formation par un tuteur tel que défini dans le chapitre consacré au parrainage du présent accord.

Les frais de salaire du tuteur sont pris en charge par le fonds social durant cette formation sur la base de pièces justificatives et après approbation par le conseil d'administration du fonds social.

Un budget maximal de 100.000 EUR par an est prévu pour cette dernière initiative.

E. Evolution du secteur et e-commerce

1. Recommandation commune

Les partenaires sociaux de la Commission paritaire du commerce alimentaire formuleront une recommandation commune à destination du Ministre de l'Emploi afin de prévoir une exception aux règles du travail de nuit dans la loi sur le travail, afin de rendre possible le travail de nuit dans la logistique de l'e-commerce, nonobstant l'application de l'article 38 de la loi sur le travail.

2. Sectorale werkgroep

Een sectorale werkgroep zal worden opgesteld om de toekomst van het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren grondig te onderzoeken, rekening houdend met de eigenheden van de logistiek van de voedingshandel, zoals met de noden aan flexibiliteit en de potentiële aanvragen op grond van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 42.

F. Verlenging van akkoorden

1° Koninklijk besluit rusttijden.

2° Verlenging van de paritaire aanbevelingen.

De volgende aanbevelingen blijven gelden voor de periode 2015-2016 :

- De aanbeveling van 10 april 1991 over het zondagwerk;

- De aanbeveling van 29 juni 1995 inzake deeltijds werk;

- De aanbevelingen van 29 juni 1995 betreffende de waarborg van tewerkstelling;

- De aanbeveling van 29 juni 1995 inzake uitzendarbeid;

- De aanbeveling van 13 juli 1978 inzake overuren;

- De aanbeveling van 31 januari 2014 inzake overstap van zwaar naar lichter werk;

- De aanbeveling van 31 januari 2014 met betrekking tot de blootstelling aan koude (thermische omgevingsfactoren).

3° Akkoord aanmoedigingspremies Vlaamse Gewest.

Opmerking :

De hierna verstreken collectieve arbeidsovereenkomsten, die voor bepaalde tijd werden gesloten, zullen zonder onderbreking verlengd worden voor de periode 2015-2016 :

- Tewerkstelling en vorming (aanwervingspremies);

- Werkkledij;

- Overuren (91 uren);

- Afwijkingen van de vijfdagenweek;

- Rusttijden;

- Jaarlijkse premie;

- Bestaanszekerheid.

G. Sociale vrede

De werknemers- en werkgeversorganisaties verbinden zich ertoe om geen andere eisen te stellen, die verder gaan dan de toepassing van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst, en dit noch op nationaal niveau, regionaal niveau, of op het niveau van de ondernemingen en om geen conflict uit te lokken of te ontketenen.

H. Duur van het akkoord

Het akkoord is van toepassing van 29 juni 2015 tot en met 30 juni 2017, onder voorbehoud van voorafgaande bevestiging door de FOD Werk van de wettigheid van het akkoord en met uitzondering van :

- de bepalingen inzake SWT op 58 jaar die ophouden van kracht te zijn op 31 december 2016, en

- de bepalingen inzake SWT op 60 jaar die ophouden van kracht te zijn op 31 december 2017, en

- het advies aan de minister voor de afwijkingen arbeidsduur, waar een geldigheidsduur gevraagd wordt tot en met 31 oktober 2017, en

- het akkoord over de aanmoedigingspremies die afgesloten wordt tot en met 31 augustus 2017.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 22 april 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

2. Groupe de travail sectoriel

Un groupe de travail sera institué pour étudier sérieusement l'avenir de la Commission paritaire du commerce alimentaire, tenant compte des caractéristiques propres de la logistique du commerce alimentaire, ainsi que des nécessités de flexibilité et des demandes potentielles basées sur la convention collective de travail n° 42.

F. Prolongation d'accords

1° Arrêté royal temps de repos.

2° Prolongation des recommandations paritaires.

Les recommandations suivantes restent valables pour la période 2015-2016 :

- La recommandation du 10 avril 1991 relative au travail du dimanche;

- La recommandation du 29 juin 1995 relative au travail à temps partiel;

- La recommandation du 29 juin 1995 relative à la garantie d'emploi;

- La recommandation du 29 juin 1995 relative au travail intérimaire;

- La recommandation du 13 juillet 1978 relative aux heures supplémentaires;

- La recommandation du 31 janvier 2014 concernant le passage d'un travail lourd à un travail plus léger;

- La recommandation du 31 janvier 2014 relative à l'exposition au froid (ambiances thermiques).

3° Accord primes d'encouragement Région flamande.

Remarque :

Les conventions collectives de travail ci-après venant à expiration, qui avaient été conclues pour une durée déterminée, seront prolongées sans interruption pour la période 2015-2016 :

- Emploi et formation (primes à l'embauche);

- Vêtements de travail;

- Heures supplémentaires (91 heures);

- Dérogations à la semaine de cinq jours;

- Temps de repos;

- Prime annuelle;

- Sécurité d'existence.

G. Paix sociale

Les organisations des travailleurs et des employeurs s'engagent à ne pas déposer d'autres revendications, qui dépassent l'application de la présente convention collective de travail, et ceci ni au niveau national, ni au niveau régional, ni au niveau des entreprises et à ne provoquer ni déclencher de conflit.

H. Durée de l'accord

L'accord court du 29 juin 2015 jusqu'au 30 juin 2017 inclus, sous réserve de confirmation préalable par le SPF Emploi de la légalité de l'accord et à l'exception :

- des dispositions relatives au RCC à 58 ans qui sont conclues jusqu'au 31 décembre 2016, et

- des dispositions relatives au RCC à 60 ans qui sont conclues jusqu'au 31 décembre 2017, et

- de l'avis au Ministre pour les dérogations à la durée du travail, où une durée de validité est demandée jusqu'au 31 octobre 2017, et

- de l'accord concernant les primes d'encouragement qui est conclu jusqu'au 31 août 2017.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 22 avril 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C − 2016/22196]

27 APRIL 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 24 oktober 2002 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van dieetvoeding voor medisch gebruik

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 35, § 1, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 december 2013, artikel 35, § 2, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995 en 10 augustus 2001 en bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, bekrachtigd bij de wet van 12 december 1997, en artikel 37, § 14*bis*, ingevoegd bij de wet van 20 december 1995 en vervangen bij de wet van 24 december 1999;

Gelet op de bijlage bij het koninklijk besluit van 24 oktober 2002 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van dieetvoeding voor medisch gebruik;

Gelet op de voorstellen van de overeenkomstencommissie apothekers – verzekeringsinstellingen, geformuleerd op 12 december 2014 en 18 september 2015;

Overwegende dat door de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle geen advies is geformuleerd binnen de termijn van vijf dagen, vermeld in artikel 27, vierde lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en dat het betrokken advies dienvolgens met de toepassing van die wetsbepaling wordt geacht te zijn gegeven;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 2 december 2015;

Gelet op het advies van het Comité van de Verzekering voor Geneeskundige Verzorging, gegeven op 21 december 2015;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 17 februari 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 26 februari 2016;

Gelet op advies 59.049/2 van de Raad van State, gegeven op 24 maart 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In hoofdstuk 1 van deel I, *a)* van de bijlage bij het koninklijk besluit van 24 oktober 2002 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van dieetvoeding voor medisch gebruik, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 november 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in hoofdstuk 1, § 7 en § 11, worden de volgende bepalingen ingevoegd :

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C − 2016/22196]

27 AVRIL 2016. — Arrêté royal modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 24 octobre 2002 fixant les procédures, délais et conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des aliments diététiques à des fins médicales spéciales

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 35, § 1er, modifié en dernier lieu par la loi du 26 décembre 2013, l'article 35, § 2, modifié par les lois des 20 décembre 1995 et 10 août 2001 et par l'arrêté royal du 25 avril 1997 confirmé par la loi du 12 décembre 1997, et l'article 37, § 14*bis*, inséré par la loi du 20 décembre 1995 et remplacé par la loi du 24 décembre 1999;

Vu l'annexe de l'arrêté royal du 24 octobre 2002 fixant les procédures, délais et conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des aliments diététiques à des fins médicales spéciales;

Vu les propositions de la Commission de conventions pharmaciens – organismes assureurs, formulées les 12 décembre 2014 et 18 septembre 2015;

Considérant que le Service d'évaluation et de contrôle médicaux n'a pas formulé d'avis dans le délai de cinq jours, mentionné à l'article 27, alinéa 4, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et qu'en application de cette disposition de loi, l'avis concerné est donc réputé avoir été donné;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire donné le 2 décembre 2015;

Vu l'avis du Comité de l'Assurance des Soins de Santé, donné le 21 décembre 2015;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, rendu le 17 février 2016;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 26 février 2016;

Vu l'avis 59.049/2 du Conseil d'Etat, donné le 24 mars 2016, en application de l'article 84, § 1er , alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Au chapitre 1 de la partie I, *a)* de l'annexe de l'arrêté royal du 24 octobre 2002 fixant les procédures, délais et conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des aliments diététiques à des fins médicales spéciales, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 30 novembre 2015, les modifications suivantes sont apportées :

1° au chapitre 1, § 7 et § 11, les dispositions suivantes sont insérées :

Criterium Critère	Code Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opm. Obs.	Prijs Prix	Basis van tegemoetk. Base de rembours.	I	II
B		Basecal 100 (Vitaflo International Limited)					
	3154-564	30 x 21,5 g	M	48,67	48,67	7,30	11,80
	7001-845	* 1 x 21,5 g		1,4560	1,4560		
	7001-845	** 1 x 21,5 g		1,2190	1,2190		

Criterium Critère	Code Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opm. Obs.	Prijs Prix	Basis van tegemoetk. Base de rembours.	I	II
B		Basecal 200 (Vitaflo International Limited)					
	3154-556	30 x 43 g	M	97,01	97,01	7,80	11,80
	7001-852	* 1 x 43 g		2,9223	2,9223		
	7001-852	** 1 x 43 g		2,6853	2,6853		

2° in hoofdstuk 1, § 11, wordt de volgende bepaling ingevoegd :

2° au chapitre 1, § 11, la disposition suivante est insérée :

Criterium Critère	Code Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opm. Obs.	Prijs Prix	Basis van tegemoetk. Base de rembours.	I	II
A		MSUD Anamix Junior (Nutricia)					
	3404-605	30 x 36 g	M	330,00	330,00	0,00	0,00
	7001-860	* 1 x 36 g		8,5703	8,5703		
	7001-860	** 1 x 36 g		8,3333	8,3333		

3° in hoofdstuk 1, § 11, wordt de volgende bepaling geschrapt :

3° au chapitre 1, § 11, la disposition suivante est supprimée :

Criterium Critère	Code Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opm. Obs.	Prijs Prix	Basis van tegemoetk. Base de rembours.	I	II
A		MSUD Anamix Junior (Nutricia)					
	3097-979	30 x 29 g	M	227,20	227,20	0,00	0,00
	7001-266	* 1 x 29 g		7,2370	7,2370		
	7001-266	** 1 x 29 g		7,0000	7,0000		

4° in hoofdstuk 1, § 13, wordt de volgende bepaling ingevoegd :

4° au chapitre 1, § 13, la disposition suivante est insérée :

Criterium Critère	Code Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opm. Obs.	Prijs Prix	Basis van tegemoetk. Base de rembours.	I	II
A		TYR Anamix Junior (Nutricia)					
	3404-613	30 x 36 g	M	330,00	330,00	0,00	0,00
	7001-878	* 1 x 36 g		8,5703	8,5703		
	7001-878	** 1 x 36 g		8,3333	8,3333		

5° in hoofdstuk 1, § 13, wordt de volgende bepaling geschrapt :

5° au chapitre 1, § 13, la disposition suivante est supprimée :

Criterium Critère	Code Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opm. Obs.	Prijs Prix	Basis van tegemoetk. Base de rembours.	I	II
A		TYR Anamix Junior (Nutricia)					
	3097-987	30 x 29 g	M	227,20	227,20	0,00	0,00
	7001-290	* 1 x 29g		7,2370	7,2370		
	7001-290	** 1 x 29 g		7,0000	7,0000		

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen die ingaat de dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 3. De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 april 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. M. DE BLOCK

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 avril 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C − 2016/22197]

27 APRIL 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 januari 2004 tot instelling van een regeling van sociale voordelen voor sommige kinesitherapeuten

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 54, § 1, eerste lid en derde lid vervangen bij de programmawet van 22 december 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 2004 tot instelling van een regeling van sociale voordelen voor sommige kinesitherapeuten;

Gelet op het voorstel van de Overeenkomstencommissie kinesitherapeuten – verzekeringsinstellingen, gegeven op 24 maart 2015;

Gelet op het advies van de Commissie voor Begrotingscontrole, gegeven op 2 september 2015;

Gelet op het advies van het Comité van de Verzekering voor Geneeskundige Verzorging, gegeven op 7 september 2015;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 januari 2016 ;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 11 maart 2016;

Gelet op het advies 59.122/2 van de Raad van State, gegeven op 12 april 2016 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 4 van het koninklijk besluit van 23 januari 2004 tot instelling van een regeling van sociale voordelen voor sommige kinesitherapeuten, gewijzigd voor de laatste keer bij het koninklijk besluit van 14 augustus 2007, wordt de eerste zin van paragraaf 2 vervangen door de volgende bepaling:

"De basisbijdrage wordt gestort voor de kinesitherapeut die in het jaar waarop de bijdrage betrekking heeft, hetzij minimum 1.500 verstrekkingen en maximum 2.299 verstrekkingen hetzij minimum 36.000 M-waarden en maximum 55.199 M-waarden heeft verleend zoals omschreven in artikel 7 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C − 2016/22197]

27 AVRIL 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 janvier 2004 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains kinésithérapeutes

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 54, § 1er, alinéa 1er et alinéa 3 remplacés par la loi programme du 22 décembre 2003;

Vu l'arrêté royal du 23 janvier 2004 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains kinésithérapeutes ;

Vu la proposition de la Commission de conventions kinésithérapeutes – organismes assureurs, donné le 24 mars 2015 ;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire, donné le 2 septembre 2015 ;

Vu l'avis du Comité de l'Assurance des Soins de Santé, donné le 7 septembre 2015 ;

Vu l'avis émis par l'Inspecteur des Finances, donné le 4 janvier 2016 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 11 mars 2016 ;

Vu l'avis 59.122/2 du Conseil d'Etat, donné le 12 avril 2016 en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 1° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat ;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 4 de l'arrêté royal du 23 janvier 2004 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains kinésithérapeutes, modifié pour la dernière fois, par l'arrêté royal du 14 août 2007, la première phrase du paragraphe 2 est remplacée par la disposition suivante :

« La cotisation de base est versée pour le kinésithérapeute qui a dispensé pendant l'année à laquelle se rapporte la cotisation soit minimum 1.500 prestations et maximum 2.299 prestations, soit au minimum 36.000 valeurs M et maximum 55.199 valeurs M visées à l'article 7 de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance

geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

De tussenbijdrage wordt gestort voor de kinesitherapeut die in het jaar waarop de bijdrage betrekking heeft, hetzij minimum 2.300 verstrekkingen en maximum 2.999 verstrekkingen hetzij minimum 55.200 M-waarden en maximum 71.999 M-waarden heeft verleend zoals omschreven in artikel 7 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

De volledige bijdrage wordt gestort voor de kinesitherapeut die in het jaar waarop de bijdrage betrekking heeft, hetzij ten minste 3.000 verstrekkingen hetzij ten minste 72.000 M-waarden heeft verleend zoals omschreven in artikel 7 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

Geen bijdrage wordt gestort voor de kinesitherapeut die in het jaar waarop de bijdrage betrekking heeft, hetzij meer dan 6.500 verstrekkingen hetzij meer dan 156.000 M-waarden heeft verleend zoals omschreven in artikel 7 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen."

Art. 2. In artikel 4 van het koninklijk besluit van 23 januari 2004 tot instelling van een regeling van sociale voordelen voor sommige kinesitherapeuten, gewijzigd voor de laatste keer bij het koninklijk besluit van 14 augustus 2007, wordt de eerste zin van paragraaf 3 vervangen door de volgende bepaling:

"Het aantal verstrekkingen of M-waarden bedoeld in § 2, wordt verminderd als het beschouwde jaar dagen inactiviteit bevatte; het verminderingspercentage is gelijk aan het percentage dagen inactiviteit in verhouding tot 222 dagen theoretische activiteit per jaar."

Art. 3. Het artikel 7 van het koninklijk besluit van 23 januari 2004 tot instelling van een regeling van sociale voordelen voor sommige kinesitherapeuten, gewijzigd voor de laatste keer bij het koninklijk besluit van 14 december 2013, wordt vervangen door de volgende bepaling:

"Voor het jaar 2015 wordt de jaarlijkse bijdragen van de verzekering voor geneeskundige verzorging, bedoeld in artikel 2, vastgesteld op

2.475 EUR voor de volledige bijdrage;

1.850 EUR voor de tussenbijdrage;

1.400 EUR voor de basisbijdrage."

Art. 4. Voor de eerste keer wordt dit besluit van toepassing voor de bijdrage 2015.

Art. 5. De minister die Sociale zaken onder zijn bevoegdheid heeft, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 april 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. M. DE BLOCK

obligatoire soins de santé et indemnités.

La cotisation intermédiaire est versée pour le kinésithérapeute qui a dispensé pendant l'année à laquelle se rapporte la cotisation soit minimum 2.300 prestations et maximum 2.999 prestations, soit minimum 55.200 valeurs M et maximum 71.999 valeurs M visées à l'article 7 de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

La cotisation complète est versée pour le kinésithérapeute qui a dispensé pendant l'année à laquelle se rapporte la cotisation soit au moins 3.000 prestations, soit au moins 72.000 valeurs M visées à l'article 7 de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

Aucune cotisation n'est versée pour le kinésithérapeute qui a dispensé pendant l'année à laquelle se rapporte la cotisation soit plus de 6.500 prestations, soit plus de 156.000 valeurs M visées à l'article 7 de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités. »

Art. 2. Dans l'article 4 de l'arrêté royal du 23 janvier 2004 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains kinésithérapeutes, modifié pour la dernière fois, par l'arrêté royal du 14 août 2007, la première phrase du paragraphe 3 est remplacée par la disposition suivante :

« Le nombre de prestations ou de valeurs M prévu au § 2, est diminué si l'année considérée a comporté des journées d'inactivité; le pourcentage de diminution est égal au pourcentage de journées d'inactivité par rapport à 222 journées d'activité annuelle théorique. »

Art. 3. L'article 7 de l'arrêté royal du 23 janvier 2004 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains kinésithérapeutes, modifié pour la dernière fois, par l'arrêté royal du 14 décembre 2013 est remplacé par la disposition suivante :

« Pour l'année 2015, les cotisations annuelles de l'assurance soins de santé visées à l'article 2, sont fixées à

2.475 EUR pour la cotisation complète ;

1.850 EUR pour la cotisation intermédiaire ;

1.400 EUR pour la cotisation de base. »

Art. 4. Le présent arrêté est d'application pour la première fois pour la cotisation 2015.

Art. 5. Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 avril 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C − 2016/22217]

25 APRIL 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 oktober 2002 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van de verstrekkingen bedoeld in artikel 34, eerste lid, 20° van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 12 mei 2016, blz. 31211, artikel 1 lees:

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C − 2016/22217]

25 AVRIL 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 24 octobre 2002 fixant les procédures, délais et conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des fournitures visées à l'article 34, alinéa 1er, 20° de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 12 mai 2016, page 31211, article 1er, lire :

CNK	Indic	Dénomination	Benaming	Labo	AfFabrP PexUs	AprPrijs PrixPhn	AprPrijs BTW incl. PrixPhn TVA incl.
3322542 7113236*	Z	ACCU-CHEK PERFORMA KIT 1 kit	ACCU-CHEK PERFORMA KIT 1 kit	ROCHE DIAGNOSTICS BELGIUM NV	18,50	20,91	22,16
3316148 7113244*	X	ACCU-CHEK PERFORMA TESTS 50 bandelettes	ACCU-CHEK PERFORMA TESTS 50 teststrips	ROCHE DIAGNOSTICS BELGIUM NV	21,00	21,80	23,11

In plaats van:

Au lieu de :

CNK	Indic	Dénomination	Benaming	Labo	AfFabrP PexUs	AprPrijs PrixPhn	AprPrijs BTW incl. PrixPhn TVA incl.
3322542 7113236*	Z	ACCU-CHEK PERFORMA KIT 1 kit	ACCU-CHEK PERFORMA KIT 1 kit	ROCHE DIAGNOSTICS BELGIUM NV	18,50	20,91	22,16
3316148 7113244*	Z	ACCU-CHEK PERFORMA TESTS 50 bandelettes	ACCU-CHEK PERFORMA TESTS 50 teststrips	ROCHE DIAGNOSTICS BELGIUM NV	21,00	21,80	23,11

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C − 2016/09202]

13 MEI 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 oktober 2006 tot vaststelling van de nadere regels voor de examens met het oog op de werving van effectieve en plaatsvervangende assessoren in strafuitvoeringszaken gespecialiseerd in penitentiaire zaken en van effectieve en plaatsvervangende assessoren gespecialiseerd in sociale re-integratie en van het koninklijk besluit van 17 augustus 2007 tot vaststelling van de nadere regels voor de evaluatie van assessoren in strafuitvoeringszaken, de evaluatiecriteria en hun weging

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 196*bis* en 196*quater* van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 17 mei 2006 en gewijzigd bij de wetten van 6 januari 2014 en van 4 mei 2016;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 2006 tot vaststelling van de nadere regels voor de examens met het oog op de werving van effectieve en plaatsvervangende assessoren in strafuitvoeringszaken gespecialiseerd in penitentiaire zaken en van effectieve en plaatsvervangende assessoren gespecialiseerd in sociale re-integratie;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 augustus 2007 tot vaststelling van de nadere regels voor de evaluatie van assessoren in strafuitvoeringszaken, de evaluatiecriteria en hun weging;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 27 april 2016;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat artikel 196*quater* van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 4 mei 2016 houdende internering en diverse bepalingen inzake justitie, dat de autoriteit belast met de evaluatie van de assessoren vervangt en het gebruik van de aangetekende brief in de verschillende fasen van hun evaluatie schrapt, in werking treedt op de dag van de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*;

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C − 2016/09202]

13 MAI 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 octobre 2006 déterminant les modalités d'examens en vue du recrutement des assesseurs en application des peines spécialisés en matière pénitentiaire effectifs et suppléants et des assesseurs spécialisés en réinsertion sociale effectifs et suppléants et l'arrêté royal du 17 août 2007 déterminant les modalités d'évaluation des assesseurs en application des peines, les critères d'évaluation et leur pondération

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 196*bis* et 196*quater* du Code judiciaire, insérés par la loi du 17 mai 2006 et modifiés par les lois des 6 janvier 2014 et 4 mai 2016;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 2006 déterminant les modalités d'examens en vue du recrutement des assesseurs en application des peines spécialisés en matière pénitentiaire effectifs et suppléants et des assesseurs spécialisés en réinsertion sociale effectifs et suppléants;

Vu l'arrêté royal du 17 août 2007 déterminant les modalités d'évaluation des assesseurs en application des peines, les critères d'évaluation et leur pondération;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 avril 2016;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1er;

Vu l'urgence;

Considérant que l'article 196*quater* du Code judiciaire modifié par la loi du 4 mai 2016 relative à l'internement et à diverses dispositions en matière de Justice, qui remplace l'autorité chargée de l'évaluation des assesseurs et supprime l'usage de la lettre recommandée aux différentes étapes de leur évaluation, entre en vigueur le jour de la publication de cette loi au *Moniteur belge*;

Overwegende dat de terminologie van het besluit van 2 oktober 2006 moet worden aangepast opdat op grond hiervan rechtstreeks een nieuw examen met het oog op de werving van assessoren in interneringszaken gespecialiseerd in klinische psychologie kan worden georganiseerd;

Op de voordracht van de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK 1. — *Wijzigingen van het koninklijk besluit van 2 oktober 2006 tot vaststelling van de nadere regels voor de examens met het oog op de werving van effectieve en plaatsvervangende assessoren in strafuitvoeringszaken gespecialiseerd in penitentiaire zaken en van effectieve en plaatsvervangende assessoren gespecialiseerd in sociale re-integratie*

Artikel 1. Het opschrift van het koninklijk besluit van 2 oktober 2006 tot vaststelling van de nadere regels voor de examens met het oog op de werving van effectieve en plaatsvervangende assessoren in strafuitvoeringszaken gespecialiseerd in penitentiaire zaken en van effectieve en plaatsvervangende assessoren gespecialiseerd in sociale re-integratie, wordt vervangen als volgt:

"Koninklijk besluit tot vaststelling van de nadere regels voor de examens met het oog op de werving van assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank".

Art. 2. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de woorden "binnen de vastgestelde termijn bij een ter post aangetekende zending" vervangen door de woorden "zoals omschreven en binnen de termijn vastgesteld in het bericht in het *Belgisch Staatsblad*".

HOOFDSTUK 2. — *Wijzigingen van het koninklijk besluit van 17 augustus 2007 tot vaststelling van de nadere regels voor de evaluatie van assessoren in strafuitvoeringszaken, de evaluatiecriteria en hun weging*

Art. 3. In het opschrift van het koninklijk besluit van 17 augustus 2007 tot vaststelling van de nadere regels voor de evaluatie van assessoren in strafuitvoeringszaken, de evaluatiecriteria en hun weging, worden de woorden "in strafuitvoeringszaken" vervangen door de woorden "in de strafuitvoeringsrechtbank".

Art. 4. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "in strafuitvoeringszaken" worden vervangen door de woorden "in de strafuitvoeringsrechtbank";

2° in 1°, 1, B, worden de woorden "assessoren gespecialiseerd in sociale re-integratie" vervangen door de woorden "assessoren in strafuitvoeringszaken en interneringszaken gespecialiseerd in sociale re-integratie";

3° in 1°, 1, wordt punt B aangevuld met het volgende streepje:

"- de interneringssector en de actoren die binnen die sector actief zijn voor de assessoren in interneringszaken gespecialiseerd in klinische psychologie;";

4° in 1°,1, wordt punt C vervangen als volgt:

"C. toont belangstelling voor de strafuitvoering, de internering en de rechten van de gedetineerden, van de geïnterneerden en van de slachtoffers;";

5° in 1°, 3, wordt punt C vervangen als volgt:

"C. Professionele relationele vaardigheid:

— heeft aandacht voor de kwaliteit van de relaties met de advocaten, de justitiële medewerkers, de penitentiaire administratie, de rechtsonderhorigen, de sociale diensten, de actoren actief in de interneringssector, de magistraten en de collegae;

— heeft aandacht voor overleg, en informatieoverdracht;";

6° in 1°, 6, B, worden de woorden "of de geïnterneerde" ingevoegd tussen de woorden "de veroordeelde" en de woorden "en kan een evenwichtige afweging".

Art. 5. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden "de assessor en zijn beoordelaars of één van hen" vervangen door de woorden "de assessor en de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg waarin de assessor zijn ambt uitoefent, hierna "beoordelaar" genoemd";

2° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden "bij ter post aangetekende brief" vervangen door de woorden "langs elektronische weg";

Considérant qu'il convient d'adapter la terminologie de l'arrêté du 2 octobre 2006 en vue de permettre l'organisation d'un nouvel examen de recrutement des assesseurs en internement spécialisés en psychologie clinique directement sur cette base;

Sur la proposition du Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1er. — *Modifications à l'arrêté royal du 2 octobre 2006 déterminant les modalités d'examens en vue du recrutement des assesseurs en application des peines spécialisés en matière pénitentiaire effectifs et suppléants et des assesseurs spécialisés en réinsertion sociale effectifs et suppléants*

Article 1er. L'intitulé de l'arrêté royal du 2 octobre 2006 déterminant les modalités d'examens en vue du recrutement des assesseurs en application des peines spécialisés en matière pénitentiaire effectifs et suppléants et des assesseurs spécialisés en réinsertion sociale effectifs et suppléants est remplacé comme suit :

« Arrêté royal déterminant les modalités d'examens en vue du recrutement des assesseurs au tribunal de l'application des peines ».

Art. 2. Dans l'article 4 du même arrêté, les mots « par envoi recommandé à la poste et dans le délai fixé » sont remplacés par les mots « de la manière définie et dans le délai fixé dans l'avis inséré au *Moniteur belge* ».

CHAPITRE 2. — *Modifications à l'arrêté royal du 17 août 2007 déterminant les modalités d'évaluation des assesseurs en application des peines, les critères d'évaluation et leur pondération*

Art. 3. Dans l'intitulé de l'arrêté royal du 17 août 2007 déterminant les modalités d'évaluation des assesseurs en application des peines, les critères d'évaluation et leur pondération, les mots « en application des peines » sont remplacés par les mots « au tribunal de l'application des peines ».

Art. 4. Dans l'article 2 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « en application des peines » sont remplacés par les mots « au tribunal de l'application des peines »;

2° dans le 1°, 1, B, les mots « assesseurs spécialisés en réinsertion sociale » sont remplacés par les mots « assesseurs en application des peines et internement spécialisés en réinsertion sociale »;

3° dans le 1°,1, le B est complété par le tiret suivant :

« - du domaine de l'internement et des acteurs actifs dans ce domaine pour les assesseurs en internement spécialisés en psychologie clinique; »;

4° dans le 1°,1, le C est remplacé par ce qui suit :

« C. manifester de l'intérêt pour la matière relative à l'exécution des peines, à l'internement, au droit des détenus, des internés et des victimes; »;

5° dans le 1°, 3, le C est remplacé comme suit :

« C. La qualité des relations professionnelles :

— être attentif à préserver une relation de qualité avec les avocats, les collaborateurs de justice, l'administration pénitentiaire, les justiciables, les services sociaux, les acteurs actifs dans le domaine de l'internement, les magistrats et les collègues;

— avoir le souci de la concertation et du relais de l'information; »;

6° dans le 1°, 6, B, les mots « ou de l'interné » sont insérés entre les mots « du condamné » et les mot « et avoir une approche ».

Art. 5. Dans l'article 4 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, alinéa 1er, les mots « l'assesseur, et ses évaluateurs ou l'un d'entre eux » sont remplacés par les mots « l'assesseur et le président du tribunal de première instance au sein duquel l'assesseur exerce ses fonctions, dénommé ci-après « évaluateur »;

2° dans le paragraphe 1er, alinéa 2, les mots « lettre recommandée à la poste » sont remplacés par les mots « voie électronique »;

3° in paragraaf 1, vierde lid, worden de woorden "De beoordelaars, of één van hen, bepalen" vervangen door de woorden "De beoordelaar bepaalt";

4° in paragraaf 1, vijfde lid, worden de woorden "zijn beoordelaars of één van hen" vervangen door de woorden "zijn beoordelaar";

5° in paragraaf 1, zevende lid, worden de woorden "de beoordelaars, of één van hen, van oordeel zijn" vervangen door de woorden "de beoordelaar van oordeel is" en de woorden "voegen zij hun " vervangen door de woorden "voegt hij zijn" ;

6° in paragraaf 1, achtste lid, worden de woorden "van de beoordelaars" vervangen door de woorden "van de beoordelaar";

7° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden "van de beoordelaars, of van één van hen" vervangen door de woorden "van de beoordelaar";

8° in paragraaf 2, derde lid, worden de woorden "bij een ter post aangetekende brief" vervangen door de woorden "langs elektronische weg";

9° in paragraaf 2, vierde lid, worden de woorden "zijn beoordelaars, of één van hen" vervangen door de woorden "zijn beoordelaar";

10° in paragraaf 3 wordt het eerste lid vervangen als volgt:

"De voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg deelt de voorzitter van de kamer van de strafuitvoeringsrechtbank waarin de assessor zitting heeft, de datum mee waarop het evaluatiegesprek plaatsvindt. De voorzitter van de kamer van de strafuitvoeringsrechtbank bezorgt zijn advies uiterlijk 20 dagen voor het evaluatiegesprek per gewone brief aan de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg en langs elektronische weg of tegen gedagtekend ontvangstbewijs aan de geëvalueerde.";

11° in paragraaf 3, tweede lid, worden de woorden 'bij een ter post aangetekende brief" vervangen door de woorden "langs elektronische weg" en worden de woorden "voorzitter van de strafuitvoeringsrechtbank" vervangen door de woorden "voorzitter van de kamer van de strafuitvoeringsrechtbank waarin de assessor zitting heeft,";

12° in paragraaf 3, derde lid, worden de woorden "aan de beoordelaars" vervangen door de woorden "aan de beoordelaar";

13° in paragraaf 3, vierde lid, worden de woorden "De beoordelaars stellen" vervangen door de woorden "De beoordelaar stelt".

HOOFDSTUK 3. — *Slotbepalingen*

Art. 6. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, met uitzondering van artikel 4, 2° tot 6°, dat in werking treedt de dag waarop de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering in werking treedt.

Art. 7. De minister bevoegd voor Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 mei 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

K. GEENS

3° dans le paragraphe 1er, alinéa 4, les mots « Les évaluateurs, ou l'un d'entre eux, déterminent » sont remplacés par les mots « L'évaluateur détermine »;

4° dans le paragraphe 1er, alinéa 5, les mots « ses évaluateurs ou de l'un d'entre eux » sont remplacés par les mots « son évaluateur »;

5° dans le paragraphe 1er, alinéa 7, les mots « les évaluateurs, ou l'un d'entre eux, estiment » sont remplacés par les mots « l'évaluateur estime » et les mots « ils y joignent leur » sont remplacés par les mots « il y joint sa »;

6° dans le paragraphe 1er, alinéa 8, les mots « des évaluateurs » sont remplacés par les mots « de l'évaluateur »;

7° dans le paragraphe 2, alinéa 1er, les mots « des évaluateurs ou l'un d'entre eux » sont remplacés par les mots « de l'évaluateur »;

8° dans le paragraphe 2, alinéa 3, les mots « lettre recommandée à la poste » sont remplacés par les mots « voie électronique »;

9° dans le paragraphe 2, alinéa 4, les mots « ses évaluateurs ou l'un d'entre eux » sont remplacés par les mots « son évaluateur »;

10° dans le paragraphe 3, l'alinéa 1er est remplacé par ce qui suit :

« Le président du tribunal de première instance informe le président de la chambre du tribunal de l'application des peines dans laquelle siège l'assesseur de la date à laquelle aura lieu l'entretien d'évaluation. Le président de la chambre du tribunal de l'application des peines adresse son avis, au plus tard 20 jours avant l'entretien d'évaluation, au président du tribunal de première instance par pli ordinaire et à l'évalué par voie électronique ou contre accusé de réception daté. »;

11° dans le paragraphe 3, alinéa 2, les mots « lettre recommandée à la poste » sont remplacés par les mots « voie électronique » et les mots « président du tribunal de l'application des peines » sont remplacés par les mots « président de la chambre du tribunal de l'application des peines dans laquelle siège l'assesseur »;

12° dans le paragraphe 3, alinéa 3, les mots « aux évaluateurs » sont remplacés par les mots « à l'évaluateur »;

13° dans le paragraphe 3, alinéa 4, les mots « les évaluateurs rédigent » sont remplacés par les mots « l'évaluateur rédige ».

CHAPITRE 3. — *Dispositions finales*

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* à l'exception de l'article 4, 2° à 6° qui entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement.

Art. 7. Le ministre qui a la Justice dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 mai 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C − 2016/00288]

12 JULI 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 juli 2002 tot regeling van de Centrale voor Kredieten aan Particulieren. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 12 juli 2009 tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 juli 2002 tot regeling van de Centrale voor Kredieten aan Particulieren (*Belgisch Staatsblad* van 18 augustus 2009).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C − 2016/00288]

12 JUILLET 2009. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 7 juillet 2002 réglementant la Centrale des Crédits aux Particuliers. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 12 juillet 2009 modifiant l'arrêté royal du 7 juillet 2002 réglementant la Centrale des Crédits aux Particuliers (*Moniteur belge* du 18 août 2009).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST WIRTSCHAFT, K.M.B., MITTELSTAND UND ENERGIE

[C − 2016/00288]

12. JULI 2009 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 7. Juli 2002 zur Regelung der Zentrale für Kredite an Privatpersonen — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 12. Juli 2009 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 7. Juli 2002 zur Regelung der Zentrale für Kredite an Privatpersonen.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST WIRTSCHAFT, K.M.B., MITTELSTAND UND ENERGIE

12. JULI 2009 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 7. Juli 2002 zur Regelung der Zentrale für Kredite an Privatpersonen

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 10. August 2001 über die Zentrale für Kredite an Privatpersonen, der Artikel 3 § 2 Absatz 2 und 4 Absatz 1;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 7. Juli 2002 zur Regelung der Zentrale für Kredite an Privatpersonen;

Aufgrund der Stellungnahme des Ausschusses für den Schutz des Privatlebens vom 8. Oktober 2008;

Aufgrund der Stellungnahme des Begleitausschusses der Zentrale für Kredite an Privatpersonen vom 13. Oktober 2008;

Aufgrund der Stellungnahme des Verbraucherrates vom 6. November 2008;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 45.717/1 des Staatsrates vom 8. Januar 2009, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 1 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag des Ministers für Unternehmung und des Ministers des Klimas und der Energie, beauftragt mit Verbraucherschutz,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - Artikel 6 des Königlichen Erlasses vom 7. Juli 2002 zur Regelung der Zentrale für Kredite an Privatpersonen wird wie folgt abgeändert:

1. [*Abänderung des niederländischen Textes*]

2. Nach Absatz 2 wird ein Absatz mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Das Datum der in vorliegendem Kapitel erwähnten Nichtzahlung ist das Datum, an dem den in Artikel 5 des vorliegenden Erlasses erwähnten gesetzlichen Registrierungskriterien entsprochen wird."

Art. 2 - Artikel 8 Absatz 1 Nr. 2 desselben Erlasses wird wie folgt ersetzt:

"2. höchstens zehn Jahre ab dem Datum der ersten in Artikel 6 des vorliegenden Erlasses erwähnten Nichtzahlung, ob der Kreditvertrag in der Zwischenzeit regularisiert worden ist oder nicht. Bei erneuter Nichtzahlung nach Ablauf dieser Frist von höchstens zehn Jahren setzt eine neue Frist von zehn Jahren ab dem Datum ein, an dem den Kriterien für die Registrierung dieser erneuten Nichtzahlung entsprochen wird."

Art. 3 - Artikel 9 Absatz 1 desselben Erlasses wird wie folgt abgeändert:

1. Zwischen den Wörtern "abgetreten worden sind," und den Wörtern "müssen der Zentrale" werden folgende Wörter eingefügt:

"und Personen, die eine Tätigkeit der gütlichen Schuldeneintreibung ausüben und die zu diesem Zweck gemäß Artikel 4 § 1 des Gesetzes vom 20. Dezember 2002 über die gütliche Eintreibung von Verbraucherschulden beim Föderalen Öffentlichen Dienst Wirtschaft, KMB, Mittelstand und Energie eingetragen sind und zu deren Gunsten der Vertrag oder die Schuldforderung aus dem Kreditvertrag abgetreten worden ist oder die diesen Vertrag oder diese Schuldforderung erworben haben gemäß Artikel 25 des Gesetzes vom 12. Juni 1991 über den Verbraucherkredit,".

2. Die Wörter "in den Artikeln 2 und 6" werden durch die Wörter "in den Artikeln 2, 3 Absatz 2, 6 und 7 Absatz 2" ersetzt.

Art. 4 - Für Kreditverträge, bei denen zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des vorliegenden Erlasses eine Nichtzahlung vorliegt, wird in der Zentrale die in Artikel 8 des Königlichen Erlasses vom 7. Juli 2002 zur Regelung der Zentrale für Kredite an Privatpersonen erwähnte Aufbewahrungsfrist durch die Belgische Nationalbank berichtigt auf der Grundlage des mitgeteilten Datums der Nichtzahlung, so wie in Artikel 5 desselben Erlasses erwähnt, und zwar innerhalb eines Monats ab Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses.

Art. 5 - Vorliegender Erlass tritt am 1. Juni 2010 in Kraft.

Art. 6 - Der für Wirtschaft zuständige Minister und der für Verbraucherschutz zuständige Minister sind, jeder für seinen Bereich, mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 12. Juli 2009

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister für Unternehmung
V. VAN QUICKENBORNE

Der Minister des Klimas und der Energie, beauftragt mit Verbraucherschutz,
P. MAGNETTE

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Economie, Wetenschap en Innovatie

[C − 2016/35752]

30 MAART 2016. — Ministerieel besluit tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse Regering van 26 februari 2016 tot toekenning van steun aan kleine en middelgrote ondernemingen voor ondernemerschapsbevorderende diensten en kmo-groeitrajecten, wat betreft de steun voor ondernemerschapsbevorderende diensten

De Vlaamse minister van Werk, Economie, Innovatie en Sport,

Gelet op verordening (EU) nr. 1407/2013 van de Commissie van 18 december 2013 betreffende de toepassing van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie op de-minimissteun;

Gelet op het decreet van 16 maart 2012 betreffende het economisch ondersteuningsbeleid, artikel 37;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 26 februari 2016 tot toekenning van steun aan kleine en middelgrote ondernemingen voor ondernemerschapsbevorderende diensten en kmo-groeitrajecten, artikel 3, vierde lid, artikel 4, tweede lid, artikel 8, eerste lid, artikel 9, tweede lid, artikel 12, tweede lid, artikel 14, § 1, 3°, § 2, 2°, en § 3, artikel 16, derde lid, artikel 17, artikel 18, artikel 19, tweede lid, artikel 23, artikel 25, artikel 26, derde lid, en artikel 50;

Gelet op het ministerieel besluit van 21 juni 2013 tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse Regering van 19 december 2008 tot toekenning van steun aan kleine en middelgrote ondernemingen voor ondernemerschapsbevorderende diensten;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 22 maart 2016;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat dit besluit uitvoering geeft aan het besluit van de Vlaamse Regering van 26 februari 2016 tot toekenning van steun aan kleine en middelgrote ondernemingen voor ondernemerschapsbevorderende diensten en kmo-groeitrajecten;

Overwegende dat het besluit van de Vlaamse Regering van 26 februari 2016 tot toekenning van steun aan kleine en middelgrote ondernemingen voor ondernemerschapsbevorderende diensten en kmo-groeitrajecten op 1 april 2016 in werking treedt;

Overwegende dat dit besluit, gezien de datum waarop het besluit van de Vlaamse Regering van 26 februari 2016 tot toekenning van steun aan kleine en middelgrote ondernemingen voor ondernemerschapsbevorderende diensten en kmo-groeitrajecten in werking treedt, dringend van kracht moet worden om de rechtszekerheid en de continuïteit van de steun via het webplatform kmo-portefeuille te waarborgen,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Definities*

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

1° advies : het advies, vermeld in artikel 9, eerste lid, 2°, *b)*, van het besluit van 26 februari 2016;

2° Agentschap Innoveren en Ondernemen : het intern verzelfstandigd agentschap, vermeld in artikel 1, 2°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 18 december 2015 inzake de ontbinding zonder vereffening van het Agentschap voor Innovatie door Wetenschap en Technologie en tot regeling van de overdracht van zijn activiteiten aan het Agentschap Innoveren en Ondernemen;

3° besluit van 26 februari 2016 : het besluit van de Vlaamse Regering van 26 februari 2016 tot toekenning van steun aan kleine en middelgrote ondernemingen voor ondernemerschapsbevorderende diensten en kmo-groeitrajecten;

4° decreet van 16 maart 2012 : het decreet van 16 maart 2012 betreffende het economisch ondersteuningsbeleid;

5° dienstverlener : de dienstverlener, vermeld in artikel 9, eerste lid, 1°, van het besluit van 26 februari 2016;

6° eigen aandeel : het deel van de in aanmerking komende kosten dat de kleine of middelgrote onderneming moet dragen met toepassing van artikel 18 van het besluit van 26 februari 2016;

7° financieel beheerder : de instelling die belast is met het financiële beheer van het webplatform kmo-portefeuille;

8° in aanmerking komende kosten : de kosten, vermeld in artikel 31;

9° inschrijving voor een opleiding : de inschrijving, vermeld in artikel 15;

10° kalenderjaar : de periode, vermeld in artikel 1, 4°, van het besluit van 26 februari 2016;

11° kleine of middelgrote onderneming : de onderneming, vermeld in artikel 3, 2°, of artikel 3, 3°, van het decreet van 16 maart 2012;

12° ondernemerschapsbevorderende diensten : de diensten, vermeld in artikel 9, eerste lid, 2°, van het besluit van 26 februari 2016;

13° opleiding : het onderricht, vermeld in artikel 9, eerste lid, 2°, *a)*, van het besluit van 26 februari 2016;

14° overeenkomst voor het verlenen van advies : de overeenkomst, vermeld in artikel 19;

15° webplatform kmo-portefeuille : de webapplicatie, vermeld in artikel 1, 11°, van het besluit van 26 februari 2016;

16° werkenden in de onderneming : de werkenden, vermeld in artikel 27.

HOOFDSTUK 2. — *Toepassingsgebied*

Art. 2. Dit besluit regelt de aanvullende voorwaarden voor de tenuitvoerlegging van het besluit van 26 februari 2016 wat betreft de steun voor ondernemerschapsbevorderende diensten via het webplatform kmo-portefeuille.

Art. 3. Ter uitvoering van artikel 8, eerste lid, van het besluit van 26 februari 2016 komen alleen kleine of middelgrote ondernemingen waarvan de hoofdactiviteit behoort tot de sectoren, vermeld in de bijlage die bij dit besluit is gevoegd, in aanmerking voor steun.

Art. 4. Ter uitvoering van artikel 3, vierde lid, van het besluit van 26 februari 2016 wordt onder werkzame personen verstaan de werknemers die de werkgever heeft aangegeven bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

HOOFDSTUK 3. — *Registratie van de dienstverleners*

Art. 5. Ter uitvoering van artikel 14, § 3, eerste lid en tweede lid, van het besluit van 26 februari 2016, moet de dienstverlener in de gevallen vermeld in artikel 14, § 1, 3°, en 14, § 2, 2°, van het voormelde besluit, cumulatief voldoen aan de volgende voorwaarden om geregistreerd te worden voor opleiding en/of advies :

1° een registratie aanvragen via het webplatform kmo-portefeuille;

2° de audit voor opleiding en/of advies doorlopen met een positief resultaat.

In het eerste lid, 2°, wordt verstaan onder audit : de methodiek, vermeld in artikel 1, 6°, van het ministerieel besluit van 14 februari 2013 tot uitvoering van het besluit van 26 februari 2016 tot toekenning van steun aan kleine en middelgrote ondernemingen voor ondernemerschapsbevorderende diensten en kmo-groeitrajecten, wat betreft de aanstelling en de werking van de auditbureaus.

Na het vervullen van de voorwaarden, vermeld in het eerste lid, kan een registratie voor advies worden toegekend door de Vlaamse minister, bevoegd voor de economie, of kan een registratie voor opleiding worden toegekend door de Vlaamse minister, bevoegd voor de economie, samen met de Vlaamse minister, bevoegd voor de professionele vorming.

Art. 6. In de gevallen, vermeld in artikel 14, § 1, 3° en § 2, 2°, van het besluit van 26 februari 2016, bedraagt de geldigheidsduur van de registratie voor opleiding of advies maximaal vijf jaar. Die geldigheidsduur begint te lopen vanaf de datum, vermeld in de schriftelijke kennisgeving die het registratienummer bevat.

Art. 7. Als een dienstverlener de registratie wil stopzetten voor het einde van de geldigheidsduur, vraagt hij de stopzetting schriftelijk aan bij het Agentschap Innoveren en Ondernemen. Deze stopzetting is onherroepelijk.

HOOFDSTUK 4. — *Voorwaarden en verplichtingen van de dienstverleners*

Afdeling 1. — Algemene voorwaarden en verplichtingen

Art. 8. Alleen tijdens de geldigheidsduur van zijn registratie mag de dienstverlener zich op de markt profileren als dienstverlener in het kader van het webplatform kmo-portefeuille.

Ter uitvoering van artikel 14, § 3, derde lid, van het besluit van 26 februari 2016, mag de dienstverlener in zijn communicatie op geen enkele wijze laten uitschijnen dat zijn registratie een inhoudelijke beoordeling en/of goedkeuring van zijn diensten inhoudt door het Agentschap Innoveren en Ondernemen.

Art. 9. Als de subsidieaanvraag niet correct is, is de dienstverlener verplicht om via het webplatform kmo-portefeuille te melden dat de subsidieaanvraag moet worden geannuleerd, met toepassing van artikel 35 of stopgezet, met toepassing van artikel 36.

In het eerste lid wordt onder niet correct verstaan dat de subsidieaanvraag niet voldoet aan de voorwaarden, vermeld in het decreet van 16 maart 2012, het besluit van 26 februari 2016, dit besluit of de overige uitvoeringsbesluiten, de voorwaarden, vermeld in de overeenkomst voor het verlenen van advies of de voorwaarden voor het volgen van een opleiding.

Art. 10. Als de prestaties, vermeld in de overeenkomst voor het verlenen van advies of de inschrijving voor een opleiding, niet of maar gedeeltelijk werden geleverd, is de dienstverlener verplicht om het Agentschap Innoveren en Ondernemen daar onmiddellijk schriftelijk van op de hoogte te brengen.

Art. 11. De facturen die de dienstverlener aan de kleine of middelgrote onderneming aanbiedt om de ondernemerschapsbevorderende diensten te betalen via het webplatform kmo-portefeuille, bevatten :

1° de naam en het registratienummer van de dienstverlener;

2° het totale bedrag van de factuur, exclusief btw;

3° een gedetailleerde beschrijving van de gefactureerde prestaties;

4° de datum van de factuur.

Als in een factuur zowel in aanmerking komende kosten als niet in aanmerking komende diensten worden gefactureerd als vermeld in artikel 12 van het besluit van 26 februari 2016, worden de niet in aanmerking komende diensten en de prijs daarvan apart vermeld op de factuur.

Facturen die via het webplatform kmo-portefeuille worden betaald mogen niet ook al buiten die webapplicatie betaald zijn.

De prijzen van de prestaties die dienstverleners factureren met gebruik van het webplatform kmo-portefeuille zijn dezelfde als voor dezelfde prestaties die worden gefactureerd zonder gebruik van het webplatform kmo-portefeuille.

Art. 12. De dienstverlener kan een beroep doen op onderaannemers voor de verlening van ondernemerschapsbevorderende diensten, op voorwaarde dat hij de eindverantwoordelijkheid tegenover de kleine of middelgrote onderneming blijft dragen voor :

1° de organisatie van de dienstverlening;

2° de communicatie;

3° de facturatie;

4° de kwaliteit van de dienstverlening en de eventuele klachten;

5° de naleving van het decreet van 12 maart 2012, het besluit van 26 februari 2016, dit besluit en de overige uitvoeringsbesluiten;

6° de naleving van de overeenkomst voor het verlenen van advies of de voorwaarden verbonden aan een opleiding.

Art. 13. De dienstverlener deelt zijn naamswijziging, een wijziging van zijn juridische vorm of een wijziging van zijn ondernemingsnummer onmiddellijk schriftelijk mee aan het Agentschap Innoveren en Ondernemen. Als de overige persoonlijke gegevens veranderen, past de dienstverlener die zelf aan via de webplatform kmo-portefeuille.

Art. 14. Als de organisatie of de structuur van de dienstverlener verandert, deelt hij dit onmiddellijk schriftelijk mee aan het Agentschap Innoveren en Ondernemen.

Afdeling 2. — Specifieke voorwaarden en verplichtingen van de dienstverlener inzake opleiding

Art. 15. De inschrijving voor een opleiding bevat de volgende gegevens :

1° de naam en het registratienummer van de dienstverlener;

2° de naam van de werkende in de onderneming;

3° de startdatum van de opleiding en de volledige looptijd ervan;

4° de totale prijs, exclusief btw;

5° een gedetailleerde beschrijving van de opleiding.

Art. 16. De dienstverlener reikt na een opleiding een vormingsattest uit aan de werkende in de onderneming. Het vormingsattest bevat de volgende vermeldingen :

1° de naam van de werkende in de onderneming die de opleiding volgde;

2° de naam van de dienstverlener en zijn registratienummer;

3° de naam van de gevolgde opleiding;

4° de datum of looptijd van de opleiding;

5° het behaalde resultaat als er voorzien werd in een evaluatie tijdens de opleiding.

Art. 17. De dienstverlener houdt per opleiding een aanwezigheidslijst bij, waarop de werkende in de onderneming zijn aanwezigheid kan bevestigen.

Art. 18. De dienstverlener bewaart het bewijs van de inschrijving, de aanwezigheidslijst en een kopie van de vormingsattesten van de opleiding gedurende tien jaar na de startdatum van de opleiding en overhandigt een afschrift van die documenten bij een controle als vermeld in artikel 26 van het besluit van 26 februari 2016.

Afdeling 3. — Specifieke verplichtingen en voorwaarden van de dienstverlener inzake advies

Art. 19. De overeenkomst voor het verlenen van advies is een geschreven overeenkomst tussen een dienstverlener en een kleine of middelgrote onderneming dat de volgende vermeldingen bevat :

1° de naam van de dienstverlener;

2° het registratienummer van de dienstverlener;

3° de naam van de kleine of middelgrote onderneming;

4° het ondernemingsnummer van de kleine of middelgrote onderneming;

5° een gedetailleerde beschrijving van de te leveren prestaties;

6° de startdatum van de prestaties;

7° de totale prijs van de prestaties, exclusief btw;

8° de handtekening van de rechtsgeldige vertegenwoordiger van de dienstverlener;

9° de handtekening van de rechtsgeldige vertegenwoordiger van de kleine of middelgrote onderneming;

10° de datum waarop de overeenkomst werd gesloten.

Art. 20. Het advies bevat de volgende vermeldingen :

1° de naam van de dienstverlener;

2° het registratienummer van de dienstverlener;

3° het projectnummer;

4° de datum waarop het advies werd opgemaakt;

5° de naam van de onderaannemers, indien van toepassing.

In het eerste lid, 3°, wordt verstaan onder projectnummer : het kenmerk dat het webplatform kmo-portefeuille aan een steunaanvraag toewijst.

Art. 21. De dienstverlener bewaart de overeenkomst voor het verlenen van advies, de facturen en het advies gedurende tien jaar na de start van de prestaties en overhandigt een afschrift van die documenten bij een controle als vermeld in artikel 26 van het besluit van 26 februari 2016.

HOOFDSTUK 5. — *Weigering, schorsing en uitsluiting van de dienstverlener*

Art. 22. De registratie van een dienstverlener kan geweigerd worden door het Agentschap Innoveren en Ondernemen in een van de volgende gevallen :

1° de dienstverlener leeft het decreet van 16 maart 2012, het besluit van 26 februari 2016, dit besluit of de overige uitvoeringsbesluiten niet na;

2° de dienstverlener werd bij een eerdere registratie geschorst of uitgesloten;

3° de dienstverlener werd na een erkenning geschorst of uitgesloten, met toepassing van het besluit van de Vlaamse Regering van 19 december 2008 tot toekenning van steun aan kleine of middelgrote ondernemingen voor ondernemerschapsbevorderende diensten en de uitvoeringsbesluiten daarvan;

4° de dienstverlener is gerechtelijk veroordeeld;

5° de dienstverlener maakt het voorwerp uit van een gerechtelijk onderzoek.

De dienstverlener wordt schriftelijk op de hoogte gebracht van de beslissing tot weigering.

Art. 23. De dienstverlener kan uitgesloten worden door het Agentschap Innoveren en Ondernemen om ondernemerschapsbevorderende diensten te verlenen binnen het webplatform kmo-portefeuille in een van de volgende gevallen :

1° de dienstverlener leeft het decreet van 16 maart 2012, het besluit van 26 februari 2016, dit besluit of de overige uitvoeringsbesluiten niet na;

2° de dienstverlener is gerechtelijk veroordeeld;

3° de dienstverlener maakt het voorwerp uit van een gerechtelijk onderzoek.

De dienstverlener wordt schriftelijk op de hoogte gebracht van de beslissing tot uitsluiting.

Art. 24. De dienstverlener kan geschorst worden van het verlenen van ondernemerschapsbevorderende diensten binnen het webplatform kmo-portefeuille indien er ernstige vermoedens bestaan dat de dienstverlener het decreet van 16 maart 2012, het besluit van 26 februari 2016, dit besluit of de overige uitvoeringsbesluiten niet naleeft. Dit is een bewarende maatregel die geldt tot er een beslissing wordt genomen over het uitsluiten van de dienstverlener van het verlenen van ondernemerschapsbevorderende diensten binnen het webplatform kmo-portefeuille.

HOOFDSTUK 6. — *Toekenning van steun voor ondernemerschapsbevorderende diensten via het webplatform kmo-portefeuille*

Afdeling 1. — Aanvullende voorwaarden

Art. 25. De subsidie wordt aangevraagd tijdens de geldigheidsduur van de registratie van de dienstverlener.

Art. 26. De kleine of middelgrote onderneming bewaart, in geval van een subsidieaanvraag voor advies, de overeenkomst voor het verlenen van advies, de facturen, vermeld in artikel 11 van dit besluit en het advies, gedurende tien jaar na de subsidieaanvraag en overhandigt een afschrift bij een controle als vermeld in artikel 26 van het besluit van 26 februari 2016.

Art. 27. Ter uitvoering van artikel 9, tweede lid, van het besluit van 26 februari 2016, wordt verstaan onder werkenden in de onderneming als vermeld in artikel 9, eerste lid, 2°, *a)*, van het voormelde besluit : de werkenden die aan een van de volgende beschrijvingen voldoen :

1° de bij arbeidsovereenkomst tewerkgestelde personen die activiteiten uitoefenen binnen een in het Vlaamse Gewest gelegen exploitatiezetel van een kleine of middelgrote onderneming;

2° de personen die als zaakvoerder of actieve vennoot aangesloten zijn bij een sociaal verzekeringsfonds voor zelfstandigen;

3° de natuurlijke personen die koopman zijn of een zelfstandig vrij beroep uitoefenen;

4° de helper of helpster van een zelfstandige die aangesloten is bij een sociaal verzekeringsfonds voor zelfstandigen;

5° de meewerkende echtgenoot of echtgenote die aangesloten is bij een sociaal verzekeringsfonds voor zelfstandigen.

De werkenden in de onderneming bewaren het vormingsattest van de opleiding gedurende tien jaar na de subsidieaanvraag en overhandigen een afschrift bij een controle als vermeld in artikel 26 van het voormelde besluit.

Art. 28. De ondernemerschapsbevorderende diensten worden aan de kleine of middelgrote onderneming verleend door een derde. Aan die voorwaarde is niet voldaan als een van de volgende gevallen zich voordoet :

1° de kleine of middelgrote onderneming heeft rechtstreeks of onrechtstreeks stemrechten of kapitaal van de dienstverlener in handen;

2° de dienstverlener heeft rechtstreeks of onrechtstreeks stemrechten of kapitaal van de kleine of middelgrote onderneming in handen;

3° de dienstverlener en de kleine of middelgrote onderneming hebben minstens één gemeenschappelijke zaakvoerder, bestuurder, werknemer of aandeelhouder;

4° de zaakvoerders, bestuurders of aandeelhouders van de kleine of middelgrote onderneming en de dienstverlener zijn met elkaar verbonden als echtgenoten, als bloedverwanten tot en met de tweede graad of door samenwoning.

Art. 29. De kleine of middelgrote onderneming dient over een rekeningnummer in SEPA-formaat te beschikken om het webplatform kmo-portefeuille te kunnen gebruiken.

Als de kleine of middelgrote onderneming van rekeningnummer verandert, past ze dat aan via het webplatform kmo-portefeuille.

Afdeling 2. — De steunintensiteit

Art. 30. Ter uitvoering van artikel 25 van het besluit van 26 februari 2016, wordt elk kalenderjaar het toepasselijke subsidiepercentage, vermeld in artikel 18 van het voormelde besluit, en het toepasselijke maximale subsidiebedrag, vermeld in artikel 19 van het voormelde besluit, vastgesteld voor dat kalenderjaar op grond van de grootte van de onderneming bij de eerste volledig ingediende subsidieaanvraag van het kalenderjaar.

Art. 31. Ter uitvoering van artikel 16, derde lid, van het besluit van 26 februari 2016, zijn de in aanmerking komende kosten van de ondernemerschapsbevorderende diensten de volgende :

1° voor het verstrekken van een opleiding :

a) de personeels- en werkingskosten van de dienstverlener voor het verstrekken van de opleiding;

b) cursusmateriaal dat uitsluitend wordt gebruikt tijdens de opleiding;

c) verplaatsingskosten van de dienstverlener;

d) catering.

2° voor het verlenen van een advies :

a) de personeels- en werkingskosten van de dienstverlener voor het verlenen van het advies;

b) de verplaatsingskosten van de dienstverlener.

De kosten, vermeld in het eerste lid, zijn exclusief btw.

De catering, vermeld in het eerste lid, 1°, *d)*, is beperkt tot maximaal 25 euro per persoon per dag van de opleiding.

De kosten, vermeld in het eerste lid, moeten volledig betaald zijn via het webplatform kmo-portefeuille, uiterlijk op 31 december van het kalenderjaar dat volgt op het kalenderjaar waarin de subsidieaanvraag is ingediend. Als de kosten niet of niet volledig zijn betaald binnen de voormelde termijn, wordt het eigen aandeel volledig of gedeeltelijk terugbetaald aan de kleine of middelgrote onderneming, naargelang er nog geen betaling of al een gedeeltelijke betaling is gebeurd. De subsidie, die was voorzien voor de subsidieaanvraag in kwestie, vervalt volledig als er nog geen betaling werd uitgevoerd, of gedeeltelijk als er al een gedeeltelijke betaling is gebeurd.

Art. 32. Per overeenkomst voor het verlenen van een advies of per inschrijving voor een opleiding kan er maximaal één subsidieaanvraag toegekend worden.

Art. 33. Als het toepasselijke maximale subsidiebedrag, vermeld in artikel 18 van het besluit van 26 februari 2016, opgebruikt is tijdens een kalenderjaar of indien het totale budget voor de steun voor ondernemerschapsbevorderende diensten via het webplatform kmo-portefeuille, opgebruikt is voor het kalenderjaar in kwestie, kan de kleine of middelgrote onderneming geen subsidieaanvragen meer indienen tijdens dat kalenderjaar.

Afdeling 3. — Procedure

Art. 34. Om de in aanmerking komende kosten te betalen via het webplatform kmo-portefeuille, moet de kleine of middelgrote onderneming zich registreren op het webplatform kmo-portefeuille in toepassing van het ministerieel besluit van 28 april 2010 met betrekking tot de registratieprocedure voor de subsidieaanvraag of het beheer van het dossier in het kader van de besluiten ecologiepremie, ecologiepremie call, groeipremie en K.M.O.-portefeuille.

Na de voormelde registratie, moet de kleine of middelgrote onderneming met een dienstverlener een overeenkomst sluiten voor het verlenen van advies of moet ze een of meerdere werkenden in de onderneming bij een dienstverlener inschrijven voor het volgen van een opleiding. Het sluiten van deze overeenkomst of deze inschrijving dient te gebeuren respectievelijk vóór de prestaties van start gaan voor het leveren van het advies of vóór het begin van de opleiding.

De kleine of middelgrote onderneming moet vervolgens de subsidieaanvraag indienen via het webplatform kmo-portefeuille. De subsidieaanvraag wordt ten vroegste ingediend vanaf het moment dat de overeenkomst voor het verlenen van advies is gesloten of vanaf de inschrijving voor een opleiding, en uiterlijk veertien kalenderdagen nadat de ondernemerschapsbevorderende diensten van start zijn gegaan.

Na het indienen van de subsidieaanvraag, stort de kleine of middelgrote onderneming het eigen aandeel op het rekeningnummer dat gecommuniceerd wordt door de financieel beheerder. Deze storting dient de mededeling te bevatten die gecommuniceerd wordt door de financieel beheerder. Deze storting dient te gebeuren uiterlijk dertig kalenderdagen na de subsidieaanvraag. De financieel beheerder stort vervolgens de subsidie.

Zodra de bevestiging wordt ontvangen door de kleine of middelgrote onderneming van de storting van de subsidie door de financiële beheerder, kan hij de opdracht tot betaling geven van de in aanmerking komende kosten via het webplatform kmo-portefeuille. De in aanmerking komende kosten worden uiterlijk veertien kalenderdagen, nadat de kleine of middelgrote onderneming de opdracht tot betaling gaf, op het rekeningnummer van de dienstverlener in kwestie gestort.

Afdeling 4. — Annulering en stopzetting

Art. 35. Ter uitvoering van artikel 23 van het besluit van 26 februari 2016, wordt een subsidieaanvraag geannuleerd in de volgende gevallen :

1° het webplatform kmo-portefeuille annuleert automatisch de subsidieaanvraag als :

a) het eigen aandeel niet uiterlijk dertig kalenderdagen na de subsidieaanvraag ontvangen werd op het rekeningnummer dat gecommuniceerd werd door de financieel beheerder;

b) het eigen aandeel voor een onjuist bedrag werd gestort;

c) de storting voor het eigen aandeel een onjuiste mededeling bevat;

2° de kleine of middelgrote onderneming annuleert de subsidieaanvraag via het webplatform kmo-portefeuille voor dat ze het eigen aandeel stort;

3° het Agentschap Innoveren en Ondernemen annuleert de subsidieaanvraag na de ontvangst van een melding door de dienstverlener die aanleiding geeft tot annulatie als vermeld in artikel 9 van dit besluit;

4° het Agentschap Innoveren en Ondernemen annuleert de subsidieaanvraag na de vaststelling dat de subsidieaanvraag niet conform is met de bepalingen van het decreet van 16 maart 2012, het besluit van 26 februari 2016, dit besluit of de overige uitvoeringsbesluiten.

Als de kleine of middelgrote onderneming of de dienstverlener de steunaanvraag annuleert, deelt die de reden daarvan schriftelijk mee aan het Agentschap Innoveren en Ondernemen en bezorgt de nodige stavingsstukken.

Art. 36. Als een subsidieaanvraag wordt stopgezet, wordt het eigen aandeel terugbetaald in de mate dat het nog niet volledig aan de dienstverlener werd betaald.

Ter uitvoering van artikel 23 van het besluit van 26 februari 2016 wordt een subsidieaanvraag stopgezet in één van de volgende gevallen :

1° de kleine of middelgrote onderneming dient bij het Agentschap Innoveren en Ondernemen een aanvraag tot stopzetting in via het webplatform kmo-portefeuille;

2° het Agentschap Innoveren en Ondernemen zet de subsidieaanvraag stop na de ontvangst van een melding door de dienstverlener die aanleiding geeft tot stopzetting, met toepassing van artikel 9 van dit besluit;

3° het Agentschap Innoveren en Ondernemen stelt vast dat de subsidieaanvraag niet conform is met de bepalingen van het decreet van 16 maart 2012, het besluit van 26 februari 2016, dit besluit of de overige uitvoeringsbesluiten.

Als de kleine of middelgrote onderneming of de dienstverlener de steunaanvraag stopzet, deelt die de reden daarvan schriftelijk mee aan het Agentschap Innoveren en Ondernemen en bezorgt de nodige stavingsstukken.

De subsidie kan in geval van stopzetting volledig of gedeeltelijk teruggevorderd worden conform artikel 27 en 28 van het besluit van 26 februari 2016.

Art. 37. De annulatie of stopzetting van de subsidieaanvraag is onherroepelijk.

Afdeling 5. — Blokkering

Art. 38. Ter uitvoering van artikel 26, derde lid, van het besluit van 26 februari 2016, kan de betaling van subsidieaanvragen volledig of gedeeltelijk worden geblokkeerd als bewarende maatregel.

Die bewarende maatregel kan worden genomen als er ernstige vermoedens bestaan dat de dienstverlener, of de kleine of middelgrote onderneming, het decreet van 16 maart 2012, het besluit van 26 februari 2016, dit besluit of de overige uitvoeringsbesluiten niet naleeft.

De blokkering blijft van kracht tot er een beslissing over de terugvordering wordt genomen, conform artikel 27 en 28 van het besluit van 26 februari 2016.

De kleine of middelgrote onderneming wordt schriftelijk op de hoogte gebracht van de beslissing tot blokkering.

HOOFDSTUK 7. — *Delegatie en kennisgeving*

Art. 39. Het Agentschap Innoveren en Ondernemen heeft delegatie om :

1° de subsidieaanvraag toe te kennen;

2° de subsidieaanvraag te annuleren en stop te zetten;

3° een dienstverlener te registreren;

4° een registratie aan een dienstverlener te weigeren;

5° een dienstverlener te schorsen of uit te sluiten en de modaliteiten van de schorsing en de uitsluiting vast te stellen;

6° de betaling van subsidieaanvragen te blokkeren;

7° de subsidie terug te vorderen.

De Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding en het Agentschap Innoveren en Ondernemen hebben delegatie om samen een dienstverlener voor opleiding te registreren.

De Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding wordt schriftelijk op de hoogte gebracht van de schorsing of uitsluiting van een dienstverlener die geregistreerd is voor opleiding.

HOOFDSTUK 8. — *Slotbepalingen*

Afdeling 1. — Opheffing

Art. 40. Het ministerieel besluit van 21 juni 2013 tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse Regering van 19 december 2008 tot toekenning van steun aan kleine en middelgrote ondernemingen voor ondernemerschapsbevorderende diensten, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 21 november 2013 en 23 december 2015, wordt opgeheven.

Afdeling 2. — Overgangsbepalingen

Art. 41. Het ministerieel besluit van 21 juni 2013 tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse Regering van 19 december 2008 tot toekenning van steun aan kleine en middelgrote ondernemingen voor ondernemerschapsbevorderende diensten zoals van kracht vóór de inwerkingtreding van dit besluit, blijft van toepassing op de subsidieaanvragen die voor de inwerkingtreding van dit besluit werden ingediend.

Art. 42. Ter uitvoering van artikel 50 van het besluit van 26 februari 2016 en in afwijking van artikel 30 van dit besluit, wordt het maximale subsidiebedrag, vermeld in artikel 19 van het besluit van 26 februari 2016, voor de periode van 1 april 2016 tot en met 31 december 2016, verminderd met de subsidies die de kleine of middelgrote onderneming werden toegekend binnen het webplatform kmo-portefeuille in de periode van 1 januari 2016 tot en met 31 maart 2016, met uitzondering van de subsidies die werden toegekend in de pijlers strategisch advies en coaching.

Art. 43. Ter uitvoering van artikel 50 van het besluit van 26 februari 2016, wordt het subsidiepercentage, vermeld in artikel 18 van het voormelde besluit en het maximale subsidiebedrag, vermeld in artikel 19 van het voormelde besluit, in afwijking van artikel 30 van dit besluit, berekend voor de periode vanaf 1 april 2016 tot en met 31 december 2016 op grond van de grootte van de onderneming, bepaald bij de eerste volledig ingediende subsidieaanvraag na 1 april 2016, met behoud van de toepassing van artikel 42 van dit besluit.

Art. 44. De vervanging van de erkenningen, vermeld in artikel 49 van het besluit van 26 februari 2016, geldt niet voor natuurlijke personen zonder ondernemingsnummer die een erkenning hebben voor één van de specifieke domeinen van de pijler advies voor internationaal ondernemen of één van de specifieke domeinen van de pijler strategisch advies, met toepassing van het besluit van de Vlaamse Regering van 19 december 2008 tot toekenning van steun aan kleine of middelgrote ondernemingen voor ondernemerschapsbevorderende diensten, zoals van kracht vóór de inwerkingtreding van het besluit van 26 februari 2016 en de uitvoeringsbesluiten daarvan.

Die erkenningen worden vanaf de inwerkingtreding van dit besluit vervangen door een registratie voor advies en deze registratie wordt overgezet op de onderneming die de ondernemerschapsbevorderende diensten van deze natuurlijke persoon factureert.

Als een onderneming de diensten factureerde van meerdere natuurlijke personen, zonder ondernemingsnummer die een erkenning hebben voor één van de specifieke domeinen van de pijler advies voor internationaal ondernemen of één van de specifieke domeinen van de pijler strategisch advies, wordt alleen de registratie voor advies met de langste nog resterende geldigheidsduur overgedragen op deze onderneming.

Afdeling 3. — Inwerkingtreding

Art. 45. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2016.

Brussel, 30 maart 2016.

De Vlaamse minister van Werk, Economie, Innovatie en Sport,
Ph. MUYTERS

Bijlage 1

Sectoren die in aanmerking komen voor steun via het webplatform kmo-portefeuille als vermeld in artikel 3

NACEBEL 2008	Activiteit
01610	Ondersteunende activiteiten in verband met de teelt van gewassen (*enkel exploitatie van irrigatiesystemen en verhuur van landbouwmachines en -werktuigen met bedieningspersoneel)*
06100	Winning van aardolie
06200	Winning van aardgas
07100	Winning van ijzererts
07210	Winning van uranium- en thoriumerts
07290	Winning van andere non-ferrometaalertsen
08111	Winning van bouw- en siersteen
08112	Winning van kalksteen, gips, krijt en leisteen
08121	Winning van grind
08122	Winning van zand
08123	Winning van klei en kaolien
08910	Winning van mineralen voor de chemische en de kunstmestindustrie
08920	Winning van turf
08930	Zoutwinning
08990	Overige winning van delfstoffen, n.e.g.
09100	Ondersteunende activiteiten in verband met de aardolie- en aardgaswinning
09900	Ondersteunende activiteiten in verband met de overige winning van delfstoffen
10110	Verwerking en conservering van vlees, exclusief vlees van gevogelte
10120	Verwerking en conservering van gevogelte
10130	Vervaardiging van producten van vlees of van vlees van gevogelte
10200	Verwerking en conservering van vis en van schaal- en weekdieren
10311	Verwerking en conservering van aardappelen, exclusief productie van diepgevroren aardappel-bereidingen
10312	Productie van diepgevroren aardappelbereidingen
10320	Vervaardiging van groente- en fruitsappen
10391	Verwerking en conservering van groenten, exclusief productie van diepgevroren groenten
10392	Verwerking en conservering van fruit, exclusief productie van diepgevroren fruit
10393	Productie van diepgevroren groenten en fruit
10410	Vervaardiging van oliën en vetten
10420	Vervaardiging van margarine en andere spijsvetten
10510	Zuivelfabrieken en kaasmakerijen
10520	Vervaardiging van consumptie-ijs
10610	Vervaardiging van maalderijproducten
10620	Vervaardiging van zetmeel en zetmeelproducten
10711	Industriële vervaardiging van brood en van vers banketbakkerswerk
10712	Ambachtelijke vervaardiging van brood en van vers banketbakkerswerk
10720	Vervaardiging van beschuit en biscuit en van ander houdbaar banketbakkerswerk
10730	Vervaardiging van macaroni, noedels, koeskoes en dergelijke deegwaren
10810	Vervaardiging van suiker
10820	Vervaardiging van cacao, chocolade en suikerwerk
10830	Verwerking van thee en koffie

NACEBEL 2008	Activiteit
10840	Vervaardiging van specerijen, sauzen en kruiderijen
10850	Vervaardiging van bereide maaltijden en schotels (*enkel vervaardiging van voorgebakken pizza (van industriële bakkerijen))*
10860	Vervaardiging van gehomogeniseerde voedingspreparaten en dieetvoeding
10890	Vervaardiging van andere voedingsmiddelen, n.e.g.
10910	Vervaardiging van veevoeders
10920	Vervaardiging van voeders voor huisdieren
11010	Vervaardiging van gedistilleerde dranken door distilleren, rectificeren en mengen
11020	Vervaardiging van wijn uit druiven
11030	Vervaardiging van cider en van andere vruchtenwijnen
11040	Vervaardiging van andere niet-gedistilleerde gegiste dranken
11050	Vervaardiging van bier
11060	Vervaardiging van mout
11070	Vervaardiging van frisdranken; productie van mineraalwater en ander gebotteld water
12000	Vervaardiging van tabaksproducten
13100	Bewerken en spinnen van textielvezels
13200	Weven van textiel
13300	Textielveredeling
13910	Vervaardiging van gebreide en gehaakte stoffen
13921	Vervaardiging van beddengoed, tafellinnen en textielwaren voor huishoudelijk gebruik
13929	Vervaardiging van overige geconfectioneerde artikelen van textiel, m.u.v. kleding
13930	Vervaardiging van vloerkleden en tapijt
13940	Vervaardiging van koord, bindgaren, touw en netten
13950	Vervaardiging van gebonden textielvlies en van artikelen van gebonden textielvlies, exclusief kleding
13960	Vervaardiging van ander technisch en industrieel textiel
13990	Vervaardiging van andere textielproducten, n.e.g.
14110	Vervaardiging van kleding van leer
14120	Vervaardiging van werkkleding
14130	Vervaardiging van andere bovenkleding
14140	Vervaardiging van onderkleding
14191	Vervaardiging van hoeden en petten
14199	Vervaardiging van andere kleding en toebehoren, n.e.g.
14200	Vervaardiging van artikelen van bont
14310	Vervaardiging van gebreide en gehaakte kousen en sokken
14390	Vervaardiging van andere gebreide en gehaakte kleding
15110	Looien en bereiden van leer; bereiden en verven van bont
15120	Vervaardiging van koffers, tassen en dergelijke en van zadel- en tuigmakerswerk
15200	Vervaardiging van schoeisel
16100	Zagen en schaven van hout
16210	Vervaardiging van fineer en van panelen op basis van hout
16220	Vervaardiging van geassembleerde parketvloeren
16230	Vervaardiging van ander schrijn- en timmerwerk
16240	Vervaardiging van houten emballage
16291	Vervaardiging van andere artikelen van hout
16292	Vervaardiging van artikelen van kurk, riet of vlechtwerk
17110	Vervaardiging van papierpulp
17120	Vervaardiging van papier en karton
17210	Vervaardiging van gegolfd papier en golfkarton en van verpakkingsmateriaal van papier en karton
17220	Vervaardiging van huishoudelijke en sanitaire papierwaren

NACEBEL 2008	Activiteit
17230	Vervaardiging van kantoorbenodigdheden van papier
17240	Vervaardiging van behangpapier
17290	Vervaardiging van andere artikelen van papier of karton
18110	Krantendrukkerijen
18120	Overige drukkerijen
18130	Prepress- en premediadiensten
18140	Binderijen en aanverwante diensten
18200	Reproductie van opgenomen media
19100	Vervaardiging van cokesovenproducten
19200	Vervaardiging van geraffineerde aardolieproducten
20110	Vervaardiging van industriële gassen
20120	Vervaardiging van kleurstoffen en pigmenten
20130	Vervaardiging van andere anorganische chemische basisproducten
20140	Vervaardiging van andere organische chemische basisproducten
20150	Vervaardiging van kunstmeststoffen en stikstofverbindingen
20160	Vervaardiging van kunststoffen in primaire vormen
20170	Vervaardiging van synthetische rubber in primaire vormen
20200	Vervaardiging van verdelgingsmiddelen en van andere chemische producten voor de landbouw
20300	Vervaardiging van verf, vernis e.d., drukinkt en mastiek
20411	Vervaardiging van zeep en wasmiddelen
20412	Vervaardiging van poets- en reinigingsmiddelen
20420	Vervaardiging van parfums en toiletartikelen
20520	Vervaardiging van lijm
20530	Vervaardiging van etherische oliën
20590	Vervaardiging van andere chemische producten, n.e.g.
20600	Vervaardiging van synthetische en kunstmatige vezels
21100	Vervaardiging van farmaceutische grondstoffen
21201	Vervaardiging van geneesmiddelen
21209	Vervaardiging van overige farmaceutische producten
22110	Vervaardiging van binnen- en buitenbanden van rubber; loopvlakvernieuwing
22190	Vervaardiging van andere producten van rubber
22210	Vervaardiging van platen, vellen, buizen en profielen van kunststof
22220	Vervaardiging van verpakkingsmateriaal van kunststof
22230	Vervaardiging van kunststofartikelen voor de bouw
22290	Vervaardiging van andere producten van kunststof
23110	Vervaardiging van vlakglas
23120	Vormen en bewerken van vlakglas
23130	Vervaardiging van holglas
23140	Vervaardiging van glasvezels
23190	Vervaardiging en bewerking van ander glas (inclusief technisch glaswerk)
23200	Vervaardiging van vuurvaste producten
23310	Vervaardiging van keramische tegels en plavuizen
23321	Vervaardiging van bakstenen
23322	Vervaardiging van dakpannen, tegels en andere producten voor de bouw van gebakken klei
23410	Vervaardiging van huishoudelijk en sieraardewerk
23420	Vervaardiging van sanitair aardewerk
23430	Vervaardiging van isolatoren en isolatiemateriaal, van keramische stoffen
23440	Vervaardiging van ander technisch aardewerk
23490	Vervaardiging van andere keramische producten
23510	Vervaardiging van cement

NACEBEL 2008	Activiteit
23520	Vervaardiging van kalk en gips
23610	Vervaardiging van artikelen van beton voor de bouw
23620	Vervaardiging van artikelen van gips voor de bouw
23630	Vervaardiging van stortklare beton
23640	Vervaardiging van mortel
23650	Vervaardiging van producten van vezelcement
23690	Vervaardiging van andere artikelen van beton, gips en cement
23700	Houwen, bewerken en afwerken van natuursteen
23910	Vervaardiging van schuur-, slijp- en polijstmiddelen
23990	Vervaardiging van andere niet-metaalhoudende minerale producten, n.e.g.
24100	Vervaardiging van ijzer en staal en van ferrolegeringen
24200	Vervaardiging van buizen, pijpen, holle profielen en fittings daarvoor, van staal
24310	Koudtrekken van staven
24320	Koudwalsen van bandstaal
24330	Koudvervormen of koudfelsen
24340	Koudtrekken van draad
24410	Productie van edelmetalen
24420	Productie van aluminium
24430	Productie van lood, zink en tin
24440	Productie van koper
24450	Productie van andere non-ferrometalen
24460	Bewerking van splijt- en kweekstoffen
24510	Gieten van ijzer
24520	Gieten van staal
24530	Gieten van lichte metalen
24540	Gieten van andere non-ferrometalen
25110	Vervaardiging van metalen constructiewerken en delen daarvan
25120	Vervaardiging van metalen deuren en vensters
25210	Vervaardiging van radiatoren en ketels voor centrale verwarming
25290	Vervaardiging van andere tanks, reservoirs en bergingsmiddelen, van metaal
25300	Vervaardiging van stoomketels, exclusief warmwaterketels voor centrale verwarming
25501	Smeden van metaal
25502	Persen, stampen en profielwalsen van metaal; poedermetallurgie
25610	Oppervlaktebehandeling van metalen
25620	Verspanend bewerken van metalen
25710	Vervaardiging van scharen, messen, bestekken, enz.
25720	Vervaardiging van hang- en sluitwerk
25731	Vervaardiging van vormkasten en gietvormen
25739	Vervaardiging van gereedschap, m.u.v. vormkasten en gietvormen
25910	Vervaardiging van stalen vaten en dergelijke
25920	Vervaardiging van verpakkingsmiddelen van licht metaal
25930	Vervaardiging van artikelen van draad en van kettingen en veren
25940	Vervaardiging van bouten, schroeven en moeren
25991	Vervaardiging van huishoudelijke en sanitaire artikelen van metaal
25999	Vervaardiging van overige artikelen van metaal, n.e.g.
26110	Vervaardiging van elektronische onderdelen
26120	Vervaardiging van elektronische printplaten
26200	Vervaardiging van computers en randapparatuur
26300	Vervaardiging van communicatieapparatuur
26400	Vervaardiging van consumentenelektronica

NACEBEL 2008	Activiteit
26510	Vervaardiging van meet-, controle- en navigatie-instrumenten en -apparatuur
26520	Vervaardiging van uurwerken
26600	Vervaardiging van bestralingsapparatuur en van elektromedische en elektrotherapeutische apparatuur
26700	Vervaardiging van optische instrumenten en van foto- en filmapparatuur
26800	Vervaardiging van magnetische en optische media
27110	Vervaardiging van elektromotoren en van elektrische generatoren en transformatoren
27120	Vervaardiging van schakel- en verdeelinrichtingen
27200	Vervaardiging van batterijen en accumulatoren
27310	Vervaardiging van kabels van optische vezels
27320	Vervaardiging van andere elektrische en elektronische kabels
27330	Vervaardiging van schakelaars, stekkers, stopcontacten e.d.
27401	Vervaardiging van lampen
27402	Vervaardiging van verlichtingsapparaten
27510	Vervaardiging van elektrische huishoudapparaten
27520	Vervaardiging van niet-elektrische huishoudapparaten
27900	Vervaardiging van andere elektrische apparatuur
28110	Vervaardiging van motoren en turbines, exclusief motoren voor luchtvaartuigen, motorvoertuigen en bromfietsen
28120	Vervaardiging van hydraulische apparatuur
28130	Vervaardiging van andere pompen en compressoren
28140	Vervaardiging van andere kranen en dergelijke artikelen
28150	Vervaardiging van tandwielen, lagers en andere drijfwerkelementen
28210	Vervaardiging van ovens en branders
28220	Vervaardiging van hijs-, hef- en transportwerktuigen
28230	Vervaardiging van kantoormachines en -uitrusting (exclusief computers en randapparatuur)
28240	Vervaardiging van elektrisch handgereedschap
28250	Vervaardiging van machines en apparaten voor de koeltechniek en de klimaatregeling, voor niet-huishoudelijk gebruik
28291	Vervaardiging van verpakkingsmachines
28292	Vervaardiging van weegtoestellen
28293	Vervaardiging van toestellen voor het spuiten van vloeistoffen of poeder
28294	Vervaardiging van verkoopautomaten
28295	Vervaardiging van filtreertoestellen
28296	Vervaardiging van hogedrukreinigers, zandstraalapparaten en dergelijk reinigingsmateriaal
28299	Vervaardiging van andere machines en apparaten voor algemeen gebruik, n.e.g.
28300	Vervaardiging van machines en werktuigen voor de landbouw en de bosbouw
28410	Vervaardiging van machines voor de metaalbewerking
28490	Vervaardiging van andere gereedschapswerktuigen
28910	Vervaardiging van machines voor de metallurgie
28920	Vervaardiging van machines voor de winning van delfstoffen en voor de bouw
28930	Vervaardiging van machines voor de productie van voedings- en genotmiddelen
28940	Vervaardiging van machines voor de productie van textiel, kleding en leer
28950	Vervaardiging van machines voor de productie van papier en karton
28960	Vervaardiging van machines voor de kunststof- en rubberindustrie
28990	Vervaardiging van andere machines, apparaten en werktuigen voor specifieke doeleinden, n.e.g.
29100	Vervaardiging en assemblage van motorvoertuigen
29201	Vervaardiging van carrosserieën voor motorvoertuigen
29202	Vervaardiging van aanhangwagens, caravans en opleggers
29310	Vervaardiging van elektrische en elektronische benodigdheden voor motorvoertuigen
29320	Vervaardiging van andere delen en toebehoren van motorvoertuigen

NACEBEL 2008	Activiteit
30110	Bouw van schepen en drijvend materieel
30120	Bouw van plezier- en sportvaartuigen
30200	Vervaardiging van rollend materieel voor spoorwegen
30300	Vervaardiging van lucht- en ruimtevaartuigen en van toestellen in verband daarmee
30910	Vervaardiging van motorfietsen
30920	Vervaardiging van fietsen en invalidenwagens
30990	Vervaardiging van andere transportmiddelen, n.e.g.
31010	Vervaardiging van kantoor- en winkelmeubelen
31020	Vervaardiging van keukenmeubelen
31030	Vervaardiging van matrassen
31091	Vervaardiging van eetkamer-, zitkamer-, slaapkamer- en badkamermeubelen
31092	Vervaardiging van tuin- en terrasmeubelen
31099	Vervaardiging van andere meubelen, n.e.g.
32110	Slaan van munten
32121	Bewerken van diamant
32122	Bewerken van edelstenen (m.u.v. diamant) en van halfedelstenen
32123	Vervaardiging van sieraden
32124	Vervaardiging van edelsmeedwerk
32129	Vervaardiging van overige artikelen van edele metalen
32130	Vervaardiging van imitatiesieraden en dergelijke artikelen
32200	Vervaardiging van muziekinstrumenten
32300	Vervaardiging van sportartikelen
32400	Vervaardiging van spellen en speelgoed
32500	Vervaardiging van medische en tandheelkundige instrumenten en benodigdheden
32910	Vervaardiging van borstelwaren
32990	Overige industrie, n.e.g.
33110	Reparatie van producten van metaal
33120	Reparatie van machines
33130	Reparatie van elektronische en optische apparatuur
33140	Reparatie van elektrische apparatuur
33150	Reparatie en onderhoud van schepen
33160	Reparatie en onderhoud van lucht- en ruimtevaartuigen
33170	Reparatie en onderhoud van andere transportmiddelen
33190	Reparatie van andere apparatuur
33200	Installatie van industriële machines, toestellen en werktuigen
35110	Productie van elektriciteit
35120	Transmissie van elektriciteit
35130	Distributie van elektriciteit
35140	Handel in elektriciteit
35210	Productie van gas
35220	Distributie van gasvormige brandstoffen via leidingen
35230	Handel in gas via leidingen
35300	Productie en distributie van stoom en gekoelde lucht
36000	Winning, behandeling en distributie van water
37000	Afvalwaterafvoer
38110	Inzameling van ongevaarlijk afval
38120	Inzameling van gevaarlijk afval
38211	Voorbehandeling van ongevaarlijk afval met het oog op verwijdering
38212	Fysicochemische verwerking van slib en vloeibare afvalstoffen
38213	Behandeling en verwijdering van ongevaarlijk afval, m.u.v. slib en vloeibare afvalstoffen

NACEBEL 2008	Activiteit
38219	Overige verwerking en verwijdering van ongevaarlijk afval
38221	Voorbehandeling van gevaarlijk afval met het oog op verwijdering
38222	Behandeling en verwijdering van gevaarlijk afval
38310	Sloop van wrakken
38321	Sorteren van ongevaarlijk afval
38322	Terugwinning van metaalafval
38323	Terugwinning van inerte afvalstoffen
38329	Terugwinning van overig gesorteerd afval
39000	Sanering en ander afvalbeheer
41101	Ontwikkeling van residentiële bouwprojecten
41102	Ontwikkeling van niet-residentiële bouwprojecten
41201	Algemene bouw van residentiële gebouwen
41202	Algemene bouw van kantoorgebouwen
41203	Algemene bouw van andere niet-residentiële gebouwen
42110	Bouw van autowegen en andere wegen
42120	Bouw van boven- en ondergrondse spoorwegen
42130	Bouw van bruggen en tunnels
42211	Bouw van water- en gasdistributienetten
42212	Bouw van rioleringen
42219	Bouw van civieltechnische werken voor vloeistoffen, n.e.g.
42220	Bouw van civieltechnische werken voor elektriciteit en telecommunicatie
42911	Baggerwerken
42919	Waterbouw, m.u.v. baggerwerken
42990	Bouw van andere civieltechnische werken, n.e.g.
43110	Slopen
43120	Bouwrijp maken van terreinen
43130	Proefboren en boren
43211	Elektrotechnische installatiewerken aan gebouwen
43212	Elektrotechnische installatiewerken, uitgezonderd aan gebouwen
43221	Loodgieterswerk
43222	Installatie van verwarming, klimaatregeling en ventilatie
43291	Isolatiewerkzaamheden
43299	Overige bouwinstallatie, n.e.g.
43310	Stukadoorswerk
43320	Schrijnwerk
43331	Plaatsen van vloer- en wandtegels
43332	Plaatsen van vloerbedekking en wandbekleding van hout
43333	Plaatsen van behang en vloerbedekking en wandbekleding van andere materialen
43341	Schilderen van gebouwen
43342	Schilderen van civieltechnische werken
43343	Glaszetten
43390	Overige werkzaamheden in verband met de afwerking van gebouwen
43910	Dakwerkzaamheden
43991	Waterdichtingswerken van muren
43992	Gevelreinining
43993	Bouw van sierschouwen en open haarden
43994	Uitvoeren van metsel- en voegwerken
43995	Restaureren van bouwwerken
43996	Chapewerken
43999	Overige gespecialiseerde bouwwerkzaamheden

NACEBEL 2008	Activiteit
45111	Groothandel in auto's en lichte bestelwagens (≤ 3,5 ton)
45112	Handelsbemiddeling in auto's en lichte bestelwagens (≤ 3,5 ton)
45113	Detailhandel in auto's en lichte bestelwagens (≤ 3,5 ton)
45191	Groothandel in andere motorvoertuigen (> 3,5 ton)
45192	Handelsbemiddeling in andere motorvoertuigen (> 3,5 ton)
45193	Detailhandel in andere motorvoertuigen (> 3,5 ton)
45194	Handel in aanhangwagens, opleggers en caravans
45201	Algemeen onderhoud en reparatie van auto's en lichte bestelwagens (≤ 3,5 ton)
45202	Algemeen onderhoud en reparatie van overige motorvoertuigen (> 3,5 ton)
45203	Reparatie en montage van specifieke auto-onderdelen
45204	Carrosserieherstelling
45205	Bandenservicebedrijven
45206	Wassen en poetsen van motorvoertuigen
45209	Onderhoud en reparatie van motorvoertuigen, n.e.g.
45310	Handelsbemiddeling en groothandel in onderdelen en accessoires van motorvoertuigen
45320	Detailhandel in onderdelen en accessoires van motorvoertuigen
45401	Handelsbemiddeling en groothandel in motorfietsen en delen en toebehoren van motorfietsen
45402	Detailhandel in en onderhoud en reparatie van motorfietsen en delen en toebehoren van motorfietsen
46110	Handelsbemiddeling in landbouwproducten, levende dieren en textielgrondstoffen en halffabrikaten
46120	Handelsbemiddeling in brandstoffen, ertsen, metalen en chemische producten
46130	Handelsbemiddeling in hout en bouwmaterialen
46140	Handelsbemiddeling in machines, apparaten en werktuigen voor de industrie en in schepen en luchtvaartuigen
46150	Handelsbemiddeling in meubelen, huishoudelijke artikelen en ijzerwaren
46160	Handelsbemiddeling in textiel, kleding, bont, schoeisel en lederwaren
46170	Handelsbemiddeling in voedings- en genotmiddelen
46180	Handelsbemiddeling gespecialiseerd in andere goederen
46190	Handelsbemiddeling in goederen, algemeen assortiment
46211	Groothandel in granen en zaden
46212	Groothandel in veevoeders
46213	Groothandel in ruwe plantaardige en dierlijke oliën en vetten
46214	Groothandel in andere akkerbouwproducten
46215	Groothandel in ruwe tabak
46216	Groothandel in akkerbouwproducten en veevoeders, algemeen assortiment
46220	Groothandel in bloemen en planten
46231	Groothandel in levend vee
46232	Groothandel in levende dieren, m.u.v. levend vee
46240	Groothandel in huiden, vellen en leer
46311	Groothandel in consumptieaardappelen
46319	Groothandel in groenten en fruit, m.u.v. consumptieaardappelen
46321	Groothandel in vlees en vleesproducten, uitgezonderd vlees van wild en van gevogelte
46322	Groothandel in vlees van wild en van gevogelte
46331	Groothandel in zuivelproducten en eieren
46332	Groothandel in spijsoliën en -vetten
46341	Groothandel in wijnen en geestrijke dranken
46349	Groothandel in dranken, algemeen assortiment
46350	Groothandel in tabaksproducten
46360	Groothandel in suiker, chocolade en suikerwerk
46370	Groothandel in koffie, thee, cacao en specerijen

NACEBEL 2008	Activiteit
46381	Groothandel in vis en schaal- en weekdieren
46382	Groothandel in aardappelproducten
46383	Groothandel in voedsel voor huisdieren
46389	Groothandel in andere voedingsmiddelen, n.e.g.
46391	Niet-gespecialiseerde groothandel in diepgevroren voedingsmiddelen
46392	Niet-gespecialiseerde groothandel in niet-diepgevroren voedingsmiddelen, dranken en genotmiddelen
46411	Groothandel in weefsels, stoffen en fournituren
46412	Groothandel in huishoudtextiel en beddengoed
46419	Groothandel in overig textiel
46421	Groothandel in werkkleding
46422	Groothandel in onderkleding
46423	Groothandel in kleding, met uitzondering van werk- en onderkleding
46424	Groothandel in kledingaccessoires
46425	Groothandel in schoeisel
46431	Groothandel in elektrische huishoudelijke apparaten en audio- en videoapparatuur
46432	Groothandel in opgenomen beeld- en geluidsdragers
46433	Groothandel in foto- en filmapparatuur en in andere optische artikelen
46441	Groothandel in porselein en glaswerk
46442	Groothandel in reinigingsmiddelen
46450	Groothandel in parfumerieën en cosmetica
46460	Groothandel in farmaceutische producten
46471	Groothandel in huismeubilair
46472	Groothandel in tapijten
46473	Groothandel in verlichtingsapparatuur
46480	Groothandel in uurwerken en sieraden
46491	Groothandel in kranten, boeken en tijdschriften
46492	Groothandel in kantoor- en schoolbenodigdheden
46493	Groothandel in papier- en kartonwaren
46494	Groothandel in niet-elektrische huishoudelijke artikelen
46495	Groothandel in fietsen
46496	Groothandel in sport- en kampeerartikelen, met uitzondering van fietsen
46497	Groothandel in spellen en speelgoed
46498	Groothandel in lederwaren en reisartikelen
46499	Groothandel in andere consumentenartikelen, n.e.g.
46510	Groothandel in computers, randapparatuur en software
46520	Groothandel in elektronische en telecommunicatieapparatuur en delen daarvan
46610	Groothandel in machines, werktuigen en toebehoren voor de landbouw
46620	Groothandel in gereedschapswerktuigen
46630	Groothandel in machines voor de mijnbouw, de bouwnijverheid en de weg- en waterbouw
46640	Groothandel in machines voor de textielindustrie en in naai- en breimachines
46650	Groothandel in kantoormeubelen
46660	Groothandel in andere kantoormachines en kantoorbenodigdheden, met uitzondering van computers en randapparatuur
46691	Groothandel in machines voor de productie van voedings- en genotmiddelen
46692	Groothandel in verpakkingsmachines en weegtoestellen
46693	Groothandel in elektrisch materiaal, inclusief installatiemateriaal
46694	Groothandel in hijs-, hef- en transportwerktuigen
46695	Groothandel in pompen en compressoren
46696	Groothandel in meet-, controle- en navigatieinstrumenten

NACEBEL 2008	Activiteit
46697	Groothandel in machines en apparaten voor de warmte-, koel- en vriestechniek voor industrieel gebruik
46699	Groothandel in andere machines en werktuigen, n.e.g.
46710	Groothandel in vaste, vloeibare en gasvormige brandstoffen en aanverwante producten
46720	Groothandel in metalen en metaalertsen
46731	Groothandel in bouwmaterialen, algemeen assortiment
46732	Groothandel in hout
46733	Groothandel in behang, verf en woningtextiel
46734	Groothandel in vlakglas
46735	Groothandel in vloer- en wandtegels
46736	Groothandel in sanitair
46739	Groothandel in overige bouwmaterialen
46741	Groothandel in ijzerwaren
46742	Groothandel in installatiemateriaal voor loodgieterswerk en verwarming
46751	Groothandel in chemische producten voor industrieel gebruik
46752	Groothandel in kunstmeststoffen en andere agrochemische producten
46761	Groothandel in diamant en andere edelstenen
46769	Groothandel in andere intermediaire producten, n.e.g.
46771	Groothandel in autosloopmateriaal
46772	Groothandel in ijzer- en staalschroot en in oude non-ferrometalen
46779	Groothandel in afval en schroot, n.e.g.
46900	Niet-gespecialiseerde groothandel
47111	Detailhandel in niet-gespecialiseerde winkels in diepvriesproducten
47112	Detailhandel in niet-gespecialiseerde winkels waarbij voedings- en genotmiddelen overheersen (verkoopsoppervlakte < 100 m^2)
47113	Detailhandel in niet-gespecialiseerde winkels waarbij voedings- en genotmiddelen overheersen (verkoopsoppervlakte tussen 100 m^2 en minder dan 400 m^2)
47114	Detailhandel in niet-gespecialiseerde winkels waarbij voedings- en genotmiddelen overheersen (verkoopsoppervlakte tussen 400 m^2 en minder dan 2500 m^2)
47115	Detailhandel in niet-gespecialiseerde winkels waarbij voedings- en genotmiddelen overheersen (verkoopsoppervlakte ≥ 2500 m^2)
47191	Detailhandel in niet-gespecialiseerde winkels waarbij voedings- en genotmiddelen niet overheersen (verkoopoppervlakte < 2500 m^2)
47192	Detailhandel in niet-gespecialiseerde winkels waarbij voedings- en genotmiddelen niet overheersen (verkoopoppervlakte. ≥ 2500 m^2)
47210	Detailhandel in groenten en fruit in gespecialiseerde winkels
47221	Detailhandel in vlees en vleesproducten in gespecialiseerde winkels, m.u.v. vlees van wild en van gevogelte
47222	Detailhandel in vlees van wild en van gevogelte in gespecialiseerde winkels
47230	Detailhandel in vis en schaal- en weekdieren in gespecialiseerde winkels
47241	Detailhandel in brood en banketbakkerswerk in gespecialiseerde winkels (koude bakkers)
47242	Detailhandel in chocolade en suikerwerk in gespecialiseerde winkels
47251	Detailhandel in wijnen en geestrijke dranken in gespecialiseerde winkels
47252	Detailhandel in dranken in gespecialiseerde winkels, algemeen assortiment
47260	Detailhandel in tabaksproducten in gespecialiseerde winkels
47291	Detailhandel in zuivelproducten en eieren in gespecialiseerde winkels
47299	Overige detailhandel in voedingsmiddelen in gespecialiseerde winkels, n.e.g.
47300	Detailhandel in motorbrandstoffen in gespecialiseerde winkels
47410	Detailhandel in computers, randapparatuur en software in gespecialiseerde winkels
47420	Detailhandel in telecommunicatieapparatuur in gespecialiseerde winkels
47430	Detailhandel in audio- en videoapparatuur in gespecialiseerde winkels
47511	Detailhandel in kledingstoffen in gespecialiseerde winkels
47512	Detailhandel in huishoudtextiel en beddengoed in gespecialiseerde winkels

NACEBEL 2008	Activiteit
47513	Detailhandel in breigarens, handwerken en fournituren in gespecialiseerde winkels
47519	Detailhandel in overig textiel in gespecialiseerde winkels
47521	Bouwmarkten en andere doe-het-zelfzaken in bouwmaterialen, algemeen assortiment
47522	Detailhandel in houten bouw- en tuinmaterialen in gespecialiseerde winkels
47523	Detailhandel in wand- en vloertegels in gespecialiseerde winkels
47524	Detailhandel in parket-, laminaat- en kurkvloeren in gespecialiseerde winkels
47525	Detailhandel in ijzerwaren en gereedschappen in gespecialiseerde winkels
47526	Detailhandel in verf en verfwaren in gespecialiseerde winkels
47527	Detailhandel in sanitaire artikelen en sanitair installatiemateriaal in gespecialiseerde winkels
47529	Detailhandel in overige bouwmaterialen in gespecialiseerde winkels
47530	Detailhandel in tapijten en andere vloerbedekking en wandbekleding in gespecialiseerde winkels
47540	Detailhandel in elektrische huishoudapparaten in gespecialiseerde winkels
47591	Detailhandel in huismeubilair in gespecialiseerde winkels
47592	Detailhandel in verlichtingsartikelen in gespecialiseerde winkels
47593	Detailhandel in glas-, porselein- en aardewerk en in niet-elektrische huishoudelijke artikelen in gespecialiseerde winkels
47594	Detailhandel in muziekinstrumenten in gespecialiseerde winkels
47599	Detailhandel in andere huishoudelijke artikelen in gespecialiseerde winkels, n.e.g.
47610	Detailhandel in boeken in gespecialiseerde winkels
47620	Detailhandel in kranten en kantoorbehoeften in gespecialiseerde winkels
47630	Detailhandel in audio- en video-opnamen in gespecialiseerde winkels
47640	Detailhandel in sport- en kampeerartikelen in gespecialiseerde winkels
47650	Detailhandel in spellen en speelgoed in gespecialiseerde winkels
47711	Detailhandel in damesbovenkleding in gespecialiseerde winkels
47712	Detailhandel in herenbovenkleding in gespecialiseerde winkels
47713	Detailhandel in baby- en kinderbovenkleding in gespecialiseerde winkels
47714	Detailhandel in onderkleding, lingerie en strand- en badkleding in gespecialiseerde winkels
47715	Detailhandel in kledingaccessoires in gespecialiseerde winkels
47716	Detailhandel in dames-, heren-, baby- en kinderboven- en onderkleding en kledingaccessoires in gespecialiseerde winkels (algemeen assortiment)
47721	Detailhandel in schoeisel in gespecialiseerde winkels
47722	Detailhandel in lederwaren en reisartikelen in gespecialiseerde winkels
47730	Apotheken
47740	Detailhandel in medische en orthopedische artikelen in gespecialiseerde winkels
47750	Detailhandel in cosmetica en toiletartikelen in gespecialiseerde winkels
47761	Detailhandel in bloemen, planten, zaden en kunstmeststoffen in gespecialiseerde winkels
47762	Detailhandel in huisdieren, voedsel voor huisdieren en benodigdheden daarvoor in gespecialiseerde winkels
47770	Detailhandel in uurwerken en sieraden in gespecialiseerde winkels
47781	Detailhandel in vaste, vloeibare en gasvormige brandstoffen in gespecialiseerde winkels, m.u.v. motorbrandstoffen
47782	Detailhandel in fotografische en optische artikelen en in precisieinstrumenten in gespecialiseerde winkels
47784	Detailhandel in drogisterijartikelen en onderhoudsproducten in gespecialiseerde winkels
47785	Detailhandel in fietsen in gespecialiseerde winkels
47786	Detailhandel in souvenirs en religieuze artikelen in gespecialiseerde winkels
47787	Detailhandel in nieuwe kunstvoorwerpen in gespecialiseerde winkels
47788	Detailhandel in babyartikelen (algemeen assortiment)
47789	Overige detailhandel in nieuwe artikelen in gespecialiseerde winkels, n.e.g.
47791	Detailhandel in antiquiteiten in winkels
47792	Detailhandel in tweedehandskleding in winkels
47793	Detailhandel in andere tweedehandsgoederen in winkels, m.u.v. tweedehandskleding

NACEBEL 2008	Activiteit
47810	Markt- en straathandel in voedings- en genotmiddelen
47820	Markt- en straathandel in textiel, kleding en schoeisel
47890	Markt- en straathandel in andere artikelen
47910	Detailhandel via postorderbedrijven of via internet
47990	Overige detailhandel, niet in winkels en exclusief markt- en straathandel
49100	Personenvervoer per spoor, m.u.v. personenvervoer per spoor binnen steden of voorsteden
49200	Goederenvervoer per spoor
49310	Personenvervoer te land binnen steden of voorsteden
49320	Exploitatie van taxi's
49390	Overig personenvervoer te land, n.e.g.
49410	Goederenvervoer over de weg, m.u.v. verhuisbedrijven
49420	Verhuisbedrijven
49500	Vervoer via pijpleidingen
50100	Personenvervoer over zee- en kustwateren
50200	Goederenvervoer over zee- en kustwateren
50300	Personenvervoer over binnenwateren
50400	Goederenvervoer over binnenwateren
51100	Personenvervoer door de lucht
51210	Goederenvervoer door de lucht
51220	Ruimtevaart
52100	Opslag in koelpakhuizen en overige opslag
52210	Diensten in verband met vervoer te land
52220	Diensten in verband met vervoer over water
52230	Diensten in verband met de luchtvaart
52241	Vrachtbehandeling in zeehavens
52249	Overige vrachtbehandeling, exclusief in zeehavens
52290	Overige vervoerondersteunende activiteiten
53200	Overige posterijen en koeriers
55100	Hotels en dergelijke accommodatie
55201	Jeugdherbergen en jeugdverblijfcentra
55202	Vakantieparken
55203	Gites, vakantiewoningen en -appartementen
55204	Gastenkamers
55209	Vakantieverblijven en andere accommodatie voor kort verblijf, n.e.g. (*met uitzondering van hoevetoerisme)*
55300	Kampeerterreinen en kampeerauto- en caravanterreinen
55900	Overige accommodatie
56101	Eetgelegenheden met volledige bediening
56102	Eetgelegenheden met beperkte bediening
56210	Catering
56290	Overige eetgelegenheden
56301	Cafés en bars
56302	Discotheken, dancings en dergelijke
56309	Andere drinkgelegenheden
58110	Uitgeverijen van boeken
58120	Uitgeverijen van adresboeken en mailinglijsten
58130	Uitgeverijen van kranten
58140	Uitgeverijen van tijdschriften
58190	Overige uitgeverijen
58210	Uitgeverijen van computerspellen

NACEBEL 2008	Activiteit
58290	Overige uitgeverijen van software
59111	Productie van bioscoopfilms
59112	Productie van televisiefilms
59113	Productie van films, m.u.v. bioscoop- en televisiefilms
59114	Productie van televisieprogramma's
59120	Activiteiten in verband met films en video- en televisieprogramma's na de productie
59130	Distributie van films en video- en televisieprogramma's
59140	Vertoning van films
59201	Maken van geluidsopnamen
59202	Geluidsopnamestudio's
59203	Uitgeverijen van muziekopnamen
59209	Overige diensten in verband met het maken van geluidsopnamen
60100	Uitzenden van radioprogramma's
60200	Programmeren en uitzenden van televisieprogramma's
61100	Draadgebonden telecommunicatie
61200	Draadloze telecommunicatie
61300	Telecommunicatie via satelliet
61900	Overige telecommunicatie
62010	Ontwerpen en programmeren van computerprogramma's
62020	Computerconsultancy-activiteiten
62030	Beheer van computerfaciliteiten
62090	Overige diensten op het gebied van informatietechnologie en computer
63110	Gegevensverwerking, webhosting en aanverwante activiteiten
63120	Webportalen
63910	Persagentschappen
63990	Overige dienstverlenende activiteiten op het gebied van informatie, n.e. g.
64190	Overige geldscheppende financiële instellingen
64200	Holdings
64300	Beleggingstrusts en -fondsen en vergelijkbare financiële instellingen
64910	Financiële lease
64921	Verstrekken van verbruikskrediet
64922	Verstrekken van hypothecair krediet
64929	Overige kredietvertsrekking, n.e.g.
64991	Factoring
64992	Activiteiten van beursvennootschappen
64999	Overige financiële dienstverlening
65111	Rechtstreekse verzekeringsverrichtingen leven
65112	Activiteiten van gemengde verzekeringsondernemingen, overwegend leven
65121	Rechtstreekse verzekeringsverrichtingen niet-leven
65122	Activiteiten van gemengde verzekeringsondernemingen, overwegend niet-leven
65200	Herverzekeringen
65300	Pensioenfondsen
66110	Beheer van financiële markten
66120	Effecten- en goederenhandel
66191	Agenten en makelaars in bankdiensten
66199	Overige ondersteunende activiteiten in verband met financiële diensten, exclusief verzekeringen en pensioenfondsen, n.e.g.
66210	Risicoanalisten en schadetaxateurs
66220	Verzekeringsagenten en -makelaars
66290	Overige ondersteunende activiteiten in verband met verzekeringen en pensioenfondsen

NACEBEL 2008	Activiteit
66300	Vermogensbeheer
68100	Handel in eigen onroerend goed
68201	Verhuur en exploitatie van eigen of geleasd residentieel onroerend goed, exclusief sociale woningen
68202	Verhuur en exploitatie van sociale woningen
68203	Verhuur en exploitatie van eigen of geleasd niet-residentieel onroerend goed, exclusief terreinen
68204	Verhuur en exploitatie van terreinen
68311	Bemiddeling bij de aankoop, verkoop en verhuur van onroerend goed voor een vast bedrag of op contractbasis
68312	Schatten en evalueren van onroerend goed voor een vast bedrag of op contractbasis
68321	Beheer van residentieel onroerend goed voor een vast bedrag of op contractbasis
68322	Beheer van niet-residentieel onroerend goed voor een vast bedrag of op contractbasis
69101	Activiteiten van advocaten
69102	Activiteiten van notarissen
69103	Activiteiten van deurwaarders
69109	Overige rechtskundige dienstverlening
69201	Accountants en belastingconsulenten
69202	Boekhouders en boekhouders-fiscalisten
69203	Bedrijfsrevisoren
70100	Activiteiten van hoofdkantoren (*met uitzondering van coördinatiecentra)*
70210	Adviesbureaus op het gebied van public relations en communicatie
70220	Overige adviesbureaus op het gebied van bedrijfsbeheer; adviesbureaus op het gebied van bedrijfsvoering
71111	Bouwarchitecten
71112	Interieurarchitecten
71113	Stedebouwkundige en tuin- en landschapsarchitecten
71121	Ingenieurs en aanverwante technische adviseurs, exclusief landmeters
71122	Landmeters
71201	Technische controle van motorvoertuigen
71209	Overige technische testen en toetsen
72110	Speur- en ontwikkelingswerk op biotechnologisch gebied
72190	Overig speur- en ontwikkelingswerk op natuurwetenschappelijk gebied
72200	Speur- en ontwikkelingswerk op het gebied van de maatschappij- en geesteswetenschappen
73110	Reclamebureaus
73120	Mediarepresentatie
73200	Markt- en opinieonderzoekbureaus
74101	Ontwerpen van textielpatronen, kleding, juwelen, meubels en decoratieartikelen
74102	Activiteiten van industriële designers
74103	Activiteiten van grafische designers
74104	Activiteiten van interieurdecorateurs
74105	Activiteiten van decorateur-etalagisten
74109	Overige activiteiten van gespecialiseerde designers
74201	Activiteiten van fotografen, met uitzondering van persfotografen
74202	Activiteiten van persfotografen
74209	Overige fotografische activiteiten
74300	Vertalers en tolken
74901	Activiteiten van managers van artiesten, sportlui en overige bekende pesonaliteiten
74909	Overige gespecialiseerde wetenschappelijke en technische activiteiten
75000	Veterinaire diensten
77110	Verhuur en lease van personenauto's en lichte bestelwagens (< 3,5 ton)
77120	Verhuur en lease van vrachtwagens en overige motorvoertuigen (> 3,5 ton)

NACEBEL 2008	Activiteit
77210	Verhuur en lease van sport- en recreatieartikelen
77220	Verhuur van videobanden, dvd's en cd's
77291	Verhuur en lease van machines, apparatuur en handgereedschap voor doe-het-zelvers
77292	Verhuur en lease van televisietoestellen en andere audio- en videoapparatuur
77293	Verhuur en lease van vaat- en glaswerk, keuken- en tafelgerei, elektrische huishoudapparaten en andere huishoudelijke benodigdheden
77294	Verhuur en lease van textiel, kleding, sieraden en schoeisel
77295	Verhuur en lease van medisch en paramedisch materieel
77296	Verhuur en lease van bloemen en planten
77299	Verhuur en lease van andere consulentenartikelen, n.e.g.
77310	Verhuur en lease van landbouwmachines en -werktuigen
77320	Verhuur en lease van machines en installaties voor de bouwnijverheid en de weg- en waterbouw
77330	Verhuur en lease van kantoormachines, inclusief computers
77340	Verhuur en lease van schepen
77350	Verhuur en lease van luchtvaartuigen
77391	Verhuur en lease van speel-, amusement-, en verkoopautomaten
77392	Verhuur en lease van tenten
77393	Verhuur en lease van caravans en motorhomes
77394	Verhuur en lease van woon- en bureelcontainers en dergelijke accommodatie
77399	Verhuur en lease van andere machines en werktuigen en andere materiële goederen
77400	Lease van intellectuele eigendom en vergelijkbare producten, met uitzondering van werken onder auteursrecht
78100	Arbeidsbemiddeling
78200	Uitzendbureaus
78300	Andere vormen van arbeidsbemiddeling
79110	Reisbureaus
79120	Reisorganisatoren
79901	Toeristische informatiediensten
79909	Overige reserveringsactiviteiten
80100	Particuliere beveiliging
80200	Diensten in verband met beveiligingssystemen
80300	Opsporingsdiensten
81100	Diverse ondersteunende activiteiten ten behoeve van voorzieningen
81210	Algemene reiniging van gebouwen
81220	Overige reiniging van gebouwen; industriële reiniging
81290	Andere reinigingsactiviteiten
81300	Landschapsverzorging
82110	Diverse administratieve activiteiten ten behoeve van kantoren
82190	Fotokopiëren, documentvoorbereiding en andere gespecialiseerde ondersteunende activiteiten ten behoeve van kantoren
82200	Callcenters
82300	Organisatie van congressen en beurzen (*met uitzondering van markten, veilingen, salons, tentoonstellingen en beurzen inzake landbouw-, tuinbouw- en visserijproducten)*
82910	Incasso- en kredietbureaus
82920	Verpakkingsbedrijven
82990	Overige zakelijke dienstverlening, n.e.g.
85510	Sport- en recreatieonderwijs
85520	Cultureel onderwijs
85531	Autorijscholen
85532	Vlieg- en vaaronderricht
85599	Overige vormen van onderwijs

NACEBEL 2008	Activiteit
85609	Overige onderwijsondersteunende dienstverlening
86210	Huisartspraktijken
86220	Praktijken van specialisten
86230	Tandartspraktijken
86901	Activiteiten van medische laboratoria
86903	Ziekenvervoer
86904	Activiteiten op het vlak van geestelijke gezondheidszorg, m.u.v. psychiatrische ziekenhuizen en verzorgingstehuizen
86905	Ambulante revalidatieactiviteiten
86906	Verpleegkundige activiteiten
86907	Activiteiten van vroedvrouwen
86909	Overige menselijke gezondheidszorg, n.e.g.
87101	Rust- en verzorgingstehuizen (R.V.T.)
87301	Rusthuizen voor ouderen (R.O.B.)
87302	Serviceflats voor ouderen
87309	Instellingen met huisvesting voor ouderen en voor personen met een lichamelijke handicap, n.e.g.
88911	Kinderdagverblijven en crèches
88912	Kinderopvang door onthaalmoeders
88919	Overige kinderopvang
90022	Ontwerp en bouw van podia
90023	Gespecialiseerde beeld-, verlichtings- en geluidstechnieken
90041	Exploitatie van schouwburgen, concertzalen en dergelijke
90042	Exploitatie van culturele centra en multifunctionele zalen ten behoeve van culturele activiteiten
92000	Loterijen en kansspelen
93110	Exploitatie van sportaccommodaties
93130	Fitnesscentra
93211	Exploitatie van kermisattracties
93212	Exploitatie van pret- en themaparken
93291	Exploitatie van snooker- en biljartenzalen
93292	Exploitatie van recreatiedomeinen
93299	Overige recreatie- en ontspanningsactiviteiten, n.e.g.
95110	Reparatie van computers en randapparatuur
95120	Reparatie van communicatieapparatuur
95210	Reparatie van consumentenelektronica
95220	Reparatie van huishoudapparaten en van werktuigen voor gebruik in huis en tuin
95230	Reparatie van schoeisel en lederwaren
95240	Reparatie van meubelen en stoffering
95250	Reparatie van uurwerken en sieraden
95290	Reparatie van andere consumentenartikelen
96011	Activiteiten van industriële wasserijen
96012	Activiteiten van wasserettes en wassalons ten behoeve van particulieren
96021	Haarverzorging
96022	Schoonheidsverzorging
96031	Uitvaartverzorging
96032	Beheer van kerkhoven en activiteiten van crematoria
96040	Sauna's, solaria, baden enz.
96091	Contactbemiddelingsbureaus en dergelijke
96092	Plaatsen van tatouages en piercings
96093	Diensten in verband met de verzorging van huisdieren, m.u.v. veterinaire diensten
96094	Africhten van huisdieren

NACEBEL 2008	Activiteit
96095	Pensions voor huisdieren
96099	Overige persoonlijke diensten

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 30 maart 2016 tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse Regering van 26 februari 2016 tot toekenning van steun aan kleine of middelgrote ondernemingen voor ondernemerschapsbevorderende diensten en kmo-groeitrajecten wat betreft de steun voor ondernemerschapsbevorderende diensten.

De Vlaamse minister van Werk, Economie, Innovatie en Sport,
Ph. MUYTERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Economie, Sciences et Innovation

[C − 2016/35752]

30 MARS 2016. — Arrêté ministériel portant exécution de l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 février 2016 portant octroi d'aides aux petites et moyennes entreprises pour les services promouvant l'entrepreneuriat et les trajectoires de croissance PME, en ce qui concerne l'aide aux services promouvant l'entrepreneuriat

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Economie, de l'Innovation et des Sports,

Vu le Règlement (UE) n° 1407/2013 de la Commission du 18 décembre 2013 relatif à l'application des articles 107 et 108 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne aux aides de minimis ;

Vu le décret du 16 mars 2012 relatif à la politique d'aide économique, l'article 37 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 février 2016 portant octroi d'aides aux petites et moyennes entreprises pour les services promouvant l'entrepreneuriat et les trajectoires de croissance PME, l'article 3, alinéa 4, l'article 4, alinéa 2, l'article 8, alinéa 1er, l'article 9, alinéa 2, l'article 12, alinéa 2, l'article 14, § 1er, 3°, § 2, 2°, et § 3, l'article 16, alinéa 3, les articles 17, 18, 19, alinéa 2, les articles 23, 25, 26, alinéa 3, et l'article 50 ;

Vu l'arrêté ministériel du 21 juin 2013 portant exécution de l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 2008 portant octroi d'aides aux petites et moyennes entreprises pour des services promouvant l'entrepreneuriat ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 22 mars 2016 ;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1er ;

Vu l'urgence ;

Considérant que le présent arrêté met en œuvre l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 février 2016 portant octroi d'aides aux petites et moyennes entreprises pour les services promouvant l'entrepreneuriat et les trajectoires de croissance PME ;

Considérant que l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 février 2016 portant octroi d'aides aux petites et moyennes entreprises pour les services promouvant l'entrepreneuriat et les trajectoires de croissance PME entre en vigueur le 1er avril 2016 ;

Considérant que le présent arrêté, compte tenu de la date à laquelle l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 février 2016 portant octroi d'aides aux petites et moyennes entreprises pour les services promouvant l'entrepreneuriat et les trajectoires de croissance PME entre en vigueur, doit entrer en vigueur d'urgence afin d'assurer la sécurité et la continuité du soutien à travers la plateforme web du portefeuille PME,

Arrête :

CHAPITRE 1er. — *Définitions*

Article 1er. Aux fins du présent arrêté, on entend par :

1° conseils : les conseils visés à l'article 9, alinéa 1er, 2°, *b)*, de l'arrêté du 26 février 2016 ;

2° Agence de l'Innovation et de l'Entrepreneuriat : l'agence autonomisée interne, visée à l'article 1er, 2° de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 2015 relatif à la dissolution sans liquidation de l'Agence d'Innovation par les Sciences et la Technologie et réglant le transfert de ses activités à l'Agence de l'Innovation et de l'Entrepreneuriat ;

3° arrêté du 26 février 2016 : l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 février 2016 portant octroi d'aides aux petites et moyennes entreprises pour les services promouvant l'entrepreneuriat et les trajectoires de croissance PME ;

4° décret du 16 mars 2012 : le décret du 16 mars 2012 relatif à la politique d'aide économique ;

5° prestataire de services : le prestataire de services, visé à l'article 9, alinéa 1er, 1°, de l'arrêté du 26 février 2016 ;

6° part propre : la part des coûts admissibles que la petite ou moyenne entreprise doit supporter en application de l'article 18 de l'arrêté du 26 février 2016 ;

7° gestionnaire financier : l'institution chargée de la gestion financière de la plateforme web du portefeuille PME ;

8° coûts admissibles : les coûts, visés à l'article 31 ;

9° inscription à une formation : l'inscription, visée à l'article 15 ;

10° année civile : la période visée à l'article 1er, 4°, de l'arrêté du 26 février 2016 ;

11° petite ou moyenne entreprise : l'entreprise, visée à l'article 3, 2°, ou à l'article 3, 3°, du décret du 16 mars 2012 ;

12° services promouvant l'entrepreneuriat : les services, visés à l'article 9, alinéa 1er, 2°, de l'arrêté du 26 février 2016 ;

13° formation : l'enseignement, visé à l'article 9, alinéa 1er, 2°, *a)*, de l'arrêté du 26 février 2016 ;

14° contrat de fourniture de conseils : le contrat, visé à l'article 19 ;

15° plateforme web du portefeuille PME : l'application web, visée à l'article 1er, 11° de l'arrêté du 26 février 2016 ;

16° travailleurs dans l'entreprise : les travailleurs, visés à l'article 27.

CHAPITRE 2. — *Champ d'application*

Art. 2. Le présent arrêté règle les conditions supplémentaires pour la mise en œuvre de l'arrêté du 26 février 2016 en ce qui concerne l'aide aux services promouvant l'entrepreneuriat à travers la plateforme web du portefeuille PME.

Art. 3. En application de l'article 8, alinéa 1er, de l'arrêté du 26 février 2016, seules les petites ou moyennes entreprises dont l'activité principale relève des secteurs figurant à l'annexe du présent arrêté, peuvent bénéficier d'une aide.

Art. 4. En application de l'article 3, alinéa 4, de l'arrêté du 26 février 2016, on entend par personnes occupées les travailleurs que l'employeur a déclarés à l'Office national de la Sécurité sociale.

CHAPITRE 3. — *Enregistrement des prestataires de services*

Art. 5. En application de l'article 14, § 3, alinéas 1er et 2, de l'arrêté du 26 février 2016, le prestataire de services doit, dans les cas prévus à l'article 14, § 1er, 3°, et § 2, 2°, de l'arrêté précité, remplir de manière cumulative les conditions suivantes pour être enregistré en matière de formation et/ou de conseils :

1° demander l'enregistrement via la plateforme web du portefeuille PME ;

2° subir avec succès l'audit en matière de formation et/ou de conseils.

Dans l'alinéa 1er, 2°, il faut entendre par audit : la méthodologie, visée à l'article 1er de l'arrêté ministériel du 14 février 2013 portant exécution de l'arrêté du 26 février 2016 portant octroi d'aides aux petites et moyennes entreprises pour les services promouvant l'entrepreneuriat et les trajectoires de croissance PME, en ce qui concerne la désignation et le fonctionnement des bureaux d'audit.

Après l'accomplissement des conditions énumérées à l'alinéa 1er, l'enregistrement en matière de conseils peut être accordé par le Ministre flamand compétent pour l'économie, ou l'enregistrement en matière de formation peut être accordé par le Ministre flamand compétent pour l'économie, conjointement avec le Ministre flamand compétent pour la formation professionnelle.

Art. 6. Dans les cas visés à l'article 14, § 1er, 3° et § 2, 2° de l'arrêté du 26 février 2016, la durée de validité de l'enregistrement en matière de formation ou de conseils est de cinq ans maximum. Ce délai de validité commence à courir à la date indiquée dans la lettre de notification qui contient le numéro d'enregistrement.

Art. 7. Lorsqu'un prestataire de services souhaite mettre un terme à l'enregistrement avant la fin de la période de validité, il en fait la demande par écrit à l'Agence de l'Innovation et de l'Entrepreneuriat. Cette cessation est irrévocable.

CHAPITRE 4. — *Conditions et obligations des prestataires de services*

Section 1re. — Conditions et obligations générales

Art. 8. Le prestataire de services ne peut se positionner sur le marché comme prestataire de services dans le cadre de la plateforme web du portefeuille PME que pendant la période de validité de son enregistrement.

En application de l'article 14, § 3, alinéa 3, de l'arrêté du 26 février 2016, le prestataire de services ne peut en aucune manière laisser entendre dans sa communication que son enregistrement équivaut à l'évaluation ou à l'approbation du contenu de ses services par l'Agence de l'Innovation et de l'Entrepreneuriat.

Art. 9. Si la demande de subvention est incorrecte, le prestataire de services est tenu de déclarer sur la plateforme web du portefeuille PME que la demande de subvention doit être annulée en application de l'article 35, ou arrêtée en application de l'article 36.

A l'alinéa 1er, on entend par incorrect que la demande de subvention ne remplit pas les conditions visées dans le décret du 16 mars 2012, l'arrêté du 26 février 2016, le présent arrêté ou les autres arrêtés d'exécution, les conditions visées dans l'accord de fourniture de conseils ou les conditions pour suivre une formation.

Art. 10. Si les prestations, mentionnées dans le contrat de fourniture de conseils ou dans l'inscription à une formation, n'ont été fournies que partiellement, ou pas du tout, le prestataire de services est tenu d'en informer l'Agence de l'Innovation et de l'Entrepreneuriat sans délai par écrit.

Art. 11. Les factures présentées par le prestataire de services à la petite ou moyenne entreprise en vue du paiement via la plateforme web du portefeuille PME des services promouvant l'entrepreneuriat, contiennent :

1° les nom et numéro d'enregistrement du prestataire de services ;

2° le montant total de la facture hors T.V.A. ;

3° une description détaillée des prestations facturées ;

4° la date de la facture.

Lorsqu'une facture reprend tant des coûts éligibles que des services non éligibles, tels que visés à l'article 12 de l'arrêté du 26 février 2016, les services non éligibles et leur prix sont mentionnés séparément sur la facture.

Les factures qui sont payées via la plateforme web du portefeuille PME ne sauraient être déjà payées en dehors de cette application web.

Les prix des prestations facturées par les prestataires de services au moyen de la plateforme web du portefeuille PME sont les mêmes que ceux facturés pour les mêmes prestations en dehors de la plateforme web du portefeuille PME.

Art. 12. Le prestataire de services peut faire appel à des sous-traitants pour la prestation des services promouvant l'entrepreneuriat, à condition qu'il garde la responsabilité finale à l'égard de la petite ou moyenne entreprise pour :

1° l'organisation de la prestation de service ;

2° la communication ;

3° la facturation ;

4° la qualité de la prestation de service et les réclamations éventuelles ;

5° le respect du décret du 12 mars 2012, de l'arrêté du 26 février 2016, du présent arrêté et des autres arrêtés d'exécution ;

6° le respect de l'accord de fourniture de conseils ou des conditions liées à une formation.

Art. 13. Le prestataire de services communique tout changement de nom, de forme juridique ou de numéro d'entreprise immédiatement par écrit à l'Agence de l'Innovation et de l'Entrepreneuriat. Le prestataire de services saisit lui-même tout autre changement de données personnelles dans la plateforme web du portefeuille PME.

Art. 14. Il communique immédiatement par écrit tout changement d'organisation ou de structure du prestataire de services à l'Agence de l'Innovation et de l'Entrepreneuriat.

Section 2. — Conditions et obligations spécifiques du prestataire de services en matière de formation

Art. 15. L'inscription à une formation contient les informations suivantes :

1° les nom et numéro d'enregistrement du prestataire de services ;

2° le nom du travailleur dans l'entreprise ;

3° la date de début de la formation et sa durée entière ;

4° le prix total hors T.V.A. ;

5° une description détaillée de la formation.

Art. 16. Après la formation le prestataire de services remet une attestation de formation au travailleur dans l'entreprise. L'attestation de formation comprend les mentions suivantes :

1° le nom du travailleur dans l'entreprise qui a suivi la formation ;

2° le nom du prestataire de services et son numéro d'enregistrement ;

3° le nom de la formation suivie ;

4° la date ou la durée de la formation ;

5° le résultat obtenu si une évaluation est prévue au cours de la formation.

Art. 17. Le prestataire de services tient un registre des présences à chaque formation, sur lequel le travailleur dans l'entreprise peut confirmer sa présence.

Art. 18. Le prestataire de services conserve la preuve de l'enregistrement, la liste des présences et une copie des attestations de formation pendant dix ans à compter de la date de début de la formation et remet une copie de ces documents lors d'un contrôle, tel que visé à l'article 26 de l'arrêté du 26 février 2016.

Section 3. — Conditions et obligations spécifiques du prestataire de services en matière de conseils

Art. 19. Le contrat de fourniture de conseils est un accord écrit entre un prestataire de services et une petite ou moyenne entreprise qui contient les mentions suivantes :

1° le nom du prestataire de services ;

2° le numéro d'enregistrement du prestataire de services ;

3° le nom de la petite ou moyenne entreprise ;

4° le numéro d'entreprise de la petite ou moyenne entreprise ;

5° une description détaillée des prestations à fournir ;

6° la date de début des prestations ;

7° le prix total des prestations hors T.V.A. ;

8° la signature du représentant juridique du prestataire de services ;

9° la signature du représentant juridique de la petite ou moyenne entreprise ;

10° la date à laquelle le contrat a été conclu.

Art. 20. Le conseil comprend les mentions suivantes :

1° le nom du prestataire de services ;

2° le numéro d'enregistrement du prestataire de services ;

3° le numéro du projet ;

4° la date à laquelle le conseil a été établi ;

5° les noms des sous-traitants, si d'application.

Dans l'alinéa 1er, 3°, on entend par numéro de projet : la référence donnée à une demande d'aide par la plateforme web du portefeuille PME.

Art. 21. Le prestataire de services conserve le contrat de fourniture de conseils, les factures et le conseil pendant dix ans à compter de la date de début des prestations et remet une copie de ces documents lors d'un contrôle, tel que visé à l'article 26 de l'arrêté du 26 février 2016.

CHAPITRE 5. — *Refus, suspension ou exclusion du prestataire de services*

Art. 22. L'enregistrement d'un prestataire de services peut être refusé par l'Agence de l'Innovation et de l'Entrepreneuriat dans les cas suivants :

1° le prestataire de services ne respecte pas le décret du 16 mars 2012, l'arrêté du 26 février 2016, le présent arrêté ou les autres arrêtés d'exécution ;

2° le prestataire de services a été suspendu ou exclus lors d'un précédent enregistrement ;

3° le prestataire de services a été suspendu ou exclu après un enregistrement, en application de l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 2008 portant octroi d'aides aux petites et moyennes entreprises pour des services promouvant l'entrepreneuriat et de ses arrêtés d'exécution ;

4° le prestataire de services a été condamné par un tribunal ;

5° le prestataire de services fait l'objet d'une enquête judiciaire.

Le prestataire de services est notifié par écrit de la décision de refus.

Art. 23. Le prestataire de services peut être exclu par l'Agence de l'Innovation et de l'Entrepreneuriat de la fourniture de services promouvant l'entrepreneuriat au sein de la plateforme web du portefeuille PME dans l'un des cas suivants :

1° le prestataire de services ne respecte pas le décret du 16 mars 2012, l'arrêté du 26 février 2016, le présent arrêté ou les autres arrêtés d'exécution ;

2° le prestataire de services a été condamné par un tribunal ;

3° le prestataire de services fait l'objet d'une enquête judiciaire.

Le prestataire de services est notifié par écrit de la décision d'exclusion.

Art. 24. Le prestataire de services peut être suspendu de la fourniture de services promouvant l'entrepreneuriat au sein de la plateforme web du portefeuille PME en cas de présomption grave qu'il ne respecte pas le décret du 16 mars 2012, l'arrêté du 26 février 2016, le présent arrêté ou les autres arrêtés d'exécution. Il s'agit d'une mesure conservatoire qui s'applique jusqu'à ce qu'une décision soit prise quant à l'exclusion du prestataire de services de la fourniture de services promouvant l'entrepreneuriat au sein de la plateforme web du portefeuille PME.

CHAPITRE 6. — *L'octroi d'une aide aux services promouvant l'entrepreneuriat via la plateforme web du portefeuille PME*

Section 1re. — Conditions supplémentaires

Art. 25. La subvention est demandée pendant la période de validité de l'enregistrement du prestataire.

Art. 26. La petite ou moyenne entreprise conserve, dans le cas d'une demande de subvention en matière de conseils, le contrat de fourniture de conseils, les factures visées à l'article 11 du présent arrêté et le conseil, pendant une période de dix ans après la demande de subvention et remet une copie lors d'un contrôle, tel que visé à l'article 26 de l'arrêté du 26 février 2016.

Art. 27. En application de l'article 9, alinéa 2, de l'arrêté du 26 février 2016, on entend par travailleurs dans l'entreprise, tels que visés à l'article 9, alinéa 1er, 2°, *a)*, de l'arrêté précité : les travailleurs répondant à l'une des descriptions suivantes :

1° les personnes employées sur la base d'un contrat de travail qui exercent des activités dans un siège d'exploitation situé en Région flamande d'une petite ou moyenne entreprise ;

2° les personnes affiliées à une caisse d'assurance sociale pour travailleurs indépendants en tant que gérant ou associé actif ;

3° les personnes physiques qui sont commerçant ou qui exercent une profession libérale indépendante ;

4° l'assistant ou assistante d'un travailleur indépendant, affiliés à une caisse d'assurance sociale pour travailleurs indépendants ;

5° le conjoint ou la conjointe aidants d'un travailleur indépendant, affiliés à une caisse d'assurance sociale pour travailleurs indépendants.

Les travailleurs dans l'entreprise conservent l'attestation de formation pendant dix ans après la demande de subvention et remettent une copie lors d'un contrôle tel que visé à l'article 26 de l'arrêté précité.

Art. 28. Les services promouvant l'entrepreneuriat sont fournis aux petites et moyennes entreprises par un tiers. Cette condition n'est pas remplie dans l'une des situations suivantes :

1° la petite ou moyenne entreprise dispose, directement ou indirectement, des droits de vote ou du capital du prestataire de services ;

2° le prestataire de services dispose, directement ou indirectement, des droits de vote ou du capital de la petite ou moyenne entreprise ;

3° le prestataire de services et la petite ou moyenne entreprise ont au moins un gérant, administrateur, employé ou actionnaire en commun ;

4° les gérants, administrateurs ou actionnaires de la petite ou moyenne entreprise et du prestataire de services sont liés en tant que conjoints, parents jusqu'au deuxième degré ou par cohabitation.

Art. 29. La petite et moyenne entreprise doit avoir un compte en banque du format SEPA pour pouvoir utiliser la plateforme web du portefeuille PME.

Si la petite ou moyenne entreprise change de compte bancaire, elle saisit cette modification dans la plateforme web du portefeuille PME.

Section 2. — L'intensité de l'aide

Art. 30. En exécution de l'article 25 de l'arrêté du 26 février 2016, le taux de subvention applicable, visé à l'article 18 de l'arrêté précité, et le montant maximum applicable de la subvention, visé à l'article 19 de l'arrêté précité, sont fixés chaque année civile pour cette année civile sur la base de la taille de l'entreprise lors de l'introduction de la première demande de subvention complète de l'année civile.

Art. 31. En application de l'article 16, alinéa 3, de l'arrêté du 26 février 2016, les coûts admissibles des services promouvant l'entrepreneuriat sont les suivants :

1° pour l'organisation d'une formation :

a) les frais de personnel et de fonctionnement du prestataire de services pour l'organisation de la formation ;

b) supports de cours utilisés exclusivement pendant la formation ;

c) frais de déplacement du prestataire de services ;

d) services de restauration.

2° pour la fourniture de conseils :

a) les frais de personnel et de fonctionnement du prestataire de services pour la fourniture des conseils ;

b) frais de déplacement du prestataire de services.

Les coûts, visés à l'alinéa 1er, sont hors T.V.A..

Les services de restauration, mentionnés à l'alinéa 1er, 1°, *d)*, sont limités à 25 EUR par personne et par jour de formation.

Les coûts visés à l'alinéa 1er, doivent être intégralement payés via la plateforme web du portefeuille PME, au plus tard le 31 décembre de l'année civile suivant l'année civile au cours de laquelle la demande de subvention a été introduite. Si les coûts ne sont pas, ou pas intégralement, payés dans le délai précité, la part propre est totalement ou partiellement remboursée à la petite et moyenne entreprise, suivant qu'un paiement partiel ou aucun paiement n'a été fait. La subvention qui était prévue pour la demande de subvention en question, est annulée totalement lorsqu'aucun paiement n'a été fait, ou partiellement en cas de paiement partiel.

Art. 32. Par contrat de fourniture de conseils ou par inscription à une formation, il peut être accordé au maximum une demande de subvention.

Art. 33. Si le montant maximal applicable de la subvention, visé à l'article 18 de l'arrêté du 26 février 2016, a été épuisé au cours d'une année civile, ou si le budget total prévu pour l'aide aux services promouvant l'entrepreneuriat via la plateforme web du portefeuille PME a été épuisé pour l'année civile en question, la petite ou moyenne entreprise ne peut plus présenter de demande de subvention au cours de cette année civile.

Section 3. — Procédure

Art. 34. Pour payer les coûts éligibles via la plateforme web du portefeuille PME, la petite ou moyenne entreprise doit s'enregistrer sur la plateforme web du portefeuille PME en application de l'arrêté ministériel du 28 avril 2010 relatif à la procédure d'enregistrement pour la demande de subvention ou pour la gestion du dossier dans le cadre des arrêtés relatifs à la prime écologique, à la prime écologique call, à la prime de croissance et au portefeuille PME.

Après l'enregistrement précité, la petite ou moyenne entreprise doit conclure un contrat avec un prestataire de services pour la fourniture de conseils ou elle doit inscrire un ou plusieurs travailleurs dans l'entreprise auprès du prestataire de services pour suivre une formation. La conclusion de cet accord ou l'inscription doivent avoir lieu avant le début des prestations de fourniture de conseils ou avant le début de la formation.

La petite ou moyenne entreprise doit ensuite présenter la demande de subvention via la plateforme web du portefeuille PME. La demande de subvention doit être introduite au plus tôt à partir du moment où l'accord de fourniture de conseils a été conclu ou à compter de l'inscription à une formation, et au plus tard quatorze jours civils après que les services promouvant l'entrepreneuriat ont commencé.

Après l'introduction de la demande de subvention, la petite ou moyenne entreprise verse la part propre sur le compte bancaire communiqué par le gestionnaire financier. Ce versement doit mentionner la référence communiquée par le gestionnaire financier. Ce versement doit être effectué au plus tard trente jours civils après la demande de subvention. Le gestionnaire financier verse ensuite la subvention.

Dès que la petite ou moyenne entreprise a reçu la confirmation du versement de la subvention par le gestionnaire financier, elle peut donner l'ordre de payer les coûts admissibles via la plateforme web du portefeuille PME. Les coûts admissibles sont versés sur le compte en banque du prestataire de services concerné au plus tard quatorze jours civils après que la petite ou moyenne entreprise a donné l'ordre de paiement.

Section 4. — Annulation et arrêt

Art. 35. En exécution de l'article 23 de l'arrêté du 26 février 2016, une demande de subvention est annulée dans les cas suivants :

1° la plateforme web du portefeuille PME annule automatiquement la demande de subvention lorsque :

a) la part propre n'a pas été reçue dans les trente jours civils suivant la demande de subvention sur le compte bancaire communiqué par le gestionnaire financier ;

b) la part propre a été versée avec un montant erroné ;

c) le versement de la part propre porte une référence erronée ;

2° la petite ou moyenne entreprise annule la demande de subvention via la plateforme web du portefeuille PME avant qu'elle ne verse la part propre ;

3° l'Agence de l'Innovation et de l'Entrepreneuriat annule la demande de subvention après avoir reçu une notification du prestataire de services donnant lieu à une annulation, telle que visée à l'article 9 du présent arrêté ;

4° l'Agence de l'Innovation et de l'Entrepreneuriat annule la demande de subvention après avoir constaté qu'elle n'est pas conforme aux dispositions du décret du 16 mars 2012, de l'arrêté du 26 février 2016, du présent arrêté et des autres arrêtés d'exécution.

Si la petite ou moyenne entreprise ou le prestataire de services annulent la demande d'aide, ils en communiquent les motifs par écrit à l'Agence de l'Innovation et de l'Entrepreneuriat et fournissent les pièces justificatives nécessaires.

Art. 36. Lorsqu'une demande de subvention est arrêtée, la part propre est remboursée dans la mesure où elle n'est pas encore entièrement versée au prestataire de services.

En exécution de l'article 23 de l'arrêté du 26 février 2016, une demande de subvention est arrêtée dans les cas suivants :

1° la petite ou moyenne entreprise soumet à l'Agence de l'Innovation et de l'Entrepreneuriat une demande d'arrêt via la plateforme web du portefeuille PME ;

2° l'Agence de l'Innovation et de l'Entrepreneuriat arrête la demande de subvention après avoir reçu une notification du prestataire de services donnant lieu à l'arrêt, en application de l'article 9 du présent arrêté ;

3° l'Agence de l'Innovation et de l'Entrepreneuriat constate que la demande de subvention n'est pas conforme aux dispositions du décret du 16 mars 2012, de l'arrêté du 26 février 2016, du présent arrêté et des autres arrêtés d'exécution.

Si la petite et moyenne entreprise ou le prestataire de services arrêtent la demande d'aide, ils en communiquent les motifs par écrit à l'Agence de l'Innovation et de l'Entrepreneuriat et fournissent les pièces justificatives nécessaires.

En cas d'arrêt la subvention peut être entièrement ou partiellement recouvrée conformément aux articles 27 et 28 de l'arrêté du 26 février 2016.

Art. 37. L'annulation ou l'arrêt de la demande de subvention est irrévocable.

Section 5. — Blocage

Art. 38. En exécution de l'article 26, alinéa 3, de l'arrêté du 26 février 2016, le paiement des demandes de subvention peut être partiellement ou totalement bloqué à titre de mesure conservatoire.

Cette mesure conservatoire peut être prise s'il existe une présomption fondée que le prestataire de services ou la petite et moyenne entreprise ne respectent pas le décret du 16 mars 2012, l'arrêté du 26 février 2016, le présent arrêté et les autres arrêtés d'exécution.

Ce blocage reste en vigueur jusqu'à ce qu'une décision soit prise sur le recouvrement, conformément aux articles 27 et 28 de l'arrêté du 26 février 2016.

La petite ou moyenne entreprise est notifiée par écrit de la décision de blocage.

CHAPITRE 7. — *Délégation et notification*

Art. 39. L'Agence de l'Innovation et de l'Entrepreneuriat a délégation pour :

1° accorder la demande de subvention ;

2° annuler et arrêter la demande de subvention ;

3° enregistrer un prestataire de services ;

4° refuser l'enregistrement d'un prestataire de services ;

5° suspendre ou exclure un prestataire de services et fixer les modalités de la suspension et de l'exclusion ;

6° bloquer le paiement des demandes de subvention ;

7° demander le remboursement d'une subvention.

L'Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle et l'Agence de l'Innovation et de l'Entrepreneuriat ont délégation pour enregistrer conjointement un prestataire de services pour la formation.

L'Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle sera informé par écrit de la suspension ou de l'exclusion d'un prestataire de services qui est enregistré pour la formation.

CHAPITRE 8. — *Dispositions finales*

Section 1re. — Abrogation

Art. 40. L'arrêté ministériel du 21 juin 2013 portant exécution de l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 2008 portant octroi d'aides aux petites et moyennes entreprises pour des services promouvant l'entrepreneuriat, modifié par les arrêtés ministériels des 21 novembre 2013 et 23 décembre 2015, est abrogé.

Section 2. — Dispositions transitoires

Art. 41. L'arrêté ministériel du 21 juin 2013 portant exécution de l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 2008 portant octroi d'aides aux petites et moyennes entreprises pour des services promouvant l'entrepreneuriat, tel qu'applicable jusqu'à l'entrée en vigueur du présent arrêté, demeure applicable aux demandes de subvention introduites avant l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 42. En exécution de l'article 50 de l'arrêté du 26 février 2016 et par dérogation à l'article 30 du présent arrêté, le montant maximum de la subvention, visé à l'article 19 de l'arrêté du 26 février 2016, pour la période allant du 1er avril 2016 au 31 décembre 2016, est diminué des subventions accordées à la petite ou moyenne entreprise via la plateforme web du portefeuille PME au cours de la période allant du 1er janvier 2016 au 31 mars 2016, à l'exception des subventions accordées pour les piliers coaching et conseils stratégiques.

Art. 43. En exécution de l'article 50 de l'arrêté du 26 février 2016, le taux de subvention, visé à l'article 18 de l'arrêté précité et le montant maximum de la subvention, visé à l'article 19 de l'arrêté précité, sont calculés, par dérogation à l'article 30 du présent arrêté, pour la période du 1er avril 2016 au 31 décembre 2016, sur base de la taille de l'entreprise, déterminée lors de la première demande de subvention complète introduite après le 1er avril 2016, sans préjudice de l'application de l'article 42 du présent arrêté.

Art. 44. Le remplacement des agréments, visé à l'article 49 de l'arrêté du 26 février 2016, ne s'applique pas aux personnes physiques sans numéro d'entreprise disposant d'un agrément pour l'un des domaines spécifiques du pilier conseils pour l'entrepreneuriat international ou l'un des domaines spécifiques du pilier conseils stratégiques, en application de l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 2008 portant octroi d'aides aux petites et moyennes entreprises pour des services promouvant l'entrepreneuriat, tel qu'en vigueur avant l'entrée en vigueur de l'arrêté du 26 février 2016 et de ses arrêtés d'exécution.

Ces agréments sont remplacés, à compter de l'entrée en vigueur du présent arrêté, par un enregistrement en matière de conseils et cet enregistrement est transféré à l'entreprise facturant les services promouvant l'entrepreneuriat de cette personne physique.

Si une entreprise a facturé les services de plusieurs personnes physiques sans numéro d'agrément disposant d'un agrément pour l'un des domaines spécifiques du pilier conseils pour l'entrepreneuriat international ou l'un des domaines spécifiques du pilier conseils stratégiques, seul l'enregistrement en matière de conseils ayant la plus longue durée de validité restante est transféré à cette entreprise.

Section 3. — Entrée en vigueur

Art. 45. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er avril 2016.

Bruxelles, le 30 mars 2016.

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Economie, de l'Innovation et des Sports,

Ph. MUYTERS

Annexe 1re

Secteurs pouvant bénéficier d'aides via la plateforme web du portefeuille PME, comme prévu à l'article 3

NACEBEL 2008	Activité
01610	Activités de soutien aux cultures (*uniquement l'exploitation de systèmes d'irrigation et la location de machines et d'outils agricoles avec opérateur)*
06100	Extraction de pétrole brut
06200	Extraction de gaz naturel
07100	Extraction de minerais de fer
07210	Extraction de minerais d'uranium et de thorium
07290	Extraction d'autres minerais de métaux non ferreux
08111	Extraction de pierres ornementales et de construction
08112	Extraction de pierres calcaires, de gypse, de craie et d'ardoise
08121	Extraction de gravier
08122	Extraction de sable
08123	Extraction d'argiles et de kaolin
08910	Extraction des minéraux chimiques et d'engrais minéraux
08920	Extraction de tourbe
08930	Production de sel
08990	Autres industries extractives n.c.a.
09100	Activités de soutien à l'extraction d'hydrocarbures
09900	Activités de soutien aux autres industries extractives
10110	Transformation et conservation de viande de boucherie, à l'exclusion de la viande de volaille
10120	Transformation et conservation de viande de volaille
10130	Préparation de produits à base de viande ou de viande de volaille
10200	Transformation et conservation de poisson, de crustacés et de mollusques
10311	Transformation et conservation de pommes de terre, sauf fabrication de préparations surgelées à base de pommes de terre
10312	Fabrication de préparations surgelées à base de pommes de terre
10320	Préparation de jus de fruits et de légumes
10391	Transformation et conservation de légumes, sauf fabrication de légumes surgelés
10392	Transformation et conservation de fruits, sauf fabrication de fruits surgelés
10393	Fabrication de légumes et de fruits surgelés
10410	Fabrication d'huiles et de graisses
10420	Fabrication de margarine et de graisses comestibles similaires
10510	Exploitation de laiteries et fabrication de fromage
10520	Fabrication de glaces de consommation
10610	Travail des grains
10620	Fabrication de produits amylacés
10711	Fabrication industrielle de pain et de pâtisserie fraîche
10712	Fabrication artisanale de pain et de pâtisserie fraîche
10720	Fabrication de biscuits, de biscottes et de pâtisseries de conservation
10730	Fabrication de pâtes alimentaires
10810	Fabrication de sucre
10820	Fabrication de cacao, de chocolat et de produits de confiserie
10830	Transformation de thé et de café
10840	Fabrication de condiments et d'assaisonnements
10850	Fabrication de plats préparés (*uniquement la fabrication de pizza précuite (de boulangeries industrielles))*
10860	Fabrication d'aliments homogénéisés et diététiques
10890	Fabrication d'autres produits alimentaires n.c.a.
10910	Fabrication d'aliments pour animaux de ferme
10920	Fabrication d'aliments pour animaux de compagnie
11010	Production de boissons alcooliques distillées

NACEBEL 2008	Activité
11020	Production de vin de raisin
11030	Fabrication de cidre et de vins d'autres fruits
11040	Production d'autres boissons fermentées non distillées
11050	Fabrication de bière
11060	Fabrication de malt
11070	Industrie des eaux minérales et autres eaux embouteillées et des boissons rafraîchissantes
12000	Fabrication de produits à base de tabac
13100	Préparation de fibres textile et filature
13200	Tissage
13300	Ennoblissement textile
13910	Fabrication d'étoffes à mailles
13921	Fabrication de linge de lit et de table et d'articles textiles à usage domestique
13929	Fabrication d'autres articles textiles confectionnés, sauf habillement
13930	Fabrication de tapis et de moquettes
13940	Fabrication de ficelles, cordes et filets
13950	Fabrication de non-tissés, sauf habillement
13960	Fabrication d'autres textiles techniques et industriels
13990	Fabrication d'autres textiles n.c.a.
14110	Fabrication de vêtements en cuir
14120	Fabrication de vêtements de travail
14130	Fabrication d'autres vêtements de dessus
14140	Fabrication de vêtements de dessous
14191	Fabrication de chapeaux et de bonnets
14199	Fabrication d'autres vêtements et accessoires n.c.a.
14200	Fabrication d'articles en fourrure
14310	Fabrication d'articles chaussants à mailles
14390	Fabrication d'autres articles à mailles
15110	Apprêt et tannage des cuirs ; préparation et teinture des fourrures
15120	Fabrication d'articles de voyage, de maroquinerie et de sellerie
15200	Fabrication de chaussures
16100	Sciage et rabotage du bois
16210	Fabrication de placage et de panneaux de bois
16220	Fabrication de parquets assemblés
16230	Fabrication de charpentes et d'autres menuiseries
16240	Fabrication d'emballages en bois
16291	Fabrication d'objets divers en bois
16292	Fabrication d'objets en liège, vannerie et sparterie
17110	Fabrication de pâte à papier
17120	Fabrication de papier et de carton
17210	Fabrication de papier et de carton ondulés et d'emballages en papier ou en carton
17220	Fabrication d'articles en papier à usage sanitaire ou domestique
17230	Fabrication d'articles de papeterie
17240	Fabrication de papiers peints
17290	Fabrication d'autres articles en papier ou en carton
18110	Imprimerie de journaux
18120	Autre imprimerie (labeur)
18130	Activités de prépresse
18140	Reliure et activités annexes
18200	Reproduction d'enregistrements
19100	Coséfaction

NACEBEL 2008	Activité
19200	Raffinage du pétrole
20110	Fabrication de gaz industriels
20120	Fabrication de colorants et de pigments
20130	Fabrication d'autres produits chimiques inorganiques de base
20140	Fabrication d'autres produits chimiques organiques de base
20150	Fabrication de produits azotés et d'engrais
20160	Fabrication de matières plastiques de base
20170	Fabrication de caoutchouc synthétique
20200	Fabrication de pesticides et d'autres produits agrochimiques
20300	Fabrication de peintures, de vernis, d'encres et de mastics
20411	Fabrication de savons et de détergents
20412	Fabrication de produits d'entretien
20420	Fabrication de parfums et de produits de toilette
20520	Fabrication de colles
20530	Fabrication d'huiles essentielles
20590	Fabrication d'autres produits chimiques n.c.a.
20600	Fabrication de fibres artificielles ou synthétiques
21100	Fabrication de produits pharmaceutiques de base
21201	Fabrication de médicaments
21209	Fabrication d'autres produits pharmaceutiques
22110	Fabrication et rechapage de pneumatiques
22190	Fabrication d'autres produits en caoutchouc
22210	Fabrication de plaques, feuilles, tubes et profilés en matières plastiques
22220	Fabrication d'emballages en matières plastiques
22230	Fabrication d'éléments en matières plastiques pour la construction
22290	Fabrication d'autres articles en matières plastiques
23110	Fabrication de verre plat
23120	Façonnage et transformation du verre plat
23130	Fabrication de verre creux
23140	Fabrication de fibres de verre
23190	Fabrication et façonnage d'autres articles en verre, y compris verre technique
23200	Fabrication de produits réfractaires
23310	Fabrication de carreaux en céramique
23321	Fabrication de briques
23322	Fabrication de tuiles, de carrelages et d'autres produits de construction en terre cuite
23410	Fabrication d'articles céramiques à usage domestique ou ornemental
23420	Fabrication d'appareils sanitaires en céramique
23430	Fabrication d'isolateurs et de pièces isolantes en céramique
23440	Fabrication d'autres produits céramiques à usage technique
23490	Fabrication d'autres produits céramiques
23510	Fabrication de ciment
23520	Fabrication de chaux et de plâtre
23610	Fabrication d'éléments en béton pour la construction
23620	Fabrication d'éléments en plâtre pour la construction
23630	Fabrication de béton prêt à l'emploi
23640	Fabrication de mortiers et de bétons secs
23650	Fabrication d'ouvrages en fibre-ciment
23690	Fabrication d'autres ouvrages en béton, en ciment ou en plâtre
23700	Taille, façonnage et finissage de pierres
23910	Fabrication de produits abrasifs

NACEBEL 2008	Activité
23990	Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques n.c.a.
24100	Sidérurgie
24200	Fabrication de tubes, de tuyaux, de profilés creux et d'accessoires correspondants en acier
24310	Étirage à froid de barres
24320	Laminage à froid de feuillards
24330	Profilage à froid par formage ou pliage
24340	Tréfilage à froid
24410	Production de métaux précieux
24420	Métallurgie de l'aluminium
24430	Métallurgie du plomb, du zinc ou de l'étain
24440	Métallurgie du cuivre
24450	Métallurgie des autres métaux non ferreux
24460	Élaboration et transformation de matières nucléaires
24510	Fonderie de fonte
24520	Fonderie d'acier
24530	Fonderie de métaux légers
24540	Fonderie d'autres métaux non ferreux
25110	Fabrication de structures métalliques et de parties de structures
25120	Fabrication de portes et de fenêtres en métal
25210	Fabrication de radiateurs et de chaudières pour le chauffage central
25290	Fabrication d'autres réservoirs, citernes et conteneurs métalliques
25300	Fabrication de générateurs de vapeur, à l'exception des chaudières pour le chauffage central
25501	Forge
25502	Emboutissage, estampage et profilage des métaux ; métallurgie des poudres
25610	Traitement et revêtement des métaux
25620	Usinage
25710	Fabrication de coutellerie
25720	Fabrication de serrures et de ferrures
25731	Fabrication de moules et modèles
25739	Fabrication d'outillage, à l'exclusion des moules et des modèles
25910	Fabrication de fûts et d'emballages métalliques similaires
25920	Fabrication d'emballages métalliques légers
25930	Fabrication d'articles en fils métalliques, de chaînes et de ressorts
25940	Fabrication de vis et de boulons
25991	Fabrication d'articles métalliques à usage ménager et sanitaire
25999	Fabrication d'autres articles métalliques n.c.a.
26110	Fabrication de composants électroniques
26120	Fabrication de cartes électroniques assemblées
26200	Fabrication d'ordinateurs et d'équipements périphériques
26300	Fabrication d'équipements de communication
26400	Fabrication de produits électroniques grand public
26510	Fabrication d'instruments et d'appareils de mesure, d'essai et de navigation
26520	Horlogerie
26600	Fabrication d'équipements d'irradiation médicale, d'équipements électromédicaux et électrothérapeutiques
26700	Fabrication de matériels optique et photographique
26800	Fabrication de supports magnétiques et optiques
27110	Fabrication de moteurs, génératrices et transformateurs électriques
27120	Fabrication de matériel de distribution et de commande électrique
27200	Fabrication de piles et d'accumulateurs électriques

NACEBEL 2008	Activité
27310	Fabrication de câbles de fibres optiques
27320	Fabrication d'autres fils et de câbles électroniques ou électriques
27330	Fabrication de matériel d'installation électrique
27401	Fabrication de lampes
27402	Fabrication d'appareils d'éclairage électrique
27510	Fabrication d'appareils électroménagers
27520	Fabrication d'appareils ménagers non électriques
27900	Fabrication d'autres matériels électriques
28110	Fabrication de moteurs et turbines, à l'exception des moteurs d'avions, de véhicules automobiles et de motocycles
28120	Fabrication d'équipements hydrauliques et pneumatiques
28130	Fabrication d'autres pompes et de compresseurs
28140	Fabrication d'autres articles de robinetterie
28150	Fabrication d'engrenages et d'organes mécaniques de transmission
28210	Fabrication de fours et brûleurs
28220	Fabrication de matériel de levage et de manutention
28230	Fabrication de machines et d'équipements de bureau (à l'exception des ordinateurs et des équipements périphériques)
28240	Fabrication d'outillage portatif à moteur incorporé
28250	Fabrication d'équipements aérauliques et frigorifiques industriels
28291	Fabrication de machines à emballer
28292	Fabrication d'appareils de pesage
28293	Fabrication d'appareils de projection de matières liquides ou en poudre
28294	Fabrication de machines automatiques de vente de produits
28295	Fabrication d'appareils de filtrage
28296	Fabrication de nettoyeurs à haute pression, de matériel industriel de nettoyage au sable et similaires
28299	Fabrication d'autres machines d'usage général n.c.a.
28300	Fabrication de machines agricoles et forestières
28410	Fabrication de machines de formage des métaux
28490	Fabrication d'autres machines-outils
28910	Fabrication de machines pour la métallurgie
28920	Fabrication de machines pour l'extraction ou la construction
28930	Fabrication de machines pour l'industrie agroalimentaire
28940	Fabrication de machines pour les industries textiles
28950	Fabrication de machines pour les industries du papier et du carton
28960	Fabrication de machines pour le travail du caoutchouc ou des plastiques
28990	Fabrication d'autres machines d'usage spécifique n.c.a.
29100	Construction et assemblage de véhicules automobiles
29201	Fabrication de carrosseries de véhicules automobiles
29202	Fabrication de remorques, de semi-remorques et de caravanes
29310	Fabrication d'équipements électriques et électroniques pour véhicules automobiles
29320	Fabrication d'autres équipements pour véhicules automobiles
30110	Construction de navires et de structures flottantes
30120	Construction de bateaux de plaisance
30200	Construction de locomotives et d'autre matériel ferroviaire roulant
30300	Construction aéronautique et spatiale
30910	Fabrication de motocycles
30920	Fabrication de bicyclettes et de véhicules pour invalides
30990	Fabrication de matériels de transport n.c.a.
31010	Fabrication de meubles de bureau et de magasin

NACEBEL 2008	Activité
31020	Fabrication de meubles de cuisine
31030	Fabrication de matelas
31091	Fabrication de salles à manger, de salons, de chambres à coucher et de salles de bain
31092	Fabrication de meubles de jardin et d'extérieur
31099	Fabrication d'autres meubles n.c.a.
32110	Frappe de monnaie
32121	Travail du diamant
32122	Travail des pierres précieuses (sauf le diamant) et des pierres semi-précieuses
32123	Fabrication d'articles de joaillerie et de bijouterie
32124	Fabrication d'articles d'orfèvrerie
32129	Fabrication d'autres articles en métaux précieux
32130	Fabrication d'articles de bijouterie de fantaisie et d'articles similaires
32200	Fabrication d'instruments de musique
32300	Fabrication d'articles de sport
32400	Fabrication de jeux et jouets
32500	Fabrication d'instruments et de fournitures à usage médical et dentaire
32910	Fabrication d'articles de brosserie
32990	Autres activités manufacturières n.c.a.
33110	Réparation d'ouvrages en métaux
33120	Réparation de machines
33130	Réparation de matériels électroniques et optiques
33140	Réparation d'équipements électriques
33150	Réparation et maintenance navale
33160	Réparation et maintenance d'aéronefs et d'engins spatiaux
33170	Réparation et maintenance d'autres équipements de transport
33190	Réparation d'autres équipements
33200	Installation de machines et d'équipements industriels
35110	Production d'électricité
35120	Transport d'électricité
35130	Distribution d'électricité
35140	Commerce d'électricité
35210	Production de combustibles gazeux
35220	Distribution de combustibles gazeux par conduites
35230	Commerce de combustibles gazeux par conduites
35300	Production et distribution de vapeur et d'air conditionné
36000	Captage, traitement et distribution d'eau
37000	Collecte et traitement des eaux usées
38110	Collecte des déchets non dangereux
38120	Collecte des déchets dangereux
38211	Prétraitement avant élimination des déchets non dangereux
38212	Traitement physico-chimique des boues et des déchets liquides
38213	Traitement et élimination des déchets non dangereux, sauf boues et déchets liquides
38219	Autre traitement et élimination des déchets non dangereux
38221	Prétraitement avant élimination des déchets dangereux
38222	Traitement et élimination des déchets dangereux
38310	Démantèlement d'épaves
38321	Tri de matériaux récupérables
38322	Récupération de déchets métalliques
38323	Récupération de déchets inertes
38329	Récupération d'autres déchets triés

NACEBEL 2008	Activité
39000	Dépollution et autres services de gestion des déchets
41101	Promotion immobilière résidentielle
41102	Promotion immobilière non résidentielle
41201	Construction générale de bâtiments résidentiels
41202	Construction générale d'immeubles de bureaux
41203	Construction générale d'autres bâtiments non résidentiels
42110	Construction de routes et d'autoroutes
42120	Construction de voies ferrées de surface et souterraines
42130	Construction de ponts et de tunnels
42211	Construction de réseaux de distribution d'eau et de gaz
42212	Construction de réseaux d'évacuation des eaux usées
42219	Construction des réseaux pour fluides n.c.a.
42220	Construction de réseaux électriques et de télécommunications
42911	Travaux de dragage
42919	Construction d'ouvrages maritimes et fluviaux, sauf travaux de dragage
42990	Construction d'autres ouvrages de génie civil n.c.a.
43110	Travaux de démolition
43120	Travaux de préparation des sites
43130	Forages d'essai et sondages
43211	Travaux d'installation électrotechnique de bâtiment
43212	Travaux d'installation électrotechnique autres que de bâtiment
43221	Travaux de plomberie
43222	Installation de chauffage, de ventilation et de conditionnement d'air
43291	Travaux d'isolation
43299	Autres travaux d'installation n.c.a.
43310	Travaux de plâtrerie
43320	Travaux de menuiserie
43331	Pose de carrelages de sols et de murs
43332	Pose de revêtements en bois de sols et de murs
43333	Pose de papiers peints et de revêtements de murs et de sols en d'autres matériaux
43341	Peinture de bâtiments
43342	Peinture de travaux de génie civil
43343	Vitrerie
43390	Autres travaux de finition
43910	Travaux de couverture
43991	Travaux d'étanchéification des murs
43992	Ravalement des façades
43993	Construction de cheminées décoratives et de feux ouverts
43994	Travaux de maçonnerie et de rejointoiement
43995	Travaux de restauration des bâtiments
43996	Pose de chapes
43999	Autres activités de construction spécialisées
45111	Commerce de gros d'automobiles et d'autres véhicules automobiles légers (≤ 3,5 tonnes)
45112	Intermédiaires du commerce en automobiles et autres véhicules automobiles légers (≤ 3,5 tonnes)
45113	Commerce de détail d'automobiles et d'autres véhicules automobiles légers (≤ 3,5 tonnes)
45191	Commerce de gros d'autres véhicules automobiles (> 3,5 tonnes)
45192	Intermédiaires du commerce en autres véhicules automobiles (> 3,5 tonnes)
45193	Commerce de détail d'autres véhicules automobiles (> 3,5 tonnes)
45194	Commerce de remorques, de semi-remorques et de caravanes

NACEBEL 2008	Activité
45201	Entretien et réparation général d'automobiles et d'autres véhicules automobiles légers (≤ 3,5 tonnes)
45202	Entretien et réparation général d'autres véhicules automobiles (> 3,5 tonnes)
45203	Réparation de parties spécifiques de véhicules automobiles
45204	Réparations de carrosseries
45205	Services spécialisés relatifs au pneu
45206	Lavage de véhicules automobiles
45209	Entretien et réparation de véhicules automobiles n.c.a.
45310	Intermédiaires du commerce et commerce de gros d'équipements de véhicules automobiles
45320	Commerce de détail d'équipements de véhicules automobiles
45401	Intermédiaires du commerce et commerce de gros de motocycles, y compris les pièces et accessoires
45402	Entretien, réparation et commerce de détail de motocycles, y compris les pièces et accessoires
46110	Intermédiaires du commerce en matières premières agricoles, animaux vivants, matières premières textiles et produits semi-finis
46120	Intermédiaires du commerce en combustibles, métaux, minéraux et produits chimiques
46130	Intermédiaires du commerce en bois et matériaux de construction
46140	Intermédiaires du commerce en machines, équipements industriels, navires et avions
46150	Intermédiaires du commerce en meubles, articles de ménage et quincaillerie
46160	Intermédiaires du commerce en textiles, habillement, fourrures, chaussures et articles en cuir
46170	Intermédiaires du commerce en denrées, boissons et tabac
46180	Intermédiaires spécialisés dans le commerce d'autres produits spécifiques
46190	Intermédiaires du commerce en produits divers
46211	Commerce de gros de céréales et de semences
46212	Commerce de gros d'aliments pour le bétail
46213	Commerce de gros d'huiles et de graisses brutes d'origine végétale ou animale
46214	Commerce de gros d'autres produits agricoles
46215	Commerce de gros de tabac non manufacturé
46216	Commerce de gros d'aliments pour le bétail et de produits agricoles, assortiment général
46220	Commerce de gros de fleurs et plantes
46231	Commerce de gros de bétail
46232	Commerce de gros d'animaux vivants, sauf bétail
46240	Commerce de gros de cuirs et de peaux
46311	Commerce de gros de pommes de terre de consommation
46319	Commerce de gros de fruits et légumes, sauf pommes de terre de consommation
46321	Commerce de gros de viandes et de produits à base de viande, sauf viande de volaille et de gibier
46322	Commerce de gros de viande de volaille et de gibier
46331	Commerce de gros de produits laitiers et œufs
46332	Commerce de gros d'huiles et de matières grasses comestibles
46341	Commerce de gros de vin et de spiritueux
46349	Commerce de gros de boissons, assortiment général
46350	Commerce de gros de produits à base de tabac
46360	Commerce de gros de sucre, de chocolat et de confiserie
46370	Commerce de gros de café, de thé, de cacao et d'épices
46381	Commerce de gros de poissons, crustacés et mollusques
46382	Commerce de gros de produits à base de pommes de terre
46383	Commerce de gros d'aliments pour animaux de compagnie
46389	Commerce de gros d'autres produits alimentaires n.c.a.
46391	Commerce de gros non spécialisé de denrées surgelées
46392	Commerce de gros non spécialisé de denrées non-surgelées, boissons et tabac
46411	Commerce de gros de tissus, d'étoffes et d'articles de mercerie

NACEBEL 2008	Activité
46412	Commerce de gros de linge de maison et de literie
46419	Commerce de gros d'autres textiles
46421	Commerce de gros de vêtements de travail
46422	Commerce de gros de sous-vêtements
46423	Commerce de gros de vêtements, autres que vêtements de travail et sous-vêtements
46424	Commerce de gros d'accessoires du vêtement
46425	Commerce de gros de chaussures
46431	Commerce de gros d'appareils électroménagers et audio-vidéo
46432	Commerce de gros de supports enregistrés d'images et de sons
46433	Commerce de gros d'appareils photographiques et cinématographiques et d'autres articles d'optique
46441	Commerce de gros de porcelaine et de verrerie
46442	Commerce de gros de produits d'entretien
46450	Commerce de gros de parfumerie et de produits de beauté
46460	Commerce de gros de produits pharmaceutiques
46471	Commerce de gros de mobilier domestique
46472	Commerce de gros de tapis
46473	Commerce de gros d'appareils d'éclairage
46480	Commerce de gros d'articles d'horlogerie et de bijouterie
46491	Commerce de gros de journaux, de livres et de périodiques
46492	Commerce de gros de fournitures scolaires et de bureau
46493	Commerce de gros d'articles en papier ou en carton
46494	Commerce de gros d'articles ménagers non électriques
46495	Commerce de gros de cycles
46496	Commerce de gros d'articles de sport et de camping, sauf cycles
46497	Commerce de gros de jeux et de jouets
46498	Commerce de gros de maroquinerie et d'articles de voyage
46499	Commerce de gros d'autres biens domestiques n.c.a.
46510	Commerce de gros d'ordinateurs, d'équipements informatiques périphériques et de logiciels
46520	Commerce de gros de composants et d'équipements électroniques et de télécommunication
46610	Commerce de gros de matériel agricole
46620	Commerce de gros de machines-outils
46630	Commerce de gros de machines pour l'extraction, la construction et le génie civil
46640	Commerce de gros de machines pour l'industrie textile et l'habillement
46650	Commerce de gros de mobilier de bureau
46660	Commerce de gros d'autres machines et équipements de bureau
46691	Commerce de gros de machines pour la production d'aliments, de boissons et de tabac
46692	Commerce de gros de machines d'emballage et d'appareils de pesage
46693	Commerce de gros de matériel électrique, y compris le matériel d'installation
46694	Commerce de gros de matériel de levage et de manutention
46695	Commerce de gros de pompes et de compresseurs
46696	Commerce de gros d'instruments de mesure, de contrôle et de navigation
46697	Commerce de gros de machines et d'appareils de chauffage et de refroidissement à usage industriel
46699	Commerce de gros d'autres machines et équipements n.c.a.
46710	Commerce de gros de combustibles solides, liquides et gazeux et de produits annexes
46720	Commerce de gros de minerais et de métaux
46731	Commerce de gros de matériaux de construction, assortiment général
46732	Commerce de gros de bois
46733	Commerce de gros de papiers peints, de peintures et de tissus d'ameublement
46734	Commerce de gros de verre plat

NACEBEL 2008	Activité
46735	Commerce de gros de carrelages
46736	Commerce de gros d'équipements sanitaires
46739	Commerce de gros d'autres matériaux de construction
46741	Commerce de gros de quincaillerie
46742	Commerce de gros de fournitures pour plomberie et chauffage
46751	Commerce de gros de produits chimiques industriels
46752	Commerce de gros d'engrais et de produits phytosanitaires
46761	Commerce de gros de diamants et d'autres pierres précieuses
46769	Commerce de gros d'autres produits intermédiaires n.c.a.
46771	Commerce de gros d'épaves de véhicules automobiles et de pièces réutilisables
46772	Commerce de gros de déchets et de débris métalliques et non-métalliques
46779	Commerce de gros de déchets et débris n.c.a.
46900	Commerce de gros non spécialisé
47111	Commerce de détail en magasin non spécialisé de produits surgelés
47112	Commerce de détail en magasin non spécialisé à prédominance alimentaire (surface de vente < 100 m^2)
47113	Commerce de détail en magasin non spécialisé à prédominance alimentaire (surface de vente comprise entre 100 m^2 et moins de 400 m^2)
47114	Commerce de détail en magasin non spécialisé à prédominance alimentaire (surface de vente comprise entre 400 m^2 et moins de 2500 m^2)
47115	Commerce de détail en magasin non spécialisé à prédominance alimentaire (surface de vente ≥ 2500 m^2)
47191	Commerce de détail en magasin non spécialisé sans prédominance alimentaire (surface de vente < 2500 m^2)
47192	Commerce de détail en magasin non spécialisé sans prédominance alimentaire (surface de vente ≥ 2500 m^2)
47210	Commerce de détail de fruits et de légumes en magasin spécialisé
47221	Commerce de détail de viandes et de produits à base de viande en magasin spécialisé, sauf viande de gibier et de volaille
47222	Commerce de détail de viande de gibier et de volaille en magasin spécialisé
47230	Commerce de détail de poissons, crustacés et mollusques en magasin spécialisé
47241	Commerce de détail de pain et de pâtisserie en magasin spécialisé (dépôt)
47242	Commerce de détail de chocolat et de confiserie en magasin spécialisé
47251	Commerce de détail de vins et de spiritueux en magasin spécialisé
47252	Commerce de détail de boissons en magasin spécialisé, assortiment général
47260	Commerce de détail de produits à base de tabac en magasin spécialisé
47291	Commerce de détail de produits laitiers et d'œufs en magasin spécialisé
47299	Autres commerces de détail alimentaires en magasin spécialisé n.c.a.
47300	Commerce de détail de carburants automobiles en magasin spécialisé
47410	Commerce de détail d'ordinateurs, d'unités périphériques et de logiciels en magasin spécialisé
47420	Commerce de détail de matériels de télécommunication en magasin spécialisé
47430	Commerce de détail de matériels audio-vidéo en magasin spécialisé
47511	Commerce de détail de tissus d'habillement en magasin spécialisé
47512	Commerce de détail de linge de maison en magasin spécialisé
47513	Commerce de détail de fils à tricoter et d'articles de mercerie en magasin spécialisé
47519	Commerce de détail d'autres textiles en magasin spécialisé
47521	Commerce de détail de matériaux de construction en magasin spécialisé, assortiment général
47522	Commerce de détail de matériaux de construction et de matériaux de jardin en bois en magasin spécialisé
47523	Commerce de détail de carrelages de sols et de murs en magasin spécialisé
47524	Commerce de détail de parquet, de laminés et de revêtement en liège en magasin spécialisé
47525	Commerce de détail de quincaillerie et d'outils en magasin spécialisé
47526	Commerce de détail de peinture et de vernis en magasin spécialisé

NACEBEL 2008	Activité
47527	Commerce de détail d'articles et de matériels d'installations sanitaires en magasin spécialisé
47529	Commerce de détail d'autres matériaux de construction en magasin spécialisé
47530	Commerce de détail de tapis, de moquettes et de revêtements de murs et de sols en magasin spécialisé
47540	Commerce de détail d'appareils électroménagers en magasin spécialisé
47591	Commerce de détail de mobilier de maison en magasin spécialisé
47592	Commerce de détail d'appareils d'éclairage en magasin spécialisé
47593	Commerce de détail d'appareils ménagers non électriques, de vaisselle, de verrerie, de porcelaine et de poterie en magasin spécialisé
47594	Commerce de détail d'instruments de musique en magasin spécialisé
47599	Commerce de détail d'autres articles de ménage en magasin spécialisé n.c.a.
47610	Commerce de détail de livres en magasin spécialisé
47620	Commerce de détail de journaux et de papeterie en magasin spécialisé
47630	Commerce de détail d'enregistrements musicaux et vidéo en magasin spécialisé
47640	Commerce de détail d'articles de sport en magasin spécialisé
47650	Commerce de détail de jeux et de jouets en magasin spécialisé
47711	Commerce de détail de vêtements pour dame en magasin spécialisé
47712	Commerce de détail de vêtements pour homme en magasin spécialisé
47713	Commerce de détail de vêtements pour bébé et enfant en magasin spécialisé
47714	Commerce de détail de sous-vêtements, de lingerie et de vêtements de bain en magasin spécialisé
47715	Commerce de détail d'accessoires du vêtement en magasin spécialisé
47716	Commerce de détail de vêtements, de sous-vêtements et d'accessoires pour dame, homme, enfant et bébé en magasin spécialisé, assortiment général
47721	Commerce de détail de chaussures en magasin spécialisé
47722	Commerce de détail de maroquinerie et d'articles de voyage en magasin spécialisé
47730	Commerce de détail de produits pharmaceutiques en magasin spécialisé
47740	Commerce de détail d'articles médicaux et orthopédiques en magasin spécialisé
47750	Commerce de détail de parfumerie et de produits de beauté en magasin spécialisé
47761	Commerce de détail de fleurs, de plantes, de graines et d'engrais en magasin spécialisé
47762	Commerce de détail d'animaux de compagnie, d'aliments et d'accessoires pour ces animaux en magasin spécialisé
47770	Commerce de détail d'articles d'horlogerie et de bijouterie en magasin spécialisé
47781	Commerce de détail de combustibles en magasin spécialisé, à l'exclusion des carburants automobiles
47782	Commerce de détail de matériel photographique, d'optique et de précision en magasin spécialisé
47784	Commerce de détail d'articles de droguerie et de produits d'entretien en magasin spécialisé
47785	Commerce de détail de cycles en magasin spécialisé
47786	Commerce de détail de souvenirs et d'articles religieux en magasin spécialisé
47787	Commerce de détail d'objets d'art neufs en magasin spécialisé
47788	Commerce de détail d'articles de puériculture en magasin spécialisé, assortiment général
47789	Autre commerce de détail de biens neufs en magasin spécialisé n.c.a.
47791	Commerce de détail d'antiquités en magasin
47792	Commerce de détail de vêtements d'occasion en magasin
47793	Commerce de détail de biens d'occasion en magasin, sauf vêtements d'occasion
47810	Commerce de détail alimentaire sur éventaires et marchés
47820	Commerce de détail de textiles, d'habillement et de chaussures sur éventaires et marchés
47890	Autres commerces de détail sur éventaires et marchés
47910	Commerce de détail par correspondance ou par Internet
47990	Autres commerces de détail hors magasin, éventaires ou marchés
49100	Transport ferroviaire de voyageurs autre qu'urbain et suburbain
49200	Transports ferroviaires de fret
49310	Transports urbains et suburbains de voyageurs

NACEBEL 2008	Activité
49320	Transports de voyageurs par taxis
49390	Autres transports terrestres de voyageurs n.c.a.
49410	Transports routiers de fret, sauf services de déménagement
49420	Services de déménagement
49500	Transports par conduites
50100	Transports maritimes et côtiers de passagers
50200	Transports maritimes et côtiers de fret
50300	Transports fluviaux de passagers
50400	Transports fluviaux de fret
51100	Transports aériens de passagers
51210	Transports aériens de fret
51220	Aérospatiale
52100	Entreposage et stockage, y compris frigorifique
52210	Services auxiliaires des transports terrestres
52220	Services auxiliaires des transports par eau
52230	Services auxiliaires des transports aériens
52241	Manutention portuaire
52249	Manutention autre que portuaire
52290	Autres services auxiliaires des transports
53200	Autres activités de poste et de courrier
55100	Hôtels et hébergement similaire
55201	Auberges pour jeunes
55202	Centres et villages de vacances
55203	Gîtes de vacances, appartements et meublés de vacance
55204	Chambres d'hôtes
55209	Hébergement touristique et autre hébergement de courte durée n.c.a. (*à l'exception du tourisme à la ferme)*
55300	Terrains de camping et parcs pour caravanes ou véhicules de loisirs
55900	Autres hébergements
56101	Restauration à service complet
56102	Restauration à service restreint
56210	Service des traiteurs
56290	Autres services de restauration
56301	Cafés et bars
56302	Discothèques, dancings et similaires
56309	Autres débits de boissons
58110	Édition de livres
58120	Edition de répertoires et de fichiers d'adresses
58130	Édition de journaux
58140	Édition de revues et de périodiques
58190	Autres activités d'édition
58210	Edition de jeux électroniques
58290	Edition d'autres logiciels
59111	Production de films cinématographiques
59112	Production de films pour la télévision
59113	Production de films autres que cinématographiques et pour la télévision
59114	Production de programmes pour la télévision
59120	Post-production de films cinématographiques, de vidéo et de programmes de télévision
59130	Distribution de films cinématographiques, de vidéo et de programmes de télévision
59140	Projection de films cinématographiques

NACEBEL 2008	Activité
59201	Production d'enregistrements sonores
59202	Studios d'enregistrements sonores
59203	Edition musicale
59209	Autres services d'enregistrements sonores
60100	Diffusion de programmes radio
60200	Programmation de télévision et télédiffusion
61100	Télécommunications filaires
61200	Télécommunications sans fil
61300	Télécommunications par satellite
61900	Autres activités de télécommunication
62010	Programmation informatique
62020	Conseil informatique
62030	Gestion d'installations informatiques
62090	Autres activités informatiques
63110	Traitement de données, hébergement et activités connexes
63120	Portails Internet
63910	Activités des agences de presse
63990	Autres services d'information n.c.a.
64190	Autres intermédiations monétaires
64200	Activités des sociétés holding
64300	Fonds de placement et entités financières similaires
64910	Crédit-bail
64921	Octroi de crédit à la consommation
64922	Octroi de crédit hypothécaire
64929	Autre distribution de crédit n.c.a.
64991	Activités d'affacturage
64992	Activités des sociétés de bourse
64999	Autres activités des services financiers
65111	Opérations directes d'assurance vie
65112	Activités des entreprises d'assurances multibranches à prédominance vie
65121	Opérations directes d'assurance non-vie
65122	Activités des entreprises d'assurances multibranches à prédominance non-vie
65200	Réassurance
65300	Caisses de retraite
66110	Administration de marchés financiers
66120	Courtage de valeurs mobilières et de marchandises
66191	Activités des agents et courtiers en services bancaires
66199	Autres activités auxiliaires de services financiers n.c.a., hors assurance et caisses de retraite
66210	Evaluation des risques et dommages
66220	Activités des agents et courtiers d'assurances
66290	Autres activités auxiliaires d'assurance et de caisses de retraite
66300	Gestion de fonds
68100	Activités des marchands de biens immobiliers
68201	Location et exploitation de biens immobiliers résidentiels propres ou loués, sauf logements sociaux
68202	Location et exploitation de logements sociaux
68203	Location et exploitation de biens immobiliers non résidentiels propres ou loués, sauf terrains
68204	Location et exploitation de terrains
68311	Intermédiation en achat, vente et location de biens immobiliers pour compte de tiers
68312	Estimation et évaluation de biens immobiliers pour compte de tiers
68321	Administration de biens immobiliers résidentiels pour compte de tiers

NACEBEL 2008	Activité
68322	Administration de biens immobiliers non résidentiels pour compte de tiers
69101	Activités des avocats
69102	Activités des notaires
69103	Activités des huissiers de justice
69109	Autres activités juridiques
69201	Activités des experts-comptables et des conseils fiscaux
69202	Activités des comptables et des comptables-fiscalistes
69203	Réviseurs d'entreprises
70100	Activités des sièges sociaux (*à l'exception des centres de coordination)*
70210	Conseil en relations publiques et en communication
70220	Conseil pour les affaires et autres conseils de gestion
71111	Activités d'architecture de construction
71112	Activités d'architecture d'intérieur
71113	Activités d'architecture d'urbanisme, de paysage et de jardin
71121	Activités d'ingénierie et de conseils techniques, sauf activités des géomètres
71122	Activités des géomètres
71201	Contrôle technique des véhicules automobiles
71209	Autres activités de contrôle et analyses techniques
72110	Recherche-développement en biotechnologie
72190	Recherche-développement en autres sciences physiques et naturelles
72200	Recherche-développement en sciences humaines et sociales
73110	Activités des agences de publicité
73120	Régie publicitaire de médias
73200	Etudes de marché et sondages d'opinion
74101	Création de modèles pour les biens personnels et domestiques
74102	Activités de design industriel
74103	Activités de design graphique
74104	Décoration d'intérieur
74105	Décoration d'étalage
74109	Autres activités spécialisées de design
74201	Production photographique, sauf activités de photographes de presse
74202	Activités des photographes de presse
74209	Autres activités photographiques
74300	Traduction et interprétation
74901	Activités des agents et représentants d'artistes, de sportifs et d'autres personnalités publiques
74909	Autres activités spécialisées, scientifiques et techniques
75000	Activités vétérinaires
77110	Location et location-bail d'automobiles et d'autres véhicules automobiles légers (< 3,5 tonnes)
77120	Location et location-bail de camions et d'autres véhicules automobiles lourds (> 3,5 tonnes)
77210	Location et location-bail d'articles de loisirs et de sport
77220	Location de vidéocassettes et de disques vidéo
77291	Location et location-bail de machines-outils, de matériel et d'outils à main pour le bricolage
77292	Location et location-bail de téléviseurs et d'autres appareils audiovisuels
77293	Location et location-bail de vaisselle, couverts, verrerie, articles pour la cuisine, appareils électriques et électroménagers
77294	Location et location-bail de textiles, d'habillement, de bijoux et de chaussures
77295	Location et location-bail de matériel médical et paramédical
77296	Location et location-bail de fleurs et de plantes
77299	Location et location-bail d'autres biens personnels et domestiques n.c.a.
77310	Location et location-bail de machines et d'équipements agricoles

NACEBEL 2008	Activité
77320	Location et location-bail de machines et d'équipements pour la construction
77330	Location et location-bail de machines de bureau et de matériel informatique
77340	Location et location-bail de matériels de transport par eau
77350	Location et location-bail de matériels de transport aérien
77391	Location et location-bail de machines à sous, de machines de jeux et de machines automatiques de vente de produits
77392	Location et location-bail de tentes
77393	Location et location-bail de caravanes et de motor-homes
77394	Location et location-bail de conteneurs à usage d'habitation, de bureau et similaires
77399	Location et location-bail d'autres machines, équipements et biens matériels
77400	Location-bail de propriété intellectuelle et de produits similaires, à l'exception des œuvres soumises au droit d'auteur
78100	Activités des agences de placement de main-d'œuvre
78200	Activités des agences de travail temporaire
78300	Autre mise à disposition des ressources humaines
79110	Activités des agences de voyage
79120	Activités des voyagistes
79901	Services d'information touristique
79909	Autres services de réservation
80100	Activités de sécurité privée
80200	Activités liées aux systèmes de sécurité
80300	Activités d'enquête
81100	Activités combinées de soutien lié aux bâtiments
81210	Nettoyage courant des bâtiments
81220	Autres activités de nettoyage des bâtiments ; nettoyage industriel
81290	Autres activités de nettoyage
81300	Services d'aménagement paysager
82110	Services administratifs combinés de bureau
82190	Photocopie, préparation de documents et autres activités spécialisées de soutien de bureau
82200	Activités des centres d'appels
82300	Organisation de salons professionnels et de congrès (à l'exception de marchés, ventes aux enchères, salons, expositions et bourses en matière d'agriculture, d'horticulture et de produits de pêche)
82910	Activités des agences de recouvrement de factures et des sociétés d'information financière sur la clientèle
82920	Activités de conditionnement
82990	Autres activités de soutien aux entreprises n.c.a.
85510	Enseignement de disciplines sportives et d'activités de loisirs
85520	Enseignement culturel
85531	Enseignement de la conduite de véhicules à moteurs
85532	Enseignement de la conduite d'aéronefs et de bateaux
85599	Autres formes d'enseignement
85609	Autres services de soutien à l'enseignement
86210	Activités des médecins généralistes
86220	Activités des médecins spécialistes
86230	Pratique dentaire
86901	Activités des laboratoires médicaux
86903	Transport par ambulance
86904	Activités relatives à la santé mentale, sauf hôpitaux et maisons de soins psychiatriques
86905	Activités de revalidation ambulatoire

NACEBEL 2008	Activité
86906	Activités des praticiens de l'art infirmier
86907	Activités des sages-femmes
86909	Autres activités pour la santé humaine n.c.a.
87101	Activités des maisons de repos et de soins (M.R.S.)
87301	Activités des maisons de repos pour personnes âgées (M.R.P.A.)
87302	Activités des résidences pour personnes âgées
87309	Autres activités de soins résidentiels pour personnes âgées ou avec un handicap moteur
88911	Activités des chèches et des garderies d'enfants
88912	Activités des gardiennes d'enfants
88919	Autre action sociale sans hébergement pour jeunes enfants
90022	Conception et réalisation de décors
90023	Services spécialisés du son, de l'image et de l'éclairage
90041	Gestion de salles de théâtre, de concerts et similaires
90042	Gestion de centres culturels et de salles multifonctionnelles à vocation culturelle
92000	Organisation de jeux de hasard et d'argent
93110	Gestion d'installations sportives
93130	Activités des centres de culture physique
93211	Activités foraines
93212	Activités des parcs d'attractions et des parcs à thèmes
93291	Exploitation de salles de billard et de snooker
93292	Exploitation de domaines récréatifs
93299	Autres activités récréatives et de loisirs n.c.a.
95110	Réparation d'ordinateurs et d'équipements périphériques
95120	Réparation d'équipements de communication
95210	Réparation de produits électroniques grand public
95220	Réparation d'appareils électroménagers et d'équipements pour la maison et le jardin
95230	Réparation de chaussures et d'articles en cuir
95240	Réparation de meubles et d'équipements du foyer
95250	Réparation d'articles d'horlogerie et de bijouterie
95290	Réparation d'autres biens personnels et domestiques
96011	Activités des blanchisseries industrielles
96012	Activités des blanchisseries et des salons-lavoirs pour particuliers
96021	Coiffure
96022	Soins de beauté
96031	Soins funéraires
96032	Gestion des cimetières et services des crématoriums
96040	Entretien corporel
96091	Services de rencontres
96092	Services de tatouage et de piercing
96093	Services de soins pour animaux de compagnie, sauf soins vétérinaires
96094	Activités de dressage pour animaux de compagnie
96095	Hébergement d'animaux de compagnie
96099	Autres services personnels

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 30 mars 2016 portant exécution de l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 février 2016 portant octroi d'aides aux petites et moyennes entreprises pour les services promouvant l'entrepreneuriat et les trajectoires de croissance PME, en ce qui concerne l'aide aux services promouvant l'entrepreneuriat.

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Economie, de l'Innovation et des Sports,
Ph. MUYTERS

VLAAMSE OVERHEID

Landbouw en Visserij

[C − 2016/35763]

19 APRIL 2016. — Ministerieel besluit tot wijziging van diverse bepalingen van het ministerieel besluit van 23 juni 2015 houdende vaststelling van de verzamelaanvraag en de nadere regels voor de gemeenschappelijke identificatie van percelen, exploitaties en landbouwgrond in het kader van het meststoffenbeleid en van het landbouwbeleid

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,

Gelet op verordening (EU) nr. 1306/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 inzake de financiering, het beheer en de monitoring van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot intrekking van Verordeningen (EEG) nr. 352/78, (EG) nr. 165/94, (EG) nr. 2799/98, (EG) nr. 814/2000, (EG) nr. 1290/2005 en (EG) nr. 485/2008 van de Raad, gewijzigd bij verordening (EU) nr. 1310/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013;

Gelet op verordening (EU) nr. 1307/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 tot vaststelling van voorschriften voor rechtstreekse betalingen aan landbouwers in het kader van de steunregelingen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 637/2008 van de Raad en Verordening (EG) nr. 73/2009 van de Raad, het laatst gewijzigd bij gedelegeerde verordening (EU) 2015/851 van de Commissie van 27 maart 2015;

Gelet op gedelegeerde verordening (EU) nr. 639/2014 van de Commissie van 11 maart 2014 tot aanvulling van Verordening (EU) nr. 1307/2013 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van voorschriften voor rechtstreekse betalingen aan landbouwers in het kader van de steunregelingen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot wijziging van bijlage X bij die verordening, gewijzigd bij gedelegeerde Verordening (EU) 2015/1383 van de Commissie van 28 mei 2015;

Gelet op gedelegeerde verordening (EU) nr. 640/2014 van de Commissie van 11 maart 2014 tot aanvulling van Verordening (EU) nr. 1306/2013 van het Europees Parlement en de Raad wat betreft het geïntegreerd beheers- en controlesysteem en de voorwaarden voor weigering of intrekking van betalingen en voor administratieve sancties in het kader van rechtstreekse betalingen, plattelandsontwikkelingsbijstand en de randvoorwaarden;

Gelet op uitvoeringsverordening (EU) nr. 641/2014 van de Commissie van 16 juni 2014 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor Verordening (EU) nr. 1307/2013 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van voorschriften voor rechtstreekse betalingen aan landbouwers in het kader van de steunregelingen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid;

Gelet op uitvoeringsverordening (EU) nr. 809/2014 van de Commissie van 17 juli 2014 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor Verordening (EU) nr. 1306/2013 van het Europees Parlement en de Raad wat betreft het geïntegreerd beheers- en controlesysteem, plattelandsontwikkelingsmaatregelen en de randvoorwaarden, het laatst gewijzigd bij uitvoeringsverordening (EU) 2015/2333 van de Commissie van 14 december 2015;

Gelet op het decreet van 22 december 2006 houdende inrichting van een gemeenschappelijke identificatie van landbouwers, exploitaties en landbouwgrond in het kader van het meststoffenbeleid en van het landbouwbeleid, artikel 3, § 3;

Gelet op het decreet van 28 juni 2013 betreffende het landbouw- en visserijbeleid, artikel 4, 1°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 9 februari 2007 houdende bepalingen tot inrichting van een gemeenschappelijke identificatie van landbouwers, exploitaties en landbouwgrond in het kader van het meststoffenbeleid en van het landbouwbeleid, artikel 4, § 1, tweede lid, en § 3;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 24 oktober 2014 tot vaststelling van de voorschriften voor de rechtstreekse betalingen aan landbouwers in het kader van de steunregelingen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid, artikel 8, § 2, derde lid, artikel 21, § 1, derde lid, artikel 27, tweede lid, en artikel 33, § 3, tweede lid;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 juni 2015 houdende vaststelling van de verzamelaanvraag en de nadere regels voor de gemeenschappelijke identificatie van percelen, exploitaties en landbouwgrond in het kader van het meststoffenbeleid en van het landbouwbeleid;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 19 februari 2016;

Gelet op advies 59.039/3 van de Raad van State, gegeven op 29 maart 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, 6°, van het ministerieel besluit van 23 juni 2015 houdende vaststelling van de verzamelaanvraag en de nadere regels voor de gemeenschappelijke identificatie van percelen, exploitaties en landbouwgrond in het kader van het meststoffenbeleid en van het landbouwbeleid wordt het woord "tijdens" vervangen door de woorden "in dezelfde periode als".

Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in punt 1° wordt de zinsnede "de aanvraag tot toekenning van betalingsrechten in 2015, vermeld in artikel 5 van het ministerieel besluit van 23 januari 2015 tot vaststelling van de voorschriften voor activering van het betalingsrechtensysteem in 2015, en" opgeheven;

2° punt 7° wordt opgeheven;

3° aan punt 11° worden de woorden "en de percelen die al gecertificeerd zijn" toegevoegd;

4° punt 16° wordt vervangen door wat volgt:

"16° de aangifte en de aanvraag van een teelttoestemming voor hennep, vermeld in artikel 21 van het besluit van 24 oktober 2014;";

5° er worden een punt 17° tot en met 19° toegevoegd, die luiden als volgt:

"17° de aangifte van niet-productieve investeringen, vermeld in artikel 5 van het besluit van de Vlaamse Regering van 2 oktober 2015 betreffende steun aan niet-productieve investeringen en aan de ontwikkeling van kleine landbouwbedrijven;

18° een aanvraag van nieuwe betalingsrechten of van een verhoging van betalingsrechten uit de reserve als vermeld in artikel 33, § 3, tweede lid, van het besluit van 24 oktober 2014;

19° de facultatieve aangifte van boslandbouwsystemen met het oog op de vrijstelling van de vergunningsplicht, vermeld in artikel 8, § 2, van het besluit van de Vlaamse Regering van 23 juli 1998 tot vaststelling van nadere regels ter uitvoering van het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu.".

Art. 3. In artikel 6 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° tussen het eerste en tweede lid wordt een lid ingevoegd, dat luidt als volgt:

"Als een landbouwer door de bevoegde entiteit niet als actieve landbouwer als vermeld in artikel 8 van het besluit van 24 oktober 2014, wordt beschouwd, brengt de bevoegde entiteit de landbouwer in kwestie daarvan op de hoogte. Een aanduiding in de verzamelaanvraag die ter beschikking wordt gesteld van een individuele landbouwer, geldt als kennisgeving van de beslissing dat de landbouwer in kwestie niet als actief wordt beschouwd en wordt gelijkgesteld met een betekening met een brief.";

2° na het bestaande tweede lid, dat het derde lid wordt, wordt een lid ingevoegd dat luidt als volgt:

"Als de kennisgeving van de beslissing dat een landbouwer niet wordt beschouwd als actieve landbouwer, minder dan dertig dagen voor de uiterste indieningsdatum van de verzamelaanvraag of, in voorkomend geval, na de uiterste indieningsdatum wordt gegeven, wordt, in afwijking van het derde lid, de termijn om het tegenbewijs te leveren, verlengd tot uiterlijk dertig dagen na de kennisgeving.".

Art. 4. In artikel 7 van hetzelfde besluit wordt het derde lid vervangen door wat volgt:

"Voor de papieren aangifte geldt de postdatum als indieningsdatum als de aanvraag met de post is verstuurd. Als de papieren aangifte afgegeven is bij de bevoegde entiteit, geldt de ontvangstdatum als indieningsdatum.".

Art. 5. In artikel 9 van hetzelfde besluit wordt het tweede lid vervangen door wat volgt:

"De grafische oppervlakte, vermeld in het eerste lid, wordt beschouwd als de aangegeven oppervlakte, behalve als de landbouwer een alfanumerieke aanpassing doet van de aangegeven oppervlakte. In dat geval wordt de gewasoppervlakte als de aangegeven oppervlakte beschouwd.".

Art. 6. In artikel 10, tweede lid, van hetzelfde besluit worden punt 6° en 7° vervangen door wat volgt:

"6° sloten met een breedte die groter is dan of gelijk is aan 2 meter en die kleiner is dan of gelijk is aan 6 meter;

7° groepen van bomen met een oppervlakte die groter is dan of gelijk is aan 0,01 hectare en die kleiner is dan of gelijk is aan 0,3 hectare, en die op het bouwland liggen of eraan grenzen.".

Art. 7. Artikel 12 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

"Art. 12. De landbouwer moet op de uiterste indieningsdatum van de verzamelaanvraag van het desbetreffende jaar beschikken over de landbouwpercelen die hij in zijn verzamelaanvraag aangeeft voor de activering van de betalingsrechten.".

Art. 8. In artikel 13, § 3, van hetzelfde besluit wordt het tweede lid vervangen door wat volgt:

"De landbouwer in kwestie voegt alle ecologische aandachtsgebieden die hij ter beschikking heeft en die hij wil activeren om te voldoen aan de vergroeningseis, vermeld in artikel 46 van verordening (EU) nr. 1307/2013, toe aan de voorgedrukte lijst van potentiële ecologische aandachtsgebieden door aangifte of correctie van percelen of door toevoeging van de ecologische aandachtsgebieden in de voorgedrukte lijst als het stroken subsidiabel areaal langs bosranden met en zonder productie, bufferstroken langs waterlopen en sloten betreft.".

Art. 9. In artikel 14 van hetzelfde besluit wordt tussen het woord "vergroening" en het woord "geven" de zinsnede "voor hun percelen met biologische productie," ingevoegd.

Art. 10. Artikel 16 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 11. In artikel 18, § 1, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het tweede en derde lid worden vervangen door wat volgt:

"De wijzigingen die na 31 mei van het jaar in kwestie worden meegedeeld, worden conform artikel 13 en 14 van verordening (EU) nr. 640/2014 en artikel 16 van verordening (EU) nr. 809/2014 behandeld.

In afwijking van het eerste lid kunnen:

1° wijzigingen van de hoofdteelt aangegeven worden tot en met 31 augustus van het jaar in kwestie;

2° wisselingen in het landbouwgebruik van percelen in het kader van de toepassing van groenbedekker als ecologisch aandachtsgebied worden meegedeeld tot 16 oktober van het jaar in kwestie, met uitzondering van wisselingen in het landbouwgebruik van de percelen in de landbouwstreek 'Polders' en 'Duinen', die maar tot 16 september van het jaar in kwestie meegedeeld kunnen worden.";

2° er worden twee leden toegevoegd, die luiden als volgt:

"De landbouwer deelt elke wijziging van zijn ingediende verzamelaanvraag mee aan de bevoegde entiteit, uiterlijk op 31 oktober van het jaar in kwestie en voor een controle wordt aangekondigd of uitgevoerd.

Na 31 oktober van het jaar in kwestie kunnen geen wijzigingen meer worden aangebracht in de verzamelaanvraag, met uitzondering van wijzigingen in de nateelt, die zonder bewijsstukken ingediend kunnen worden tot en met 31 december van het jaar in kwestie.".

Art. 12. Bijlage 2 bij hetzelfde besluit wordt vervangen door de bijlage die bij dit besluit is gevoegd.

Art. 13. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2016.

Brussel, 19 april 2016.

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
J. SCHAUVLIEGE

Bijlage bij het ministerieel besluit van 19 april 2016 tot wijziging van diverse bepalingen van het ministerieel besluit van 23 juni 2015 houdende vaststelling van de verzamelaanvraag en de nadere regels voor de gemeenschappelijke identificatie van percelen, exploitaties en landbouwgrond in het kader van het meststoffenbeleid en van het landbouwbeleid

Bijlage 2 bij het ministerieel besluit van 23 juni 2015 houdende vaststelling van de verzamelaanvraag en de nadere regels voor de gemeenschappelijke identificatie van percelen, exploitaties en landbouwgrond in het kader van het meststoffenbeleid en van het landbouwbeleid

Bijlage 2. — Voorbereidingsblad voor de verzamelaanvraag als vermeld in artikel 3, tweede lid

Extra leeswijzer 'Voorbereiding elektronische verzamelaanvraag'

Hieronder vindt u bijkomende duiding bij het formulier 'Voorbereiding elektronische verzamelaanvraag'.

- **Bekijk welke rubrieken voor u belangrijk zijn**

Bij elke rubriek op het voorbereidingsformulier is opgenomen voor wie deze rubriek van toepassing is. U ziet dit rechts van de hoofding per rubriek.

- **Bedrijfsinformatie van alle exploitaties**

U vindt hier
- het aantal betalingsrechten in uw bezit op 21/4/2016;
- het totaal van voorgedrukte oppervlaktes;
- het referentieareaal blijvend grasland voor de randvoorwaarden. Dit areaal mag niet gescheurd worden. Verwar dit niet met het blijvend grasland onder vergroening. Beide kunnen verschillend zijn;
- einddata van uw verbintenissen en/of beheerovereenkomsten (BO);
  - Verbintenis/contract/aantal: indien u meer dan één van dezelfde verbintenissen of BO hebt, staat hier een "ja" in plaats van een getal.
  - Einddatum: indien u meer dan één van dezelfde verbintenissen of BO hebt, staat hier een "#" in plaats van een jaartal.

- **Perceelsinformatie**

Onder de perceelsinformatie ziet u verschillende delen, duidelijk te onderscheiden door hun kleur:
- gebroken wit: uw inrichtingsgebouwen;
- lichtgeel: alle percelen die u in 2015 gedurende het hele jaar in gebruik had;
- donkergeel: alle percelen die door u of een andere landbouwer enkel in gebruik waren voor de bemestingsrechten (zgn. G-percelen);
- roze: door u aan te vullen met uw nieuwe en gewijzigde percelen;
- Status BG / Status P: naast de P-status i.k.v. de randvoorwaarden, is ook weergegeven of het perceel een status blijvend grasland onder vergroening heeft door middel van de code "BG";
- % EKBG: toont het percentage waarvoor het perceel overlapt met ecologisch kwetsbaar blijvend grasland (EKBG) i.k.v. de vergroening, en waarvoor een scheurverbod geldt;
- Erosiegevoeligheid: de erosieklasse wordt met de gekende kleuren weergegeven. De code "C" geeft aan voor welke percelen de erosiegevoeligheid van het perceel tijdelijk gedaald is naar aanleiding van een voldoende hoog koolstofgehalte in de bodem;
- Strategisch grasland (SG): "SG" wordt getoond op percelen waarop de BO 'aanleg van strategisch grasland' mogelijk is;
- Hoofdbestemming: Doordat alle subsidiabele percelen in aanmerking komen voor betalingsrechten, wordt de hoofdbestemming "A" reeds voorgedrukt. Enkel indien het permanente, niet-subsidiabele of substraatteelten betreft in de voorgaande campagne, of als u zelf wil aangeven dat het een niet-subsidiabel perceel betreft, kan u dit in uw aanvraag omzetten naar "I". U dient in dit geval wel een bewijs op te laden op e-loket dat het een niet-subsidiabel perceel betreft. G-percelen blijven voorgedrukt met de hoofdbestemming "G".

- **Referentieoppervlakte**:

De referentieoppervlakte is de maximale oppervlakte die u voor dat perceel kan aangeven.
- Cijfers in 'vet zwart' zijn percelen die in 2015 of daarvoor een opmeting ter plaatse hebben gehad.
- Cijfers in 'vet rood' zijn percelen waarop een perceelsgebonden agromilieumaatregel of beheerovereenkomst rust.

- **Welke percelen moet u aangeven in uw verzamelaanvraag?**

U moet alle landbouwpercelen en alle inrichtingsgebouwen (stallen en gebouwen, andere gebouwen, serres, ..) aangeven die u in 2016 in gebruik heeft in Vlaanderen of het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Dus ook de percelen die u op 1 januari 2016 in gebruik had, maar op het moment van indienen van de verzamelaanvraag niet meer in gebruik heeft, of percelen die u later in gebruik zal nemen. Let vooral op het correct invullen van de overnamegegevens.

- **Beheerovereenkomsten**

- Vaste beheerovereenkomsten

De maatregelen van 'vaste' beheerovereenkomsten zijn van toepassing op een vooraf bepaalde plaats met een bepaalde oppervlakte. De percelen waarop een 'vaste' beheerovereenkomst rust, werden voorgedrukt met de juiste bijkomende bestemming. Dit op basis van de gegevens waarover de VLM beschikte bij het opmaken van uw verzamelaanvraag.

Let op:
Hagen, heggen, poelen < 100m² en dammen met erosiepoel worden omwille van de beperkte afmetingen niet voorgedrukt als afzonderlijke percelen. U hoeft ze dan ook niet afzonderlijk aan te geven. Indien u hiervoor een beheerovereenkomst lopen heeft, vindt u dit terug in de overzichtstabel van de agromilieumaatregelen onder 'KLE' en 'ER'.
Controleer steeds of de gegevens in de verzamelaanvraag overeenstemmen met de gegevens uit uw beheerovereenkomst. Is dit niet het geval, neem dan contact op met de VLM. Wijzigingen die in strijd zijn met de bepalingen uit uw beheerovereenkomst, kunnen leiden tot een korting op uw beheervergoeding.

- Variabele beheerovereenkomsten

Voor de variabele beheerovereenkomsten dient u via de verzamelaanvraag te melden op welke percelen u de maatregel toepast.

Voorwaarde is wel dat het perceel gelegen is binnen die gebieden die voor de toepassing van de maatregel in aanmerking komen.
- Voor de beheerovereenkomst water zijn dat aangekruiste percelen onder kolom J: "Perceel in kwetsbaar gebied water".
- Voor de beheerovereenkomsten erosiebestrijding – directe inzaai en niet-kerende bodembewerking – zijn dat de percelen met een erosiegevoeligheid : 'geel', 'oranje', 'rood', 'paars' en 'BO NK/DI'.
- Voor de variabele beheerovereenkomsten akker- en weidevogelbeheer beslist u samen met uw bedrijfsplanner op welke percelen de maatregel toegepast kan worden.

- **Vergroeningsvereisten**

In het voorbereidingsformulier zijn voor het aangeven van vergroening geen invulvelden voorzien. Op e-loket, onder de rubriek "Vergroening", vindt u terug of u moet voldoen aan de vergroeningsvereisten. Als u bijkomende acties moet ondernemen, dan moet u deze uitvoeren via de perceelsaangifte en eventueel bijkomend via de schermen voor "vergroening" van de verzamelaanvraag op e-loket.

Hoe de verschillende vergroeningsschermen opgebouwd zijn, welke gegevens automatisch voor u berekend worden en hoe u kan zien of u voldoet aan de vergroeningsvereisten, vindt u in de fiches:
- Vergroening – Gewasdiversificatie: praktisch op e-loket
- Vergroening – Ecologisch aandachtsgebied: praktisch op e-loket
- Vergroening – Blijvend grasland: praktisch op e-loket

Communicatie tussen Departement Landbouw en Visserij en land-/tuinbouwer

In het kader van administratieve vereenvoudiging, zal de communicatie met de landbouwer steeds meer elektronisch verlopen.
Nieuwe communicaties (brieven) die op uw e-loket worden geplaatst zullen u steeds worden meegedeeld via mail. Gelieve de rubriek "Mijn berichten" op uw e-loket dus regelmatig te raadplegen zodat u uw antwoorden tijdig kunt indienen.
Het is dus zeer belangrijk dat u uw e-mailadres correct doorgeeft of wijzigt via e-loket of uw buitendienst.

Voor bijkomende informatie, neem contact op met

Antwerpen: 03 224 92 00
Oost-Vlaanderen: 09 276 29 00
Vlaams-Brabant: 016 66 61 40
Limburg: 011 74 26 50
West-Vlaanderen: 050 24 76 20

DEPARTEMENT
LANDBOUW & VISSERIJ

Departement Landbouw en Visserij
Vlaamse Landmaatschappij
Agentschap voor Natuur en Bos

Mevrouw, Mijnheer

In deze omslag vindt u uw elektronische verzamelaanvraag 2016. Het bijgevoegde formulier laat u toe om uw verzamelaanvraag voor te bereiden maar mag niet gebruikt worden om de aanvraag in te dienen!

Lees zeker dit begeleidend schrijven verder: het bevat op de volgende bladzijden tips waar u zeker op moet letten bij het invullen van uw verzamelaanvraag. De website www.vlaanderen.be/landbouw/verzamelaanvraag is aangepast zodat u daar al de nodige en meest recente informatie terug kan vinden om uw verzamelaanvraag in te dienen. Voor 2016 is dus geen aparte toelichting meer beschikbaar.

U gebruikt het e-loket op www.landbouwvlaanderen.be om uw verzamelaanvraag in te dienen.
Hebt u problemen bij het invullen van de elektronische verzamelaanvraag? Aarzel dan niet en neem tijdig contact op met de infolijn. De medewerkers van de infolijn zijn iedere werkdag bereikbaar en helpen u graag verder. De contactgegevens van de infolijn van uw buitendienst vindt u terug onder de "contact"-pagina van het e-loket.

U kan ook een volmacht geven aan een derde persoon of organisatie. Doe dit tijdig en zeker voor 14 april 2016 aangezien er een bepaalde tijd over kan gaan voor een volmacht van kracht is. Wenst u geen volmacht te geven, maar bent u toch niet zo vertrouwd met de computer, kan u na afspraak langskomen bij uw buitendienst. Op de buitendienst staan immers computers ter beschikking om uw verzamelaanvraag in te dienen en onze medewerkers maken u graag wegwijs op het e-loket. Vergeet niet uw ingevulde voorbereiding, uw identiteitskaart en bijhorende pincode mee te brengen. Zonder deze kan u immers niet aanmelden op e-loket.

DE UITERSTE INDIENINGSDATUM VOOR DE VERZAMELAANVRAAG IS DONDERDAG 21 APRIL 2016.
BEGIN TIJDIG AAN UW VERZAMELAANVRAAG OM PROBLEMEN OP HET LAATSTE MOMENT TE VERMIJDEN!

Het personeel van de buitendiensten van het Departement Landbouw en Visserij, de regionale vestigingen van de Vlaamse Landmaatschappij en de provinciale afdelingen van het Agentschap voor Natuur en Bos staan u graag te woord voor bijkomende informatie. De contactgegevens van de verschillende diensten vindt u op www.vlaanderen.be/landbouw, www.vlm.be respectievelijk www.natuurenbos.be/contact.

De administraties wensen jullie een goede oogst en een rendabele campagne toe.

Hoogachtend

J. VAN LIEFFERINGE
Secretaris-generaal
Departement Landbouw en Visserij

T. DENYS
Gedelegeerd bestuurder
Vlaamse Landmaatschappij

M. EVENEPOEL
Administrateur-generaal
Agentschap voor Natuur en Bos

Vlaanderen
is landbouw & visserij

Nieuw in 2016

Hieronder volgt een korte beschrijving van de voornaamste nieuwigheden in 2016

• Geen papieren toelichtingsnota meer

Alle informatie omtrent de verzamelaanvraag en haar verbintenissen is vanaf nu opgenomen onder de betreffende thema's op de website van het Departement Landbouw en Visserij: www.vlaanderen.be/landbouw onder de rubrieken subsidies en bedrijfsvoering. Er is in 2016 geen aparte toelichtingsnota meer beschikbaar. Meer praktische informatie over hoe de elektronische verzamelaanvraag in te vullen, is te vinden onder de 'Help' op e-loket.

• Fotoplannen op een grotere schaal

De fotoplannen van uw bedrijf zullen vanaf 2016 in schaal 1:10000 getoond worden op uw voorbereidingsformulier in plaats van 1:5000. Zo heeft u een beter overzicht van de ligging van uw percelen. Inzoomen tot 1:200 voor meer details, wat nodig is voor een correcte intekening van uw percelen, kan op e-loket.

• Nieuwigheden e-loket

Het e-loket is in een nieuw jasje gestoken. Naast de aanpassingen aan de nieuwe huisstijl, zijn er ook meer praktische wijzigingen van de elektronische verzamelaanvraag:

- U komt na het klikken op de blauwe tegel 'verzamelaanvraag 2016' in een overzichtsscherm, waar u al uw aanvragen van 2016 (meerdere bedrijven of volmachten) of van de voorgaande jaren kan raadplegen.
- Er is geen aafen-eloket meer, maar u kan uw aanvraag openen zonder dat u daarvoor een wijziging hoeft op te starten.
- De bijlagen worden op een nieuwe overzichtelijke manier beheerd onder het menu 'Bijlagen'.
- Sommige actieknoppen in het menu links zijn vervangen door acties onder het bol-icoon met drie puntjes en staan rechtstreeks bij de inhoud (vb perceel) op de pagina zelf.
- Het grafische luik van de percelen op e-loket is gebruiksvriendelijker gemaakt. Informatie die u vorig jaar per perceel kon opvragen, kan ook nu opnieuw worden geraadpleegd.
- Alle hulp voor het invullen van de verzamelaanvraag, vindt u op elke pagina van het e-loket onder het '?'-icoon.

• Betalingsrechten, reserve en betaling jonge landbouwers

Via de elektronische verzamelaanvraag kan u eveneens uw betalingsrechten raadplegen. Betalingsrechten uit de reserve (bijkomende, voor starters en jonge starters) moeten in 2016 via de verzamelaanvraag worden aangevraagd en kan eenmalig worden aangevraagd. Betaling voor jonge landbouwers blijft aan te vragen via de verzamelaanvraag en kan u maximaal 5 jaar ontvangen, door jaarlijks een aanvraag in te dienen.

• Locatie dieren opgeven i.k.v. zoogkoeienpremie

Voor de zoogkoeienpremie moet u de percelen aangeven waar uw dieren grazen. Indien dit andere percelen zijn dan deze die u zelf in gebruik hebt, moet u deze percelen (vb inscharingspercelen) vanaf 2016 ook via uw verzamelaanvraag aangeven. Dit kan onder de rubriek 'Waalse percelen/inscharingen'. U geeft de locatie op en duidt aan voor welke dieren de premie wordt aangevraagd.

• Stallen en gebouwen – teeltcode '1'

Vanaf 2016 zal het niet meer mogelijk zijn om meer dan één teeltcode '1' aan te geven per exploitatie. Met deze teeltcode duidt u immers aan waar zich de hoofdactiviteit van uw exploitatie of bij uitbreiding van uw landbouwbedrijf afspeelt.

De teeltcode '1' zal ook minstens één keer per exploitatie aanwezig moeten zijn, tenzij het een exploitatie 'enkel percelen' betreft.

• Fosfaatklasse van uw percelen op e-loket

Met het nieuwe MAP zijn ook een aantal nieuwe zaken in uw verzamelaanvraag te raadplegen. Zo kan u op e-loket via perceelsinfo de fosfaatklassen van uw percelen bekijken.
Afhankelijk van de fosfaatklasse zal u meer of minder fosfaat mogen aanbrengen op uw perceel. Standaard worden percelen vanaf 2016 ingedeeld in klasse III (van 4 klassen). De klasse kan veranderen op basis van een fosfaatanalyse van het perceel. De resultaten moet u bij de Mestbank indienen om een verlaging van klasse aan te vragen en eventuele financiële tegemoetkoming te bekomen voor de staalnamekosten.
Meer informatie hierover is te vinden op www.vlm.be of het Mestbankloket.

• Focusgebied nitraat niet meer per perceel

In het nieuwe MAP is bepaald welke bedrijven zogenaamde focusbedrijven zijn. Dit gebeurt niet meer op perceelsniveau. In het formulier van uw verzamelaanvraag zal u dus niet meer kunnen raadplegen of uw perceel in focusgebied nitraat gelegen is. Deze kolom werd dan ook verwijderd uit de perceelsinformatie.

• Registratie boslandbouw i.k.v. kapvergunning

Vanaf 2016 is het mogelijk om percelen waarop boslandbouw toegepast wordt sinds 2011, te registreren in de verzamelaanvraag met het oog op het bekomen van een vrijstelling van een kapvergunning. Welke de precieze voorwaarden zijn, is terug te vinden op www.vlaanderen.be/landbouw. Dit geldt dus niet enkel voor percelen met een aanvraag aanplantsubsidie voor boslandbouwsystemen. In uw verzamelaanvraag kan u hiervoor de gespecialiseerde productiemethode 'BL' aangeven op de betreffende percelen. Percelen waarvoor aanplantsubsidie is uitbetaald, krijgen automatisch de code 'BL' voorgedrukt.

• Vermeerdering van zaaizaad

Vanaf 2016 moet er geen gedetailleerde aangifte voor de vermeerdering van zaaizaad meer gebeuren in de verzamelaanvraag. Het volstaat voor de registratie van de percelen om de gespecialiseerde productiemethode 'ZAA' aan te geven op de betreffende percelen.

• Nieuwe teeltcodes

In 2016 worden een beperkt aantal nieuwe teeltcodes toegevoegd.
De volledige lijst van teeltcodes en hun indeling is te raadplegen op de website www.vlaanderen.be/landbouw/verzamelaanvraag/tabellen.

- Graskruiden mengsel '63' die voor bepaalde beheerovereenkomsten van VLM belangrijk zijn. (bv. randenbeheer)
- Bloemenmengsel voor EAG Braak '9832'
- Haver wordt opgesplitst in winter- en zomerhavar n.a.v. de nieuwe gewasindeling in het kader van de erosiemaatregelen voor randvoorwaarden. Teeltcodes '341' resp. '342'.

• Erosiemaatregelen bijgestuurd

De erosiemaatregelen in het kader van de randvoorwaarden zijn verstrengd in de periode 2014-2018. Vanaf 2016 worden deze maatregelen bijgestuurd en meer afgestemd op de gangbare landbouwpraktijk. Dit wil zeggen dat dit meer volgens de keuze van de landbouwer zelf kan, weliswaar beperkt tot bepaalde keuzepakketten. Voor sommige maatregelen is er samenspraak met een bedrijfsplanner van VLM of een erosiecoördinator van de gemeente nodig. Wanneer een zone gras of rand, die aangelegd is in het kader van erosiebestrijding, grenst aan een rood of een paars perceel, zal u op e-loket gevraagd worden of deze gebruikt wordt voor de randvoorwaarden. U zal uw antwoord aan kunnen duiden met de code 'ERVI' (ja) of 'ERVN' (nee) onder de gespecialiseerde productiemethoden.
Een andere aanpassing is dat er geen erosiestatus meer is per perceel. Deze wordt dus ook niet meer voorgedrukt.
Meer informatie vindt u in fiche "Randvoorwaarden - erosie" op www.vlaanderen.be/landbouw/randvoorwaarden.

• Niet productieve investeringen

De landbouwer kan steun aanvragen voor een investering die bijdraagt tot een verbeterde biodiversiteit, landschap, bodem- of waterkwaliteit, ... maar geen enkel economisch voordeel oplevert.
Vóór de aanleg dient een plan opgemaakt te worden met een bedrijfsplanner. Met dit plan kan u zich inschrijven bij het VLIF om steun te krijgen voor deze niet productieve investering. Pas dan kan u starten met de aanleg, waarna u dit kan melden in de verzamelaanvraag per perceel met een gespecialiseerde productiemethode. Er zal apart gecommuniceerd worden wanneer er een aanmeldingsperiode bij het VLIF van start gaat.

• Aanwijzingen bij invullen van het voorbereidingsformulier

Op het voorbereidingsformulier is bij elke rubriek opgenomen voor wie deze van toepassing is. Indien u bijvoorbeeld geen betalingsrechten in bezit/gebruik heeft, hoeft u de rubrieken die landbouwers met betalingsrechten moeten invullen, niet te behandelen en kan u deze overslaan.

Evaluatie van het eerste jaar nieuw GLB en veelgemaakte fouten

Naar aanleiding van het nieuwe Gemeenschappelijke Landbouwbeleid (GLB) en van enkele veel voorkomende fouten in de aangifte of controle vaststellingen van de verzamelaanvraag oogstjaar 2015, worden hier enkele aandachtspunten op een rijtje gezet.

• Geen premiesimulatie in 2016

Ook in 2016 zal na het indienen van uw verzamelaanvraag geen premiesimulatie aangemaakt worden op het e-loket.

• Aangetroffen teelt stemt niet overeen met de aangifte

Wanneer bij controle een andere teelt wordt waargenomen kan dit invloed hebben op uw premies, vergroening, uw agromilieumaatregelen, VLM-beheerovereenkomsten en hectaresteun voor de biologische productiemethode, uw mestbalans en de resultaten van de landbouwenquête.

• Alle wijzigingen voor de inzaai van nateelten tijdig melden

Door (weers)omstandigheden kan het gebeuren dat de nateelt niet kan worden ingezaaid of op andere percelen wordt ingezaaid dan initieel werd aangevraagd. Let er op dat u steeds tijdig alle wijzigingen aanbrengt en indient via de verzamelaanvraag.

• Bodemanalyses voor pH en koolstofgehalte

In het kader van de handhaving van de organische stof in de bodem, moet de landbouwer reeds langer een aantal analyseresultaten over het koolstofgehalte en de zuurtegraad van zijn percelen die geen grasland zijn of permanente bedekking hebben, kunnen voorleggen bij controle ter plaatse. De landbouwer moet per begonnen schijf van 5 ha landbouwgrond (exclusief grasland of permanente bedekking) minstens één geldig analyseresultaat kunnen voorleggen. Het minimumaantal wordt aanvullend begrensd door het aantal percelen landbouwgrond (exclusief grasland of permanente bedekking). De analyses blijven vijf jaar geldig. De monsterneming, analyse en bijhorende landbouwkundige adviezen, moeten gebeuren door daartoe erkende laboratoria.

• Alle percelen in gebruik aangeven

U bent verplicht om alle gronden aan te geven die u tijdens het kalenderjaar in gebruik heeft. Doet u dit niet, kan er een korting volgen wegens onderaangifte. Hou in dit kader rekening met het feit dat percelen die vorig jaar bij u in gebruik waren maar in de periode van 21/4 tot 31/12 overgedragen werden naar een andere gebruiker NIET meer voorgedrukt worden bij u. Indien u het perceelsgebruik opnieuw verworven hebt, mag u niet vergeten het perceel terug toe te voegen.

• Activatie van betalingsrechten op landbouwgronden met bomen

Een landbouwperceel met meer dan 100 bomen/ha is niet subsidiabel en komt niet in aanmerking voor activatie van betalingsrechten (zie in de fiche 'voor uitzonderingen' hierop).

• Aangifte van niet-landbouwgrond

De percelen die aangegeven worden moeten landbouwgrond zijn, dit wil zeggen dat zowel ligging, gebruik, aard als de historiek van het perceel moeten aantonen dat het perceel in de eerste plaats bedoeld en geschikt is voor landbouwkundig gebruik. Recreatieve zones, zandpistes, niet begraasde bermen, begraasde bermen zonder overeenkomst, openbare ruimtes, delen van wegeninfrastructuur, parkings, bossen,... zijn voorbeelden van de aangetroffen inbreuken. Meer info hierover vindt u in de fiche 'subsidiabiliteit van landbouwareaal' op de website www.vlaanderen.be/landbouw

• Problemen bij het aanmelden op het e-loket of het invullen van uw elektronische verzamelaanvraag?

Het Departement Landbouw en Visserij ondersteunt u graag telefonisch met haar hulplijn. De contactgegevens en bereikbaarheid van uw provinciale hulplijn vindt u op de 'contact'-pagina van ons e-loket.
www.landbouwvlaanderen.be

• Na het invullen, uw aanvraag ook tijdig indienen. Vergeet niet ook de opmerkingen in uw aanvraag te bekijken.

Na het invullen van de verzamelaanvraag op het e-loket, wordt nog af en toe vergeten om de aanvraag ook effectief in te dienen. Vergewis u er steeds van dat u uw aanvraag heeft ingediend. Dit kan op basis van een bevestigingse-mail die u toegestuurd wordt of doordat uw aanvraag tussen uw 'ingediende aanvragen' op e-loket terug te vinden is.
Bekijk voor het indienen ook steeds de opmerkingen over uw aanvraag. Deze kunnen van invloed zijn op uw uitbetaling, bemestingsrechten,...

Vergroening — Indien betalingsrechten of bio-teler

7 Vervolledig onder "Vergroening" de gegevens voor het ecologisch aandachtsgebied.
De vergroeningsvereisten hebben betrekking op 3 aspecten: gewasdiversificatie, ecologisch aandachtsgebied en blijvend grasland. Enkel voor 100% bioteler: kruis aan indien u als bioteler geen gebruik wenst te maken van uw vrijstelling voor vergroening.

☐ *Ik wens, als biologische landbouwer, geen vrijstelling van de vergroeningseisen.*

Premies

Betalingsrechten

Onder "Betalingsrechten" vindt u een overzicht van uw Vlaamse betalingsrechten.

Betalingsrechten uit de reserve — Indien betalingsrechten of jonge starter

8 Kruis aan indien u "betalingsrechten uit de reserve" wenst aan te vragen als starter of jonge starter.
In het geval van een jonge starter verklaart de aanvrager door het indienen van deze aanvraag dat de opgegeven landbouwer(s) daadwerkelijke, langdurige zeggenschap over de rechtspersoon of groepering heeft wat betreft de beslissingen die op het gebied van het beheer, de voordelen en de financiële risico's worden genomen.

☐ *Ik vraag betalingsrechten uit de reserve aan.*

Betaling voor jonge landbouwers — Indien jonge landbouwer

9 Kruis aan indien u de premie "Jonge landbouwer" aanvraagt.
Door de indiening van deze aanvraag verklaart de aanvrager dat de opgegeven jonge landbouwer(s) daadwerkelijke, langdurige zeggenschap over de rechtspersoon of groepering heeft wat betreft de beslissingen die op het gebied van het beheer, de voordelen en de financiële risico's worden genomen.

☐ *Ik vraag de premie voor jonge landbouwer aan en voeg een kopie van het diploma, getuigschrift of installatieattest toe aan mijn verzamelaanvraag.*

Naam en voornaam jonge landbouwer(s): _____

Agromilieu- en PDPO-maatregelen

10 Onder "Agromilieu- en PDPO-maatregelen" vindt u een overzicht van uw maatregelen.
Enkel indien u over een lopende verbintenis of contract beschikt, kan u via uw verzamelaanvraag steun aanvragen door op perceelsniveau de overeenkomstige bijkomende bestemming in te vullen.

Met uitzondering van de hectaresteun voor biologische productiemethode kunnen via de verzamelaanvraag geen nieuwe verbintenissen of contracten gesloten worden.

Rundvee en schapen — Indien verbintenis behoud lokale rassen

11 Kruis onder "Rundvee en schapen" de rassen aan waarvoor u steun wenst aan te vragen.
Enkel mogelijk als u over een lopende verbintenis beschikt. Denk eraan de verblijfplaats van de dieren eveneens door te geven onder "Waalse percelen / inscharingen"

Controlekost bio — Indien bio-teler

12 Kruis aan of u steun aanvraagt voor de "Controlekosten bio" en vervolledig de nodige gegevens.

☐ *Ik vraag steun aan voor de controlekosten van de biologische productiemethode.*

Controleorgaan = _____

Aanplant boslandbouwsysteem — Indien boslandbouw

13 Kruis aan of u steun aanvraagt voor de "Aanplant boslandbouwsysteem" en vervolledig de nodige gegevens.
Enkel mogelijk als u over een goedgekeurde inschrijving voor aanplant boslandbouwsysteem in najaar 2015 - voorjaar 2016 beschikt.

☐ *Ik vraag steun aan voor de aanplant van een boslandbouwsysteem (agroforestry)*

Bedrag (excl. BTW): _____ *EUR*

Bijlagen

14 Welke bijlagen vult u in onder "Bijlagen" op het e-loket.

☐ *Aanvraag tot definitieve vermindering van het referentieareaal blijvend grasland*
☐ *Detailaangifte boomgaarden (landbouwenquête)*

Ondertekenen

Denk er aan voor het indienen de "Opmerkingen" die het e-loket weergeeft na te kijken en eventueel aanpassingen aan uw aanvraag te doen.

VOORBEREIDING ELEKTRONISCHE VERZAMELAANVRAAG - 2016

VLAAMSE OVERHEID
Departement Landbouw en Visserij
Vlaamse Landmaatschappij
Agentschap voor Natuur en Bos

Verzamelaanvraag enkel indienbaar via e-loket (www.landbouwvlaanderen.be) uiterlijk op **donderdag 21/04/2016.**

Waarvoor dient de verzamelaanvraag?
Met de verzamelaanvraag kunt u steun aanvragen in het kader van pijler 1 (rechtstreekse EU-steun) en van pijler 2 (plattelandsontwikkeling) van het gemeenschappelijk landbouwbeleid. De gegevens worden eveneens gebruikt voor de mestbankaangifte van VLM en de landbouwenquête van ADSEI.

Waarvoor dient dit formulier?
De verzamelaanvraag kan enkel elektronisch ingediend worden. Vul dit blad ter voorbereiding in. Neem de gegevens daarna over op het e-loket www.landbouwvlaanderen.be. Dien alleen in via e-loket uiterlijk op donderdag 21 april 2016.

Waar vindt u meer informatie over de verzamelaanvraag?
Op de website: www.vlaanderen.be/landbouw/verzamelaanvraag of onder de "Help" pagina van de elektronische verzamelaanvraag.

Waartoe verbindt u zich door het indienen van de verzamelaanvraag?

- *U bevestigt dat alle gegevens naar waarheid zijn ingevuld.*
- *U verklaart dat u hebt kennisgenomen van de voorwaarden die gelden voor de steunregelingen in kwestie en van de verbintenissen.*
- *U verbindt zich ertoe de buitendiensten van het Departement Landbouw en Visserij onmiddellijk, en alleszins vóór enige controle of aankondiging ervan, op de hoogte te brengen van elke wijziging in de gegevens van uw aangifte.*
- *Als de verzamelaanvraag wordt ingediend voor een rechtspersoon, verklaart de indiener op eerwoord aangesteld te zijn om de verzamelaanvraag in te dienen in naam van die rechtspersoon.*
- *U verklaart op de hoogte te zijn van de voorwaarden van het autonoom beheer van land- en tuinbouwbedrijven en deze na te leven. U verklaart geen kunstmatige voorwaarden te creëren om voordeel te bekomen.*
- *U erkent dat de aangifte van een perceel in de verzamelaanvraag niet ingeroepen kan worden als bewijs van pacht in het kader van de pachtwetgeving.*

De persoonsgegevens die in de databank van het Departement Landbouw en Visserij worden bijgehouden, kunnen, mits goedkeuring door de Vlaamse Toezichtscommissie, ondermeer worden doorgestuurd aan derden zoals vermeld op www.vlaanderen.be/landbouw/gegevensuitwisseling.
De gegevens worden ook doorgestuurd aan het Europees Bureau voor Fraudebestrijding (OLAF) die deze gegevens op haar beurt kan doorsturen aan de bevoegde instanties van andere lidstaten van de Europese Unie in naleving van de privacyreglementering (Richtlijn (EG) nr.95/46, Wet van 8 december 1992 en Verordening (EG) nr. 45/2001).

Mijn gegevens

1 Zijn uw contactgegevens (inclusief e-mailadres) nog actueel? U kunt ze onder "Mijn bedrijfsgegevens" op het e-loket aanpassen.

Landbouwer:
Adres: ,
Landbouwernummer:
Dossiernummer:
Veebeslagnummers:
E-mail:
Telefoon: GSM:

Verklaringen

2 ☐ ja ☐ nee Ik verklaar door de indiening van deze aanvraag actieve landbouwer in het kader van het GLB te zijn.
Opgelet! Aan niet-actieve landbouwers wordt geen pijler 1 (rechtstreekse EU-steun) of pijler 2 (plattelandsontwikkeling) steun toegekend. Meer info omtrent 'actieve landbouwer' vindt u onder www.vlaanderen.be/landbouw/bedrijfsgegevens.

Waalse percelen/inscharingen (weides van derden) — Indien percelen niet onder 'punt 6'

3 Kruis onder "Percelen in Wallonië" aan indien u in 2016 percelen gebruikt in Wallonië.

☐ *Ik heb percelen in gebruik in Wallonië. Voor die percelen dien ik in Wallonië het Waalse deel van de verzamelaanvraag in. Beide delen zijn noodzakelijk voor een volledige verzamelaanvraag.*

4 Vul onder "Weiden met dieren niet aangegeven in de perceelslijst" de tabel aan met de verblijfplaats van uw premiewaardige dieren in het kader van de subsidie behoud van lokale veerassen of deelnameverklaring zoogkoeienpremie.
Dit is enkel nodig indien de betreffende percelen niet tot uw eigen perceelsaangifte behoren.

Vlaanderen
is landbouw & visserij

1/VA/0/MIB-ANG-01VA-16#01

Dit formulier mag niet ingevuld worden via e-loket!
Dit formulier mag niet ingevuld worden via e-loket!
Dit formulier mag niet ingevuld worden via e-loket!

Landbouwernummer:

VOORBEREIDING ELEKTRONISCHE VERZAMELAANVRAAG 2016

Dossiernummer:

Percelen behandelen — Inventaris van alle door de aanvrager gebruikte percelen (blz. 1 van 1)

5 BEDRIJFSINFORMATIE van ALLE exploitaties

Totaal aantal voorlopig toegekende Vlaamse betalingsrechten: (volgens de gegevens gekend op 29/01/2016)
Totaal in kolom 6 voorgedrukte "gewasoppervlakte 2016": 0,00 ha (waarvan met hoofdbestemming "G": 0,00 ha)

Referentieareaal blijvend grasland onder de randvoorwaarden (volgens de gegevens bekend op 29/01/2016)

Dit individueel referentieareaal (ira) houdt rekening met de gemelde overnames en overdrachten met betrekking tot het kalenderjaar 2015.
Om uw instandhoudingsplicht voor campagne 2016 te berekenen moet u dit voorgedrukte referentieareaal nog corrigeren met de overnames en overdrachten die u hebt uitgevoerd na de laatste aanpassing van uw referentieareaal.

Overzicht van uw agromilieu- en PDPO-maatregelen. De vaste (perceelsgebonden) maatregelen zijn in het rood voorgedrukt.

	Info volgens de gegevens bekend op 29/01/2016
maatregel	Meer en recente info vindt u onder
verbintenis/contract/aantal	"Agromilieu- en PDPO-maatregelen"
einddatum	in uw verzamelaanvraag op het e-loket.

#: meerdere overeenkomsten van deze categorie met verschillende einddata

6 PERCEELSINFORMATIE

Maak in de onderstaande tabel een inventaris van alle in 2016 door u gebruikte percelen, die behoren tot de vermelde exploitatie.

Exploitatie 1/1: *Maak in deze rubriek een inventaris van uw percelen die behoren tot de exploitatie* _____-__
van de exploitant _____-__

PERCEELSINFORMATIE															
1	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
identificatie perceel				informatie over randvoorwaarden, vergroening of beheerovereenkomst (BO)								kwetsbaar gebied natuur met norm 2 GVE / ha / jaar	gebied met bemesting-uitzondering	land-bouw-streek	grafische / referentie-oppervlakte**
perceel nr.	identificatie referentie-perceel	status BG / status P	% EKBG	status aardappelen	erosie-gevoeligheid**	strategisch grasland (SG)	oppervlakte (in hectare, are)			perceel in kwetsbaar gebied water	natuur (uitbreiding) gebied of bos-reservaat				(in hectare, are)
							vogel-richtlijn-gebied	habitat-richtlijn-gebied	VEN-gebied						
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															

LIGGING		GEBRUIK			OPPERVL.	TEELT/OBJECT				STEUN				TEELTTECH.	BEMESTING		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	1
			overgenomen / gewijzigd perceel							basis-betaling	steun voor agromilieumaatregelen, plattelandsmaatregelen en bijkomende steunmaatregelen						
perceel nr.	plan-nr.	schrap-pen percelen ('S')	overname / wijziging perceel ('I' AM', 'BED', 'AND', 'WZG'...)	datum ingebruik-name / wijziging (dd/mm/jj)	gewasoppervlakte 2016 (in hectare,are)	omschrijving hoofdteelt / object	code hoofd-teelt / object	code voor-teelt	code nateelt of tweede teelt	hoofd-bestemming ('A', 'I', 'G')	bijkomende bestommingen 1	bijkomende bestommingen 2	irrigatie	gespecialiseerde productie-methode	derogatie aanvraag	BKM	perceel nr.
1				../../..											☐	☐	1
2				../../..											☐	☐	2
3				../../..											☐	☐	3
4				../../..											☐	☐	4
5				../../..											☐	☐	5
6				../../..											☐	☐	6
7				../../..											☐	☐	7
8				../../..											☐	☐	8
9				../../..											☐	☐	9
10				../../..											☐	☐	10
11				../../..											☐	☐	11
12				../../..											☐	☐	12
13				../../..											☐	☐	13
14				../../..											☐	☐	14
15				../../..											☐	☐	15
16				../../..											☐	☐	16
17				../../..											☐	☐	17
18				../../..											☐	☐	18
19				../../..											☐	☐	19
20				../../..											☐	☐	20
21				../../..											☐	☐	21
22				../../..											☐	☐	22
23				../../..											☐	☐	23
24				../../..											☐	☐	24
25				../../..											☐	☐	25

*: de referentieoppervlakte is gelijk aan de maximaal subsidiabele oppervlakte van het perceel
**: "/C": uit een aangeleverde bodemanalyse blijkt dat het koolstofgehalte in de bodem van dat perceel voldoende hoog was om de erosiegevoeligheid tijdelijk te laten dalen
**: paars = zeer hoog/ rood = hoog/ oranje = medium/ geel = laag/ groen = zeer laag

1/VA/0/MIB-ANG-01VA-16#02

Dit formulier niet indienen! Indienen enkel via www.landbouwvlaanderen.be

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 19 april 2016 tot wijziging van diverse bepalingen van het ministerieel besluit van 23 juni 2015 houdende vaststelling van de verzamelaanvraag en de nadere regels voor de gemeenschappelijke identificatie van percelen, exploitaties en landbouwgrond in het kader van het meststoffenbeleid en van het landbouwbeleid.

Brussel, 19 april 2016.

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
J. SCHAUVLIEGE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Agriculture et Pêche

[C − 2016/35763]

19 AVRIL 2016. — Arrêté ministériel modifiant diverses dispositions de l'arrêté ministériel du 23 juin 2015 fixant la demande unique et les modalités de l'identification commune de parcelles, d'exploitations et de terres agricoles dans le cadre de la politique relative aux engrais et de la politique de l'agriculture

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,

Vu le Règlement (UE) n° 1306/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 relatif au financement, à la gestion et au suivi de la politique agricole commune et abrogeant les Règlements (CEE) n° 352/78, (CE) n° 165/94, (CE) n° 2799/98, (CE) n° 814/2000, (CE) n° 1290/2005 et (CE) n° 485/2008 du Conseil, modifié par le Règlement (UE) n° 1310/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 ;

Vu le Règlement (UE) n° 1307/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 établissant les règles relatives aux paiements directs en faveur des agriculteurs au titre des régimes de soutien relevant de la politique agricole commune et abrogeant le Règlement (CE) n° 637/2008 du Conseil et le Règlement (CE) n° 73/2009 du Conseil, modifié en dernier lieu par le Règlement délégué (UE) n° 2015/851 de la Commission du 27 mars 2015 ;

Vu le Règlement délégué (UE) n° 639/2014 de la Commission du 11 mars 2014 complétant le Règlement (UE) n° 1307/2013 du Parlement européen et du Conseil établissant les règles relatives aux paiements directs en faveur des agriculteurs au titre des régimes de soutien relevant de la politique agricole commune et modifiant l'annexe X dudit règlement, modifié par le Règlement délégué (UE) 2015/1383 de la Commission du 28 mai 2015 ;

Vu le Règlement délégué (UE) n° 640/2014 de la Commission du 11 mars 2014 complétant le Règlement (UE) n° 1306/2013 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne le système intégré de gestion et de contrôle, les conditions relatives au refus ou au retrait des paiements et les sanctions administratives applicables aux paiements directs, le soutien au développement rural et la conditionnalité ;

Vu le Règlement d'exécution (UE) n° 641/2014 de la Commission du 16 juin 2014 fixant les modalités d'application du règlement (UE) n° 1307/2013 du Parlement européen et du Conseil établissant les règles relatives aux paiements directs en faveur des agriculteurs au titre des régimes de soutien relevant de la politique agricole commune ;

Vu le Règlement d'exécution (UE) n° 809/2014 de la Commission du 17 juillet 2014 établissant les modalités d'application du Règlement (UE) n° 1306/2013 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne le système intégré de gestion et de contrôle, les mesures en faveur du développement rural et la conditionnalité, modifié en dernier lieu par le Règlement d'exécution (UE) n° 2015/2333 de la Commission du 14 décembre 2015 ;

Vu le décret du 22 décembre 2006 portant création d'une identification commune d'agriculteurs, d'exploitations et de terres agricoles dans le cadre de la politique relative aux engrais et de la politique de l'agriculture, article 3, § 3 ;

Vu le décret du 28 juin 2013 relatif à la politique de l'agriculture et de la pêche, notamment l'article 4, 1° ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 février 2007 contenant des dispositions relatives à la création d'une identification commune d'agriculteurs, d'exploitations et de terres agricoles dans le cadre de la politique relative aux engrais et de la politique de l'agriculture, notamment l'article 4, § 1er, alinéa 2, et § 3 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 octobre 2014 fixant les règles relatives aux paiements directs en faveur des agriculteurs au titre des régimes de soutien relevant de la politique agricole commune, notamment l'article 8, § 2, alinéa 3, l'article 21, § 1er, alinéa 3, l'article 27, alinéa 2, et l'article 33, § 3, alinéa 2 ;

Vu l'arrêté ministériel du 23 juin 2015 fixant la demande unique et les modalités de l'identification commune de parcelles, d'exploitations et de terres agricoles dans le cadre de la politique relative aux engrais et de la politique de l'agriculture ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 19 février 2016 ;

Vu l'avis 59.039/3 du Conseil d'État, donné le 29 mars 2016, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article 1er. Dans l'article 1er, 6°, de l'arrêté ministériel du 23 juin 2015 fixant la demande unique et les modalités de l'identification commune de parcelles, d'exploitations et de terres agricoles dans le cadre de la politique relative aux engrais et de la politique de l'agriculture, les mots « lors de » sont remplacés par les mots « dans la même période que ».

Art. 2. A l'article 2 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le point 1°, le membre de phrase « la demande d'octroi des droits au paiement en 2015, visés à l'article 5 de l'arrêté ministériel du 23 janvier 2015 établissant les prescriptions concernant l'activation du système de droits au paiement en 2015, et » est supprimé ;

2° le point 7° est supprimé ;

3° le point 11° est complété par les mots « et des parcelles qui sont déjà certifiées » ;

4° le point 16° est remplacé par ce qui suit :

« 16° la déclaration et la demande de l'ensemencement d'une parcelle de chanvre, visée à l'article 21 de l'arrêté du 24 octobre 2014 ; » ;

5° il est ajouté les points 17° à 19° inclus, rédigés comme suit :

« 17° la déclaration d'investissements non productifs, visés à l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 octobre 2015 relatif à l'aide aux investissements non productifs et au développement de petites exploitations agricoles ;

18° une demande de nouveaux droits au paiement ou de majoration des droits au paiement de la réserve telle que visée à l'article 33, § 3, alinéa 2, de l'arrêté du 24 octobre 2014 ;

19° la déclaration facultative de systèmes agroforestiers en vue de l'exemption de l'obligation d'autorisation, visée à l'article 8, § 2, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 juillet 1998 fixant les modalités d'exécution du décret du 21 octobre 1997 concernant la conservation de la nature et le milieu naturel. ».

Art. 3. A l'article 6 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° entre l'alinéa 1er et l'alinéa 2, il est inséré un nouvel alinéa, rédigé comme suit :

« Si un agriculteur n'est pas considéré comme un agriculteur actif au sens de l'article 8 de l'arrêté du 24 octobre 2014, l'entité compétente en informe l'agriculteur en question. Une indication dans la demande unique qui est mise à la disposition de l'agriculteur individuel vaut comme notification de la décision que l'agriculteur en question n'est pas considéré comme actif et est assimilé à une notification par lettre. » ;

2° au deuxième alinéa existant, qui devient l'alinéa 3, il est ajouté un alinéa, rédigé comme suit :

« Si la notification de la décision qu'un agriculteur n'est pas considéré comme actif est donnée à moins de trente jours de la date limite d'introduction de la demande unique ou, le cas échéant, après la date limite d'introduction, le délai pour fournir la preuve du contraire est prolongé, par dérogation à l'alinéa 3, jusqu'à trente jours suivant la notification. ».

Art. 4. Dans l'article 7 du même arrêté, le troisième alinéa est remplacé par les dispositions suivantes :

« Pour la déclaration en papier, la date de la poste vaut comme date d'introduction si la demande est envoyée par courrier. Si la déclaration sur support papier est délivrée auprès de l'entité compétente, la date de réception vaut comme date d'introduction. ».

Art. 5. A l'article 9 du même arrêté, l'alinéa 2 est remplacé par la disposition suivante :

« La surface graphique, visée à l'alinéa 1er, est considérée comme la surface déclarée, sauf si l'agriculteur effectue une adaptation alphanumérique de la surface déclarée. Dans ce cas, la surface de culture est considérée comme la surface déclarée. ».

Art. 6. À l'article 10, alinéa 2, du même arrêté, les points 6° et 7° sont remplacés par ce qui suit :

« 6° les fossés d'une largeur supérieure ou égale à 2 mètres mais inférieure ou égale à 6 mètres ;

7° les groupes d'arbres d'une surface supérieure ou égale à 0,01 hectare et inférieure ou égale à 0,3 hectare qui se situent sur la terre agricole ou sont limitrophes. ».

Art. 7. L'article 12 du même arrêté est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 12. L'agriculteur doit posséder, à la date limite d'introduction de la demande unique de l'année en question, les parcelles agricoles qu'il déclare dans sa demande unique pour l'activation de ses droits au paiement. ».

Art. 8. Dans l'article 13, § 3, du même arrêté, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« L'agriculteur en question ajoute toutes les surfaces d'intérêt écologique qu'il possède et qu'il veut activer pour satisfaire à la condition de verdissement, visée à l'article 46 du règlement (UE) n° 1307/2013, à la liste pré-imprimée de surfaces d'intérêt écologique potentielles par déclaration ou correction de parcelles ou en ajoutant des surfaces d'intérêt écologique à la liste pré-imprimée lorsqu'il s'agit de bandes de surfaces subventionnables le long de lisières de forêts avec et sans production, de bandes tampon le long de cours d'eau et de fossés. ».

Art. 9. Dans l'article 14 du même arrêté, il est inséré entre le mot « verdissement » et les mots « le déclarent » le membre de phrase « pour leurs parcelles à production biologique ».

Art. 10. L'article 16 du même arrêté est abrogé.

Art. 11. A l'article 18, § 1er, du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° les alinéas 2 et 3 sont remplacés par la disposition suivante :

« Les modifications communiquées après le 31 mai de l'année en question seront traitées conformément aux articles 13 et 14 du règlement (UE) n° 640/2014 et à l'article 16 du règlement (UE) n° 809/2014.

Par dérogation à l'alinéa 1er :

1° des modifications de la culture principale peuvent être déclarées jusqu'au 31 août inclus de l'année en question ;

2° des modifications des pratiques agricoles sur des parcelles dans le cadre de l'application du couvert végétal en tant que surface d'intérêt écologique sont communiquées jusqu'au 16 octobre de l'année en question, à l'exception des modifications des pratiques agricoles sur des parcelles dans la région agricole « Polders » et « Duinen », qui ne peuvent être communiquées que jusqu'au 16 septembre de l'année en question. » ;

2° deux alinéas sont ajoutés, rédigés comme suit :

« L'agriculteur communique à l'entité compétente toute modification de sa demande unique introduite au plus tard le 31 octobre de l'année en question et avant qu'un contrôle soit annoncé ou effectué.

Après le 31 octobre de l'année en question, aucune modification ne peut plus être apportée à la demande unique, sauf les modifications de la culture secondaire qui peuvent être introduites sans documents justificatifs jusqu'au 31 décembre inclus de l'année en question. ».

Art. 12. L'annexe 2 du même arrêté est remplacée par l'annexe jointe au présent arrêté.

Art. 13. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 2016.

Bruxelles, le 19 avril 2016.

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,
J. SCHAUVLIEGE

Annexe à l'arrêté ministériel du 19 avril 2016 modifiant diverses dispositions de l'arrêté ministériel du 23 juin 2015 fixant la demande unique et les modalités de l'identification commune de parcelles, d'exploitations et de terres agricoles dans le cadre de la politique relative aux engrais et de la politique de l'agriculture

Annexe 2 à l'arrêté ministériel du 23 juin 2015 fixant la demande unique et les modalités de l'identification commune de parcelles, d'exploitations et de terres agricoles dans le cadre de la politique relative aux engrais et de la politique de l'agriculture

Annexe 2. — Feuille de préparation pour la demande unique telle que visée à l'article 3, alinéa 2

Notice explicative supplémentaire "Préparation de la demande unique électronique"

Vous trouverez ci-dessous des explications supplémentaires relatives au formulaire "Préparation de la demande unique électronique". Pour plus d'infos sur les thèmes sous-mentionnés veuillez consulter www.vlaanderen.be/landbouw.

- **Vérifiez les rubriques qui vous concernent**

Chaque rubrique sur le formulaire de préparation indique à qui elle est destinée. Vous en trouverez la mention à droite du libellé de chaque rubrique.

- **Informations sur toutes les exploitations**

Vous trouverez ici

- le nombre de droits au paiement que vous possédez au 21/4/2016;
- le total des superficies préimprimées;
- la superficie de référence en prairies permanentes pour la conditionnalité. Cette superficie ne peut pas être scindée. Ne la confondez pas avec la superficie de prairies permanentes sous verdissement car les deux superficies peuvent être différentes;
- dates de fin de vos engagements et/ou contrats de gestion;
  - Verbintenis/contract/aantal: (Engagement/contrat/nombre) : si vous avez plusieurs engagements ou contrats de gestion du même type en cours, il sera marqué "ja" en regard de ces labels au lieu d'un nombre.
  - Einddatum: (Date de fin) : si vous avez plusieurs engagements ou contrats de gestion du même type en cours, il sera marqué "#" en regard de ce label au lieu d'une année.

- **Perceelsinformatie (Informations de parcelle)**

Vous voyez différentes parties sous les informations de parcelle, clairement distinctes par leur couleur:

- parties en écru: vos bâtiments d'exploitation;
- parties en jaune clair : toutes les parcelles que vous avez exploitées en 2015 pendant toute l'année;
- parties en jaune foncé: toutes les parcelles que vous ou un autre agriculteur n'avez exploitées que dans le cadre des "bemestingsrechten" (droits d'épandage) (les parcelles GI);
- parties en rose: à être complétées par vous de vos nouvelles parcelles et parcelles modifiées;
- Statut BG/Statut P: outre le statut P dans le cadre des "randvoorwaarden" (conditionnalité), il est également indiqué si la parcelle jouit du statut de "blijvend grasland" (prairies permanentes) dans le cadre du "vergroening" (verdissement) au moyen du code "BG";
- %EKBG: affiche le pourcentage de la parcelle chevauchant des "ecologisch kwetsbaar blijvend grasland" (EKBG) (prairies permanentes écologiquement sensibles) dans le cadre du "vergroening" (verdissement) et auquel s'applique un interdiction de retournement des herbages ("scheurverbod");
- Vulnérabilité à l'érosion: la "erosieklasse" (classe d'érosion) est indiquée au moyen des couleurs courantes. Le code "C" désigne les parcelles dont la vulnérabilité à l'érosion a temporairement baissé à cause d'une teneur en carbone assez élevée dans le sol;
- Prairies stratégiques (SG): Le statut "SG" est affiché sur les parcelles auxquelles peut s'appliquer le "BO aanleg van strategisch grasland" (contrat de gestion "aménagement de prairies stratégiques");
- Hoofdbestemming (Destination principale): Vu que toutes les parcelles subventionnables sont éligibles aux droits au paiement, la destination principale "A" a déjà été préimprimée. Vous ne pouvez convertir la destination principale en "I" à condition que les cultures concernent des cultures permanentes, non-subventionnables ou des cultures sur substrats dans la campagne précédente ou si vous voulez vous-même indiquer une parcelle non subventionnable. Vous devez dans ce cas charger une preuve de ce que la parcelle est non-subventionnable au guichet électronique. Cette année aussi la "hoofdbestemming" (destination principale) des parcelles G a été préimprimée (code "G").
- La zone prioritaire en matière de nitrates n'est plus spécifiée au niveau de la parcelle. Cette colonne a été supprimée vu que la situation des parcelles dans ou en dehors de zones prioritaires n'est plus pertinente dans le cadre du MAP5, dans lequel les zones prioritaires sont évaluées au niveau de l'entreprise agricole.
- Superficie de référence : La superficie de référence est la superficie maximale que vous pouvez déclarer pour cette parcelle.
  - Les chiffres en 'noir gras' sont les parcelles qui ont fait l'objet d'un arpentage sur les lieux en 2015 ou antérieurement.
  - Les chiffres en 'rouge gras' sont des parcelles faisant l'objet d'une mesure agri-environnementale ou d'un contrat de gestion liés à la parcelle,cultures concernent des cultures permanentes, non-subventionnables ou des cultures sur substrats dans la campagne précédente ou si vous voulez vous-même indiquer une parcelle non subventionnable. Vous devez dans ce cas charger une preuve de ce que la parcelle est non-subventionnable au guichet électronique. Cette année aussi la "hoofdbestemming" (destination principale) des parcelles G a été préimprimée (code "G").

- **Referentieoppervlakte:**

De referentieoppervlakte is de maximale oppervlakte die u voor dat perceel kan aangeven.

- Cijfers in 'vet zwart' zijn percelen die in 2015 of daarvoor een opmeting ter plaatse hebben gehad.
- Cijfers in 'vet rood' zijn percelen waarop een perceelsgebonden agromilieumaatregel of beheerovereenkomst rust.

- **Quelles parcelles devez-vous déclarer dans votre demande unique ?**

Vous devez déclarer toutes les parcelles agricoles et tous les bâtiments d'exploitation (étables et bâtiments, autres bâtiments, serres, ...) que vous utilisez en Flandre ou en Région de Bruxelles-Capitale en 2016. Vous devez donc également déclarer les parcelles que vous utilisiez le 1er janvier 2016, mais que vous n'utilisez plus au moment de l'introduction de la demande unique, ou les parcelles que vous utiliserez ultérieurement. Faites surtout attention à ce que vous remplissiez les données de reprise correctement.

- **Beheerovereenkomsten (Contrats de gestion)**
  - Contrats de gestion fixes

Les mesures de contrats de gestion 'fixes' s'appliquent à un endroit prédéfini ayant une superficie définie. Les parcelles faisant l'objet d'un contrat de gestion "fixe" ont été préimprimées, avec la destination supplémentaire correcte sur la base des données dont disposait la VLM lors de l'établissement de votre demande unique.

Attention :

Les haies et mares d'une superficie inférieure ou égale à 100 m2 et les digues à mare d'érosion ne sont pas préimprimées comme des parcelles séparées à cause de leurs dimensions limitées. Vous ne devez donc pas non plus les déclarer séparément. Si vous avez un contrat de gestion en cours pour celles-ci, vous le retrouverez dans le tableau récapitulatif des mesures agri-environnementales, sous "KLE" et "ER".
Contrôlez toujours si les données dans la demande unique correspondent aux données de votre contrat de gestion. Lorsque tel n'est pas le cas, contactez la VLM. Des modifications contraires aux dispositions de votre contrat de gestion peuvent entraîner une réduction de votre "beheervergoeding" (indemnité de gestion).

  - Contrats de gestion variables

Pour les contrats de gestion variables, vous devez mentionner via la demande unique à quelles parcelles vous appliquez la mesure.

Cependant, sous la condition que la parcelle se situe au sein des zones éligibles à l'application de la mesure.

  - Pour le "beheerovereenkomst water" (contrat de gestion eau), il s'agit des parcelles cochées sous la colonne J "Perceel in kwetsbaar gebied water" (Parcelle dans zone vulnérable eau).
  - Pour les "beheerovereenkomsten erosiebestrijding – directe inzaai en niet-kerende bodembewerking" (contrats de gestion de lutte contre l'érosion - ensemencement direct et travail du sol de conservation) - Il s'agit des parcelles dont la vulnérabilité à l'érosion est : "jaune', 'orange', 'rouge', 'mauve' et 'BO NK/DI'.
  - Pour les "variabele beheerovereenkomsten akker- en weidevogelbeheer" (contrats de gestion variables de gestion des oiseaux des champs et des prés), vous définissez en concertation avec votre planificateur les parcelles auxquelles la mesure peut être appliquée.

- **Exigences en matière de verdissement**

Le formulaire de préparation ne contient pas de champs à remplir pour déclarer le verdissement. La rubrique "Vergroening" sur le guichet électronique vous en dira plus long sur l'obligation du respect des exigences en matière de verdissement. Si vous devez entreprendre des actions supplémentaires, vous devez les mettre en oeuvre dans la déclaration des parcelles et éventuellement en plus via les écrans relatifs au "vergroening" (verdissement) de la demande unique sur le guichet électronique.

Les fiches vous renseigneront sur la structure des différents écrans relatifs au verdissement, sur le type de données qui seront automatiquement calculées pour vous et vous rassureront sur le respect ou non-respect des exigences de verdissement:

- Verdissement - Diversification des cultures : le guichet électronique en pratique ("Vergroening – Gewasdiversificatie: praktisch op e-loket")
- Verdissement - Surface d'intérêt écologique : le guichet électronique en pratique ("Vergroening – Ecologisch aandachtsgebied: praktisch op e-loket")
- Verdissement - Prairies permanentes : le guichet électronique en pratique ("Vergroening – Blijvend grasland: praktisch op e-loket")

Communication entre le Departement LV et l'agriculteur/l'horticulteur

Dans le cadre de la simplification administrative, la communication avec l'agriculteur se déroulera de plus en plus par voie électronique.
Vous serez toujours informé par e-mail de toutes les nouvelles communications (lettres) qui auront été postées sur votre guichet électronique. Veuillez donc régulièrement consulter la rubrique "Mijn berichten" (petite enveloppe en haut de l'écran) sur votre guichet électronique, de sorte que vous puissiez introduire vos réponses dans les délais prévus.
Il est donc très important que vous transmettiez ou modifiiez votre adresse e-mail correctement via le guichet électronique ou votre service extérieur.

Voor bijkomende informatie, neem contact op met

Antwerpen: 03 224 92 00
Oost-Vlaanderen: 09 276 29 00
Vlaams-Brabant: 016 66 61 40
Limburg: 011 74 26 50
West-Vlaanderen: 050 24 76 20

DEPARTEMENT
LANDBOUW & VISSERIJ

Departement Landbouw en Visserij
Vlaamse Landmaatschappij
Agentschap voor Natuur en Bos

Landbouwernummer:

Madame, Monsieur,

Cette enveloppe contient votre demande unique électronique pour 2016. Le formulaire joint en annexe sert à préparer votre demande unique mais ne saurait être utilisé pour introduire la demande !

Veuillez poursuivre la lecture de la présente lettre : les pages suivantes contiennent des astuces et des points importants pour remplir votre demande unique. Le site web www.vlaanderen.be/landbouw/verzamelaanvraag a été mis à jour de sorte que vous pouvez y trouver toutes les informations utiles et les plus récentes pour introduire votre demande unique. Pour 2016, il n'y aura donc plus de notice explicative séparée.

L'introduction de votre demande unique se fera à travers le guichet électronique sur le site web www.landbouwvlaanderen.be.
Si vous rencontrez des problèmes en remplissant la demande unique électronique, n'hésitez pas à contacter l'infoligne à temps. Vous pouvez contacter les collaborateurs de l'infoligne, qui se feront un plaisir de vous aider, tous les jours ouvrables. Vous trouverez les données de contact de l'infoligne de votre service extérieur sur la page « Contact » du guichet électronique.

Vous pouvez également mandater une tierce personne ou une organisation pour introduire la demande unique à votre place. Veuillez donner la procuration, s'il y a lieu, dans les meilleurs délais et en tout cas avant le 14 avril 2016 vu le délai que peut prendre l'entrée en vigueur de la procuration. Si vous préférez ne pas donner de procuration alors que vous n'êtes pas tellement familiarisé(e) avec l'ordinateur, vous pouvez fixer un rendez-vous auprès de votre service extérieur. Des ordinateurs pour introduire votre demande unique sont à votre disposition au service extérieur et nos collaborateurs vous y renseigneront sur l'utilisation du guichet électronique. N'oubliez pas d'apporter votre préparation remplie, votre carte d'identité et son code PIN, sans laquelle il vous sera impossible de vous connecter au guichet électronique.

LES DEMANDES UNIQUES DOIVENT ÊTRE RENTRÉES AU PLUS TARD LE JEUDI 21 AVRIL 2016.
VEUILLEZ PRÉPARER VOTRE DEMANDE UNIQUE DANS LES MEILLEURS DÉLAIS AFIN D'ÉVITER DES SURPRISES AU DERNIER MOMENT.

Vous pouvez toujours contacter le personnel des services extérieurs du "Departement Landbouw en Visserij", des sites régionaux de la "Vlaamse Landmaatschappij" et des divisions provinciales de l' "Agentschap voor Natuur en Bos" pour des informations complémentaires. Vous trouverez les données de contact des différents services au www.vlaanderen.be/landbouw , www.vlm.be et auwww.natuurenbos.be/contact

Les administrations concernées vous souhaitent une bonne récolte et une campagne rentable.

Nous vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos salutations les meilleures.

J. VAN LIEFFERINGE
Secretaris-generaal
Departement Landbouw en Visserij

T. DENYS
Gedelegeerd bestuurder
Vlaamse Landmaatschappij

M. EVENEPOEL
Administrateur-generaal
Agentschap voor Natuur en Bos

Vlaanderen
is landbouw & visserij

Nouveau en 2016

Ci-dessous, vous trouverez une description concise des principales nouveautés dans la demande unique pour 2016.

• Plus de notice explicative imprimée

Toutes les informations relatives à la demande unique et à ses engagements ont désormais été reprises sous les thèmes respectifs sur le site web du " Departement Landbouw en Visserij " : www.vlaanderen.be/landbouw sous les rubriques " subsidies " et " bedrijfsvoering ". Pour 2016, il n'y a plus de notice explicative séparée. Vous trouverez des informations pratiques sur l'entrée de données dans votre demande unique électronique sous la rubrique « Help » du guichet électronique .

• Photoplans disponibles à une échelle plus grande

A partir de 2016, les photoplans de votre exploitation repris dans votre formulaire de préparation seront disponibles à l'échelle 1:10000 au lieu de l'échelle 1:5000. Ainsi vous aurez une meilleure vue d'ensemble de vos parcelles. Au guichet électronique vous pouvez effectuer un zoom avant jusqu'à l'échelle 1:200 pour voir plus de détails, ce qui est indispensable pour dessiner vos parcelles correctement.

• Nouveautés relatives au guichet électronique

Le guichet électronique a fait peau neuve. Outre les ajustements dans le cadre du nouveau style propre de l'Autorité flamande, des modifications d'ordre pratique portant sur la demande unique électronique ont été effectuées:

- En appuyant sur la tuile bleue 'verzamelaanvraag 2016', vous recevrez un écran récapitulatif sur lequel vous pouvez consulter toutes vos demandes de 2016 (diverses exploitations ou procurations) ou des années précédentes.
- Il n'y a plus de guichet électronique d'entraînement, ce qui n'empêche que vous pouvez accéder à votre demande sans devoir initier une modification.
- Les annexes sont gérées autrement mais tout aussi clairement sous le menu 'Bijlagen'.
- Quelques boutons d'action dans le menu à gauche ont été remplacés par des actions disponibles sous l'icône des trois pointillés et ont été intégrés au contenu auquel ils se réfèrent, à la même page (p.ex. parcelle).
- Le volet graphique des parcelles au guichet électronique a été rendu plus convivial. Les informations qui pouvaient être consultées par parcelle l'année passée, sont également consultables cette année.
- Sous l'icône '?' que vous trouverez sur chaque page du guichet électronique, vous trouverez de l'aide pour remplir la demande unique.

• Droits au paiement, réserve et paiement pour jeunes agriculteurs

La demande unique électronique vous permet également de consulter vos droits au paiement. Les droits au paiement de la réserve (supplémentaires, pour exploitants débutants et jeunes exploitants débutants) doivent en 2016 être demandés à travers la demande unique et ne peuvent être demandés qu'une seule fois. Le paiement jeune agriculteur doit toujours être demandé à travers la demande unique et ne peut être parçu que pendant 5 années au maximum et est soumis à une demande annuelle.

• Déclaration des pâturages de vos animaux dans le cadre de la prime à la vache allaitante

Pour être éligible à la prime à la vache allaitante, vous devez déclarer les parcelles destinées au pâturage par vos animaux. Si ces parcelles ne correspondent pas aux parcelles que vous exploitez vous-même, vous devez également déclarer celles-là (p.ex. des parcelles utilisées pour la prise en pension) à travers votre demande unique à partir de 2016.. Ces parcelles peuvent être déclarées sous la rubrique Waalse percelen/ 'inscharingen'. Vous y indiquez l'endroit des parcelles et les animaux pour lesquels vous demandez la prime.

• Etables et bâtiments - code de culture '1'

À partir de 2016, il ne sera plus possible de déclarer plusieurs codes de culture '1' pour une même exploitation, vu que ce code de culture désigne l'activité principale de votre exploitation ou, par extension, de votre entreprise agricole.

Le code de culture '1' devra également être déclaré au moins une fois par exploitation, à moins que l'exploitation ne contienne que ' enkel percelen' ('des parcelles uniquement').

• Zone prioritaire relative aux nitrates n'est plus spécifiée par parcelle

Le nouveau MAP prévoit des entreprises agricoles prioritaires en ce qui concerne les nitrates et non plus des zones prioritaires au niveau de la parcelle. Vous ne pourrez donc plus vérifier dans votre formulaire de demande unique si votre parcelle est située dans une zone prioritaire en ce qui concerne les nitrates.

- **Classe de phosphates de vos parcelles consultable au guichet électronique**

Avec l'entrée en vigueur du nouveau MAP, des nouveautés peuvent également être consultées dans votre demande unique. Vous pouvez désormais consulter les classes de phosphate auxquelles ressortissent vos parcelles via les informations relatives aux parcelles au guichet électronique.
En fonction de la classe de phosphates à laquelle une parcelle ressortit, vous pourrez épandre plus ou moins de phosphates sur votre parcelle. A partir de2016, les parcelles sont d'office catégorisées sous la classe III (il existe 4 classes au total). La classe peut être modifiée sur la base d'une analyse des phosphates de la parcelle. Vous devez introduire les résultats de cette analyse auprès de la 'Mestbank' pour demander une classification dans une classe plus basse et une éventuelle compensation financière pour les frais d'échantillonnage. Pour plus d'information, nous vous référons au www.vlm.be ou au guichet de la Mestbank. Meer informatie hierover is te vinden op www.vlm.be of het Mestbankloket.

- **Enregistrement d'un système agroforestier dans le cadre de l'exemption du permis d'exploiter**

A partir de 2016, il est possible d'enregistrer dans la demande unique des parcelles sur lesquelles un système agroforestier est appliqué depuis 2011, en vue de l'obtention d'une exemption du permis d'exploiter. Vous en trouverez les conditions spécifiques au www.vlaanderen.be/landbouw. Ceci ne s'applique donc pas uniquement aux parcelles pour lesquelles une demande de subvention à la plantation pour systèmes agroforestiers a été demandée.
Il vous suffit de déclarer la méthode de production spécialisée 'BL' sur les parcelles concernées dans votre demande unique. Pour les parcelles pour lesquelles une subvention à la plantation a été payée, le code 'BL' a été préimprimé.

- **Multiplication des semences:**

A partir de la campagne 2016 il ne faut plus de déclaration détaillée pour la multiplication de semences dans la demande unique. Pour l'enregistrement de ces parcelles, il vous suffit de déclarer la méthode de production spécialisée 'ZAA' pour les parcelles concernées.

- **Nouveaux codes de culture**

Un nombre limité de nouveaux codes de culture ont été ajoutés en 2016.
Pour la liste complète des code de culture et de leur subdivision, veuillez vous référer au site web www.vlaanderen.be/landbouw/verzamelaanvraag/tabellen.

- Mélange de graminées "xxx" pertinent pour certains contrats de gestion VLM (p.ex. gestion des bords 'RB')
- Mélange de fleurs pour 'EAG' (surface d'intérêt écologique)
- La culture d'avoine est subdivisée en avoine d'hiver et en avoine de printemps à la suite de la nouvelle répartition des cultures dans le cadre des mesures anti-érosion pour les 'randvoorwaarden' (conditions secondaires). Codes de culture 341, et 342 respectivement.

- **Ajustement des mesures anti-érosion**

Les mesures anti-érosion dans le cadre des "randvoorwaarden" (conditionnalité) sont devenues plus strictes dans la période 2014-2018. Ces mesures sont ajustées et davantage axées sur la pratique agricole courante à partir de 2016.
L'agriculteur lui-même a donc plus de choix en la matière, quoique ce choix soit limité à des paquets prédéfinis. Certaines mesures requièrent une concertation préalable avec un planificateur de la VLM ou un coordinateur en matière d'érosion de la commune. Vous devez déclarer le code 'ERVW' comme méthode de production spécialisée pour les parcelles sur lesquelles vous appliquez une zone de graminées ou de bords dans la demande unique.

La disparition du statut d'érosion par parcelle constitue une autre nouveauté. Celui-ci n'est donc plus préimprimé. Vous trouverez de plus amples informations dans la fiche " Randvoorwaarden - erosie " (Conditionnalité - érosion) au www.vlaanderen.be/landbouw/randvoorwaarden.

- **Investissements non productifs**

L'agriculteur peut demander du soutien pour des investissements contribuant à l'amélioration de la biodiversité, du paysage, de la qualité du sol ou de l'eau, mais ne rapportant aucun avantage économique.
Préalablement à tout aménagement dans ce cadre, un plan doit être rédigé en concertation avec un planificateur. Vous pouvez vous inscrire auprès du VLIF afin de recevoir du soutien pour cet investissement non productif. Ce n'est que par après que vous pouvez procéder à l'aménagement des parcelles concernées, que vous pouvez déclarer dans la demande unique au moyen d'une méthde de production spécialisée. Une communication séparée sera effectuée lorsqu'une période de déclaration auprès du VLIF prend cours.

- **Indices pour remplir le formulaire de préparation**

Chaque rubrique sur le formulaire de préparation indique à qui elle est destinée. Si, par exemple, vous ne possédez/n'utilisez pas de droits au paiement, vous ne devez pas remplir et pouvez sauter les rubriques destinées aux agriculteurs bénéficiant de droits au paiement

Evaluation de la première année de la nouvelle PAC et erreurs courantes

Dans le cadre de la nouvelle PAC et en réponse aux erreurs courantes découvertes dans la déclaration ou lors du contrôle de la demande unique de l'année de récolte 2015, nous aimerions attirer votre attention sur quelques points.

- **Pas de simulation de primes en 2016**

En 2016 il ne sera pas non plus possible d'effectuer une simulation de primes sur le guichet électronique après l'introduction de votre demande unique.

- **La culture constatée ne correspond pas à la déclaration**

La constatation d'une autre culture lors des contrôles peut affecter vos primes, le verdissement, vos mesures agri-environnementales, les contrats de gestion VLM et les aides à l'hectare pour la méthode de production biologique, votre bilan d'engrais et les résultats de l'enquête agricole.

- **Communiquez toute modification de l'ensemencement de cultures suivantes à temps**

Suite à des conditions (atmosphériques), il est possible que la culture suivante ne puisse pas être ensemencée ou doive être ensemencée sur d'autres parcelles qu'initialement demandées. Veillez à ce que vous apportiez toujours toute modification à temps et que vous l'introduisiez via la demande unique.

- **Analyses du sol relatives au pH et à la teneur en carbone**

Dans le cadre du maintien des substances organiques dans le sol, l'agriculteur doit depuis plusieurs années être à même de produire quelques résultats d'analyse relatifs à la teneur en carbone et au degré d'acidité de ses parcelles autres que les prairies ou les parcelles sous couverture permanente lors de contrôles sur les lieux. Par tranche entamée de 5 ha de terre agricole (à l'exclusion de prairies ou de couverture permanente), l'agriculteur doit pouvoir produire au moins un résultat d'analyse valide. Le nombre minimal d'analyses requis est en plus plafonné par le nombre de parcelles de terres agricoles (à l'exclusion de prairies ou de couverture permanente). Les analyses ont une validité de cinq ans. L'échantillonnage, l'analyse et les avis agronomes y afférents, doivent être effectués par des laboratoires agréés à cet effet.

- **Activation de droits au paiement sur des terres agricoles boisées**

Une parcelle agricole avec plus de 100 arbres/ha n'est pas subventionnable et n'est pas éligible à l'activation de droits au paiement (cfr la notice explicative pour les exceptions sur cette règle).

- **Déclaration de toutes les parcelles en exploitation**

Vous êtes obligé de déclarer toutes les terres que vous exploitez au cours de l'année calendaire. Faute de déclaration, une réduction peut être imposée pour sous-déclaration. Veuillez noter dans ce contexte que les parcelles que vous avez exploitées au cours de l'année passée, mais qui ont été transférées à un autre utilisateur dans la période du 21/4 au 31/12 NE sont PLUS pré-imprimées dans votre demande unique. Au cas où vous auriez de nouveau acquis l'exploitation de la parcelle, vous ne pouvez pas oublier de rajouter la parcelle.

- **Déclaration de terres non agricoles**

Les parcelles déclarées doivent être des terres agricoles, ce qui veut dire que l'emplacement, l'utilisation, la nature et l'historique de la parcelle doivent démontrer que la parcelle est destinée principalement à et convient à l'usage agricole. Parmi les infractions constatées on trouve des zones récréatives, pistes de sables, talus pâturés, talus pâturés sans contrat, espaces publics, parties de l'infrastructure routière, parkings, bois,... Vous trouverez de plus amples informations sur ce sujet dans la fiche 'subsidiabiliteit van landbouwareaal' (subsidiabilité de la superficie agricole) au www.vlaanderen.be/landbouw

- **Avez-vous des problèmes lorsque vous essayez d'accéder au guichet électronique ou de remplir votre demande unique électronique ?**

Le 'Departement Landbouw en Visserij' vous aide volontiers par téléphone, via sa ligne d'assistance. Vous trouverez les données de contact et la disponibilité de votre ligne d'assistance provinciale sur la page « Contact » de notre guichet électronique www.landbouwvlaanderen.be

- **N'oubliez pas d'introduire votre demande dans les délais après l'avoir complétée. N'oubliez pas non plus de jeter un coup d'oeil sur les remarques dans votre demande.**

Il arrive de temps en temps que l'on oublie d'effectivement introduire la demande après l'avoir remplie. Vérifiez toujours que vous avez bien introduit votre demande. Si vous avez reçu un mail de confirmation ou que vous retrouvez votre demande parmi vos 'demandes introduites' sur le guichet, votre demande a bel et bien été introduite.
Avant d'introduire votre demande, consultez également toujours les remarques la concernant. Celles-ci peuvent affecter votre paiement, vos droits d'épandage, ...

'Vergroening' (Verdissement)

à compléter par les bénéficiaires de droits au paiement ou les producteurs bio

7 Complétez les données relatives à la "ecologisch aandachtsgebied" (surface d'intérêt écologique) sous "Vergroening".
Les exigences en matière de verdissement ont trait à 3 aspects : la diversification des cultures ("gewasdiversificatie"), la surface d'intérêt écologique ("ecologisch aandachtsgebied") et les "blijvend grasland" (prairies permanentes). Uniquement pour les cultivateurs biologiques à 100% : cochez si, en tant que cultivateur biologique, vous ne souhaitez pas utiliser votre exemption pour verdissement.

☐ *En tant que cultivateur biologique, je renonce à la dispense des exigences de verdissement.*

'Premies' (Primes)

'Betalingsrechten' (Droits au paiement)

Sous "Betalingsrechten" vous trouverez un aperçu de vos droits flamands au paiement.

'Betalingsrechten uit de reserve' (droits au paiement de la réserve)

à compléter par les bénéficiaires des droits au paiement ou les jeunes débutants

8 Veuillez cocher ce qui suit si, en tant qu'entrepreneur débutant ou jeune entrepreneur débutant, vous aimez demander des "betalingsrechten uit de reserve" (droits au paiement de la réserve).
Par l'introduction de la présente demande, le demandeur, s'il est un jeune entrepreneur débutant, déclare que le(s) agriculteur(s) mentionné(s) exerce(nt) une réelle autorité de longue durée sur la personne morale ou le groupement, en ce qui concerne les décisions qui sont prises au niveau de la gestion, des avantages et des risques financiers.

☐ *Je demande des droits au paiement de la réserve.*

'Betaling voor jonge landbouwers' (paiement jeune agriculteur)

à compléter par les jeunes agriculteurs

9 Cochez la case si vous demandez la prime "Jonge landbouwer".
Par l'introduction de la présente demande, le demandeur déclare que le(s) jeune(s) agriculteur(s) mentionné(s) exerce(nt) une réelle autorité de longue durée sur la personne morale ou le groupement, en ce qui concerne les décisions qui sont prises au niveau de la gestion, des avantages et des risques financiers.

☐ *Je demande la prime pour jeune agriculteur et joins une copie du diplôme, du certificat ou de l'attestation d'installation à ma demande unique, au cas où ces documents n'auraient pas encore été transmis.*

Nom et prénom du/des jeune(s) agriculteur(s) _____

'Agromilieu- en PDPO-maatregelen' (Mesures agri-environnementales et PDPO)

10 Sous "Agromilieu- en PDPO-maatregelen" vous trouverez un aperçu de vos mesures.
Vous ne pouvez demander de l'aide via votre demande unique en remplissant la "bijkomende bestemming" (destination supplémentaire) correspondante au niveau de la parcelle que si vous avez un engagement ou contrat en cours. A l'exception des aides à l'hectare pour la méthode de production biologique, il n'est pas possible de conclure de nouveaux engagements ou contrats via la demande unique.

'Rundvee en schapen' (Bovins et ovins)

à compléter en cas d'engagement portant sur la diversité génétique

11 Cochez les races sous "Rundvee en schapen" pour lesquelles vous aimez demander de l'aide.
Ceci n'est possible que si vous disposez d'un engagement en cours. Assurez-vous de déclarer également le pâturage où se trouvent les animaux sous "Waalse percelen / inscharingen" (prairies en Wallonie /prairies de tiers).

'Controlekost bio' (Frais de contrôle bio)

à compléter si vous êtes producteur bio

12 Cochez la case si vous demandez de l'aide pour les "Controlekosten bio" (Frais de contrôle bio) et complétez les données nécessaires.

☐ *Je demande de l'aide pour les frais de contrôle du mode de production biologique.*

Organisme de contrôle = _____

'Aanplant boslandbouwsysteem' (Plantation de systèmes agroforestiers)

à completer si vous appliquez un système agroforestier

13 Cochez si vous demandez de l'aide pour la "Aanplant boslandbouwsysteem" (Plantation d'un système agroforestier) et complétez les données nécessaires.
Uniquement possible si vous disposez d'une inscription approuvée pour la plantation d'un système agroforestier en automne 2015-printemps 2016.

☐ *Je demande de l'aide pour la plantation d'un système agroforestier.*

Montant hors TVA _____ *EUR*

'Bijlagen' (Annexes)

14 Welke bijlagen vult u in onder "Bijlagen" op het e-loket.

☐ *Demande de réduction définitive de la superficie de référence en prairies permanentes*
☐ *Déclaration détaillée vergers (enquête agricole)*

'Ondertekenen' (Signature)

Veuillez bien examiner les "Opmerkingen" (remarques) affichés sur le guichet électronique et apporter des modifications à votre demande si nécessaire avant de l'introduire.

PRÉPARATION DE LA DEMANDE UNIQUE – 2016

VLAAMSE OVERHEID
Departement Landbouw en Visserij
Vlaamse Landmaatschappij
Agentschap voor Natuur en Bos

La demande unique ne peut être introduite que via le guichet électronique (www.landbouwvlaanderen.be) et ce pour le **jeudi 21/04/2016** *au plus tard.*

A quoi sert la demande unique ?
A l'aide de la demande unique, vous pouvez demander de l'aide dans le cadre du pilier 1 (aide directe UE) et du pilier 2 (développement rural) dans le cadre de la politique agricole commune. Les données seront également utilisées pour la déclaration à la Nesthank de la VLM et pour l'enquête agricole de la DGSIE.

A quoi sert le présent formulaire ?
La demande unique peut uniquement être introduite par voie électronique. Complétez le présent formulaire en guise de préparation. Reprenez-en les données sur le guichet électronique www.landbouwvlaanderen.be par après. Veuillez introduire votre demande via le seul guichet électronique pour ***le jeudi 21 avril 2016 au plus tard.***

Où trouvez-vous de plus amples informations sur la demande unique ?
Sur le site web :www.vlaanderen.be/landbouw/verzamelaanvraag ou sous la page "Help" de la demande unique électronique.

A quoi vous engagez-vous par l'introduction de la demande unique?

- *Vous confirmez que toutes les données sont véridiques.*
- *Vous déclarez avoir pris connaissance des conditions régissant les régimes d'aides concernés et des engagements.*
- *Vous vous engagez à informer les services extérieurs du 'Departement Landbouw en Visserij' sans délai de toute modification dans les données de votre déclaration et en tout cas avant tout contrôle ou toute annonce de celui-ci.*
- *Si la demande unique est introduite pour le compte d'une personne morale, l'introducteur déclare sur l'honneur avoir habilité à introduire la demande unique au nom de cette personne morale.*
- *Vous déclarez être au courant des conditions de la gestion autonome des exploitations agricoles et horticoles et respecter celles-ci. Vous déclarez ne pas créer de conditions artificielles pour gagner un avantage.*
- *Vous admettez que la déclaration d'une parcelle dans la demande unique ne peut pas être invoquée comme une preuve de l'existence d'un bail dans le cadre de la législation sur le bail à ferme.*

Les données personnelles sauvegardées dans les bases de données du Dept. LV, peuvent, sous condition de l'approbation de la 'Vlaamse Toezichtscommissie' entre autres être transmises à des tiers, comme il est mentionné au www.vlaanderen.be/landbouw/gegevensuitwisseling.
Les données sont également transmises à l'Office européen de Lutte Anti-fraude (OLAF), qui peut les transmettre à son tour aux instances compétentes d'autres Etats-membres de l'Union européenne, conformément à la réglementation sur le respect de la vie privée (Directive (CE) n° 95/46, Loi du 8 décembre 1992 et Règlement (CE) n° 45/2001).

'Mijn gegevens'

1 Vos coordonnées (y compris votre adresse e-mail) sont-elles à jour? Vous pouvez les ajuster sous "Mijn bedrijfsgegevens" sur le guichet électronique.

Nom:
Adresse: ,
Numéro d'agriculteur:
Numéro de dossier :
Numéros de troupeau:
E-mail:
Téléphone: GSM:

'Verklaringen' (Déclarations)

2 ☐ oui ☐ non *Par l'introduction de la présente demande, je déclare répondre à la qualification d'agriculteur actif.*
Attention ! Aucune aide du pilier 1 (aide directe) ou du pilier 2 (développement rural) n'est octroyée à des agriculteurs non-actifs. Vous trouverez plus d'information sur la qualification d'agriculteur actif sous www.vlaanderen.be/landbouw/glb2020.

'Waalse percelen/inscharingen (weides van derden)' (Parcelles en Wallonie/mises en pension (prairies de

pas été reprises sous le 'point 6'

3 Si, en 2016, vous utilisez des parcelles en Wallonie, veuillez cocher sous "Percelen in Wallonië" (parcelles en Wallonie).

☐ *J'exploite des parcelles en Wallonie. Pour ces parcelles, j'introduis en Wallonie la partie wallonne de la demande unique. Les deux parties sont nécessaires pour une demande unique complète.*

4 Complétez le pâturage où se trouvent vos animaux éligibles à une prime dans le cadre de la subvention relative à la diversité génétique ou à la déclaration de participation aux primes à la vache allaitante au tableau sous "Weiden met dieren niet aangegeven in de perceelslijst" (Prairies occupées par des animaux non déclarées dans la liste des parcelles).
Ceci est uniquement nécessaire si les parcelles concernées ne font pas partie de votre propre déclarataion de parcelles.

Vlaanderen
is landbouw & visserij

1/VA/0/MIB-ANG-01VA-16#01

La demande unique ne peut être introduite que via le guichet électronique!
La demande unique ne peut être introduite que via le guichet électronique!

Numéro d'agriculteur:

PRÉPARATION DE LA DEMANDE UNIQUE – 2016

Dossiernummer:

'Percelen behandelen' Inventaire de toutes les parcelles utilisées par le demandeur (p. 1 de 1)

5 'BEDRIJFSINFORMATIE van ALLE exploitaties' (5 INFORMATIONS SUR TOUTES les exploitations)

Nombre total de droits au paiement: (selon les données connues au 29/01/2016
Total de la superficie couverte par des cultures en 2016, préimprimée dans la colonne 6 "gewasoppervlakte 2016": 0,00 ha (dont 0,00 ha à destination principale "G")

Superficie de référence en prairies permanentes relevant de la conditionnalité (selon les données connues le 29/01/2016)

Cette superficie de référence individuelle tient compte de vos reprises et transferts déclarés relatifs à l'année calendaire 2015.

Pour calculer votre obligation de maintien pour la campagne 2016, vous devez encore corriger cette superficie de référence préimprimée afin d'y intégrer les reprises et transferts que vous avez effectués après la dernière adaptation de votre superficie de référence.

Aperçu de vos mesures agri-environnementales et PDPO Les mesures fixes (liées aux parcelles) ont été préimprimées en rouge.

mesure	Informations selon les données connues au 29/01/2016
engagement/contrat/nombre	Vous trouverez plus d'informations sous "Agromilieu- en PDPO-maatregelen" sur le guichet électronique.
date de fin	

#: plusieurs contrats de cette catégorie avec différentes dates de fin

6 'PERCEELSINFORMATIE' (INFORMATION DE PARCELLE)

Inventoriez dans le tableau ci-dessous toutes les parcelles que vous utilisez en 2016 et qui appartiennent à l'exploitation mentionnée.

Exploitation 1/1: *Inventoriez dans cette rubrique vos parcelles appartenant à l'exploitation: _____-__ de l'exploitant _____-__*

INFORMATION DE PARCELLE															
1	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
identification de la parcelle				information relative à la conditionnalité, au verdissement ou au contrat de gestion (BO)								zone vulnérable 'nature' avec norme 2 UGB/ha/an	zone exception de fertilisation	région agricole	superficie graphique / de référence*
							superficie (en hectare, are)								
n° de parcelle	Identification de la parcelle de référence	statut BG / statut P	% EKBG	statut Pommes de terre	Vulnérabilité à l'érosion **	prairies stratégiques (SG)	zone directive oiseaux	zone régie par la directive 'habitats'	zone VEN	parcelle en zone vulnérable eaux	zone td'extension naturelle ou réserve forestière				(en hectare, are)
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															

SITUATION		USAGE			SUPERF.	CULTURE/OBJET				AIDE				TECH. CUL.	FERTILISAT.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	1
			parcelle reprise/modifiée							paiement de base	aide pour mesures agri-environnementales, rurales et mesures d'aide supplémentaires						
n° de parcelle	n° de plan	suppression de parcelles ('S')	reprise/modification parcelle ('FAM', 'BED', 'AND', 'WZG', ...)	date de mise en exploitation/modification (jj/mm/aa)	surface de cultures 2016 (en hectare, are)	description culture principale/objet	code culture principale/objet	code culture précédente	code culture suivante ou deuxième culture	destination principale ('A', 'I', 'G')	destinations supplémentaires 1	destinations supplémentaires 2	irrigation	méthode de production spécialisée	demande de dérogation	BKM	n° de parcelle
1				../../..											☐	☐	1
2				../../..											☐	☐	2
3				../../..											☐	☐	3
4				../../..											☐	☐	4
5				../../..											☐	☐	5
6				../../..											☐	☐	6
7				../../..											☐	☐	7
8				../../..											☐	☐	8
9				../../..											☐	☐	9
10				../../..											☐	☐	10
11				../../..											☐	☐	11
12				../../..											☐	☐	12
13				../../..											☐	☐	13
14				../../..											☐	☐	14
15				../../..											☐	☐	15
16				../../..											☐	☐	16
17				../../..											☐	☐	17
18				../../..											☐	☐	18
19				../../..											☐	☐	19
20				../../..											☐	☐	20
21				../../..											☐	☐	21
22				../../..											☐	☐	22
23				../../..											☐	☐	23
24				../../..											☐	☐	24
25				../../..											☐	☐	25

*: la superficie graphique correspond à votre superficie déclarée
**: "/C" : il s'avère d'une analyse du sol que la teneur en carbone dans le sol de cette parcelle était suffisamment élevée pour justifier une baisse temporaire de la " erosiegevoeligheid " (sensibilité à l'érosion) .
**: mauve = teneur très élevée/rouge=teneur élevée/orange=teneur moyenne/jaune= teneur basse

1/VA/0/MIB-ANG-01VA-16#02

Vu pour être joint à l'arrêté ministériel du 19 avril 2016 modifiant diverses dispositions de l'arrêté ministériel du 23 juin 2015 fixant la demande unique et les modalités de l'identification commune de parcelles, d'exploitations et de terres agricoles dans le cadre de la politique relative aux engrais et de la politique de l'agriculture

Bruxelles, le 19 avril 2016.

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,
J. SCHAUVLIEGE

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C − 2016/27116]

21 AVRIL 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon créant la réserve naturelle domaniale du « Ri des Revaus » à Bure et Tellin (Tellin)

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, l'article 6, modifié par le décret du 7 septembre 1989, l'article 9, l'article 11, modifié par le décret du 6 décembre 2001, ainsi que l'article 41, modifié par les décrets du 7 septembre 1989 et du 6 décembre 2001 ;

Vu l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975 établissant le règlement relatif à la surveillance, la police et la circulation dans les réserves naturelles domaniales en dehors des chemins ouverts à la circulation publique ;

Vu l'avis de la Direction des Eaux souterraines du Département de l'Environnement et de l'Eau (Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement), donné le 12 avril 2013 ;

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature, donné le 24 mars 2015 ;

Vu l'enquête publique organisée en vertu du Code de l'Environnement par la commune de Tellin du 15 mai 2015 au 15 juin 2015 ;

Vu l'avis du collège provincial de la province de Luxembourg, donné le 7 mai 2015 ;

Vu le plan particulier de gestion de la réserve naturelle domaniale du « Ri des Revaus » à Tellin établi par le Ministre de la Nature ;

Vu la convention signée le 4 février 2014 entre la commune de Tellin et la Région wallonne en vue de créer la réserve naturelle domaniale du « Ri des Revaus » sur le territoire de la commune de Tellin ;

Considérant que le site a fait l'objet de travaux de restauration dans le cadre du projet LIFE Lomme ;

Considérant que les réserves naturelles accueillent des espèces pour lesquelles un suivi scientifique est nécessaire ; que le suivi scientifique implique des actions en contradiction avec les mesures de protection applicables en réserve naturelle comme le prélèvement d'échantillons ou de plantes entières ou le dérangement d'espèces animales, leur capture, voire leur mise à mort ; que ces actions sont limitées et réalisées par des personnes conscientes de la fragilité des populations concernées ; qu'elles sont, dès lors, sans danger pour ces populations ;

Considérant que, dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de la réserve, il y a lieu de mener des opérations de gestion de la réserve telles le pâturage ou le fauchage plutôt que de laisser les phénomènes naturels évoluer de manière totalement libre ;

Que ces opérations de gestion qui visent à préserver ou favoriser certaines espèces sensibles peuvent impliquer vis-à-vis d'autres espèces non sensibles de devoir poser des actes qui sont a priori interdits par la loi sur la conservation de la nature, alors même que ces actes sont favorables à la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi qu'à la conservation des habitats naturels de la réserve et qu'ils ne nuisent pas au maintien dans un état de conservation favorable des milieux concernés ;

Qu'on peut citer à titre d'exemples, de manière non limitative, non seulement la création de mares, qui entraîne une modification du relief du sol, mais aussi la nécessité de lutter contre les espèces végétales envahissantes, qui implique de couper des arbustes ou d'endommager le tapis végétal ; ou encore la nécessité de préserver des espèces animales ou végétales particulièrement sensibles de la prédation d'espèces plus communes, lesquelles doivent alors pouvoir être piégées ou chassées au moyen de méthodes adéquates ;

Qu'il n'est pas possible, a priori, d'envisager toutes les hypothèses dans lesquelles des dérogations devraient pouvoir être octroyées à l'autorité gestionnaire dans le cadre des opérations de gestion de la réserve, car on ne peut connaître à l'avance comment la situation va évoluer ;

Qu'il apparaît dès lors opportun d'accorder une dérogation générale aux interdictions prévues par la loi sur la conservation de la nature lorsque le gestionnaire de la réserve procède à des opérations de gestion de celle-ci dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de cette réserve ;

Que cette dérogation n'emporte par ailleurs pas la suppression de ces interdictions pour les tiers qui fréquentent la réserve ;

Que cette dérogation est dès lors légitime et proportionnée ;

Sur proposition du Ministre de la Nature ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Sont constitués en réserve naturelle domaniale du « Ri des Revaus » les 8 ha 53 a 20 ca de terrains appartenant à la commune de Tellin et cadastrés ou l'ayant été comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Commune	Division	Section	Lieu-dit	N° parcelle	Surface (ha)
Tellin	1 (Tellin)	B	Prés des Revoz	1339 A pie	0,5144
	1 (Tellin)	B	Prés des Revoz	1340	0,0570
	1 (Tellin)	B	Les Revoz	1341 A pie	0,0354
	1 (Tellin)	B	Les Revoz	1342 A pie	1,5020
	1 (Tellin)	B	Les Revoz	1343 C pie	0,3500
	1 (Tellin)	B	Prés des Revoz	1346 pie	2,2774
	1 (Tellin)	B	Prés des Revoz	1347	0,2380
	2 (Bure)	B	Chapelle de Mespli	1795 L	0,3350
	2 (Bure)	B	Bénéfice Saint-Martin	1796 A pie	0,6465
	2 (Bure)	B	Bénéfice Saint-Martin	1799 C pie	0,4544
	2 (Bure)	B	Rive	1802	0,0300
	2 (Bure)	B	Rive	1803	1,2130
	2 (Bure)	B	Rive	1804 pie	0,3120
	2 (Bure)	B	Les Revoz	1805 A pie	0,2941
	2 (Bure)	B	Les Revoz	1805 B pie	0,1508
	2 (Bure)	B	Rive	1806 pie	0,1220
					8,5320

La réserve naturelle domaniale est délimitée sur la carte figurant en annexe du présent arrêté.

Le plan particulier de gestion de la réserve est approuvé et peut être consulté au cantonnement du Département de la Nature et des Forêts sur lequel se trouve la réserve.

Art. 2. L'agent du Service public de Wallonie chargé de la gestion de la réserve naturelle domaniale est l'ingénieur chef de cantonnement du Département de la Nature et des Forêts territorialement compétent.

Il est assisté par la Commission consultative de gestion de réserves naturelles domaniales territorialement compétente.

Art. 3. Dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de la réserve, il est permis de déroger aux interdictions de l'article 11 de la loi du 12 juillet 1973 pour la mise en œuvre des opérations de gestion de la réserve, telles que décrites dans le plan de gestion de la réserve.

Le directeur de la Direction extérieure du Département de la Nature et des Forêts territorialement compétente peut autoriser à déroger aux interdictions de l'article 11 de la loi du 12 juillet 1973 pour la mise en œuvre des opérations de gestion de la réserve qui ne seraient pas reprises dans le plan de gestion de la réserve.

Art. 4. Dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages, ainsi que de la conservation des habitats naturels, l'inspecteur général du Département de la Nature et des Forêts peut autoriser à déroger aux interdictions de l'article 11 de la loi du 12 juillet 1973 dans le cadre d'études et de suivis scientifiques et sur avis du Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature.

Art. 5. Par dérogation à l'article 11, alinéa 1, de la loi du 12 juillet 1973, le droit de chasse peut être exercé.

Cette dérogation n'est toutefois accordée que dans le respect des modalités définies par le directeur de la Direction extérieure du Département de la Nature et des Forêts territorialement compétente et d'une façon qui ne nuit pas aux objectifs de conservation de la nature qui sont visés par la constitution de la réserve naturelle domaniale.

Le titulaire du droit de chasse assume seul les éventuelles indemnisations dues à des dégâts de gibier.

Art. 6. Par dérogation aux articles 2, 5, *d)* et *m)*, et 7 de l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975 établissant le règlement relatif à la surveillance, la police et la circulation dans les réserves naturelles domaniales en dehors des chemins ouverts à la circulation publique, il est permis de circuler hors des chemins et sentiers, d'être accompagné de chiens et d'être porteur d'armes de chasse et ce, dans le cadre strict de la mise en application de la dérogation prévue à l'article 5.

Art. 7. L'accès du public dans la réserve est limité aux chemins et endroits dûment signalés.

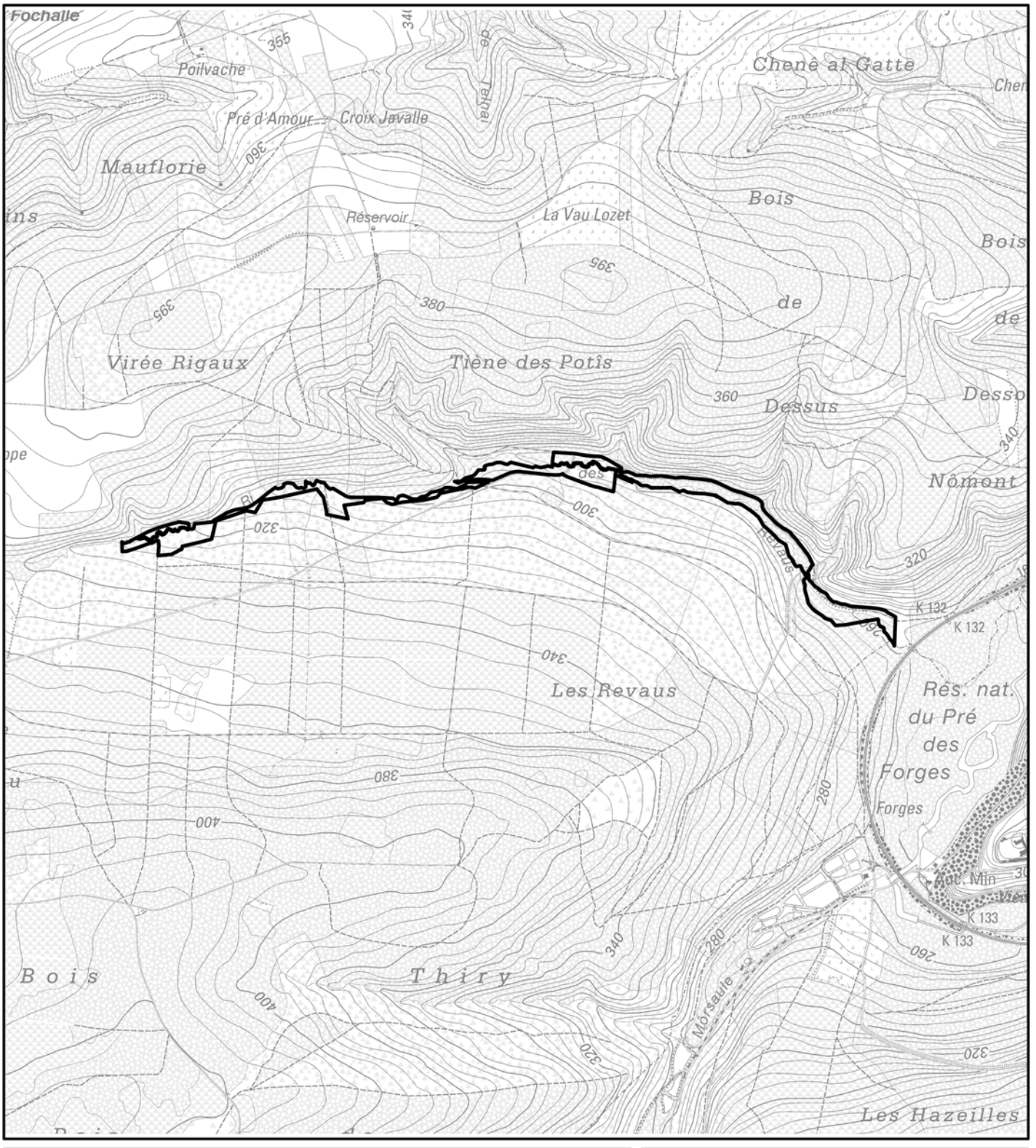
Art. 8. Le Ministre de la Nature est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 21 avril 2016.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité,
du Tourisme et des Aéroports, délégué à la Représentation à la Grande Région,
R. COLLIN

Réserve naturelle domaniale 'Ri des Revaus' à Bure et Tellin (Tellin)



Vu pour être annexé à l'Arrêté du Gouvernement wallon

Le Ministre-Président du 21 avril 2016 Le Ministre

P. MAGNETTE R. COLLIN

Echelle 1/15000

Carte(s) I.G.N.: 59/7 N

(c) Institut Géographique National – IGN

SPW Service public de Wallonie

CD 16-12-2014

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C − 2016/27116]

21. APRIL 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets "Ri des Revaus" in Bure und Tellin (Tellin)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, Artikel 6 abgeändert durch das Dekret vom 7. September 1989, Artikel 9, Artikel 11 abgeändert durch das Dekret vom 6. Dezember 2001, sowie Artikel 41, abgeändert durch die Dekrete vom 7. September 1989 und vom 6. Dezember 2001;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 zur Festlegung der Regelung über die Überwachung, die Polizeigewalt und den Verkehr in den domanialen Naturschutzgebieten außerhalb der für den öffentlichen Verkehr freigegebenen Wege;

Aufgrund des am 12. April 2013 abgegebenen Gutachtens der Direktion der Untergrundgewässer der Abteilung Umwelt und Wasser (operative Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt);

Aufgrund des am 24. März 2015 abgegebenen Gutachtens des Wallonischen hohen Rates für die Erhaltung der Natur ("Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature");

Aufgrund der kraft des Umweltgesetzbuches organisierten und von der Gemeinde Tellin vom 15. Mai 2015 bis zum 15. Juni 2015 durchgeführten öffentlichen Untersuchung;

Aufgrund des am 7. Mai 2015 abgegebenen Gutachtens des Provinzialkollegiums der Provinz Luxemburg;

Aufgrund des durch den Minister für Natur aufgestellten Sonderbewirtschaftungsplans des domanialen Naturschutzgebiets "Ri des Revaus" in Tellin;

In Erwägung der am 4. Februar 2014 zwischen der Gemeinde Tellin und der Wallonischen Region unterzeichneten Vereinbarung zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets "Ri des Revaus" auf dem Gebiet der Gemeinde Tellin;

In der Erwägung, dass das Gebiet Gegenstand von Wiederherstellungsarbeiten im Rahmen des LIFE -Projektes Lomme war;

In der Erwägung, dass die Naturschutzgebiete Arten beherbergen, für die eine wissenschaftliche Überwachung notwendig ist; dass diese wissenschaftliche Überwachung Aktionen voraussetzt, die in Widerspruch mit den im Naturschutzgebiet anwendbaren Schutzmaßnahmen stehen, wie zum Beispiel die Entnahme von Pflanzenteilen oder ganzen Pflanzen oder die Störung von Tierarten, deren Fang oder gar deren Tötung; dass diese Aktionen begrenzt sind und durch Personen, die sich der Empfindlichkeit der betroffenen Populationen bewusst sind, vorgenommen werden; dass sie folglich für diese Populationen ungefährlich sind;

In der Erwägung, dass im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets solche Maßnahmen zur Bewirtschaftung des Naturschutzgebiets wie die Beweidung oder das Mähen zu treffen sind, anstatt die Naturereignisse sich völlig frei entwickeln zu lassen;

In der Erwägung, dass diese Bewirtschaftungsmaßnahmen, die die Erhaltung oder die Förderung gewisser empfindlicher Arten bezwecken, hinsichtlich anderer, nicht empfindlicher Arten voraussetzen können, dass Handlungen durchgeführt werden müssen, die grundsätzlich durch das Gesetz über die Erhaltung der Natur verboten sind, obwohl sie sich auf den Schutz der wildlebenden Fauna und Flora sowie für die Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets vorteilhaft auswirken, und sie der Wahrung eines günstigen Erhaltungszustands in den betroffenen Lebensräumen nicht schaden;

In der Erwägung, dass als nicht einschränkende Beispiele nicht nur die Schaffung von Tümpeln, die zu einer Änderung des Bodenreliefs führt, angeführt werden kann, sondern auch die Notwendigkeit, die invasiven Pflanzenarten zu bekämpfen, was die Entfernung von Sträuchern und die Beschädigung der Pflanzendecke voraussetzt, oder auch die Notwendigkeit, die besonders empfindlichen Tier- oder Pflanzenarten vor der Gefährdung durch gemeinere Arten zu schützen, welche dann mit Hilfe angemessener Methoden gefangen oder gejagt werden können;

In der Erwägung, dass es unmöglich ist, alle Hypothesen in Betracht zu ziehen, in denen der bewirtschaftenden Behörde Abweichungen im Rahmen der Bewirtschaftungsmaßnahmen des Naturschutzgebiets gewährt werden können, da es nicht möglich ist, im Voraus zu wissen, wie sich die Situation entwickeln wird;

In Erwägung der Zweckmäßigkeit, folglich eine allgemeine Abweichung von den in dem Gesetz über die Naturerhaltung vorgesehenen Verboten zu gewähren, wenn der Verwalter des Naturschutzgebiets Bewirtschaftungsmaßnahmen des Naturschutzgebiets im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume dieses Naturschutzgebiets trifft;

In der Erwägung, dass diese Abweichung des Weiteren nicht zu der Aufhebung dieser Verbote für Drittpersonen, die das Naturreservat betreten, führt;

In der Erwägung, dass diese Abweichung folglich rechtmäßig und verhältnismäßig ist;

Auf Vorschlag des Ministers für Natur,

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die 8 ha 53 a 20 ca großen Geländeabschnitte, die der Gemeinde Tellin gehören und gemäß der folgenden Tabelle katastriert sind oder waren, werden als domaniales Naturschutzgebiet unter der Bezeichnung "Ri des Revaus" errichtet:

Gemeinde	Gemarkung	Flur	Ortslage	Parzellennummer	Fläche (ha)
Tellin	1 (Tellin)	B	Prés des Revoz	1339 A pie	0,5144
	1 (Tellin)	B	Prés des Revoz	1340	0,0570
	1 (Tellin)	B	Les Revoz	1341 A pie	0,0354
	1 (Tellin)	B	Les Revoz	1342 A pie	1,5020
	1 (Tellin)	B	Les Revoz	1343 C pie	0,3500
	1 (Tellin)	B	Prés des Revoz	1346 pie	2,2774
	1 (Tellin)	B	Prés des Revoz	1347	0,2380

Gemeinde	Gemarkung	Flur	Ortslage	Parzellennummer	Fläche (ha)
	2 (Bure)	B	Chapelle de Mespli	1795 L	0,3350
	2 (Bure)	B	Bénéfice Saint-Martin	1796 A pie	0,6465
	2 (Bure)	B	Bénéfice Saint-Martin	1799 C pie	0,4544
	2 (Bure)	B	Rive	1802	0,0300
	2 (Bure)	B	Rive	1803	1,2130
	2 (Bure)	B	Rive	1804 pie	0,3120
	2 (Bure)	B	Les Revoz	1805 A pie	0,2941
	2 (Bure)	B	Les Revoz	1805 B pie	0,1508
	2 (Bure)	B	Rive	1806 pie	0,1220
					8,5320

Das domaniale Naturschutzgebiet wird auf der als Anhang zum vorliegenden Erlass beigefügten Karte abgegrenzt.

Der Sonderplan zur Verwaltung des Naturschutzgebiets wird genehmigt. Er kann beim Forstamt der Abteilung Natur und Forstwesen, auf dem das Naturschutzgebiet sich befindet, eingesehen werden.

Art. 2 - Der Bedienstete des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, der mit der Bewirtschaftung des domanialen Naturschutzgebiets beauftragt ist, ist der Ingenieur, der das örtlich zuständige Forstamt der Abteilung Natur und Forstwesen leitet.

Er wird von der örtlich zuständigen beratenden Verwaltungskommission der domanialen Naturschutzgebiete unterstützt.

Art. 3 - Im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets wird erlaubt, im Rahmen der Durchführung der Bewirtschaftungsmaßnahmen des Naturschutzgebiets, so wie sie in dem Bewirtschaftungsplan des Naturschutzgebiets beschrieben sind, von den in Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 angeführten Verboten abzuweichen.

Der Direktor der örtlich zuständigen Außendirektion der Abteilung Natur und Forstwesen kann die Erlaubnis erteilen, im Rahmen der Durchführung der Bewirtschaftungsmaßnahmen, die nicht in dem Bewirtschaftungsplan des Naturschutzgebiets angeführt würden, von den in Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 angeführten Verboten abzuweichen.

Art. 4 - Im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume darf der Generalinspektor der Abteilung Natur und Forstwesen die Erlaubnis erteilen, im Rahmen von wissenschaftlichen Studien und Beobachtungstätigkeiten und auf Gutachten des Wallonischen hohen Rates für die Erhaltung der Natur von den in Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 angeführten Verboten abzuweichen.

Art. 5 - In Abweichung von Artikel 11, Absatz 1 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 darf das Jagdrecht ausgeübt werden.

Diese Abweichung wird jedoch nur gewährt, insofern die vom Direktor der örtlich zuständigen Außendirektion der Abteilung Natur und Forstwesen festgelegten Bestimmungen eingehalten werden, und die Ziele in Sachen Naturerhaltung, die durch die Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets bezweckt werden, nicht beeinträchtigt werden.

Der Inhaber des Jagdrechts kommt allein für die eventuellen Entschädigungen infolge von Wildschäden auf.

Art. 6 - In Abweichung von den Artikeln 2, 5 *d)* und *m)*, und 7 des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 zur Festlegung der Regelung über die Überwachung, die Polizeigewalt und den Verkehr in den domanialen Naturschutzgebieten außerhalb der für den öffentlichen Verkehr freigegebenen Wege ist es erlaubt, sich außerhalb der Wege und Pfade zu begeben, Hunde mitzuführen und Jagdwaffen mit sich zu tragen, und dies im strikten Rahmen der Anwendung der in Artikel 3 vorgesehenen Abweichung.

Art. 7 - Der Zugang der Öffentlichkeit zum Naturschutzgebiet wird auf die ordnungsgemäß beschilderten Wege und Stellen begrenzt.

Art. 8 - Der Minister für Natur wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 21. April 2016

Der Minister-Präsident
P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur,
ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen, und Vertreter bei der Großregion
R. COLLIN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C − 2016/27116]

21 APRIL 2016. — Besluit van de Waalse Regering tot oprichting van het domaniale natuurreservaat « Ri des Revaus » te Bure en Tellin (Tellin)

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, artikel 6, gewijzigd bij het decreet van 7 september 1989, artikel 9, artikel 11, gewijzigd bij het decreet van 6 december 2001, alsook artikel 41, gewijzigd bij de decreten van 7 september 1989 en 6 december 2001;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 oktober 1975 houdende reglementering van de bewaking, de politie en het verkeer in de staatsnatuurreservaten, buiten de wegen die voor het openbaar verkeer openstaan;

Gelet op het advies van de Directie Grondwateren van het Departement Leefmilieu en Water (Operationeel directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu), gegeven op 12 april 2013 ;

Gelet op het advies van de "Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature" (Waalse hoge raad voor het natuurbehoud), gegeven op 24 maart 2015;

Gelet op het krachtens het Milieuwetboek georganiseerde openbaar onderzoek dat door de gemeente Tellin werd gevoerd tussen 15 mei 2015 en 15 juni 2015;

Gelet op het gunstig advies van het provinciecollege van de provincie Luxemburg, gegeven op 7 mei 2015;

Gelet op het bijzonder beheersplan van het domaniale natuurreservaat « Ri des Revaus » te Tellin opgemaakt door de Minister van Natuur;

Gelet op de overeenkomst gesloten op 4 februari 2014 tussen de gemeente Tellin en het Waalse Gewest met het oog op de oprichting van het domaniale natuurreservaat « Ri des Revaus » op het grondgebied van de gemeente Tellin;

Overwegende dat de locatie het voorwerp van herstructureringswerken heeft uitgemaakt in het kader van het project LIFE Lomme;

Overwegende dat de natuurreservaten soorten herbergen, waarvoor een wetenschappelijke monitoring noodzakelijk is; dat de wetenschappelijke monitoring acties inhoudt, die strijdig zijn met de in natuurreservaat toepasselijke beschermingsmaatregelen zoals het afnemen van plantenstukken of -individuen of het storen van dierlijke soorten, hun vangst en zelfs het doden ervan; dat die acties beperkt en uitgevoerd worden door personen die zich van de kwetsbaarheid van de betrokken populaties bewust zijn; dat ze dan ook niet gevaarlijk zijn voor die populaties;

Overwegende dat in het belang van de bescherming van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat handelingen verricht moeten worden met het oog op het beheer als het weiland of het maaien in plaats van natuurlijke verschijnselen in totale vrijheid te laten evolueren;

Dat die inrichtings- en beheershandelingen, die de instandhouding of het herstel van bepaalde gevoelige soorten beogen ten opzichte van andere niet gevoelige soorten kunnen inhouden dat bij de wet op het natuurbehoud verboden handelingen verricht moeten worden terwijl ze voordelig zijn voor de bescherming van de wilde fauna en flora alsook voor de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat en dat ze niet schadelijk zijn voor het behoud van de betrokken milieus in een gunstige staat van instandhouding;

Dat er bijvoorbeeld op niet-limitatieve wijze gewezen kan worden op de aanleg van vijvers die de wijziging van het bodemreliëf als gevolg heeft, maar ook op de noodzaak te strijden tegen allesoverwoekerende plantensoorten, wat het wegnemen van struiken en het beschadigen van het plantendek inhoudt; of op de noodzaak bijzondere gevoelige dieren- of planten soorten te beschermen tegen predatie door gewonere soorten, die bijgevolg gestrikt of verjaagd moeten kunnen worden d.m.v. geschikte technieken;

Dat het in principe niet mogelijk is om alle gevallen te overwegen waarin afwijkingen aan de beheersautoriteit verleend zouden moeten kunnen worden in het kader van de handelingen inzake de inrichting en het beheer van het reservaat, omdat men niet vooraf kan weten hoe de toestand zal evolueren ;

Overwegende dat het dan ook opportuun lijkt om een algemene afwijking toe te kennen voor de verboden bedoeld in de wet op het natuurbehoud wanneer de beheerder van het reservaat handelingen verricht met het oog op de inrichting en het beheer van het reservaat in het belang van de bescherming van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van dit reservaat;

Dat die afwijking de schrapping van die verboden voor de derden die het reservaat bezoeken, overigens niet inhoudt;

Dat die afwijking dan ook legitiem en evenredig is;

Op de voordracht van de Minister van Natuur ;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het erkende natuureservaat « Ri des Revaus » beslaat de 8 ha 53 a 20 ca gronden die aan de gemeente Tellin toebehoren en kadastraal bekend zijn of waren als volgt:

Gemeente	Afdeling	Sectie	Plaatsnaam	Nr. perceel	Oppervlakte (ha)
Tellin	1 (Tellin)	B	Prés des Revoz	1339 A pie	0,5144
	1 (Tellin)	B	Prés des Revoz	1340	0,0570
	1 (Tellin)	B	Les Revoz	1341 A pie	0,0354
	1 (Tellin)	B	Les Revoz	1342 A pie	1,5020
	1 (Tellin)	B	Les Revoz	1343 c pie	0,3500
	1 (Tellin)	B	Prés des Revoz	1346 pie	2,2774
	1 (Tellin)	B	Prés des Revoz	1347	0,2380

Gemeente	Afdeling	Sectie	Plaatsnaam	Nr. perceel	Oppervlakte (ha)
	2 (Bure)	B	Chapelle de Mespli	1795 L	0,3350
	2 (Bure)	B	Bénéfice Saint-Martin	1796 A pie	0,6465
	2 (Bure)	B	Bénéfice Saint-Martin	1799 C pie	0,4544
	2 (Bure)	B	Rive	1802	0,0300
	2 (Bure)	B	Rive	1803	1,2130
	2 (Bure)	B	Rive	1804 pie	0,3120
	2 (Bure)	B	Les Revoz	1805 A pie	0,2941
	2 (Bure)	B	Les Revoz	1805 B pie	0,1508
	2 (Bure)	B	Rive	1806 pie	0,1220
					8,5320

Het domaniale natuurreservaat staat afgebakend op de in bijlage bij dit besluit opgenomen kaart.

Het bijzonder plan van beheer van het reservaat is goedgekeurd en ligt ter inzage bij de houtvesterij van het Departement Natuur en Bossen waarop het reservaat zich bevindt.

Art. 2. Het personeelslid van de Waalse Overheidsdienst belast met het beheer van het domaniaal natuurreservaat is de hoofdingenieur-houtvester van het Departement Natuur en Bossen van bedoeld ambtsgebied.

Hij wordt bijgestaan door de territoriaal bevoegde Adviescommissie voor het beheer van de domaniale natuurreservaten.

Art. 3. In het belang van de bescherming van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat mag worden afgeweken van de verbodsbepalingen van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973 voor de uitvoering van de handelingen inzake het beheer van het reservaat, zoals omschreven in het plan van beheer van het reservaat.

De directeur van de territoriaal bevoegde Buitendirectie van het Departement Natuur en Bossen kan toestaan dat afgeweken wordt van de verbodsbepalingen van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973 voor de uitvoering van de handelingen inzake het beheer van het reservaat die niet opgenomen zouden zijn in het plan van beheer van het reservaat.

Art. 4. In het belang van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat kan de Inspecteur-generaal van het Departement Natuur en Bossen toestaan om van de verboden van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973 af te wijken in het kader van wetenschappelijke onderzoeken en opvolgingen en na advies van de "Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature".

Art. 5. In afwijking van artikel 11, eerste lid, van de wet van 12 juli 1973, mag het jachtrecht uitgeoefend worden.

Die afwijking wordt toegestaan mits inachtneming van de modaliteiten bepaald door de directeur van de territoriaal bevoegde Buitendirectie van het Departement Natuur en Bossen en op een wijze die niet in strijd is met de natuurbehouddoelstellingen beoogd bij het oprichten van het domaniale natuurreservaat.

De houder van het jachtrecht staat alleen in voor eventuele vergoedingen te wijten aan wildschade.

Art. 6. In afwijking van de artikelen 2, 5, *d)* en *m)*, en 7 van het ministerieel besluit 23 oktober 1975 houdende reglementering van de bewaking, de politie en het verkeer in de staatsnatuurreservaten buiten de wegen die voor het openbaar verkeer openstaan, is het toegelaten jachtwapens te dragen, door honden begeleid te zijn en buiten de wegen en paden te circuleren in het kader van de toepassing van de afwijking waarin artikel 5 voorziet.

Art. 7. De toegang tot het reservaat voor het publiek wordt beperkt tot de behoorlijk aangegeven wegen en plaatsen.

Art. 8. De Minister van Natuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 21 april 2016.

De Minister-Predident,
P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden,
Toerisme en Luchthavens, afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,
R. COLLIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2016/27115]

21 AVRIL 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant le périmètre et les conditions de gestion de la réserve naturelle domaniale de « La Genévrière de Coûr » à la Gleize (Stoumont)

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, l'article 6, modifié par le décret du 7 septembre 1989, l'article 9, l'article 11, modifié par le décret du 6 décembre 2001, ainsi que l'article 41, modifié par les décrets du 7 septembre 1989 et du 6 décembre 2001 ;

Vu l'arrêté ministériel du 30 avril 1987 portant création de la réserve naturelle domaniale de la "Genévrière de Cour" à Stoumont ;

Vu l'avis favorable de la Direction des Eaux souterraines du Département de l'Environnement et de l'Eau (Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement), donné le 12 avril 2013 ;

Vu l'avis favorable du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, donné 28 mai 2013 ;

Vu le plan particulier de gestion de la réserve naturelle domaniale de « La Genévrière de Coûr » à la Gleize (Stoumont) établi par le Ministre de la Nature ;

Vu l'enquête publique organisée en vertu du Code de l'Environnement qui a été réalisée par la commune de Stoumont du 8 décembre 2014 au 15 janvier 2015 ;

Vu l'avis favorable du collège provincial de la province de Liège, donné le 1er juin 2015 ;

Considérant l'intérêt majeur du site qui abrite au sein de sa lande remarquable, une des trois dernières genévrières de la région de Spa-Francorchamps ;

Considérant que le site a fait l'objet de travaux de restauration dans le cadre du projet LIFE Ardenne liégeoise, cofinancé par l'Union européenne et la Région wallonne ;

Considérant que les réserves naturelles accueillent des espèces pour lesquelles un suivi scientifique est nécessaire ; que le suivi scientifique implique des actions en contradiction avec les mesures de protection applicables en réserve naturelle comme le prélèvement de morceaux ou d'individus de plantes ou le dérangement d'espèces animales, leur capture, voire leur mise à mort ; que ces actions sont limitées et réalisées par des personnes conscientes de la fragilité des populations concernées ; qu'elles sont, dès lors, sans danger pour ces populations ;

Considérant que, dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de la réserve, il y a lieu de mener des opérations d'aménagement et de gestion de la réserve plutôt que de laisser les phénomènes naturels évoluer de manière totalement libre ;

Que ces opérations d'aménagement et de gestion qui visent à préserver ou favoriser certaines espèces sensibles peuvent impliquer vis-à-vis d'autres espèces non sensibles de devoir poser des actes qui sont a priori interdits par la loi sur la conservation de la nature, alors même que ces actes sont favorables à la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi qu'à la conservation des habitats naturels de la réserve et qu'ils ne nuisent pas au maintien dans un état de conservation favorable des milieux concernés ;

Qu'on peut citer à titre d'exemples, de manière non limitative, non seulement la création de mares, qui entraîne une modification du relief du sol, mais aussi la nécessité de lutter contre les espèces végétales envahissantes, qui implique d'enlever des arbustes ou d'endommager le tapis végétal ; ou encore la nécessité de préserver des espèces animales ou végétales particulièrement sensibles de la prédation d'espèces plus communes, lesquelles doivent alors pouvoir être piégées ou chassées au moyen de méthodes adéquates ;

Qu'il n'est pas possible, a priori, d'envisager toutes les hypothèses dans lesquelles des dérogations devraient pouvoir être octroyées à l'autorité gestionnaire dans le cadre des opérations d'aménagement et de gestion de la réserve, car on ne peut connaître à l'avance comment la situation va évoluer ;

Qu'il apparaît dès lors opportun d'accorder une dérogation générale aux interdictions prévues par la loi sur la conservation de la nature lorsque le gestionnaire de la réserve procède à des opérations d'aménagement et de gestion de celle-ci dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de cette réserve ;

Que cette dérogation n'emporte par ailleurs pas la suppression de ces interdictions pour les tiers qui fréquentent la réserve ;

Que cette dérogation est dès lors légitime et proportionnée ;

Sur la proposition du Ministre de la Nature ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Constituent la réserve naturelle domaniale de « La Genévrière de Coûr » les 7 ha 74 a 85 ca de terrains appartenant à la Région wallonne, cadastrés ou l'ayant été comme suit :

Commune	Division	Section	Lieu-dit	N° parcelle	Surface (ha)
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Champs de Cour	69 h3	1,0800
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Champs de Cour	69 v	0,1100
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Champs de Cour	69 x2	0,8300
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 a3	0,3250
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 g3	0,9550
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 m	0,5800

Commune	Division	Section	Lieu-dit	N° parcelle	Surface (ha)
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 n	0,2700
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69n2	0,6630
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 p	0,6950
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 p2	0,6450
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 r	0,0675
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 r2	0,1500
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 s	0,3000
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 w	0,1850
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 x	0,2850
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 y	0,1950
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 y2	0,4130
				Total	**7,7485**

La réserve naturelle domaniale est délimitée sur la carte figurant en annexe du présent arrêté.

Le plan particulier de gestion de la réserve est approuvé et peut être consulté au cantonnement du Département de la Nature et des Forêts sur lequel se trouve la réserve.

Art. 2. L'agent du Service public de Wallonie chargé de la gestion de la réserve naturelle domaniale est l'ingénieur-chef de cantonnement du Département de la Nature et des Forêts en charge du territoire sur lequel se trouve la réserve.

Il est assisté par la Commission consultative de gestion des réserves naturelles domaniales de Liège.

Art. 3. Dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de la réserve, il est permis de déroger aux interdictions de l'article 11 de la loi du 12 juillet 1973 pour la mise en œuvre des opérations de gestion de la réserve, telles que décrites dans le plan de gestion de la réserve.

Le directeur de la Direction extérieure du Département de la Nature et des Forêts territorialement compétente peut autoriser à déroger aux interdictions de l'article 11 de la loi du 12 juillet 1973 pour la mise en œuvre des opérations de gestion de la réserve qui ne seraient pas reprises dans le plan de gestion de la réserve.

Art. 4. Dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels, l'inspecteur général du Département de la Nature et des Forêts peut autoriser de déroger aux interdictions de l'article 11 de la loi du 12 juillet 1973 dans le cadre d'études et de suivis scientifiques et sur avis du Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature.

Art. 5. L'accès du public dans la réserve est limité aux chemins et endroits dûment signalés.

Art. 6. L'arrêté ministériel du 30 avril 1987 portant création de la réserve naturelle domaniale de la "Genévrière de Coûr" à Stoumont est abrogé.

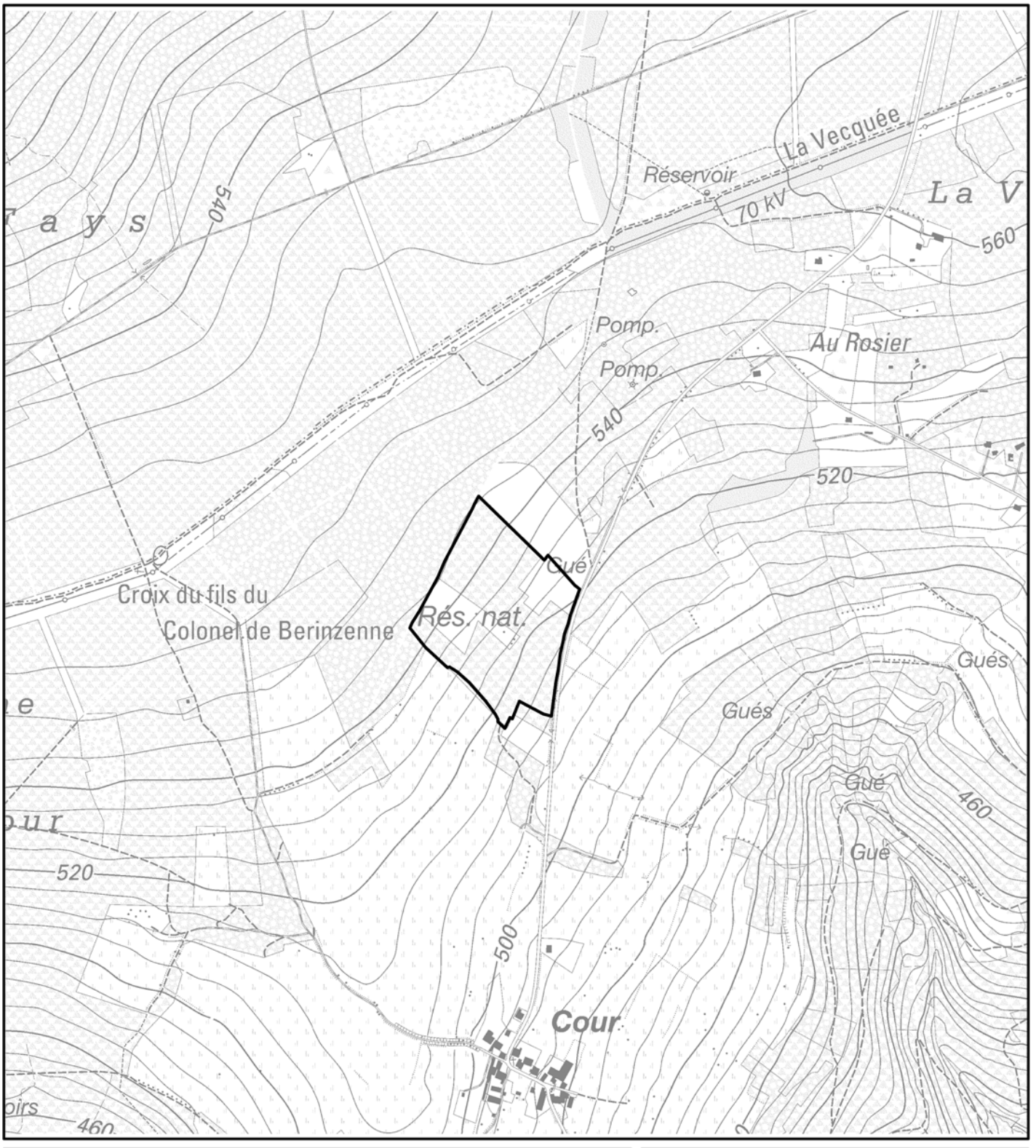
Art. 7. Le Ministre de la Nature est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 21 avril 2016.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité,
du Tourisme et des Aéroports, délégué à la Représentation à la Grande Région,
R. COLLIN

Réserve naturelle domaniale 'La Genévrière de Cour' à La Gleize (Stoumont)



Vu pour être annexé à l'Arrêté du Gouvernement wallon

Le Ministre-Président du 21 avril 2016 Le Ministre

P. MAGNETTE R. COLLIN

Echelle 1/10000

Carte(s) I.G.N.: 49/8N

(c) Institut Géographique National – IGN

SPW Service public de Wallonie

CD 26–02–2015

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2016/27115]

21. APRIL 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Umkreises und der Bewirtschaftungsbedingungen des domanialen Naturschutzgebiets "La Genévrière de Coûr" in La Gleize (Stoumont)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, Artikel 6 abgeändert durch das Dekret vom 7. September 1989, Artikel 9, Artikel 11 abgeändert durch das Dekret vom 6. Dezember 2001, sowie Artikel 41, abgeändert durch die Dekrete vom 7. September 1989 und vom 6. Dezember 2001;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 30. April 1987 zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets "Genévrière de Coûr" in Stoumont;

Aufgrund des am 12. April 2013 abgegebenen günstigen Gutachtens der Direktion der Untergrundgewässer der Abteilung Umwelt und Wasser (operative Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt);

Aufgrund des am 28. Mai 2013 abgegebenen günstigen Gutachtens des Wallonischen hohen Rats für die Erhaltung der Natur ("Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature");

Aufgrund des durch den Minister für Natur aufgestellten Sonderbewirtschaftungsplans des domanialen Naturschutzgebiets "La Genévrière de Coûr" in la Gleize (Stoumont);

Aufgrund der kraft des Umweltgesetzbuches organisierten und von der Gemeinde Stoumont vom 8. Dezember 2014 bis zum 15. Januar 2015 durchgeführten öffentlichen Untersuchung;

Aufgrund des am 1. Juni 2015 abgegebenen günstigen Gutachtens des Provinzialkollegiums der Provinz Lüttich;

In Erwägung der besonderen Bedeutung des Gebiets, das inmitten seiner bemerkenswerten Heide eine der letzten drei Wacholderheiden der Gegend Spa-Francorchamps beherbergt.

In der Erwägung, dass das Gebiet Gegenstand von Wiederherstellungsarbeiten im Rahmen des von der Europäischen Union und der Wallonischen Region mitfinanzierten LIFE-Projekts "Ardenne liégeoise" gewesen ist;

In der Erwägung, dass die Naturschutzgebiete Arten beherbergen, für die eine wissenschaftliche Überwachung notwendig ist; dass diese wissenschaftliche Überwachung Aktionen voraussetzt, die in Widerspruch mit den im Naturschutzgebiet anwendbaren Schutzmaßnahmen stehen, wie zum Beispiel die Entnahme von Pflanzenteilen oder Pflanzen oder die Störung von Tierarten, deren Fang oder gar deren Tötung; dass diese Aktionen begrenzt sind und durch Personen, die sich der Empfindlichkeit der betroffenen Populationen bewusst sind, vorgenommen werden; dass sie folglich für diese Populationen ungefährlich sind;

In der Erwägung, dass im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets Maßnahmen zur Gestaltung und Bewirtschaftung des Naturschutzgebiets zu treffen sind, anstatt die Naturereignisse sich völlig frei entwickeln zu lassen;

In der Erwägung, dass diese Gestaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen, die die Erhaltung oder die Förderung gewisser empfindlicher Arten bezwecken, hinsichtlich anderer, nicht empfindlicher Arten voraussetzen können, dass Handlungen durchgeführt werden müssen, die grundsätzlich durch das Gesetz über die Erhaltung der Natur verboten sind, obwohl sie sich auf den Schutz der wildlebenden Fauna und Flora sowie für die Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets vorteilhaft auswirken, und sie der Wahrung eines günstigen Erhaltungszustands in den betroffenen Lebensräumen nicht schaden;

In der Erwägung, dass als nicht einschränkende Beispiele nicht nur die Schaffung von Tümpeln, die zu einer Änderung des Bodenreliefs führt, angeführt werden kann, sondern auch die Notwendigkeit, die invasiven Pflanzenarten zu bekämpfen, was die Entfernung von Sträuchern und die Beschädigung der Pflanzendecke voraussetzt, oder auch die Notwendigkeit, die besonders empfindlichen Tier- oder Pflanzenarten vor der Gefährdung durch gemeinere Arten zu schützen, welche dann mit Hilfe angemessener Methoden gefangen oder gejagt werden können;

In der Erwägung, dass es grundsätzlich nicht möglich ist, alle Hypothesen in Betracht zu ziehen, in denen der bewirtschaftenden Behörde Abweichungen im Rahmen der Gestaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen des Naturreservats gewährt werden können, da es nicht möglich ist, im Voraus zu wissen, wie sich die Situation entwickeln wird;

In Erwägung der Zweckmäßigkeit, folglich eine allgemeine Abweichung von den in dem Gesetz über die Naturerhaltung vorgesehenen Verboten zu gewähren, wenn der Verwalter des Naturschutzgebiets Gestaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen des Naturschutzgebiets im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume dieses Naturschutzgebiets trifft;

In der Erwägung, dass diese Abweichung des Weiteren nicht zu der Aufhebung dieser Verbote für Drittpersonen, die das Naturreservat betreten, führt;

In der Erwägung, dass diese Abweichung folglich rechtmäßig und verhältnismäßig ist;

Auf Vorschlag des Ministers für Natur;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die 7 ha 74 a 85 ca großen Geländeabschnitte, die der Wallonischen Region gehören und wie folgt katastriert sind oder waren, werden als domaniales Naturschutzgebiet "La Genévrière" errichtet.

Gemeinde	Gemarkung	Flur	Ortslage	Parzellennummer	Fläche (ha)
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Champs de Cour	69 h3	1,0800
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Champs de Cour	69 v	0,1100
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Champs de Cour	69 x2	0,8300

Gemeinde	Gemarkung	Flur	Ortslage	Parzellennummer	Fläche (ha)
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 a3	0,3250
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 g3	0,9550
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 m	0,5800
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 n	0,2700
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69n2	0,6630
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 p	0,6950
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 p2	0,6450
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 r	0,0675
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 r2	0,1500
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 s	0,3000
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 w	0,1850
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 x	0,2850
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 y	0,1950
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 y2	0,4130
				Insgesamt	**7,7485**

Das domaniale Naturschutzgebiet wird auf der als Anhang zum vorliegenden Erlass beigefügten Karte abgegrenzt.

Der Sonderplan zur Verwaltung des Naturschutzgebiets wird genehmigt. Er kann beim Forstamt der Abteilung Natur und Forstwesen, auf dem das Naturschutzgebiet sich befindet, eingesehen werden.

Art. 2 - Der Bedienstete des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, der mit der Verwaltung des domanialen Naturschutzgebiets beauftragt ist, ist der Ingenieur – Forstamtleiter der Abteilung Natur und Forstwesen, der mit dem Gebiet, auf dem sich das Naturschutzgebiet befindet, beauftragt ist.

Er wird von der beratenden Verwaltungskommission der domanialen Naturschutzgebiete von Lüttich unterstützt.

Art. 3 - Im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets wird erlaubt, im Rahmen der Durchführung der Bewirtschaftungsmaßnahmen des Naturschutzgebiets, so wie sie in dem Bewirtschaftungsplan des Naturschutzgebiets beschrieben sind, von den in Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 angeführten Verboten abzuweichen.

Der Direktor der örtlich zuständigen Außendirektion der Abteilung Natur und Forstwesen kann die Erlaubnis erteilen, im Rahmen der Durchführung der Bewirtschaftungsmaßnahmen, die nicht in dem Bewirtschaftungsplan des Naturschutzgebiets angeführt würden, von den in Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 angeführten Verboten abzuweichen.

Art. 4 - Im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume darf der Generalinspektor der Abteilung Natur und Forstwesen die Erlaubnis erteilen, im Rahmen von wissenschaftlichen Studien und Beobachtungstätigkeiten und auf Gutachten des "Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature" von den in Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 angeführten Verboten abzuweichen.

Art. 5 - Der Zugang der Öffentlichkeit zum Naturschutzgebiet wird auf die ordnungsgemäß beschilderten Wege und Stellen begrenzt.

Art. 6 - Der Ministerialerlass vom 30. April 1987 zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets "Genévrière de Coûr" in Stoumont wird aufgehoben.

Art. 7 - Der Minister für Natur wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 21. April 2016

Der Minister-Präsident
P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur,
ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen, und Vertreter bei der Großregion
R. COLLIN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C − 2016/27115]

21 APRIL 2016. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van de omtrek en de voorwaarden voor het beheer van het domaniale natuurreservaat « La Genévrière de Coûr » te La Gleize (Stoumont)

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, artikel 6, gewijzigd bij het decreet van 7 september 1989, artikel 9, artikel 11, gewijzigd bij het decreet van 6 december 2001, alsook artikel 41, gewijzigd bij de decreten van 7 september 1989 en 6 december 2001;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 april 1987 tot oprichting van het domaniale natuurreservaat « Genévrière de Cour » te Stoumont;

Gelet op het gunstig advies van de Directie Grondwateren van het Departement Leefmilieu en Water (Operationeel directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu), gegeven op 12 april 2013 ;

Gelet op het gunstig advies van de "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Waalse hoge raad voor Natuurbehoud), gegeven op 28 mei 2013;

Gelet op het bijzonder beheersplan van het domaniale natuurreservaat « La Genévrière de Coûr » te La Gleize (Stoumont), opgemaakt door de Minister van Natuur;

Gelet op het krachtens het Milieuwetboek georganiseerde openbaar onderzoek dat door de gemeente Stoumont werd gevoerd tussen 8 december 2014 en 15 januari 2015 ;

Gelet op het gunstig advies van het provinciecollege van de provincie Luik, gegeven op 1 juni 2015;

Gelet op het waardevolle karakter van de locatie die binnen haar opmerkelijke heide, één van de laatste drie jeneverbesbosjes van de streek Spa-Francorchamps herbergt;

Overwegende dat de locatie het voorwerp van herstructureringswerken heeft uitgemaakt in het kader van het project « LIFE Ardenne liégeoise », medegefinancierd door de Europese Unie en het Waalse Gewest;

Overwegende dat de natuurreservaten soorten herbergen, waarvoor een wetenschappelijke monitoring noodzakelijk is; dat de wetenschappelijke monitoring acties inhoudt, die strijdig zijn met de in natuurreservaat toepasselijke beschermingsmaatregelen zoals het afnemen van plantenstukken of -individuen of het storen van dierlijke soorten, hun vangst en zelfs het doden ervan; dat die acties beperkt en uitgevoerd worden door personen die zich van de kwetsbaarheid van de betrokken populaties bewust zijn; dat ze dan ook niet gevaarlijk zijn voor die populaties;

Overwegende dat in het belang van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat handelingen verricht moeten worden met het oog op de inrichting en het beheer van het reservaat zodat de natuurlijke verschijnselen niet in totale vrijheid zouden kunnen evolueren;

Dat die inrichtings- en beheershandelingen, die de instandhouding of het herstel van bepaalde gevoelige soorten beogen ten opzichte van andere niet gevoelige soorten kunnen inhouden dat bij de wet op het natuurbehoud verboden handelingen verricht moeten worden terwijl ze voordelig zijn voor de bescherming van de wilde fauna en flora alsook voor de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat en dat ze niet schadelijk zijn voor het behoud van de betrokken milieus in een gunstige staat van instandhouding;

Dat er bijvoorbeeld op niet-limitatieve wijze gewezen kan worden op de aanleg van vijvers die de wijziging van het bodemreliëf als gevolg heeft maar ook op de noodzaak om te strijden tegen allesoverwoekerende plantensoorten, wat het wegnemen van struiken en het beschadigen van het plantendek inhoudt; of op de noodzaak om bijzondere gevoelige dieren- of planten soorten te beschermen tegen predatie door gewonere soorten, die bijgevolg gestrikt of verjaagd moeten kunnen worden d.m.v. geschikte technieken;

Dat het in principe niet mogelijk is om alle gevallen te overwegen waarin afwijkingen aan de beheersautoriteit verleend zouden moeten kunnen worden in het kader van de handelingen inzake de inrichting en het beheer van het reservaat, omdat men niet vooraf kan weten hoe de toestand zal evolueren ;

Overwegende dat het dan ook opportuun lijkt om een algemene afwijking toe te kennen voor de verboden bedoeld in de wet op het natuurbehoud wanneer de beheerder van het reservaat handelingen verricht met het oog op de inrichting en het beheer van het reservaat in het belang van de bescherming van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van dit reservaat;

Dat die afwijking de schrapping van die verboden voor de derden die het reservaat bezoeken, overigens niet inhoudt;

Dat die afwijking dan ook legitiem en evenredig is;

Op de voordracht van de Minister van Natuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het domaniale natuureservaat « La Genévrière de Coûr » beslaat de 7 ha 74 a 85 ca grond die aan het Waalse Gewest toebehoren en kadastraal bekend zijn of waren als volgt:

Gemeente	Afdeling	Sectie	Plaatsnaam	Nr. perceel	Oppervlakte (ha)
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Champs de Cour	69 h3	1,0800
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Champs de Cour	69 v	0,1100
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Champs de Cour	69 x2	0,8300
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 a3	0,3250
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 g3	0,9550
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 M	0,5800
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 n	0,2700
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69n2	0,6630
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 p	0,6950
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 p2	0,6450
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 r	0,0675
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 r2	0,1500
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 s	0,3000
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 w	0,1850
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 x	0,2850
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 y	0,1950
Stoumont	2 – La Gleize	C	Les Sarts derrière les Champs de Cour	69 y2	0,4130
				Totaal	**7,7485**

Het domaniale natuurreservaat staat afgebakend op de in bijlage bij dit besluit opgenomen kaart.

Het bijzonder plan van beheer van het reservaat is goedgekeurd en ligt ter inzage bij de houtvesterij van het Departement Natuur en Bossen waarop het reservaat zich bevindt.

Art. 2. Het personeelslid van de Waalse Overheidsdienst belast met het beheer van het domaniale natuurreservaat is de hoofdingenieur-houtvester van het Departement Natuur en Bossen belast met het grondgebied waarop het reservaat zich bevindt.

Hij wordt bijgestaan door de de Adviescommissie voor het beheer van de domaniaal natuurreservaten van Luik.

Art. 3. In het belang van de bescherming van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat mag worden afgeweken van de verbodsbepalingen van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973 voor de uitvoering van de handelingen inzake het beheer van het reservaat, zoals omschreven in het plan van beheer van het reservaat.

De directeur van de territoriaal bevoegde Buitendirectie van het Departement Natuur en Bossen kan toestaan dat afgeweken wordt van de verbodsbepalingen van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973 voor de uitvoering van de handelingen inzake het beheer van het reservaat die niet opgenomen zouden zijn in het plan van beheer van het reservaat.

Art. 4. In het belang van de bescherming van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat kan de Inspecteur-generaal van het Departement Natuur en Bossen toelaten om van de verbodsbepalingen van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973 af te wijken in het kader van wetenschappelijke onderzoeken en opvolgingen en na advies van de "Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature".

Art. 5. De toegang tot het reservaat voor het publiek wordt beperkt tot de behoorlijk aangegeven wegen en plaatsen.

Art. 6. Het ministerieel besluit van 30 april 1987 tot oprichting van het domaniale natuurreservaat « Genévrière de Coûr » te Stoumont wordt opgeheven.

Art. 7. De Minister van Natuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 21 april 2016.

De Minister-Predident,
P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden,
Toerisme en Luchthavens, afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,
R. COLLIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C − 2016/27113]

21 AVRIL 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon créant la réserve naturelle domaniale « Le Chaffour » à Marchin

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, l'article 6, modifié par le décret du 7 septembre 1989, l'article 9, l'article 11, modifié par le décret du 6 décembre 2001, ainsi que l'article 41, modifié par les décrets du 7 septembre 1989 et du 6 décembre 2001 ;

Vu l'avis favorable de la Direction des Eaux souterraines du Département de l'Environnement et de l'Eau (Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement), donné le 12 avril 2013 ;

Vu l'avis favorable du Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature, donné le 24 mars 2015 ;

Vu l'avis favorable conditionné du collège provincial de la province de Liège, donné le 10 juillet 2015 ;

Vu le plan particulier de gestion de la réserve naturelle domaniale « Le Chaffour » à Marchin, établi par le Ministre de la Nature ;

Vu l'enquête publique organisée en vertu du Code de l'Environnement qui a été réalisée par la commune de Marchin, du 15 juin 2015 au 14 juillet 2015 ;

Vu la convention de mise à disposition signée le 19 décembre 2013 entre la commune de Marchin et la Région wallonne en vue de créer les réserves naturelles domaniales de la Carrière de State, du Tienne aux Grives et de Chaffour ;

Considérant l'intérêt majeur du site qui, au sein de ces habitats remarquables que sont les pelouses calcaires, abritent des espèces végétales et animales remarquables ;

Considérant que le site a fait l'objet de travaux de restauration dans le cadre des projets LIFE Hélianthème et LIFE Mosan ;

Considérant que les réserves naturelles accueillent des espèces pour lesquelles un suivi scientifique est nécessaire ; que le suivi scientifique implique des actions en contradiction avec les mesures de protection applicables en réserve naturelle comme le prélèvement de morceaux ou d'individus de plantes ou le dérangement d'espèces animales, leur capture, voire leur mise à mort ; que ces actions sont limitées et réalisées par des personnes conscientes de la fragilité des populations concernées ; qu'elles sont, dès lors, sans danger pour ces populations ;

Considérant que, dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de la réserve, il y a lieu de mener des opérations d'aménagement et de gestion de la réserve plutôt que de laisser les phénomènes naturels évoluer de manière totalement libre ;

Que ces opérations d'aménagement et de gestion qui visent à préserver ou favoriser certaines espèces sensibles peuvent impliquer vis-à-vis d'autres espèces non sensibles de devoir poser des actes qui sont a priori interdits par la loi sur la conservation de la nature, alors même que ces actes sont favorables à la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi qu'à la conservation des habitats naturels de la réserve et qu'ils ne nuisent pas au maintien dans un état de conservation favorable des milieux concernés ;

Qu'on peut citer à titre d'exemples, de manière non limitative, non seulement la création de mares, qui entraîne une modification du relief du sol, mais aussi la nécessité de lutter contre les espèces végétales envahissantes, qui implique d'enlever des arbustes ou d'endommager le tapis végétal ; ou encore la nécessité de préserver des espèces animales ou végétales particulièrement sensibles de la prédation d'espèces plus communes, lesquelles doivent alors pouvoir être piégées ou chassées au moyen de méthodes adéquates ;

Qu'il n'est pas possible, a priori, d'envisager toutes les hypothèses dans lesquelles des dérogations devraient pouvoir être octroyées à l'autorité gestionnaire dans le cadre des opérations d'aménagement et de gestion de la réserve, car on ne peut connaître à l'avance comment la situation va évoluer ;

Qu'il apparaît dès lors opportun d'accorder une dérogation générale aux interdictions prévues par la loi sur la conservation de la nature lorsque le gestionnaire de la réserve procède à des opérations d'aménagement et de gestion de celle-ci dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de cette réserve ;

Que cette dérogation n'emporte par ailleurs pas la suppression de ces interdictions pour les tiers qui fréquentent la réserve ;

Que cette dérogation est dès lors légitime et proportionnée ;

Considérant que le collège communal de Marchin, dans son avis remis au collège provincial de Liège daté du 12 juin 2015 a marqué le souhait d'être étroitement impliqué dans la gestion de la réserve en ce qui concerne la sensibilisation du public, les éventuels projets pédagogiques qui y sont développés et l'accès du public ;

Qu'une attention particulière soit donnée à la circulation de l'information entre le gestionnaire, la commune et les éventuelles associations locales ;

Que chaque partie puisse informer les autres de tout projet, travaux et/ou incident devant se dérouler sur le site,

Considérant la demande du collège provincial de Liège dans son avis remis le 10 juillet 2015 que tous les chemins existants accessibles au public depuis 30 ans le reste ;

Sur la proposition du Ministre de la Nature ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Sont constitués en réserve naturelle domaniale « Le Chaffour » à Marchin les 80 a 30 ca de terrains appartenant à la Commune de Marchin, cadastrés ou l'ayant été comme suit :

Commune	Division	Section	Lieu-dit	Parcelle	Surface (ha)
Marchin	1 - Marchin	C	Sur le Chaffour	579 a	0,8030

La réserve naturelle domaniale est délimitée sur la carte figurant en annexe du présent arrêté.

Le plan particulier de gestion de la réserve est approuvé et peut être consulté au cantonnement du Département de la Nature et des Forêts sur lequel se trouve la réserve.

Art. 2. L'agent du Service public de Wallonie chargé de la gestion de la réserve naturelle domaniale est l'ingénieur chef de cantonnement du Département de la Nature et des Forêts en charge du territoire sur lequel se trouve la réserve.

Il est assisté par la Commission consultative de gestion des réserves naturelles domaniales de Liège.

Art. 3. Dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de la réserve, il est permis de déroger aux interdictions de l'article 11 de la loi du 12 juillet 1973 pour la mise en œuvre des opérations de gestion de la réserve, telles que décrites dans le plan de gestion de la réserve.

Le directeur de la Direction extérieure du Département de la Nature et des Forêts territorialement compétente peut autoriser à déroger aux interdictions de l'article 11 de la loi du 12 juillet 1973 pour la mise en œuvre des opérations de gestion de la réserve qui ne seraient pas reprises dans le plan de gestion de la réserve.

Art. 4. Dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages, ainsi que de la conservation des habitats naturels, l'inspecteur général du Département de la Nature et des Forêts peut autoriser à déroger aux interdictions de l'article 11 de la loi du 12 juillet 1973 dans le cadre d'études et de suivis scientifiques et sur avis du Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature.

Art. 5. L'accès du public dans la réserve est limité aux chemins et endroits dûment signalés.

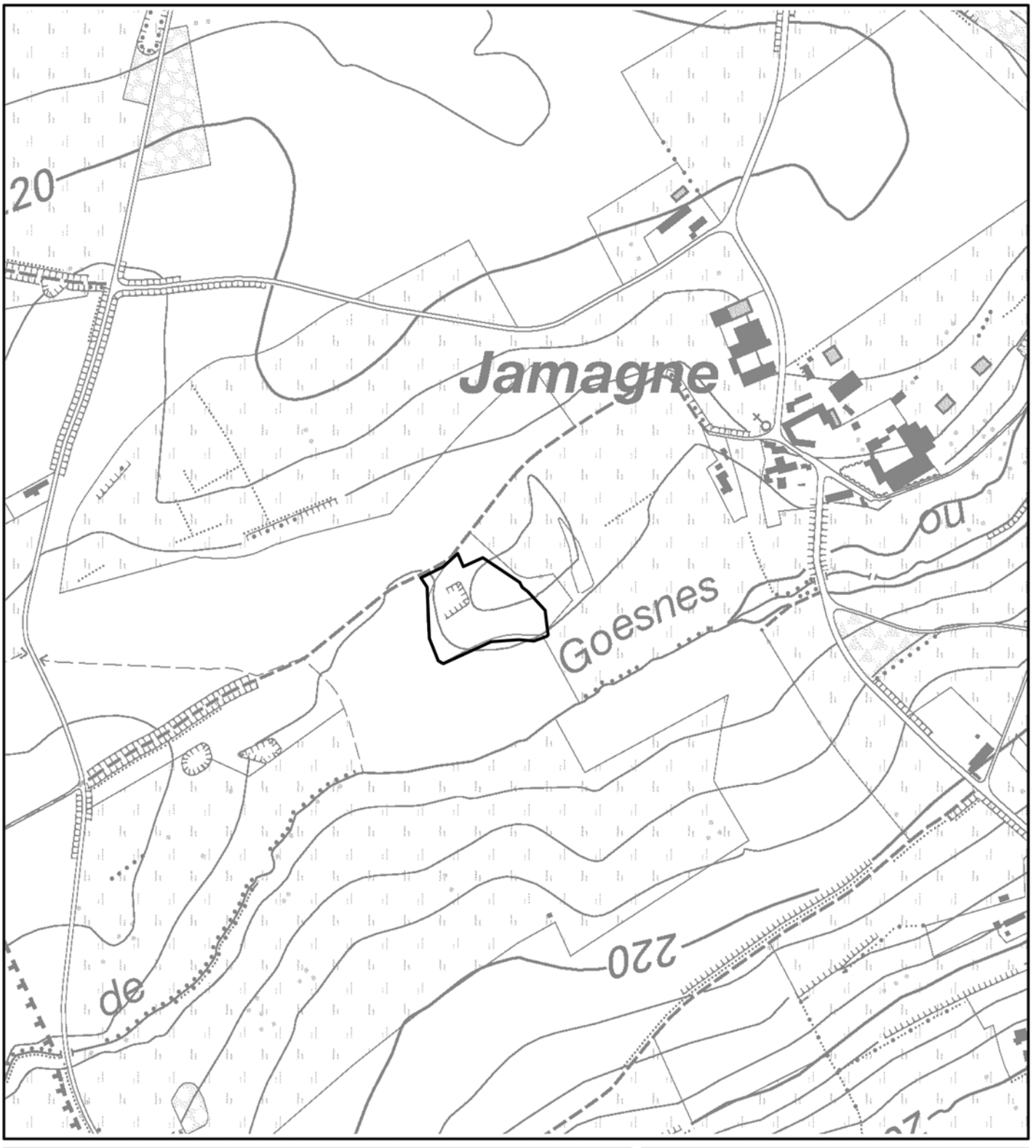
Art. 6. Le Ministre de la Nature est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 21 avril 2016.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité,
du Tourisme et des Aéroports, délégué à la Représentation à la Grande Région,
R. COLLIN

Réserve naturelle domaniale
'Le Chaffour'
à Marchin



Vu pour être annexé à l'Arrêté du Gouvernement wallon

Le Ministre-Président du 21 avril 2016 Le Ministre

P. MAGNETTE R. COLLIN

Echelle 1/5000

Carte(s) I.G.N.: 48/7 N

(c) Institut Géographique National – IGN

SPW Service public de Wallonie

CD 09-02-2015

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C − 2016/27113]

21. APRIL 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets "Le Chaffour" in Marchin

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, Artikel 6 abgeändert durch das Dekret vom 7. September 1989, Artikel 9, Artikel 11 abgeändert durch das Dekret vom 6. Dezember 2001, sowie Artikel 41, abgeändert durch die Dekrete vom 7. September 1989 und vom 6. Dezember 2001;

Aufgrund des am 12. April 2013 abgegebenen günstigen Gutachtens der Direktion der Untergrundgewässer der Abteilung Umwelt und Wasser (operative Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt);

Aufgrund des am 24. März 2015 abgegebenen günstigen Gutachtens des Wallonischen hohen Rates für die Erhaltung der Natur ("Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature");

Aufgrund des am 10. Juli 2015 abgegebenen bedingt günstigen Gutachtens des Provinzialkollegiums der Provinz Lüttich;

Aufgrund des durch den Minister für Natur aufgestellten Sonderbewirtschaftungsplans des domanialen Naturschutzgebiets "Le Chaffour" in Marchin;

Aufgrund der kraft des Umweltgesetzbuches von der Gemeinde Marchin vom 15. Juni 2015 bis zum 14. Juli 2015 durchgeführten öffentlichen Untersuchung;

Aufgrund der am 19. Dezember 2013 zwischen der Gemeinde Marchin und der Wallonischen Region zwecks der Schaffung der domanialen Naturschutzgebiete der Steinbrüche "Carrière de State", "Tienne aux Grives" und "Chaffour" gezeichneten Zurverfügungstellungsvereinbarung;

In Erwägung der besonderen Bedeutung des Geländes, das inmitten seiner bemerkenswerten Lebensräume, nämlich seiner Kalkwiesen´, bemerkenswerte Pflanzen- und Tierarten beherbergt.

In der Erwägung, dass das Gebiet Gegenstand von Wiederherstellungsarbeiten im Rahmen des LIFE-Projektes 07NAT/B/000043 Hélianthème und LIFE Mosan war;

In der Erwägung, dass die Naturschutzgebiete Arten beherbergen, für die eine wissenschaftliche Überwachung notwendig ist; dass diese wissenschaftliche Überwachung Aktionen voraussetzt, die in Widerspruch mit den im Naturschutzgebiet anwendbaren Schutzmaßnahmen stehen, wie zum Beispiel die Entnahme von Pflanzenteilen oder Pflanzen oder die Störung von Tierarten, deren Fang oder gar deren Tötung; dass diese Aktionen begrenzt sind und durch Personen, die sich der Empfindlichkeit der betroffenen Populationen bewusst sind, vorgenommen werden; dass sie folglich für diese Populationen ungefährlich sind;

In der Erwägung, dass im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets Maßnahmen zur Gestaltung und Bewirtschaftung des Naturschutzgebiets zu treffen sind, anstatt die Naturereignisse sich völlig frei entwickeln zu lassen;

In der Erwägung, dass diese Gestaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen, die die Erhaltung oder die Förderung gewisser empfindlicher Arten bezwecken, hinsichtlich anderer, nicht empfindlicher Arten voraussetzen können, dass Handlungen durchgeführt werden müssen, die grundsätzlich durch das Gesetz über die Erhaltung der Natur verboten sind, obwohl sie sich auf den Schutz der wildlebenden Fauna und Flora sowie für die Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets vorteilhaft auswirken, und sie der Wahrung eines günstigen Erhaltungszustands in den betroffenen Lebensräumen nicht schaden;

In der Erwägung, dass als nicht einschränkende Beispiele nicht nur die Schaffung von Tümpeln, die zu einer Änderung des Bodenreliefs führt, angeführt werden kann, sondern auch die Notwendigkeit, die invasiven Pflanzenarten zu bekämpfen, was die Entfernung von Sträuchern und die Beschädigung der Pflanzendecke voraussetzt, oder auch die Notwendigkeit, die besonders empfindlichen Tier- oder Pflanzenarten vor der Gefährdung durch gemeinere Arten zu schützen, welche dann mit Hilfe angemessener Methoden gefangen oder gejagt werden können;

In der Erwägung, dass es grundsätzlich nicht möglich ist, alle Hypothesen in Betracht zu ziehen, in denen der bewirtschaftenden Behörde Abweichungen im Rahmen der Gestaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen des Naturreservats gewährt werden können, da es nicht möglich ist, im Voraus zu wissen, wie sich die Situation entwickeln wird;

In Erwägung der Zweckmäßigkeit, folglich eine allgemeine Abweichung von den in dem Gesetz über die Naturerhaltung vorgesehenen Verboten zu gewähren, wenn der Verwalter des Naturschutzgebiets Gestaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen des Naturschutzgebiets im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume dieses Naturschutzgebiets trifft;

In der Erwägung, dass diese Abweichung des Weiteren nicht zu der Aufhebung dieser Verbote für Drittpersonen, die das Naturreservat betreten, führt;

In der Erwägung, dass diese Abweichung folglich rechtmäßig und verhältnismäßig ist;

In der Erwägung, dass das Gemeindekollegium von Marchin, in seinem dem Provinzialkollegium Lüttich abgegebenen Gutachten vom 12. Juni 2015 den Wunsch geäußert hat, eng in der Verwaltung des Schutzgebiets mit einbezogen zu werden, was die Sensibilisierung der Öffentlichkeit, die eventuellen dort geführten pädagogischen Projekte und den Zugang der Öffentlichkeit betrifft;

Dass eine besondere Aufmerksamkeit dem Informationaustausch zwischen dem Verwalter, der Gemeinde und ggf. den lokalen Vereinen geschenkt werden soll;

Dass jede Partei die Anderen über alle Projekte, Arbeiten und/oder Zwischenfälle, die auf dem Gebiet stattfinden soll(en), informieren kann;

In der Erwägung, dass das Provinzkollegium Lüttich in seinem am 10. Juli 2015 abgegebenen Gutachten beantragt, dass alle bestehenden, seit 30 Jahren der Öffentlichkeit zugänglichen Wege weiter zugänglich bleiben;

Auf Vorschlag des Ministers für Natur;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die 80 a 30 ca großen Geländabschnitte, die der Gemeinde Marchin gehören und wie folgt katastriert sind oder waren, werden als domaniales Naturschutzgebiet unter der Bezeichnung "Le Chaffour" in Marchin errichtet:

Gemeinde	Gemarkung	Flur	Ortslage	Parzelle	Fläche (ha)
Marchin	1 - Marchin	C	Sur le Chaffour	579 a	0,8030

Das domaniale Naturschutzgebiet wird auf der als Anhang zum vorliegenden Erlass beigefügten Karte abgegrenzt.

Der Sonderplan zur Verwaltung des Naturschutzgebiets wird genehmigt. Er kann beim Forstamt der Abteilung Natur und Forstwesen, auf dem das Naturschutzgebiet sich befindet, eingesehen werden.

Art. 2 - Der Bedienstete des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, der mit der Verwaltung des domanialen Naturschutzgebiets beauftragt ist, ist der Ingenieur – Forstamtleiter der Abteilung Natur und Forstwesen, der mit dem Gebiet, auf dem sich das Naturschutzgebiet befindet, beauftragt ist.

Er wird von der beratenden Verwaltungskommission der domanialen Naturschutzgebiete von Lüttich unterstützt.

Art. 3 - Im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets wird erlaubt, im Rahmen der Durchführung der Bewirtschaftungsmaßnahmen des Naturschutzgebiets, so wie sie in dem Bewirtschaftungsplan des Naturschutzgebiets beschrieben sind, von den in Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 angeführten Verboten abzuweichen.

Der Direktor der örtlich zuständigen Außendirektion der Abteilung Natur und Forstwesen kann die Erlaubnis erteilen, im Rahmen der Durchführung der Bewirtschaftungsmaßnahmen, die nicht in dem Bewirtschaftungsplan des Naturschutzgebiets angeführt würden, von den in Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 angeführten Verboten abzuweichen.

Art. 4 - Im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume darf der Generalinspektor der Abteilung Natur und Forstwesen die Erlaubnis erteilen, im Rahmen von wissenschaftlichen Studien und Beobachtungstätigkeiten und auf Gutachten des Wallonischen hohen Rates für die Erhaltung der Natur von den in Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 angeführten Verboten abzuweichen.

Art. 5 - Der Zugang der Öffentlichkeit zum Naturschutzgebiet wird auf die ordnungsgemäß beschilderten Wege und Stellen begrenzt.

Art. 6 - Der Minister für Natur wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 21. April 2016

Der Minister-Präsident
P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur,
ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen, und Vertreter bei der Großregion
R. COLLIN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C − 2016/27113]

21 APRIL 2016. — Besluit van de Waalse Regering tot oprichting van het domaniale natuurreservaat « Le Chaffour » te Marchin

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, artikel 6, gewijzigd bij het decreet van 7 september 1989, artikel 9, artikel 11, gewijzigd bij het decreet van 6 december 2001, alsook artikel 41, gewijzigd bij de decreten van 7 september 1989 en 6 december 2001;

Gelet op het gunstig advies van de Directie Grondwateren van het Departement Leefmilieu en Water (Operationeel directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu), gegeven op 12 april 2013 ;

Gelet op het gunstig advies van de "Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature" (Waalse hoge raad voor natuurbehoud), gegeven op 24 maart 2015;

Gelet op het gunstig advies van het provinciecollege van de provincie Luik, gegeven op 10 juli 2015;

Gelet op het bijzonder beheersplan van het domaniale natuurreservaat « Le Chaffour » te Marchin, opgemaakt door de Minister van Natuur;

Gelet op het krachtens het Milieuwetboek georganiseerde openbaar onderzoek dat door de gemeente Marchin werd gevoerd tussen 15 juni 2015 en 14 juli 2015 ;

Gelet op de terbeschikkingstellingsovereenkomst ondertekend op 19 december 2013 tussen de gemeente Marchin en het Waalse Gewest met het oog op de oprichting van de domaniale natuurreservaten « La Carrière de State, du Tienne aux Grives et de Chaffour »;

Gelet op het waardevolle karakter van de locatie die binnen haar gekalkminnende graslanden bedreigde dieren –en plantensoorten herbergt;

Overwegende dat de locatie het voorwerp van herstructureringswerken heeft uitgemaakt in het kader van het project LIFE Hélianthème en LIFE Mosan;

Overwegende dat de natuurreservaten soorten herbergen, waarvoor een wetenschappelijke monitoring noodzakelijk is; dat de wetenschappelijke monitoring acties inhoudt, die strijdig zijn met de in natuurreservaat toepasselijke beschermingsmaatregelen zoals het afnemen van plantenstukken of -individuen of het storen van dierlijke soorten, hun vangst en zelfs het doden ervan; dat die acties beperkt en uitgevoerd worden door personen die zich van de kwetsbaarheid van de betrokken populaties bewust zijn; dat ze dan ook niet gevaarlijk zijn voor die populaties;

Overwegende dat in het belang van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat handelingen verricht moeten worden met het oog op de inrichting en het beheer van het reservaat zodat de natuurlijke verschijnselen niet in totale vrijheid zouden kunnen evolueren;

Dat die inrichtings- en beheershandelingen, die de instandhouding of het herstel van bepaalde gevoelige soorten beogen ten opzichte van andere niet gevoelige soorten kunnen inhouden dat bij de wet op het natuurbehoud verboden handelingen verricht moeten worden terwijl ze voordelig zijn voor de bescherming van de wilde fauna en flora alsook voor de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat en dat ze niet schadelijk zijn voor het behoud van de betrokken milieus in een gunstige staat van instandhouding;

Dat er bijvoorbeeld op niet-limitatieve wijze gewezen kan worden op de aanleg van vijvers die de wijziging van het bodemreliëf als gevolg heeft maar ook op de noodzaak om te strijden tegen allesoverwoekerende plantensoorten, wat het wegnemen van struiken en het beschadigen van het plantendek inhoudt; of op de noodzaak om bijzondere gevoelige dieren- of planten soorten te beschermen tegen predatie door gewonere soorten, die bijgevolg gestrikt of verjaagd moeten kunnen worden d.m.v. geschikte technieken;

Dat het in principe niet mogelijk is om alle gevallen te overwegen waarin afwijkingen aan de beheersautoriteit verleend zouden moeten kunnen worden in het kader van de handelingen inzake de inrichting en het beheer van het reservaat, omdat men niet vooraf kan weten hoe de toestand zal evolueren ;

Overwegende dat het dan ook opportuun lijkt om een algemene afwijking toe te kennen voor de verboden bedoeld in de wet op het natuurbehoud wanneer de beheerder van het reservaat handelingen verricht met het oog op de inrichting en het beheer van het reservaat in het belang van de bescherming van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van dit reservaat;

Dat die afwijking de schrapping van die verboden voor de derden die het reservaat bezoeken, overigens niet inhoudt;

Dat die afwijking dan ook legitiem en evenredig is;

Overwegende dat de gemeenteraad van Marchin, in zijn advies uitgebracht aan het provinciecollege van Luik d.d. 12 juni 2015 de wens heeft uitgedrukt om nauw betrokken te zijn in het beheer van het reservaat wat betreft de bewustmaking van het publiek, de eventuele pedagogische projecten die er ontwikkeld worden en de toegang voor het publiek ;

Dat bijzondere aandacht wordt gegeven aan de verspreiding van informatie tussen de beheerder, de gemeente en de eventuele lokale verenigingen ;

Dat elke partij de andere kan inlichten over elk project, alle werkzaamheden en/of elk incident op de locatie,

Gelet op de aanvraag van het provinciecollege van Luik in zijn advies d.d. 10 juli 2015 om de instandhouding van alle bestaande wegen die sinds 30 jaar toegankelijk zijn voor het publiek;

Op de voordracht van de Minister van Natuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het domaniale natuureservaat « Le Chaffour » beslaat de 80 a 30 ca gronden die aan de gemeente Marchin toebehoren en kadastraal bekend zijn of waren als volgt:

Gemeente	Afdeling	Sectie	Veldnaam	Perceel	Oppervlakte (ha)
Marchin	1 - Marchin	C	Sur le Chaffour	579 a	0,8030

Het domaniale natuurreservaat staat afgebakend op de in bijlage bij dit besluit opgenomen kaart.

Het bijzonder plan van beheer van het reservaat is goedgekeurd en ligt ter inzage bij de houtvesterij van het Departement Natuur en Bossen waarop het reservaat zich bevindt.

Art. 2. Het personeelslid van de Waalse Overheidsdienst belast met het beheer van het domaniale natuurreservaat is de hoofdingenieur-houtvester van het Departement Natuur en Bossen belast met het grondgebied waarop het reservaat zich bevindt.

Hij wordt bijgestaan door de de Adviescommissie voor het beheer van de domaniaal natuurreservaten van Luik.

Art. 3. In het belang van de bescherming van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat mag worden afgeweken van de verbodsbepalingen van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973 voor de uitvoering van de handelingen inzake het beheer van het reservaat, zoals omschreven in het plan van beheer van het reservaat.

De directeur van de territoriaal bevoegde Buitendirectie van het Departement Natuur en Bossen kan toestaan dat afgeweken wordt van de verbodsbepalingen van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973 voor de uitvoering van de handelingen inzake het beheer van het reservaat die niet opgenomen zouden zijn in het plan van beheer van het reservaat.

Art. 4. In het belang van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat kan de Inspecteur-generaal van het Departement Natuur en Bossen toestaan om van de verboden van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973 af te wijken in het kader van wetenschappelijke onderzoeken en opvolgingen en na advies van de ”Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature”.

Art. 5. De toegang tot het reservaat voor het publiek wordt beperkt tot de behoorlijk aangegeven wegen en plaatsen.

Art. 6. De Minister van Natuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 21 april 2016.

De Minister-Predident,
P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden,
Toerisme en Luchthavens, afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,
R. COLLIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C − 2016/27114]

21 AVRIL 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon créant la réserve naturelle domaniale « Aux Cloyes » à Grupont et Bure (Tellin) et à Mirwart (Saint-Hubert)

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, l'article 6, modifié par le décret du 7 septembre 1989, l'article 9, l'article 11, modifié par le décret du 6 décembre 2001, ainsi que l'article 41, modifié par les décrets du 7 septembre 1989 et du 6 décembre 2001 ;

Vu l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975 établissant le règlement relatif à la surveillance, la police et la circulation dans les réserves naturelles domaniales en dehors des chemins ouverts à la circulation publique ;

Vu l'avis favorable de la Direction des Eaux souterraines du Département de l'Environnement et de l'Eau (Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement), donné le 12 avril 2013 ;

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature, donné le 24 mars 2015 ;

Vu l'avis du collège provincial de la province de Luxembourg, donné le 7 mai 2015 ;

Vu les enquêtes publiques organisées en vertu du Code de l'Environnement par les communes de Tellin et Saint-Hubert du 15 mai 2015 au 15 juin 2015 ;

Vu le plan particulier de gestion de la réserve naturelle domaniale « Aux Cloyes » à Tellin et Saint-Hubert établi par le Ministre de la Nature ;

Considérant l'intérêt du site qui présente des milieux alluviaux forestiers et qui accueille notamment le cincle plongeur ;

Considérant que le site a fait l'objet de travaux de désenrésinement dans le cadre du projet LIFE Lomme (2010-2015), cofinancé par l'union européenne et la région wallonne ;

Considérant que les réserves naturelles accueillent des espèces pour lesquelles un suivi scientifique est nécessaire ; que le suivi scientifique implique des actions en contradiction avec les mesures de protection applicables en réserve naturelle comme le prélèvement d'échantillons ou d'individus de plantes ou le dérangement d'espèces animales, leur capture, voire leur mise à mort ; que ces actions sont limitées et réalisées par des personnes conscientes de la fragilité des populations concernées ; qu'elles sont, dès lors, sans danger pour ces populations ;

Considérant que, dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de la réserve, il y a lieu de mener des opérations de gestion telles le pâturage ou le fauchage plutôt que de laisser les phénomènes naturels évoluer de manière totalement libre ;

Que ces opérations de gestion qui visent à préserver ou favoriser certaines espèces sensibles peuvent impliquer vis-à-vis d'autres espèces non sensibles de devoir poser des actes qui sont a priori interdits par la loi sur la conservation de la nature, alors même que ces actes sont favorables à la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi qu'à la conservation des habitats naturels de la réserve et qu'ils ne nuisent pas au maintien dans un état de conservation favorable des milieux concernés ;

Qu'on peut citer à titre d'exemples de manière non limitative, non seulement la création de mares, qui entraîne une modification du relief du sol, mais aussi la nécessité de lutter contre les espèces végétales envahissantes, qui implique de couper des arbustes ou d'endommager le tapis végétal; ou encore la nécessité de préserver des espèces animales ou végétales particulièrement sensibles de la prédation d'espèces plus communes, lesquelles doivent alors pouvoir être piégées ou chassées au moyen de méthodes adéquates ;

Qu'il n'est pas possible, a priori, d'envisager toutes les hypothèses dans lesquelles des dérogations devraient pouvoir être octroyées à l'autorité gestionnaire dans le cadre des opérations de gestion de la réserve, car on ne peut connaître à l'avance comment la situation va évoluer ;

Qu'il apparaît dès lors opportun d'accorder une dérogation générale aux interdictions prévues par la loi sur la conservation de la nature lorsque le gestionnaire de la réserve procède à des opérations de gestion de celle-ci dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de cette réserve ;

Que cette dérogation n'emporte par ailleurs pas la suppression de ces interdictions pour les tiers qui fréquentent la réserve ;

Que cette dérogation est dès lors légitime et proportionnée ;

Considérant qu'une activité de pêche judicieusement cadrée et conditionnée ne nuit pas au maintien dans un état de conservation favorable des milieux concernés ;

Considérant que cette activité est conditionnée au respect des modalités imposées par le Département de la Nature et des Forêts ;

Sur proposition du Ministre de la Nature ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Sont constitués en réserve naturelle domaniale « Aux Cloyes » les 1 ha 76 a 70 ca de terrains appartenant à la Région wallonne, cadastrés ou l'ayant été comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Commune	Division	Section	Lieu-dit	N° parcelle	Surface (ha)
Tellin	3 (Grupont)	A	Au Cheval Dot	A 410	0,5990
Tellin	2 (Bure)	B	Aux Cloyes	B 1642A	0,1720
Saint-Hubert	5 (Mirwart)	A	Aux Cloyes	A 241B	0,3950
Saint-Hubert	5 (Mirwart)	A	Aux Cloyes	A 244	0,1440
Saint-Hubert	5 (Mirwart)	A	Aux Cloyes	A 245	0,0330

Commune	Division	Section	Lieu-dit	N° parcelle	Surface (ha)
Saint-Hubert	5 (Mirwart)	A	Aux Cloyes	A 246A	0,4240
					1,7670

La réserve naturelle domaniale est délimitée sur la carte figurant en annexe du présent arrêté.

Le plan particulier de gestion de la réserve est approuvé et peut être consulté au cantonnement du Département de la Nature et des Forêts sur lequel se trouve la réserve.

Art. 2. L'agent du Service public de Wallonie chargé de la gestion de la réserve naturelle domaniale est l'ingénieur chef de cantonnement du Département de la Nature et des Forêts territorialement compétent.

Il est assisté par la Commission consultative de gestion de réserves naturelles domaniales territorialement compétente.

Art. 3. Dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de la réserve, il est permis de déroger aux interdictions de l'article 11 de la loi du 12 juillet 1973 pour la mise en œuvre des opérations de gestion de la réserve, telles que décrites dans le plan de gestion de la réserve.

Le directeur de la Direction extérieure du Département de la Nature et des Forêts territorialement compétente peut autoriser à déroger aux interdictions de l'article 11 de la loi du 12 juillet 1973 pour la mise en œuvre des opérations de gestion de la réserve qui ne seraient pas reprises dans le plan de gestion de la réserve.

Art. 4. Dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages, ainsi que de la conservation des habitats naturels, l'Inspecteur général du Département de la Nature et des Forêts peut autoriser de déroger aux interdictions de l'article 11 de la loi du 12 juillet 1973 dans le cadre d'études et de suivis scientifiques et sur avis du Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature.

Art. 5. Par dérogation à l'article 11, alinéa 1, de la loi du 12 juillet 1973, le droit de chasse peut être exercé.

Cette dérogation n'est toutefois accordée que dans le respect des modalités définies par le directeur de la Direction extérieure du Département de la Nature et des Forêts territorialement compétente et d'une façon qui ne nuit pas aux objectifs de conservation de la nature qui sont visés par la constitution de la réserve naturelle domaniale.

Le titulaire du droit de chasse assume seul les éventuelles indemnisations dues à des dégâts de gibier.

Art. 6. Par dérogation aux articles 2, 5, *d)* et *m)*, et 7 de l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975 établissant le règlement relatif à la surveillance, la police et la circulation dans les réserves naturelles domaniales en dehors des chemins ouverts à la circulation publique, il est permis de circuler hors des chemins et sentiers, d'être accompagné de chiens et d'être porteur d'armes de chasse et ce, dans le cadre strict de la mise en application de la dérogation prévue à l'article 5.

Art. 7. Par dérogation à l'article 11, premier tiret, de la loi du 12 juillet 1973, ainsi qu'à l'article 5, *e)* de l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975 établissant le règlement relatif à la surveillance, la police et la circulation dans les réserves naturelles domaniales en dehors des chemins ouverts à la circulation publique, la pratique de la pêche est autorisée.

Cette dérogation n'est accordée que dans le respect des modalités définies par l'agent désigné à l'article 2 et d'une façon qui ne nuit pas aux objectifs de la conservation de la nature qui sont visés par la constitution de la réserve naturelle domaniale.

Art. 8. Par dérogation aux articles 2 et 7, alinéa 1er, de l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975 établissant le règlement relatif à la surveillance, la police et la circulation dans les réserves naturelles domaniales en dehors des chemins ouverts à la circulation publique, les membres de la société de pêche locataire du droit de pêche sont autorisés à circuler sur le chemin dit des pêcheurs longeant le bloc de la réserve naturelle situé en rive gauche de la Lomme et ce , afin d'y pratiquer la pêche.

Cette dérogation n'est toutefois accordée que dans le respect des modalités définies dans la convention de location du droit de pêche en vigueur établie entre la Région wallonne et la société de pêche signataire.

Art. 9. L'accès du public dans la réserve est limité aux chemins et endroits dûment signalés.

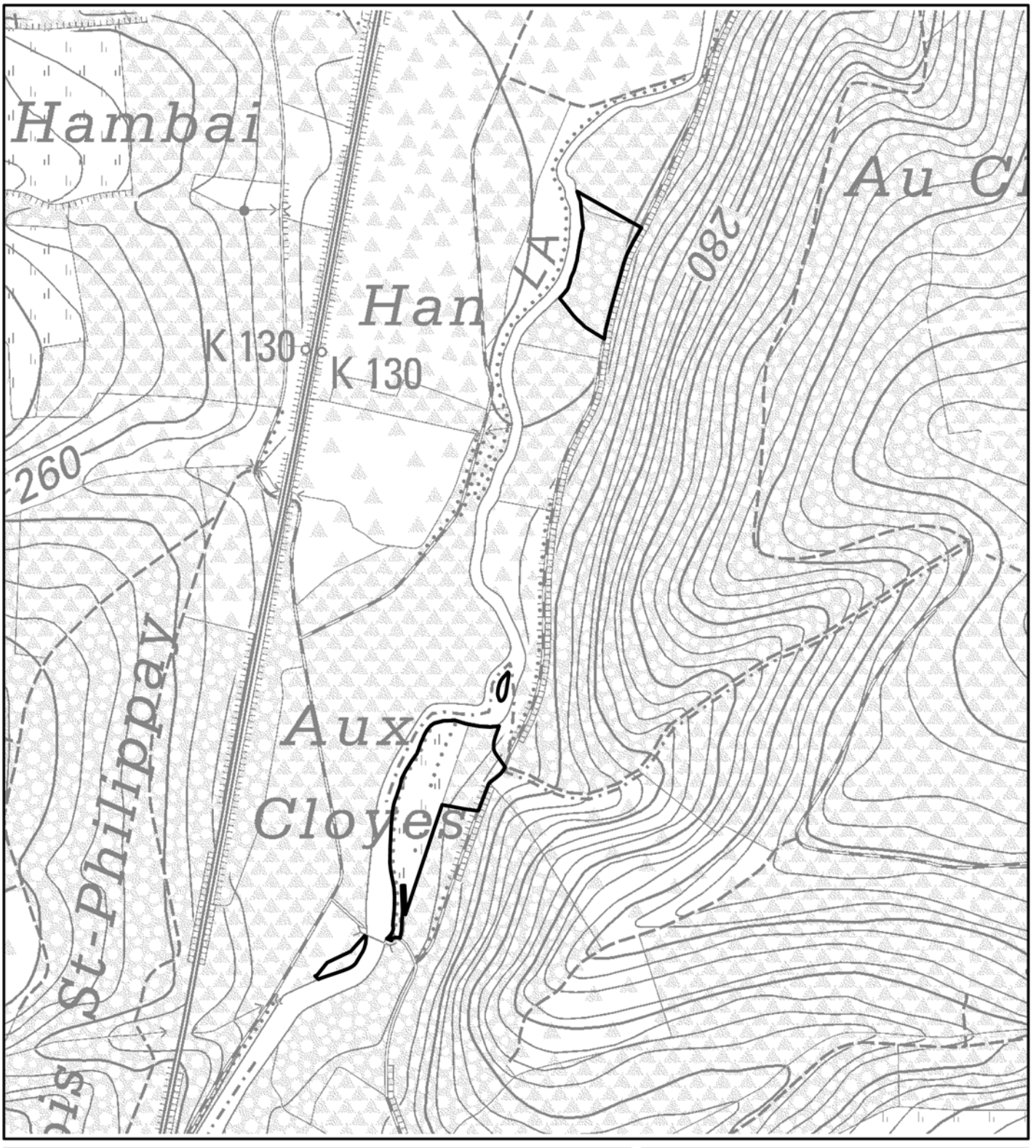
Art. 10. Le Ministre de la Nature est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 21 avril 2016.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité,
du Tourisme et des Aéroports, délégué à la Représentation à la Grande Région,
R. COLLIN

Réserve naturelle domaniale
'Aux Cloyes'
à Grupont et Bure (Tellin) et Mirwart (Saint-Hubert)



Vu pour être annexé à l'Arrêté du Gouvernement wallon

Le Ministre-Président du 21 avril 2016 Le Ministre

P. MAGNETTE R. COLLIN

Echelle 1/5000

Carte(s) I.G.N.:
59/7 N
(c) Institut Géographique National – IGN

SPW
Service public de Wallonie
CD 06–11–2014

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C − 2016/27114]

21. APRIL 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets ″Aux Cloyes″ in Grupont und Bure (Tellin) und in Mirwart (Saint-Hubert)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, Artikel 6 abgeändert durch das Dekret vom 7. September 1989, Artikel 9, Artikel 11 abgeändert durch das Dekret vom 6. Dezember 2001, sowie Artikel 41, abgeändert durch die Dekrete vom 7. September 1989 und vom 6. Dezember 2001;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 zur Festlegung der Regelung über die Überwachung, die Polizeigewalt und den Verkehr in den domanialen Naturschutzgebieten außerhalb der für den öffentlichen Verkehr freigegebenen Wege;

Aufgrund des am 12. April 2013 abgegebenen günstigen Gutachtens der Direktion der Untergrundgewässer der Abteilung Umwelt und Wasser (operative Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt);

Aufgrund des am 24. März 2015 abgegebenen Gutachtens des Wallonischen hohen Rates für die Erhaltung der Natur (″Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature″);

Aufgrund des am 7. Mai 2015 abgegebenen Gutachtens des Provinzialkollegiums der Provinz Luxemburg;

Aufgrund der kraft des Umweltgesetzbuches organisierten und von den Gemeinden Tellin und Saint-Hubert vom 15. Mai 2015 bis zum 15. Juni 2015 durchgeführten öffentlichen Untersuchungen;

Aufgrund des durch den Minister für Natur aufgestellten Sonderbewirtschaftungsplans des domanialen Naturschutzgebiets ″Aux Cloyes″ in Tellin und Saint-Hubert;

In Erwägung der Bedeutung des Gebiets, das Auenwälder umfasst, und u.a. die Wasseramsel beherbergt;

In der Erwägung, dass das Gebiet Gegenstand von Arbeiten zur Entfernung der Nadelbäume im Rahmen des von der Europäischen Union und der Wallonischen Region mitfinanzierten LIFE-Projekts Lomme (2010-2015) gewesen ist;

In der Erwägung, dass die Naturschutzgebiete Arten beherbergen, für die eine wissenschaftliche Überwachung notwendig ist; dass diese wissenschaftliche Überwachung Aktionen voraussetzt, die in Widerspruch mit den im Naturschutzgebiet anwendbaren Schutzmaßnahmen stehen, wie zum Beispiel die Entnahme von Pflanzenteilen oder Pflanzen oder die Störung von Tierarten, deren Fang oder gar deren Tötung; dass diese Aktionen begrenzt sind und durch Personen, die sich der Empfindlichkeit der betroffenen Populationen bewusst sind, vorgenommen werden; dass sie folglich für diese Populationen ungefährlich sind;

In der Erwägung, dass im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets solche Maßnahmen zur Bewirtschaftung des Naturschutzgebiets wie die Beweidung und das Mähen zu treffen sind, anstatt die Naturereignisse sich völlig frei entwickeln zu lassen;

In der Erwägung, dass diese Bewirtschaftungsmaßnahmen, die die Erhaltung oder die Förderung gewisser empfindlicher Arten bezwecken, hinsichtlich anderer, nicht empfindlicher Arten voraussetzen können, dass Handlungen durchgeführt werden müssen, die grundsätzlich durch das Gesetz über die Erhaltung der Natur verboten sind, obwohl sie sich auf den Schutz der wildlebenden Fauna und Flora sowie für die Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets vorteilhaft auswirken, und sie der Wahrung eines günstigen Erhaltungszustands in den betroffenen Lebensräumen nicht schaden;

In der Erwägung, dass als nicht einschränkende Beispiele nicht nur die Schaffung von Tümpeln, die zu einer Änderung des Bodenreliefs führt, angeführt werden kann, sondern auch die Notwendigkeit, die invasiven Pflanzenarten zu bekämpfen, was die Entfernung von Sträuchern und die Beschädigung der Pflanzendecke voraussetzt, oder auch die Notwendigkeit, die besonders empfindlichen Tier- oder Pflanzenarten vor der Gefährdung durch gemeinere Arten zu schützen, welche dann mit Hilfe angemessener Methoden gefangen oder gejagt werden können;

In der Erwägung, dass es unmöglich ist, alle Hypothesen in Betracht zu ziehen, in denen der bewirtschaftenden Behörde Abweichungen im Rahmen der Bewirtschaftungsmaßnahmen des Naturschutzgebiets gewährt werden können, da es nicht möglich ist, im Voraus zu wissen, wie sich die Situation entwickeln wird;

In Erwägung der Zweckmäßigkeit, folglich eine allgemeine Abweichung von den in dem Gesetz über die Naturerhaltung vorgesehenen Verboten zu gewähren, wenn der Verwalter des Naturschutzgebiets Bewirtschaftungsmaßnahmen des Naturschutzgebiets im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume dieses Naturschutzgebiets trifft;

In der Erwägung, dass diese Abweichung des Weiteren nicht zu der Aufhebung dieser Verbote für Drittpersonen, die das Naturreservat betreten, führt;

In der Erwägung, dass diese Abweichung folglich rechtmäßig und verhältnismäßig ist;

In der Erwägung, dass eine sinnvoll betreute und an Auflagen gebundene Fischfangaktivität der Wahrung eines günstigen Erhaltungszustands in den betroffenen Lebensräumen nicht schadet;

In der Erwägung, dass diese Tätigkeit an die Einhaltung der von der Abteilung Natur und Forstwesen auferlegten Modalitäten gebunden ist;

Auf Vorschlag des Ministers für Natur,

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die 1 ha 76 a 70 ca großen Geländeabschnitte, die der Wallonischen Region gehören und wie folgt katastriert sind oder waren, werden als domaniales Naturschutzgebiet ″Aux Cloyes″ errichtet.

Gemeinde	Gemarkung	Flur	Ortslage	Parzellennummer	Fläche (ha)
Tellin	3 (Grupont)	A	Au Cheval Dot	A 410	0,5990
Tellin	2 (Bure)	B	Aux Cloyes	B 1642A	0,1720
Saint-Hubert	5 (Mirwart)	A	Aux Cloyes	A 241B	0,3950
Saint-Hubert	5 (Mirwart)	A	Aux Cloyes	A 244	0,1440

Gemeinde	Gemarkung	Flur	Ortslage	Parzellennummer	Fläche (ha)
Saint-Hubert	5 (Mirwart)	A	Aux Cloyes	A 245	0,0330
Saint-Hubert	5 (Mirwart)	A	Aux Cloyes	A 246A	0,4240
					1,7670

Das domaniale Naturschutzgebiet wird auf der als Anhang zum vorliegenden Erlass beigefügten Karte abgegrenzt.

Der Sonderplan zur Verwaltung des Naturschutzgebiets wird genehmigt. Er kann beim Forstamt der Abteilung Natur und Forstwesen, auf dem das Naturschutzgebiet sich befindet, eingesehen werden.

Art. 2 - Der Bedienstete des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, der mit der Bewirtschaftung des domanialen Naturschutzgebiets beauftragt ist, ist der Ingenieur, der das örtlich zuständige Forstamt der Abteilung Natur und Forstwesen leitet.

Er wird von der örtlich zuständigen beratenden Verwaltungskommission der domanialen Naturschutzgebiete unterstützt.

Art. 3 - Im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets wird erlaubt, im Rahmen der Durchführung der Bewirtschaftungsmaßnahmen des Naturschutzgebiets, so wie sie in dem Bewirtschaftungsplan des Naturschutzgebiets beschrieben sind, von den in Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 angeführten Verboten abzuweichen.

Der Direktor der örtlich zuständigen Außendirektion der Abteilung Natur und Forstwesen kann die Erlaubnis erteilen, im Rahmen der Durchführung der Bewirtschaftungsmaßnahmen, die nicht in dem Bewirtschaftungsplan des Naturschutzgebiets angeführt würden, von den in Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 angeführten Verboten abzuweichen.

Art. 4 - Im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume darf der Generalinspektor der Abteilung Natur und Forstwesen die Erlaubnis erteilen, im Rahmen von wissenschaftlichen Studien und Beobachtungstätigkeiten und auf Gutachten des Wallonischen hohen Rates für die Erhaltung der Natur von den in Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 angeführten Verboten abzuweichen.

Art. 5 - In Abweichung von Artikel 11, Absatz 1 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 darf das Jagdrecht ausgeübt werden.

Diese Abweichung wird jedoch nur gewährt, insofern die vom Direktor der örtlich zuständigen Außendirektion der Abteilung Natur und Forstwesen festgelegten Bestimmungen eingehalten werden, und die Ziele in Sachen Naturerhaltung, die durch die Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets bezweckt werden, nicht beeinträchtigt werden.

Der Inhaber des Jagdrechts kommt allein für die eventuellen Entschädigungen infolge von Wildschäden auf.

Art. 6 - In Abweichung von den Artikeln 2, 5 *d)* und *m)*, und 7 des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 zur Festlegung der Regelung über die Überwachung, die Polizeigewalt und den Verkehr in den domanialen Naturschutzgebieten außerhalb der für den öffentlichen Verkehr freigegebenen Wege ist es erlaubt, sich außerhalb der Wege und Pfade zu begeben, Hunde mitzuführen und Jagdwaffen mit sich zu tragen, und dies im strikten Rahmen der Anwendung der in Artikel 3 vorgesehenen Abweichung.

Art. 7 - In Abweichung von Artikel 11, Strich 1, des Gesetzes vom 12. Juli 1973 sowie von Artikel 5, *e)* des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 zur Festlegung der Regelung über die Überwachung, die Polizeigewalt und den Verkehr in den domanialen Naturschutzgebieten außerhalb der für den öffentlichen Verkehr freigegebenen Wege, wird die Ausübung des Fischfangs erlaubt.

Diese Abweichung wird nur dann erteilt, wenn die durch den in Artikel 2 bezeichneten Bediensteten bestimmten Modalitäten beachtet werden und den Zielen der Erhaltung der Natur, die durch die Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets angestrebt werden, nicht geschadet wird.

Art. 8 - In Abweichung von Artikel 2 und 7, Absatz 1, des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 zur Festlegung der Regelung über die Überwachung, die Polizeigewalt und den Verkehr in den domanialen Naturschutzgebieten außerhalb der für den öffentlichen Verkehr freigegebenen Wege, dürfen die Mitglieder der Fischfanggesellschaft, die das Fischereirecht gepachtet hat, sich auf den "chemin des pêcheurs" genannten Weg, der längs des Blocks des Naturschutzgebiets am linken Ufer der Lomme läuft, zu begeben, um den Fischfang auszuüben.

Diese Abweichung wird jedoch nur unter Einhaltung der Modalitäten, die in der geltenden Vereinbarung zur Verpachtung des Fischereirechts zwischen der Wallonischen Region und der unterzeichnenden Fischfanggesellschaft bestimmt sind, gewährt.

Art. 9 - Der Zugang der Öffentlichkeit zum Naturschutzgebiet wird auf die ordnungsgemäß beschilderten Wege und Stellen begrenzt.

Art. 10 - Der Minister für Natur wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 21. April 2016

Der Minister-Präsident
P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur,
ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen, und Vertreter bei der Großregion
R. COLLIN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C − 2016/27114]

21 APRIL 2016. — Besluit van de Waalse Regering tot oprichting van het domaniale natuurreservaat « Aux Cloyes » te Grupont en Bure (Tellin) en te Mirwart (Saint-Hubert)

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, artikel 6, gewijzigd bij het decreet van 7 september 1989, artikel 9, artikel 11, gewijzigd bij het decreet van 6 december 2001, alsook artikel 41, gewijzigd bij de decreten van 7 september 1989 en 6 december 2001;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 oktober 1975 houdende reglementering van de bewaking, de politie en het verkeer in de staatsnatuurreservaten, buiten de wegen die voor het openbaar verkeer openstaan;

Gelet op het gunstig advies van de Directie Grondwateren van het Departement Leefmilieu en Water (Operationeel directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu), gegeven op 12 april 2013 ;

Gelet op het advies van de "Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature" (Waalse hoge raad voor het natuurbehoud), gegeven op 24 maart 2015;

Gelet op het gunstig advies van het provinciecollege van de provincie Luxemburg, gegeven op 7 mei 2015;

Gelet op de krachtens het Milieuwetboek georganiseerde openbare onderzoeken die door de gemeenten Tellin en Saint-Hubert werden gevoerd tussen 15 mei 2015 en 15 juni 2015;

Gelet op het bijzonder beheersplan van het domaniale natuurreservaat « Aux Cloyes » te Tellin en Saint-Hubert, opgemaakt door de Minister van Natuur;

Gelet op het belang van de locatie die alluviale bosmilieus herbergt en die, in het bijzonder, de waterspreeuw herbergt;

Overwegende dat de locatie het voorwerp van werken (vellen van naaldbomen) heeft uitgemaakt in het kader van het project LIFE Lomme (2010-2015), medegefinancierd door de Europese Unie en het Waalse Gewest;

Overwegende dat de natuurreservaten soorten herbergen, waarvoor een wetenschappelijke monitoring noodzakelijk is; dat de wetenschappelijke monitoring acties inhoudt, die strijdig zijn met de in natuurreservaat toepasselijke beschermingsmaatregelen zoals het afnemen van plantenstukken of -individuen of het storen van dierlijke soorten, hun vangst en zelfs het doden ervan; dat die acties beperkt en uitgevoerd worden door personen die zich van de kwetsbaarheid van de betrokken populaties bewust zijn; dat ze dan ook niet gevaarlijk zijn voor die populaties;

Overwegende dat in het belang van de bescherming van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat handelingen verricht moeten worden met het oog op het beheer als het weiland of het maaien in plaats van natuurlijke verschijnselen in totale vrijheid te laten evolueren;

Dat die inrichtings- en beheershandelingen, die de instandhouding of het herstel van bepaalde gevoelige soorten beogen ten opzichte van andere niet gevoelige soorten kunnen inhouden dat bij de wet op het natuurbehoud verboden handelingen verricht moeten worden terwijl ze voordelig zijn voor de bescherming van de wilde fauna en flora alsook voor de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat en dat ze niet schadelijk zijn voor het behoud van de betrokken milieus in een gunstige staat van instandhouding;

Dat er bijvoorbeeld op niet-limitatieve wijze gewezen kan worden op de aanleg van vijvers die de wijziging van het bodemreliëf als gevolg heeft, maar ook op de noodzaak te strijden tegen allesoverwoekerende plantensoorten, wat het wegnemen van struiken en het beschadigen van het plantendek inhoudt; of op de noodzaak bijzondere gevoelige dieren- of planten soorten te beschermen tegen predatie door gewonere soorten, die bijgevolg gestrikt of verjaagd moeten kunnen worden d.m.v. geschikte technieken;

Dat het in principe niet mogelijk is om alle gevallen te overwegen waarin afwijkingen aan de beheersautoriteit verleend zouden moeten kunnen worden in het kader van de handelingen inzake de inrichting en het beheer van het reservaat, omdat men niet vooraf kan weten hoe de toestand zal evolueren ;

Overwegende dat het dan ook opportuun lijkt om een algemene afwijking toe te kennen voor de verboden bedoeld in de wet op het natuurbehoud wanneer de beheerder van het reservaat handelingen verricht met het oog op de inrichting en het beheer van het reservaat in het belang van de bescherming van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van dit reservaat;

Dat die afwijking de schrapping van die verboden voor de derden die het reservaat bezoeken, overigens niet inhoudt;

Dat die afwijking dan ook legitiem en evenredig is;

Overwegende dat een goed begeleide en geconditioneerde visactiviteit geen afbreuk doet aan het behoud van de betrokken milieus in een gunstige staat van instandhouding ;

Overwegende dat die activiteit onderworpen is aan de naleving van de modaliteiten opgelegd door het Departement Natuur en Bossen ;

Op de voordracht van de Minister van Natuur ;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het domaniale natuureservaat « Aux Cloyes » beslaat de 1 ha 76 a 70 ca grond die aan het Waalse Gewest toebehoren en kadastraal bekend zijn of waren als volgt:

Gemeente	Afdeling	Sectie	Veldnaam	Perceelnr.	Oppervlakte (ha)
Tellin	3 (Grupont)	A	Au Cheval Dot	A 410	0,5990
Tellin	2 (Bure)	B	Aux Cloyes	B 1642A	0,1720
Saint-Hubert	5 (Mirwart)	A	Aux Cloyes	A 241B	0,3950
Saint-Hubert	5 (Mirwart)	A	Aux Cloyes	A 244	0,1440

Gemeente	Afdeling	Sectie	Veldnaam	Perceelnr.	Oppervlakte (ha)
Saint-Hubert	5 (Mirwart)	A	Aux Cloyes	A 245	0,0330
Saint-Hubert	5 (Mirwart)	A	Aux Cloyes	A 246A	0,4240
					1,7670

Het domaniale natuurreservaat staat afgebakend op de in bijlage bij dit besluit opgenomen kaart.

Het bijzonder plan van beheer van het reservaat is goedgekeurd en ligt ter inzage bij de houtvesterij van het Departement Natuur en Bossen waarop het reservaat zich bevindt.

Art. 2. Het personeelslid van de Waalse Overheidsdienst belast met het beheer van het domaniaal natuurreservaat is de hoofdingenieur-houtvester van het Departement Natuur en Bossen van bedoeld ambtsgebied.

Hij wordt bijgestaan door de territoriaal bevoegde Adviescommissie voor het beheer van de domaniale natuurreservaten.

Art. 3. In het belang van de bescherming van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat mag worden afgeweken van de verbodsbepalingen van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973 voor de uitvoering van de handelingen inzake het beheer van het reservaat, zoals omschreven in het plan van beheer van het reservaat.

De directeur van de territoriaal bevoegde Buitendirectie van het Departement Natuur en Bossen kan toestaan dat afgeweken wordt van de verbodsbepalingen van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973 voor de uitvoering van de handelingen inzake het beheer van het reservaat die niet opgenomen zouden zijn in het plan van beheer van het reservaat.

Art. 4. In het belang van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat kan de Inspecteur-generaal van het Departement Natuur en Bossen toestaan om van de verboden van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973 af te wijken in het kader van wetenschappelijke onderzoeken en opvolgingen en na advies van de "Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature".

Art. 5. In afwijking van artikel 11, eerste lid, van de wet van 12 juli 1973, mag het jachtrecht uitgeoefend worden.

Die afwijking wordt toegestaan mits inachtneming van de modaliteiten bepaald door de directeur van de territoriaal bevoegde Buitendirectie van het Departement Natuur en Bossen en op een wijze die niet in strijd is met de natuurbehouddoelstellingen beoogd bij het oprichten van het domaniale natuurreservaat.

De houder van het jachtrecht staat alleen in voor eventuele vergoedingen te wijten aan wildschade.

Art. 6. In afwijking van de artikelen 2, 5, *d)* en *m)*, en 7 van het ministerieel besluit 23 oktober 1975 houdende reglementering van de bewaking, de politie en het verkeer in de staatsnatuurreservaten buiten de wegen die voor het openbaar verkeer openstaan, is het toegelaten jachtwapens te dragen, door honden begeleid te zijn en buiten de wegen en paden te circuleren in het kader van de toepassing van de afwijking waarin artikel 5 voorziet.

Art. 7. In afwijking van artikel 11, eerste streepje, van de wet van 12 juli 1973, alsook van artikel 5, *e)*, van het ministerieel besluit van 23 oktober 1975 houdende reglementering van de bewaking, de politie en het verkeer in de staatsnatuurreservaten buiten de wegen die voor het openbaar verkeer openstaan, is de visvangst toegelaten.

Deze afwijking wordt toegestaan mits inachtneming van de modaliteiten bepaald door het personeelslid bedoeld in artikel 2 en op een wijze die niet in strijd is met de natuurbehouddoelstellingen beoogd bij het oprichten van het domaniale natuurreservaat.

Art. 8. In afwijking van de artikelen 2 en 7, eerste lid, van het ministerieel besluit van 23 oktober 1975 houdende reglementering van de bewaking, de politie en het verkeer in de staatsnatuurreservaten buiten de wegen die voor het openbaar verkeer openstaan, kunnen de leden van de hengelvereniging die het visrecht huren, de weg genoemd « des pêcheurs » gebruiken langs het gedeelte van het natuurreservaat gelegen op de linkeroever van de Lomme, om er te vissen.

Deze afwijking wordt toegestaan mits inachtneming van de modaliteiten bepaald in de huurovereenkomst van het vigerende visrecht gesloten tussen het Waalse Gewest en de ondertekende hengelvereniging.

Art. 9. De toegang tot het reservaat voor het publiek wordt beperkt tot de behoorlijk aangegeven wegen en plaatsen.

Art. 10. De Minister van Natuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 21 april 2016.

De Minister-Predident,
P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden,
Toerisme en Luchthavens, afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,
R. COLLIN

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C − 2016/00308]

Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie : einde aanwijzing

Bij koninklijk besluit van 28 april 2016 wordt met ingang van 31 maart 2016 een einde gesteld aan de aanwijzing van de heer COCKX Gert bij de Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C − 2016/00308]

Inspection générale de la police fédérale et de la police locale : fin désignation

Par arrêté royal du 28 avril 2016, il est mis fin, à la date du 31 mars 2016, à la désignation de M. COCKX Gert auprès de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2016/202642]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 2 december 2015, is Mevr. Ven, I., rechter in de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, aangewezen tot de functie van rechter van de familie- en jeugdrechtbank in deze rechtbank voor een termijn van één jaar met ingang van 1 juni 2016.

Bij koninklijk besluit van 1maart 2016, is de aanwijzing van de heer Ver Elst-Reul, L., substituut-procureur-generaal bij het hof van beroep te Bergen, tot de functie van advocaat-generaal bij dit hof, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 30 mei 2016.

Bij koninklijk besluit van 14 maart 2016, is de benoeming van Mevr. Nickels, M.-N., tot de functie van werkend assessor in strafuitvoeringszaken, gespecialiseerd in penitentiaire zaken voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik, hernieuwd voor een termijn van vier jaar met ingang van 23 mei 2016.

Bij koninklijk besluit van 10 april 2016, is de aanwijzing van Mevr. De Ridder, J., rechter in de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel, tot de functie van rechter van de familie- en jeugdrechtbank in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van twee jaar met ingang van 1 juni 2016.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2016/202642]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 2 décembre 2015, Mme Ven, I., juge au tribunal de première instance d'Anvers, est désignée aux fonctions de juge au tribunal de la famille et de la jeunesse à ce tribunal, pour un terme d'un an prenant cours le 1er juin 2016.

Par arrêté royal du 1er mars 2016, la désignation de M. Ver Elst-Reul, L., substitut du procureur général près la cour d'appel de Mons, aux fonctions d'avocat général près cette cour est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 30 mai 2016.

Par arrêté royal du 14 mars 2016, la nomination de Mme Nickels, M.-N., à la fonction d'assesseur effectif en application des peines, spécialisé en matière pénitentiaire, pour le ressort de la cour d'appel de Liège, est renouvelée pour un terme de quatre ans prenant cours le 23 mai 2016.

Par arrêté royal du 10 avril 2016, la désignation de Mme De Ridder, J., juge au tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles, aux fonctions de juge au tribunal de la famille et de la jeunesse à ce tribunal, est renouvelée pour un terme de deux ans prenant cours le 1er juin 2016.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN

[C − 2016/18189]

Mobiliteit

Bij ministerieel besluit van 25 februari 2014 wordt mevrouw Scheerlinck Stefanie, attaché A1 bij de FOD Binnenlandse Zaken, bevorderd door verhoging in klasse in de klasse A2 met de titel van Attaché – functie van Inspecteur, met ingang van 1 april 2014, in het kader van de federale mobiliteit, bij het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten - buitendienst.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij een ter post aangetekende brief aan de Raad van State, wetenschapsstraat 33 te Brussel, te worden toegezonden.

AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS ET DES PRODUITS DE SANTE

[C − 2016/18189]

Mobilité

Par arrêté ministériel du 25 février 2014, Madame Scheerlinck Stefanie, attaché A1 au SPF Intérieur, est promue par avancement de classe dans la classe A2 avec le titre d'Attaché – fonction d'Inspecteur, à partir du 1er avril 2014, dans le cadre de la mobilité fédérale, à l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé - services extérieurs.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33 à 1040 Bruxelles.

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN

[C − 2016/18190]

Mobiliteit

Bij ministerieel besluit van 19 april 2016 wordt de heer Vervaeck Nicolas, attaché A1 bij de FOD Binnenlandse Zaken, bevorderd door verhoging in klasse in de klasse A3 met de titel van Adviseur, met ingang van 1 mei 2016, in het kader van de federale mobiliteit, bij het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten - Nederlandse taalkader, Hoofdbestuur.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij een ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33 te Brussel, te worden toegezonden.

AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS ET DES PRODUITS DE SANTE

[C − 2016/18190]

Mobilité

Par arrêté ministériel du 19 avril 2016, Monsieur Vervaeck Nicolas, attaché A1 au SPF Intérieur, est promu par avancement de classe dans la classe A3 avec le titre de Conseiller, à partir du 1er mai 2016, dans le cadre de la mobilité fédérale, à l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé - cadre linguistique néerlandais, Administration centrale.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'État, rue de la Science 33 à 1040 Bruxelles.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[C − 2016/35749]

13 NOVEMBER 2015. — Milieubeleidsovereenkomst betreffende de aanvaardingsplicht van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA)

De volgende partijen :

1° het Vlaamse Gewest,

vertegenwoordigd door de Vlaamse Regering, zelf vertegenwoordigd door de heer Geert Bourgeois, minister-president van de Vlaamse Regering, en door mevrouw Joke Schauvliege, Vlaams minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,

hierna genoemd het Vlaamse Gewest;

2° de volgende overkoepelende representatieve organisaties van ondernemingen,

— AGORIA-VLAANDEREN vzw, gevestigd A. Reyerslaan 80, te 1030 Brussel, vertegenwoordigd door de heer Wilson De Pril, directeur-generaal;

— BDMV vzw, Belgisch Direct Marketing Verbond, gevestigd Buro&Design Center, Heizel Esplanade B46, te 1020 Brussel, vertegenwoordigd door heer Ivan Vandermeersch, directeur;

— FEDAGRIM vzw, Belgische Federatie van de Uitrusting voor de Landbouw, de Tuinbouw, de Veeteelt en de Tuin, gevestigd Jules Bordetlaan 164, bus 4, te 1140 Brussel, vertegenwoordigd door de heer Johan Colpaert;

— FEDELEC vzw, Nationale federatie van installateurs-elektriciens in de nijverheid en het bouwbedrijf, gevestigd Joseph Chantraineplantsoen 1, te 3070, vertegenwoordigd door de heer Karl Neyrinck, voorzitter;

— COMEOS vzw, Belgische federatie van de handel en diensten, gevestigd Edmond Van Nieuwenhuyselaan 8, te 1160 Brussel, vertegenwoordigd door de heer Jan Delfosse, directeur-generaal;

— IMCOBEL vzw, Belgische beroepsgroepering van invoerders en fabrieksagenten van gereedschap, gevestigd Jules Bordetlaan 164, te 1140 Brussel, vertegenwoordigd door de heer Patrick Van Minsel, voorzitter;

— Eloya vzw, Unie van Elektriciens, gevestigd Maurice Herbettelaan 38*a*, te 1070 Brussel, vertegenwoordigd door de heer Filip Van Mol, algemeen directeur, gemandateerd door zijn Raad van Bestuur;

— NELECTRA vzw, Nationaal verbond voor zelfstandige elektriciens en handelaars in elektrische toestellen, gevestigd Stationlei 78, bus 1/1, te 1800 Vilvoorde, vertegenwoordigd door de heer Eric Claus, voorzitter, gemandateerd door zijn raad van bestuur;

— LABORAMA, Beroepsvereniging voor distributeurs en fabrikanten van laboratoriummateriaal en toebehoren, gevestigd Z. 1 Researchpark 310, te 1731 Zellik, vertegenwoordigd door de heer Guy Dhondt, bestuurder, en de heer Frank Hubrechts, voorzitter;

— UNAMEC vzw, Beroepsvereniging van fabrikanten, invoerders en verdelers van medische hulpmiddelen, gevestigd Koning Albert I-laan 64, te 1780 Wemmel, vertegenwoordigd door de heer Paul Soenen, voorzitter,

— GDA, gevestigd Marcel Thirylaan 204, te 1200 Brussel, vertegenwoordigd door de heer Hans Craen, secretaris-generaal;

— Alia Security vzw, overkoepelende beroepsvereniging van fabrikanten, distributeurs, invoerders en installateurs van elektronische beveiligingsapparatuur, gevestigd Marlylaan 18/8, bus 1, te 1120 Brussel, vertegenwoordigd door de heer Roger De Grave;

— FEE vzw, Federatie van de Elektriciteit en de Elektronica, gevestigd Excelsiorlaan 91, te 1930 Zaventem, vertegenwoordigd door de heer Daniel Noé, voorzitter, en de heer Peter Binnemans, Secretaris-Generaal;

hierna genoemd de organisaties;

Komen overeen wat volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

Doelstellingen

Artikel 1. § 1. Deze milieubeleidsovereenkomst heeft tot doel de in het VLAREMA ingeschreven algemene basisregels en beoogde doelstellingen inzake de aanvaardingsplicht voor afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA) vast te stellen in meer specifieke verklarende regels. Deze overeenkomst wordt derhalve afgesloten in uitvoering van artikel 3.2.1.2 van het VLAREMA en titel VI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid.

§ 2. De overeenkomst heeft meer specifiek tot doel het collectieve beheer van AEEA te optimaliseren, de hoeveelheid te verwijderen afvalstoffen te verminderen en de sluiting van de betreffende materiaalkringlopen te verbeteren, door het stimuleren van de preventie conform artikel 5 van deze overeenkomst, producthergebruik, selectieve inzameling en passende verwerking van de AEEA, waarbij rekening wordt gehouden met organisatorische, technische, economische, ecologische en maatschappelijke aspecten met betrekking tot duurzame ontwikkeling.

§ 3. De overeenkomst heeft eveneens tot doel de modaliteiten betreffende de uitvoering van de aanvaardingsplicht tussen de drie Gewesten te harmoniseren en in lijn te brengen met de Europese regelgeving.

Definities

Art. 2. § 1. De begrippen en definities, vermeld in het decreet van 23 december 2011 betreffende het duurzaam beheer van materiaalkringlopen en afvalstoffen en in het besluit van de Vlaamse Regering van 17 februari 2012 tot vaststelling van het Vlaams reglement betreffende het duurzaam beheer van materiaalkringlopen en afvalstoffen (VLAREMA), zijn van toepassing op deze overeenkomst.

§ 2. Voor de toepassing van deze milieubeleidsovereenkomst worden volgende aanvullende definities omschreven :

1° Materialendecreet : het decreet van 23 december 2011 betreffende het duurzaam beheer van materiaalkringlopen en afvalstoffen.

2° VLAREMA : het besluit van de Vlaamse Regering van 17 februari 2012 tot vaststelling van het Vlaams reglement betreffende het duurzaam beheer van materiaalkringlopen en afvalstoffen.

3° Huishoudelijke AEEA : AEEA die afkomstig is van particuliere huishoudens en AEEA die afkomstig is van commerciële, industriële, institutionele en andere bronnen en die volgens de aard en hoeveelheid met die van particuliere huishoudens vergelijkbaar is. AEEA die waarschijnlijk zowel door particuliere huishoudens als door andere gebruikers dan particuliere huishoudens wordt gebruikt, wordt in elk geval als huishoudelijke AEEA beschouwd.

4° Professionele AEEA : alle AEEA die niet als huishoudelijke AEEA aangemerkt kunnen worden.

5° Beheersorganisme : vereniging zonder winstgevend doel, opgericht door een of meerdere organisaties en/of leden van de organisaties in uitvoering van het VLAREMA, die tot doel heeft de doelstellingen van onderhavige overeenkomst en de overeenkomst met toetredende contractanten te verwezenlijken voor een overeengekomen productenlijst. De vzw heeft tot statutair doel het, voor rekening van de leden van ondertekenende representatieve organisaties die hun organisatie hiertoe een mandaat hebben gegeven en van de aangeslotenen tot het collectieve systeem, de aanvaardingsplicht uit te voeren voor de overeengekomen productenlijst.

6° Rechtspersoon van publiek recht (RVPR) : de rechtspersoon van publiek recht die, wat zijn grondgebied betreft, verantwoordelijk is voor de inzameling van huishoudelijke afvalstoffen en voor de uitbating van containerparken voor huishoudelijke afvalstoffen.

7° Hergebruiksector : geheel van rechtspersonen of natuurlijke personen die beroepsmatig AEEA opslaan, sorteren en scheiden in potentieel herbruikbare AEEA en niet-herbruikbare AEEA, en die potentieel herbruikbare AEEA voorbereiden voor hergebruik.

8° Hergebruikcentra uit de sociale economie : bedrijven die :

— de zorg voor het milieu nastreven door maximaal producthergebruik van de ingezamelde goederen;

— tewerkstelling voor langdurig werklozen ontwikkelen en waarborgen;

— niet of slechts beperkt vermogensvoordeel aan de vennoten of leden toekennen,

zoals bijvoorbeeld opgenomen in de erkenningscriteria voor kringloopcentra opgelegd door de Vlaamse overheid.

9° Uitvoeringsorganisme : vereniging aan wie een beheersorganisme op algemene wijze de praktische uitvoering in overeenstemming met onderhavige overeenkomst van één of meerdere van de volgende opdrachten delegeert :

— de organisatie van de inzameling van AEEA;

— de organisatie van de verwerking van de ingezamelde AEEA;

— de algemene informering en sensibilisering van de eindgebruikers inzake de onder voorgaande punten vermelde taken;

— de inning van de milieubijdragen in naam en voor rekening van het Beheersorganisme;

— het verzekeren van de monitoring voor het behalen van de resultaten betreffende de inzameling en verwerking van deze AEEA;

— de rapportering aan de OVAM betreffende de uitvoering van deze taken en de informatievoorziening aan alle bij de uitvoering van de Milieubeleidsovereenkomst betrokken actoren.

10° Fijnmazige inzameling : de inzameling van AEEA bij de inzamelpunten met inbegrip van opslag en sortering van de fracties.

11° Verwerking : depollutie, voorbereiding voor hergebruik, recyclage, nuttige toepassing en verwijdering van AEEA.

12° Beheerplan : het beheerplan zoals vermeld in artikel 3.2.2.1, 3° van het VLAREMA.

13° distributeur van EEA : elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die deel uitmaakt van de toeleveringsketen en EEA op de markt brengt. Een distributeur van EEA kan terzelfdertijd een producent van EEA zijn

Toepassingsgebied

Art. 3. § 1. Deze milieubeleidsovereenkomst heeft betrekking op de elektrische en elektronische apparaten (EEA) die worden opgesomd in artikel 3.4.4.1, § 1 tot § 3, van het VLAREMA, met uitzondering van fotovoltaïsche zonnepanelen, en waarvan de houder zich ontdoet, voornemens is zich te ontdoen of zich moet ontdoen. Dit is een zeer uiteenlopende groep van producten, daarom wordt de mogelijkheid geboden om sectorspecifieke aspecten als bijlage op te nemen.

§ 2. De OVAM stelt in overleg met de betrokken organisaties, een productenlijst op van de apparaten die onder de definitie van EEA vallen en waarvoor een aanvaardingsplicht geldt. Jaarlijks zal onderzocht worden of een actualisatie van de productenlijst moet plaatsvinden.

§ 3. Elk beheersorganisme stelt in overleg met de betrokken organisaties lijsten op van de producten waarvoor het beheersorganisme de aanvaardingsplicht van de producenten uitvoert. Deze lijsten worden gebruikt om te bepalen of voor de EEA moet aangesloten worden. De wijzigingen zullen door de beheersorganismen gecommuniceerd worden aan de leden en de aangeslotenen, de distributie en de OVAM, en dit zes maanden voor de datum van inwerkingtreding.

Alle ondertekenende organisaties zullen betrokken worden bij het opstellen en herzien van de productenlijsten.

De criteria op basis waarvan een onderscheid wordt gemaakt tussen huishoudelijke EEA en professionele EEA, worden aan de OVAM ter goedkeuring voorgelegd. Het voormelde onderscheid wordt gemaakt onverminderd de toepassing van de wettelijke en reglementaire bepalingen, desgevallend specifieke, betreffende huishoudelijke en niet huishoudelijke afvalstoffen.

§ 4. Voor elk product waarvoor een lid van een organisatie geen aangifte doet bij de beheersorganismen, omdat het niet voorkomt op de in § 3 bedoelde lijsten, onderzoekt het beheersorganisme, op verzoek van het betrokken lid, de mogelijkheid om het product op te nemen op de lijst. Bij gebrek aan opname op de lijst moet het lid, ten einde zijn aanvaardingsplicht na te leven, beschikken over een goedgekeurd individueel afvalpreventie- en afvalbeheerplan, zoals omschreven in artikel 3.2.1.2 van het VLAREMA of moet het lid zijn van een organisatie die gebonden is door een andere milieubeleidsovereenkomst voor het betreffende product.

§ 5. De in § 3 vermelde lijst van de producten die de beheersorganismen terugnemen, is in zijn officiële versie beschikbaar bij de beheersorganismen en bij de OVAM. De beheersorganismen stellen aan iedereen die daarom verzoekt, een kopie van de in § 3 vermelde productenlijst ter beschikking. De OVAM stelt aan iedereen die daarom verzoekt, een kopie van de in § 2 vermelde lijst van de producten die onder de wetgeving vallen, ter beschikking.

Juridisch kader

Art. 4. § 1. De milieubeleidsovereenkomst wordt tussen de voormelde partijen gesloten overeenkomstig titel VI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid. Onderhavige overeenkomst bindt de ondertekenende partijen evenals de leden van de organisaties die hun organisatie volmacht hebben gegeven, in deze overeenkomst aangeduid als de "leden". Anderen kunnen tot het collectieve systeem toetreden, in deze overeenkomst aangeduid als de "aangeslotenen". De aangeslotenen dienen bij de OVAM een individueel afvalpreventie- en afvalbeheerplan in, zoals omschreven in artikel 3.2.1.2 van het VLAREMA, waarin staat op welke wijze zij aan hun verplichtingen zullen voldoen.

§ 2. De lijst van producenten die een toetredingsovereenkomst hebben ondertekend, wordt door de beheersorganismen ingediend bij de OVAM. De beheersorganismen verbinden zich ertoe deze lijst regelmatig te actualiseren in samenspraak met de organisaties en deze, in geval van wijziging, onverwijld aan de OVAM mee te delen.

§ 3. De organisaties verbinden zich er toe om hun leden in te lichten over de verplichtingen die voortvloeien uit onderhavige overeenkomst.

§ 4. De OVAM stelt aan de beheersorganismen en de organisaties op hun vraag een lijst ter beschikking van de bedrijven die een individueel afvalpreventie- en afvalbeheerplan ingediend hebben.

HOOFDSTUK 2. — *Preventie, ecodesign en producthergebruik*

Preventie en ecodesign

Art. 5. § 1. De beheersorganismen en de producenten nemen de nodige initiatieven inzake kwalitatieve en kwantitatieve preventie. Dit zal onder meer gerealiseerd worden door :

1° De organisaties zullen hun leden informeren over hun plichten aangaande preventie met inbegrip van de ecodesignrichtlijn (gericht op het minimaliseren van de milieu-impact) en zullen hen aansporen/aanmoedigen en indien mogelijk ondersteunen in initiatieven ter bevordering van de kwantitatieve en kwalitatieve preventie en producthergebruik.

2° De beheersorganismen zullen de marktevoluties inzake product-dienst-combinaties die bijdragen tot een duurzaam materialenbeleid, regelmatig opvolgen, zowel in België als in het buitenland. Een overzicht van de resultaten van dit onderzoek zal overgemaakt worden aan de OVAM.

3° De producenten van EEA stellen informatie ter beschikking om de correcte en milieuhygiënisch verantwoorde verwerking van afgedankte EEA, inbegrepen onderhoud, voorbereiding voor hergebruik, verbetering en ombouw, te vergemakkelijken. De producenten van afgedankte EEA geven informatie voor elk in de handel gebracht nieuw type EEA over de voorbereiding voor hergebruik en de verwerking. Ze doen dat binnen het jaar nadat ze die voor de eerste keer in de handel hebben gebracht. Voor zover de centra die de voorbereiding voor hergebruik verrichten, de verwerkings- en recyclageinrichtingen en de bevoegde overheden dat nodig hebben, bevat de informatie aanwijzingen over de verschillende onderdelen en materialen van de apparatuur, over de energielabels, alsook over de plaatsen in de apparatuur waar zich gevaarlijke stoffen en mengsels bevinden. De producenten van EEA verstrekken die informatie gratis aan de centra die de voorbereiding voor hergebruik verrichten, de verwerkings- en recyclageinrichtingen en de bevoegde overheden in de vorm van handboeken of via elektronische media.

4° Bij het ontwerp van inzamelrecipiënten houden de beheerorganismen rekening met de uitgangspunten van het duurzaam materialenbeleid, ladingsveiligheid en voorbereiding op hergebruik. Ecodesign en het gebruik van gerecycleerde materialen staan voorop bij de ontwikkeling van inzamelrecipiënten. De OVAM stelt haar tools (ecolizer 2.0, SIS Toolkit) en kennis hiertoe gratis ter beschikking aan de beheersorganismen.

5° De distributeurs van EEA, de organisaties en de beheersorganismen verbinden zich ertoe om een voorlichtingscampagne te organiseren, al dan niet in gemeenschappelijk overleg, voor de gebruiker over energieverbruik en de mogelijke energiebesparende maatregelen van de verschillende toestellen.

§ 2. Om tot de in § 1 omschreven preventiedoelen bij te dragen, stellen de beheersorganismen een preventieplan op. Dit preventieplan maakt deel uit van het beheerplan en bevat minstens :

— een overzicht van de geplande acties door de beheersorganismen om preventie en producthergebruik te bevorderen;

— een overzicht van de individueel geplande acties door de producenten die aangesloten zijn bij de beheersorganismen om preventie te bevorderen;

— indicatoren bij de geplande acties met het oog op de evaluatie van de inspanningen en/of het resultaat.

Zes maanden na ondertekening van deze overeenkomst leggen de beheersorganismen een preventieplan ter goedkeuring aan de OVAM voor.

De beheersorganismen rapporteren jaarlijks over :

— de genomen acties van de beheersorganismen en de organisaties;

— de acties van de individuelen producenten die aangesloten zijn bij de beheersorganismen. De organisaties kunnen dit bundelen voor hun leden.

Producthergebruik

Art. 6. § 1. Algemeen

Prioriteit wordt gegeven aan producthergebruik. Alle AEEA die door of in opdracht van de producenten worden ingezameld, moeten kunnen gescheiden worden in herbruikbare en niet-herbruikbare apparaten. De voorbereiding voor hergebruik van potentieel herbruikbare apparaten wordt uitgevoerd door hergebruikcentra die voldoen aan artikel 5.2.5.8 van het VLAREMA. Apparaten die na een voorbereiding voor hergebruik terug in hergebruik worden gebracht moeten minimaal voldoen aan de hergebruikscriteria, overeenkomstig artikel 5.2.5.10 van het VLAREMA. De criteria voor producthergebruik houden minstens rekening met de algemene staat van het apparaat, de functionaliteit, het energieverbruik, de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, het bestaan van een reguliere markt voor het apparaat en een voldoende mate van bescherming tijdens het transport.

Indien een apparaat hersteld wordt met niet originele onderdelen of met niet door de producent goedgekeurde vervangonderdelen alvorens het in hergebruik gebracht wordt, moet het hergebruikcentrum waarborgen dat het beantwoordt aan alle wetgevingen en aan alle normen, inclusief doch niet beperkt tot veiligheidsvereisten, die gelden voor apparaten die op de markt gebracht worden. In dit geval moet het hergebruikcentrum de oorspronkelijke fabrikant vrijwaren voor elke mogelijke vordering met betrekking tot het apparaat dat in hergebruik werd gebracht, en moet hij hiervoor de wettelijke waarborgen bieden.

De beheersorganismen communiceren in overleg met de hergebruikcentra over het algemeen belang van preventie en hergebruik.

De beheersorganismen bezorgen aan de OVAM een lijst van de hergebruikcentra waarop een beroep wordt gedaan voor de voorbereiding voor hergebruik van AEEA. De OVAM heeft één maand de tijd om een advies uit te brengen over deze lijst, ingaand vanaf ontvangst ervan, en dit volgens de procedure van het advies.

§ 2. Modaliteiten voor huishoudelijke AEEA

1. Ten einde producthergebruik na afdanking in een zo vroeg mogelijk stadium te garanderen, werken de beheersorganismen in overleg met de organisaties en de hergebruikcentra, een hergebruikplan inzake producthergebruik uit en dit, voor wat betreft de huishoudelijke AEEA, met het oog op de verkoop van herbruikbare apparaten in eerste instantie op de Belgische markt. Dit hergebruikplan beschrijft de geplande initiatieven ter bevordering van het producthergebruik, in functie van de overeenkomstig alinea 3 van deze paragraaf overeengekomen potentiële markt voor producthergebruik. Hierin zullen, overeenkomstig de bepalingen van artikel 3.4.4.13 van het VLAREMA, o.m. initiatieven zitten voor het beter beschikbaar stellen van de informatie om hergebruik te bevorderen. Het hergebruikplan moet ter goedkeuring aan de OVAM worden voorgelegd uiterlijk twee maanden na de ondertekening van deze overeenkomst. De OVAM beoordeelt de relevantie van de door de organisaties of de beheersorganismen voorgenomen acties inzake informatie en inzake publiciteit. Indien de OVAM het hergebruikplan onvoldoende acht, kan het mits motivering verzoeken om een gedeeltelijke of volledige herziening van het hergebruikplan. Het hergebruikplan wordt jaarlijks geëvalueerd en, indien nodig, aangepast in overleg met de beheersorganismen, de organisaties en de ondertekenende partijen van de hierna vermelde raamovereenkomst.

Voor de selectie op hergebruik kan beroep gedaan worden op de hergebruiksector, om deze met toepassing van paragraaf 1 in eerste instantie op de Belgische markt te verkopen.

De beheersorganismen stellen samen met de hergebruiksector de potentiële markt voor producthergebruik vast. Deze potentiële markt wordt jaarlijks herzien. Voor het eerste jaar wordt deze potentiële markt opgenomen in het hergebruikplan. Latere aanpassingen worden jaarlijks opgenomen in het uitvoeringsplan.

De beheersorganismen nemen de nodige maatregelen om te waarborgen dat de hergebruiksector toegang heeft tot een voldoende aantal toestellen om aan deze marktvraag te voldoen.

De beheersorganismen stellen richtlijnen op, in overleg met alle betrokken partijen, die ervoor zorgen dat de handelingen met de AEEA door de verschillende operatoren op zodanige wijze gebeuren dat de selectie op herbruikbaarheid naar best vermogen op elk niveau van de inzameling maximaal gevrijwaard blijft en dat de handelingen met de AEEA door de verschillende operatoren op zodanige wijze gebeuren dat een milieuverantwoorde verwerking gevrijwaard blijft.

2. Met het oog op de concrete uitvoering van deze bepalingen wordt de bestaande raamovereenkomst tussen de hergebruiksector en de beheersorganismen verder gezet of wordt een nieuwe raamovereenkomst afgesloten tussen de hergebruiksector en de beheersorganismen op basis van de huidige raamovereenkomst. Teneinde dit tot uitvoering te brengen, moeten de beheersorganismen samenwerkingsovereenkomsten inzake producthergebruik afsluiten met bedrijven uit de hergebruiksector enerzijds en met de door de beheersorganismen aangeduide inzamelaar(s) anderzijds. Hiertoe wordt een modelsamenwerkingsovereenkomst opgesteld, die ten laatste twee maanden na de ondertekening van deze milieubeleidsovereenkomst, voor advies wordt voorgelegd aan de OVAM volgens de procedure van het negatief bindend advies.

De principes vermeld in dit artikel worden opgenomen in de samenwerkingsovereenkomst.

De samenwerkingsovereenkomsten moeten het hele Vlaamse grondgebied op een zo homogeen mogelijke wijze bestrijken.

De samenwerkingsovereenkomsten bevatten minstens volgende bepalingen :

— de doelstellingen van de overeenkomst;

— de soorten van producten opgenomen in het akkoord;

— de modaliteiten van toegang tot de bronnen van herbruikbare AEEA;

— de transportwijze met het oog op hergebruik;

— de sorteerwijze voor hergebruik;

— de vormingsvereisten voor het personeel van de hergebruikcentra en voor het personeel betrokken bij de inzameling;

— de registratiewijze van een aanvraag tot inzameling en de opvolging die eraan gegeven wordt;

— de financiële voorwaarden.

De samenwerkingsovereenkomst heeft uitsluitend betrekking op de voorbereiding voor hergebruik en het producthergebruik. Indien bedrijven uit de hergebruiksector ook taken uitvoeren met betrekking tot inzameling, transport en/of recyclage in opdracht van en voor rekening van het beheersorganisme, wordt hierover een specifieke overeenkomst afgesloten in uitvoering van artikel 19 van deze milieubeleidsovereenkomst.

3. Er wordt een "Overlegplatform Hergebruik" opgericht met als opdracht de uitvoering van de in paragraaf 2 vermelde raamovereenkomst op te volgen en de rol van de hergebruikcentra uit de sociale economie te behandelen, evenals alle andere vragen i.v.m. de uitvoering van deze milieubeleidsovereenkomst en de op basis hiervan afgesloten overeenkomsten, en dit om de doelstelling van het hergebruik van apparaten te waarborgen.

Het "Overlegplatform Hergebruik" komt minstens twee keer per jaar samen. Het verenigt minstens vertegenwoordigers van de hergebruikcentra uit de sociale economie, van de beheersorganismen, van de organisaties, van de operatoren die werden aangeduid voor de inzameling van huishoudelijke AEEA, en van het Gewest. Op verzoek van een van de betrokken partijen kunnen deskundigen deelnemen aan de vergadering van het "Overlegplatform Hergebruik".

§ 3. Modaliteiten voor professionele (A)EEA

Producthergebruik wordt in een zo vroeg mogelijk stadium gegarandeerd, zoals beschreven in artikel paragraaf 1.

Producthergebruik gebeurt met respect voor de concurrentiële marktwerking.

HOOFDSTUK 3. — *Inzameling*

Algemene bepalingen

Art. 7. § 1. De distributeurs van EEA zullen AEEA gratis in ontvangst nemen bij de aankoop van een nieuw gelijkaardig apparaat. Deze aanvaardingsplicht geldt ongeacht de verkoopsvorm en wijze van levering, inclusief bij verkoop op afstand.

Wanneer een gebruiker zich een nieuw apparaat aanschaft, zullen de distributeurs van EEA het overeenstemmende apparaat waarvan de gebruiker zich ontdoet, gratis in ontvangst nemen tijdens de overdracht van het nieuwe apparaat. De aanvaardingsplicht geldt ook als het apparaat ten huize van de gebruiker wordt geleverd.

Distributeurs van EEA die beschikken over een verkoopoppervlak voor EEA van ten minste 400 m^2, zorgen voor de inzameling die gratis is voor de laatste houder van heel kleine AEEA, zonder de verplichting EEA van een vergelijkbaar type te kopen. De producenten van EEA stellen daarvoor gratis een aangepast inzamelrecipiënt ter beschikking. De distributeur van EEA plaatst dat inzamelrecipiënt op een duidelijk zichtbare plaats in zijn verkoopruimte. Deze verplichting vervalt als een onderzoek, voorgelegd aan en goedgekeurd door de OVAM, uitwijst dat alternatieve bestaande of nieuwe inzamelingsregelingen waarschijnlijk minstens even doeltreffend zijn.

De distributeurs zullen de AEEA die zij aan het collectieve systeem willen toevertrouwen, bewaren zoals de gebruiker de apparaten heeft afgestaan. Dit houdt onder meer in dat noch een derde, noch de distributeur deze apparaten mag demonteren en/of onderdelen eruit mag verwijderen, behoudens de uitdrukkelijke toestemming van de beheersorganismen of de organisaties.

§ 2. De beheersorganismen stellen gratis voldoende inzamelmiddelen ter beschikking van alle inzamelpunten waarmee zij een overeenkomst hebben afgesloten. De inzamelmiddelen worden in overleg met alle betrokken partijen gekozen en zodanig dat de gebruiker ertoe wordt aangezet om ook kleinere apparaten te laten inzamelen.

§ 3. De beheersorganismen vergoeden de distributeur van EEA voor de meerwaarde bovenop de wettelijke verplichtingen, zoals in onderling overleg overeengekomen.

§ 4. De beheersorganismen streven naar een maximale inzameling van de door de gebruiker aangeboden AEEA via de door de beheersorganismen opgezette inzamelkanalen en werken zo mee aan het bereiken van de inzameldoelstellingen zoals voorzien in de wetgeving. De beheersorganismen sensibiliseren de consumenten om AEEA naar de inzamelpunten te brengen. De beheersorganismen informeren de OVAM over hun inschatting van de hoeveelheid inzamelbare AEEA.

§ 5. De beheersorganismen leggen aan de OVAM jaarlijks de bijgewerkte lijsten voor van de inzamelpunten die zich hebben laten registreren en aanvaard zijn als ophaalpunt bij de beheersorganismen. Weigering moet gemotiveerd worden en weigeringsredenen moeten door de OVAM voorafgaandelijk goedgekeurd worden.

§ 6. De distributeur van EEA, of een derde die in diens naam handelt, stelt voor 1 juli van elk jaar de volgende gegevens over het voorgaande kalenderjaar ter beschikking van de OVAM of van de organisaties die daarvoor is aangewezen :

1) de naam van de eindverkoper van EEA, het ondernemingsnummer, het postnummer en de plaats, de straatnaam en het nummer, het land, het telefoon- en faxnummer, het e-mailadres en de voor- en achternaam van een contactpersoon;

2) de rapportageperiode;

3) de hoeveelheid AEEA, uitgedrukt in kilogram en aantallen EEA, huishoudelijke of professionele apparatuur en per categorie als vermeld in artikel 3.4.4.2, die op het grondgebied, dan wel binnen of buiten de Unie is overgebracht die :

a) in het kader van de uitoefening van de aanvaardingsplicht werd ingezameld;

b) werden aangeboden aan een inzamelaar, afvalstoffenhandelaar of -makelaar;

c) werden aangeboden aan het beheersorganisme of aan een producent van EEA;

d) werden voorbereid voor hergebruik, alsook het aandeel daarvan dat uiteindelijk in hergebruik werd gebracht;

e) werden aangeboden aan een vergunde verwerker van AEEA;

4) de hoeveelheden afvalstoffen die voortkomen uit de verwerking van AEEA, uitgedrukt in kilogram en opgesplitst per materiaal als vermeld in artikel 3.4.4.7, en per categorie als vermeld in artikel 3.4.4.2, die :

a) werden gerecycleerd;

b) op een andere wijze nuttig werden toegepast;

c) werden verwijderd in installaties voor de verbranding van afvalstoffen;

d) werden verwijderd door storten.

§ 7. De inzamelresultaten zullen door de beheersorganismen en de OVAM jaarlijks opgevolgd worden en vergeleken worden met de resultaten die door gelijkaardige systemen in de andere gewesten en in het buitenland worden behaald. Het beheersorganisme zal een studie uitvoeren naar het gedrag van de consumenten om potentiële alternatieve inzamelkanalen in kaart te brengen. Aan de hand van deze studie en de hierboven vermelde vergelijking met andere landen kan het systeem van inzameling al dan niet worden aangepast in overleg met alle betrokken partijen.

Specifieke bepalingen voor huishoudelijke AEEA

Art. 8. § 1. In uitvoering van artikel 3.2.1.1, § 3, van het VLAREMA verloopt de inzameling van huishoudelijke AEEA onder meer in samenwerking met de gemeenten.

De beheersorganismen sluiten een overeenkomst af met de betreffende gemeenten en intercommunales, en dit op basis van een modelovereenkomst die door de beheersorganismen wordt opgesteld en voor advies wordt voorgelegd aan de OVAM.

De overeenkomst stelt minstens het volgende vast :

— de modaliteiten voor de gratis toegang en afgifte van AEEA door de eindgebruiker;

— de toegang tot de inzamelpunten;

— de mogelijkheden voor de distributeurs van EEA om bepaalde hoeveelheden AEEA gratis af te leveren op bepaalde inzamelpunten;

— de frequentie en de wijze van inzameling van de AEEA bij de inzamelpunten;

— een regeling rond de vergoeding van de inzamelpunten;

— de terbeschikkingstelling door het (de) beheersorganisme(n) van de nodige recipiënten voor de tijdelijk opslag van de ingezamelde apparaten;

— de organisatie van de voorlichtingscampagne ten behoeve van de bevolking, zoals bedoeld in artikel 11, waarbij de containerparken of andere inzamelpunten gepromoot worden;

— het akkoord tussen de beheersorganismen en het inzamelpunt dat alle ingezamelde apparaten aan de beheersorganismen of aan een hergebruikcentrum waarmee een beheersorganisme een overeenkomst heeft afgesloten, worden overgedragen;

— de transparantie van het inzamelsysteem op het vlak van de statistische opvolging van de stromen;

— de doeltreffendheid van de inzamelpunten op het vlak van het leefmilieu : alle wettelijke verplichtingen moeten worden nageleefd.

Het beheersorganisme neemt de nettokosten voor de inzameling en scheiding van de AEEA ten laste, overeenkomstig de bepalingen van artikel 3.2.1.1, § 3, van het VLAREMA, voor zover de inzameling en scheiding gratis zijn voor de consumenten.

§ 2. Met het oog op een efficiënte inzameling van AEEA kunnen de beheersorganismen een voldoende aantal regionale overslagstations (ROS) oprichten, eventueel in samenwerking met de gemeenten en intercommunales. De regionale overslagstations (ROS) staan onder meer in voor :

— de opslag en sortering van AEEA die in opdracht van de beheersorganismen werd ingezameld bij de inzamelpunten;

— het uitsorteren van potentieel herbruikbaar AEEA met het oog op de voorbereiding voor hergebruik, op basis van de hergebruikcapaciteit zoals bepaald in overleg met de hergebruiksector;

— het gratis aanvaarden van AEEA die rechtstreeks door de distributeurs van EEA wordt aangeboden;

— het uitsorteren op basis van de hergebruikcapaciteit.

Op het regionale overslagstation kunnen andere afvalstoffen dan AEEA worden aanvaard. De kosten van het beheer van deze afvalstoffen vallen niet ten laste van de organisaties of de beheersorganismen.

§ 3. De beheersorganismen verbinden er zich toe de AEEA ingezameld door de distributeurs van EEA, containerparken en andere inzamelpunten gratis op te halen. De frequentie van de inzamelingen wordt bepaald op basis van de specifieke situatie van de inzamelpunten en de opslagplaatsen en van de aard van de AEEA.

Bij het aanvaarden van AEEA waarvan essentiële onderdelen ontbreken en/of die afvalstoffen bevatten vreemd aan het afgedankte apparaat, mogen de kosten in verhouding tot het gebrek worden doorgerekend door de distributeur. Deze apparaten kunnen niet worden geweigerd door de beheersorganismen wanneer de distributeur van EEA of het containerpark deze sporadisch aanbiedt.

AEEA die afvalstoffen bevatten die vreemd zijn aan het apparaat, worden niet gratis aanvaard door de beheersorganismen.

Het volledige inzamelnetwerk zal ter goedkeuring voorgelegd worden aan de OVAM.

§ 4. De beheersorganismen zullen de apparaten die ingezameld werden op de containerparken of bij de ROS'sen of bij de distributeurs van EEA en de hergebruiksector, gratis ophalen overeenkomstig de modaliteiten zoals bepaald in dit artikel.

De beheersorganismen verbinden zich ertoe de AEEA binnen de drie werkdagen na de oproep van het inzamelpunt op te halen wanneer is voldaan aan de volgende voorwaarden :

— het inzamelpunt heeft zich als ophaalpunt geregistreerd bij de beheersorganismen;

— het aantal op te halen AEEA bedraagt minstens één transporteenheid. De transporteenheid wordt bepaald in het lastenboek voor de inzameling, na overleg met alle betrokken partijen.

Bij de inwerkingtreding van de milieubeleidsovereenkomst wordt als één transporteenheid beschouwd : ofwel acht losse eenheden voor de apparaten die behoren tot de categorieën Grote Huishoudelijke Apparaten, of één boxpallet die ten minste voor 80% gevuld is met AEEA, of één lampenrecipiënt.

De termijn van 3 werkdagen en de definitie van een transporteenheid kan gewijzigd worden mits goedkeuring door de OVAM en rekening houdend met de logistieke belangen van en in overleg met alle belanghebbende partijen.

§ 5. De in artikel 9 opgenomen modaliteiten of gelijkaardige modaliteiten kunnen worden toegepast op huishoudelijke AEEA waarvan distibuteurs van EEA of ontdoeners zich ontdoen. De toepassing van dergelijke modaliteiten heeft een aanvullend karakter en vervangt niet de in dit artikel bedoelde inzamelmodaliteiten.

Specifieke bepalingen voor professionele AEEA.

Art. 9. De producenten of invoerders hebben wat betreft de inzameling van deze professionele AEEA de keuze uit de in de uit de hieronder bepaalde modaliteiten :

1° De producenten of de ontdoeners doen, rechtstreeks of via hun klanten, beroep op de inzamelaars van hun keuze. Deze inzamelaars beschikken over alle nodige administratieve toelatingen i.v.m. de inzameling van AEEA. De toepassing van deze modaliteit houdt in dat de producenten of de ontdoeners met de inzamelaar(s) een volledige overeenkomst hebben afgesloten, met inbegrip van de vergoeding van de ophaler(s). De producenten zijn vrij deze kosten te verhalen op hun klanten in overeenstemming met de met hen overeengekomen contractuele voorwaarden.

Het uitvoeringsorganisme sluit met de inzamelaar een Charter af, dat het uitvoeringsorganisme toelaat de ingezamelde hoeveelheden afgedankte EEA en de verwerkingsresultaten te kennen en deze aan de OVAM te rapporteren. Een model Charter wordt aan de OVAM ter goedkeuring voorgelegd. Het beheersorganisme deelt de OVAM een kopie mede van elk afgesloten Charter.

2° De producenten of de ontdoeners doen voor de inzameling beroep op de beheersorganismen en de bestaande door de beheersorganismen goedgekeurde inzamelkanalen.

De inzamelkost stemt overeen met de marktprijs en is ten laste van de producenten die beroep gedaan hebben op het beheersorganisme, tenzij zij andere financiële regelingen getroffen hebben met hun klanten. De producenten/invoerders zijn vrij deze kosten te verhalen op hun klanten in overeenstemming met de met hen overeengekomen contractuele voorwaarden.

HOOFDSTUK 4. — *Verwerkings- en recyclagedoelstellingen*

Verwerkings- en recyclagedoelstellingen

Art. 10. § 1. De ingezamelde AEEA moeten worden verwerkt overeenkomstig de bepalingen van het VLAREMA en van het VLAREM.

§ 2. Na depollutie moeten de resterende materialen en onderdelen van de EEEA op een selectieve en milieuvriendelijke wijze worden verwerkt.

De verwerking van de materialen en onderdelen moet ertoe leiden dat voor elk van de categorieën de doelstellingen van artikel 3.4.4.7 van het VLAREMA worden behaald.

§ 3. In geval van uitvoer van AEEA worden de verwerkingsketen en de bereikte percentages inzake nuttige toepassing of verwijdering gevalideerd door een onafhankelijke keuringsinstelling die geaccrediteerd is op basis van ISO 17020.

§ 4. De beheersorganismen zijn een partner binnen de hefboom (kritieke) metalen in een continue kringloop van het Vlaams Materialenprogramma.

§ 5. De OVAM voert een studie uit om te bepalen wat de quick wins voor de inzameling en de recyclage van kritieke of waardevolle metalen uit (A)EEA zijn.

§ 6. De beheersorganismen zullen gedurende het eerste jaar van de looptijd van de MBO, na afloop van de studie opgenomen in § 5, een onderzoek voeren om na te gaan op welke manier de inzameling en de recyclage van kritieke of waardevolle metalen waarvoor zich een probleem stelt in (A)EEA kan geoptimaliseerd worden. De afbakening van het onderzoek zal in overleg met de OVAM worden bepaald. Daarna zullen de beheersorganismen op basis van dit onderzoek proefprojecten opstarten. Indien blijkt dat bepaalde kritieke of waardevolle metalen in belangrijke mate aanwezig zijn in bepaalde types (A)EEA zullen de beheersorganismen initiatieven nemen om de recuperatie te bevorderen indien de meerkost hiervan aanvaardbaar is.

HOOFDSTUK 5. — *Sensibilisering van de gebruiker*

Sensibilisering betreffende huishoudelijke AEEA

Art. 11. § 1. De beheersorganismen verbinden er zich toe voorlichtingscampagnes te organiseren voor de gebruiker over de initiatieven inzake preventie, (voorbereiding voor) hergebruik, het inzamelnetwerk en de modaliteiten voor de gratis afgifte van AEEA conform de bepalingen van artikel 3.4.4.9 van het VLAREMA. Ook organisaties mogen dit doen.

Deze sensibiliseringsacties gebeuren na overleg met de organisaties die de inzamelpunten vertegenwoordigen. De intensiteit, de vorm en de inhoud van de informatiecampagnes worden aangepast in functie van de bereikte resultaten en worden opgenomen in het jaarverslag. Elke voorlichtingscampagne wordt minimaal jaarlijks geëvalueerd in overleg met de organisaties die de inzamelpunten vertegenwoordigen. De voorlichtingscampagnes van de beheersorganismen gericht op het lokale vlak worden uitgewerkt en gevoerd in overleg met de gemeenten.

§ 2. De OVAM wordt vanaf de ontwerpfase betrokken bij de informatiecampagnes met gewestelijke draagwijdte. De definitieve ontwerpen van de voorlichtingscampagnes worden voor advies voorgelegd aan de OVAM.,

§ 3. Indien de OVAM de voorgestelde voorlichtingscampagnes onvoldoende acht, kan zij, mits motivering, verzoeken om een gedeeltelijke of volledige herziening van de campagne. Indien de voorlichtingscampagnes niet in overeenstemming zijn met de beschikkingen van onderhavige overeenkomst zijn de beheersorganismen of de organisatie verplicht om zijn voorlichtingscampagne dienovereenkomstig aan te passen. De voorlichtingscampagnes

kunnen indien nodig worden aangepast, hetzij op verzoek van de OVAM, hetzij op initiatief van de beheersorganismen en mits motivering. Elke aanpassing wordt één maand voorafgaandelijk aan de OVAM voor advies voorgelegd.

§ 4. De eindverkoper is ertoe gehouden om op een duidelijk zichtbare plaats van elk van zijn verkooppunten een bericht aan te brengen waarop vermeld wordt op welke wijze hij voldoet aan de bepalingen van deze overeenkomst en het VLAREMA. Sensibiliseringsmateriaal wordt na overleg met de organisaties die de eindverkopers vertegenwoordigen, opgemaakt door de beheersorganismen en ter beschikking gesteld van de eindverkopers.

Sensibilisering betreffende professionele AEEA

Art. 12. De OVAM wordt vanaf de ontwerpfase betrokken bij de ontwerpen van informatiecampagnes met gewestelijke draagwijdte. De definitieve ontwerpen van de voorlichtingscampagnes worden voor advies voorgelegd aan de OVAM.

HOOFDSTUK 6. — *De beheerstaken*

Beheersorganisme

Art. 13. § 1. De organisaties en/of hun leden richten een (of meerdere) beheersorganisme(n) op onder de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk overeenkomstig de bepalingen van de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen.

De OVAM wordt als permanente waarnemer van het Vlaamse Gewest uitgenodigd op alle vergaderingen van de Raad van Bestuur en de Algemene Vergadering van de verschillende beheersorganismen, zonder evenwel te beschikken over stemrecht. Alle verslagen worden binnen de maand verzonden naar de OVAM.

In de Raad van Bestuur en de Algemene Vergadering van de beheersorganismen is minstens één mandaat beschikbaar voor een vertegenwoordiger van de distributie/installateurs.

§ 2. De beheersorganismen kunnen beslissen hun opdracht of een deel ervan toe te vertrouwen aan een uitvoeringsorganisme dat, beantwoordt aan dezelfde voorwaarden, is onderworpen aan dezelfde verplichtingen en dezelfde rechten geniet.

De OVAM wordt als permanente waarnemer van het Vlaamse Gewest uitgenodigd op alle vergaderingen van de Raad van Bestuur en de Algemene Vergadering van het uitvoeringsorganisme, zonder evenwel te beschikken over stemrecht. Alle verslagen van de Raad van Bestuur worden binnen de maand verzonden naar de OVAM.

In de Raad van Bestuur en de Algemene Vergadering van de uitvoeringsorganismen is minstens één mandaat als waarnemer beschikbaar voor een vertegenwoordiger van de distributieinstallateurs. Zij beschikken hiertoe over dezelfde informatie als de andere leden van de vergadering.

§ 3. De beheersorganismen zullen de optimale harmonisatie, uniformiteit en vereenvoudiging van de administratieve procedures en van de logistiek nastreven. Alle betrokken partijen waaronder minstens de eindgebruiker, inzamelaar, verwerker, distributeurs van EEA, installateur, producenten, OVAM,... kunnen hun advies geven aangaande de werkingsmodaliteiten van de beheersorganismen.

Er wordt een "Overlegplatform Actoren" opgericht, met vertegenwoordigers van alle organisaties die de milieubeleidsovereenkomst ondertekend hebben, alsook alle operatoren betrokken bij de uitvoering van deze milieubeleidsovereenkomst. Dit "Overlegplatform Actoren" heeft tot doel twee maal per jaar met alle betrokken inzamelaars, verwerkers, producenten, distributeurs van EEA, installateurs, de beheersorganismen en de OVAM te overleggen over de organisatie van de uitvoering van deze milieubeleidsovereenkomst inzake preventie, hergebruik, inzameling en verwerking.

De beheersorganismen zullen twee maal per jaar, naar aanleiding van het opstellen van de begroting van het volgende boekjaar en naar aanleiding van het opstellen van de jaarrekening van het voorbije boekjaar, een "Strategisch Overleg" organiseren, met enerzijds een afvaardiging van de overheid en anderzijds een afvaardiging van de Raad van Bestuur van de beheersorganismen.

§ 4. De beheersorganismen verbinden er zich toe de doelstellingen in alle vereiste transparantie na te streven, maar met respect voor de confidentialiteit van de gegevens van de individuele bedrijven.

§ 5. Ter uitvoering van de milieubeleidsovereenkomst wordt tussen, enerzijds, de leden en de aangeslotenen en, anderzijds, de beheersorganismen een toetredingsovereenkomst getekend.

De toetredingsovereenkomst garandeert uitsluiting van discriminatie of concurrentiële bevoordeling tussen de contractanten. Administratieve vereenvoudiging wordt hierbij in de mate van het mogelijke nagestreefd.

De beheersorganismen mogen de toetreding van producenten of invoerders niet weigeren.

De beheersorganismen werken vereenvoudigde aangiftemodaliteiten uit voor sporadische invoerders van EEA.

De toetredingsovereenkomst bevat de nodige bepalingen die de financiering waarborgen van de uitvoering van de aanvaardingsplicht voor de apparaten die door de producent op de markt gebracht werden tijdens de duur van de toetredingsovereenkomst, ook wanneer de producent na afloop van de toetredingsovereenkomst niet meer gebonden is door een milieubeleidsovereenkomst. De ondertekening van de toetredingsovereenkomst en de regelmatige betaling van de verschuldigde milieubijdragen door de producent worden beschouwd als deelneming van de producent aan passende financiële regelingen voor de financiering van het beheer van AEEA en geldt bijgevolg als waarborg waaruit blijkt dat het beheer van de AEEA zal worden gefinancierd.

Een model toetredingsovereenkomst wordt twee maanden voor ondertekening van de eerste toetredingsovereenkomst voor advies voorgelegd aan de OVAM. De toetredingsovereenkomst wordt ter informatie overgemaakt aan de organisaties.

§ 6. De beheersorganismen zullen de nodige maatregelen nemen om de toetreding mogelijk te maken van buitenlandse producenten en/of de gevolmachtigden.

§ 7. De beheersorganismen moeten zich verzekeren voor de contractuele en extracontractuele aansprakelijkheid die kan voortvloeien uit elk van zijn activiteiten.

§ 8. De beheersorganismen zullen initiatieven ondersteunen in landen die door de Belgische Directie-Generaal Ontwikkelingssamenwerking (DGO) erkend worden als ontwikkelingslanden en waarnaar EEA geëxporteerd wordt, die ertoe leiden dat :

— maximaal worden gestimuleerd dat de verwerking van AEEA op de bestemming milieuverantwoord gebeurt;

— voor de afvalstoffen waarvoor er lokaal geen toereikende verwerking is, zo veel mogelijk van deze afvalstoffen worden teruggebracht naar het land van oorsprong met het oog op een milieuverantwoorde verwerking en optimale recuperatie van de materialen.

Het beheerplan, het uitvoeringsplan en proefprojecten

Art. 14. § 1. De beheersorganismen stellen een beheerplan op voor de duur van de milieubeleidsovereenkomst, dat ter goedkeuring wordt voorgelegd aan de OVAM, en dit uiterlijk binnen de zes maanden volgend op de publicatie van deze milieubeleidsovereenkomst in het *Belgisch Staatsblad*. De OVAM heeft twee maanden de tijd om een beslissing te nemen.

§ 2. Het beheerplan omvat minstens :

1° maatregelen voor de kwalitatieve en kwantitatieve preventie en het hergebruik zoals voorzien in artikel 5 van deze milieubeleidsovereenkomst;

2° een hergebruikplan zoals voorzien in artikel 6 van deze milieubeleidsovereenkomst;

3° maatregelen voor de vergoeding van de gemeentelijke inzamelkanalen;

4° een raming van de hoeveelheid inzamelbare AEEA per productcategorie;

5° maatregelen voor de optimale verwerking van de afvalstoffen;

6° maatregelen voor een goede registratie van de afvalstoffenstromen en onderbouwing van het behalen van de doelstellingen;

7° maatregelen voor de selectieve inzameling van de afvalstoffen;

8° maatregelen voor de sensibilisering van de diverse doelgroepen;

9° maatregelen voor eigen controlesystemen op de maatregelen, vermeld in 1° tot en met 6°;

10° bepalingen over de rapportering aan de OVAM met betrekking tot alle maatregelen, vermeld in 1° tot en met 7°;

11° een financieel plan zoals voorzien in artikel 20 en 21 van deze milieubeleidsovereenkomst;

12° maatregelen voor de financiering van de inzameling en de verwerking.

Het beheerplan moet minstens een afzonderlijke voorstelling inhouden van de bepalingen inzake huishoudelijke AEEA en professionele AEEA. De maatregelen, opgesomd onder 1°, 2° en 3°, moeten leiden tot een betere sluiting van de betreffende materiaalkringlopen door toename van preventie, hergebruik of recyclage van de corresponderende afvalstoffen.

§ 3. Het beheerplan bepaalt betreffende de in de vorige paragraaf vermelde elementen de strategische visie van de beheersorganismen voor de duur van de milieubeleidsovereenkomst.

§ 4. De beheersorganismen verbinden er zich toe het in § 1 vernoemd beheerplan uit te voeren. Te dien einde stellen zij jaarlijks een uitvoeringsplan op, dat aan de OVAM ter goedkeuring wordt voorgelegd, en dit uiterlijk op 1 oktober van het jaar voorafgaand aan het kalenderjaar waarop het betrekking heeft.

§ 5. Onverminderd de wettelijke opdracht van de gemeenten en intercommunales op het vlak van het beheer van huishoudelijk afval, kunnen de beheersorganismen, voor een welbepaalde periode, proefprojecten opstarten, om op zoek te gaan naar alternatieve scenario's of modaliteiten zoals bepaald in artikels 7 en 8, waarbij alle betrokken partijen gebaat zijn, die efficiënt zijn inzake kosten en inzake resultaten, met als doel een beter evenwicht te vinden tussen de preventie, het milieu en het beheer van de AEEA. Dergelijke proefprojecten worden vooraf ter goedkeuring aan de OVAM voorgelegd. Aan het einde van de proefperiode wordt een evaluatieverslag opgesteld. Op basis van dit verslag kunnen de beheersorganismen het proefproject uitbreiden, na goedkeuring van de OVAM.

Beheer van gegevens

Art. 15. § 1. De beheersorganismen moeten beschikken over een gegevensbeheersysteem voor de gegevens betreffende de inzameling, sortering, voorbereiding voor hergebruik en verwerking van de AEEA. Dit systeem moet de beheersorganismen in staat stellen om aan de OVAM alle informatie voor te leggen die het gehouden is mee te delen krachtens artikel 16 van deze milieubeleidsovereenkomst.

§ 2. De beheersorganismen zien erop toe dat het gegevensbeheersysteem controleerbaar en toegankelijk voor de OVAM is.

§ 3. De door de OVAM aangestelde controleurs van de aanvaardingsplicht hebben vlot en bij voorkeur online toegang tot de gegevens van de beheersorganismen die zij nodig hebben voor de uitvoering van hun opdracht. De beheersorganismen maken hieromtrent de nodige afspraken met de OVAM en met de andere bevoegde gewestelijke administraties voor de automatische transmissie van bepaalde gegevens en rapporten, die door hen benodigd zijn. De confidentialiteit van de gegevens blijft hierbij gewaarborgd.

§ 4. De beheersorganismen zijn voor een periode van minimum vijf jaar verantwoordelijk voor de archivering van het geheel van zijn gegevensbeheersysteem voor operationele informatie.

Rapportering van de inzamel- en recyclageresultaten

Art. 16. § 1. De beheersorganismen delen jaarlijks voor 30 april aan de OVAM volgende gegevens mee :

— belangrijkste ontwikkeling in het voorgaande jaar;

— toekomstige veranderingen;

— acties in het kader van preventie en sensibilisering;

— de totale hoeveelheid apparaten, uitgedrukt in kilogram, soorten en aantallen die door de leden en aangeslotenen op de markt werden gebracht;

— de totale hoeveelheid AEEA, uitgedrukt in kilogram en aantallen die in het kader van de aanvaardingsplicht werd ingezameld, per inzamelkanaal (NACEBEL-code van de professionele ontdoener) en per categorie van apparatuur;

— de totale hoeveelheid AEEA en onderdelen, uitgedrukt in kilogram en aantallen dat werd voorbereid voor hergebruik alsook het aandeel daarvan dat uiteindelijk in hergebruik werd gebracht, per inzamelkanaal (distributeurs van EEA, gemeenten, kringloopcentra) en per categorie van apparatuur alsook de bestemming;

— de totale hoeveelheid ingezamelde AEEA die aan elke vergunde inrichting voor de verwerking van AEEA werd aangeboden;

— de totale hoeveelheden materiaalstromen (ferro, non-ferro, kunststoffen, andere) voortkomende uit de verwerking van AEEA, uitgedrukt in kilogram en opgesplitst per categorie van apparaten, als bedoeld in artikel 10 van deze overeenkomst, die werden gerecycleerd, nuttig toegepast of verwijderd;

— de wijze van verwerking (kwalitatieve en kwantitatieve beschrijving) van de ingezamelde AEEA, per verwerkingsproces, gaande van recyclage, nuttige toepassing, verbranding met energierecuperatie tot verwijdering. Opgesplitst in binnenlandse, binnen de EU en buitenlandse;

— de totale hoeveelheid gevaarlijk afval per categorie van apparaten, uitgedrukt in gewicht en soort;

— het financieel beheer, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding van de ondernemingen;

— een evaluatieverslag van de controles uitgevoerd op de jaarlijkse aangiftes van de verschillende leden en een lijst van de gecontroleerde leden;

— een evaluatieverslag van de controles die werden uitgevoerd bij de verschillende geregistreerde inzamelaars, afvalstoffenhandelaars, -makelaars en vergunde verwerkers waarmee de beheersorganismen een overeenkomst heeft gesloten;

— een lijst van de geregistreerde inzamelaars, afvalstoffenhandelaars, -makelaars en vergunde verwerkers die in opdracht van de beheersorganismen AEEA hebben ingezameld;

— de geregistreerde inzamelaars, afvalstoffenhandelaars, -makelaars en vergunde verwerkers waarmee het beheersorganisme een overeenkomst heeft afgesloten zoals voorzien in artikel 9, § 2, van de milieubeleidsovereenkomst.

§ 2. Er wordt een afzonderlijk jaarverslag opgesteld voor huishoudelijke AEEA en professionele AEEA.

§ 3. De beheersorganismen verschaffen aan de OVAM alle andere informatie die nuttig is voor de beoordeling van de in deze milieubeleidsovereenkomst te bereiken doelstellingen en de controle op de uitvoering van de aanvaardingsplicht.

§ 4. Bij rapportering stellen de beheersorganismen zich garant voor de vertrouwelijkheid van de gegevens van de betrokken individuele ondernemingen.

§ 5. Op basis van het in § 1 vernoemde jaarverslag evalueert het Vlaamse Gewest de behaalde resultaten betreffende de inzameling en de verwerking van de AEEA.

Een evaluatie wordt door de OVAM aan de beheersorganismen overgemaakt, ten laatste twee maanden na indiening van het jaarrapport.

Validering van de inzamel- en recyclageresultaten

Art. 17. § 1. De in onderhavige overeenkomst vermelde gegevens in het jaarverslag inzake inzameling en verwerking worden gevalideerd door een onafhankelijke keuringsinstelling.

§ 2. De beheersorganismen laten hiertoe door een onafhankelijke keuringsinstelling de naleving van de lastenboeken inzake inzameling en verwerking controleren.

De onafhankelijke keuringsinstellingen zijn geaccrediteerd op basis van ISO 17020.

De controle wordt verricht op basis van een check-list opgesteld door de beheersorganismen.

De beheersorganismen sluiten binnen de zes maanden vanaf de ondertekening van huidige milieubeleidsovereenkomst contracten af met de onafhankelijke keuringsinstellingen. Het voorwerp van de controle en de ontwikkelde checklist worden voorafgaandelijk goedgekeurd door de OVAM en de beheersorganismen.

§ 3. De controle door een onafhankelijke keuringsinstelling moet toelaten om te controleren of de AEEA die van de beheersorganismen werden ontvangen, op een correcte wijze getransporteerd en verwerkt werden en of de rapportage correct gebeurde.

§ 4. De controles betreffende de naleving van de lastenboeken inzake verwerking moeten minstens verifiëren dat de uit de verwerking resulterende materiaalfracties effectief gerecycleerd werden en dat de materiaalfracties niet voor onbepaalde tijd worden opgeslagen of verwijderd. Voor AEEA die buiten de Europese Gemeenschap is uitgevoerd, moet de controle verifiëren dat de nuttige toepassing en/of de recycling gebeuren in omstandigheden die gelijkwaardig zijn aan de voorschriften van de Richtlijn 2012/19/EU van het Europees Parlement en de Raad van 4 juli 2012 betreffende AEEA.

De taak van de onafhankelijke keuringsinstelling is met name om :

— de technische capaciteiten en de menselijke middelen te controleren die de verwerker toelaten om zijn activiteiten inzake recuperatie of recyclage te verzekeren;

— een duidelijke beschrijving te geven van de toegepaste verwerkingsprocedés;

— de finale bestemming van de AEEA te verifiëren, evenals de recyclageresultaten bij deze bestemmingen die het voorwerp uitmaken van het contract tussen de beheersorganismen en de verwerker;

— een evaluatie te maken van de behaalde percentages van voorbereiding voor hergebruik en recycling zoals gedefinieerd in artikel 17 van huidige overeenkomst;

— de waarheidsgetrouwheid te verifiëren van de financiële en technische cijfers en gegevens die door de verwerker worden verstrekt betreffende de in de installaties binnenkomende afvalstromen en betreffende de uitgaande afval- en/of materiaalstromen.

§ 5. De contracten met de verwerkers van AEEA voorzien een minimum per verwerker van één aangekondigde controle om de twee jaar. Bovenop een aangekondigde controle moet de onafhankelijke keuringsinstelling ook niet aangekondigde controles kunnen uitvoeren, op vraag van de beheersorganismen of de OVAM.

De contracten met de verwerkers van AEEA voorzien een remediëring en mogelijkheid tot ontbinding ingeval de controleregels niet werden nageleefd of ingeval de onafhankelijke keuringsinstelling afwijkingen van meer dan 10% vaststelt van de resultaten die door de verwerker aan de beheersorganismen worden overgemaakt.

Voor het vervullen van zijn taak heeft de onafhankelijke keuringsinstelling toegang tot elke informatie, confidentiële of andere, die betrekking heeft op de uitvoering van het contract tussen de beheersorganismen en de verwerker. De keuringsinstelling kan overgaan tot elke inspectie, monsterneming, peiling, analyse of controle die nodig is voor de goede uitoefening van zijn taak.

De beheersorganismen zien er op toe dat de externe keuringsinstelling die werd aangewezen om de voormelde gegevens te valideren, gepaste garanties biedt inzake vertrouwelijke verwerking van de overgemaakte gegevens. Daartoe wordt een vertrouwelijkheidovereenkomst ondertekend.

§ 6. Naar aanleiding van elke controle stelt de onafhankelijke keuringsinstelling een rapport op over de gehanteerde methodes van inspectie, monsterneming, peiling, analyse en controle, alsmede over de aard van de gecontroleerde gegevens. Het rapport formuleert een gemotiveerde opinie betreffende de al dan niet correcte uitvoering van de verwerkingscontracten met de beheersorganismen en betreffende de betrouwbaarheid van de door de verwerker overgemaakte gegevens. De keuringsinstelling maakt zijn rapport over aan de verwerker, om deze in staat te stellen zijn opmerkingen te formuleren. Deze opmerkingen worden aan het rapport gevoegd. Het eindrapport wordt uiterlijk drie maanden na de controle door de onafhankelijke keuringsinstelling tegelijkertijd aan de beheersorganismen en aan de OVAM toegestuurd. Een overzicht van de controles en overtredingen wordt opgenomen in het jaarrapport.

Inzameling en beheer van gegevens

Art. 18. § 1. Teneinde het Gewest toe te laten te beantwoorden aan de voorwaarden i.v.m. het verzamelen van gegevens overeenkomstig de bepalingen van de Richtlijn 2012/19/EU, stellen de beheersorganismen een geïnformatiseerd systeem ter beschikking van het Gewest of van een in gemeenschappelijk overleg aangeduide derde, dat een efficiënte inzameling en beheer toelaat van de gegevens die door de verschillende actoren in de (A)EEA-keten moeten gerapporteerd worden.

Onder actoren moet verstaan worden de beheersorganismen, in het kader van de uitvoering van een andere milieubeleidsovereenkomst, de producenten in het kader van de uitvoering van een individueel afvalpreventie- en afvalbeheerplan, de distributeurs van EEA, de inzamelaars, de afvalstoffenhandelaars of -makelaars, de verwerkers, de hergebruikcentra en de kennisgevers.

§ 2. De beheersorganismen verbinden zich ertoe met derden (gespecialiseerde externe ondernemingen) overeenkomsten af te sluiten betreffende de levering of de organisatie door deze derden :

a) de creatie van een webdatabank : deze webdatabank zal zich voordoen als een « extranet » dat toegankelijk is voor alle actoren in de (A)EEA-keten, inclusief deze die niet gebonden zijn door de MBO en voor de gewestelijke overheden;

b) de hosting van deze website en van het voormeld geïnformatiseerd systeem;

c) een hulplijn die toegankelijk is voor alle actoren in de (A)EEA-keten en voor de gewestelijke overheden;

d) het onderhoud van de website en van het geïnformatiseerd systeem.

§ 3. De beheersorganismen bepalen in overleg met de distributeurs van EEA, de inzamelaars, de afvalstoffenhandelaars of -makelaars, de verwerkers, de hergebruikcentra en de kennisgevers de modaliteiten voor het verstrekken van de informatie, vermeld in artikel 3.4.4.12 en 5.2.5.4 van het VLAREMA.

De modaliteiten houden rekening met de confidentialiteit van de informatie en omvatten ook de mogelijkheid van toegang tot het systeem voor de toezichthouders en de onafhankelijke keuringsinstelling, geaccrediteerd overeenkomstig ISO 17020 in het kader van de validatie van die gegevens en aan al diegene die moeten rapporteren, deze laatsten voor wat betreft de eigen gegevens.

§ 4. Teneinde uitvoering te geven aan dit artikel, zullen de beheersorganismen of het uitvoeringsorganisme een overeenkomst afsluiten tussen de OVAM of de in gemeenschappelijk overleg aangeduide derde.

§ 5. De beheersorganismen, in het kader van de uitvoering van een andere milieubeleidsovereenkomst, en de producenten, in het kader van de uitvoering van een individueel afvalpreventie- en afvalbeheerplan, die gebruik maken van het bovenvermeld geïnformatiseerd systeem, moeten een vergoeding betalen aan de beheersorganismen die dit systeem ter beschikking stellen, in verhouding tot de hoeveelheden op de markt gebrachte en/of ingezamelde (A)EEA.

Toewijzing overeenkomsten betreffende inzameling en verwerking

Art. 19. § 1. Dit artikel is van toepassing op de toewijzing van de overeenkomsten inzake inzameling en/of verwerking van huishoudelijke en/of professionele AEEA in opdracht en voor rekening van de beheersorganismen.

§ 2. De beheersorganismen wijzen het geheel of een deel van de opdrachten voor inzameling en verwerking toe aan de operatoren (verwerkers, inzamelaars, afvalstoffenhandelaars en -makelaars) op basis van een lastenboek. De beheersorganismen zullen dit lastenboek opstellen. Het lastenboek bevat wegingsfactoren waarop de toewijzing zal gebaseerd zijn. Het lastenboek zal ter goedkeuring voorgelegd worden aan de OVAM. Bij de beoordeling van het lastenboek zal de OVAM uitsluitend rekening houden met de bepalingen van deze milieubeleidsovereenkomst en andere wettelijke bepalingen.

Het lastenboek voorziet minstens de volgende toewijzingscriteria : de prijs, de technische waarde van de offerte op het vlak van milieuperformantie, en de kwaliteit van de dienstverlening. Het bepaalt de weging van de criteria, waarbij de prijs voor maximaal 50% in rekening wordt gebracht en milieuperformantie voor minstens voor 20%.

Het lastenboek bevat een criterium dat toelaat de prijs te herzien in het geval van ontwikkelingen op wetgevend vlak, zoals de wijziging van heffingen op afvalstoffen. Het bepaalt ook de periode binnen dewelke de kandidaten gebonden zijn door hun offerte.

§ 3. In afwijking van de bepalingen van § 1 kunnen de beheersorganismen ervoor opteren om het geheel of een deel van de opdrachten voor inzameling en verwerking niet toe te wijzen aan één of meerdere operatoren, maar te verdelen over alle operatoren op de betreffende markt die deze opdrachten kunnen uitvoeren overeenkomstig een specifiek lastenboek aan een vaste marktconforme prijs. De beheersorganismen zullen dit lastenboek opstellen en de marktconforme prijs vastleggen. Het lastenboek zal ter goedkeuring voorgelegd worden aan de OVAM. De marktconforme prijs zal met verantwoording voor advies aan de OVAM voorgelegd worden, volgens de procedure van advies.

§ 4. De beheersorganismen, of het uitvoeringsorganisme in het geval van delegatie, zullen als een goede huisvader hun keuze van de operatoren bepalen, met naleving van het beginsel van gelijke behandeling, transparantie, mededingingsregels en de fundamentele principes en de regelgeving van het Europees milieurecht.

Zij zullen meer bepaald volgende beginselen naleven :

1. Contracten worden toegewezen via een privaatrechtelijke algemene of beperkte offertevraag.

2. Ingeval privaatrechtelijke beperkte offertevraag zullen de beheersorganismen aan de OVAM een lijst van potentiële operatoren ter advies voorleggen, samen met het proces dat door de operatoren zal worden

gebruikt. Bij de opstelling van deze lijst gaan zij na of de operatoren de door het Gewest gestelde objectieven naleven evenals, wat betreft operatoren van buiten de Europese Unie, de internationale normen betreffende arbeid vastgesteld door de Internationale Arbeidsorganisatie, zelfs indien de overeenkomsten die deze normen bepalen niet zijn geratificeerd door de Staat waar het werk wordt uitgevoerd. Zij delen de eventuele verzoeken tot informatie van de OVAM mede aan de operatoren. Bij de beoordeling van deze lijst zal de OVAM uitsluitend rekening houden met de bepalingen van deze milieubeleidsovereenkomst en andere wettelijke bepalingen. Het advies van de OVAM, gesteund op de naleving van deze milieubeleidsovereenkomst of milieurechtelijke reglementaire bepalingen, is bindend.

3. De procedure tot toewijzing van overeenkomsten wordt vastgelegd in een door de beheersorganismen opgesteld document, voorgelegd aan de OVAM ter goedkeuring. Dit document omvat de minimale selectiecriteria i.v.m. de economische, technische en financiële bekwaamheid van de kandidaten, de opdeling van de opdracht, de wijze van toewijzing, de termijnen waarbinnen kandidaatstellingen en offertes moeten worden ingediend, de modaliteiten van publiciteit, de uitsluitingsgronden, de vereiste attesten of documenten, de wegingsfactoren voor de toewijzingscriteria, het minimum aantal kandidaten dat wordt uitgenodigd deel te nemen aan een beperkte offerteaanvraag, en elke andere informatie die de beheersorganismen pertinent achten. Dit document kan door elke belanghebbende partij op eenvoudig verzoek worden geraadpleegd.

4. De beheersorganismen nemen de nodige maatregelen om zich te vergewissen van de economische, technische en financiële bekwaamheid van de kandidaten, en voorzien daarvoor selectiecriteria. Wat betreft verwerking neemt de beoordeling van de technische waarde van de offerte onder meer het volgende in beschouwing : de hiërarchie tussen preventie, hergebruik, recyclage en nuttige toepassing, de kwaliteit van de verwerking, de efficiëntie op het vlak van de energie, de beperking van de te verwijderen resterende afvalstoffen.

5. De aankondiging van de opdracht en het lastenboek bepalen uitdrukkelijk dat contracten enkel worden toegewezen aan kandidaten die beschikken over alle administratieve toelatingen om de betrokken diensten te leveren.

6. In het geval van een algemene offerteaanvraag geven de beheersorganismen voldoende publiciteit aan oproepen tot kandidaten of offertes. De beheersorganismen zullen onder meer de leden van het "Overlegplatform Actoren" informeren over de offertevraag. Zij moeten ervoor zorgen dat elke kandidaat kan beschikken over de nuttige inlichtingen om zijn kandidaatstelling of offerte op te stellen. Inlichtingen die bijkomend aan een kandidaat zijn meegedeeld na het overmaken van het lastenboek, worden ook aan de andere kandidaten meegedeeld indien deze inlichtingen van wezenlijk belang zijn voor de opstelling van de offerte of een interpretatie van het lastenboek inhouden.

7. De kandidaten worden gelijk behandeld.

8. De beheersorganismen gebruiken de hen in het kader van de offerteaanvraag verschafte informatie alleen voor het doel waartoe zij is verschaft.

9. De opdeling van de opdracht is vermeld in de aankondiging en in het lastenboek. Deze opdeling kan een onderscheid maken tussen, enerzijds, een hoofddeel van de opdracht en, anderzijds, het saldo van de opdracht. De toewijzing gebeurt op basis van de in het lastenboek bepaalde criteria, na onderzoek van de bekwaamheid van de kandidaten in overeenstemming met de eventuele selectiecriteria. Het contract wordt toegewezen aan de kandidaat die de meest voordelige regelmatige offerte heeft ingediend. Indien de opdracht is opgedeeld in een hoofddeel en een saldo, wordt het contract betreffende het hoofddeel toegewezen aan de kandidaat die de meest voordelige regelmatige offerte heeft ingediend. Het (de) contract(en) betreffende het saldo van de opdracht wordt (worden) vervolgens toegewezen hetzij aan dezelfde kandidaat, hetzij aan één of meerdere kandidaten die een regelmatige offerte hebben ingediend, en in dit laatste geval tegen dezelfde prijs als het hoofddeel en in de orde van hun klassering volgens de toewijzingscriteria.

10. De gemotiveerde keuze van de operatoren wordt op basis van een motivatieverslag aan de OVAM voorgelegd voor advies. Dit motivatieverslag is gebaseerd op de criteria voor toewijzing zoals vastgelegd in het lastenboek.

11. Elke kandidaat heeft het recht kennis te nemen van een evaluatieverslag betreffende zijn offerte.

12. Elke betekenisvolle wijziging van een afgesloten contract moet voorafgaandelijk worden goedgekeurd door de OVAM.

13. In het geval van een belangenconflict in hoofde van een persoon die deelneemt aan de evaluatie, de opvolging van de toewijzingsprocedure en/of de beslissing tot toewijzing van een contract, moet deze persoon zich onthouden van elke tussenkomst in de evaluatie en/of de besluitvorming.

§ 5. De tenuitvoerlegging van de toewijzingsprocedure wordt gevolgd door een Begeleidingscommissie samengesteld uit een gelijk aantal vertegenwoordigers van het Gewest en van het/de beheersorganisme(n). De Begeleidingscommissie neemt kennis van de verslagen die worden opgesteld na elke belangrijke stap in het toewijzingsproces (kennisname van de kandidaatstellingen, kennisname van de offertes, evaluatie van de eindoffertes en toewijzing van contracten). De Begeleidingscommissie brengt, voorafgaandelijk aan de toewijzing van een contract, bij eenparigheid een advies uit betreffende de naleving van de toewijzingsprocedure. Bij gebrek aan eenparigheid kan elk lid van de Begeleidingscommissie zijn opmerkingen uitbrengen, welke bij het advies worden gevoegd. Dit advies wordt uitgebracht binnen de maand volgend op de aangetekende brief waarbij de leden van het Begeleidingscommissie worden uitgenodigd zich te verenigen. Bij gebrek aan advies binnen deze termijn, wordt het geacht gunstig te zijn.

§ 6. De contracten met de operatoren bevatten één of meerdere bepalingen die moeten toelaten dat de bedrijfsactiviteit kan worden doorgelicht door een onafhankelijke keuringsinstelling. Een kopie van de contracten met private en publieke operatoren wordt ter kennisname aan de OVAM toegestuurd.

§ 7. De verwerkingsresultaten worden gevalideerd zoals opgenomen in artikel 17 van deze milieubeleidsovereenkomst. In geval van subcontractanten in het buitenland wordt de verwerking gevalideerd door een onafhankelijke keuringsinstelling die geaccrediteerd is op basis van ISO 17020. Iedere wijziging van subcontractanten moet minimaal één maand voorafgaandelijk worden meegedeeld aan de OVAM.

§ 8. De beheersorganismen kunnen afwijken van de bepalingen van dit artikel, na goedkeuring van de OVAM.

Financiering huishoudelijke AEEA

Art. 20. § 1. De leden van de organisaties die hun mandaat hebben gegeven en die de hoedanigheid van producent bezitten, en de aangeslotenen betalen ter financiering van de activiteiten van de beheersorganismen, aan de beheersorganismen een milieubijdrage per apparaat bij het op de markt brengen van dit apparaat. Deze milieubijdrage kan verschillen per soort en per type van apparaat en per productcategorie. Op deze wijze kiezen de leden van de

organisaties en de aangeslotenen voor een collectieve regeling voor de organisatie van de financiering overeenkomstig de bepalingen van artikel 3.4.4.4 van het VLAREMA. De OVAM kan andere financieringsmethoden toestaan op basis van een gemotiveerde aanvraag van de beheersorganismen, na overleg met de organisaties en met de andere gewesten. Het bedrag van deze milieubijdrage voor een bepaald referentiejaar zal bepaald worden door de beheersorganismen, rekening houdend met de kosten voor het beheer van de AEEA die ingezameld worden tijdens hetzelfde referentiejaar, of een andere referentieperiode omschreven in het financiële plan. De beheersorganismen zorgen ervoor dat de milieubijdrage voor huishoudelijke EEA enerzijds, en professionele EEA anderzijds, alleen gebruikt wordt voor het beheer van de respectieve categorieën van apparaten.

§ 2. De bepaling van de hoogte van de milieubijdrage, bedoeld in § 1, moet deel uitmaken van het financiële plan en wordt voor advies aan de OVAM voorgelegd. De constitutieve elementen van de milieubijdrage worden aan de OVAM ter goedkeuring voorgelegd. Het jaarlijks financieel plan is een onderdeel van het uitvoeringsplan en omvat de volgende informatie :

— een begroting voor de resterende duur van de milieubeleidsovereenkomst;

— de berekening van de milieubijdrage voor een bepaald referentiejaar, die de reële kosten dekt van de verplichtingen van de beheersorganismen, verbonden aan het beheer van de AEEA die ingezameld worden tijdens hetzelfde referentiejaar, of een andere referentieperiode omschreven in het financiële plan, per type van apparaat;

— de wijze waarop de inning gebeurt;

— de gemotiveerde schatting van de uitgaven per onderdeel van het beheer van AEEA;

— de financiering van de eventuele verliezen;

— een bewijs van financiële zekerheid die overeenkomt met de geschatte kosten voor het overnemen door het Vlaamse Gewest van de aanvaardingsplicht gedurende zes maanden;

— nastreven van dezelfde principes inzake financierings- en vergoedingsmodaliteiten in de drie gewesten behoudens afwijkende wettelijke bepalingen;

— toelichting bij het lopende en geplande provisiebeleid.

Bijkomende informatie kan op gemotiveerde grondslag opgevraagd worden door de overheid bij de beheersorganismen.

Tijdens de duur van de huidige MBO zullen de beheersorganismen de nodige maatregelen/inspanningen nemen teneinde de financiële reserves naar een redelijk minimaal niveau te brengen, rekening houdend met wisselende en onvoorspelbare marktomstandigheden, dat hen in staat stelt te functioneren en te voldoen aan hun opgelegde verplichtingen.

§ 3. Het bedrag van de milieubijdrage is jaarlijks herzienbaar. Voor huishoudelijke EEA worden de herziene bijdragen bij voorkeur op 1 juli en bij uitzondering op 1 januari van kracht. De herziene bijdragen worden zes maanden vóór inwerkingtreding bekendgemaakt aan de distributie. Tussen de beheersorganismen en de distributie moet overeenstemming worden bereikt over de compensatie van de bijdragen op de aanwezige stock.

§ 4. Deze milieubijdragen met vermelding van de bedragen worden steeds, per apparaat of groep van apparaten, op de factuur vermeld bij de verkoop van een apparaat tussen handelaars in EEA. De milieubijdragen worden steeds netto in de commercialisatieketen doorgegeven en duidelijk gecommuniceerd en doorberekend aan de gebruikers.

§ 5. In uitvoering van de bepalingen van artikel 3.2.1.1, § 6, van het VLAREMA gelden de bepalingen van § 4 niet voor IT-en Telecommunicatieapparatuur

Voor IT- en Telecommunicatieapparatuur geldt dat producenten en distributeurs van AEEA vrijwillig kunnen kiezen om de milieubijdragen op de factuur te vermelden bij de verkoop van een apparaat tussen handelaars in EEA en om de milieubijdragen te communiceren en doorberekenen aan de gebruikers.

§ 6. De beheersorganismen kunnen steeds bij de distributiekanalen waar AEEA wordt opgehaald, controles laten uitvoeren door een onafhankelijk bureau met betrekking tot de uitvoering van dit artikel.

§ 7. De leden van de organisaties en de aangeslotenen die deze milieubeleidsovereenkomst onderschrijven, verbinden zich ertoe geen apparaten op de Vlaamse markt te brengen waarop geen milieubijdrage betaald werd of waarvoor geen sluitend systeem van aanvaarding wordt bewezen.

§ 8. Jaarlijks communiceren de beheersorganismen aan de overheid over de effectieve aanwending van de geïnde bedragen.

Financiering professionele AEEA

Art. 21. § 1. De leden en de aangeslotenen betalen aan de beheersorganismen, ter financiering van de activiteiten van deze laatsten, een milieubijdrage per apparaat bij het op de markt brengen van dit apparaat. Deze milieubijdrage kan verschillen per soort en per type van apparaat en per productcategorie.

§ 2. Deze milieubijdrage dekt uitsluitend de algemene werkingskosten in het kader van de aanvaardingsplicht voor AEEA, maar niet de kosten verbonden aan de inzameling en de verwerking van de AEEA, die gedragen worden door de eindgebruiker of de producent.

§ 3. De producenten kunnen vrijwillig kiezen om de milieubijdragen op de factuur te vermelden bij de verkoop van een apparaat tussen handelaars in EEA en aan gebruikers.

§ 4. In afwijking van de bepalingen van dit artikel kunnen de beheersorganismen voor professionele apparaten, voorzien in een andere financieringsmethodiek. Deze alternatieve financieringsmethodiek wordt ter goedkeuring voorgelegd aan OVAM, na overleg met de organisaties en de andere Gewesten.

§ 5. De constitutieve elementen van de vaststelling en de herziening van de in § 1 bedoelde milieubijdrage worden aan de OVAM ter goedkeuring voorgelegd.

§ 6. De leden van de organisaties en de aangeslotenen die deze milieubeleidsovereenkomst onderschrijven, verbinden zich ertoe geen apparaten op de Vlaamse markt te brengen waarop geen milieubijdrage betaald werd of waarvoor geen sluitend systeem van aanvaarding wordt bewezen.

Goedkeurings- en adviesprocedures

Art. 22. § 1. Goedkeuringsprocedure

Voor alle goedkeuringen die in deze overeenkomst vermeld zijn, geldt, tenzij uitdrukkelijk anders is vermeld : de OVAM deelt haar gemotiveerde beslissing mee binnen één maand volgend op de ontvangst van de tekst, het ontwerp of het voorstel. Indien binnen deze periode geen beslissing is meegedeeld, wordt het voorstel geacht te zijn goedgekeurd. Indien de OVAM per aangetekend schrijven om bijkomende informatie verzoekt, kan de termijn maximaal met één maand worden verlengd, ingaand vanaf ontvangst van alle opgevraagde informatie. In het geval een afwijkende termijn geldt, wordt deze uitdrukkelijk vermeld.

§ 2. Procedure van negatief bindend advies

Voor alle bindende adviezen die in deze overeenkomst vermeld zijn, geldt, tenzij uitdrukkelijk anders is vermeld : de OVAM heeft één maand de tijd om een advies uit te brengen na ontvangst van de tekst, het ontwerp of het voorstel. Indien binnen deze periode geen advies gegeven wordt, wordt de tekst geacht positief te zijn geadviseerd. Een negatief advies is bindend wanneer het omstandig gemotiveerd is, voor die onderdelen die specifiek en uitdrukkelijk betrekking hebben op een schending van bepalingen van deze milieubeleidsovereenkomst of van de relevante bepalingen van het VLAREMA. Wat betreft andere onderdelen gaan partijen de inspanningsverbintenis aan een oplossing te zoeken rekening houdend met het verstrekte advies. Wanneer de OVAM per aangetekend schrijven om bijkomende informatie verzoekt, kan de termijn maximaal met één maand worden verlengd, ingaand vanaf ontvangst van alle opgevraagde informatie.

§ 3. Adviesprocedure

Voor alle andere adviezen die in deze overeenkomst vermeld zijn, geldt, tenzij uitdrukkelijk anders is vermeld : de OVAM deelt haar advies mee binnen één maand volgend op de ontvangst van de tekst, het ontwerp of het voorstel. Indien binnen deze periode geen beslissing is meegedeeld, wordt het advies geacht positief te zijn. Indien de OVAM per aangetekend schrijven om bijkomende informatie verzoekt, kan de termijn maximaal met één maand worden verlengd, ingaand vanaf ontvangst van alle opgevraagde informatie.

HOOFDSTUK 7. — *Verbintenissen van het gewest*

Verbintenissen van het Gewest

Art. 23. § 1. Het Vlaamse Gewest zal bij de andere gewestelijke autoriteiten pleiten voor een harmonisering van de regelgeving inzake de aanvaardingsplicht voor AEEA van zowel huishoudelijke als bedrijfsmatige oorsprong binnen de drie gewesten, na overleg met de betrokken sectoren.

§ 2. Het Vlaamse Gewest verbindt zich tot controle van de strikte toepassing door alle actoren van de aanvaardingsplicht en tot verbalisering van de overtredingen, in het bijzonder de bepalingen inzake preventie als vermeld in artikel 5, § 1, 3°. Het Vlaamse Gewest verbindt zich er toe om de vereiste controles te laten uitvoeren bij alle actoren.

§ 3. Teneinde de uitvoering van deze milieubeleidsovereenkomst mogelijk te maken en de initiatieven van de organisaties of de beheersorganismen kracht bij te zetten, verbindt het Vlaamse Gewest zich er toe, in overleg met de organisaties of de beheersorganismen, alle hiertoe vereiste aanvullende reglementaire voorschriften op zijn niveau aan te nemen.

§ 4. Het Vlaamse Gewest verbindt zich ertoe de geest van deze milieubeleidsovereenkomst ook te hanteren bij de beoordeling van de individuele afvalpreventie- en afvalbeheerplannen die in het kader van de aanvaardingsplicht voor AEEA ingediend worden.

§ 5. Het Vlaamse Gewest verbindt zich ertoe om de gratis aanvaarding van AEEA in de inzamelpunten voor de distributeurs van EEA en consumenten te ondersteunen, mits naleving van de reglementaire bepalingen inzake de dekking van de desbetreffende kosten.

§ 6. Het Vlaamse Gewest houdt een lijst bij van ondernemingen waarvan het individuele afvalpreventie- en afvalbeheerplan betreffende AEEA is goedgekeurd. Op hun gemotiveerd verzoek wordt deze lijst aan de beheersorganismen of organisaties meegedeeld.

Het Vlaamse Gewest zal elke vraag tot openbaarmaking van producenten of invoerders die niet deelnemen aan het door deze milieubeleidsovereenkomst uitgewerkte collectieve systeem afwegen conform de bepalingen van het decreet op de openbaarheid van bestuursdocumenten.

§ 7. Het Vlaamse Gewest verbindt er zich toe om een voorbeeldfunctie te vervullen bij de aankoop van diensten, werken en producten door in de overheidsopdrachten oog te hebben voor een duurzaam en ethisch verantwoord aankoopbeheer.

HOOFDSTUK 8. — *Slotbepalingen*

Geschillencommissie

Art. 24. § 1. In geval van een geschil tussen de beheersorganismen en het Vlaamse Gewest over de uitvoering van de milieubeleidsovereenkomst zal een geschillencommissie samengesteld worden. Deze commissie wordt ad hoc samengesteld (afhankelijk van de aard van het geschil) en bestaat altijd uit twee vertegenwoordigers van het Vlaamse Gewest en twee vertegenwoordigers van de beheersorganismen en een voorzitter. De voorzitter wordt in consensus aangeduid door deze vier vertegenwoordigers.

§ 2. Indien over een geschil geen oplossing wordt gevonden, zal een verslag opgemaakt worden aan de Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu.

Duur en opzegging van de overeenkomst

Art. 25. § 1. De milieubeleidsovereenkomst wordt gesloten voor de duur van vijf jaar en treedt in werking op de tiende dag na de publicatie van de milieubeleidsovereenkomst in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 2. De partijen kunnen deze overeenkomst te allen tijde opzeggen, mits zij een opzeggingstermijn van zes maanden in acht nemen. De kennisgeving van de opzeg gebeurt op straffe van nietigheid, hetzij bij een ter post aangetekende brief, hetzij bij deurwaardersexploot. De opzeggingstermijn begint te lopen vanaf de eerste dag van de maand volgend op de kennisgeving.

Wijzigingen en toevoegingen

Art. 26. § 1. De bepalingen van deze milieubeleidsovereenkomst zullen worden aangepast aan een eventueel gewijzigde Europese regelgeving op dit gebied of aan elke andere verplichting die voortvloeit uit het internationale recht.

§ 2. Tijdens de looptijd van de milieubeleidsovereenkomst kunnen de partijen aan deze overeenkomst wijzigingen en/of toevoegingen aanbrengen, volgens de procedure vervat in titel VI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid.

Alle wijzigingen en toevoegingen aan deze overeenkomst zijn slechts geldig indien ze blijken uit een schriftelijk akkoord ondertekend door alle partijen, dat uitdrukkelijk verwijst naar deze overeenkomst.

Arbitrage en bevoegdheid

Art. 27. In geval van een geschil tussen de partijen met betrekking tot het ontstaan, interpretatie en de uitvoering van deze overeenkomst, kunnen de partijen ervoor opteren om geschillen te beslechten volgens de wetgeving op de arbitrage. Indien er geen consensus is om in arbitrage te gaan, wordt het geschil voorgelegd aan de Rechtbank van Eerste Aanleg van het gerechtelijk arrondissement Brussel. Wanneer voor arbitrage wordt geopteerd, wordt het geschil definitief beslecht volgens het Arbitragereglement van CEPINA of gelijkwaardig, door arbiters die conform het reglement zijn benoemd. Het scheidsgerecht zal uit drie arbiters bestaan. De zetel van de procedure is Brussel. De taal van de arbitrage is Nederlands.

In afwijking van het eerste lid is de arbitrageprocedure niet van toepassing op de geschillen met betrekking tot facturen. In dit geval komen de partijen overeen dat zij het recht hebben iedere rechtsvordering die zij nuttig zullen achten, in te leiden voor de bevoegde rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Brussel.

De overeenkomst wordt afgesloten te Brussel op 13 november 2015 door de vertegenwoordigers van alle partijen. Elke partij erkent haar exemplaar van de overeenkomst te hebben ontvangen.

Voor het Vlaamse Gewest :

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
J. SCHAUVLIEGE

Voor de organisaties :

Voor AGORIA Vlaanderen vzw :
Wilson De Pril

Voor BDMV vzw :

Ivan Vandermeersch

Voor FEDAGRIM vzw :

Johan Colpaert

Voor FEDELEC vzw :
Karl Neyrinck

Voor COMEOS vzw :
Jan Delfosse

Voor IMCOBEL vzw :
Patrick Van Minsel

Voor Eloya vzw :
Filip Van Mol

Voor NELECTRA vzw :
Eric Claus

Voor LABORAMA :

Guy Dhondt Frank Hubrechts

Voor UNAMEC vzw :
Paul Soenen

Voor GDA :
Hans Craen

Voor Alia Security :
Roger De Grave

Voor FEE vzw :

Daniel Noé Peter Binnemans

Bijlage 1 bij de milieubeleidsovereenkomst betreffende de aanvaardingsplicht voor AEEA

Bijzondere bepalingen betreffende de uitgebreide producentenverantwoordelijkheid van afgedankte lampen

Conform artikel 3, § 1, van de milieubeleidsovereenkomst gelden in afwijking van de vermelde artikelen de volgende bijzondere bepalingen betreffende de aanvaardingsplicht voor afgedankte lampen :

- "hergebruik" - Artikel 6 is niet van toepassing op afgedankte lampen.
- "Inzameling - Algemene bepalingen" - Artikel 7, § 1, moet op de volgende manier aangevuld worden : "De distributeurs van AEEA en containerparken van AEEA zijn verplicht om gebroken lampen te aanvaarden er mogen echter wel kosten in verhouding tot het gebrek aangerekend worden aan de ontdoener. Het beheersorganisme zal geen lot lampen met meer dan 5% gebroken lampen gratis aanvaarden.".
- "Financiering" - Artikel 14 moet op de volgende manier aangevuld worden : "De beheersorganismen zorgen ervoor dat de milieubijdrage huishoudelijke AEEA en professioneel AEEA alleen gebruikt wordt voor het beheer van de respectievelijke categorieën van apparaten.".

Bijlage 2 bij de milieubeleidsovereenkomst betreffende de aanvaardingsplicht voor AEEA

Bijzondere bepalingen betreffende de uitgebreide producentenverantwoordelijkheid van afgedankte elektrische en elektronische medische hulpmiddelen en laboratoriumapparatuur

Conform artikel 3, § 1, van de milieubeleidsovereenkomst gelden in afwijking van de vermelde artikelen de volgende bijzondere bepalingen betreffende de aanvaardingsplicht voor afgedankte elektrische en elektronische medische hulpmiddelen en laboratoriumapparatuur :

- "Definities" - Artikel 2, § 2, moet op de volgende manier aangevuld worden : "Contaminatie : besmet of verontreinigd door micro-organismen, lichaamsvloeistoffen, radioactieve stoffen.".
- "Inzameling - Algemene bepalingen" - Artikel 7 moet op de volgende manier aangevuld worden : "§ 7. Alleen de niet-gecontamineerde of gedecontamineerde toestellen worden gratis teruggenomen. De gecontamineerde componenten van de afgedankte apparatuur zullen gedecontamineerd worden door de eindgebruiker, of ze worden gedemonteerd door de eindgebruiker en als medisch afval behandeld.".
- "Inzameling - Specifieke bepalingen voor professionele AEEA" - Artikel 9 moet op de volgende manier aangevuld worden : "De inzameling gebeurt gratis op de gelijkvloers van het gebouw.".

Bijlage 3 bij de milieubeleidsovereenkomst betreffende de uitgebreide producentenverantwoordelijkheid van AEEA

Bijzondere bepalingen betreffende de uitgebreide producentenverantwoordelijkheid van afgedankte elektrische en elektronische rookmelders

Conform artikel 3, § 1, van de milieubeleidsovereenkomst gelden in afwijking van de vermelde artikelen de volgende bijzondere bepalingen betreffende de aanvaardingsplicht voor afgedankte elektrische en elektronische rookmelders.

Autonome rookmelders worden uitsluitend ingezameld op de containerparken. De distributeurs van EEA van rookmelders voldoen aan de aanvaardingsplicht door de consument van autonome rookmelders door te verwijzen naar de containerparken, waar zij zich van deze apparaten kunnen ontdoen. De beheersorganismen maken hieromtrent de nodige afspraken met de containerparken. Bij gebrek aan een akkoord zullen ze het ministerieel besluit van 18 juli 2005 houdende vaststelling van nadere regels voor de aanrekening van de inzamelkosten op containerparken door producenten in het kader van de aanvaardingsplicht toepassen.

Betreffende niet autonome rookmelders (professionele AEEA) gelden de bepalingen van artikel 9 en 12 van deze milieubeleidsovereenkomst.

Bijlage 4 bij de milieubeleidsovereenkomst betreffende de aanvaardingsplicht voor AEEA

1. B-W-REC vzw, gevestigd te 1930 Zaventem, Excelsiorlaan 91, ondernemingsnummer 0476.859.011
2. Recupel SDA vzw, gevestigd te 1030 Brussel, Auguste Reyerslaan 80, ondernemingsnummer 0472.433.253
3. Recupel ICT vzw, gevestigd te 1030 Brussel, Auguste Reyerslaan 80, ondernemingsnummer 0472.433.352
4. Recupel AUDIO VIDEO vzw, gevestigd te 1030 Brussel, Auguste Reyerslaan 80, ondernemingsnummer 0472.433.946
5. Vereniging voor recuperatie van elektrische en elektronische consumenten- en tuingereedschappen, afgekort Recupel Electric Tools & Garden ou Recupel ET & Garden, gevestigd te 1140 Brussel, Jules Bordetlaan 164, ondernemingsnummer 0475.635.243
6. LightRec vzw, gevestigd te 1930 Zaventem, Excelsiorlaan 91, ondernemingsnummer 0477.983.336
7. MeLaRec vzw, gevestigd te 1030 Brussel, Auguste Reyerslaan 80, ondernemingsnummer 0866.842.874

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2016/202357]

Beschäftigung

Ein ministerieller Erlass vom 23. Februar 2016 erteilt eine unbefristete Zulassung an "Vivaldis Interim" als Leiharbeitsvermittler in der Deutschsprachigen Gemeinschaft.

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2016/202357]

Emploi

Un arrêté ministériel du 23 février 2016 porte agréation, pour une durée indéterminée, de "Vivaldis Interim" comme agence de travail intérimaire en Communauté germanophone.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2016/202357]

Werkgelegenheid

Bij ministerieel besluit van 23 februari 2016 wordt de "Vivaldis Interim" voor onbeperkte duur erkend als uitzendbureau in de Duitstalige Gemeenschap.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/202645]

Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité

Par arrêté du Gouvernement wallon du 10 mars 2016 qui entre en vigueur le 1er avril 2016, M. Philippe Mattart est désigné en qualité de mandataire de rang A2, en tant que directeur général de l'Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité, jusqu'au 31 décembre de l'année au cours de laquelle intervient la prestation de serment des membres d'un nouveau Gouvernement faisant directement suite au renouvellement du Parlement.

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2016/202645]

Wallonische Agentur für die Förderung einer Qualitätslandwirtschaft ("Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité")

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 10. März 2016, der am 1. April 2016 in Kraft tritt, wird Herr Philippe Mattart als Mandatträger des Rangs A2 zum Generaldirektor der Wallonischen Agentur für die Förderung einer Qualitätslandwirtschaft ("Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité" benannt, und dies bis zum 31. Dezember des Jahres, in dem die Mitglieder einer neuen Regierung gleich im Anschluss an die Erneuerung des Parlaments Eid leisten.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2016/202645]

Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité
(Waals agentschap voor de promotie van een kwaliteitslandbouw)

Bij besluit van de Waalse Regering van 10 maart 2016 dat in werking treedt op 1 april 2016, wordt de heer Philippe Mattart aangewezen als mandataris van rang A2, als directeur-generaal van het "Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité", tot 31 december van het jaar van eedaflegging van de leden van een nieuwe Regering die rechtstreeks volgt op de hernieuwing van het Parlement.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/202646]

Centre wallon de recherches agronomiques

Par arrêté du Gouvernement wallon du 10 mars 2016 qui entre en vigueur le 1er avril 2016, M. René Poismans est désigné en qualité de mandataire de rang A2, en tant que directeur général du Centre wallon de recherches agronomiques, jusqu'au 31 décembre de l'année au cours de laquelle intervient la prestation de serment des membres d'un nouveau Gouvernement faisant directement suite au renouvellement du Parlement.

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2016/202646]

Wallonisches Zentrum für agronomische Forschung ("Centre wallon de Recherches agronomiques")

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 10. März 2016, der am 1. April 2016 in Kraft tritt, wird Herr René Poismans als Mandatträger des Rangs A2 zum Generaldirektor des Wallonischen Zentrums für agronomische Forschung ("Centre wallon de Recherches agronomiques") benannt, und dies bis zum 31. Dezember des Jahres, in dem die Mitglieder einer neuen Regierung gleich im Anschluss an die Erneuerung des Parlaments Eid leisten.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2016/202646]

« Centre wallon de Recherches agronomiques » (Waals centrum voor landbouwkundig onderzoek)

Bij besluit van de Waalse Regering van 10 maart 2016 dat in werking treedt op 1 april 2016, wordt de heer René Poismans aangewezen als mandataris van rang A2, als directeur-generaal van het "Centre wallon de recherches agronomiques", tot 31 december van het jaar van eedaflegging van de leden van een nieuwe Regering die rechtstreeks volgt op de hernieuwing van het Parlement.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/202405]

Pouvoirs locaux

MOUSCRON. — Un arrêté ministériel du 18 avril 2016 approuve la délibération du conseil communal de la ville de Mouscron du 14 mars 2016 relative à la souscription au capital du Secteur E « Service d'appui aux communes » pour un montant de 123,95 €.

MOUSCRON. — Un arrêté ministériel du 18 avril 2016 approuve définitivement le compte 2013 de la Mosquée Arrahman, sise à Mouscron, tel qu'approuvé par le président de l'Exécutif des Musulmans de Belgique le 18 décembre 2015, moyennant deux réformations.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2016/202405]

Plaatselijke Besturen

MOESKROEN. — Bij ministerieel besluit van 18 april 2016 wordt de beraadslaging van de gemeenteraad van de stad Moeskroen van 14 maart 2016 betreffende de inschrijving op het kapitaal van de Sector E « Steundienst voor gemeenten » voor een bedrag van 123,95 €, goedgekeurd.

MOESKROEN. — Bij ministerieel besluit van 18 april 2016 wordt de rekening 2013 van de Moskee Arrahman te Moeskroen definitief goedgekeurd, zoals aangenomen door de voorzitter van de Executieve van de Moslims van België op 18 december 2015, mits twee hervormingen.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/202641]

31 MARS 2016. — Arrêté ministériel autorisant l'expropriation pour cause d'utilité publique par la commune de Manhay

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Infrastructures sportives, délégué à la Représentation à la Grande Région,

Vu la délibération du 23 mars 2015 par laquelle le conseil communal de la commune de Manhay charge le collège communal d'entamer une procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en vue d'acquérir une superficie de 16 ares et 91 ca à prendre sur les parcelles cadastrées Erezée-Mormont, Section B 1886 A, en vue d'aménager un terrain destiné au réaménagement et à la sécurisation de la plaine de jeux de Deux-Rys;

Vu la décision du 7 avril 2015 par laquelle le collège communal de la commune de Manhay décide de solliciter du Gouvernement wallon un arrêté autorisant l'expropriation pour cause d'utilité publique en vue d'acquérir une superficie de 16 ares et 91 ca à prendre sur les parcelles cadastrées Erezée-Mormont, Section B 1886 A, en vue d'aménager un terrain destiné au réaménagement et à la sécurisation de la plaine de jeux de Deux-Rys;

Vu la délibération du 20 mai 2015 par laquelle le conseil communal de la commune de Manhay décide, après réception du courrier-réponse de la commune d'Erezée et de l'expertise des biens, d'introduire le dossier de demande d'expropriation pour cause d'utilité publique dont question ci-dessus et approuve la délibération du collège communal du 7 avril 2015 précitée;

Vu la délibération du collège communal de la commune d'Erezée du 2 juin 2015 décidant de n'émettre aucune opposition ou observation quant à l'opération d'expropriation pour cause d'utilité publique menée par la commune de Manhay sur des parcelles sises sur le territoire de la commune d'Erezée;

Considérant qu'il s'agit d'un bien sis dans la commune d'Erezée à savoir :

commune d'Erezée, 3ème division Section B parcelle 1886A (partie);

parcelle sise commune d'Erezée, 3ème division section B n° 1886 A (partie), d'une contenance de 16 ares et 91 ca appartenant à :

- Kersten Véronique, domiciliée Place de la libération 4- F13830 Roquefort Le Bedoul;

telle que cette parcelle est plus amplement reprise sous liseré bleu (S2) au plan d'emprise ci-annexé;

Vu le plan d'emprise ci-annexé dressé en date du 12 mai 2014 par Werner José, géomètre-expert;

Vu le rapport d'expertise d'estimation de la valeur vénale établi le 8 mai 2015 par Werner José, géomètre-expert;

Vu le plan d'ensemble ci-annexé reprenant le tracé de l'infrastructure existante et le tracé de l'extension de l'infrastructure en projet sur la parcelle visée par l'expropriation;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiée par la loi du 7 juillet 1978, l'article 5;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par l'Exécutif régional wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 juillet 2014 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, l'article 9;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 juillet 2014 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, l'article 21;

Vu l'avis juridique sollicité par la commune de Mahnay auprès d'un cabinet spécialisé quant à la possibilité d'exproprier une parcelle ne se trouvant pas sur le territoire communal et concluant à la possibilité d'une expropriation effectuée en dehors du territoire communal dès lors que celle-ci est nécessaire pour l'intérêt de ses citoyens;

Considérant la volonté de la commune de Manhay de réaménager et sécuriser une plaine de jeux actuellement sise le long de la voirie du lai l'Oiseau, entre la salle des fêtes communale « Al Turbine », et une habitation privée telle que figurée sur le plan d'ensemble « situation existante » joint au présent arrêté;

Considérant qu'en vue de promouvoir l'intérêt général, la sécurité de ses usagers et les activités d'intérêt communautaire, la commune a décidé de sécuriser et de réaménager la plaine de jeux existante;

Considérant qu'un accord a été pris par la commune avec la propriétaire de la parcelle n°1885/2 à concurrence de 1 are 00ca;

Considérant que les futures installations jouxteront un ruisseau, que ce ruisseau constitue un danger potentiel et un risque de noyade pour les enfants fréquentant ladite plaine de jeux;

Considérant que les travaux et aménagements futurs figurés au plan d'ensemble « situation en projet » se détaillent comme suit :

- aménagement d'un parking pour vélos et voitures à l'emplacement de la plaine de jeux actuelle;

- pose d'une clôture ou treillis le long du ruisseau et sur le pont permettant d'accéder à la future plaine de jeux;

- installation de jeux divers sur l'espace plaine de jeux (module multisports, balançoires, toboggans, murs d'escalades, etc...);

1. Utilité publique

Considérant que les activités sportives et ludiques répondent à la nécessité de promouvoir l'intérêt général et les activités d'intérêt communautaire;

Considérant qu'il y a lieu que les activités de loisir réservées aux enfants comme en l'espèce se déroulent en de bonnes conditions, particulièrement en terme de sécurité;

Considérant que les activités projetées sont accessibles gratuitement à tous;

Que de telles activités répondent, en effet, à un besoin social et, partant, à l'intérêt général, qu'elles contribuent notamment à l'éducation de la jeunesse, tant sur les plans sportif, social et culturel, à l'épanouissement des jeunes et des enfants en particulier et au développement de tout un chacun;

Considérant que l'utilité publique est établie;

2. Choix de la parcelle à exproprier

Considérant qu'au vu de la disposition des lieux et des installations existantes (proximité immédiate d'une salle des fêtes), la parcelle visée par le présent arrêté est idéale;

Considérant la cohérence de ce choix;

Considérant que la parcelle à exproprier se situe sur le territoire de la commune d'Erezée;

Considérant néanmoins que l'intérêt communal requiert de procéder aux travaux susdits;

Considérant que l'application de la notion de l'intérêt communal n'est pas limitée au seul territoire de la commune, qu'ainsi l'intérêt communal est de nature à autoriser le développement de certaines initiatives à l'étranger comme, par exemple, l'acquisition d'un domaine de vacances fréquenté par les écoles de la commune;

Considérant qu'une expropriation peut être effectuée en dehors du territoire communal dès lors que celle-ci est nécessaire pour l'intérêt de ses citoyens;

Considérant qu'en l'espèce, la réalisation d'une plaine de jeux dédiée aux enfants de la Commune de Manhay est d'intérêt communal bien que celle-ci sera située, pour partie, sur le territoire d'une autre commune, considérant en effet que cette plaine est destinée à rencontrer les besoins de la population de Manhay;

Considérant pour le surplus, la délibération du Collège communal de la commune d'Erezée du 2 juin 2015 décidant de n'émettre aucune opposition ou observation quant à l'opération d'expropriation pour cause d'utilité publique menée par la commune de Manhay sur des parcelles sises sur le territoire de la commune d'Erezée;

Considérant que la parcelle à exproprier se trouve en zone agricole au plan de secteur;

Considérant que l'article 127, § 3, du CWATUP permet de déroger aux prescriptions du plan de secteur en vigueur s'agissant d'équipements de service public ou communautaires;

Que cette disposition prévoit : « Pour autant que la demande soit préalablement soumise aux mesures particulières de publicité déterminées par le Gouvernement ainsi qu'à la consultation obligatoire visée à l'article 4, alinéa 1er, 3°, lorsqu'il s'agit d'actes et travaux visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, 1°, 2°, 4°, 5°,7° et 8°, et qui soit respectent, soit structurent, soit recomposent les lignes de force du paysage, le permis peut être accordé en s'écartant du plan de secteur, d'un plan communal d'aménagement, d'un règlement communal d'urbanisme ou d'un plan d'alignement ».

Considérant dès lors que le choix de la commune de Manhay est justifié;

3. Extrême urgence

Considérant qu'il s'impose de procéder à l'expropriation par le biais de la procédure d'extrême urgence;

Considérant que les installations en projet (de même que les installations existantes) longent un ruisseau;

Considérant que la présence de ce ruisseau est source de danger potentiellement mortel pour les enfants fréquentant ou qui fréquenteront les installations;

Considérant qu'il importe d'offrir aux usagers dans les délais les plus courts des infrastructures parfaitement sécurisées, que tout retard dans la réalisation des travaux visés plus haut serait préjudiciable à l'intérêt général dans la mesure notamment où le risque d'accident mortel est plus élevé en l'absence de tels travaux;

Considérant que le recours à la procédure ordinaire d'expropriation fondée sur la loi du 17 avril 1835 complétée par la loi du 27 mai 1870 empêcherait l'aboutissement du projet endéans de brefs délais;

Considérant en effet qu'une procédure d'expropriation selon la procédure ordinaire peut, dans ses phases administrative, de négociations et judicaire, prendre de très nombreux mois, sachant notamment qu'à défaut d'extrême urgence, un calendrier d'échanges de conclusions est bien souvent requis par la partie expropriée qui reporte d'autant le débat devant une juridiction dont l'arriéré judicaire empêche, à défaut d'extrême urgence, de donner priorité à l'expropriation;

Considérant dès lors que la prise de possession immédiate du bien est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique,

Arrête :

Article 1er. La commune de Manhay est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique de l'emprise immobilière ci-dessus décrite et figurée au plan d'emprise susvisé.

Art. 2. La prise de possession immédiate du bien est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié à la commune de Manhay.

Namur, le 31 mars 2016.

R. COLLIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/202464]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Toitures Michel Lesenfants, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Toitures Michel Lesenfants, le 22 mars 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1er. § 1er. La SPRL Toitures Michel Lesenfants, sise Fond del Core 3, à 6960 Manhay (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0440407912), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-03-25-07.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1er, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1er. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1er. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1er est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1er. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1er, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1er. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 25 mars 2016.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/202465]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « SRL Express Euroscan », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « SRL Express Euroscan », le 22 mars 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1er. § 1er. La « SRL Express Euroscan », sise Jud. Suceava 174, à RO-727045 Bosanci (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : RO20169676), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-03-25-08.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1er, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1er. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1er. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1er est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1er. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1er, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1er. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 25 mars 2016.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/202466]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Vanlaethem-Ots », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt nº 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « NV Vanlaethem-Ots », le 21 mars 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1er. § 1er. La « NV Vanlaethem-Ots », sise Halleweg 3, à 1600 Sint-Pieters-Leeuw (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0475198842), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-03-25-09.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1er, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. § 1er. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets

Art. 5. § 1er. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1er. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1er est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1er. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1er, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1er. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 25 mars 2016.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/202467]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « GmbH Gase Center & Spedition Kraupatz », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « GmbH Gase Center & Spedition Kraupatz », le 22 mars 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1er. § 1er. La « GmbH Gase Center & Spedition Kraupatz », sise Garstenstrasse 5, à D-35516 Münzenberg (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : DE175627474), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-03-25-10.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1er, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1er. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1er. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1er est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1er. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1er, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1er. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 25 mars 2016.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/202468]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Plompteux, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Plompteux, le 22 mars 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1er. § 1er. La SPRL Plompteux, sise rue du Cowa 23, à 4400 Flémalle (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0457251763), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-03-25-11.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1er, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. § 1er. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets

Art. 5. § 1er. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1er. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1er est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1er. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1er, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1er. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 25 mars 2016.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/202469]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BV Jansen Transport & Verhuur », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt nº 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BV Jansen Transport & Verhuur », le 21 mars 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1er. § 1er. La « BV Jansen Transport & Verhuur », sise Kanaaldijk-Zuid 24, à NL-5691 NL Son En Breugel (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : NL004276954), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-03-25-12.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1er, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1er. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1er. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1er est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1er. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1er, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1er. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 25 mars 2016.

B. QUEVY

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

VLAAMS PARLEMENT

[C − 2016/35800]

Examenreglement aanwerving communicatieverantwoordelijke Vlaams Vredesinstituut

Selectieprocedure voor de aanwerving van een contractueel communicatieverantwoordelijke (m/v) bij het Vlaams Vredesinstituut en het aanleggen van een tweejarige wervingsreserve

Uiterste inschrijvingsdatum : 30 mei 2016

Er wordt een selectieprocedure georganiseeerd voor de aanwerving van een contractueel communicatieverantwoordelijke (m/v) bij het Vlaams Vredesinstituut, een aan het Vlaams Parlement verbonden instelling.

Kort samengevat is het doel van de functie: het opvolgen en begeleiden van externe communicaties, het coördineren van de interne communicatie en het mee uittekenen van een communicatiebeleid teneinde het Vredesinstituut optimaal te ondersteunen bij het bekend maken van de resultaten van het uitgevoerde onderzoek en het realiseren van de doelstellingen uit het oprichtingsdecreet.

1 Het Vlaams Vredesinstituut

Het Vlaams Parlement legde in het oprichtingsdecreet van het Vlaams Vredesinstituut (7 mei 2004) vier opdrachten vast voor de aan het Vlaams Parlement verbonden instelling: vredesonderzoek verrichten, informatiebronnen verzamelen en ontsluiten, voorlichten en het parlement en de regering adviseren.

Vredesonderzoek is de kernopdracht van het Vredesinstituut. Het uitgevoerde onderzoek is hoofdzakelijk beleidsgericht en moet bijdragen tot het bevorderen van vreedzame en rechtvaardige oplossingen van conflicten en tot het vestigen van de voorwaarden voor een duurzame vrede.

Het Vredesinstituut heeft ook de taak het Vlaams Parlement, het middenveld en het brede publiek te informeren over vrede en geweldpreventie, en over de resultaten van het uitgevoerde onderzoek. Bovendien dient het fora te creëren waar experten, beleidsmakers en middenveld elkaar ontmoeten rond vredesvraagstukken.

Tot slot formuleert het Vredesinstituut op vraag van het Vlaams Parlement en op eigen initiatief algemene of specifieke adviezen.

Het Vlaams Vredesinstituut is gevestigd in de gebouwen van het Vlaams Parlement in Brussel.

De website www.vlaamsvredesinstituut.eu biedt een beeld van de manier waarop het Vredesinstituut de hoger beschreven opdrachten ter harte neemt, alsook van het thematische werkveld van het instituut en van zijn activiteiten. De algemene werking staat eveneens beschreven in de gepubliceerde jaarverslagen.

2 Plaats van de functie binnen de organisatie

Het Vredesinstituut bestaat uit een Raad van Bestuur, een Wetenschappelijke Raad en een Wetenschappelijk Secretariaat. In de Raad van Bestuur is het brede maatschappelijk middenveld van Vlaanderen vertegenwoordigd en de internationaal samengestelde Wetenschappelijke Raad begeleidt de onderzoeksactiviteiten van het Wetenschappelijk Secretariaat.

De communicatieverantwoordelijke maakt deel uit van het Wetenschappelijk Secretariaat en ressorteert onder de directeur.

3 Functie-inhoud

- Verzorgt de (eind)redactie van de externe communicatie van de organisatie:
  - begeleidt de wetenschappelijk medewerk(st)ers/onderzoek(st)ers bij de redactie van onderzoekswerk (rapporten, brochures, ...)
  - begeleidt de Raad van Bestuur bij de redactie van adviezen
  - herschrijft teksten indien nodig
  - ondersteunt de redactie van opiniestukken
  - bereidt externe optredens (pers, commissies, ...) van directeur of wetenschappelijk medewerk(st)ers/onderzoek(st)ers voor
  - (her)schrijft delen van het jaarverslag, van brochures of factsheets
  - hanteert de sociale media van het instituut
- Ondersteunt de directeur bij het uittekenen van een communicatiebeleid:
  - stelt een strategisch communicatie- en actieplan op in functie van het Oprichtingsdecreet en legt dit ter goedkeuring voor
  - doet voorstellen omtrent de aard en het gebruik van alle communicatiemiddelen
- Verzorgt samen met de directeur de persrelaties:
  - legt en onderhoudt contacten met de pers
  - schrijft en verstuurt de persberichten en -uitnodigingen
  - organiseert de perswerking
- Coördineert de interne en externe communicatie van de organisatie:
  - bepaalt mee de strategie en legt afspraken vast rond te voeren communicaties inzake (interne en externe) onderzoeksprojecten
  - ondersteunt de directeur bij de verslaggeving van de Raad van Bestuur en de Wetenschappelijke Raad
  - stelt de elektronische nieuwsbrief samen
  - wijst inkomende mediavragen toe aan wetenschappelijk medewerk(st)ers/onderzoek(st)ers of de directeur
  - onderhoudt contacten met het lay-out- en vertaalbureau, de drukkerij en uitgeverij
  - tekent de website uit en onderhoudt die
  - bewaakt lay-out, structuur en huisstijl

- Organiseert of neemt deel aan evenementen:
  - doet voorstellen voor het organiseren van evenementen en bespreekt deze met de directeur en/of onderzoek(st)ers
  - staat in voor de presentaties van publicaties en onderzoeksresultaten en de informatieverspreiding binnen het Vlaams Parlement
  - organiseert seminaries/conferenties voor experten en stakeholders
  - organiseert werkbezoeken met commissies van het Vlaams Parlement
  - vertegenwoordigt de organisatie op evenementen, congressen en seminaries
  - bouwt een (inter)nationaal netwerk uit met experten en stakeholders

4 Functieprofiel

De vereiste competenties voor de functie van communicatieverantwoordelijke zijn:

- Vaktechnische kennis van externe communicatie:
  - grondige kennis van communicatiemiddelen en -strategieën
  - kennis van het medialandschap en persrelaties
  - het effectief kunnen informeren en sensibiliseren omtrent thema's die het Vredesinstituut aanbelangen
  - kennis van de politieke werkomgeving
  - actieve vakkennis van het Engels en passieve vakkennis van het Frans (mondeling en schriftelijk)
  - gebruikskennis van courante software
    - ervaring met MS Office
    - ervaring met sociale media
- Gedragscompetenties:
  - communiceren (niveau 3): communiceert vlot met verschillende doelgroepen, ook over complexe onderwerpen. Dit betekent onder andere zin voor synthese, het toegankelijk kunnen (her)schrijven van externe onderzoekscommunicatie zonder te raken aan de inhoud, presentatie- en schijfvaardigheden
  - Initiatief (niveau 3): neemt initiatieven om op gebeurtenissen en ontwikkelingen te anticiperen (proactief)
  - Resultaatgerichtheid (niveau 3): werkt resultaatsgericht en draagt dat uit naar zijn omgeving
  - Samenwerken (niveau 2): stimuleert de samenwerking binnen zijn entiteit, werkgroepen of projectgroepen
  - Inleving (niveau 3): speelt in op complexe wensen en behoeften
  - Verantwoordelijkheid nemen (niveau 2): handelt in het belang van de organisatie

5 Deelnemingsvoorwaarden

Op de uiterste inschrijvingsdatum moet u in het bezit zijn van:

- masterdiploma (of overeenstemmend diploma, uitgereikt op basis van een vorige onderwijswetgeving) in de humane wetenschappen
- in het buitenland behaalde diploma's die krachtens verdragen of internationale overeenkomsten of krachtens wet of decreet als gelijkwaardig worden erkend met één der voornoemde diploma's of getuigschriften, alsmede diploma's of getuigschriften erkend overeenkomstig de bij de koninklijke besluiten van 6 en 22 mei 1996 vastgelegde procedure, waarbij de bepalingen van de Europese richtlijnen betreffende een algemeen stelsel van erkenning van diploma's in aanmerking worden genomen, worden eveneens aanvaard. Houders van een buitenlands diploma dienen een attest van gelijkwaardigheid mee te sturen
- op de uiterste inschrijvingsdatum 5 jaar relevante ervaring in communicatie en/of redactiewerk in een onderzoeks-, beleids- of dienstenomgeving kunnen aantonen

6 Aanstellingsvoorwaarden

- Belg zijn of onderdaan van de Europese Economische Ruimte (Europese Unie, Noorwegen, IJsland, Liechtenstein)
- van onberispelijk gedrag zijn en de burgerlijke en politieke rechten genieten
- (voor de mannelijke kandidaten, geboren vóór 1976) aan de dienstplichtwet voldoen

De aanstellingsvoorwaarden moeten vervuld zijn op de datum van de aanwerving

7 Lichamelijke geschiktheid

Wie als personeelslid in dienst wordt genomen, moet een onderzoek naar lichamelijke geschiktheid door de externe dienst voor preventie en bescherming van het Vlaams Parlement ondergaan.

8 Selectieprocedure

De selectieprocedure wordt georganiseerd door Berenschot Belgium. Alle personen die aan de gestelde deelnemingsvoorwaarden voldoen, doorlopen onderstaand programma. Op basis van het curriculum vitae en de sollicitatiebrief van de kandidaat, wordt nagegaan of de kandidaat aan de deelnemingsvoorwaarden voldoet. De kandidaten die voldoen worden uitgenodigd voor onderstaande selectieprocedure.

De kandidaten die worden uitgenodigd voor de cognitieve test leggen op dezelfde dag de schriftelijke proef af. Opdat de schriftelijke proef wordt verbeterd moet de kandidaat op de cognitieve test ten minste 12 punten op 20 behalen en bij de 30 beste kandidaten zijn gerangschikt.

8.1 Cognitieve test

De cognitieve redeneer-vaardigheden van de kandidaten worden getoetst. Om te slagen moet de kandidaat ten minste 12 punten op 20 behalen.

8.2 Schriftelijke proef

Het schriftelijk gedeelte bestaat uit o.a. een functiegerichte case en peilt naar de aanwezige competenties.

Om te slagen moet de kandidaat ten minste 12 punten op 20 behalen. De 8 best gerangschikte kandidaten kunnen deelnemen aan de verdere selectie.

8.3 Presentatieoefening en jurygesprek

Een presentatieopdracht omtrent communicatie en een diepte-interview waarin de (inter)persoonlijke vaardigheden, inhoudelijke kennis, projectbeheer, ervaringen en verwachtingen aan bod komen.

Beide delen van deze proef (presentatie en gestructureerd interview) worden gequoteerd op 10 punten.

In totaal wordt deze presentatieproef gequoteerd op 20 punten. Om te slagen dient de kandidaat ten minste 6 punten op 10 te behalen op elk onderdeel van de proef.

8.4 Rangschikking en aanstelling

Kandidaten worden gerangschikt volgens hun score op alle selectieproeven en opgenomen in een wervingsreserve die twee jaar geldig blijft. De eerst gerangschikte kandidaat wordt opgeroepen voor een contractuele aanstelling met een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur.

De overige geslaagde kandidaten worden opgenomen in een wervingsreserve en kunnen eventueel, in volgorde van rangschikking, in een latere fase worden opgeroepen voor een contractuele vervangaanstelling.

8.5 Feedback

Elke kandidaat heeft recht op feedback. Hiervoor kan de kandidaat na afloop van de volledige selectieprocedure terecht bij Berenschot via 02 777 06 45.

9 Salaris

Het geïndexeerde bruto salaris voor een voltijdse betrekking bedraagt minstens € 47.312,69 euro jaarlijks (bij de huidige liquidatiecoëfficiënt). Hierbij wordt een ervaringstoeslag toegekend per aangetoonde maand tewerkstelling.

Het personeelslid geniet bovendien een aantal sociale voordelen: gratis woon-werkverkeer met openbaar vervoer of een vergoeding voor de verplaatsingskosten woon-werk, een fietsvergoeding, een gratis hospitalisatieverzekering voor het personeelslid en zijn gezin en een aantrekkelijke vakantieregeling.

10 Prestaties

De werktijd bedraagt gemiddeld 38 uur per week. De dagelijkse werkprestatie hangt af van de behoeften van de dienst.

11 Inschrijving

Gelieve u enkel kandidaat te stellen indien u aan alle deelnemingswaarden voldoet, inclusief 5 jaar aantoonbare professionele werkervaring in communicatie en/of redactiewerk in een onderzoeks-, beleids- of dienstenomgeving. Kandidaturen die niet voldoen aan de deelnemingsvoorwaarden worden niet weerhouden voor deelname aan de selectieprocedure.

U dient zich kandidaat te stellen met een specifiek sollicitatieformulier. U kunt dit formulier downloaden van de website van Berenschot Belgium (www.berenschot.be).

U dient het formulier samen met een motiverend begeleid schrijven, uw curriculum vitae en een kopie van uw diploma door te mailen naar: vacaturevredesinstituut@berenschot.be. U krijgt een bevestiging van ontvangst.

De uiterste inschrijvingsdatum is 30 mei 2016. Kandidaturen ontvangen na die datum zijn onontvankelijk. Ook kandidaturen die bij afsluiting van de inschrijvingsperiode onvolledig zijn worden niet in aanmerking genomen.

Voor hun eventuele indiensttreding moeten de kandidaten een recent uittreksel uit het strafregister kunnen voorleggen.

Voor vragen over deze vacature kunt u Liesbeth Bos van Berenschot contacteren via vacaturevredesinstituut@berenschot.be of via 02-777 06 45.

GRONDWETTELIJK HOF

[2016/202515]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij vonnis van 24 maart 2016 in zake B.W. tegen A.N., S.S. en Mr. Delphine Huys, in haar hoedanigheid van voogd *ad hoc* over M.N., waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 7 april 2016, heeft de Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 325/7, § 1, vijfde lid van het Burgerlijk Wetboek artikel 10 en 11 van de Grondwet eventueel samen gelezen met artikel 8 en 14 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden en met het Verdrag voor de rechten van het Kind, doordat het een ongelijkheid in het leven roept tussen de betwisting van de erkenning door de vrouw die het meemoederschap van het kind opeist en die onverwijld kennis heeft kunnen nemen van de erkenning van het kind door een andere vrouw, en de betwisting van de erkenning door de vrouw die het meemoederschap van het kind opeist en die pas later kennis heeft kunnen nemen van de erkenning van het kind door een andere vrouw en zich op dat ogenblik in voorkomend geval reeds buiten de vervaltermijn van één jaar bevond ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 6391 van de rol van het Hof.

De griffier,
F. Meersschaut

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2016/202515]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par jugement du 24 mars 2016 en cause de B.W. contre A.N., S.S. et Me Delphine Huys, en sa qualité de tuteur *ad hoc* de M.N., dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 7 avril 2016, le Tribunal de première instance de Flandre orientale, division Gand, a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 325/7, § 1er, alinéa 5, du Code civil viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, éventuellement combinés avec les articles 8 et 14 de la Convention européenne des droits de l'homme et des libertés fondamentales et avec la Convention relative aux droits de l'enfant, en ce qu'il crée une inégalité entre la contestation de la reconnaissance par la femme qui revendique la comaternité de l'enfant et qui a pu prendre connaissance immédiatement de la reconnaissance de l'enfant par une autre femme et la contestation de la reconnaissance par la femme qui revendique la comaternité de l'enfant et qui n'a pu prendre connaissance de la reconnaissance de l'enfant par une autre femme qu'ultérieurement et qui, le cas échéant, se trouvait à ce moment déjà en dehors du délai de forclusion d'un an ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 6391 du rôle de la Cour.

Le greffier,
F. Meersschaut

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2016/202515]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In seinem Urteil vom 24. März 2016 in Sachen B.W. gegen A.N., S.S. und RÄin Delphine Huys in deren Eigenschaft als Ad-hoc-Vormundin von M.N., dessen Ausfertigung am 7. April 2016 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat das Gericht erster Instanz Ostflandern, Abteilung Gent, folgende Vorabentscheidungsfrage gestellt:

«Verstößt Artikel 325/7 § 1 Absatz 5 des Zivilgesetzbuches gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit den Artikeln 8 und 14 der Europäischen Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten und mit dem Übereinkommen über die Rechte des Kindes, indem er eine Ungleichheit einführt zwischen der Anfechtung der Anerkennung durch die Frau, die die Mitmutterschaft hinsichtlich des Kindes für sich in Anspruch nimmt und unverzüglich Kenntnis von der Anerkennung des Kindes durch eine andere Frau erlangen konnte, und der Anfechtung der Anerkennung durch die Frau, die die Mitmutterschaft hinsichtlich des Kindes für sich in Anspruch nimmt und die erst später Kenntnis von der Anerkennung des Kindes durch eine andere Frau erlangen konnte und sich zu diesem Zeitpunkt vorkommendenfalls bereits außerhalb der Ausschlussfrist von einem Jahr befand?».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 6391 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,
F. Meersschaut

RAAD VAN STATE

[C − 2016/18191]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3*quater* van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State

De VZW INTERNATIONALE VERENIGING DIYANET VAN BELGIË, de VZW ISLAMITISCHE FEDERATIE VAN BELGIË, de VZW UNIE VAN MOSKEEËN EN ISLAMITISCHE VERENIGINGEN VAN LIMBURG, de VZW UNION DES MOSQUÉES DE LA PROVINCE DE LIÈGE en anderen, die allen woonplaats kiezen bij Mrs. Joos ROETS en Stefan SOTTIAUX, advocaten, met kantoor te 2018 Antwerpen, Grotehondstraat 14, hebben op 18 april 2016 de schorsing van de tenuitvoerlegging en de nietigverklaring gevorderd van het koninklijk besluit van 15 februari 2016 houdende erkenning van het Executief van de Moslims van België, inzonderheid van de artikelen 1, 2, 3, 5, eerste lid, 11 en 12 van dat besluit.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 19 februari 2016.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A.219.033/IX-8859.

Namens de Hoofdgriffier,

Yves Depoorter,
Bestuurlijk Attaché.

CONSEIL D'ETAT

[C − 2016/18191]

Avis prescrit par l'article 3*quater* de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État et par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'État

L'A.S.B.L. INTERNATIONALE VERENIGING DIYANET VAN BELGIË, l'A.S.B.L. ISLAMITISCHE FEDERATIE VAN BELGIË, l'A.S.B.L. UNIE VAN MOSKEEËN EN ISLAMITISCHE VERENIGINGEN VAN LIMBURG, l'A.S.B.L. UNION DES MOSQUÉES DE LA PROVINCE DE LIÈGE et consorts, ayant tous élu domicile chez Mes Joos ROETS et Stefan SOTTIAUX, avocats, ayant leur cabinet à 2018 Anvers, Grotehondstraat 14, ont demandé le 18 avril 2016 la suspension de l'exécution et l'annulation de l'arrêté royal du 15 février 2016 portant reconnaissance de l'Exécutif des Musulmans de Belgique, notamment des articles 1er, 2, 3, 5, alinéa 1er, 11 et 12 de cet arrêté.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 19 février 2016.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A.219.033/IX-8859.

Au nom du Greffier en chef,

Yves Depoorter,
Attaché administratif.

STAATSRAT

[C − 2016/18191]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3*quater* des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des Königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Eilverfahrens vor dem Staatsrat

Die INTERNATIONALE VERENIGING DIYANET VAN BELGIË VoG, die ISLAMITISCHE FEDERATIE VAN BELGIË VoG, die UNIE VAN MOSKEEËN EN ISLAMITISCHE VERENIGINGEN VAN LIMBURG VoG, die UNION DES MOSQUÉES DE LA PROVINCE DE LIÈGE VoG u.a., die alle bei den Herren Joos ROETS und Stefan SOTTIAUX, Rechtsanwälte in 2018 Antwerpen, Grotehondstraat 14, Domizil erwählt haben, haben am 18. April 2016 die Aussetzung der Ausführung und die Nichtigerklärung des Königlichen Erlasses vom 15. Februar 2016 zur Anerkennung der Exekutive der Muslime Belgiens, insbesondere der Artikel 1, 2, 3, 5 Absatz 1, 11 und 12 dieses Erlasses beantragt.

Dieser Erlass wurde im Belgischen Staatsblatt vom 19. Februar 2016 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A.219.033/IX-8859 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,

Yves Depoorter,
Verwaltungsattaché.

REKENHOF

[C − 2016/18184]

Aanwerving van Nederlandstalige adjunct-auditeurs

1. Aanwerving van Nederlandstalige adjunct-auditeurs, jurist - niveau A (m/v)

Het vergelijkend wervingsexamen voor Nederlandstalige adjunct-auditeurs, jurist - niveau A (m/v), dat door het Rekenhof werd georganiseerd, werd op 13 april 2016 afgesloten.

Hieronder volgen de resultaten van het vergelijkend wervingsexamen :

Rangschikking	Geslaagden
1	Jordi SERNEELS
2	Koen RENIERS
3	Annelies DE BRUYNE
4	Kathleen DELCROIX
5	Pieter BORMS
6	Kristof DEBERGH

2. Aanwerving van Nederlandstalige adjunct-auditeurs, financiële audit - niveau A (m/v)

Het vergelijkend wervingsexamen voor Nederlandstalige adjunct-auditeurs, financiële audit - niveau A (m/v), dat door het Rekenhof werd georganiseerd, werd op 20 april 2016 afgesloten.

Hieronder volgen de resultaten van het vergelijkend wervingsexamen :

Rangschikking	Geslaagden
1	Pascal VAN ERPS
2	Koen LEBBEGE
3	Brahim CHAHBOUNI
4	Bartholomeus DE SMET
5	Malika ZEROUAL
6	Peter VANBRUSSELT
7	Joeri DE MARÉ
8	Koen D'HONDT

COUR DES COMPTES

[C − 2016/18184]

Recrutement d'auditeurs adjoints d'expression néerlandaise

1. Recrutement d'auditeurs adjoints, juristes, du rôle linguistique néerlandais - niveau A (m/f)

Le concours de recrutement d'auditeurs adjoints, juristes, du rôle linguistique néerlandais - niveau A (m/f), organisé par la Cour des comptes, a été clôturé le 13 avril 2016.

Les résultats du concours sont annoncés ci-après :

Classement	Lauréats
1	Jordi SERNEELS
2	Koen RENIERS
3	Annelies DE BRUYNE
4	Kathleen DELCROIX
5	Pieter BORMS
6	Kristof DEBERGH

2. Recrutement d'auditeurs adjoints, audit financier, du rôle linguistique néerlandais - niveau A (m/f)

Le concours de recrutement d'auditeurs adjoints, audit financier, du rôle linguistique néerlandais - niveau A (m/f), organisé par la Cour des comptes, a été clôturé le 20 avril 2016.

Les résultats du concours sont annoncés ci-après :

Classement	Lauréats
1	Pascal VAN ERPS
2	Koen LEBBEGE
3	Brahim CHAHBOUNI
4	Bartholomeus DE SMET
5	Malika ZEROUAL
6	Peter VANBRUSSELT
7	Joeri DE MARÉ
8	Koen D'HONDT

9	Bert LOOZEN	9	Bert LOOZEN
10	Lara CUSTERMANS	10	Lara CUSTERMANS
11	Ellen PIERREUX	11	Ellen PIERREUX
12	Julie VAN HEGHE	12	Julie VAN HEGHE
13	Stefan LAEREMANS	13	Stefan LAEREMANS
14	Thomas DESMEDT	14	Thomas DESMEDT

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2016/202679]

Vergelijkende selectie voor bevordering naar niveau B voor volgende Nederlandstalige functie (bijzonder gedeelte) : adjunct verantwoordelijke uitbetalingskantoor (BNG16041)

Dienst Hulpkas voor werkloosheidsuitkeringen (HVW)

Dienstnota gericht aan statutaire ambtenaren van niveau C.

Een vergelijkende selectie voor bevordering naar niveau B voor volgende Nederlandstalige functie (bijzonder gedeelte) :

- adjunct verantwoordelijke uitbetalingskantoor (BNG16041).

De HVW deelt u mee dat het Selectiebureau van de Federale Overheid (SELOR) 1 vergelijkende selectie (bijzonder gedeelte) voor bevordering naar niveau B zal organiseren.

De mogelijkheid tot inschrijving loopt via de website van SELOR van 18 mei 2016 tot en met 1 juni 2016. Een e-mail met link naar de functiebeschrijving zal worden toegezonden aan de betrokkenen.

Deelnemingsvoorwaarden :

De kandidaten moeten uitdrukkelijk ten laatste op 1 juni 2016 (uiterste inschrijvingsdatum) hun "Mijn Selor" account invullen en aan volgende deelnemingsvoorwaarden voldoen :

1. Vast ambtenaar en titularis zijn van een graad van niveau C bij de HVW.

2. Geslaagd zijn voor het algemeen gedeelte van een vergelijkende overgangsselectie naar niveau B (ex. : niveau 2+) of naar een hoger niveau (artikel 10, koninklijk besluit 22 december 2000 betreffende de selectie en de loopbaan van het rijkspersoneel).

Of

Houder zijn van een diploma dat toegang geeft tot het niveau B. Exhaustieve lijst met de benamingen van de studies geldig voor de vrijstelling van het algemeen gedeelte voor de overgang naar niveau B van toepassing op de openbare diensten beheerd bij koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel :

- diploma van het hoger onderwijs van het korte type (basisopleiding van één cyclus, b.v. graduaat, bachelor professioneel) met volledig leerplan of voor sociale promotie;
- kandidaatsdiploma/bachelor academisch uitgereikt na een cyclus van tenminste twee jaar studie;
- getuigschrift na het slagen voor de eerste twee studiejaren van de Koninklijke Militaire School;
- diploma van zeevaartonderwijs van de hogere cyclus of van hoger kunst- of technisch onderwijs van de 3e, 2e of 1e graad met volledig leerplan;
- diploma van meetkundig schatter van onroerende goederen, van mijnmeter of van technisch ingenieur.

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2016/202679]

Sélection comparative d'accession au niveau B pour la fonction néerlandophone suivante (épreuve particulière) : adjoint responsable d'un bureau de paiement (BNG16041)

Service Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage (CAPAC)

Note de service adressée aux agents statutaires de niveau C.

Une sélection comparative d'accession au niveau B pour la fonction néerlandophone suivante (épreuve particulière) :

- adjoint responsable d'un bureau de paiement (BNG16041).

La CAPAC vous informe que le Bureau de sélection de l'Administration fédérale (SELOR) organisera 1 sélection comparative (épreuve particulière) d'accession au niveau B.

Il sera possible de s'inscrire via le site web du SELOR du 18 mai 2016 jusqu'au 1er juin 2016 inclus. Un mail reprenant les liens vers la description de fonction sera envoyé aux personnes concernées.

Conditions de participation :

Les candidats doivent impérativement avoir rempli pour le 1er juin 2016 (date limite d'inscription) au plus tard, leur compte "Mon Selor" et répondre aux conditions de participation suivantes :

1. Etre agent définitif et titulaire d'un grade du niveau C au CAPAC

2. Avoir réussi l'épreuve générale d'une sélection comparative d'accession au niveau B (ex. : niveau 2+) ou à un niveau supérieur (article 10, arrêté royal du 22 décembre 2000 concernant la sélection et la carrière des agents de l'Etat)

Ou

Etre détenteur d'un diplôme d'études donnant accès au niveau B. Liste exhaustive des dénominations d'études valables pour la dispense de l'épreuve générale d'accession de niveau B, applicable aux services publics gérés par l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat :

- diplôme de l'enseignement supérieur de type court (formation de base d'un cycle, ex. : graduat, bachelier professionnalisant) de plein exercice ou de promotion sociale;
- diplôme de candidat/bachelier de transition délivré après un cycle d'au moins deux années d'études;
- certificats attestant la réussite des deux premières années d'études de l'Ecole royale militaire;
- diplôme de l'enseignement maritime de cycle supérieur ou de l'enseignement artistique ou technique supérieur du 3e, 2e ou 1er degré de plein exercice;
- diplôme de géomètre-expert immobilier, de géomètre des mines ou diplôme d'ingénieur technicien.

3. Zich in een administratieve stand bevinden waarin men zijn aanspraken op bevordering kan doen gelden.

4. Mag geen vermelding "onvoldoende" hebben verkregen op het einde van zijn evaluatie.

Er dient evenwel op gewezen te worden dat het slagen voor een loopbaanexamen bij de HVW op zich geen recht geeft op een benoeming in een betrekking bij deze Federale Overheidsdienst.

Het is eveneens mogelijk dat een andere dienst bedoeld in artikel 1 van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken beslist om de geslaagden van bijzonder gedeelte, in het kader van de overgang naar het niveau B van andere departementen, de mogelijkheid te geven om toegang te krijgen tot een vacant verklaarde betrekking van niveau B. Die dienst kan de geslaagden aan een bijkomende proef onderwerpen. Na afloop van die proef wordt een nieuwe rangschikking opgesteld.

De kandidaten die ten onrechte aan de proeven mochten deelnemen, kunnen in geen geval toelaatbaar worden verklaard. De ambtenaar die tijdens de selectieprocedure één van de deelnemingsvoorwaarden niet langer vervult, verliest het voordeel van zijn eventueel slagen voor de proeven (bijzonder gedeelte).

Voor alle bijkomende informatie over de deelnemingsvoorwaarden verwijzen wij u door naar de functiebeschrijving. Bij twijfel raden wij u aan om in te schrijven of contact op te nemen met de contactpersoon in de functiebeschrijving. Wij zullen pas na de uiterste inschrijvingsdatum verifiëren of u aan de deelnemingsvoorwaarden voldoet. Wij zullen u informeren of u kan deelnemen aan bijzonder gedeelte van deze bevorderingsprocedure via uw "Mijn Selor" account.

Inhoud van de selectie :

SELOR zal 1 vergelijkende selectie (bijzonder gedeelte) organiseren waarvan de inhoud specifiek gericht is op de functie. U kan voor deze functie de functiebeschrijving raadplegen VANAF 18 mei 2016 (datum van publicatie) via volgende link die u zal leiden naar de website van SELOR :

http://www.selor.be/nl/vacatures/job/BNG16041

Wij raden u aan alle rubrieken van de functiebeschrijving goed door te nemen alvorens u in te schrijven voor een selectieprocedure. U vindt in de functiebeschrijving meer informatie omtrent de gevraagde competenties en de inhoud van de testen die u zal moeten afleggen.

Indien u zich graag voorbereid op deze testen kan u uitleg over de inhoud ervan terug vinden op de website van SELOR via volgende link :

http://www.selor.be/nl/testen

Inschrijving :

U dient zich in te schrijven via de website van SELOR door de link naar de functiebeschrijving te volgen en te klikken op de knop "Solliciteren".

OPGELET : ELKE LAATTIJDIGE INSCHRIJVING ZAL WORDEN GEWEIGERD.

Als u specifieke problemen ondervindt in verband met deze bevorderingsselectie, neem dan contact op met de genoemde dienst in de functiebeschrijving.

Indien u dit wenst, kan u zich inschrijven voor meerdere selecties. U dient voor elke inschrijving op de knop "Solliciteren" te klikken. Voor de vergelijkende selectie voor bevordering naar niveau B, wordt geen vrijstelling verleend. U dient deel te nemen aan alle testen voorzien in de selectieprocedure.

Let wel op : Indien u slaagt en wordt bevorderd, bent u verplicht een functie op te nemen die in overeenstemming is met het functieprofiel waarvoor u zich kandidaat hebt gesteld.

Communicatie omtrent de selectie :

Wij wensen u er de aandacht op te vestigen dat SELOR enkel nog op elektronische manier communiceert. U zal dus geen enkele uitnodiging of resultaat via de post ontvangen. De communicatie van SELOR verloopt voortaan alleen nog via het postvak "Mijn berichten & taken" in uw "Mijn Selor" account.

Voor vragen kan u steeds contact opnemen met de contactpersoon vermeld in de rubriek "jobinhoud" in de functiebeschrijving.

3. Se trouver dans une position administrative où l'on peut faire valoir ses titres à la promotion.

4. Ne peut pas avoir obtenu la mention "insuffisant" au terme de son évaluation.

Il est rappelé que la réussite d'un examen de carrière quelconque du CAPAC ne donne, en soi, aucun droit à une nomination à un emploi dudit Service public fédéral.

Il est également possible qu'un autre service visé à l'article 1er de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique décide de donner la possibilité aux lauréats d'une épreuve particulière, dans le cadre d'une procédure d'accession au niveau B dans un autre département, d'accéder à un emploi de niveau B qu'il déclare vacant. Ce service peut soumettre les lauréats à une épreuve complémentaire à l'issue de laquelle un nouveau classement est établi.

Les postulants ayant participé indûment aux épreuves ne pourront en aucun cas être déclarés admissibles. L'agent qui pendant la durée des opérations de la sélection, cesse de remplir une des conditions de participation perd le bénéfice de la réussite éventuelle aux épreuves de la sélection comparative (épreuve particulière).

Pour toute information complémentaire concernant les conditions de participation, vous êtes prié de vous référer à la description de fonction. En cas de doute, nous vous recommandons de vous inscrire ou de prendre contact avec la personne de contact indiquée dans la description de fonction. Après la date limite d'inscription, nous vérifierons si vous remplissez les conditions d'admissibilité. Vous serez informé de votre admissibilité à l'épreuve particulière d'accession via votre compte "Mon Selor".

Contenu de la sélection :

Le SELOR organisera 1 sélection comparative (épreuves particulières) dont le contenu est lié spécifiquement à la fonction. Vous pouvez consulter la description de fonction À PARTIR DU 18 mai 2016 (date de la publication) via le lien suivant qui vous mèneront au site web du SELOR :

http://www.selor.be/nl/vacatures/job/BNG16041

Nous vous recommandons de prendre soigneusement connaissance de toutes les rubriques de la description de fonction avant de vous inscrire à une procédure de sélection. Vous trouverez dans la description de fonction plus d'informations sur les compétences requises ainsi que sur le contenu des épreuves que vous aurez à passer.

Si vous souhaitez être préparé pour ces tests, vous pouvez consulter les explications relatives à leur contenu sur le site du SELOR via le lien suivant :

http://www.selor.be/fr/tests

Inscription :

Vous devez vous inscrire via le site web du SELOR en suivant le lien vers la description de fonction et en cliquant sur "Postuler".

ATTENTION : TOUTE INSCRIPTION TARDIVE SERA REFUSEE.

Si vous rencontrez des problèmes spécifiques en rapport avec ce sélection d'accession, prenez contact avec la personne de contact mentionnée dans la description de fonction.

Si vous le souhaitez, vous pouvez vous inscrire à plusieurs sélections. Vous devez, pour chaque inscription, cliquer sur "Postuler". Pour l'épreuve particulières de la sélection comparative d'accession au niveau B, aucune dispense n'est accordée. Vous devez participez à tous les tests prévus dans la procédure.

Attention : Si vous réussissez et êtes promu, vous êtes tenu d'exercer une fonction qui correspond au profil de fonction pour lequel vous postulez.

Communication sur la sélection :

Nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que SELOR ne communique plus que par voie électronique. Vous ne recevrez donc aucune invitation ni aucun résultat par courrier ordinaire. La communication du SELOR ne se déroule désormais plus que par la boîte de réception "Mes messages et tâches" dans votre compte "Mon Selor".

Pour toute question, vous pouvez toujours prendre contact avec la personne mentionnée dans la rubrique "contenu de la fonction" dans la description de fonction.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C − 2016/00305]

22 FEBRUARI 2016. — Ministeriële Omzendbrief aangaande de voortgezette opleiding van de operationele personeelsleden van de hulpverleningszones. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de omzendbrief van de Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 22 februari 2016 aangaande de voortgezette opleiding van de operationele personeelsleden van de hulpverleningszones (*Belgisch Staatsblad* van 3 maart 2015).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C − 2016/00305]

22 FEVRIER 2016. — Circulaire ministérielle relative à la formation continue des membres opérationnels des zones de secours. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la circulaire du Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 22 février 2016 relative à la formation continue des membres opérationnels des zones de secours (*Moniteur belge* du 3 mars 2015).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C − 2016/00305]

22. FEBRUAR 2016 — Ministerielles Rundschreiben über die Weiterbildung der Mitglieder des Einsatzpersonals der Hilfeleistungszonen — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Rundschreibens des Ministers der Sicherheit und des Innern vom 22. Februar 2016 über die Weiterbildung der Mitglieder des Einsatzpersonals der Hilfeleistungszonen.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

22. FEBRUAR 2016 — Ministerielles Rundschreiben über die Weiterbildung der Mitglieder des Einsatzpersonals der Hilfeleistungszonen

Sehr geehrte Frau Vorsitzende, sehr geehrter Herr Vorsitzender,

vorliegendes Rundschreiben richtet sich an die Hilfeleistungszonen, wie in Artikel 14 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 über die zivile Sicherheit erwähnt, und an den Feuerwehrdienst und Dienst für dringende medizinische Hilfe der Region Brüssel-Hauptstadt. Für die Anwendung des vorliegenden Rundschreibens umfasst der Begriff "Mitglieder des Einsatzpersonal der Hilfeleistungszonen" sowohl Berufsfeuerwehrleute als auch freiwillige Feuerwehrleute.

1. Einleitung

Alle kommunal organisierten Feuerwehrdienste sind in Hilfeleistungszonen integriert worden.

Das Inkrafttreten der Hilfeleistungszonen führt insbesondere dazu, dass die Weiterbildung als Bestandteil des Verwaltungs- und Besoldungsstatuts der Mitglieder der Hilfeleistungszonen eingeführt wird.

Da es hier um Ausbildungen geht, die ein wesentlicher Bestandteil der Laufbahn jedes Mitglieds des Einsatzpersonals der Hilfeleistungszonen sind, erachte ich es als zweckmäßig, einige Richtlinien zu geben, die der Zonenrat als Best-Practice-Regeln anwenden kann.

2. Rechtsgrundlage

Im neuen Verwaltungsstatut des Einsatzpersonals der Hilfeleistungszonen (1) ist eine Weiterbildung während der Laufbahn vorgesehen. Artikel 150 des Königlichen Erlasses vom 19. April 2014 sieht vor, dass das Personalmitglied ab 2019 jedes Jahr 24 Stunden Weiterbildung absolviert, um die bereits erworbenen Fähigkeiten zu behalten und reaktiv anzupassen sowie proaktiv neue Techniken und Fähigkeiten zu erwerben, sodass die derzeitige Funktion weiterhin effizient ausgeübt werden kann. Diese 24 Stunden werden von einem Ausbildungszentrum für die zivile Sicherheit organisiert (2).

Auch im neuen Besoldungsstatut des Einsatzpersonals der Hilfeleistungszonen wird auf die gleiche Weiterbildung verwiesen, und zwar im Rahmen der Bedingungen für eine Beförderung in der Gehaltstabelle (3).

3. Weiterbildungskatalog

Das Föderale Fachzentrum für zivile Sicherheit hat mir einen Weiterbildungskatalog vorgelegt, den ich gebilligt habe. Dieser Katalog umfasst derzeit die von den Ausbildungszentren für die zivile Sicherheit angebotenen Ausbildungen, die als Weiterbildungen in Betracht kommen. Dieser Katalog wird auf der Website der zivilen Sicherheit zur Verfügung gestellt und aktualisiert (4).

Er umfasst Folgendes:

3.1 Ausbildungen zur Erlangung eines Brevets

Hier handelt es sich um Grundausbildungen, die gemäß dem Königlichen Erlass vom 18. November 2015 über die Ausbildung der Mitglieder der öffentlichen Hilfsdienste und zur Abänderung verschiedener Königlicher Erlasse (KE Ausbildung) erforderlich sind, um ein Brevet oder eine Modulzertifizierung zu erlangen.

3.2 Ausbildungen zur Erlangung eines Zertifikats

Auch Fachausbildungen zur Erlangung eines Zertifikats kommen als Weiterbildung in Betracht.

3.3 Ausbildungen zur Erlangung einer Bescheinigung

Im Katalog sind alle Ausbildungen zur Erlangung von Bescheinigungen aufgeführt, deren Inhalt, Dauer und Organisationsmodalitäten vom Minister nach Stellungnahme des Hohen Ausbildungsrates für die öffentlichen Feuerwehrdienste gebilligt worden sind. Es handelt sich um fachspezifische Ausbildungen. Zudem handelt es sich um Ausbildungen zur Erlangung einer Bescheinigung, die zur Verlängerung eines Zertifikats führen.

Jede im Rahmen der Ausbildung zur Erlangung eines Brevets (3.1), eines Zertifikats (3.2) und einer Bescheinigung (3.3) absolvierte Ausbildungsstunde wird mit einer Stunde Weiterbildung gleichgesetzt. Die im Jahr X geleistete Anzahl Ausbildungsstunden kann einmal auf das folgende Jahr (Jahr *Y)* übertragen werden. Berücksichtigt wird der Zeitpunkt, zu dem die Ausbildung tatsächlich absolviert wird, nicht das Datum der Einschreibung für die Ausbildung.

Die Zone muss am Anfang jeden Jahres für jedes Personalmitglied prüfen, welche Weiterbildung es absolvieren wird und ob eine Anzahl Weiterbildungsstunden aus dem vergangenen Jahr übertragen wird.

4. Gleichsetzung mit Weiterbildung

Für einen Ausbilder, der eine Ausbildung im Auftrag eines Ausbildungszentrums erteilt, kann der Zonenkommandant diese Ausbildung für höchstens 12 Stunden pro Jahr mit Weiterbildungsstunden gleichsetzen.

5. Dezentralisierung

Artikel 150 des Königlichen Erlasses vom 19. April 2014 über das Verwaltungsstatut sieht vor, dass die Weiterbildung von einem Ausbildungszentrum für die zivile Sicherheit organisiert wird. Diese Stunden können soweit möglich in der Zone erteilt werden.

Es ist also möglich, Ausbildungen und Ausbildungswege in den Wachen der Zone zu organisieren. Es liegt jedoch in der Verantwortung der Ausbildungszentren, Ausbilder und Lehrmaterial bereitzustellen, damit eine hochwertige Ausbildung gewährleistet ist. Die Zone und das Ausbildungszentrum erstellen gemeinsam eine Vereinbarung, mit der die praktischen und finanziellen Aspekte dieser Zusammenarbeit geregelt werden.

Die Infrastruktur der Ausbildungszentren wird also vornehmlich für praktische Ausbildungen zur Verfügung stehen.

6. Zulassung neuer Weiterbildungen

Der Weiterbildungskatalog ist ein dynamisches Ganzes, mit dem die Entwicklung neuer Ausbildungswege ermöglicht und gefördert wird.

Die Anträge auf Zulassung neuer Weiterbildungen können von den Ausbildungszentren eingereicht werden. Die Ausbildungszentren erstellen eine gut untermauerte Ausbildungsakte, eventuell mit Unterstützung von Sachverständigen des jeweiligen Fachgebiets. Hierbei müssen sie zudem die pädagogischen Normen berücksichtigen, denen jede neue Ausbildung genügen muss. Auch Hilfeleistungszonen können einen Antrag einreichen. Diese sollten ihren Antrag jedoch über ein Ausbildungszentrum einreichen, um der Akte eine pädagogische Ausrichtung zu geben.

Studientage, Kongresse und Symposien sowie andere allgemeine Ausbildungen können für die Teile mit Bildungscharakter nach diesem Verfahren als Weiterbildungen zugelassen werden.

7. Zugang zu den Ausbildungen

Die Teilnahme an dieser Art Ausbildung wird auf Initiative des Mitarbeiters beantragt. Der Zonenkommandant oder sein Beauftragter analysiert den Antrag und nimmt diesen an oder lehnt ihn ab. Ausbildungen sind im Rahmen des individuellen Entwicklungsplans als Teil des Funktionsgesprächs jedes Personalmitglieds vorgesehen.

Wenn der Zonenkommandant beziehungsweise sein Beauftragter einen Antrag für eine Ausbildung zur Erlangung eines Brevets ablehnt, kann der Bewerber beim Zonenrat dagegen Widerspruch einlegen, gemäß dem in Artikel 37 § 3 des KE Ausbildung vorgesehenen Verfahren.

Je nach Risikoanalyse und spezifischem Bedarf der Zone kann ein Bewerber verpflichtet werden, aus der vom Zonenkommandanten beziehungsweise von seinem Beauftragten jährlich gemäß der zonalen Ausbildungspolitik vorgegebenen Auswahl zu wählen (5).

Der Minister der Sicherheit und des Innern
J. JAMBON

Note

(1) Königlicher Erlass vom 19. April 2014 über das Verwaltungsstatut des Einsatzpersonals der Hilfeleistungszonen.

(2) Für die Jahre 2015 und 2016 zusammen sind mindestens 6 Stunden vorgesehen, für 2017 mindestens 12 Stunden und für 2018 mindestens 18 Stunden.

(3) Königlicher Erlass vom 19. April 2014 zur Festlegung des Besoldungsstatuts des Einsatzpersonals der Hilfeleistungszonen.

(4) www.securitecivile.be > pompiers > formations beziehungsweise www.civieleveiligheid.be > brandweer > opleiding.

(5) Art. 14 § 1 Absatz 2 des KE vom 19. April 2014 über das Verwaltungsstatut des Einsatzpersonals der Hilfeleistungszonen.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[2016/03152]

Muntfonds. — Jaarrekeningen 2014

Toestand van het Muntfonds op 31 december 2014 gepubliceerd in uitvoering van artikel 7 van het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 houdende organisatie van het administratief en financieel beheer van het Muntfonds als Staatsdienst mat afzonderlijke beheer

BALANS

ACTIVA

Klasse	IMMATERIELE VASTE ACTIVA	EUR
2022	Software	17.167,43
	MEUBILAIR EN MATERIEEL	
2409	Rollend materieel	1,00
2449	Meubilair, materiaal en kantoomachines	1,00
2459	Andere meubilair en materieel	3,00
24	Totaal meubilair en materieel	5,00
	FINANCIELE ACTIVA	
	Vorderingen gelijkgesteld met deelnemingen :	
2753	Financiële inbreng in de Koninklijke Munt - art. 55, 1° (1)	1.239.467,62
2754	Inbreng van uitrusting en roerende goederen in de Koninklijke Munt - art. 55, 2° (1)	430.213,24
2755	Inbreng van schulden en schuldvorderingen op 31.12.1996 in de Koninklijke Munt - art. 54 (1)	706.071,41
275	Totaal van de vorderingen gelijkgesteld met deelnemingen	2.375.752,27
	Vordering-metaal op de munten :	
2761	Metaal geïncorpereerd in de euro's eigendom van Muntfonds	31.306.987,00
276	Totaal vordering-metaal	31.306.987,00
	EFFECTEN OP MEER DAN EEN JAAR	
2801	Uitstaand bedrag van OLO's op meer dan één jaar (nominale waarde)	1.277.000.000,00
2802	Uitstaand bedrag van effecten andere dan OLO's op meer dan één jaar	2.834,80
28	Totaal effectenportefeuille	1.277.002.834,80
	VORDERINGEN TEN HOOGSTE EEN JAAR	
4007	Dubieuse vordering op KMB	32,90
4240	Kredietnota van KMB te ontvangen	10.559.569,99

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[2016/03152]

Fonds monétaire. — Comptes annuels 2014

Situation du Fonds monétaire au 31 décembre 2014 publiée en exécution de l'article 7 de l'arrêté royal du 8 août 1997 portant organisation de la gestion financière et administratieve du fonds monétaire comme Service d'Etat à gestion séparée

BILAN

ACTIF

Classe	IMMOBILISATIONS INCORPORELLES	EUR
2022	Logiciels	17.167,43
	MOBILIER ET MATERIEL	
2409	Matériel roulant	1,00
2449	Mobilier, matériel et machines de bureau	1,00
2459	Autres mobiliers et matériels	3,00
24	Total mobilier et matériel	5,00
	IMMOBILISATIONS FINANCIERES	
	Créances assimilées à des participations :	
2753	Apport financier à la Monnaie Royale - art. 55, 1° (1)	1.239.467,62
2754	Apport à la Monnaie Royale d'équipements et biens mobiliers - art. 55, 2° (1)	430.213,24
2755	Apport à la Monnaie Royale de dettes et créances au 31.12.1996 - art. 54 (1)	706.071,41
275	Total des créances assimilées à des participations	2.375.752,27
	Créance-métal sur monnaies :	
2761	Métal incorporé dans les euros propriété du FM	31.306.987,00
276	Total créance-métal	31.306.987,00
	TITRES D'EMPRUNTS A PLUS D'UN UN D'ECHEANCE	
2801	Encours des OLO à plus d'un an d'échéance (valeur nominale)	1.277.000.000,00
2802	Encours de titres autres qu'OLO à plus d'un an d'échéance (valeur nominale)	2.834,80
28	Total portefeuille en fonds publics	1.277.002.834,80
	CREANCES A UN AN AU PLUS	
4007	Créance douteuse sur MRB	32,90
4240	Note de crédit à recevoir de la MRB	10.559.569,99

	Totaal vorderingen	10.559.602,89
	OVERLOPENDE REKEINGEN	
4821	Prorata gelopen interesten op de effecten in portefeuille	17.920.726,03
4812	Inschrijvingsverschillen op OLO's boven pari ingeschreven	29.906.635,80
48	Totaal van de regularisaties	47.827.361,83
	BEGEGGINGEN EN LENINGEN OP TEN HOOGSTE EEN JAAR	
5110	Uitslaand bedrag van OLO's op ten hoogste één jaar (nominale waarde)	40.000.000,00
	BANKREKENINGEN EN POSTREKENINGEN	
55170	Rekening-courant van het Muntfonds bij bpost	70.149.104,31
55171	Rekening van het Muntfonds aan de Nationale Bank van België	0,00
55	Totaal bankrekeningen en postrekeningen	70.149.104,31
	TOTAAL ACTIVA	**1.429.238.815,53**
Klasse	PASSIVA	EUR
1010	Netto activa (overschot MF 2014)	45.738.872,89
	OPEISBAAR	
4400	Facturen leverancier Orides te betalen in 2015	5.039,65
4402	Facturen verschillende leveranciers te betalen in 2015	3,00
4601	Facturen leverancier KMB te betalen in 2015	4.259.101,43
	Totaal opeisbaar	4.264.144,08
	OVERLOPENDE REKEINGEN	
4950	Personeelskost MF 2015 aan RMB te betalen in 2015	156.376,24
4922	Inschrijvingsverschillen op beneden pari ingeschreven OLO's	30.709.096,75
	Totaal	30.865.472,99
Klasse	NIET-OPEISBAAR	
	MUNTOMPLOOP (faciale waarde)	
5381	Munten van 2 euro	736.002.566,00
5381	Munten van 1 euro	225.931.328,00
5381	Munten van 0,50 euro	185.767.563,50
5381	Munten van 0,20 euro	104.854.610,80
5381	Munten van 0,10 euro	41.768.265,60

	Total créances	10.559.602,89
	COMPTES DE REGULARISATION	
4821	Prorata d'intérêts courus sur titres en portefeuille	17.920.726,03
4812	Différences de souscription sur OLO souscrits au-dessus du pair	29.906.635,80
48	Total des régularisations	47.827.361,83
	PLACEMENTS ET EMPRUNTS A UN AU PLUS D'ECHEANCE, ACTIONS ET PARTS, DISPONIBLE FINANCIER	
5110	Encours des OLO à un an au plus d'échéance (valeur nominale)	40.000.000,00
	COMPTES BANCAIRES ET POSTAUX	
55170	Compte courant du Fonds monétaire à bpost	70.149.104,31
55171	Compte du Fonds monétaire à la Banque nationale de Belgique	0,00
55	Total comptes bancaires et postaux	70.149.104,31
	TOTAL ACTIF	**1.429.238.815,53**
Classe	PASSIF	EUR
1010	Actif net (excédent FM 2014)	45.738.872,89
	EXEGIBLE	
4400	Factures fournisseur Ordiges à payer en 2015	5.039,65
4402	Factures fournisseurs divers à payen en 2015	3,00
4601	Factures fournisseur MRB à payer en 2015	4.259.101,43
	Total exigible	4.264.144,08
	COMPTE DE REGULARISATIONS	
4950	Coût personnel FM 2015 à payer à BVM en 2015	156.376,24
4922	Différences de souscription sur OLO souscrits sous le pair	30.709.096,75
	Total	30.865.472,99
Classe	NON-EXIGIBLE	
	CIRCULATION MONETAIRE (valeur faciale)	
5381	Pièces de 2 euros	736.002.566,00
5381	Pièces de 1 euro	225.931.328,00
5381	Pièces de 0,50 euro	185.767.563,50
5381	Pièces de 0,20 euro	104.854.610,80
5381	Pièces de 0,10 euro	41.768.265,60

5381	Munten van 0,05 euro	32.431.183,20
5381	Munten van 0,02 euro	14.302.638,38
5381	Munten van 0,01 euro	7.312.170,09
	Totaal niet-opeisbaar	1.348.370.325,57
	TOTAAL PASSIVA	**1.429.238.815,53**

RESULTATENREKENING

Klasse	DEBET	EUR
6030	Kosten euro muntslag	1.701.821,68
6030	Regularisaties euro muntslag	14.537,85
6110	Kosten opdrachten KMB	0,00
6139	Kostenlevenranciers	386,58
6139	Diverse kosten	714,89
6150	Kosten informatica	1.573,30
6160	Kosten alfa romeo	1.927,73
6210	Personeelskosten 2014 MF aan Schatkist terug te betalen	156.376,24
63	Afschrijvingen	4.290,36
6510	Gelopen interesten	1.015.068,49
6511	Mali op verkoop effectenportefeuille	209,61
6547	NBB - debetintresyen op rekening	18,92
6560	Prorata intekeningsverschillen indien NW<AP	2.710.084,01
6999	Stortingoverschot (2014) aan Schatkist	45.738.872,89
	TOTAAL DEBET	**51.345.882,55**

Klasse	CREDIT	EUR
7060	Kreditnota's muntslagen	0,00
7500	Interesten op effectenportefeuille	46.468.112,89
7511	Boni op verkoop effectenportefeuille	2.909,72
7560	Prorata uitgiteverschillen indien NW>AP	4.707.018,71
7591	Overschot KMB	167.841,23
	TOTAAL CREDIT	**51.345.882,55**

5381	Pièces de 0,05 euro	32.431.183,20
5381	Pièces de 0,02 euro	14.302.638,38
5381	Pièces de 0,01 euro	7.312.170,09
	Total non-exigible	1.348.370.325,57
	TOTAL PASSIF	**1.429.238.815,53**

COMPTE DE RESULTAT

Classe	DEBIT	EUR
6030	Frais frappe euro	1.701.821,68
6030	Régularisations Fourniss euro	14.537,85
6110	Frais missions MRB	0,00
6139	Frais fournisseurs	386,58
6139	Frais divers	714,89
6150	Frais informatique	1.573,30
6160	Frais alfa romeo	1.927,73
6210	Frais pers 2014 dus au Trésor	156.376,24
63	Amortissements	4.290,36
6510	Intérêts courus	1.015.068,49
6511	Mali s/vente portefeuille	209,61
6547	BNB - intérêts débiteurs sur compte	18,92
6560	Prorata différence de souscrip. si VN<PA (48120)	2.710.084,01
6999	Virement excédent (2014) au Trésor	45.738.872,89
	TOTAL DEBIT	**51.345.882,55**

Classe	CREDIT	EUR
7060	NC frappes	0,00
7500	Intérêts sur portefeuille	46.468.112,89
7511	Boni sur vente portefeuille	2.909,72
7560	Prorata différence de souscription si VN>PA	4.707.018,71
7591	Excédent MRB	167.841,23
	TOTAL CREDIT	**51.345.882,55**

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen

Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek

[2015/55362]

Erfloze nalatenschap van Etienne, Joseph

—

De heer Etienne, Joseph, geboren te Brussel op 14 februari 1926, wonende te 1770 Liedekerke, Kasteelstraat 14, is overleden te Aalst op 30 maart 2010, zonder gekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie - Patrimoniumdiensten, om namens de Staat, de inbezitstelling te bekomen van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, bij bevelschrift van 10 november 2013, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Brussel, 18 november 2013.

De Administrateur van de Patrimoniumdiensten,
De adviseur,
P. Kwaka-Nduku

(55362)

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines

Publication prescrites par l'article 770 du Code civil

[2015/55362]

Succession en déshérence d'Etienne, Joseph

—

M. Etienne, Joseph, né à Bruxelles le 14 février 1926, domicilié à 1770 Liedekerke, Kasteelstraat 14, est décédé à Aalst le 30 mars 2010, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration générale de la Documentation patrimoniale - Services patrimoniaux à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Bruxelles, a par ordonnance du 10 novembre 2013, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Bruxelles, le 18 novembre 2013.

L'administrateur des Services patrimoniaux,
Le conseiller,
P. Kwaka-Nduku

(55362)

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2016/202643]

Rechterlijke Macht

Hof van beroep te Bergen

Bij beschikking van 4 maart 2016 van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Bergen, is de aanwijzing van Mevr. Putzeys F., raadsheer in het hof van beroep te Bergen, tot kamervoorzitter in dit hof, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 30 mei 2016.

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen

Bij beschikking van 5 januari 2016, werd de heer Franck, B. door de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, aangewezen om, voor een termijn van één jaar, vanaf 9 mei 2016, het ambt van plaatsvervangend magistraat in deze rechtbank te blijven uitoefenen.

Rechtbank van eerste aanleg Limburg

Bij beschikking van 12 januari 2016, van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg Limburg, is de aanwijzing van Mevr. Lecocq, A., rechter in de rechtbank van eerste aanleg Limburg, tot ondervoorzitter in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 14 mei 2016.

Rechtbank van eerste aanleg te Leuven

Bij beschikking van 12 februari 2016, van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, is de aanwijzing van de heer Willekens, L., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, tot ondervoorzitter in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 11 mei 2016.

Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel

Bij beschikking van 1 februari 2016, van de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, is de aanwijzing van Mevr. Swalens, N., rechter in de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, tot ondervoorzitter in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 7 mei 2016.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2016/202643]

Pouvoir judiciaire

Cour d'appel de Mons

Par ordonnance du 4 mars 2016 du premier président de la cour d'appel de Mons, la désignation de Mme Putzeys; F., conseiller à la cour d'appel de Mons, comme président de chambre à cette cour, est renouvelée pour une période de trois ans prenant cours le 30 mai 2016.

Tribunal de première instance d'Anvers

Par ordonnance du 5 janvier 2016, M. Franck, B. a été désigné par le président du tribunal de première instance d'Anvers, pour continuer à exercer, pour une période d'un an à partir du 9 mai 2016, les fonctions de juge suppléant à ce tribunal.

Tribunal de première instance du Limbourg

Par ordonnance du 12 janvier 2016 du président du tribunal de première instance de Limbourg, la désignation de Mme Lecocq, A., juge au tribunal de première instance du Limbourg, comme vice-président à ce tribunal, est renouvelée pour une période de trois ans prenant cours le 14 mai 2016.

Tribunal de première instance de Louvain

Par ordonnance du 12 février 2016 du président du tribunal de première instance de Louvain, la désignation de M. Willekens, L., juge au tribunal de première instance de Louvain, comme vice-président à ce tribunal, est renouvelée pour une période de trois ans prenant cours le 11 mai 2016.

Tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles

Par ordonnance du 1er février 2016 du président du tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles, la désignation de Mme Swaelens, N., juge au tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles, comme vice-président à ce tribunal, est renouvelée pour une période de trois prenant cours le 7 mai 2016.

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij beschikking van 24 maart 2016, werd de heer Rimanque, L., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Leuven, aangewezen om, vanaf 1 juni 2016 het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

Bij beschikking van 4 april 2016, werd de heer Cludts, R., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Leuven, aangewezen om, voor een termijn van één jaar, vanaf 22 mei 2016, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank te blijven uitoefenen.

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij beschikking van 20 januari 2016, werd de heer Van Hulle, G., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Gent, aangewezen om, vanaf 1 juni 2016, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank, afdeling Gent, uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

Bij beschikking van 11 februari 2016, werd de heer Muylle, G., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Gent, aangewezen om, voor een termijn van één jaar vanaf 19 mei 2016, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Brugge, te blijven uitoefenen.

Rechtbank van koophandel te Luik

Bij beschikking van 13 april 2016 werd de heer Closter, R., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Luik aangewezen om, voor een termijn van één jaar, vanaf 23 mei 2016, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Luik, afdeling Neufchâteau, te blijven uitoefenen.

Tribunal de commerce de Louvain

Par ordonannce du 24 mars 2016, M. Rimanque, L. a été désigné par le président du tribunal de commerce de Louvain pour exercer, à partir du 1er juin 2016 les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

Par ordonnance du 4 avril 2016, M. Cludts, R. a été désigné par le président du tribunal de commerce de Louvain pour continuer à exercer, pour une période d'un an à partir du 22 mai 2016, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal.

Tribunal de commerce de Gand

Par ordonnance du 20 janvier 2016, M. Van Hulle, G. a été désigné par le président du tribunal de commerce de Gand pour exercer, à partir du 1er juin 2016, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal, division de Gand, jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

Par ordonnance du 11 février 2016, M. Muylle, G. a été désigné par le président du tribunal de commerce de Gand pour continuer à exercer, pour une période d'un an à partir du 19 mai 2016, les fonctions de juge consulaire suppléant au tribunal de commerce de Gand, division de Bruges.

Tribunal de commerce de Liège

Par ordonnance du 13 avril 2016, M. Closter, R. a été désigné par le président du tribunal de commerce de Liège pour continuer à exercer, pour une période d'un an, à partir du 23 mai 2016, les fonctions de juge consulaire suppléant au tribunal de commerce de Liège, division de Neufchâteau.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C − 2016/35812]

Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 12 mei 2016 werd de tekst op pag. 31280 onder nummer [C - 2016/35786] verkeerdelijk gepubliceerd. Deze publicatie dient als onbestaande te worden beschouwd.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C − 2016/35812]

Plan d'exécution spatial communal. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* du 12 mai 2016, page 31280 sous le numéro [C − 2016/35786], le texte a été publié par erreur. Veuillez considérer cette publication comme nulle et non avenue.

VLAAMSE OVERHEID

[C − 2016/35813]

Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan

Het college van burgemeester en schepenen van Wezembeek-Oppem brengt ter kennis dat het Gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan RUP "Nieuw Administratief Centrum" door de gemeenteraad definitief werd vastgesteld in zitting van 21 maart 2016.

Het gemeentelijke ruimtelijke uitvoeringsplan, het advies van de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening en het vaststellingsbesluit kunnen worden ingezien op het gemeentehuis.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C − 2016/35813]

Plan d'exécution spatial communal

Le Collège des Bourgmestre et Echevins de Wezembeek-Oppem porte à la connaissance du public que le Plan d'Exécution Spatial Communal PES "Nouveau Centre Administratif" a été approuvé définitivement lors du Conseil Communal en sa séance du 21 mars 2016.

Le plan d'exécution spatial communal, l'avis de la Commission communale pour l'aménagement du territoire et la décision de fixation peuvent être consultés dans la commune.

VLAAMSE OVERHEID

[C − 2016/35792]

8 MAART 2016. — Definitieve vaststelling RUP nr. 19 Sint-Jansbeekveld fase 3 en onteigeningsplan

Bij besluit van 8 maart 2016 heeft de gemeenteraad van Bornem het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan (RUP) nr. 21 Sint-Jansveldbeek fase 3 + onteigeningsplan definitief vastgesteld.

VLAAMSE OVERHEID

[C − 2016/35793]

8 MAART 2016. — Definitieve vaststelling RUP nr. 20 Victor De Witstraat

Bij besluit van 8 maart 2016 heeft de gemeenteraad van Bornem het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan (RUP) nr. 20 Victor De Witstraat definitief vastgesteld.

VLAAMSE OVERHEID

Kanselarij en Bestuur

[2016/202601]

Agentschap Overheidspersoneel
Vacature Afdelingshoofd Internationaal Beleid bij Departement LNE
Functiebeschrijving en selectiereglement

Afdelingshoofd Internationaal beleid
Graad afdelingshoofd, rang A2A
Standplaats Brussel
Departement Leefmilieu, Natuur en Energie
Vacaturenummer 25761

1. Functiecontext

De doelstelling van het Departement Leefmilieu, Natuur en Energie is het realiseren van een kwaliteitsvol leefmilieu, waarin op een duurzame wijze gebruik wordt gemaakt van diverse voorraden. Daartoe ontwikkelt het Departement LNE een geïntegreerd leefmilieu-, natuur- en energiebeleid. Het richt zich daarbij op beleidsvoorbereiding en -implementatie, draagvlakverbreding, handhaving van de regelgeving en beleidsevaluatie. Het doet dit ook door een coördinerende rol op te nemen ten overstaan van interne en externe partners, zowel op lokaal, nationaal als naar het internationale niveau.

De afdeling Internationaal beleid staat in voor het Europese en internationale milieubeleid, staat in voor internationale milieuregelgeving en rechtsbijstand en -geschillen en is het aanspreekpunt van alle internationale of supranationale organisaties en actoren voor Leefmilieu, Natuur en Energie.

2. Uw takenpakket

2.1 doel van de functie

Binnen het kader van het algemeen beleid van het departement, plannen, organiseren, coördineren, dynamiseren, innoveren, opvolgen en bijsturen van de activiteiten van het departement teneinde de korte- en lange termijndoelstellingen te realiseren en bij te dragen tot de realisatie van de opdracht en de ambities van het departement en het beleidsdomein LNE.

2.2 Resultaatsgebieden

1. Innovatie en ondernemerschap

In samenwerking met de leidend ambtenaar en andere leden van het directieteam, stimuleren van initiatiefname, resultaatgerichtheid, vernieuwing, eigenaarschap en ondernemerschap bij collega's en werknemers, teneinde de innovatie - en moderniseringdoelstellingen van de Vlaamse overheid door te vertalen binnen de eigen organisatie en hieraan concreet invulling te geven op de werkvloer.

Voorbeelden van activiteiten:

- Aanmoedigen van nieuwe ideeën, efficiëntere alternatieven, werkvormen en methodes.
- Initiëren van en (laten) participeren aan multidisciplinaire projectteam-werking: werkgroepen binnen het beleidsdomein LNE en erbuiten.
- Aandacht voor innovatieve goede praktijken en ondernemerschapsvoorbeelden in internationale context.
- Internationale projecten opsporen en benutten ikv ondernemerschap.
- Prospecteren van nieuwe mogelijkheden tot dienstverlening.
- Belichamen, stimuleren en (binnen het juridische kader) uitdragen van innovatie en entrepreneurship op de werkvloer.
- De Vlaamse overheid profileren als een aantrekkelijke werkgever voor een generatie mondige flexibele en mobiele mensen door minder hiërarchische aansturing, netwerkverbanden te stimuleren, mobiliserende projecten op te zetten....
- Optimaal benutten van digitalisering, flexibele werkvormen en -omgeving: binnen het DLNE wordt intensief ingezet op verdere digitalisering. Er wordt een beleid rond plaats- en tijdsonafhankelijk werken (PTOW) uitgewerkt dat binnen elke afdeling geconcretiseerd kan worden.

2. Leiding geven

Aansturen, ontwikkelen en evalueren van medewerkers, teneinde steeds over competente en gemotiveerde medewerkers te beschikken, nodig voor het realiseren van de missie en doelstellingen van de entiteit, binnen het kader van het algemeen personeelsbeleid van de Vlaamse overheid.

Voorbeelden van activiteiten:

- Managen en motiveren van diverse (generaties, culturen, seksen,...) werknemers.
- In overleg en samenwerking met de HR-/personeelsverantwoordelijken, instaan voor een geïntegreerd en efficiënt HR-beleid binnen de eigen entiteit.
- (Bijdragen tot het) aantrekken ("branding"), selecteren, rekruteren en onthalen van de geschikte medewerkers: input leveren voor functiebeschrijvingen, deelnemen aan cv-screening en selectiegesprekken.
- Inzetten van medewerkers in processen & projecten conform competenties, talenten en ambities.
- Talenten en ontwikkelingsmogelijkheden van medewerkers identificeren, instaan voor de vorming en competentie-ontwikkeling van medewerkers, interne mobiliteit en loopbaanontwikkeling stimuleren.
- Verzekeren van een goede uitvoering van het prestatiemanagementproces (afspreken van doelstellingen, opvolgen, coachen en begeleiden, evalueren en waarderen).
- Integer toepassen van het beloningsbeleid.
- Intern communiceren door medewerkers te informeren en te betrekken rond werking, resultaten, ontwikkelingen die de entiteit en medewerkers aanbelangen...
- Scheppen en op peil houden van een stimulerend, dynamisch en constructief werkklimaat in de entiteit.

3. Visieformulering en strategievertaling

In overleg met de leidend ambtenaar en met de andere leden van het directieteam, instaan voor het formuleren van een visie en het actualiseren van de opdracht van de entiteit en 'vertalen' van de strategische doelstellingen van de entiteit in concrete operationele doelstellingen en projecten, teneinde een duidelijke visie en een dynamiserende leidraad voor de aanpak van de entiteit te verkrijgen.

Voorbeelden van activiteiten:

- Visievorming inzake thema's die de afdeling aanbelangen in overleg met experten uit de sector, andere afdelingen van DLNE, kabinet, koepelorganisaties, voorzieningen, federale overheid...
- Als directielid formuleren en up-to-date houden van een visie, missie, opdracht en algemene strategie van DLNE;
- Formuleren van de doelstellingen en prestatie-indicatoren voor de afdeling (en de diensten) in het jaarlijks ondernemingsplan;
- Bijdragen tot het opmaken van strategische & operationele plannen, van de begroting, etc. conform de regels van het beleidsplannenproces;
- Bijdragen tot het opmaken van het ondernemingsplan;
- Formuleren en initiëren van veranderingsintiatieven en innovatieprojecten (bijv. fusie naar departement Omgeving).

4. Organisatorische optimalisering

In overleg met de leidend ambtenaar en met de andere leden van het directieteam, instaan voor het opzetten, up-to-date houden en continu optimaliseren van processen, structuren, rollen en resources binnen en over de organisatorische entiteit heen teneinde een effectief werkkader en kwaliteitsvolle resultaten te verzekeren rekening houdend met de verander(en)de maatschappelijke, sociaal-economische context.

Voorbeelden van activiteiten:

- Adviseren van de leidend ambtenaar met betrekking tot risico-issues, zodat deze bij het nemen van beslissingen op de hoogte is van alle risico-implicaties en waar nodig risico-beheersingsplannen ontwikkelen (risico-management).
- Ontwikkelen en implementeren van systemen van kennismanagement: dit wordt ontwikkeld op niveau van het departement en geïmplementeerd in de afdeling.
- Stimuleren van multidisciplinaire projectwerking (projectmanagement).
- Beheren en optimaliseren van de toegewezen budgetten en mensen, continu zoekend naar effectiviteitsverhoging (resource management, budget management).
- Permanent monitoren, bewaken en verbeteren van de kwaliteit van de uitgevoerde processen (procesmanagement).
- Formuleren van voorstellen tot aanpassing van procedures en regelgeving teneinde kostenefficiëntie te optimaliseren (bv. deelname aan kerntakendebat).

- Op basis van (zelf)analyses de organisatiestructuur, werkprocessen, procedures continu optimaliseren (innoveren en besparen, taken herverdelen, inspelen op mogelijke synergiën binnen en buiten de entiteit, toepassen van "best practices"...).

5. De activiteiten, de dagelijkse werking van de entiteit

Plannen, organiseren, coördineren, opvolgen en bijsturen van de reguliere activiteiten van de entiteit teneinde te verzekeren dat de doelstellingen van de entiteit op een effectieve, efficiënte en kwaliteitsvolle wijze gerealiseerd worden, conform de afspraken in de beheersovereenkomst.

Voorbeelden van activiteiten:

- Een hoog niveau van klantentevredenheid verzekeren (zelf goede relaties onderhouden met klanten, instaan voor een goede klachtenbehandeling, de klantgerichtheid van heel de entiteit bevorderen, klantenbevraging organiseren en kwaliteit van de dienstverlening evalueren naar de interne en externe klant,...).
- Opmaken van een personeelsplan, uittekenen van een organogram en efficiënt inzetten van de medewerkers (geschikte persoon op het juiste proces/project volgens competenties, talent, ambities).
- Opmaken van interne werkafspraken, regels en procedures.
- Permanent bewaken van de kwaliteit van de uitgevoerde activiteiten (kwaliteitszorg).
- Zorgen voor een goede werkverdeling en samenwerking en productieve sfeer onder de medewerkers.
- Optreden als ultiem escalatieniveau bij afhandeling van complexe, gevoelige operationele dossiers & eventueel zelf opvolgen van specifieke, belangrijke dossiers.
- Medewerkers helpen bij het behandelen van complexe opdrachten of dossiers.
- Opvolgen van de budgetten en resultaten, ... aan de hand van prestatie-indicatoren en bijsturen wanneer nodig.
- Zorgen voor rapportering, conform de afspraken: aanvullen van de interne opvolgingstools. Rapportering naar externe partners en de verschillende beleidsniveaus.

6. Beleidsvoorstellen en adviezen

Bijdragen tot het maken van voorstellen en -adviezen aan de auditcomités, om het strategisch beleid van het agentschap mee vorm te geven.

Voorbeelden van activiteiten:

- Bijdragen tot het (strategisch) beleidsplannenproces van de entiteit: o.a.
  - o Actualiseren van de omgevingsanalyse.
  - o Volgen van trends in Vlaanderen, nationaal en internationaal.
  - o Luisteren naar voorstellen van "klanten" en medewerkers.
  - o Signaleren van relevante signalen uit het werkveld, vanuit adviesraden, etc. : opstarten (concept bepalen, regelgeving uitwerken, oprichting werkgroepen) en deelname aan werkgroepen;
  - o Vanuit de eigen ervaring peilen naar trends, (maatschappelijke) behoeften, kansen tot mogelijk nieuwe dienstverleningen, etc.
- Aanreiken van gegevens vanuit de beleidsuitvoering en zorgen voor een goede informatiedoorstroming naar alle betrokkenen (leidend ambtenaar, collegae, agentschappen, etc.).
- Gegevens verwerken in adviezen, beleidsnota's en presentaties.
- Aansturen van wetenschappelijk onderzoek.
- Op vraag of op eigen initiatief adviezen of beleidsvoorstellen ontwikkelen en formuleren voor de verschillende sectoren en thema's binnen de afdeling.
- Ten behoeve van de minister, consolideren van de beleidsvoorstellen van verschillende entiteiten en/of entiteiten tot een coherent geheel voor advies.
- Proactief zorgen voor de vertaling van politieke ideeën van de minister in adviezen of beleidsvoorstellen.

7. Synergie en samenwerking (binnen de eigen entiteit, samenwerking in het beleidsdomein, met andere Vlaamse, lokale, federale, Europese of mondiale instellingen en/of stakeholders)

Ontwikkelen, stimuleren en bijdragen aan de samenwerking binnen en tussen diverse beleidsdomeinen en beleidsechelons teneinde mogelijke synergiën voor de burger optimaal te benutten en verkokering tegen te gaan.

Voorbeelden van activiteiten:

- Versterken van de synergiën en de transversale samenwerking met diverse spelers en stakeholders op lokaal, Vlaams, federaal en Europees/mondiaal niveau (zeer actief de bestaande "schotten" en de "silo-verkokering" afbreken en overstijgen).
- Via onderling overleg, met de leidend ambtenaar en/of het kabinet mee sturen om te komen tot een coherente samenwerking binnen het beleidsdomein en over de beleidsdomeinen heen.
- In overleg met de collegae verbeteren van de structuur die het samenwerken optimaliseert.
- Meewerken aan de samenstelling van en deelnemen aan entiteits- en beleidsdomeinoverstijgende en overheidsoverstijgende projectteams.
- Zelf initiëren en zelf (of medewerkers laten) participeren aan werk, stuur- of projectgroepen op niveau van het departement, het beleidsdomein, of over de beleidsdomeinen heen met oog op coherentie en efficiëntie.

8. Externe vertegenwoordiging en netwerking

Bijdragen tot een adequate externe vertegenwoordiging en uitbouwen van relevante contacten met de belangrijkste stakeholders om een snelle informatie-uitwisseling te verzekeren en het professioneel imago van de Vlaamse overheid te versterken.

Voorbeelden van activiteiten:

- Binnen de vastgelegde afspraken, optreden als vertegenwoordiger op studiedagen of congressen voor specifieke onderwerpen van de entiteit of van de hele organisatie.
- Opbouwen en onderhouden van functionele netwerken (personen, doelgroepen, adviesraden,...) in het werkingsgebied van de entiteit of aanverwante gebieden.
- Vertegenwoordigen in raden, commissies, projectgroepen...
- Medewerkers aansporen om hun eigen professioneel netwerk uit te bouwen (seminaries, conferenties,...).
- Inzicht verwerven in en professioneel omgaan met belangen en agenda's, politieke gevoeligheden en spanningsvelden, informele invloeds- en machtsstructuren van stakeholders, deelname aan structureel overleg met stakeholders op niveau kabinet.
- Aandacht hebben voor de mogelijk grote maatschappelijke zichtbaarheid, politieke en mediagevoeligheid van de sectoren waarvoor de afdeling bevoegd is.

9. Milieubewust handelen

Consequent milieubewust handelen op de werkplek ten einde bij te dragen aan de voorbeeldfunctie van het Departement LNE op het gebied van milieuzorg met bijkomende permanente rol in het kader van (het tot stand komen van) het MMS (milieumanagementsysteem) van het Departement LNE.

Voorbeelden van activiteiten:

- Als directievertegenwoordiger ben je verantwoordelijk en bevoegd voor het implementeren en onderhouden van het MMS in de afdeling.
- Je zal rapporteren over prestaties van het MMS en doet voorstellen tot verbetering bij de directieraad.

3. Profiel

3.1 Formele deelnemingsvoorwaarden

- U bent een ambtenaar van de Diensten van de VO.
- U hebt tenminste een masterdiploma dat toegang verleent tot niveau A, met uitzondering van de interne kandidaten die al tot een niveau A of een gelijkgesteld niveau behoren.
- U hebt minstens **6 jaar relevante ervaring**. Voor de berekening van die ervaring worden deeltijdse prestaties als voltijds beschouwd. Voor de berekening van de nuttige professionele ervaring wordt volgende vereist:
  - o U beschikt over minstens 6 jaar ervaring in (een) functie(s) waarin u deelnam aan en een inbreng had in internationale fora m.b.t. milieubeleid;
  - o U beschikt over minstens 4 jaar ervaring met formele verantwoordelijkheid om medewerkers of belanghebbenden te sturen/leiden/beïnvloeden. Dit betekent:
    - - een functie waarin u formeel leiding gaf aan minstens een klein team;

    en/of
    - - een functie waarin u met veel verschillende belanghebbenden werkte en daarin coördinerend (sturend) optrad (dit kan onder meer aangetoond worden door het leiden van een project).

In uw sollicitatieformulier dient u aan te tonen dat u beschikt over de gevraagde ervaring.

Indien u uw diploma niet in België behaalde dan moet u bij uw sollicitatie een attest van het Vlaams Ministerie van Onderwijs en Vorming (NARIC-Vlaanderen, www.ond.vlaanderen.be/naric) kunnen voorleggen waaruit blijkt dat het buitenlands diploma gelijkwaardig is verklaard met het hiervoor vermeld diploma. Hebt u uw diploma behaald in een andere taal dan het Nederlands, dan moet u een taaltest afleggen bij Selor.

De Vlaamse overheid wil de samenleving waarvoor zij zich inzet zo goed mogelijk weerspiegelen. Kandidaten worden dan ook geselecteerd op basis van hun kwaliteiten en vaardigheden, ongeacht geslacht, gender, geaardheid, afkomst, handicap of leeftijd.

3.2 competenties

3.2.1 Vaktechnische competenties.

- U hebt een degelijke kennis van en inzicht in de werking van de Vlaamse overheid in het algemeen en specifiek kennis van en inzicht in de werking van het Departement LNE en het beleidsdomein LNE.
- U hebt een goed zicht op het Vlaamse en (inter)nationaal milieubeleid.
- U hebt een globale kennis van milieuwetgeving, Europees recht en internationaal recht.
- U hebt inzicht in de fora, werking en besluitvorming m.b.t. multilaterale en bilaterale milieuakkoorden.
- U hebt inzicht in de structuur, werking en besluitvorming m.b.t. Europese Unie en op internationaal vlak.
- U beheerst bij voorkeur vlot Engels (opdrachten situeren zich in internationale context) en Frans.

3.2.2 Gedragscompetenties

Verantwoordelijkheid nemen

Handelen in overeenstemming met de belangen, waarden en normen van de organisatie

Niveau 2 - Handelt in het belang van de organisatie

- Draagt actief bij aan de doelen en waarden van de organisatie.
- Overweegt de gevolgen van zijn voorstellen en acties voor de organisatie.
- Blijft consequent handelen, ook in lastige of onzekere situaties.
- Zegt wat hij doet, is open over de door hem gehanteerde normen en waarden.
- Wekt vertrouwen in zijn objectiviteit en integriteit.

Samenwerken

Een bijdrage leveren aan een gezamenlijk resultaat in een team of project, ook als dat niet meteen van persoonlijk belang is.

Niveau 2 - Stimuleert de samenwerking binnen zijn entiteit, werkgroepen of projectgroepen

- Laat het gemeenschappelijk belang van de organisatie primeren op het persoonlijk belang.
- Komt met ideeën om het gezamenlijke resultaat te verbeteren.
- Betrekt belanghebbenden bij het nemen van beslissingen, stemt consequenties van acties en beslissingen met betrokkenen af.
- Moedigt anderen aan om van gedachten te wisselen, te overleggen en samen opdrachten aan te pakken.
- Onderneemt acties zodat er een positieve verstandhouding en productieve samenwerking binnen de groep ontstaat en blijft.

Visie

Feiten in een ruime context plaatsen en een toekomstgericht beleid ontwikkelen

Niveau 2 - Betrekt brede (maatschappelijke, technische...) factoren bij zijn aanpak

- Plaatst adviezen, beslissingen en initiatieven in de brede organisatiecontext of beleidscontext.
- Kent de relevante trends en ontwikkelingen binnen zijn beroep of domein.
- Wijst op evoluties die voor anderen nog onbekend zijn.
- Heeft voeling met wat er in de toekomst gevraagd kan worden.
- Levert een bijdrage aan het ontwikkelen van het beleid voor zijn werkveld.

Beslissen

Zich op onderbouwde wijze tijdig en eenduidig uitspreken over welk standpunt wordt ingenomen of welke actie wordt ondernomen

Niveau 2 - Neemt beslissingen in situaties waarin het risico duidelijk in te schatten is

- Neemt beslissingen waarvoor voldoende maar nog niet alle informatie aanwezig is.
- Neemt een beslissing als hij de gevolgen voldoende kan inschatten.
- Neemt berekende risico's (er is een zeker risico, en dat kan bepaald worden) en heeft hier een gegronde argumentatie voor.
- Kent de belangen van anderen en neemt deze mee in zijn beslissing.
- Neemt en handhaaft beslissingen, ook bij weerstand en tegendruk.

Richting geven

Aansturen en motiveren van medewerkers zodat ze hun doelstellingen en die van de entiteit kunnen realiseren, zowel individueel als in teamverband.

Niveau 2 - Geeft richting op het niveau van processen en structuren

- Schept duidelijkheid over de taken, rollen en verantwoordelijkheden van de verschillende teamleden en teams van de entiteit.
- Zorgt ervoor dat beschikbare mensen en middelen efficiënt ingezet worden met het oog op de gezamenlijk te behalen doelstelling.
- Voorziet in mogelijkheden voor communicatie en overleg binnen het team en stimuleert het gebruik daarvan.
- Stuurt het functioneren van individu en team bij, met het oog op het bereiken van de doelstellingen.
- Bewaakt processen en structuren en stuurt ze indien nodig bij om de efficiëntie of kwaliteit van de werking te verzekeren of te verbeteren.

Klantgerichtheid

Wensen en behoeften van de verschillende belanghebbenden binnen en buiten de organisatie onderkennen en er adequaat op reageren

Niveau 2 - Optimaliseert de dienstverlening aan belanghebbenden binnen afgesproken kaders

- Onderzoekt de wensen, behoeften en verwachtingen van belanghebbenden via gericht systematisch onderzoek (tevredenheidsenquêtes, mondelinge enquêtes,...).
- Verleent nazorg en onderneemt concrete acties naar aanleiding van specifieke feedback van belanghebbenden.
- Gaat kritisch na op welke punten de dienstverlening kan worden verbeterd en formuleert hiertoe concrete voorstellen.
- Zet nieuwe mogelijkheden op het vlak van dienstverlening meteen om in de praktijk.
- Onderneemt acties om de dienstverlening aan specifieke doelgroepen te optimaliseren, rekening houdend met hun beperkingen en behoeften (bv. handicap, kinderen, ...)

Overtuigen

Instemming verkrijgen voor een mening, visie of aanpak

Niveau 3 - Hanteert aangepaste beïnvloedingsstrategieën

- Denkt (vooraf) aan de impact die zijn argumentatie kan hebben op anderen en handelt hiernaar
- Durft creatieve acties in te zetten om anderen in de gewenste richting te bewegen
- Buigt tegenargumenten en weerstand om en maakt er in de argumentatie gebruik van
- Legt contacten om draagvlak te creëren en zaken gedaan te krijgen
- Brengt anderen ertoe om zijn standpunten en visie verder uit te dragen

4. Selectieprocedure

4.1 Screening formele deelnemingsvoorwaarden kandidaatstelling (juni)

Aan de hand van het ingevulde sollicitatieformulier wordt nagegaan of de kandidaten voldoen aan de formele deelnemingsvoorwaarden. De toetsing gebeurt op basis van volgende criteria:

- ambtenaar van de Diensten van de VO;
- diploma;
- relevante ervaring;
- het indienen van een managementvisie.

Indien de kandidatuur niet voldoet aan de voorwaarden, dan eindigt de kandidaatstelling.

Ten laatste op **19 juni 2016** dient u een managementvisie in, waarin u uw visie op leiding geven en de specifieke wijze waarop u een afdeling met deze opdracht zou managen weergeeft. Het is niet de bedoeling om in de managementvisie theoretische modellen of concepten over leidinggeven en organisaties te beschrijven maar een concreet zicht te geven over hoe u een dergelijke afdeling zal leiden, rekening houdend met de inhoudelijke uitdagingen en knelpunten van de afdeling en in de context van de entiteit en het beleidsdomein waartoe ze behoort. Deze managementvisie moet bondig zijn (max. 10 blz.)

Deze managementvisie bezorgt u per e-mail aan werkenvoor@vlaanderen.be. Wij bezorgen u een ontvangstbewijs.

Kandidaturen die, zonder een gegronde en aanvaarde reden, niet tijdig een managementvisie bevatten, worden als ongeldig beoordeeld.

4.2 Verkennend gesprek (optioneel - juni)

Indien er 8 kandidaten of meer zijn, kan er beslist worden om een verkennend gesprek uit te voeren, waarin gepeild wordt naar motivatie, relevantie van ervaring en beheersing van het Engels en Frans. Ook de kandidaten, die generiek vrijgesteld zijn, dienen deel te nemen aan het verkennend gesprek.

Deze preselectie is eliminerend.

4.3 Potentieelinschatting (juni-juli)

De kandidaten die aan de formele deelnemingsvoorwaarden voldoen (of in geval van een voorselectie aan het verkennend gesprek), worden opgeroepen om deel te nemen aan een potentieelinschatting, waarin een beoordeling van de gedragscompetenties gebeurt.

Het betreft een interne en externe potentieelinschatting. De interne potentieelinschatting wordt opgemaakt door de leidinggevende van het personeelslid. De externe potentieelinschatting betreft een assessment center bij een extern kantoor.

Volgende gedragscompetenties worden beoordeeld:

• Verantwoordelijkheid nemen niveau 2.

• Beslissen niveau 2.

• Samenwerken niveau 2.

• Richting geven niveau 2.

• Visie niveau 2.

• Klantgerichtheid niveau 2.

• Overtuigen niveau 3.

Daarnaast wordt ook de beheersing van het Engels en Frans beoordeeld.

De eindbeoordeling van de generieke competenties gebeurt door het managementorgaan van het beleidsdomein waartoe de kandidaat behoort. Indien de eindadviezen van de interne en de externe potentieelinschatting gelijk zijn (allebei positief of allebei negatief) worden de eindadviezen zonder meer gevolgd. Indien de eindadviezen verschillen of indien de interne beoordelaar een bespreking vraagt, volgt een bespreking op basis van de inschatting van de competenties.

Elke kandidaat heeft recht op een persoonlijk nagesprek.

De kandidaten die reeds een N-1-functie uitoefenen of beschikken over de (generieke) gedragscompetenties voor N-1 worden toegelaten tot de functiespecifieke selectie.

De kandidaten die niet beschikken over de vereiste gedragscompetenties worden op de hoogte gebracht van het behaalde resultaat. Voor hen eindigt de selectieprocedure.

4.4 Functiespecifieke selectie (september)

De kandidaten die geslaagd zijn voor het generieke gedeelte worden uitgenodigd om hun managementvisie te presenteren aan de directieraad van het departement LNE. De kandidaat geeft zijn/haar visie op leiding geven en de specifieke wijze waarop hij/zij een afdeling met deze opdracht zou managen. Aansluitend volgt een vragenronde door de directieraad.

De directieraad brengt een advies uit over de kandidaten. Een lijst geschikt/niet-geschikt wordt bezorgd aan de leidend ambtenaar van het Departement LNE. Het resultaat van de functiespecifieke selectie wordt meegedeeld aan alle kandidaten.

4.5 Beslissing meest geschikte kandidaat (oktober/november)

De leidend ambtenaar van het Departement LNE kiest de meest geschikte kandidaat en beslist tot aanstelling. De geselecteerde kandidaat wordt benoemd in het middenkader in de graad van hoofdadviseur met de rang A2M. De titularis van de graad van hoofdadviseur wordt vervolgens bij mandaat aangewezen in de vacant verklaarde functie van afdelingshoofd.

5. Toelatingsvoorwaarden

Op datum van aanwerving dient u te voldoen aan de volgende voorwaarden:

1. U hebt een gedrag dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking.

2. U geniet van de burgerlijke en politieke rechten.

3. U voldoet aan de dienstplichtwetten.

4. U bent medisch geschikt voor deze functie.

5. U voldoet aan de voorwaarden vermeld onder paragraaf formele deelnemingsvoorwaarden.

6. U slaagt in de selectieprocedure.

7. U bent burger van een lidstaat van de Europese Economische Ruimte (de EU-lidstaten + Noorwegen, IJsland en Liechtenstein) of Zwitserland. (niet bij contractuele vacatures)

6. Hoe kan u solliciteren ?.

• U stuurt het sollicitatieformulier, incl. kopie diploma en eventuele bewijsstukken uiterlijk op **5 juni 2016** via mail naar: werkenvoor@vlaanderen.be t.a.v. Elisa Verstraete. Uw managementvisie dienen we ten laatste op **19 juni 2016** te ontvangen.

• Geef in het sollicitatieformulier ook aan of u reeds beschikt over de vrijstelling voor de (generieke) gedragscompetenties of niet.

Vermeld in het onderwerp van uw mail of brief de vacaturetitel en het vacaturenummer 25761.

7. Aanbod

• Ervaring in de privésector of als zelfstandige kan eveneens in aanmerking komen voor de berekening van de geldelijke anciënniteit. Mogelijke relevante beroepservaring wordt erkend door de lijnmanager in functie van de vereisten van de functie en kan tot maximum 20 jaar erkend worden. Indien u dat wenst, kan u zelf via http://www.werkenvoorvlaanderen.be een bruto en netto berekening maken van uw maandsalaris, uw vakantiegeld en uw eindejaarstoelage.

• Maaltijdcheques van 7 euro per gewerkte dag.

• Een aangename en stimulerende werkomgeving.

• Permanente vorming.

• Glijdende werktijden en tijdens de schoolvakanties professionele opvang voor kinderen van 3 tot 13 jaar.

• Een aantrekkelijke vakantieregeling.

• Een gratis abonnement indien u gebruik maakt van het openbaar vervoer voor woon-werkverkeer.

• Een gratis hospitalisatieverzekering.

Meer weten over werken bij de Vlaamse overheid? www.werkenvoorvlaanderen.be

8. Contactgegevens

Voor bijkomende informatie over de **inhoud van de functie** kan u contact opnemen met:

Jean-Pierre Heirman

Secretaris-generaal

Departement Leefmilieu, Natuur en Energie

Koning Albert II-laan 20, bus 8

1000 Brussel

Tel. : 02-553 80 01

jeanpierre.heirman@lne.vlaanderen.be

Voor bijkomende informatie over de **selectieprocedure** (die om budgettaire, om efficiëntiereden en bij eventuele organisatieherstructureringen steeds kan worden stopgezet) kan u contact opnemen met:

Elisa Verstraete
Selectieverantwoordelijke
Boudewijnlaan 30, bus 42
1000 Brussel
0473-81 37 39
Elisa.verstraete@kb.vlaanderen.be

9. Aanpassingen aan de selectieprocedure voor mensen met een handicap

De Vlaamse overheid wil de samenleving waarvoor zij zich inzet zo goed mogelijk weerspiegelen. U wordt geselecteerd op basis van uw kwaliteiten en vaardigheden, ongeacht geslacht, afkomst, leeftijd of handicap. Indien u een handicap hebt, laat ons dat vooraf weten. We zorgen ervoor dat u in de best mogelijke omstandigheden kunt deelnemen aan de selecties. Krijgt u de baan ? Dan passen we de werkplek zo goed mogelijk aan uw handicap aan.

Indien u ten gevolge van een handicap gebruik wenst te maken van aanpassingen om te kunnen deelnemen aan deze selectieprocedure, moet u dit in het sollicitatieformulier aangeven. De selectieverantwoordelijke zal dan contact opnemen om verdere afspraken te maken.

10. Vrijstellingen

Voor de middenkaderfuncties geven zowel de positieve resultaten van de externe potentieelinschatting of van de eindbeoordeling van de generieke competenties, afgelegd voor de middenkaderfuncties, als de geschiktheid voor de uitoefening van een N-functie of functie van algemeen directeur, gedurende zeven jaar nadat het mandaat of de benoeming werd beëindigd of vanaf de datum van de externe potentieelinschatting, de eindbeoordeling van de generieke competenties of de geschiktheid als de geslaagde niet werd aangesteld of benoemd, recht op vrijstelling van de externe potentieelinschatting of van de eindbeoordeling van de generieke competenties.

De vrijstelling van 7 jaar geldt dus voor de externe potentieelinschatting en/of voor de eindbeoordeling van de generieke competenties door het bevoegd orgaan.

Ook indien u reeds een functie van afdelingshoofd uitoefent binnen de Vlaamse overheid, wordt u vrijgesteld voor het assessment.

Indien toepasselijk voor u, voeg bij uw kandidaatstelling een document toe waaruit blijkt dat u over een vrijstelling beschikt. Er is geen vrijstelling mogelijk voor de interne potentieelinschatting.

VLAAMSE OVERHEID

Onderwijs en Vorming

[2016/35807]

Het Gemeenschapsonderwijs, hierna genoemd GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap Aanstelling van de afdelingshoofden. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 13 mei 2016, akte 2016/35780, blz. 31492, dient te worden gelezen « Dirk Mechelaere, afdelingshoofd organisatieondersteuning » in plaats van « Dirk Mechelaere, afdelingshoofd organisatieondenstemming ».

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD

[C − 2016/31359]

3 MEI 2016. — Omzendbrief betreffende de verwerving of vervreemding van een eigendomsrecht of van zakelijke rechten op onroerende goederen

Het Verenigd College

Aan de dames en heren voorzitters van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn,

Aan de dames en heren secretarissen van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn,

Aan de beheersorganen van de verenigingen zoals bedoeld in hoofdstuk XII van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

Sinds de regionalisering van het administratief toezicht op de akten van de plaatselijke besturen worden de vastgoedtransacties van deze overheden nog steeds gecontroleerd met betrekking tot de omzendbrief van de Gouverneur van de Provincie Brabant d.d. 22 maart 1982.

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE BRUXELLES-CAPITALE

[C − 2016/31359]

3 MAI 2016. — Circulaire relative à l'acquisition ou l'aliénation d'un droit de propriété ou de droits réels relatifs aux biens immeubles

Le Collège réuni

A Mesdames et Messieurs les Présidents des Centres publics d'action sociale,

A Mesdames et Messieurs les Secrétaires des Centres publics d'action sociale,

Aux organes de gestion des associations visées au chapitres XII de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale.

Depuis que la tutelle administrative sur les actes des pouvoirs locaux a été régionalisée, le contrôle des transactions immobilières de ces autorités a continué à être traité au regard de la circulaire du Gouverneur de la Province du Brabant du 22 mars 1982.

Bovendien is het Brussels Hoofdstedelijk Gewest sinds 1 januari 2015 in het kader van de zesde staatshervorming bevoegd voor de raming, de onderhandeling en de authenticatie waarvoor de Federale Comités tot aankoop van onroerende goederen eerder bevoegd waren (behalve voor wat betreft de verrichtingen met betrekking tot onroerende goederen die uitsluitend onder de federale bevoegdheid vallen). Daartoe werd het Gewestelijk Comité tot aankoop van onroerende goederen (GCAO) opgericht.

De evolutie van de reglementaire, institutionele, technologische en administratieve context maakt dat het belangrijk is om de instructies ter zake te actualiseren. Deze omzendbrief heft de voormelde omzendbrief op en vervangt ze.

Ze past in een optiek van administratieve vereenvoudiging, modernisering en eerbiediging van de autonomie van de OCMW's. De wettigheid en de eerbiediging van het algemeen belang moeten evenwel worden gecontroleerd. Zo zullen de beslissingen van de OCMW's in dit kader de gelijkheids- en transparantiebeginselen naleven.

Tevens dient elke beslissing van een OCMW te worden genomen, in naleving van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen en de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik der talen in bestuurszaken.

De plus, depuis le 1er janvier 2015, dans le cadre de la sixième réforme de l'Etat, la Région de Bruxelles-Capitale est devenue compétente pour les volets estimation, négociation et authentification antérieurement dévolus aux Comités d'acquisition d'immeubles fédéraux (hormis pour ce qui concerne les opérations portant sur des immeubles exclusivement de compétence fédérale). Le Comité d'acquisitions d'Immeubles régional (CAIR) a été créé à cette fin.

L'évolution du contexte règlementaire, institutionnel, technologique et administratif est donc telle qu'il est important d'actualiser les instructions en la matière. La présente circulaire abroge et remplace la circulaire précitée.

Elle s'inscrit dans une optique de simplification administrative, de modernisation et de respect de l'autonomie des CPAS. Néanmoins, il convient d'assumer le contrôle de la légalité et du respect de l'intérêt général. Ainsi, les décisions des CPAS dans le présent cadre respecteront les principes d'égalité et de transparence.

De même, toute décision d'un CPAS devra être prise dans le respect de la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et des lois coordonnées du 18 juillet 1966 relatives à l'emploi des langues en matière administrative.

Inhoudsopgave

Afdeling I : Wettelijke basis
Afdeling II : Toepassingsgebied en algemene principes
1. Toepassingsgebied
2. Algemene principes
3. Eerbiediging van het algemeen belang
4. Herbestemming van het goed
Afdeling III : Schatting van het goed
1. Gewestelijk Comité tot aankoop van onroerende goederen (GCAO)
2. Notarissen, landmeters-experten en vastgoedmakelaars
3. Geldigheid van de schattingen
4. Hergebruiksvergoedingen
5. Recht van voorkoop
Afdeling IV : Samenstelling en overdracht van de dossiers
1. Samenstelling van de dossiers
2. Overdracht van dossiers
Afdeling V : Transactievormen
1. Voorwaarden verbonden aan de overdracht of verwerving van zakelijke rechten
2. Verwerving van zakelijke rechten
3. Overdracht van zakelijke rechten
a. Bekendmaking
b. Openbare verkoop
c. Onderhandse verkoop
Besluit

Table des matières

Section I : Base légale
Section II : Champ d'application et principes généraux
1. Champ d'application
2. Principes généraux
3. Respect de l'intérêt général
4. Désaffectation du bien
Section III : Estimation du bien
1. Comité d'Acquisition d'Immeuble régional (CAIR)
2. Notaires, Géomètres-experts et agents immobiliers
3. Validité des estimations
4. Indemnités de remploi
5. Droit de préemption
Section IV : Composition et transmissions des dossiers
1. Composition des dossiers
2. Transmission des dossiers
Section V : Modes de transaction
1. Conditions liées à la cession ou l'acquisition de droits réels
2. Acquisition de droits réels
3. Cession de droits réels
a. Publicité
b. Vente publique
c. Vente de gré à gré
Conclusion

Afdeling I : Wettelijke basis

De organisatie van het administratief toezicht op de beslissingen van de OCMW's van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt momenteel geregeld door de artikelen 111 en verder van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn (organieke wet). Artikel 111 schrijft voor dat er van iedere beslissing van het OCMW een afschrift wordt gezonden aan het Verenigd College, met uitzondering van de beslissingen met betrekking tot het verstrekken van individuele dienstverlening en tot verhaal. De omzendbrief van 19 februari 2016 betreffende de overmaking van de akten van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn aan het Verenigd College met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht, schrijft voor dat de akten betreffende "de verwerving of de vervreemding van een eigendomsrecht of van zakelijke rechten op onroerende goederen" binnen de twintig dagen na de beslissing voor controle aan het Verenigd College dienen te worden gezonden.

Artikel 75 van de organieke wet schrijft voor dat de goederen van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn worden beheerd en bestuurd op de wijze, door de wet vastgesteld voor de gemeentegoederen, onder voorbehoud van de bepalingen van artikelen 76 tot en met 84 (Hoofdstuk VI, Afdeling 1*bis*).

Section I : Base légale

L'organisation de la tutelle administrative sur les décisions des CPAS de la Région de Bruxelles-Capitale est actuellement réglée par les articles 111 et suivants de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale (loi organique). L'article 111 impose qu'une copie de toute décision du CPAS est transmise au Collège réuni, à l'exclusion des décisions d'octroi d'aide individuelle et de récupération. La circulaire du 19 février 2016 relative à la transmission au Collège réuni des actes des centres publics d'action sociale en vue de l'exercice de la tutelle administrative, impose que les actes relative à "l'acquisition ou l'aliénation d'un droit de propriété ou de droits réels relatifs aux biens immeubles" soient transmises au Collège réuni dans les vingt jours de la date où ils ont été pris.

L'article 75 de la loi organique impose que les biens des centres publics d'action sociale soient régis et administrés dans la forme déterminée par la loi pour les biens communaux, sous la réserve des dispositions des articles 76 à 84 (Chapitre VI, Section 1ère bis).

De beslissingen van de verenigingen bedoeld in Hoofdstuk XII van de organieke wet zijn aan dezelfde controle en hetzelfde administratief toezicht onderworpen als de OCMW's, zoals bepaald in diens artikel 126, § 1.

Afdeling II : Toepassingsgebied en algemene principes

1. Toepassingsgebied

Deze omzendbrief beoogt de verwerving of de vervreemding van een eigendomsrecht of van zakelijke rechten op onroerende goederen.

2. Algemene principes

Bij de verwerving of vervreemding van onroerende goederen of rechten dienen de volgende principes te worden nageleefd :

a. De handelswaarde van het onroerend goed of van het vastgoedrecht moet vooraf worden geschat, zelfs bij kostenloze verwervingen of vervreemdingen. Ze kan vooraf worden geschat in het geval van verwerving bij uitoefening van een voorkooprecht.

b. In geval van vervreemding is de regel van de hoogstbiedende van toepassing.

c. In geval van verwerving dient de billijke prijs de regel te zijn.

d. In het kader van een onteigeningsprocedure of bij de verwerving van "onteigenbare goederen", kunnen de OCMW's een hergebruiksvergoeding toekennen die in het bedrag van de door het GCAO opgestelde schatting is opgenomen.

3. Eerbiediging van het algemeen belang

De eerbiediging van het algemeen belang behelst het zogenaamde beheer als een goede huisvader. In principe mag een goed niet worden vervreemd voor een prijs lager dan die van de schatting. Ook mag de aankoop van een goed voor een prijs hoger dan de geschatte prijs in principe niet worden overwogen. Indien deze principes niet kunnen worden nageleefd, dient dit te worden gemotiveerd in de beslissing.

4. Herbestemming van het goed

Een goed dat door een OCMW bestemd is voor één van haar overheidstaken, moet worden beschouwd als het openbaar domein van dit OCMW. Dit goed kan dus niet worden vervreemd. Alvorens men tot een eventuele vervreemding over kan gaan, zal dit goed dus een nieuwe bestemming moeten krijgen. Op deze wijze zal het terecht komen in het private domein van het OCMW en kan er dientengevolge afstand van worden genomen.

Bijgevolg zal de bevoegde lokale overheid eerst een snelle beslissing los van de herbestemming moeten goedkeuren. Daarmee zal het goed niet meer bestemd zijn voor publiek gebruik of zal worden vastgesteld dat dit publiek gebruik wordt stopgezet.

In dit kader is een openbaar onderzoek niet verplicht. Daarentegen kan het wel nuttig zijn om de lokale overheden in te lichten en om verdere geschillen te voorkomen.

Afdeling III : Schatting van het goed

1. Gewestelijk Comité tot aankoop van onroerende goederen (GCAO)

De schattingen door het GCAO voldoen aan alle garanties en kenmerken die verwacht worden van een openbaar bestuur dat onderworpen is aan de vereiste verplichtingen van neutraliteit en onpartijdigheid.

De prestaties van het GCAO (schatting van de waarde van onroerende goederen, authenticatie van akten, onderhandelingen, organisatie van openbare verkopen, ...) zijn ten laste van de gewestelijke begroting, behalve bepaalde kosten verbonden aan de operaties voor bekendmaking, bijvoorbeeld van openbare verkopen van onroerende goederen.

Elke aanvraag mag worden gedaan via het centrale e-mailadres van het Gewestelijk Comité tot aankoop van onroerende goederen (CABrusselsAK@sprb.brussels). Het GCAO zal per e-mail een ontvangstbevestiging van de aanvraag bezorgen.

2. Notarissen, landmeters-experten en vastgoedmakelaars

Wanneer het GCAO binnen een termijn van zestig dagen te rekenen vanaf de datum waarop de aanvraag voor de schatting van een goed werd ingediend (gestaafd door het ontvangstbewijs van de GCAO), geen verslag van schatting heeft opgesteld, kan het OCMW het goed laten schatten door een notaris, een landmeter-expert op het gebied van onroerend goed of een vastgoedmakelaar. In dit geval zal het OCMW de GCAO op de hoogte brengen dat ze beroep doet op een notaris, een landmeter-expert of een vastgoedmakelaar.

Twee essentiële voorwaarden moeten worden vervuld :

1° De schatter moet worden aangewezen conform de van kracht zijnde regelgeving inzake overheidsopdrachten.

2° De schatter moet zich houden aan de gedragsnormen van zijn beroep.

Les décisions des associations visées au chapitre XII de la loi organique sont soumises au même contrôle et à la même tutelle administrative que les CPAS, tel que prévu à son article 126, § 1er.

Section II : Champ d'application et principes généraux

1. Champ d'application

La présente circulaire vise l'acquisition ou l'aliénation d'un droit de propriété ou de droits réels relatifs aux biens immeubles.

2. Principes généraux

Les principes suivants sont à respecter lors de l'acquisition ou de l'aliénation de biens ou droits immobiliers :

a. La valeur vénale du bien ou du droit immobilier doit faire l'objet d'une estimation préalable, même lors d'acquisitions ou d'aliénations à titre gratuit. Elle peut faire l'objet d'une estimation préalable en cas d'acquisition par exercice d'un droit de préemption.

b. En cas d'aliénation, la règle du plus d'offrant est d'application.

c. En cas d'acquisition, le juste prix doit être la règle.

d. Dans le cadre d'une procédure d'expropriation ou lors de l'acquisition de « biens expropriables », les CPAS peuvent attribuer une indemnité de remploi, intégrée au montant de l'estimation établie par le CAIR.

3. Respect de l'intérêt général

Le respect de l'intérêt général implique ce que l'on appelle communément la gestion en bon père de famille. En principe, une aliénation ne peut s'opérer en dessous du prix de l'estimation. De même, l'acquisition d'un bien pour un prix supérieur à son prix estimé ne peut en principe pas être envisagée. Dans le cas où ces principes ne peuvent être respectés, il conviendra d'en motiver la raison.

4. Désaffectation du bien

Un bien affecté par un CPAS à une de ses missions de service public est à considérer comme domaine public de ce CPAS. Ce bien est donc inaliénable. Il conviendra donc, préalablement à une éventuelle aliénation, de désaffecter ce bien. Il passera ainsi dans le domaine privé du CPAS qui pourra alors s'en dessaisir.

Dès lors, l'autorité locale compétente devra d'abord adopter une décision expresse et distincte de désaffectation, décision mettant ainsi fin à l'affectation du bien à l'usage public ou constatant la cessation de cet usage public.

La tenue d'une enquête publique dans ce cadre n'est pas obligatoire. Elle peut cependant se révéler utile pour éclairer les autorités locales et pour prévenir des litiges ultérieurs.

Section III : Estimation du bien

1. Comité d'Acquisition d'Immeuble régional (CAIR)

Les estimations réalisées par le CAIR présentent toutes les garanties et les caractéristiques attendues d'un pouvoir public soumis aux obligations de neutralité et d'impartialité requises.

Les prestations du CAIR (estimation de la valeur de biens immeubles, authentification d'actes, négociations, organisation de ventes publiques,...) sont à charge du budget régional, sauf certains frais liés aux opérations de publicités en cas de ventes publiques d'immeubles, par exemple.

Toute demande peut être adressée à l'adresse e-mail centrale du Comité d'acquisition d'immeubles régional (CABrusselsAK@sprb.brussels). Le CAIR transmettra par courrier électronique un accusé de réception de la demande.

2. Notaires, Géomètres-experts et agents immobiliers

A défaut de rapport d'estimation établi par le CAIR dans un délai de soixante jours à compter de la date de dépôt de la demande d'estimation d'un bien établie par l'accusé de réception du CAIR, les CPAS peuvent recourir à une estimation réalisée par un notaire, un géomètre-expert immobilier ou un agent immobilier. Dans ce cas, le CPAS informera le CAIR de son recours à un notaire, à un géomètre-expert ou à un agent immobilier.

Deux conditions incontournables devront être remplies :

1° La désignation de l'estimateur devra être faite conformément à la règlementation en vigueur en matière de marchés publics.

2° L'estimateur devra être soumis aux normes déontologiques de sa profession.

Zo kan beroep worden gedaan op een landmeter-expert voor zover hij is ingeschreven op het in artikel 3 van de wet van 11 mei 2003 tot oprichting van Federale Raden van landmeters-experten bedoelde register. Op de website van de FOD Economie is de lijst met landmeters-experten te vinden via de volgende link :

http ://economie.fgov.be/nl/ondernemingen/leven_onderneming/oprichting/toegang_beroep/vrije_intellectuele_beroepen/landmeters_experten/

Tevens kan een makelaar deze opdracht slechts uitoefenen op voorwaarde dat hij is ingeschreven op het in artikel 3 van de wet van 11 mei 2003 houdende organisatie van het beroep van vastgoedmakelaar bedoelde register.

Via de website van het Beroepsinstituut van vastgoedmakelaars (BIV) kan men via de volgende link nagaan of een makelaar gemachtigd is om het beroep uit te oefenen : http ://www.ipi.be

De lijst van notarissen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kan worden geraadpleegd op de website van de Kamer van notarissen : http ://www.brunot.be.

3. Geldigheid van de schattingen

Het proces-verbaal van schatting van het onroerend goed dat aan de toezichthoudende overheid is overgedragen moet minder dan één jaar oud zijn. Als dit document ouder is, moet de geldigheid van de schatting door het GCAO of de expert die het proces-verbaal heeft opgesteld schriftelijk aan het plaatselijk bestuur worden bevestigd.

4. Hergebruiksvergoedingen

Bij de verwerving van een onteigenbaar onroerend goed is het OCMW gemachtigd om in de aankoopprijs een hergebruiksvergoeding te verrekenen. Deze vergoeding moet gerechtvaardigd en nauwkeurig zijn. Het hierna volgend degressieve barema dat door het Federaal Aankoopcomité wordt toegepast, wordt ter informatie bezorgd :

Ainsi, un géomètre expert pourra être sollicité pour autant qu'il soit inscrit au tableau visé à l'article 3 de la loi du 11 mai 2003 créant des conseils fédéraux des géomètres-experts. Le site du SPF économie publie la liste des géomètres-experts sur l'URL suivant :

http://economie.fgov.be/fr/entreprises/vie_entreprise/Creer/Conditions/Professions_liberales/geometres_experts

De même, un agent immobilier ne pourra être chargé de cette mission qu'à la condition qu'il soit inscrit au tableau visé à l'article 3 de la loi du 11 février 2013 organisant la profession d'agent immobilier.

Le site de l'Institut Professionnel des agents Immobiliers (IPI) permet de vérifier si un agent est autorisé à pratiquer sur l'URL suivant : http://www.ipi.be

La liste des notaires de la Région de Bruxelles-Capitale est consultable sur le site de la Chambre des notaires de Bruxelles suivant : http://www.brunot.be.

3. Validité des estimations

Le procès-verbal d'estimation du bien transmis à l'autorité de tutelle doit dater de moins d'un an. Si ce document est plus ancien, le CPAS devra obtenir confirmation écrite de la validité de l'estimation auprès du CAIR ou de l'expert ayant dressé le procès-verbal.

4. Indemnités de remploi

Lors de l'acquisition d'un bien expropriable, le CPAS est autorisé à inclure dans le prix d'acquisition une indemnité de remploi. Cette indemnité doit être justifiée et détaillée. Le barème dégressif ci-après, appliqué par le Comité d'acquisition fédéral, est fourni à titre indicatif :

Geschatte waarde van het gebouw :	Vergoeding :	Valeur estimative de l'immeuble :	Indemnité :
Tot 7.500,00 euro	27,00 %	Jusqu'à 7.500,00 euros	27,00 %
Tussen 7.500,01 en 17.500,00 euro	25,10 %	Entre 7.500,01 et 17.500,00 euros	25,10 %
Tussen 17.500,01 en 25.000,00 euro	23,40 %	Entre 17.500,01 et 25.000,00 euros	23,40 %
Tussen 25.000,01 en 37.500,00 euro	22,20 %	Entre 25.000,01 et 37.500,00 euros	22,20 %
Tussen 37.500,01 en 50.000,00 euro	21,10 %	Entre 37.500,01 et 50.000,00 euros	21,10 %
Tussen 50.000,01 en 100.000,00 euro	19,00 %	Entre 50.000,01 et 100.000,00 euros	19,00 %
Tussen 100.000,01 en 175.000,00 euro	17,50 %	Entre 100.000,01 et 175.000,00 euros	17,50 %
Tussen 175.000,01 en 250.000,00 euro	17,00 %	Entre 175.000,01 et 250.000,00 euros	17,00 %
Tussen 250.000,01 en 312.500,00 euro	16,50 %	Entre 250.000,01 et 312.500,00 euros	16,50 %
Meer dan 312.500,01 euro	16,00 %	Au-dessus de 312.500,01 euros	16,00 %

5. Recht van voorkoop

Het voorkooprecht biedt de plaatselijke besturen de mogelijkheid om een onroerend goed dat door de eigenaar vrijwillig te koop wordt aangeboden, prioritair te verwerven. Titel VII van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening[1] bepaalt en regelt het mechanisme van het voorkooprecht in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Het is overigens de gemeente die in deze handelt voor rekening van hun OCMW (art. 262, 2°).

Als een plaatselijk bestuur beslist om zijn recht van voorkoop op een onroerend goed uit te oefenen, is het vrijgesteld van de verplichting om de waarde van het goed waarop het voorkooprecht geldt, te laten schatten.

Afdeling IV : Samenstelling en overdracht van de dossiers

1. Samenstelling van de dossiers

Wanneer de toezichthoudende overheden zich moeten uitspreken over de akte waarmee een OCMW beslist om een vastgoedtransactie te verrichten, dient de zending aan deze overheden alle stukken te bevatten waarmee de wettigheid van deze akte kan worden nagegaan en het algemeen belang kan worden geëerbiedigd. Zo moeten de dossiers de volgende documenten bevatten :

5. Droit de préemption

Le droit de préemption offre aux pouvoirs publics la possibilité d'acquérir prioritairement un bien immobilier mis en vente volontairement par son propriétaire. Le Titre VII du Code bruxellois de l'aménagement du territoire[1] définit et régit le mécanisme du droit de préemption en Région de Bruxelles-Capitale. D'ailleurs, c'est la commune qui exerce ce droit pour son CPAS (art. 262, 2°).

Si un CPAS décide d'exercer son droit de préemption sur un bien, il est exempté de l'obligation de soumettre le bien préempté à une estimation de la valeur du bien.

Section IV : Composition et transmissions des dossiers

1. Composition des dossiers

Dans la mesure où les autorités de tutelle auront à se prononcer au sujet de l'acte par lequel un CPAS décide d'opérer une transaction immobilière, l'envoi auxdites autorités devra contenir toutes les pièces qui permettront de vérifier la légalité de cet acte et le respect de l'intérêt général. Ainsi, les dossiers devront contenir les documents suivants :

1) een eensluidend verklaarde kopie van de beslissing van het bevoegde orgaan

In de preambule van de beslissing worden alle redenen aangedragen die de transactie en de praktische modaliteiten daarvan omkleden. Zo vinden we er :

a) de aard, de ligging, de oppervlakte van het betrokken goed

b) de wijze van vervreemding of verwerving of ruil

c) indien bekend, de identiteit van de medecontractant

d) de redenen en voordelen van de operatie voor het OCMW

e) de bestemming van het goed.

f) de personen die door de bevoegde autoriteit gemachtigd zijn om de akte namens het plaatselijk bestuur te ondertekenen.

g) de naam van de persoon die de akte zal moeten authentiseren.

2) Een proces-verbaal van schatting van het goed van minder dan een jaar oud, behalve in geval van uitoefening van een recht van voorkoop. Dit document zal het voorwerp uitmaken van een hierna volgend hoofdstuk.

3) De voorgaande beraadslagingen die betrekking hebben op hetzelfde dossier.

4) In geval van openbare procedure, het bestek betreffende de verkoop of het project ervan.

5) In het geval van een onteigeningsprocedure, het administratief dossier in dit verband en meer bepaald het onteigeningsplan, de processen-verbaal van opening en afsluiting van het openbaar onderzoek, het onteigeningsbesluit.

2. Overdracht van dossiers

Voor de aangesloten OCMW's worden de dossiers via geauthentiseerde elektronische weg aan de toezichthoudende overheden bezorgd. Momenteel is deze wijze van overdracht mogelijk met het platform Bosonline. De anderen mogen de dossiers op papier blijven overdragen. De papieren dossiers worden systematisch gedematerialiseerd. Het gebruiken van nietjes dient derhalve te worden vermeden. Bovendien is één exemplaar voldoende.

Afdeling V : Transactievormen

1. Voorwaarden verbonden aan de overdracht of verwerving van zakelijke rechten

De bepalingen met betrekking tot de ordonnantie van 5 maart 2009 betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems zullen worden nageleefd.

2. Verwerving van zakelijke rechten

In geval van aankoop zal de verkoper de wijze van verwerving kunnen kiezen. In dit geval moet men zich ervan vergewissen dat de verwerving gebeurt in de staat van het goed op het moment dat de akte wordt ondertekend.

Elke aankoop voor een prijs die hoger is dan de schatting van het goed moet op correcte wijze worden gerechtvaardigd.

3. Overdracht van zakelijke rechten

a. Bekendmaking

Overeenkomstig artikel 118 van de nieuwe gemeentewet was bij vervreemding van het patrimonium van een plaatselijk bestuur een inlichting d.m.v. een onderzoek "de commodo et incommodo" vereist. Dit onderzoek is voortaan niet meer verplicht. Het is echter vanzelfsprekend dat het OCMW in geval van vervreemding alle belang heeft bij een bekendmaking op grote schaal om de totstandkoming van het patrimonium te optimaliseren.

Het gelijkheidsbeginsel tussen de potentiële kopers moet worden nageleefd. Het OCMW dat een onroerend goed vervreemdt, zal bijgevolg via alle passende middelen (aankondigingen in kranten, bekendmaking op gespecialiseerde websites, op zijn eigen site, beroep bij het GCAO, etc.) bewijzen aanleveren van de voorafgaande bekendmaking.

In bepaalde bijzondere omstandigheden kan een uitzondering op het bekendmakingsbeginsel worden toegestaan (zie infra).

b. Openbare verkoop

In het kader van een notariële openbare verkoop moet de minimum startprijs gelijk zijn aan het bedrag van de schatting. Het OCMW kan een hogere startprijs vastleggen. Het goed zal aan de hoogstbiedende worden toegekend. Een opbod kan echter worden geweerd als de belangstellende niet voldoende solvabiliteitsgaranties kan voorleggen.

Indien de verkregen prijs na afloop van de zitting van de openbare verkoop lager zou zijn dan het bedrag van de schatting, dan kan het goed worden toegewezen met recht van opbod om een betere prijs te

1) Une copie certifiée conforme de la décision de l'organe compétent

Le préambule de la décision renseignera toutes les raisons qui motivent la transaction et ses modalités pratiques. Ainsi, on y trouvera :

a) la nature, l'emplacement, la superficie du bien concerné

b) le mode d'aliénation ou d'acquisition ou d'échange

c) s'il est connu, l'identité du cocontractant

d) les raisons et avantages de l'opération pour le pouvoir local

e) l'affectation du bien.

f) les personnes mandatées par l'autorité compétente pour signer l'acte au nom du CPAS.

g) le nom de la personne qui sera chargée d'authentifier l'acte.

2) Un procès-verbal d'estimation du bien datant de moins d'un an, sauf en cas d'exercice d'un droit de préemption. Ce document fera l'objet d'un chapitre ci-après.

3) Les délibérations antérieures ayant trait au même dossier.

4) En cas de procédure publique, le cahier des charges qui régira la vente, ou son projet.

5) En cas de procédure d'expropriation, le dossier administratif y afférent, et notamment : le plan d'expropriation, les procès-verbaux d'ouverture et de clôture de l'enquête publique, l'arrêté d'expropriation.

2. Transmission des dossiers

Pour les CPAS connectés, les dossiers sont transmis par voie électronique authentifiée aux autorités de tutelle. Pour l'instant, la plate-forme Bosonline, permet ce mode de transmission. Les autres peuvent continuer à transmettre les dossiers sous format papier. Les dossiers papier sont systématiquement dématérialisés. Les agrafes sont donc à proscrire. Par ailleurs, un seul exemplaire est suffisant.

Section V : Modes de transaction

1. Conditions liées à la cession ou l'acquisition de droits réels

Les dispositions relatives à l'Ordonnance du 5 mars 2009 relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués seront respectées.

2. Acquisition de droits réels

En cas d'acquisition, le mode d'acquisition sera au choix du vendeur. Dans ce cas, il conviendra de s'assurer que l'acquisition sera faite en l'état du bien au moment de la signature de l'acte.

Toute acquisition à un prix supérieur à l'estimation du bien devra faire l'objet d'une justification appropriée.

3. Cession de droits réels

a. Publicité

Conformément à l'article 118 de la nouvelle loi communale, une information par le biais d'une enquête "de commodo et incommodo" était exigée en cas d'aliénation du patrimoine d'un CPAS. Dorénavant, cette enquête ne sera plus obligatoire. Toutefois, il est évident que le CPAS, en cas d'aliénation, a tout intérêt à une large publicité afin de maximiser la réalisation de son patrimoine.

Le principe d'égalité entre les acquéreurs potentiels doit être respecté. Dès lors, le pouvoir local qui aliène un bien immobilier apportera les preuves de la publicité préalable par tous les moyens appropriés (annonces dans les journaux, publication sur les sites spécialisés, sur son propre site, recours au CAI, etc.).

Une exception au principe de publicité pourra être admise dans certaines circonstances particulières, (voir infra).

b. Vente publique

Dans le cadre d'une vente publique notariée, le prix minimum de départ doit être égal à celui de l'estimation. Le CPAS peut fixer un prix de départ supérieur. Le bien sera adjugé au plus offrant. Néanmoins, une enchère pourra être écartée si l'amateur ne présente pas les garanties suffisantes de solvabilité.

Dans le cas où, à l'issue de la séance de vente publique, le prix atteint serait inférieur à l'estimation, l'adjudication pourra être faite avec faculté de surenchère en vue de l'obtention d'un meilleur prix. Si cette

krijgen. Als dit recht van opbod wordt uitgeoefend, zal de verkoop pas definitief zijn tijdens een nieuwe verkoopzitting. Zowel na de eerste als na de tweede zitting kan het goed ook uit de verkoop worden gehaald.

Als de prijs die bij de toewijzing wordt verkregen lager is dan de geschatte prijs moet de verkoper zijn beslissing om het goed te verkopen motiveren.

c. Onderhandse verkoop

Onderhandelingen

In het geval van een onderhandse verkoop kan de verkoper beroep doen op het GCAO om de onderhandelingen met de potentiële kopers te verzorgen.

Onderhandse verkoop zonder bekendmaking

De beslissing tot onderhandse verkoop zonder bekendmaking aan een welbepaalde persoon moet in het kader van het algemeen belang worden gemotiveerd omdat dit belang het resultaat kan zijn van bijzondere feitelijke omstandigheden (zoals de verkoop van een overtollige weg aan een buurtbewoner) waarbij erop moet worden toegezien dat de geschatte prijs verkregen wordt.

Onderhandse verkoop met bekendmaking

In het kader van een onderhandse verkoop met bekendmaking zal het OCMW erop toezien dat de hoogste prijs verkregen wordt. Daartoe wordt aanbevolen om een verkoopprijs vast te stellen die hoger is dan de geschatte prijs van het goed. Als er voor het goed meerdere belangstellenden zijn, zal het principe van verkoop aan de hoogstbiedende van toepassing zijn.

Als het goed moet worden verkocht voor een prijs die lager is dan de schatting, dan moet deze beslissing worden gemotiveerd.

Onderhandse verkoop met bekendmaking en biedprocedures

De OCMW's kunnen een aanbestedingsprocedure voorzien. In dit geval zal het OCMW het goed toewijzen aan de kandidaat die het hoogste bod heeft uitgebracht en aan de vervreemdingsvoorwaarden voldoet.

Anderzijds wordt aanbevolen om :

— een termijn te voorzien, die kan worden verlengd, voor het uitbrengen van een bod

— over te gaan tot de opening van het openbaar bod

— de niet-geselecteerde kandidaten schriftelijk op de hoogte te brengen met vermelding van het hoogste bod.

Als de verkoop wordt gesloten voor een prijs die lager is dan de geschatte prijs, moet deze beslissing worden gemotiveerd,

Besluit :

De eerder vermelde instructies zullen ervoor zorgen dat u ons de dossiers met betrekking tot de vastgoedverrichtingen gemakkelijker en sneller kunt bezorgen. Bij naleving van deze instructies kunnen onze diensten op een meer doeltreffende wijze een zinvol en passend gevolg geven aan die dossiers. Uiteraard staan onze diensten steeds te uwer beschikking voor bijkomende inlichtingen.

De Leden van het Verenigd College bevoegd voor het beleid inzake bijstand aan personen,

P. SMET Mevr. C. FREMAULT

Nota

(1) Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 9 april 2004 houdende vaststelling van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening (*Belgisch Staatsblad* 26.05.2004)

surenchère est exercée, la vente ne sera alors définitive que lors d'une nouvelle séance de vente. Le bien peut également, tant à l'issue de la première séance qu'à celle de la deuxième séance, être retiré de la vente.

Lorsque que le prix atteint à l'adjudication est inférieur à l'estimation, le vendeur doit motiver sa décision de vendre le bien.

c. Vente de gré à gré

Négociations

Dans le cas d'une vente de gré à gré, le vendeur peut recourir au CAIR pour assurer les négociations avec les acquéreurs potentiels.

Vente de gré à gré sans publicité

La décision de vendre de gré à gré, sans publicité, à une personne déterminée, devra être motivée au regard de l'intérêt général, celui-ci pouvant résulter de circonstances de fait particulières (telles que la vente d'un excédent de voirie à un riverain), tout en veillant à ce que le prix estimé soit obtenu.

Vente de gré à gré avec publicité

Dans le cadre d'une vente gré de gré avec publicité, le CPAS veillera à obtenir le prix le plus élevé. A cette fin, il est conseillé de fixer un prix de vente supérieur au prix estimé du bien. Si le bien intéresse plusieurs amateurs, le principe de la vente au plus offrant sera d'application.

Si le bien devait être vendu à un prix inférieur à l'estimation, il conviendra de motiver cette décision.

Vente de gré à gré avec publicité et procédure d'offres

Les CPAS peuvent prévoir une procédure de remise d'offres. Dans ce cas, le CPAS attribuera le bien au candidat qui a proposé l'offre la plus élevée et qui satisfait aux conditions de l'aliénation.

D'autre part, il est conseillé :

— de prévoir un délai d'introduction des offres, qui pourra être prolongé

— de procéder à l'ouverture des offres en public

— d'informer par écrit les candidats non retenus en mentionnant l'offre la plus élevée.

Si la vente est effectuée à un prix inférieur à celui estimé, cette décision devra être motivée.

Conclusion

Les instructions données ci-avant vous permettront de nous transmettre les dossiers relatifs aux opérations immobilières plus facilement et plus rapidement. Le respect de ces instructions permettra à nos services de réserver à ces dossiers la suite utile et appropriée de manière plus efficace. Nos services sont bien entendu à votre écoute pour tout renseignement complémentaire.

Les Membres du Collège réuni, compétents pour la politique d'aide aux personnes,

P. SMET Mme C. FREMAULT

Note

(1) Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 9 avril 2004 adoptant le Code bruxellois de l'aménagement du territoire (*Moniteur belge* 26.05.2004)

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

Ruimtelijke Ordening

Stad Bree

—

Ruimtelijk Uitvoeringsplan (RUP) « Gedeeltelijke herziening Afbakening kleinstedelijk gebied Bree - Deelplan 5 »

Bekendmaking van het onderzoek

Het College van Burgemeester en Schepenen, overeenkomstig de bepalingen van artikel 2.2.14. § 2 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, goedgekeurd door de Vlaamse regering op 27 maart 2009, en in werking getreden op 1 september 2009; brengt ter kennis van de bevolking dat het ontwerp van Ruimtelijk Uitvoeringsplan (RUP) "Gedeeltelijke herziening Afbakening kleinstedelijk gebied Bree - Deelplan 5", d.d. 18/04/2016, opgesteld door studiebureau Creosum, Heufstraat 56, te 3350 Linter, bestaande uit :

Plan bestaande toestand en grafisch plan;

Toelichtingsnota;

Stedenbouwkundige voorschriften;

en voorlopig vastgesteld door de gemeenteraad op 2 mei 2016, op het stadhuis te BREE, Dienst Ruimtelijke Ordening, voor eenieder ter inzage ligt gedurende een termijn van zestig dagen, namelijk vanaf 23/05/2016, te 9 uur, tot en met 21/07/2016, te 17 uur, tijdens de gewone openingsuren.

Al wie omtrent dat plan bezwaren of opmerkingen te maken heeft, moet die schriftelijk aan de Gemeentelijke Commissie Ruimtelijke Ordening (GECORO) van en te 3960 BREE, Vrijthof 10, laten geworden voor het einde van de termijn van terinzagelegging, hetzij uiterlijk op 21/07/2016, te 17 uur.

(4622)

Gemeente Houthulst

—

De gemeente Houthulst maakt bekend dat de gemeenteraad in zitting van 19/04/2016 het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'VOETBALTERREIN JONKERSHOVE', voorlopig heeft aangenomen.

Dit plan ligt vanaf 01/06/2016 t.e.m. 30/07/2016 ter inzage in het gemeentehuis te Houthulst.

Eventuele bezwaren of opmerkingen kunnen tot het einde van deze termijn schriftelijk of digitaal aan de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening (GECORO), met als adres Markt 1, te 8650 Houthulst, overgemaakt worden.

Verdere inlichtingen kunnen bekomen worden bij de gemeentelijke administratie (tel. 051-46 07 45).

(4623)

Algemene vergaderingen en berichten voor de aandeelhouders

—

Assemblées générales et avis aux actionnaires

MATEL, naamloze vennootschap, Vlamingenstraat 49, 3000 Leuven

Ondernemingsnummer : 0443.240.609

—

Buitengewone algemene vergadering op vrijdag 03.06.2016, om 11 u. 30 m., op het kantoor van geass. notarissen Lacquet & Croes, te 3020 Herent, Half Daghmael 8/1. Agenda : omzetting in euro; vaststelling aandelen op naam; aanpassing statuten; ontslagen en benoemingen (alsook regularisatie) bestuurders en machtigingen.

(4624)

METAL PROJECTS OVERPELT, naamloze vennootschap, Europalaan 39, 3900 Overpelt

Ondernemingsnummer : 0430.096.911

—

Algemene vergadering ter zetel op 07/06/2016, om 20 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)benoemingen. Divers.

(4625)

Compagnie Financière de Neufcour, société anonyme, rue Churchill 26, 4624 Fléron (Romsée)

Numéro d'entreprise : 0457.006.788

—

Assemblée générale ordinaire

Conformément à l'article 25 des statuts de la société, les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire le lundi 20 juin 2016, à 16 heures, au siège social de la société, avec l'ordre du jour suivant :

1. Prise de connaissance du Rapport de Gestion pour les comptes annuels statutaires et pour les comptes consolidés de l'exercice 2015, combiné à la Déclaration de gouvernement d'entreprise de la société, établis par le Conseil d'Administration.

2. Présentation du Rapport de Rémunération pour l'année 2015

Proposition de décision : approbation du Rapport de Rémunération relatif à l'année 2015.

3. Prise de connaissance des Rapports du Commissaire pour les comptes annuels statutaires et pour les comptes consolidés de l'exercice 2015.

4. Présentation et approbation des comptes annuels et consolidés arrêtés au 31 décembre 2015 et affectation du résultat.

Proposition de décision : approbation des comptes annuels de l'exercice social arrêté au 31 décembre 2015.

5. Décharge aux administrateurs

Proposition de décision : décharge donnée, individuellement, aux membres du Conseil d'administration pour l'exercice de leur mandat au cours de l'exercice écoulé.

6. Décharge au Commissaire

Proposition de décision : décharge donnée au Commissaire pour l'exercice de son mandat au cours de l'exercice écoulé.

7. Renouvellement du mandat d'administrateur

Proposition de décision : renouveler le mandat d'administrateur exécutif, non indépendant, de la société Valloo Consult SPRL, représentée par M. Jacques Janssen pour une durée de 4 ans, le mandat venant à échéance à l'assemblée générale de 2020. Sa rémunération annuelle sera de 40.000 € (HTVA).

8. Renouvellement du mandat du commissaire

Proposition de décision : renouveler le mandat de commissaire, de la SPRL Hault & Associés, Réviseurs d'Entreprises, pour une durée de 3 ans, le mandat venant à échéance à l'assemblée générale de 2019 et approuver sa rémunération annuelle de 12.500 € (HTVA).

1. Condition d'admission à l'assemblée générale ordinaire du 20 juin 2016

A. Confirmation de participation

Tout actionnaire qui a l'intention d'assister à l'assemblée générale doit le notifier au plus tard le 14 juin 2016 à minuit soit par courriel (roseline.thirion@neufcour.com), soit par courrier. Il doit en outre se soumettre à la procédure d'enregistrement décrite au point B.

B. Enregistrement des actions

Conformément à l'article 536 par. 2 C. Soc., les propriétaires d'actions nominatives ou dématérialisées doivent procéder, pour assister à l'assemblée générale ordinaire et y exercer le droit de vote, à l'enregistrement comptable de celles-ci à leur nom, au plus tard le 6 juin 2016 à minuit (heure belge), soit par leur inscription sur le registre des actions nominatives de la société, soit par leur inscription aux sièges et agences de la BNP Paribas Fortis, sans qu'il doive être tenu compte du nombre d'actions détenues par l'actionnaire au jour de l'assemblée générale ordinaire.

Avant l'assemblée, l'actionnaire remettra à la société, une copie de l'attestation délivrée par la BNP Paribas Fortis certifiant le nombre d'actions dématérialisées inscrites au nom de l'actionnaire dans ses comptes à la date d'enregistrement, pour lequel il a déclaré vouloir participer à l'AG Ordinaire.

Seules les personnes actionnaires à la date du 6 juin 2016 (date d'enregistrement) seront admises à participer et à voter lors de l'AG Ordinaire.

2. Droit d'insertion des sujets à l'ordre du jour et de dépôt des propositions et de dépôts de propositions de décision

Un ou plusieurs actionnaires possédant au moins 3 % du capital social peuvent requérir l'inscription de sujets à traiter à l'ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire ainsi que déposer des propositions de décision concernant des sujets à traiter inscrits à l'ordre du jour de l'AG Ordinaire. Les sujets à inscrire à l'ordre du jour et/ou les propositions de décision doivent être adressés à la société au plus tard le 27 mai 2016 par courrier ordinaire à l'attention de M. Jacques Janssen ou par courriel : jacques.janssen@neufcour.com. Le cas échéant, la société publiera un ordre du jour complété au plus tard le 6 juin 2016. De plus amples informations relatives aux droits susmentionnés et leurs modalités d'exercice sont disponibles sur le site internet de la société (www.neufcour.com).

3. Droit de poser des questions

Les actionnaires ont le droit de poser des questions par écrit aux administrateurs et au commissaire préalablement à l'assemblée générale ordinaire. Ces questions peuvent être posées par fax (04-358 23 83), par courriel (jacques.janssen@neufcour.com) ou par courrier au siège de la société à l'attention de M. J. Janssen. Les questions doivent parvenir au plus tard le 14 juin 2016, à 24 heures.

4. Procurations

Tout actionnaire ayant le droit de vote peut participer à la réunion en personne ou s'y faire représenter par un mandataire, à condition de se conformer aux statuts. Un modèle de procuration peut être téléchargé sur le site internet de la société (www.neufcour.com) ou demandé par écrit au siège de la société. La notification de la procuration à la société doit se faire au plus tard le 09 juin 2016 par écrit ou par voie électronique à l'adresse : roseline.thirion@neufcour.com.

5. Mise à disposition de documents

La présente convocation et les autres documents relatifs à cette assemblée générale ordinaire, dont le rapport annuel et les formulaires de procuration et les statuts, sont disponibles sur le site internet de la société www.neufcour.com. Ils peuvent également être obtenus en écrivant à la Compagnie Financière de Neufcour, rue Churchill 26, 4624 Romsée, à l'attention de Mme R. Thirion.

Le Conseil d'Administration.
(4626)

GARAGE ECREPONT, société anonyme,
rue de Bayemont 24, 6040 CHARLEROI

Numéro d'entreprise : 0462.590.426

—

Assemblée ordinaire au siège social le 06/06/2016, à 18 heures.

Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels.Affectation résultats. Décharges administrateurs. Nominations. Divers.
(4627)

INTER, société anonyme,
rue des Bayards 22/24, 4000 LIEGE

Numéro d'entreprise : 0407.187.885

—

Assemblée ordinaire au siège social le 07/06/2016, à 16 heures.

Ordre du jour : Rapport du CA. Approbation des comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.
(4628)

Louis Delhaize, société anonyme,
rue de Ligne 13, B-1000 BRUXELLES

Numéro d'entreprise : 0401.641.663

—

Avis de convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires et les obligataires sont invités à assister à l'assemblée générale annuelle de la société qui se tiendra au siège social, rue de Ligne 13, à 1000 Bruxelles le lundi 6 juin 2016, à 11 heures, avec l'ordre du jour suivant :

1. Examen du rapport de gestion du Conseil d'administration sur les comptes sociaux et les comptes consolidés au 31 décembre 2015, et du rapport du commissaire-réviseur sur les comptes sociaux et les comptes consolidés au 31 décembre 2015.

2. Prise de connaissance des comptes sociaux et des comptes consolidés au 31 décembre 2015.

3. Approbation des comptes sociaux au 31 décembre 2015, et affectation du résultat de l'exercice social clôturé au 31 décembre 2015.

4. Décharge aux administrateurs pour l'exercice de leur mandat au cours de l'exercice 2015.

5. Décharge au commissaire-réviseur pour l'exercice de son mandat au cours de l'exercice 2015.

6. Renouvellement du mandat d'administrateur de Messieurs François Bouriez, Pierre Bouriez, et Christian Jourquin.

7. Renouvellement du mandat de commissaire-réviseur de PwC Réviseurs d'Entreprises SCRL.

8. Pouvoirs pour les formalités de publicité.

9. Divers.

Formalités d'admission à l'assemblée générale :

Pour participer à cette assemblée générale, les titulaires de titres nominatifs et dématérialisés doivent se conformer à l'article 23 des statuts.

Les titulaires de titres nominatifs doivent signaler pour le 1er juin 2016, au plus tard, par courrier adressé au siège social de la société, leur intention d'assister à l'assemblée générale.

Les titulaires de titres dématérialisés doivent déposer pour le 1er juin 2016, au plus tard au siège social de la société, une attestation établie par le teneur de comptes agréé ou l'organisme de liquidation constatant l'indisponibilité des titres jusqu'à la date de l'assemblée générale.

Tout titulaire de titres peut se faire représenter à l'assemblée générale par un mandataire (actionnaire ou non) dont la procuration doit être déposée au siège social de la société, rue de Ligne 13, à 1000 Bruxelles, à l'attention de Madame B. Davourie, pour le 1er juin 2016, au plus tard.

Une copie des comptes annuels et consolidés, des rapports de gestion et du rapport du commissaire relatifs au dernier exercice peut être obtenue au siège de la société par les actionnaires ou les obligataires sur la production de leur titre.

Le conseil d'administration.
(4629)

Louis Delhaize, naamloze vennootschap, de Lignestraat 13, B-1000 BRUSSEL

Ondernemingsnummer : 0401.641.663

—

Bijeenroeping

De aandeelhouders en de obligatiehouders van de vennootschap worden uitgenodigd om de jaarlijkse algemene vergadering van de vennootschap bij te wonen. De algemene vergadering zal plaatsvinden op maandag 6 juni 2016, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap, de Lignestraat 13, te 1000 Brussel, met de volgende agenda :

Gewoon gedeelte :

1. Bestudering van het jaarverslag van de raad van bestuur m.b.t. de enkelvoudige en de geconsolideerde jaarrekeningen van het boekjaar afgesloten op 31 december 2015, en van het verslag van de commissaris m.b.t. de enkelvoudige en geconsolideerde jaarrekeningen van het boekjaar afgesloten op 31 december 2015.

2. Kennisname van de enkelvoudige en geconsolideerde jaarrekening van het boekjaar afgesloten op 31 december 2015.

3. Goedkeuring van de enkelvoudige jaarrekening van het boekjaar afgesloten op 31 december 2015, en bestemming van het resultaat voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2015.

4. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat tijdens het boekjaar afgesloten op 31 december 2015.

5. Kwijting aan de commissaris voor de uitoefening van zijn mandaat tijdens het boekjaar afgesloten op 31 december 2015.

6. Hernieuwing van het bestuursmandaat van de heren François Bouriez, Pierre Bouriez, Christian Jourquin.

7. Hernieuwing van het mandaat van de commissaris PwC Bedrijfsrevisoren SRL.

8. Volmachten m.b.t. de openbaarmakingsformaliteiten.

9. Varia.

Toelatingsformaliteiten tot de algemene vergadering :

De houders van gedematerialiseerde effecten en effecten op naam die aan deze algemene vergadering wensen deel te nemen, moeten artikel 23 van de statuten naleven.

De houders van effecten op naam moeten hun voornemen om aan de algemene vergadering deel te nemen uiterlijk op 1 juni 2016, melden, per post gericht aan de maatschappelijke zetel van de vennootschap.

De houders van gedematerialiseerde effecten moeten uiterlijk op 1 juni 2016 een attest neerleggen op de maatschappelijke zetel van de vennootschap, dat werd afgeleverd door de erkende rekeninghouder of door de vereffeninginstelling en waarin de onbeschikbaarheid van de gedematerialiseerde effecten tot aan de datum van de algemene vergadering wordt vastgesteld.

Elke effectenhouder kan zich tijdens de algemene vergadering laten vertegenwoordigen door een gevolmachtigde (al dan niet aandeelhouder) wiens volmacht op de maatschappelijke zetel van de vennootschap, de Lignestraat 13, te 1000 Brussel, ter attentie van mevrouw B. Davourie, uiterlijk op 1 juni 2016, moet worden neergelegd.

Een kopie van de enkelvoudige en geconsolideerde jaarrekeningen, van het jaarverslag en van het verslag van de commissaris over het laatste boekjaar kan door de aandeelhouders en obligatiehouders worden verkregen op de maatschappelijke zetel van de vennootschap op voorlegging van hun titel.

De raad van bestuur.
(4629)

COMGEST GROWTH PLC

(société d'investissement à capital variable de droit irlandais avec responsabilité séparée entre ses Compartiments)
Service financier belge : CACEIS Belgium SA, avenue du Port 86C, bte 320, 1000 Bruxelles (Belgique)

—

Avis d'assemblée générale extraordinaire de Comgest Growth GEM Promising Companies

CE DOCUMENT EST IMPORTANT ET REQUIERT VOTRE ATTENTION IMMÉDIATE. En cas de doute quant à la marche à suivre, veuillez consulter votre courtier, directeur de banque, conseiller juridique, comptable ou autre conseiller professionnel.

AVIS est donné par la présente que l'Assemblée générale extraordinaire de Comgest Growth GEM Promising Companies (le « Fonds ») se tiendra au 2 Grand Canal Square, Dublin 2, Irlande, le 9 juin 2016, à 10 heures (heure d'Irlande), aux fins ci-après :

Examiner et, si l'Assemblée le juge opportun, adopter les résolutions ordinaires suivantes de la Société :

1. « Que, moyennant l'accord de la Banque centrale d'Irlande, les commissions payables au Gestionnaire d'investissement pour chaque catégorie d'actions du Fonds soient augmentées, avec effet au 9 juin 2016, comme indiqué dans l'Avis aux Actionnaires du 13 mai 2016, étant entendu que le droit du Gestionnaire d'investissement de recevoir ces commissions augmentées ne prendra pas effet avant le 31 décembre 2016. »

2. « Qu'à compter du 9 juin 2016, le Gestionnaire d'investissement ne sera plus en droit de recevoir une Commission de performance pour chaque catégorie d'actions du Fonds. »

3. « Qu'à compter du 9 juin 2016, la période de Performance (telle que définie dans le Prospectus) de chaque catégorie d'actions du Fonds pour 2016 sera écourtée de façon à couvrir la période allant du 1er janvier 2016 au 9 juin 2016. »

Pour le Conseil d'administration,
Wilton Secretarial Limited, Secrétaire.

Siège social : 6th Floor, 2 Grand Canal Square, Dublin 2 (Irlande)

Le 13 mai 2016.

Nous vous informons qu'une version du Prospectus et du document d'Informations clés pour investisseur, ainsi que le dernier rapport annuel et s'il est publié, le rapport semestriel, sont disponibles sans frais auprès du service financier belge CACEIS Belgium SA à l'adresse suivante : avenue du Port 86C, bte 320, 1000 Bruxelles, Belgique ainsi que sur le site www.comgest.com.

Le formulaire de procuration est disponible auprès du service financier belge CACEIS Belgium SA à l'adresse suivante : avenue du Port 86C, bte 320, 1000 Bruxelles, Belgique et peut être renvoyé auprès de cet établissement.

Les valeurs nettes d'inventaire sont publiées sur le site de la BEAMA (Association Belge des Assets Managers) : www.beama.be

Pour obtenir plus d'informations, merci de contacter Comgest Asset Management International Limited à l'adresse e-mail : info.camil@comgest.com / +353 1 631 0100. Des informations complémentaires peuvent être obtenues auprès du service financier belge par téléphone au +32 2-220 55 15.

(4714)

Openstaande betrekkingen

—

Places vacantes

Ville de Liège
Institut de Travaux Publics

—

Matricule : 1.52 6 188 045

Etablissement d'enseignement supérieur de promotion sociale,
Epreuve intégrée de la section gradué géomètre-expert immobilier,
à l'issue de laquelle est délivré le diplôme
de gradué géomètre-expert immobilier

—

Sessions organisées en 2016

L'Institut de Travaux Publics, situé rue Pouplin 27, à 4000 Liège, tél. 04-222 02 62, annonce l'ouverture de la première session le lundi 20 juin 2016 et le mardi 21 juin 2016 et l'ouverture de la seconde session le lundi 17 octobre 2016. La présentation orale et la défense de l'épreuve intégrée susmentionnée se dérouleront devant le jury constitué à cet effet conformément :

à l'arrêté du gouvernement de la Communauté française du 19 mai 1999, modifiant l'arrêté royal du 18 mai 1936 concernant les dispositions relatives à l'exercice de la profession de géomètre-expert immobilier;

au décret du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale;

à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 8 juillet 1993, fixant les modalités de reconnaissance des capacités acquises en dehors de l'enseignement de promotion sociale de régime 1;

à l'arrêté du gouvernement de la Communauté française du 20 juillet 1993, portant règlement général des études de l'enseignement supérieur de promotion sociale de type court et de régime 1;

aux dossiers pédagogiques approuvés par le gouvernement de la Communauté française le 19 juin 1995 : « section gradué géomètre-expert immobilier » (code 715810S32D1) et « épreuve intégrée : gradué géomètre-expert immobilier » (code 715810U32D1).

L'inscription est adressée par envoi recommandé avec accusé de réception trente jours avant la date d'ouverture précisée ci-avant, aussi bien pour la première que pour la seconde session, auprès du secrétariat de l'établissement où un dossier sera constitué en vue de permettre au conseil des études d'apprécier les conditions d'admission du candidat en tant qu'étudiant régulier, conformément aux articles 52 et 53 du décret du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale. Le candidat y prendra connaissance du règlement d'ordre intérieur. Il pourra éventuellement y obtenir le programme et l'énoncé des capacités terminales des unités constitutives de la section ainsi que les critères sur lesquels le jury fondera son appréciation. Au récipiendaire accepté en tant qu'étudiant régulier par le Conseil des études, il sera réclamé un droit d'inscription, en référence à l'article 12 de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement.

(4630)

Bewindvoerders
Burgerlijk Wetboek - Wet van 17 maart 2013

—

Administrateurs
Code civil - Loi du 17 mars 2013

Vredegerecht Aalst II

—

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Aalst, verleend op 10/05/2016, werd over :

VIJVERMAN, Marcia Patricia Anna, geboren te Aalst op 02/07/1971, wonende te 9310 Herdersem, Hardingstraat 1.

Een bewindvoerder over diens goederen aangesteld nl. :

VIJVERMAN, Josef, wonende te 9310 Herdersem, Hardingstraat 1.

Voor eensluidend uittreksel : Myriam HAEGEMAN, hoofdgriffier.

(70547)

Vredegerecht Aalst I

—

Bij vonnis van de vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 4 mei 2016, werd :

TROCH, Stefaan, geboren te Aalst op 08.12.1973, wonende te 9340 Lede, Damstraat 35, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als bewindvoerder over de goederen :

VANDORMAEL, Erik, advocaat te 9340 Lede, Broeder De Saedeleerstraat 20/8.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 18.04.2016.

Aalst, 10 mei 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, RENNEBOOG, Luc.

(70548)

Vredegerecht Aalst I

—

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 04.05.2016, werd :

VAN CAELENBERG, Godelieve, geboren te Lede op 10.02.1929, wonende te 9340 Lede, Dokter Prieelslaan 24, niet in staat verklaard haar goederen zelf te beheren overeenkomstig de sedert 01.09.2014, van kracht zijnde artikelen 488/1, en volgende van het Burgerlijk Wetboek en kreeg toegevoegd als bewindvoerder over de goederen :

VAN MELCKEBEKE, Annie, wonende te 9230 Wetteren, Molenstraat 1/A031.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 08.04.2016.

Aalst, 10 mei 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, RENNEBOOG, Luc.

(70549)

Vredegerecht Antwerpen I

—

Bij beschikking van 22 april 2016, heeft de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende : Mevrouw

SCHWARTZ, Martha, geboren te Kosice (Tsjechoslowakije) op 26 september 1928, wonende te 2018 Antwerpen, Maria Theresialei 6, en waarvoor werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen :

Mijnheer de advocaat Claude MARINOWER, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Consciencestraat 7.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) ZYS, Els.

(70550)

Vredegerecht Antwerpen I

—

Bij beschikking van 21 april 2016, heeft de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer ASLAN Gürbüz, geboren te Willebroek op 25 juli 1974, wonende te 2020 Antwerpen, Pierenbergstraat 76/2R, opgenomen in de instelling « ZNA P.Z. Stuivenberg », te 2060 Antwerpen, Lange Beeldekensstraat 267, en waarvoor werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen :

Mevrouw de advocaat Katelijne VAN GEET, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Stoopstraat 1, bus 6.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) ZYS, Els.

(70551)

Vredegerecht Antwerpen VII

—

Bij beschikking van 29 april 2016, heeft de vrederechter van het zevende kanton Antwerpen een rechterlijke beschermingsmaatregel als bedoeld in artikel 492/1 BW bevolen met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende :

Mevrouw Gabrielle SERVERIUS, geboren te Hoboken op 28 januari 1933, met rijksregisternummer 33.01.28-396.46, « WZC BLOEMENVELD », 2610 Antwerpen, Klaproosstraat 50.

Meester Patricia JACOBS, wonende te 2000 Antwerpen, Pacificatiestraat 75, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) ADAMS, Dennis.

(70552)

Vredegerecht Arendonk

—

Bij beschikking van 28 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Arendonk, nadat de voogd en toeziende voogd ontslagen werden van hun opdracht, D'HOOGHE, Sonia Maria Armand, geboren te Antwerpen op 15 oktober 1965, wonende te 2380 Ravels, Vooreel 46, onbekwaam verklaard - behalve mits vertegenwoordiging - tot het stellen van alle rechts- en proceshandelingen met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig artikel 492/1 van het Burgerlijk Wetboek.

DIJKMANS Irene Margaretha Maria, met rijksregisternummer 56.10.17-078.76, geboren te Bladel op 17 oktober 1956, advocaat, met kantoor te 2431 Veerle, Oude Geelsebaan 96, bus 1, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de erehoofdgriffier, (get.) HEYLEN, Hilde.

(70553)

Vredegerecht Brasschaat

—

Bij beschikking van 4 mei 2016, heeft de vrederechter van het kanton Brasschaat beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

PEETERS, Leo Karel Albert, geboren te Lier op 1 april 1957, wonende te 2930 Brasschaat, Bergstraat 23.

Hij kreeg toegevoegd als bewindvoerder over de goederen (vertegenwoordiging) : Meester Erwin JORIS, advocaat, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) VERBESSEM, Nicole.

(70554)

Vredegerecht Brugge I

—

Ingevolge het verzoekschrift van 21.04.2016, neergelegd ter griffie d.d. 26.04.2016, werd bij beschikking van 4 mei 2016, de vrederechter van het eerste kanton Brugge een rechterlijke beschermingsmaatregel uitgesproken met betrekking tot de goederen overeenkomstig art. 492/1 B.W., betreffende :

Mevrouw Rita Lena DESMET, geboren te Zwevezele op 8 september 1954, wonende te 8310 Brugge, Voorslag 1/0013.

Meester Joachim VANSPEYBROUCK, wonende te 8000 Brugge, Gulden-Vlieslaan 28, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd Van dienst, (get.) SMET, Ellen.

(70555)

Vredegerecht Brussel VI

—

Bij beschikking van 18 april 2016, heeft de vrederechter van het zesde kanton Brussel beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Lydie Marie Emma FINOELST, geboren te Sint-Truiden op 3 augustus 1921, met rijksregisternummer 21.08.03-126.87, wonende te 1020 Brussel, Papenhoutlaan 40.

Mevrouw Kathleen VERCRAEYE, advocate te 1050 Brussel, Waterloosesteenweg 612, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) MEYSMAN, Sofie.

(70556)

Vredegerecht Bilzen

—

Bij beschikking van 29 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Bilzen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Frans Jozef René THIJSEN, geboren te Hoeselt op 22 januari 1948, met rijksregisternummer 48.01.22-351.04, wonende te 3730 Hoeselt, Melleveldstraat 7.

Mijnheer Luc THIJSEN, wonende te 3730 Hoeselt, Proefbosstraat 11, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) MERKEN, Ria.
(70557)

Vredegerecht Bilzen

—

Bij beschikking van 2 mei 2016, heeft de vrederechter van het kanton Bilzen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Pauline Hélène ONSTWEDDER, geboren te Luik op 2 september 1953, wonende te 3690 Zutendaal, Nachtegalenstraat 5, bus 1, verblijvende « Medisch Centrum Sint-Jozef », Abdijstraat 2, te 3740 Bilzen.

Meester LEIJSSEN, Kristien, advocaat, met kantoor te 3740 Bilzen, Stationlaan 45, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) CLERINX, Gabrielle.
(70558)

Vredegerecht Diest

—

Bij beschikking van 28 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Diest beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Katty CARDOEN, geboren te Vilvoorde op 7 februari 1974, gedomicilieerd en verblijvende te 3460 Bekkevoort, Wissenbeemd 9.

Als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon werd aangesteld : Meester An HUYSMANS, advocaat, met kantoor gevestigd te 3294 Diest, Eikelenberg 55.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) COLLA, Arnold.
(70559)

Vredegerecht Diest

—

Bij beschikking van 28 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Diest beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Liliane Maria CLAES, geboren te Leuven op 8 januari 1953, gedomicilieerd te 3270 Scherpenheuvel-Zichem, Houwaartstraat 41, en thans verblijvende in het « Woon- en zorgcentrum Huyze Honighsdries », Prins de Merodelaan 1, te 3271 Scherpenheuvel-Zichem.

Als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon werd aangesteld : Meester An HUYSMANS, advocaat, met kantoor gevestigd te 3294 Diest, Eikelenberg 55.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) COLLA, Arnold.
(70560)

Vredegerecht Diest

—

Beschikking van de vrederechter van het kanton Diest d.d. 28 april 2016 :

Wij, vrederechter, verklaren mevrouw RODEN, Lisette Anne-Marie Jean, geboren te Diest op 24 januari 1959, gedomicilieerd en verblijvende te 3290 Diest, Keizerinnestraat 3/2, wegens omstandigheden en haar gezondheidstoestand onbekwaam om bepaalde handelingen te stellen met betrekking tot haar persoon, behoudens mits vertegenwoordiging door de hierna vermelde bewindvoerder.

Tevens verklaren wij mevrouw RODEN, Lisette Anne-Marie Jean, voornoemd, onbekwaam om bepaalde handelingen te stellen met betrekking tot haar goederen en gelden, behoudens mits vertegenwoordiging door de hierna vermelde bewindvoerder.

Als bewindvoerder over de persoon én de goederen van de beschermde persoon wordt aangesteld : Meester GEUKENS, Tinneke, advocaat, met kantoor te 3980 Tessenderlo (Engsbergen), Achterheide 8.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) COLLA, Arnold.
(70561)

Vredegerecht Diest

—

Bij beschikking van 28 april 2016 heeft de vrederechter van het kanton Diest beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Maria Mathild Kenens, geboren te Zelem op 9 december 1929, gedomicilieerd te 3545 Halen, Steenbergstraat 8, en thans verblijvende in het Woon- en zorgcentrum Huize Sint-Augustinus, Fabiolalaan z/n, te 3290 Diest.

Als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon werd aangesteld :

Mr. Tinneke Geukens, advocaat, met kantoor te 3980 Tessenderlo, Achterheide 8.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (signé) Arnold Colla.
(70562)

Vredegerecht Gent I

—

Bij beschikking van 04 mei 2016 heeft de vrederechter van het eerste kanton Gent beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Van Nuffel, Godeliva, geboren te Aalst op 14 februari 1925, wonende te 9000 Gent, WZC Avondvrede, Kalvermarkt 1.

Vercauteren, Bart, wonende te 9160 Lokeren, vredegerechtstraat 22, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (signé) Nadine Van Parijs.
(70563)

Vredegerecht Halle

—

Bij beschikking van 21 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Halle de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende : Mijnheer Ewout Vanderheijden, geboren te op 14 januari 1985 (RN 85.01.14-123.85), wonende te 1500 Halle, Kolveniersstraat 3,

Mijnheer Cloosen, Balder, advocaat, met kantoor te 1653 Dworp, Gemeentehuisstraat 3, werd verder aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde persoon.

Mijnheer Cloosen Balder, advocaat, met kantoor te 1653 Dworp, Gemeentehuisstraat 3, wordt benoemd als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (signé) Monique Vanderelst.
(70564)

Vredegerecht Halle

—

Bij beschikking van 28 april 2016 heeft de vrederechter van het kanton Halle beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Marie Claude Pé, geboren te Halle op 1 juni 1949 (RN 49.06.01-244.21), wonende te 1480 Tubize, rue du Pont Demeur 37/0501, verblijvende A.Z. Sint-Maria Ziekehuislaan 100, te 1500 Halle.

Nowe, Cynthia, advocaat, met kantoor te 1653 Dworp, Alsembergsesteenweg 646*A*, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

PE Jean-Clement, wonende te 1480 Tubize, rue du Château 10, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (signé) Monique Vanderelst.
(70565)

Vredegerecht Heist-op-den-berg

—

Bij beschikking van 3 mei 2016 heeft de vrederechter van het kanton Heist-op-den-Berg beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Alinda Vermeulen, geboren te Lier op 11 december 1954 (RN 54.12.11-046.66), wonende te 2220 Heist-op-den-Berg, Palmbosstraat 6, verblijvend verblijvende in het Gielsbos te Vosselaarseweg 1, te 2275 Lille, verlengd minderjarig verklaard bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen d.d. 11 juni 1974.

Mevrouw Maria Vermeulen, wonende te 2220 Heist-op-den-Berg, Palmbosstraat 8, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Antonetta Vermeulen, wonende te 2220 Heist-op-den-Berg, Palmbosstraat 16, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (signé) Wim Ooms.
(70566)

Vredegerecht Heist-op-den-berg

—

Bij beschikking van 3 mei 2016 heeft de vrederechter van het kanton Heist-op-den-Berg beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Maria Vercammen, geboren te Heist o/d Berg op 5 december 1955 (RN 55.12.05-218.95), wonende te 2220 Heist-op-den-Berg, Molenstraat 112, verblijvend Gielsbos, Vosselaarseweg 1, te 2275 Gierle, in staat van verlengde minderjarigheid verklaard.

Mijnheer Peter Vercammen, wonende te 2220 Heist-op-den-Berg, Molenstraat 112, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (signé) Wim Ooms.
(70567)

Vredegerecht Heist-op-den-Berg

—

Bij beschikking van 3 mei 2016, heeft de vrederechter van het kanton Heist-op-den-Berg beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer David STROINSKI, geboren te Lier op 10 juli 1965, met rijksregisternummer 65.07.10-317.21, wonende te 2275 Lille, Vosselaarseweg 1, verlengd minderjarig verklaard bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout d.d. 12.03.1987.

Mevrouw Tine VANDENBORRE, wonende te 2260 Westerlo, Loofven 18, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) OOMS, Wim.
(70568)

Vredegerecht Heist-op-den-Berg

—

Bij beschikking van 3 mei 2016, heeft de vrederechter van het kanton Heist-op-den-Berg beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Karl Jeanne René RAPPOORT, geboren te Putte op 13 augustus 1959, met rijksregisternummer 59.08.13-329.91, wonende te 8620 Nieuwpoort, Zeedijk 120, bus 501, verblijvend Gielsbos Vasselaarseweg 1, te 2275 Lille, verlengd minderjarig verklaard bij vonnis van de rechtbank van Eerste Aanleg te Mechelen van 27 mei 1980.

Mijnheer Frans RAPPOORT, wonende te 8620 Nieuwpoort, Zeedijk 120, bus 501, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) OOMS, Wim.
(70569)

Vredegerecht Herentals

—

Bij beschikking van 22 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Herentals beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende : Mijnheer Remy KOELEWIJN, geboren te Edegem op 15 december 1996, met rijksregisternummer 96.12.15-217.75, wonende te 2270 Herenthout, Uilenberg 46.

Mevrouw Inge GEERTS, wonende te 2270 Herenthout, Uilenberg 46, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) WOLPUT, Noëlla.

(70570)

Vredegerecht Herne-Sint-Pieters-Leeuw

—

Bij beschikking van 4 mei 2016, heeft de vrederechter kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, inzake van :

Mevrouw Marie Segers, geboren te Sint-Pieters-Leeuw op 2 juni 1944, met rijksregisternummer 44.06.02-342.79, wonende te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Brusselbaan 275.

Mevrouw Lydia Machiels, wonende te 1601 Sint-Pieters-Leeuw, Edward de Baerdemaekerstraat 83, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) A. PARTOUS.

(70571)

Vredegerecht Herne-Sint-Pieters-Leeuw

—

Bij beschikking van 3 mei 2016, heeft de vrederechter kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Herne, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, inzake van :

Mijnheer Herman Van Impe, geboren te Ninove op 18 september 1954, met rijksregisternummer 54.09.18-081.91, « Redisentie Eyckenborch », 1755 Gooik, Bronnenweg 4/fl.36.

Mevrouw Jana Kaesemans, met kantoor te 9400 Ninove, Leopoldlaan 17, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) A. PARTOUS.

(70572)

Vredegerecht Houthalen-Helchteren

—

Bij beschikking van 3 mei 2016, heeft de vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Yusuf ILHAN, geboren te Heusden-Zolder op 10 juli 1984, met rijksregisternummer 84.07.10-087.68, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Groenstraat 51.

Meester Rolf WOUTERS, advocaat, met kantoor te 3530 Houthalen-Helchteren, Hofstraat 16, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) VROLIX, Marleen.

(70573)

Vredegerecht Houthalen-Helchteren

—

Bij beschikking van 2 mei 2016 heeft de vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Marie-Jeanne Theodora Gysbrechts, geboren te Koersel op 19 februari 1940 (RN 40.02.19-164.23), wonende te 3550 Heusden-Zolder, Dorpsstraat 45, bus 6.

Mevr. Jessica Van Briel, advocate, met kantooradres 3500 Hasselt, Kuringersteenweg 209, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Marleen Vrolix.

(70574)

Vredegerecht Ieper I

—

Bij beschikking van 28 april 2016 (16B81) heeft de vrederechter van het vredegerecht van het kanton Ieper I, rechterlijke beschermingsmaatregelen bevolen over de goederen van mevrouw Van Hullebusch, Rachel, geboren te Nieuwkapelle op 26 augustus 1924, wonende te 8840 Staden, Rysseveldstraat 30.

Mr. Eline Dumolein, advocaat te 8970 Poperinge, Iepersestraat 112-114, werd hierbij aangesteld tot bewindvoerder over de goederen van Mevr. Vanhullebusch Rachel, voornoemd, in vervanging van Mr. Tom Priem, advocaat te 8800 Roeselare, Westlaan 358.

Ieper, 28 april 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Wilfried Van Engelandt.

(70575)

Vredegerecht Ieper II-Poperinge

—

Bij beschikking van 3 mei 2016, heeft de vrederechter van het kanton Ieper II-Poperinge, met zetel te Poperinge, de thans bestaande beschermingsmaatregelen beëindigd en de nieuwe gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende :

Mevrouw Silvy Devos, geboren te Poperinge op 5 november 1972 (RN 72.11.05-036.45), wonende te 8978 Poperinge, Callicannesweg 12.

Mijnheer Ronny Devos, geboren te Poperinge op 3 januari 1977, wonende te 8970 Poperinge, Europalaan 21, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen,

Mevrouw Nancy Devos, geboren te Poperinge op 19 oktober 1971, wonende te 8978 Poperinge, Callicannesweg 12, werd aangesteld als vertrouwenspersoon.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Kathy Verkruysse.

(70576)

Vredegerecht Izegem

—

Bij beschikking van 6 mei 2016, heeft de vrederechter van het kanton Izegem beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende : Marleen Flavie Dewitte, geboren te Emelgem op 24 april 1953, wonende te 8850 Ardooie, Van Geluwestraat 7, verblijvend in De Branding, Vlaanderenstraat 9, te

8501 Bissegem, Magda Dewitte, geboren te Roeselare op 6 januari 1949, wonende te 8670 Koksijde, Burgondiestraat 4/0201, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Nicole Vereecke, geboren te Izegem op 2 mei 1951, wonende te 8870 Izegem, Reperstraat 116, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Marianne Gallé.

(70577)

Vredegerecht Kontich

—

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kontich, van 2 mei 2016 Werd de volgende personen aangesteld, in de aangewezen hoedanigheid :

Van Loon, Christine, advocaat, kantoorhoudende te 2550 Kontich, Antwerpsesteenweg 92, in hoedanigheid van bewindvoerder, vertegenwoordiger over de persoon en de goederen.

Voor Jobson, Denise (RN 45.12.30-204.22), geboren te Lier op 30 december 1945, wonende te 2550 Kontich, Witvrouwenveldstraat 1.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 25 april 2016.

9 mei 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Nancy Boudrez.

(70578)

Vredegerecht Kortrijk II

—

Bij beschikking van 3 mei 2016, heeft de vrederechter van het tweede kanton Kortrijk, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevr. Denise Lefebre, geboren te Sint-Eloois-Vijve op 5 april 1939, wonende te 9700 Oudenaarde, Abdijstraat 14.

Mevr. Martha Roobroeck, wonende te 8550 Zwevegem, Kortrijkstraat 129, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Nathalie Claus.

(70579)

Vredegerecht Landen-Zoutleeuw

—

Bij beschikking van 27 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Landen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Godelive ULENS, geboren te Attenhoven op 12 november 1933, wonende te 3404 Landen, Witbornstraat 48.

Meester Alex LEMMENS, advocaat, wonende te 3440 Zoutleeuw, Grote Steenweg 54, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de afdelingsgriffier, (get.) Julie-Anne BREES.

(70580)

Vredegerecht Lennik

—

Bij beschikking van 28 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Lennik een gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken met betrekking tot de persoon en goederen overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende :

Ida Martha DE STROOPER, geboren te Ninove op 9 februari 1945, met rijksregisternummer 45.02.09-200.04, gedomicilieerd en verblijvende in het « Bezigheidscentrum De Valier », 1770 Liedekerke, Muilemstraat 10*A*.

Het dossier wordt ambtshalve omgezet naar de nieuwe wetgeving op de meerderjarige onbekwame persoon : VAN LAEREN, Chris, wonende te 9400 Okegem, Kouterbaan 59, wordt aangesteld als bewindvoerder-vertegenwoordiger over de persoon en de goederen van voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) E. DE GIETER.

(70581)

Vredegerecht Lennik

—

Bij beschikking van 28 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Lennik een gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken met betrekking tot de en goederen overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende :

Maria PANNEELS, geboren te Ukkel op 24 februari 1936, gedomicilieerd en verblijvende in het « Home Zonnestaal », te 1750 Lennik, Kroonstraat 44.

Het dossier wordt ambtshalve omgezet naar de nieuwe wetgeving op de meerderjarige onbekwame persoon en het bewind en de opdracht van de voorlopige bewindvoerder : PHLIPS, Ronny, wonende te 9473 Welle, Booglaan 68, wordt bevestigd en hij wordt aangesteld als bewindvoerder-vertegenwoordiger over de goederen van voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. DE BACKER.

(70582)

Vredegerecht Lennik

—

Bij beschikking van 28 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Lennik een gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken met betrekking tot de goederen overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende :

Dominique VERHEYDEN, geboren te Sint-Agatha-Berchem op 10 februari 1965, met rijksregisternummer 65.02.10-409.88, gedomicilieerd te 3090 Overijse, Walravensbosstraat 9, verblijvend « Home Zonnestraal », Kroonstraat 44, te 1750 Lennik.

Het dossier wordt ambtshalve omgezet naar de nieuwe wetgeving op de meerderjarige onbekwame persoon en de opdracht van de voorlopige bewindvoerder : VERHEYDEN, Alfons, wonende te 3090 Overijse, Walravensbosstraat 9, wordt bevestigd en hij wordt aangesteld als bewindvoerder-vertegenwoordiger over de goederen van voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. DE BACKER.

(70583)

Vredegerecht Lennik

—

Bij beschikking van 28 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Lennik een gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken met betrekking tot de goederen overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende :

Christiana DE SCHRIJVER, geboren te Liedekerke op 4 juli 1940, met rijksregisternummer 40.07.04-290.91, gedomicilieerd en verblijvende in het « WZC Sint-Rafaël », te 1770 Liedekerke, Kasteelstraat 14.

Het dossier wordt ambtshalve omgezet naar de nieuwe wetgeving op de meerderjarige onbekwame persoon : GODDEAU, Kristien, advocaat, met kantoor te 1755 Gooik, Stuivenbergstraat 80, wordt aangesteld als bewindvoerder-vertegenwoordiger over de goederen van voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) E. DE GIETER.
(70584)

Vredegerecht Lennik

—

Bij beschikking van 28 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Lennik een gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken met betrekking tot de goederen overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende :

Hendrik DE NEVE, geboren te Liedekerke op 2 juni 1929, met rijksregisternummer 29.06.02-277.23, gedomicilieerd en verblijvende in « WZC Sint-Rafaël », te 1770 Liedekerke, Kasteelstraat 14.

Het dossier wordt ambtshalve omgezet naar de nieuwe wetgeving op de meerderjarige onbekwame persoon : GODDEAU, Kristien, advocaat, met kantoor te 1755 Gooik, Stuivenbergstraat 80, wordt aangesteld als bewindvoerder-vertegenwoordiger over de goederen van voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) E. DE GIETER.
(70585)

Vredegerecht Leuven

—

Bij beschikking van 26 april 2016, heeft de vrederechter van het eerste kanton Leuven, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Marie Elisabeth Christiane ONCLIN, geboren te Leuven op 28 december 1961, met rijksregisternummer 61.12.28-334.94, wonende te 3000 Leuven, Brusselsestraat 278/0302, verblijvende in het UPC KU LEUVEN, te 3070 Kortenberg, Leuvensesteenweg 517, Sylvie Véronique VAN GASTEL, advocaat, kantoorhoudende te 3000 Leuven, Bondgenotenlaan 100, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Temperville, Karine.
(70586)

Vredegerecht Lier

—

Bij beschikking van de vrederechter van het vredegerecht Lier, verleend op 6 mei 2016, werd Kaloudis Ekaterini, met rijksregisternummer 79.05.19-080.74, geboren te MECHELEN op 19 mei 1979, wettelijk gedomicilieerd 2800 MECHELEN, Bleekstraat 24/5102, verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis Duffel, Stationsstraat 22C, te 2570 DUFFEL, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als bewindvoerder : Raveschot, Denis, advocaat, met kantoor te 2570 DUFFEL, Mechelsebaan 203.

Lier, 10 mei 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Maria Moeyersoms.
(70587)

Vredegerecht Oostende I

—

Bij beschikking van 4 mei 2016, heeft de vrederechter van het eerste kanton Oostende, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Irena VAN DAELE, geboren te Sint-Gillis Waas op 17 februari 1926, wonende in het WZC Sint-Monica, te 8400 Oostende, Ooievaarslaan 3.

Mr. Tijs LUST, advocaat, te 8000 Brugge, Gerard Davidstraat 46, bus 1, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde beschermde persoon.

Mr. Francis MISSAULT, advocaat, te 8000 Brugge, Koningin Elisabethlaan 34, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Impens, Nancy.
(70588)

Vredegerecht Oostende I

—

Bij beschikking van 4 mei 2016, heeft de vrederechter van het eerste kanton Oostende, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Agnes VAN ZANDE, geboren te Oudergem op 19 augustus 1926, wonende te 8400 Oostende, Brusselstraat 5/0001, verblijvende in het WZC Sint Monica, Ooievaarslaan 3, te 8400 Oostende.

Mr. Tijs LUST, advocaat, te 8000 Brugge, Gerard Davidstraat 46, bus 1, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde beschermde persoon.

Mr. Francis MISSAULT, advocaat, te 8000 Brugge, Koningin Elisabethlaan 34, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Impens, Nancy.
(70589)

Dit bericht annuleert en vervangt het bericht verschenen in het Belgisch Staatsblad *van 11-05-2016, blz. 31101, nr. 70051*

Vredegerecht Ronse

—

Verbeterend bericht

Bij beschikking van 1 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Ronse beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Tine VAN WAMBEKE, geboren te Kortrijk op 16 november 1991, wonende te 8500 Kortrijk, Minister Tacklaan 35/0044, thans verblijvende in het « AZ GLORIEUX - PAAZ afdeling », te 9600 Ronse, Glorieuxlaan 55.

Voegt toe als bewindvoerder over de persoon en de goederen : VAN WAMBEKE, Lien, wonende te 9690 Kluisbergen, Marvijlestraat 18.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) VAN LUL, Claudia.

(70590)

Vredegerecht Ronse

—

Bij beschikking van 4 mei 2016, heeft de vrederechter van het kanton Ronse beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Marcel DEVEUGELE, geboren te Desselgem op 8 april 1931, gedomicilieerd te 8553 Zwevegem (Otegem), Zwevegemstraat 110, verblijvende te 9690 Kluisbergen Kwaremontplein 41 (WZC Sint-Franciscus).

Voegt toe als bewindvoerder over de goederen : DEVEUGELE, Thierry, wonende te 9800 Deinze, Vijfbunderstraat 1.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Van Lul, Claudia.

(70591)

Vredegerecht Torhout

—

Bij beschikking van 10 mei 2016, heeft de vrederechter van het kanton Torhout, beschermingsmaatregelen uitgesproken, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Olivier Ramon Jozef Drubbel, geboren te Brugge op 5 oktober 1976, met rijksregisternummer 76.10.05-021.40, wonende te 8210 Zedelgem, Spreeuwenweg 88, mijnheer Eddy Daniel Joseph Drubbel, wonende te 8210 Zedelgem, Spreeuwenweg 88, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Carmen Assensio, wonende te 8210 Zedelgem, Spreeuwenweg 88, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) D'Hulster, Marleen.

(70592)

Vredegerecht Torhout

—

Bij beschikking van 10 mei 2016, heeft de vrederechter van het kanton Torhout beschermings-maatregelen uitgesproken, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Kevin Mensch, geboren te Luik op 19 maart 1992, met rijksregisternummer 92.03.19-275.41, wonende te 8211 Zedelgem, Sportlaan 20, Mr. Maarten Willaert, wonende te 8210 Zedelgem, Burg. Jos Lievensstraat 12, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) D'Hulster, Marleen.

(70593)

Vredegerecht Veurne-Nieuwpoort

—

Bij beschikking van 27 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende DARIE, Ana, wonende te 8660 De Panne, Veurnestraat 211/0002, geboren te Medgidia (Roemenië) op 19 juli 1974, DARIE, Ioan, Veurnestraat 211/0002, te 8660 De Panne, werd aangesteld als bewindvoerder.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Gina Huyghe.

(70594)

Vredegerecht Wetteren-Zele

—

Bij beschikking van 28 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Wetteren-Zele, zetel Zele, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Rosette STEEMAN, geboren te Zele op 5 november 1948, met rijksregisternummer 48.11.05-084.75, wonende te 9240 Zele, Wezepoelstraat 177, Mr. Anne-Marie LAUREYS, advocaat, te 9160 Lokeren, Roomstraat 36-40, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) De Wilde, Peggy.

(70595)

Vredegerecht Willebroek

—

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 4 mei 2016, werd Theophiel Maria Jan VAN BORM, geboren te Bornem op 27 februari 1959, met rijksregisternummer 59.02.27-293.53, wonende te 2880 Bornem, Breevenstraat 80/GVL 0, onbekwaam verklaard (art. 492/1 BW) en werd Mr. ROELS, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2880 Bornem, Sint-Amandsesteenweg 76, aangesteld over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd neergelegd op 15 april 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Vissers, Rafaël.

(70596)

Vredegerecht Zandhoven

—

Bij beschikking van 10 mei 2016, heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven, de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende mevrouw Christiana Maria Julia Jose VAN GARSSE, geboren te Sint-Niklaas op 12 mei 1951, wonende en verblijvende in het PC Bethanië, te 2980 Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39, Mr. Wilfried JORIS, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De vertegenwoordiging door de bewindvoerder werd bevolen bij het verrichten van alle handelingen met betrekking tot de goederen, zoals opgesomd in artikel 492/1, § 2 BW.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Marynissen, Tini.

(70597)

Vredegerecht Zandhoven

—

Bij beschikking van 10 mei 2016, heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven, de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende mevrouw Bertha Adolf Irma TIMMERMAN, geboren te

Antwerpen op 29 juni 1949, wonende en verblijvende in het PC Bethanië, te 2980 Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39, Mr. Wilfried JORIS, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De vertegenwoordiging door de bewindvoerder werd bevolen bij het verrichten van alle handelingen met betrekking tot de goederen, zoals opgesomd in artikel 492/1, § 2 BW.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Marynissen, Tini.

(70598)

Vredegerecht Zandhoven

—

Bij beschikking van 10 mei 2016, heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven, de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende mijnheer Kobe TORFS, geboren te Lier op 17 juli 1979, wonende en verblijvende in het PC Bethanië, te 2980 Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39, Mr. Christel PEETERS, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2970 's Gravenwezel, Maretak 27, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De vertegenwoordiging door de bewindvoerder werd bevolen bij het verrichten van alle handelingen met betrekking tot de goederen, zoals opgesomd in artikel 492/1, § 2 BW.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Marynissen, Tini.

(70599)

Vredegerecht Beringen

—

Vervanging bewindvoerder

Bij beschikking van 25 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Beringen, een vervanging van voorlopige bewindvoerder van een bestaande gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw MICHIELS, Micheline, wonende te 3700 Tongeren, Gasthuisgaarde 1, bus 2, werd aangesteld bij vonnis van de vrederechter van Beringen op 20 januari 2014 (rolnummer : 14A3 — Rep.R. : 229/2014), tot voorlopige bewindvoerder over de heer Wesley JANS, geboren te Genk op 6 februari 1987, met rijksregisternummer 87.02.06-191.15, wonende te 3970 Leopoldsburg, F. Van Baelstraat 10, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 28 januari 2014 onder nummer 201476516, en ontslagen van haar opdracht met ingang van de datum van publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van de nieuwe bewindvoerder en Mr. WELLENS, Leen, advocaat, met kantoor te 2491 Balen-Olen, Oosthamsesteenweg 62, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Vanheel, Christel.

(70600)

Vredegerecht Bilzen

—

Vervanging bewindvoerder

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Bilzen, van 28 april 2016, werd mevrouw PLEVOETS, Bernadette Marinus Anny, geboren te Sint-Truiden op 16 maart 1963, wonende te 3740 Bilzen, Medisch Centrum St.-Jozef, Abdijstraat 2, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg in vervanging toegevoegd als bewindvoerder over de goederen : Mr. CLAESEN Martine, advocaat, met kantoor te 3740 Bilzen, Maastrichterpoort 13, bus 1.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Sanne Theunissen.

(70601)

Vredegerecht Bilzen

—

Vervanging bewindvoerder

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Bilzen, van 28 april 2016, werd SWERTS, Juliana Maria, geboren te Bilzen op 14 juni 1939, wonende te 3740 Bilzen, Medisch Centrum Sint-Jozef, Abdijstraat 2, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg in vervanging toegevoegd al bewindvoerder over de goederen : Mr. Martine CLAESEN, advocaat, met kantoor te 3740 Bilzen, Maastrichterpoort 13, bus 1.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Ria Merken.

(70602)

Vredegerecht Bilzen

—

Vervanging bewindvoerder

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Bilzen, van 28 april 2016, werd mevrouw THOONEN, Marie-Josée Elisabeth, geboren te Hoeselt op 26 oktober 1946, wonende te 3740 Bilzen, Medisch Centrum St.-Jozef, Abdijstraat 2, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg in vervanging toegevoegd als bewindvoerder over de goederen : Mr. CLAESEN, Martine, advocaat, met kantoor te 3740 Bilzen, Maastrichterpoort 13, bus 1.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Ria Merken.

(70603)

Vredegerecht Kraainem-Sint-Genesius-Rode

—

Vervanging bewindvoerder

Bij beschikking van 3 mei 2016, heeft de vrederechter het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode, zetel Kraainem, Wilfried SERVRANCKX, advocaat, te 1970 Wezembeek-Oppem, Mechelsesteenweg 105, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode, zetel Kraainem, op 27 augustus 2012 (12A146 - Rep.R. 411/2012) tot voorlopig bewindvoerder over Roger JANSSENS, wonende te 1970 Wezembeek-Oppem, Grote Oppemweg 180, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 20/09/2012, blz. 58416), met ingang van 03/05/2016 ontslagen van zijn opdracht.

Voegen toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon : Jolien VERBOVEN, advocaat, te 3000 Leuven, Naamsestraat 165.

Kraainem, 10 mei 2016.

De afgevaardigd griffier : (get.) Diane Lefaible.

(70604)

Vredegerecht Oostende II

—

Vervanging bewindvoerder

Bij beschikking van 29 april 2016, heeft de vrederechter van het tweede kanton Oostende, een einde gemaakt aan de opdracht van Hilde Follebout, als voorlopige bewindvoerder van Balliere, Davy, aangesteld bij beschikking van 03.05.2006 van de vrederechter van het tweede kanton Oostende (rep. 1136/2006) gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 29.05.2006, blz. 27037, nr. 65348, uiterlijk op heden en heeft beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Davy BALLIERE, geboren te Oostende op 02.05.1988, wonende te 8470 Gistel, Ellestraat 23, Peter

VANHOORNE, wonende te 8400 Oostende, Prinsenlaan 36, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Debruyne, Thierry.

(70605)

Vredegerecht Oostende II

—

Vervanging bewindvoerder

Bij beschikking van 29 april 2016, heeft de vrederechter van het tweede kanton Oostende, een einde gemaakt aan de opdracht van Hilde Follebout, als voorlopige bewindvoerder van Mommerency, Germana, aangesteld bij beschikking van 07.05.2009 van de vrederechter van het tweede kanton Oostende (rep. 1801/2009) gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 22.05.2009, blz. 38529, nr. 65967 uiterlijk op heden en heeft beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Germana MOMMERENCY, geboren te Moere op 19.10.1921, wonende te 8400 Oostende, WZC Lacourt, Rode Kruisstraat 10, Peter VANHOORNE, wonende te 8400 Oostende, Prinsenlaan 36, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Debruyne, Thierry.

(70606)

Vredegerecht Sint-Truiden

—

Vervanging bewindvoerder

Bij beslissing van 9 mei 2016, heeft de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, een einde gesteld aan de opdracht van VAN DEN WOUWER, Anita, in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van mevrouw Maria Josepha BASTEYNS, geboren te Tienen op 13 augustus 1952, met rijksregisternummer 52.08.13-278.92, wonende te 3440 Zoutleeuw, Asbroekstraat 36, Blok C3, verblijvend ASSTER Campus Melveren, Melveren-Centrum 111, te 3800 Sint-Truiden.

Als vervangende bewindvoerder werd toegevoegd : Mr. Marion TREUNEN, advocaat, te 3800 Sint-Truiden, Drie-Gezustersstraat 18*B*, en dit met betrekking tot het beheer van de goederen.

De wet van 17 maart 2013 werd van toepassing verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de leidinggevend griffier, (get.) Vangaethoven, Sonja.

(70607)

Vredegerecht Aalst I

—

Opheffing bewind

Beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 3 mei 2016, werd :

Meester Vermeulen, Benjamin, advocaat te 9300 Aalst, Leopoldlaan 48, aangewezen als voorlopig bewindvoerder bij vonnis verleend door de vrederechter van het tweede kanton Aalst op 3 december 1997.

Over BRUYNEEL, Kurt, geboren te Aalst op 28 mei 1968, wonende te 9300 Aalst, Dendermondsesteenweg 126, ontlast van zijn opdracht als voorlopig bewindvoerder.

Aalst, 10 mei 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, RENNEBOOG, Luc.

(70608)

Vredegerecht Aalst I

—

Opheffing bewind

Beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 4 mei 2016, werd een einde gesteld aan de opdracht van :

RAEYMAEKERS, Danny, wonende te 9320 Nieuwerkerken, Restert 55, voorlopig bewindvoerder bij vonnis verleend door de vrederechter van het eerste kanton Aalst op 05.06.2013.

Over VAN VAERENBERGH, Irma, geboren te Asse op 03.12.1934, laatst wonende te 1760 Roosdaal, Kattemkets 36, laatst verblijvende te 9320 Nieuwerkerken, Restert 55, ontlast van zijn ambt als bewindvoerder over de goederen ingevolge het overlijden van bovengenoemde op 25.04.2016.

Aalst, 10 mei 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, RENNEBOOG, Luc.

(70609)

Vredegerecht Antwerpen XI

—

Opheffing bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het elfde kanton Antwerpen, verleend op 10 mei 2016, inzake 16892, werd voor recht gezegd dat de aanwijzing van PANIS Denis, met rijksregisternummer 53.03.23-203.47, geboren te Tongeren op 23 maart 1953, gepensioneerde, wonende te 1800 VILVOORDE, Maria Theresialaan 41, bus 2.2, tot voorlopige bewindvoerder over REWEGHS, Simonne Hortense R., met rijksregisternummer 33.08.13-134.31, geboren te Mechelen-aan-de-Maas op 13 augustus 1933, in leven laatst wonende te 2180 ANTWERPEN, « WZC Sint-Vincentius », Dorpstraat 32, wordt opgeheven daar de beschermde persoon overleden is te Antwerpen, district Ekeren, op 9 april 2016.

Afgeleverd te Antwerpen (Ekeren), op 10 mei 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de leidinggevend griffier, (get.) Saskia BLOCKX.

(70610)

Vredegerecht Antwerpen XI

—

Opheffing bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het elfde kanton Antwerpen inzake 16B95, verleend op 10 mei 2016, werd voor recht gezegd dat de aanwijzing van HEYSSE Barbara, advocaat, kantoorhoudende te 2050 ANTWERPEN, Esmoreitlaan 5, tot voorlopige bewindvoerder over VERHAERT, Maria Louisa, voorheen wonende te 2940 STABROEK, Torenseweg 1, met rijksregisternummer 23.09.13-238.15, geboren te Stabroek op 13 september 1923, gepensioneerde, in leven laatst verblijvende te 2940 STABROEK, « RVT Aalmoezenier Cuypers », Laageind 62, wordt opgeheven daar de beschermde persoon overleden is te Stabroek op 28 februari 2016.

Afgeleverd te Antwerpen (Ekeren), op 10 mei 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de leidinggevend griffier, Saskia BLOCKX.

(70611)

Vredegerecht Eeklo

—

Opheffing bewind

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 6 april 2016, eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende : Mevrouw Juliana

Maria MEIRSMAN, geboren te Gent op 28 september 1938, met rijksregisternummer 38.09.28-208.07, wonende te 9900 Eeklo, Schietspoelstraat 9/0040, verblijvend c/o « WZC Dr. Coppens », Schietspoelstraat 16, te 9900 Eeklo, van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, DOBBELAERE, Veronique.
(70612)

Vredegerecht Genk

—

Opheffing bewind

Bij beschikking van 9 mei 2016, heeft de vrederechter van het kanton Genk een einde gemaakt aan de beslissing uitgesproken door de vrederechter van het kanton Genk van 25 april 2012 (rolnummer 12A670 - Rep. nr. 1615/2012 gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 4 mei 2012, blz. 26705, onder nr. 65936) waarbij David VANDENHOUDT, met kantoor te Hasselt, Diestersteenweg 290, werd aangesteld als bewindvoerder over :

PIU, Armando, geboren op 23 augustus 1976, wonende te 3600 Genk, Parochiekerkstraat 81, aangezien de voornoemde persoon opnieuw in staat is zijn belangen zelf behoorlijk waar te nemen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) COENEN, Vicky.
(70613)

Vredegerecht Hasselt I

—

Opheffing bewind

Bij beschikking van 4 mei 2016, heeft de vrederechter een einde gemaakt aan de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende :

Kris VANBRABANT, geboren te Sint-Truiden op 11 november 1979, wonende te 3500 Hasselt, Koning Albertstraat 21, bus 0007, aangezien de voornoemde persoon opnieuw in staat is zijn belangen zelf behoorlijk waar te nemen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) LANGENS, Miet.
(70614)

Vredegerecht Houthalen-Helchteren

—

Opheffing bewind

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 25 april 2016, eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Jmiaa EL FAGHRAOUI, geboren te Assa (Marokko) op 1940, in leven wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Bremstraat 72, hebbende als bewindvoerder over de persoon en goederen Gino BALEANI, advocaat, met kantooradres te 3600 GENK, André Dumontlaan 210, van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) VROLIX, Marleen.
(70615)

Vredegerecht Sint-Truiden

—

Opheffing bewind

De beschikking van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 9 mei 2016 :

Beëindigen de opdracht van de voorlopige bewindvoerster over de goederen van :

SCHUBERT, Karin, geboren te Genk op 19 mei 1962, 3800 Sint-Truiden, Rijschoolstraat 42/101, hiertoe aangesteld bij beschikking van 27 januari 2009.

Ontheffen : meester Els RAMAKERS, van haar opdracht als voorlopige bewindvoerster.

Sint-Truiden, 10 mei 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Diane HOUWAER.
(70616)

Justice de paix d'Andenne

—

Par ordonnance du 3 mai 2016, le juge de paix d'Andenne a prononcé des mesures de protection de la personne, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Janine Alice Ghislaine DOCHIERE, née à Meeffe le 19 mai 1940, domiciliée à 5380 Fernelmont, rue de Troka 1/A.

Maître Françoise BRIX, avocat, dont les bureaux sont établis à 5000 Namur, boulevard Isabelle Brunell 2/1, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE, Martine.
(70617)

Justice de paix d'Anderlecht I

—

Par ordonnance du 3 mai 2016, le juge de paix du premier canton d'Anderlecht a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Najim BENKEDOURI, né à Beni Said le 16 août 1977, registre national n° 77.08.16-375.42, domicilié à 1070 Anderlecht, chaussée de Mons 289.

Maître Veerle SIMEONS, avocat, dont les bureaux sont établis à 1700 Dilbeek, Ninoofsesteenweg 177-179, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) DECREME, Nadine.
(70618)

Justice de paix d'Anderlecht I

—

Par ordonnance du juge de paix du premier canton d'Anderlecht a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Saliha EL ALOUANI, née à Driouch le 1er août 1983, registre national n° 83.08.01-384.27, domiciliée à 1070 Anderlecht, boulevard Poincaré 3.

Maître Veerle SIMEONS, avocat, dont les bureaux sont établis à 1700 Dilbeek, Ninoofsesteenweg 177-179, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) DECREME, Nadine.

(70619)

Justice de paix d'Anderlecht II

—

Par ordonnance du 3 mai 2016, sur requête déposée au greffe, en date du 15 avril 2016, le juge de paix d'Anderlecht II a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Sandra Dominique Christophe Ghislain MARECHAL, née à Bruxelles le 19 mars 1996, registre national n° 96.03.19-476.21, domiciliée à 1070 Anderlecht, avenue d'Itterbeek 267.

Madame Dominique Véronique Jacques Ghislaine DELFOSSE, domiciliée à 1070 Anderlecht, avenue d'Itterbeek 267, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) VAN HUMBEECK, Marie.

(70620)

Justice de paix d'Auderghem

—

Par ordonnance du 29 avril 2016, le juge de paix d'Auderghem a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Joseph Henri Louis Edon DRIESEN, né à Hermée le 4 juillet 1944, registre national n° 44.07.04-277.91, « Résidence La Cambre », à 1170 Watermael-Boitsfort, chaussée de la Hulpe 169, résidant rue Victor Hugo 200, bte 28, à 1030 Bruxelles.

Madame Sandrine VALVEKENS, avocat à 1050 Bruxelles, rue de Livourne 45, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) SERGOORIS, Karina.

(70621)

Justice de paix de Beaumont-Chimay-Merbes-le-Château

—

Par ordonnance du 2 mai 2016, le juge de paix justice de paix du canton de Beaumont-Chimay-Merbes-le-Château, siège de Beaumont, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Reine LAYGNEZ, née à Baives (France) le 27 février 1937, domiciliée à 6590 Momignies, rue de Seloignes 60, résidant au « Home Chez Nous », rue du Gouty 35-37-39, à 6440 Froidchapelle.

Madame DENIS, Myriam, domiciliée à 6460 Bailièvre, rue Trieux de l'Air 56, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) RENUART, Maggi.

(70622)

Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

—

Par ordonnance du 29 avril 2016, sur requête déposée au greffe le 21 mars 2016, le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Mathias Adrien Ghislain Marie Joseph Cornet d'Elzius de Peissant, né à Uccle le 12 avril 1978, domicilié à 5500 Dinant, rue du Tige, Dréh. 43.

Me Christel Delvaux, avocate, dont les bureaux sont établis à 5500 Dinant, rue Alexandre Daoust 63, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Laurence Marlier.

(70623)

Justice de paix de Braine-l'Alleud

—

Par ordonnance du 25 avril 2016, le juge de paix du canton de Braine-l'Alleud a déchargé M. Michel Patte de son mandat d'administrateur provisoire, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine concernant :

Mme Joanna Maria Saenen, née à Rhode-Saint-Genèse le 29 septembre 1930, domiciliée à 1410 Waterloo, rue Bodrissart 51, et résidant résidence « Château Chenois », chemin des Postes 260, à 1410 Waterloo.

M. Michel Patte, né à Uccle le 14 août 1948, domicilié à 1410 Waterloo, rue Saint-Germain 25, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite, avec une mission de représentation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Joëlle Watticant.

(70624)

Justice de paix de Bruxelles I

—

Par ordonnance du 4 mai 2016, le juge de paix du premier canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant : Monsieur Roger Charles Victor Charneux, né à Herchies le 3 décembre 1925 (RN 25.12.03-091.40), domicilié à 1180 Uccle, chaussée d'Alsemberg 860, résidant MRS Maison des Aveugles, boulevard du Midi 142, à 1000 Bruxelles.

M. Bruno Putzeys, avocat, dont les bureaux sont sis à 1180 Uccle, avenue Brugmann 311, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Julien Fraipont.

(70625)

Justice de paix de Bruxelles I

—

Par ordonnance du 4 mai 2016, le juge de paix du premier canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant : Monsieur Marcel Hilaire Guillaume Toelen, né à Gand le 9 février 1937 (RN 37.02.09-315.12), domicilié à 1040 Etterbeek, avenue Nouvelle 169/11, résidant actuellement au CHU Saint-Pierre, site César de Paepe, 1000 Bruxelles, rue des Alexiens 11.

M. Bruno Putzeys, avocat, dont les bureaux sont sis à 1180 Uccle, avenue Brugmann 311, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Julien Fraipont.
(70626)

Justice de paix de Bruxelles III

—

Par ordonnance du 4 mai 2016, le juge de paix du 3e canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Elisabeth Gits, née à Bruxelles le 18 avril 1929 (RN 29.04.18-004.93), domiciliée à 1140 Bruxelles, rue du Tilleul 371, résidant Institut Pachéco, rue du Grand Hospice 7, à 1000 Bruxelles.

Mme Adeline Swolfs, domiciliée à 1030 Schaerbeek, rue Joseph Wauters 95, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Ikrame Al Molahed.
(70627)

Justice de paix de Bruxelles VI

—

Par ordonnance du 2 mai 2016, le juge de paix du sixième canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Mariette Joséphine De Greef, née à Bruxelles le 14 juillet 1930 (RN 30.07.14-096.66), résidant dans la maison de repos « Les Eglantines », à 1120 Bruxelles, rue Saints-Pierre et Paul 15.

Mme Denise Seymoens, domiciliée à 1020 Bruxelles, avenue Wannecouter 145, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frank De Brabanter.
(70628)

Justice de paix de Charleroi I

—

Par ordonnance du 4 mai 2016, suivant dépôt de la requête, en date du 8 avril 2016, le juge de paix du premier canton de Charleroi a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Michelle Marcelle Céline Reine Marie Ghislaine WAGNER, née à Châtelet le 2 février 1951, domiciliée à 6000 Charleroi, rue Warmonceau 302/056, et résidant « Hôpital Van Gogh - Unité psychiatrie MA3 », rue de l'Hôpital 55, à 6030 Marchienne-au-Pont.

Maître Vincent DESART, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, boulevard Pierre Mayence 35, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) BULTYNCK, Fabienne.
(70629)

Justice de paix de Châtelet

—

Par ordonnance du 22 avril 2016 (rép. 1279/2016), le juge de paix du canton de Châtelet a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Celita HAESEBEYT, née à Marchienne-au-Pont le 18 avril 1922, domiciliée à 6031 Charleroi, rue Yvonne Vieslet 53, résidant « MRS Quiétude C/O Pierre Paulus », rue de Pitié 19, à 6200 Châtelet, Celle-ci a été déclarée incapable, sauf représentation par son administrateur, d'aliéner ses biens.

Madame Jocelyne VANDERMEERS, domiciliée à 6120 Ham-sur-Heure-Nalinnes, rue du Louvroy 64, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Arnaud DESCHACHT.
(70630)

Justice de paix de Dour-Colfontaine

—

Par ordonnance du 28 avril 2016, le juge de paix de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Michel FAIDHERBE, né à Wasmes le 18 avril 1942, domicilié à 7080 Frameries, rue des Escargots 116, et résidant à 7080 Frameries, rue du Chapitre 1.

Maître Hélène PEPIN, ayant son cabinet sis à 7330 Saint-Ghislain, rue du Port 42, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DOYE, Géraldine.
(70631)

Justice de paix de Dour-Colfontaine

—

Par ordonnance du 28 avril 2016, le juge de paix de la justice de paix de Dour-Colfontaine, siège de Dour, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Rosette CAPRON, née à Boussu le 14 mars 1931, domiciliée à 7370 Dour (Elouges), « Home Bon Accueil », rue des Andrieux 180.

Madame Thérèse COLMANT, domiciliée à 7370 Dour, rue Alfred Danhier 56, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DOYE, Géraldine.
(70632)

Justice de paix d'Etterbeek

—

Par ordonnance du 27 avril 2016, le juge de paix du canton d'Etterbeek a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame BIBI SANGO BIN MPIANA, née à Kinshasa le 17 septembre 1962, registre national n° 62.09.17-510.54, domiciliée à 1040 Etterbeek, rue Nestor Plissart 6.

Monsieur Jean DE LENTDECKER, avocat, dont le cabinet est établi à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, avenue François Sebrechts 42/18, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) KREEMERS, Martine.

(70633)

Justice de paix d'Etterbeek

—

Par ordonnance du 13 avril 2016, le juge de paix du canton d'Etterbeek a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mademoiselle Dahlia HAMDI, née à Ixelles le 31 juillet 1996, registre national 96.07.31-478.75, domiciliée à 1040 Etterbeek, rue Commandant Ponthier 7/b6,

désignons en qualité de l'administrateur de la personne et des biens, Madame Rachida BEL HAIL, domiciliée à 1040 Etterbeek, rue Commandant Ponthier 7/b6.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) KREEMERS, Martine.

(70634)

Justice de paix d'Etterbeek

—

Par ordonnance du 27 avril 2016 (rép. 2016/2523), le juge de paix du canton d'Etterbeek a prononcé des mesures de protection de la personne/des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Anna Laura MAFFIOTI, née à Cuneo (Italie) le 2 avril 1944, registre national n° 44.04.02-358.49, domiciliée à 1040 Etterbeek, place du Roi Vainqueur 28/b20, mais résidant actuellement à la « Résidence Rinsdelle », place du Rinsdelle 1, à 1040 Etterbeek.

Monsieur Claude-Alain BALTUS, avocat, dont le cabinet est établi à 1040 Etterbeek, avenue Eudore Pirmez 31, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) KREEMERS, Martine.

(70635)

Justice de paix d'Etterbeek

—

Par ordonnance du 13 avril 2016, le juge de paix du canton d'Etterbeek a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Malak HAMDI, né à Ixelles le 8 juin 1995, numéro registre national 95.06.08-353.86, domicilié à 1040 Etterbeek, rue Commandant Ponthier 7/b6.

Désignons en qualité d'administrateur de la personne et des biens, Madame BEL HAIL, Rachida, domiciliée à 1040 Etterbeek, rue Commandant Ponthier 7/b6.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) KREEMERS, Martine.

(70636)

Justice de paix de Fontaine-l'Evêque

—

Par ordonnance du 25 avril 2016, le juge de paix du canton de Fontaine-l'Evêque a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Roger Robert Marcel ROTTIERS, né à Charleroi le 24 janvier 1947, registre national n° 47.01.24-449.19, domicilié à 6141 Fontaine-L'Evêque, rue Lieut. Maurice Tasse (FLM) 58, hospitalisé à l'« Hôpital Van Gogh - Service de psychogériatrie MA3 », rue de l'Hôpital 55, à 6030 Marchienne-au-Pont.

Maître Samuel PANIS, avocat, dont le cabinet est établi à 6150 Anderlues, rue Paul Janson 74, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Monsieur Philippe ROTTIERS, domicilié à 6182 Courcelles, rue du Peuple 5, a été désigné en qualité de Personne de confiance de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) METILLON, Martine.

(70637)

Justice de paix de Fontaine-l'Evêque

—

Par ordonnance du 27 avril 2016, le juge de paix du canton de Fontaine-l'Evêque a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Clayton Claude Jean Roger GLINEUR-TOTTE, né à La Louvière le 7 décembre 1983, registre national n° 83.12.07-369.84, domicilié et résidant à 6181 Gouy-lez-Piéton, rue de la Fléchère 6*A*.

Maître Géraldine DRUART, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, rue de l'Athénée 4, bte 7, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) METILLON, Martine.

(70638)

Justice de paix de Gembloux-Eghezée

—

Par ordonnance du 28 avril 2016, le juge de paix de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marie-Claire GILSON, née à Falisolle le 3 octobre 1939, domiciliée à 5190 Jemeppe-sur-Sambre, Trieu des Ternes 1.

Madame Magali PIETTE, indépendante (boucherie), domiciliée à 5190 Jemeppe-sur-Sambre, rue de Fosses 69, résidant « Boucherie », rue du Pont à Biesmes 145, à 5060 Auvelais, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Régime de représentation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) ROUER, Fabienne.

(70639)

Justice de paix de Hamoir

—

Par ordonnance du 10 mai 2016, le juge de paix du canton de Hamoir a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Gaby Marie Augustine Ghislaine GENOT, née à Yernée-Fraineux le 2 septembre 1943, domiciliée à 4170 Comblain-au-Pont, rue des Pêcheurs 2*A*.

Maître Léon LIGOT, avocat, domicilié à 4020 Liège, avenue du Luxembourg 15, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) SIMON, Maryse.

(70640)

Justice de paix de Malmedy-Spa-Stavelot

—

Par ordonnance du 26 avril 2016, le juge de paix de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Spa a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens sur base d'une requête déposée le 23 février 2016, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Josette Masson, née à Andrimont le 10 octobre 1942 (RN 42.10.10-124.43), domiciliée à 4900 Spa, avenue Professeur Henrijean 14, résidant à la M.R. « Les Heures Claires », avenue Reine Astrid 131, à 4900 Spa.

Me Vincent Dupont, avocat, ayant ses bureaux sis à 4900 Spa, place Achille Salée 1, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Cécile Boisdequin.

(70641)

Justice de paix de Marche-en-Famenne-Durbuy

—

Par ordonnance du 28 avril 2016, sur requête déposée au greffe en date du 11 février 2016, le juge de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy, siège de Marche-en-Famenne, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Georges Félix Ghislain Masset, né à Profondeville le 14 juin 1929 (RN 29.06.14-139.92), domicilié à 5170 Profondeville, rue Maurice Gémenne 92, résidant « Catherine MAFA » route de Marche 25, à 6950 Nassogne.

Mme Murielle Masset, domiciliée à 6600 Bastogne, rue de la Briqueterie 5, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

M. Alain Masset, domicilié à 5530 Yvoir, rue du Centre (Mont Godinne) 111, a été désigné en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Corine Leruth.

(70642)

Justice de paix de Marche-en-Famenne-Durbuy

—

Par ordonnance du 28 avril 2016, sur requête déposée au greffe en date du 10 mars 2016, le juge de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy, siège de Marche-en-Famenne, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Lucia Hélène Ghislaine Silliatte, née à Mirwart le 13 avril 1953 (RN 53.04.13-168.01), domiciliée à 6600 Bastogne, rue Claude de Humyn 4.

Me Manuella Comblin, avocat, dont les bureaux sont sis à 6880 Bertrix, rue de la Gare 89, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Mme Delphine Gosset, domiciliée à 6680 Sainte-Ode, rue des Longs Près, Herbaimont 40, a été désignée en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier-chef de service, (signé) Corine Leruth.

(70643)

Justice de paix de Mons I

—

Par ordonnance du 27 avril 2016, le juge de paix du premier canton de Mons a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Béatrice Roffo, née à Mons le 16 août 1980 (RN 80.08.16-164.25), domiciliée à 7000 Mons, rue des Clercs 6/2-3, résidant au CHP « Le Chêne aux Haies » chemin du Chêne aux Haies 24, à 7000 Mons.

Me Olivier Bridoux, avocat, dont le cabinet est sis à 7340 Colfontaine, rue de l'Eglise 8, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) Anne-France Cordier.

(70644)

Justice de paix de Mons I

—

Par ordonnance du 27 avril 2016, le juge de paix du premier canton de Mons a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Claudette Amélia Delhaye, née à Leval-Trahegnies le 15 juin 1935 (RN 35.06.15-058.75), domiciliée à 7134 Binche, rue d'Haine 35, résidant à la résidence « Les Jonquilles », route d'Obourg 37, à 7000 Mons.

Mme Vinciane Audain, domiciliée à 7090 Braine-le-Comte, rue des Déportés 5/4, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) Anne-France Cordier.

(70645)

Justice de paix de Mons I

—

Par ordonnance du 27 avril 2016, le juge de paix du premier canton de Mons a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Léonard Jean Désiré Prince, né à Gottignies le 11 avril 1930 (RN 30.04.11-029.08), domicilié à 7034 Mons, rue de l'Yser 2, résidant à la résidence du Bois d'Havré, Maison de Soins et de Repos, chemin de la Cure d'Air 19, à 7021 Havré.

M. Christian Prince, domicilié à 7020 Mons, rue de l'Agace 17, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) Anne-France Cordier.

(70646)

Justice de paix de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul

—

Par ordonnance du 3 mai 2016, sur requête déposée au greffe en date du 11 avril 2016, le juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Paliseul, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Natascia Cool, née à Uccle le 25 décembre 1968 (RN 68.12.25-298.76), domiciliée à 6880 Bertrix, rue de la Gare 33/0201, résidant « Vivalia la Clairière », rue des Ardoisières 100, à 6880 Bertrix.

Me Manuella Comblin, avocate, dont le cabinet est sis à 6880 Bertrix, rue de la Gare 89, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Pernilla Warnman.

(70647)

Justice de paix de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul

—

Par ordonnance du 28 avril 2016, sur requête déposée au greffe en date du 8 avril 2016, le juge de paix Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Saint-Hubert, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Laurent Vincent, né à Liège le 2 mars 1958 (RN 58.03.02-077.35, domicilié à 6921 Wellin, Val des Séniors, rue des Chenays 121.

Me Benoît Closson, avocat, domicilié à 6920 Wellin, rue de la Station 51-53, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Marie Hautot.

(70648)

Justice de paix de Saint-Josse-ten-Noode

—

Madame Micheline Genin, née à Bruxelles le 24 juillet 1934, résidant à 1210 Saint-Josse-ten-Noode, Clinique Saint-Jean, rue du Méridien 100.

Désignons Mme De Wachter-Osinski, Marcelle, en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Veronique Declercq.

(70649)

Justice de paix de Schaerbeek I

—

Par ordonnance du 3 mai 2016, le juge de paix du premier canton de Schaerbeek a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Liliana Adriana Paraschiv, née à Ploiesti (Roumanie) le 20 décembre 1963 (RN 63.12.20-482.34), domiciliée à 1050 Ixelles, avenue du Derby 51/RC00, d'où elle a été radiée d'office en date du 11 juillet 2011 et résidant au Centre hospitalier « Jean Titeca », à 1030 Schaerbeek, rue de la Luzerne 11.

Me Chantal Van Der Sypt, avocat, dont le cabinet est établi à 1020 Laeken, boulevard Emile Bockstael 137, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Michaël Schippefilt.

(70650)

Justice de paix de Schaerbeek I

—

Par ordonnance du 28 avril 2016, le juge de paix du premier canton de Schaerbeek a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. David Wuestenberghs, né à Bruxelles le 1er avril 1996 (RN 96.04.01-373.89), domicilié à 1180 Uccle, avenue des Hospices 37, et résidant au Centre hospitalier Jean Titeca, rue de la Luzerne 11, à 1030 Schaerbeek.

Me Patrick Nedergedaelt, avocat, dont le cabinet est établi à 1180 Uccle, avenue Coghen 244/19, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Michaël Schippefilt.

(70651)

Justice de paix de Tournai II

—

Par ordonnance du 2 mai 2016, le juge de paix de Tournai II a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Philippe Flamme, né à Ath le 26 avril 1956 (RN 56.04.26-137.93), domicilié à 7700 Mouscron, rue de Menin 47, résidant C.R.P. « Les Marronniers », pav. « Les Eglantiers », rue des Fougères 35, à 7500 Tournai.

Me Geoffroy Huez, avocat, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Yann Beghain.

(70652)

Justice de paix d'Uccle

—

Par ordonnance du 15 avril 2016, le juge de paix d'Uccle a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Nathalie Denise Marie PAENHUYSEN, née à Uccle le 29 août 1978, domiciliée à 1180 Uccle, rue Colonel Chaltin 37/8, et résidant « Clinique FOND'ROY », à 1180 Uccle, avenue Jacques Pastur 49.

Monsieur Claude KOVACS, domicilié à 1180 Uccle, rue Colonel Chaltin 37/5, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) HERCKENRATH, Carine.

(70653)

Justice de paix d'Uccle

—

Par ordonnance du 25 avril 2016, le juge de paix d'Uccle constate qu'il y a lieu de maintenir la mesure de protection de représentation par un administrateur des biens et de confirmer la désignation de Maître LEFEBVRE, Régine, avocate, ayant son cabinet sis à 1050 Bruxelles, rue Paul-Emile Janson 11, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Daniel TIMSON, né le 27 novembre 1968, domicilié à 5070 Fosses-la-Ville, rue Neuve 11, résidant à l'« IMP du Prince d'Orange », à 1180 Uccle, chaussée de Waterloo 1504, « section Aubier ».

Il convient par application de l'article 228 de la loi du 17 mars 2013 (*Moniteur belge* du 15 juin 2013), d'appliquer d'office l'article 492/4 du C.C. afin de soumettre cette administration provisoire aux dispositions relatives à l'administration des biens visée au livre I, titre XI, chapitre II/1 du C.C.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) HERCKENRATH, Carine.

(70654)

Justice de paix d'Uccle

—

Par ordonnance du 25 avril 2016, le juge de paix d'Uccle constate qu'il y a lieu de maintenir la mesure de protection de représentation par un administrateur des biens et de confirmer la désignation de Maître DEFAYS, Christiane, avocate, ayant son cabinet sis à 1190 Bruxelles, rue Henri Maubel 2, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame Fabienne MAY, née à Braine-le-Comte le 21 mars 1968, domiciliée à 1180 Uccle, allée Jean de La Fontaine 15.

Il convient par application de l'article 228 de la loi du 17 mars 2013 (*Moniteur belge* du 15 juin 2013), d'appliquer d'office l'article 492/4 du C.C. afin de soumettre cette administration provisoire aux dispositions relatives à l'administration des biens visée au livre I, titre XI, chapitre II/1 du C.C.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) HERCKENRATH, Carine.

(70655)

Justice de paix d'Uccle

—

Par ordonnance du 25 avril 2016, le juge de paix d'Uccle constate qu'il y a lieu de maintenir la mesure de protection de représentation par un administrateur des biens et de confirmer la désignation de Maître MOUSSEBOIS, Martine, avocate, ayant son cabinet sis à 1050 Bruxelles, rue Paul-Emile Janson 11, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame Isabelle Nadia KOWALSKI, née à Watermael-Boitsfort le 30 novembre 1968, registre national n° 68.11.30-264.50, domiciliée à 1180 Uccle, rue Georges Ugeux 4/74.

Il convient par application de l'article 228 de la loi du 17 mars 2013 (*Moniteur belge* du 15 juin 2013), d'appliquer d'office l'article 492/4, du C.C. afin de soumettre cette administration provisoire aux dispositions relatives à l'administration des biens visée au livre I, titre XI, chapitre II/1, du C.C.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) HERCKENRATH, Carine.

(70656)

Justice de paix d'Uccle

—

Par ordonnance du 25 avril 2016, le juge de paix d'Uccle constate qu'il y a lieu de maintenir la mesure de protection de représentation par un administrateur des biens et de confirmer la désignation de Maître ANTOINE, Jean, avocat, ayant son cabinet sis à 1060 Bruxelles, avenue Brugmann 12a/18, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Paul KAROLERO, né à Ixelles le 15 janvier 1968, domicilié à l'« ASBL Nausicaa », à 1180 Uccle, avenue Coghen 55.

Il convient par application de l'article 228 de la loi du 17 mars 2013 (*Moniteur belge* du 15 juin 2013), d'appliquer d'office l'article 492/4 du C.C. afin de soumettre cette administration provisoire aux dispositions relatives à l'administration des biens visée au livre I, titre XI, chapitre II/1 du C.C.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) HERCKENRATH, Carine.

(70657)

Justice de paix d'Uccle

—

Par ordonnance du 25 avril 2016, le juge de paix d'Uccle constate qu'il y a lieu de maintenir la mesure de protection de représentation par un administrateur des biens et de confirmer la désignation de Maître VAN DER STYPT, Chantal, avocate, ayant son cabinet sis à 1020 Bruxelles, boulevard Emile Bockstael 137, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Giovanni Teodosio COLANGELO, né à Watermael-Boitsfort le 27 juillet 1968, domicilié à 1180 Uccle, rue de Boetendael 81.

Il convient par application de l'article 228 de la loi du 17 mars 2013 (*Moniteur belge* du 15 juin 2013), d'appliquer d'office l'article 492/4 du C.C. afin de soumettre cette administration provisoire aux dispositions relatives à l'administration des biens visée au livre I, titre XI, chapitre II/1 du C.C.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) HERCKENRATH, Carine.

(70658)

Justice de paix d'Uccle

—

Par ordonnance du 29 avril 2016, le juge de paix d'Uccle a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Christel Rosita VANMULDER, née à Uccle le 1er avril 1981, domiciliée à 1180 Uccle, rue Charles Bernaerts 15/4.

Maître Dominique-Andrée FEYS, avocate, ayant son cabinet à 1050 Ixelles, rue Paul-Emile Janson 11, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) HERCKENRATH, Carine.

(70659)

Justice de paix d'Uccle

—

Par ordonnance du 29 avril 2016, le juge de paix d'Uccle a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Nicolas Olivier Sébastien MERTENS, né à Uccle le 11 juillet 1980, domicilié à 1180 Uccle, chaussée d'Alsemberg 1033/E123.

Maître Patrick LECLERC, avocat, ayant son cabinet à 1030 Schaerbeek, avenue Ernest Cambier 39, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) HERCKENRATH, Carine.

(70660)

Justice de paix de Verviers II

—

Par ordonnance du 29 avril 2016, le juge de paix du second canton de Verviers a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Skender HAJRIZI, né à Katundiri le 5 juillet 1957, domicilié à 4800 Verviers, rue des Hospices 46, résidant rue Sainte-Anne 20, à 4800 Verviers.

Maître Geneviève HALLEUX, avocat, dont les bureaux sont établis à 4800 Verviers, rue Laoureux 37, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) BECKER, Carole.

(70661)

Justice de paix de Virton-Florenville-Etalle

—

Par ordonnance du 28 avril 2016, sur requête déposée au greffe, en date du 18 avril 2016, le juge de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle Virton a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Martine DARGENTON, née à Saint-Mard le 31 mai 1965, registre national n° 65.05.31-172.07, domiciliée à 6760 Virton, rue Docteur-Albert-Hustin 73/A/1.

Maître Catherine GERARD, avocate, dont le cabinet est sis à 6760 Virton, avenue de la Chamberlaine 22, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) BLAISE, Beena.

(70662)

Justice de paix de Visé

—

Par ordonnance du 26 avril 2016, le juge de paix du canton de Visé a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Cathrine Guillemine MAWET, née à Cerexhe-Heuseux le 26 octobre 1919, domiciliée à 4672 Blegny, rue Bois de Leval 53, résidant à la « Maison de Repos Les Comtes de Méan », rue de la Fontaine 23, à 4670 Blegny.

Madame Marie Christine EBERT, domiciliée à 4600 Visé, rue de Richelle (RIC) 128/A1, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DARCIS, Marie-Noëlle.

(70663)

Justice de paix de Wavre I

—

Monsieur Nicolas DE CLERCK, né à Sao Paulo (Brésil) le 14 janvier 1984, registre national n° 84.01.14-237.47, domicilié à 1310 La Hulpe, rue de la Mazerine 3, et résidant « Centre universitaire provincial La Clairière », route des Ardoisières 100, à 6880 Bertrix.

Maître Valérie TOLLENAERE, avocat, domiciliée à 1300 Wavre, rue de Bruxelles 37, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite en remplacement de Me SERLIPPENS, avocate à 1400 NIVELLES, Vert Chemin 26.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) DEBLAUWE, Véronique.

(70664)

Justice de paix de Wavre I

—

Par ordonnance du 27 avril 2016, le juge de paix du premier canton de Wavre a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant : Monsieur Pierre HUART, né à Trazegnies le 19 août 1939, registre national n° 39.08.19-233.72, domicilié à 5000 Namur, rue de Bruxelles 78.

Maître Isabelle DROMET, domiciliée à 1348 Louvain-la-Neuve, rue Verte Voie 20, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) PIRSON, Florence.

(70665)

Justice de paix de Charleroi II

—

Remplacement d'administrateur

Par ordonnance du 6 mai 2016, sur requête déposée au greffe, en date du 28 avril 2016, le juge de paix du deuxième canton de Charleroi met fin dès le 27 mai 2016, à la mission de Maître Eric HERINNE, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame Martine Louise Léa MONNOM, née à Lobbes le 16 octobre 1960, registre national n° 60.10.16-106.65, domiciliée à 6001 Marcinelle, « Résidence La Tramontane 2 », avenue Mascaux 710.

Maître Christophe BEGUIN, avocat à 6001 Marcinelle, avenue Meurée 95/19, a été désigné comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) CERAMI, Corine.

(70666)

Justice de paix de Fontaine-l'Evêque

—

Remplacement d'administrateur

Par ordonnance de Monsieur le juge de paix du canton de FONTAINE-L'EVEQUE, prononcée, en date du 25 avril 2016, la nommée :

VANDEVANDEL, Monique Ghislaine, registre national 58.01.25-240.41, née à Charleroi le 25 janvier 1958, domiciliée et résidant à 6180 COURCELLES, rue Spais Pommier 26, a été déclarée toujours incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire, étant :

Maître Vincent DESART, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 CHARLEROI, boulevard Pierre Mayence 35, en remplacement de : Monsieur Michel ROOSENS, domicilié à 6180 COURCELLES, rue Spais Pommier 26, lequel avait été désigné en cette qualité par ordonnance de cette juridiction, en date du 18 janvier 2016.

Ordonnance de mise au rôle d'office du 22 mars 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Martine METILLON.

(70667)

Justice de paix de Fontaine-l'Evêque

—

Remplacement d'administrateur

Par ordonnance du 25 avril 2016, le juge de paix du canton de Fontaine-l'Evêque a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jean Raoul Ghislain RECTEM, né à Fontaine-L'Evêque le 29 octobre 1942, registre national n° 42.10.29-065.17, domicilié et résidant à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont, rue Dieudonné Cambier 63.

Il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire (ex. art. 488*bis b)* du CC) de Madame Mauricette RECTEM, domiciliée à 6140 Fontaine-l'Evêque, rue Blanche Maison 74, laquelle avait été désignée en cette qualité par ordonnance de cette juridiction, en date du 1er septembre 1993, et Maître Mélanie HARVENGT, avocat, dont le cabinet est établi à 7130 Binche, rue de Robiano 74, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée, en remplacement mais sous le nouveau statut de protection judiciaire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Martine METILLON.

(70668)

Justice de paix de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul

—

Remplacement d'administrateur

Suite à la requête déposée le 06-05-2016, par décision du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Paliseul, rendue le 10 mai 2016 :

Monsieur Serge SIMON, né le 06-06-1950, à Bertogne, domicilié à 6850 Paliseul, « Seniorie de Carlsbourg », route de Bièvre 5, sous administration provisoire des biens de Me LECOCQ, Natacha, avocate à 6600 Bastogne, place Mac Auliffe 31, désignée par ordonnance du juge de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau, siège de Bastogne, en date du 24.12.2009 - *Moniteur belge* du 08.01.2010, déclaré incapable de gérer ses biens;

a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de :

Maître Manuella COMBLIN, avocate, dont le cabinet est sis à 6880 Bertrix, rue de la Gare 89;

en remplacement de :

Maître Natacha LECOCQ, avocate, dont le cabinet est établi à 6600 Bastogne, place Mac Auliffe 31.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Pernilla WARNMAN.

(70669)

Justice de paix d'Uccle

—

Remplacement d'administrateur

Par ordonnance du 26 avril 2016, le juge de paix d'Uccle a mis fin à la mission de Monsieur LODZIABRODZKI, Philippe, domicilié à 1050 Bruxelles, rue Juliette Wytsman 37, et Madame LODZIABRODZKI, Anne-Marie, domiciliée à 1050 Bruxelles, place Georges Brugmann 12, en leur qualité d'administrateur des biens et de la personne de :

Madame Josette Lucienne GIUBERGIA, née à Nice (France) le 17 juillet 1922, domiciliée à la « MRS Les Fleurs d'Aubépine », à 1180 Uccle, chaussée de Waterloo 1525.

Maître Olivier DE RIDDER, avocat, ayant son cabinet à 1050 Bruxelles, avenue Louise 200/115, a été désigné comme nouvel administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal.

(70670)

Justice de paix de Grâce-Hollogne

—

Mainlevée d'administration

Par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 3 mai 2016, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 4 mars 2016, à l'égard de :

Madame Helena Carolina CLAASSEN, née à Hamont le 14 novembre 1931, domiciliée à 4130 Esneux, avenue Neef 9.

Il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Maître Dominique CHARLIER, avocat, juge de paix suppléant, domicilié à 4101 Seraing, rue de la Station 9.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Simon DOSSERAY.

(70671)

Justice de paix de Namur I

—

Mainlevée d'administration

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée, en date du 9 mai 2016 (REP. N° 2305/2016), il a été constaté que la mission de l'administrateur provisoire, Maître CLOSSEN, Marie-Eve, avocat, dont le cabinet est établi à 5100 Jambes, rue de l'Emprunt 19, a cessé de plein droit lors du décès survenu le 15/04/2016, de la personne protégée, Madame LOMBARDO, Maria, née à Niescemi le 18 novembre 1930, domiciliée en son vivant à 5000 Namur, « Home d'Harscamp », rue Saint-Nicolas 2.

Namur, le 9 mai 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) MALOTAUX, Pascale.

(70672)

Justice de paix d'Uccle

—

Mainlevée d'administration

Par ordonnance du juge de paix d'Uccle, en date du 3 mai 2016, il a été constaté que par le décès, survenu le 28 avril 2016, de Madame COENRAETS, Marguerite Ferdinand Marie, née le 7 mai 1928, de son vivant domiciliée à 1180 Uccle, rue Egide Van Ophem 28, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Maître SILANCE, Dominique, avocate, dont le cabinet est sis à 1060 Saint-Gilles, avenue Brugmann 12A/18.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal.

(70673)

Justice de paix de Wavre I

—

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 16 avril 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Willy REUMONT, né à Perwez le 21 août 1931, registre national n° 31.08.21-131.43, domicilié à 1332 Rixensart, avenue des Eaux-Vives 8, et résidant « Clinique du Bois de la Pierre », chaussée de Namur 201, à 1300 Wavre, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

En conséquence, il a été mis fin au mandat de Madame Dominique VERLAET, domiciliée à 1332 Genval, avenue des Eaux Vives 8.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) DEBLAUWE, Véronique.

(70674)

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Burgerlijk Wetboek - artikel 793

—

Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Code civil - article 793

Bij verklaring afgelegd ten overstaan van notaris Peter De Proft, met standplaats te Deinze, op 3 mei 2016 hebben :

de heer DE BOEVER, Robbe, geboren op 18 maart 1997 te Veurne, wonende te 9870 Zulte, Poelkenswegel 52, thans verblijvende te 9870 Zulte (Machelen), Hoevestraat 1, woonplaats kiezende op het kantoor van notaris Peter De Proft, te 9800 Deinze, Guido Gezellelaan 60;

mevrouw DE BOEVER, Anja, geboren op 9 september 1973 te Deinze, wonende te 9870 Zulte, Poelkenswegel 52, thans verblijvende te 9870 Zulte (Machelen), Hoevestraat 1, woonplaats kiezende op het kantoor van notaris Peter De Proft, te 9800 Deinze, Guido Gezellelaan 60, optredend in haar persoonlijke naam, alsook als wettelijke vertegenwoordiger, zijnde moeder van haar minderjarige zoon, DE BOEVER, Jarne, geboren op 21 augustus 2000 te Deinze, optredend krachtens een machtiging afgeleverd door het vredegerecht te Deinze verleend op 15 april 2016 verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van de heer DE BOEVER, Albert Jozef, geboren op 8 april 1964 te Deinze, in leven wonende te 9870 Zulte, Poelkenswegel 52 en overleden op 15 februari 2016 te Zulte.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden binnen de drie maanden na publicatie van deze verklaring in het *Belgisch Staatsblad*. Dat aangetekend schrijven moet verzonden worden aan notaris Peter De Proft, te 9800 Deinze, Guido Gezellelaan 60.

Deinze 11 mei 2016.

Peter De Proft, notaris.

(4631)

Verklaring afgelegd ten overstaan van Mr. Yves De Ruyver, notaris, met standplaats te 1770 Liedekerke, Stationsstraat 323, op 23 maart 2016.

Identiteit van de declaranten : de heer CORTHALS, Olivier Frans Emiel geboren te Dendermonde op 31 juli 1971, (nationaal nummer 71.07.31-465.48), en zijn echtgenote, mevrouw RAES, Anja Albertine Celine, geboren te Aalst op 26 december 1968, (nationaal nummer 68.12.26-160.87), samenwonende te 1770 Liedekerke, Kerselarenlaan 20.

Voorwerp van de verklaring : aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving voor de nalatenschap van mevrouw RASSCHAERT, Margriet, geboren te Wanzele op 17 februari 1935, (nationaal nummer 35.02.17-322.14), weduwe van de heer Bernard Alberik Van de Perre, in leven wonende te 9260 Wichelen, Ledebaan 63, die overleden is te Wichelen op 16 februari 2016.

(Get.) Yves De Ruyver, notaris.

(4632)

Ingevolge een verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van de nalatenschap van wijlen JACOBS, Maria Gertrudis, opgesteld door notaris Anita Indekeu, te Neeroeteren (Maaseik), op 3 mei 2016, heeft mevrouw STOFFELS, Annie Wilhelmina Ghislaine, wonende te 3300 Tienen, Koffiestraat 8, handelend in haar hoedanigheid van bewindvoerder over persoon en de goederen van haar zus, te weten mevrouw STOFFELS, Marijke Gertruda Renée Ghislena, geboren te Bree op elf februari negentienhonderd tweeënzestig, nationaal nummer 62.02.11-154.56, ongehuwd, wonende te 3960 Bree Passtraat 11; hiertoe aangesteld door een beschikking van de vrederechter van het kanton Bree van 25 februari 2016, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen mevrouw JACOBS, Maria Gertrudis, geboren te Neeroeteren, thans Maaseik op dertig juli negentienhonderd zevenentwintig, weduwe, laatst wonende te 3680 Maaseik (Neeroeteren), Elerweg 24, overleden te Maaseik op achttien januari tweeduizend zestien.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht bij aangetekende brief binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking hun rechten te doen kennen aan notaris Anita Indekeu, te Maaseik (Neeroeteren), Maaseikerlaan 30.

Maaseik (Neeroeteren), 22 januari 2016.

Anita Indekeu, notaris.

(4633)

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Mechelen

—

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Mechelen, op negen mei tweeduizend zestien, heeft :

MERTENS, ROXANE, advocaat, er kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Napelsstraat 6, bus 202;

handelend in hoedanigheid van bijzondere gevolmachtigde, ingevolge volmacht haar verleend te Schoten d.d. 4 mei 2016, voor en in naam van :

MERTENS, JAN LODEWIJK, advocaat, er kantoorhoudende te 2900 Schoten, Alice Nahonlei 74;

handelend in hoedanigheid van voogd ad hoc, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom d.d. 14 april 2016, voor en in naam van :

DIERCKX, SARAH, geboren te Antwerpen op 19 februari 2014, wonende te 2620 Hemiksem, Plataanlaan 11, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom d.d. 27 april 2016;

en handelend in hoedanigheid van voogd ad hoc, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat d.d. 5 april 2016, voor en in naam van :

DIERCKX, KEANO, geboren te Lier op 4 januari 2010, wonende te 2960 Brecht, Bethanienlei 5;

DIERCKX, LISA, geboren te Lier op 10 december 2010, wonende te 2960 Brecht, Bethanienlei 5;

hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat d.d. 20 april 2016;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen : PEETERS, Elly Catharina Andrea, geboren te Brasschaat op 21 mei 1955, in leven laatst wonende te 2570 DUFFEL, Leopoldstraat 134/0001, en overleden te Lier op 30 november 2015.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester J. Mertens, er kantoorhoudende te 2900 Schoten, Alice Nahonlei 74.

Mechelen, 9 mei 2016.

De griffier, (get.) K. STOCK.

(4634)

Rechtbank van eerste aanleg Leuven

—

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven op tien mei tweeduizend zestien, heeft :

Mevrouw Honorez, Christine Germaine M., geboren te Tienen op 10 januari 1950, wonende te 3300 Tienen, Outgaardenstraat 8.

- Handelend in haar hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over de, hierna vernoemde, beschermde persoon.

- Hiertoe aangesteld bij beslissing verleend door de vrederechter van het kanton Tienen van 09 oktober 2006.

VAN WINKELEN, MARTINE MARIE CLAIRE, geboren te Tienen op 04 februari 1959, wonende te 3300 Tienen, Begijnenstraat; en verblijvende in de Stichting M.M. Delacroix, te 3300 Tienen, Delportestraat 2.

- Beschermde persoon.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen : FILLET, Sidonia Louisa, geboren te Kumtich op 31 maart 1933, in leven laatst wonende te 3300 TIENEN, Keibergstraat 71, en overleden te Tienen op 5 oktober 2015.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad,* hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester DRIESEN, Peter, notaris te 3300 Tienen, Menegaard 45.

Leuven, 10 mei 2016.

De griffier hoofd van dienst, (get.) K. GRISEZ.

(4635)

Suivant déclaration faite devant le notaire associé Benoît Colmant, à Grez-Doiceau, en date du 4 mai 2016, inscrite au registre particulier tenu à cet effet auprès du tribunal de Première instance de Namur division Dinant en date du 10 mai 2016 et sous le numéro 16-156 :

Mme Féry, Marie France Lucie, née à Rocourt le 16 août 1959, domiciliée à 5030 Gembloux, chaussée de Namur, Beuzet 288*B*, agissant en sa qualité de mère et détentrice de l'autorité parentale sur son fils mineur, à savoir :

M. Pissoort, Alexandre Dimitri Ludovic, né à Etterbeek le 28 septembre 2001, domicilié à 5030 Gembloux, chaussée de Namur, Beuzet 288*B*,

et à ce autorisée par ordonnance du juge de paix de Gembloux-Eghezée, en date du 12 avril 2016,

a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Pissoort, Christian Louis Emile Ludovic, né à Schaerbeek le 17 octobre 1946 (RN 46.10.17-051.87), divorcé, domicilié à 5537 Anhée, rue de Castagne, Annevoie 23.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé aux notaires associés Pierre Nicaise, Benoît Colmant et Sophie Ligot, de résidence à 1390 Grez-Doiceau, allée du Bois de Bercuit 14.

Grez-Doiceau, le 11 mai 2016.

(Signé) Benoît Colmant, notaire associé.

(4636)

D'une déclaration faite devant le notaire Bénédicte Jacques De Pepinster, le 4 mai 2016, dont la copie a été réceptionnée par le greffe du tribunal de première instance de Liège, division Verviers, le 10 mai 2016, sous le numéro d'acte 16-196, Mme Roemers, Simone Pierrette Marie Ghislaine, née à Verviers le 25 mai 1969 (NN 69.05.25-204.45), domiciliée à 4877 Olne, Croupet du Bois 2, agissant en sa qualité de représentante légale de ses deux fils, mineurs d'âge, à savoir :

Willems, Alexandre René Ghislain-Marie, né à Verviers le 25 mai 1999 (NN 99.05.25-505.83), domicilié à 4877 Olne, Croupet du Bois 2.

Willems, Maxime Stasys Fabien Ghislain-Marie, né à Verviers le 26 février 2003 (NN 03.02.26-309.84), domicilié à 4877 Olne, Croupet du Bois 2.

En vertu d'une autorisation délivrée 25 avril 2016 par le juge de paix de Verviers 1-Herve, siège Verviers 1,

a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de : M. Willems, Bernard Jean Charles Joseph, né à Rocourt le 22 août 1968, (NN 68.08.22-361.75), en son vivant, époux de Mme Roemers, Simone, domicilié à 4877 Olne, Croupet du Bois 2, décédé à Verviers le 30 décembre 2015.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, les créanciers sont invités à former leur déclaration de créance, par lettre recommandée, à l'étude du notaire Bénédicte Jacques, à 4860 Pepinster, rue Félix Defays 13, dans les trois mois à compter de la date de la publication du présent avis.

(Signé) Bénédicte Jacques, notaire.

(4637)

Déclaration faite devant Me Christian QUIEVY, notaire de résidence à Antoing, avenue du Stade 29, 7640 Antoing.

A comparu :

Mme Dumazy, Alexandra, née à Tournai le 18 avril 1969, veuve, domiciliée à Antoing (Maubray), rue du Haut Bout 10, agissant au nom de son enfant mineur :

M. Vlaminck, Maxime, né à Tournai le 13 mars 2001, célibataire, domicilié à Antoing (Maubray), rue du Haut Bout 10,

laquelle comparante, agissant comme dit ci-dessus, a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de :

Mme Roseau, Marie Madeleine, née à Laplaigne le 6 octobre 1926, veuve, domiciliée dernièrement à Tournai, boulevard Lalaing 43/B, décédée à Tournai le 7 décembre 2015.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Christian QUIEVY, précité.

Déclaration faite le 11 mai 2016.

(Signé) Christian QUIEVY, notaire à Antoing.

(4638)

Mme Hendrickx, Jessica Michèle Jacqueline, née à Bruxelles le 29 avril 1985, domiciliée à 1300 Wavre, rue Joseph Sneessens 16, agissant en sa qualité de mère et titulaire de l'autorité parentale sur son enfant mineur, à savoir :

Vincent, Danaé, née à Ottignies le 7 juillet 2010, domiciliée à 1300 Wavre, rue Joseph Sneessens 16, autorisée à agir par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre en date du 15 février 2016.

M. Hendrickx, Jimmy Daniel, né à Ottignies-Louvain-la-Neuve le 25 avril 1992, domicilié à 7090 Braine-le-Comte, rue de la Blanchisserie 3, agissant en sa qualité de père et titulaire de l'autorité parentale sur son enfant mineur, savoir :

Hendrickx, Fiona Jenifer, née à Soignies le 25 décembre 2010, domiciliée à 7090 Braine-le-Comte, rue de la Blanchisserie 3, autorisé à agir par ordonnance du juge de paix de Soignies en date du 24 mars 2016,

ont accepté, sous bénéfice d'inventaire, suite à l'acte du greffe du tribunal de première instance du Brabant wallon, du 6 avril 2016, la succession de M. Hendrickx, Patrick, né à Ottignies le 9 janvier 1959, en son vivant domicilié à Wavre, rue Joseph Sneessens 16, et décédé à Jette le 10 janvier 2011.

Prière d'adresser les avis de créances aux notaires associés Frédéric Jentges et Delphine Cogneau, chaussée de Bruxelles 118, à 1300 Wavre.

Frédéric Jentges et Delphine Cogneau, notaires associés.

(4639)

Déclaration faite devant Me Christophe Vazquez Jacques, notaire de résidence à 6820 Florenville, place Albert Ier 30.

E-mail : christophe.vazquez@notairevazquez.be

Identité du/des déclarant(s) :

Me Marie-Christine Tavel, avocate, ayant son cabinet à 6820 Florenville, Le-Haut-de-la-Chetteur 2, faisant élection de domicile en l'étude de Me Vazquez, Jacques, notaire à Florenville, agissant en qualité de représentant légal, administrateur provisoire de M. Hubert-Bion, Christian, né à Libramont le 7 août 1956, célibataire, domicilié à 6820 Fontenoille, rue Nigely 38 (NN 56.08.07-077.72) désigné à ces fonctions par ordonnance du juge de paix du 14 avril 2016, agissant en vertu d'une autorisation délivrée par le juge de paix en date du 27 avril 2016.

A la succession de Mme Boever, Evelyne Jeanne Victoire, née le 3 décembre 1935 à Diekirch (grand-duché de Luxembourg), veuve, en son vivant domicilié à 6820 Fontenoille, rue Nigely 38, et décédée à Florenville, le 3 mars 2016.

Objet de la déclaration : Acceptation sous bénéfice d'inventaire de la succession de Mme Boever, Evelyne.

Déclaration faite le 4 mai 2016.

(Signé) Christophe Vazquez Jacques, notaire.

(4640)

Déclaration faite devant Me Valérie De Racker, notaire de résidence à Ollignies, 7866 Ollignies, chaussée Victor Lampe 125

E-mail : laurie.lucas.127852@belnot.be

Identité des déclarants :

1. Mme Van De Steene, Inès Marie, née à Charleroi le 20 octobre 1975 (RN 75.10.20-130.42), célibataire, domiciliée à 1472 Vieux-Genappe (Genappe), rue Félicien Tubiermont 47, agissant en son nom personnel;

2. Mme Van De Steene, Sylvie Elisabeth, née à Charleroi le 10 avril 1979 (RN 79.04.10-328.89), célibataire, domiciliée à 1472 Genappe, chemin de la Cense Brûlée 39, agissant en son nom personnel.

Objet de la déclaration : Acceptation sous bénéfice d'inventaire à la succession de M. Van De Steene, Walter Basile, né à Suarlée le 17 février 1950 (RN 50.02.17-223.40), veuf de Rouet, Christine, domicilié à 1495 Villers-la-Ville, chaussée de Namur, Sart 17, et décédé à Charleroi le 18 décembre 2015.

Déclaration faite le 10 mai 2016.

(Signé) Valérie De Racker, notaire à Ollignies.

(4641)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi

—

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 10/05/2016.

Le 10/05/2016, comparaît au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, et par-devant nous, Marjorie LANOY, greffier :

DURAY, Sabrina, née le 3 août 1973, à Charleroi, et domiciliée à la rue Joseph Wauters 34, à 6240 Farciennes, agissant en sa qualité de mère, seule titulaire de l'autorité parentale sur son enfant mineur :

VERDONCK, Sandra, née le 18 septembre 2009, et domiciliée à la rue Joseph Wauters 34, à 6240 Farciennes.

A ce, dûment autorisé par une ordonnance de la justice de paix de Châtelet, en date du 29 avril 2016.

Laquelle comparante a déclaré en langue française : ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT la succession de : VERDONCK, Christian Claude Michel, né à Charleroi le 12 août 1971, de son vivant domicilié à la rue Joseph Wauters 34, à 6240 Farciennes, et décédé le 25 février 2016, à Lodelinsart.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître THIRAN, Bernard, dont le cabinet est sis à la rue Le Campinaire 26-28, à 6240 Farciennes.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante, qu'après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le 10 mai 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Marjorie LANOY.

(4642)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Mons

—

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège le dix mai 2016.

A COMPARU :

Maître DUTRY, Catherine, avocat, dont le cabinet est sis à 7060 Soignies, rue de la Station 113, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de :

Monsieur DERUE, Jean-Claude, né le 4 juin 1953, domicilié à 7060 Soignies, chemin de Williaupont 38/A, résidant à 7090 Braine-le-Comte, « Résidence de la Houssière », avenue de la Houssière 207, personne protégée.

La comparante, ès dites qualités, désignée à cette fonction par ordonnance de Madame le juge de paix du canton d'Anderlecht II, en date du 11 janvier 2016, et dûment habilitée aux fins des présentes par ordonnance de la même justice de paix cantonale, en date du 18 février 2016, que nous annexons ce jour au présent acte, en copie conforme.

La comparante agissant comme dit ci-dessus, nous a déclaré : ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de : PETIT, Raymonde Julie Victorine Ghislaine, née à Clabecq le 15 octobre 1929, en son vivant domiciliée à SOIGNIES (ex-Horrues), chemin de Williaupont 38/A, et décédée le 15 décembre 2015, à Soignies (Horrues).

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître BUTAYE Vincent, notaire de résidence à Ecaussinnes, rue de la Marlière 21.

Le greffier délégué, (signature illisible).

(4643)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

—

L'an deux mille seize, le onze mai.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège, division Liège.

A COMPARU :

HENRY, ARIANE, née le 26 septembre 1977, à Malmédy, domiciliée rue Gilles Ghaye 1, à Donceel, agissant en sa qualité de représentante légale de son enfant mineur d'âge :

MARECHAL, VICTOR, né le 18 septembre 2010, à Rocourt, domicilié avec la comparante.

A ce, autorisée par ordonnance du juge de paix du canton de Waremme rendue le 4 mai 2016, ordonnance qui est produite en copie conforme et qui restera annexée au présent acte,

laquelle comparante a déclaré, ès qualités : ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de : MARECHAL, Yves Hubert Paul Nicolas, né à Waremme le 17 octobre 1967, de son vivant domicilié à DONCEEL, rue du Stier 4, et décédé le 25 janvier 2016, à Donceel.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Francis Determe, notaire, rue de la Tour 10, à 4458 Fexhe-Slins.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signature illisible).

(4644)

Gerechtelijke reorganisatie

—

Réorganisation judiciaire

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

—

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Mechelen, d.d. 9.05.2016, werd, in toepassing van art. 55 van de wet van 31.01.2009, betreffende de continuïteit van de ondernemingen, de homologatie van het reorganisatieplan, neergelegd ter griffie op 8.04.2016, door de BVBA FLATLINERS, met maatschappelijke zetel te 2801 Heffen, Heistraat 3, met ondernemingsnummer 0886.588.611, geweigerd en werd de procedure van gerechtelijke reorganisatie van voornoemde vennootschap gesloten

Mechelen, 9 mei 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.

(4645)

Tribunal de commerce de Liège, divsion Liège

—

Par jugement du 10 mai 2016, le tribunal de commerce de Liège, division Liège, a déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire par accord collectif et accordé un sursis de 6 mois prenant cours le 10 mai 2016, pour se terminer le 10 novembre 2016 à M. Christophe CABO, domicilié à 4920 AYWAILLE, rue Pré de Lhonneux 6, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0899.079.142, ayant pour conseil Me Roman AYDOGDU et Me Fanny ROZENBERG, avocats au barreau de Liège.

Fixé au 25 octobre 2016, à 9 h 30 m, à l'audience de la troisième chambre du tribunal de commerce de Liège, division Liège, (salle COA) Palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30, à 4000 Liège, le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Juge délégué : Benoît BURNOTTE.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) I. LHOEST.

(4646)

Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement

—

Infractions liées à l'état de faillite

Hof van beroep Brussel

—

Uit het arrest geveld op tegenspraak, door het Hof van beroep te Brussel, 15 kamercorrectioneel, op 9 november 2015, blijkt dat de genaamde : Nr. 2743.2015 - SCHEPERS, Jos Louis Maria, geboren te Hasselt op 26 mei 1954, wonende te Shera El Gabal 331, 11321 Helmeyet El Zeitoun, Egypte, van Belgische nationaliteit; beklaagde VEROORDEELD is geworden tot : A, B, C, D en E, zoals alle geherkwalificeerd :

Een gevangenisstraf van 12 maanden.

Een geldboete van 1.000 EUR gebracht op 5.500 EUR of een vervangende gevangenisstraf van 3 maanden.

Legt een beroepsverbod op voor een termijn van 5 jaar

(bij toepassing van artikel 1 en 1 bis van het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen).

Beveelt dat dit arrest bij toepassing van artikel 490 van het Strafwetboek op kosten van de veroordeelde bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

UIT HOOFDE VAN :

In het gerechtelijk arrondissement Brussel,

en bij samenhang elders in het Rijk, met name in het gerechtelijk arrondissement van Hasselt, Tongeren.

Als dader of mededader zoals voorzien door art. 66 van het Strafwetboek, Tussen 30 november 2005 en 23 december 2008, meermaals en voortdurend.

In zijn kwaliteit van bestuurder in feite of in rechte van de vennootschap E.S.M. CVOHA, met ondernemingsnummer 0476.181.710. met zetel te Bodegemstraat 92, bus 2, 1000 Brussel; in feitelijke vereffening sinds 01.12.2005 (aanstelling stroman), minstens 01.10.2007 (schrapping BTW-nr.), failliet verklaard door vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel op 23.12.2008, curator Mr. Heethem Wim, gesloten verklaard bij gebrek aan actief bij vonnis van 21.02.2012.

A. Geherkwalificeerd

op 01.12.2005,

Met bedrieglijk opzet of oogmerk om te schaden, valsheid in handels-, bank of private geschriften te hebben gepleegd, hetzij door valse handtekeningen, hetzij door namaking of vervalsing van geschriften of handtekeningen, hetzij door overeenkomsten, beschikkingen, verbintenissen of schuldbevrijdingen, valselijk te hebben opgemaakt of door ze achteraf in de akten in te voeren, hetzij door toevoeging of vervalsing van bedingen, verklaringen of feiten die deze akten ten doel hadden op te nemen en vast te stellen, om namelijk met het bedrieglijk oogmerk derden te misleiden, en gebruik ervan. (art. 193, 196, 197, 213, 214 Sw.)

B. Geherkwalificeerd

op een onbepaalde data in 2006, 2007, 2008, met inbreuk op artikel 489*ter* 2° Strafwetboek, als bestuurder in feite of in rechte van de vermelde vennootschap ESM die zich in staat van faillissement bevindt met bedrieglijk opzet of met oogmerk te schaden de boeken of bescheiden, bedoeld in hoofdstuk I van de wet op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen, geheel of gedeeltelijk hebben doen verdwijnen, om namelijk alle boekhouding te hebben verduisterd of vernietigd;

C. Geherkwalificeerd

Op 23 april 2007,

met inbreuk op artikel 489*bis* 4° Strafwetboek, als bestuurder in feite of in rechte, van de vermelde vennootschap ESM met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de bij artikel 9 van de faillissementswet gestelde termijn aangifte te doen van het faillissement van vermelde vennootschap.

D. Geherkwalificeerd

tussen 01.12.2005 en 23.12.2008, meermaals en voortdurend, met inbreuk op artikel 449 Wetboek Inkomstenbelasting, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk te schaden, de bepalingen van dit wetboek of van de ter uitvoering ervan genomen besluiten overtreden te hebben, om namelijk geen of onjuiste aangiften te hebben ingediend, te weten om geen aangiften in de vennootschapsbelasting te hebben ingediend. (i.o.van sart. 1, 179, 305, 457 en 459 Wetb. Van Inkomstenbelastingen).

E. Geherkwalificeerd

tussen 01.01.2006 en 31.06.2006, meermaals met inbreuk op artikel 73 van het BTW-Wetboek, als zaakvoerder van een vennootschap die aan de BTW is onderworpen te weten, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk te schaden, de bepalingen van dit wetboek of van de ter uitvoering ervan genomen besluiten overtreden te hebben, om namelijk geen of onjuiste BTW-aangiften te hebben ingediend; (i.o. van art. 4, 53, 73 quinquies en 73 septies. BTW-wetboek).

Voor eensluidend uittreksel afgegeven aan de heer Procureur-generaal.

Brussel, 27 november 2015.

De afgevaardigd griffier, (get.) V. Roelandts.

(4647)

Faillissement

—

Faillite

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, van 10/05/2016, werd het faillissement RED BLACK WHITE BVBA, POTHOEKSTRAAT 68-70, 2060 ANTWERPEN 6, ondernemingsnummer : 0884.347.713, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : KARABEKIR, GALIP, HAAGDOORNLAAN 16, 2180 EKEREN.

De curator : Mr. DE GENDT, SOFIE, EVERDIJSTRAAT 43, 2000 ANTWERPEN 1.

De griffier, N. Naelaerts.

(4648)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerepn

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, van 10/05/2016, werd het faillissement NATRESCOM TRADING BVBA, HOVENIERSSTRAAT 2, 2018 ANTWERPEN 1, ondernemingsnummer : 0454.364.727, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : EDWARD MEIJERS, SATTELSTRASSE 15*B*, CH 6340 MORGARTEN ZWITSERLAND.

De curator : Mr. TEUGHELS, YVES, COREMANSSTRAAT 14*A*, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

De griffier, N. Naelaerts.

(4649)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, van 10/05/2016, werd het faillissement O.V.M. BVBA, ELFENBANKDREEF 2, 2900 SCHOTEN, ondernemingsnummer : 0809.404.523, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : M. VAN DEN OUWELANT, ELFENBANKDREEF 2, 2900 SCHOTEN.

De curator : Mr. HENDRICKX, CHRISTIAAN, AMERIKALEI 191, 2000 ANTWERPEN 1.

De griffier, N. Naelaerts.

(4650)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, van 10/05/2016, werd het faillissement PK BVBA, ONDERZEEL 26, 2920 KALMTHOUT, ondernemingsnummer : 0897.183.781, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : KRAAN J. VAN DER POUW, BOSPAD 33, 2347 BT OUD ADE (NEDERLAND).

De curator : Mr. JACOBS, LIESBET, POPULIERENLAAN 41, 2630 AARTSELAAR.

De griffier, N. Naelaerts.

(4651)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, van 10/05/2016, werd het faillissement UITLAATCENTER EKEREN BVBA, KAPELSESTEENWEG 529, 2180 EKEREN (ANTWERPEN), ondernemingsnummer : 0425.654.707, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : J. CLAES, GREINSTRAAT 9, 2060 ANTWERPEN.

De curator : Mr. DEVROE, DIRK, KROMVENDREEF 15, 2900 SCHOTEN.

De griffier, N. Naelaerts.

(4652)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, van 10/05/2016, werd het faillissement PSYTECH BVBA, ERNEST JOURETLAAN 74, 2650 EDEGEM, ondernemingsnummer : 0475.860.125, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : BORREMANS, FRANK, TAVIO 206 URB CHAPARRAL 2, 38630 COSTA DEL SILENCIO, TENERIFE (SPANJE).

De curator : Mr. DEVROE, DIRK, KROMVENDREEF 15, 2900 SCHOTEN.

De griffier, N. Naelaerts.

(4653)

Avis rectificatif

—

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

—

Par décision du tribunal de commerce de Liège du 02/05/2016, le jugement du 18/04/2016, déclarant la faillite de M. Jean-Michel DUCHESNE, domicilié à 4020 Liège, rue Justin Lenders 20, bte 4, et de M. Michael DUPONT, domicilié à 4250 Hollogne-sur-Geer, rue de Waremme 16, a été réctifié comme suit :

il y a lieu de lire « M. Jean-Michel DUCHESNE, né à Liège le 3 janvier 1974, BCE n° 0598.663.907 » en lieu et place de « M. Jean-Michel DUCHESNE, né à Liège le 3 janvier 1974, B.C.E. n° 0794.042.790».

il y a lieu de lire « M. Michael DUPONT, né à Liège le 4 mars 1980, B.C.E. n° 0794.042.790 » en lieu et place de « M. Michael DUPONT, né à Liège le 4 mars 1980, B.C.E. n°0598.663.907 ».

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J. ZANELLI.

(4654)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: VAN DEN HENDE INGRID, KLOOSTERSTRAAT 28, 9930 ZOMERGEM.

Referentie: 20160183.

Datum faillissement: 11 mei 2016.

Handelsactiviteit: schoenwinkel en verkoop van dameskledij

Handelsbenaming: MILA

Uitbatingsadres: MARKT 4, 9880 AALTER

Ondernemingsnummer: 0535.624.694

Curator: Mr DE MOOR LIEVEN, HENRI DUNANTLAAN 12/301, 9000 GENT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 09/05/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 14 juni 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/108788

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : DE RO SYLVIE, RUE DE QUIEVRAIN, 140, 7300 BOUSSU, date et lieu de naissance : 17 mai 1968 BELOEIL.

Référence : 20160124.

Date de faillite : 12 mai 2016.

Curateur : DIEU VINCENT, RUE DE LA FONTAINE 47, 7301 HORNU.

Date provisoire de cessation de paiement : 12/05/2016

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Hainaut, division Mons, Rue des Droits de l'Homme, 7000 Mons.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 juillet 2016.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2016/109104

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : VERCAUTEREN BENOIT, RUE DE LA STATION, 57, 7070 LE ROEULX, date et lieu de naissance : 22 février 1986 SOIGNIES.

Référence : 20160126.

Date de faillite : 12 mai 2016.

Activité commerciale : pâtisserie

Dénomination commerciale : LES GOUTS ET LES COULEURS

Siège d'exploitation : RUE DE LA STATION, 56, 7070 LE ROEULX

Numéro d'entreprise : 0559.932.104

Curateur : DETRAIT ANNE, RUE DU PARC, 19, 7000 MONS.

Date provisoire de cessation de paiement : 12/05/2016

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Hainaut, division Mons, Rue des Droits de l'Homme, 7000 Mons.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 juillet 2016.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2016/109030

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : BRIDOUX ET DE RO SNC, RUE DE QUIEVRAIN, 140, 7300 BOUSSU.

Référence : 20160123.

Date de faillite : 12 mai 2016.

Activité commerciale : intermédiaire commercial (vente de literie)

Numéro d'entreprise : 0827.712.975

Curateur : DIEU VINCENT, RUE DE LA FONTAINE 47, 7301 HORNU.

Date provisoire de cessation de paiement : 12/05/2016

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Hainaut, division Mons, Rue des Droits de l'Homme, 7000 Mons.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 juillet 2016.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2016/109029

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : LA DANOISE SA, DREVE DU PARC D'ERPENT, 27, 5101 ERPENT.

Référence : 20160102.

Date de faillite : 12 mai 2016.

Activité commerciale : exploitant une taverne restaurant

Dénomination commerciale : LE COPENHAGUE

Siège d'exploitation : DREVE DU PARC D'ERPENT 27, 5101 ERPENT

Numéro d'entreprise : 0437.435.257

Curateur : SINE JEAN, RUE DE FLEURUS 120 A, 5030 GEMBLOUX.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Namur, Rue du Collège 37, 5000 Namur.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 22 juin 2016.

Pour extrait conforme : Le greffier, M.Courtoy

2016/108938

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : GASP EIGHT SPRL, AV. DU BOURG. JEAN MATERNE, 15, 5100 JAMBES (NAMUR).

Référence : 20160100.

Date de faillite : 12 mai 2016.

Activité commerciale : le commerce de gros de boissons

Siège d'exploitation : AVENUE DU BOURGMESTRE JEAN MATERNE, 15, 5100 JAMBES (NAMUR)

Numéro d'entreprise : 0502.885.711

Curateur : SCHUMACKER MARIELLE, CHAUSSEE DE MARCHE 380, 5100 JAMBES (NAMUR).

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Namur, Rue du Collège 37, 5000 Namur.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 22 juin 2016.

Pour extrait conforme : Le greffier, M.Courtoy

2016/108936

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : SHOPDEBIERES SPRL, RUE DE GEMBLOUX 420, 5002 SAINT-SERVAIS.

Référence : 20160097.

Date de faillite : 12 mai 2016.

Activité commerciale : le commerce de detail de boissons

Siège d'exploitation : RUE DE GEMBLOUX 420, 5002 SAINT-SERVAIS

Numéro d'entreprise : 0526.935.276

Curateur : GHISLAIN PAUL EMMANUEL, Avenue de la Gare 70, 6840 NEUFCHATEAU.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Namur, Rue du Collège 37, 5000 Namur.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 22 juin 2016.

Pour extrait conforme : Le greffier, M.Courtoy

2016/108934

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : STANESCU ADRIANA, PLACE BAUDOUIN PREMIER, 4, 5004 BOUGE, date et lieu de naissance : 7 juillet 1964 CARAS SEVERIN.

Référence : 20160103.

Date de faillite : 12 mai 2016.

Activité commerciale : construction et nettoyage

Dénomination commerciale : STANESCU ADRIANA

Siège d'exploitation : PLACE BAUDOUIN PREMIER 4, 5004 BOUGE

Numéro d'entreprise : 0552.606.723

Curateur : DE NEVE MARIE THERESE, Chaussee de Nivelles 45, 5140 SOMBREFFE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Namur, Rue du Collège 37, 5000 Namur.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 22 juin 2016.

Pour extrait conforme : Le greffier, M.Courtoy

2016/108939

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : DEBBAGHI HASSANE, RUE ALPHONSE VAN GRICKEN, 11, 5020 VEDRIN.

Référence : 20160099.

Date de faillite : 12 mai 2016.

Activité commerciale : le commerce de détail de viande en magasin spécialisé

Siège d'exploitation : RUE ALPHONSE VAN GRICKEN 11, 5020 VEDRIN

Numéro d'entreprise : 0552.822.301

Curateur : SCHUMACKER MARIELLE, CHAUSSEE DE MARCHE 380, 5100 JAMBES (NAMUR).

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Namur, Rue du Collège 37, 5000 Namur.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 22 juin 2016.

Pour extrait conforme : Le greffier, M.Courtoy

2016/108933

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : LOC8 SPRL, RUE DE SOYE 16, 5150 FRANIERE.

Référence : 20160101.

Date de faillite : 12 mai 2016.

Activité commerciale : APPLICATIONS SMARTPHONE POUR LE TOURISME

Dénomination commerciale : IBEAKEN

Siège d'exploitation : RUE DE SOYE, 16, 5150 FRANIERE

Numéro d'entreprise : 0862.422.842

Curateur : SOHET ISABELLE, AVENUE REINE ASTRID 4, 5000 NAMUR.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Namur, Rue du Collège 37, 5000 Namur.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 22 juin 2016.

Pour extrait conforme : Le greffier, M.Courtoy

2016/108937

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : NOOR M SCRIS, RUE DE GEMBLOUX, 307/9, 5002 SAINT-SERVAIS.

Référence : 20160098.

Date de faillite : 12 mai 2016.

Activité commerciale : le commerce de détail de vêtements

Siège d'exploitation : RUE DE GEMBLOUX, 307/9, 5002 SAINT-SERVAIS

Numéro d'entreprise : 0876.777.159

Curateur : GHISLAIN PAUL EMMANUEL, Avenue de la Gare 70, 6840 NEUFCHATEAU.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Namur, Rue du Collège 37, 5000 Namur.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 22 juin 2016.

Pour extrait conforme : Le greffier, M.Courtoy

2016/108935

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

—

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : BELNOR HOUSE SA, PLACE ELISE GRANDPREZ 1-B, 4970 STAVELOT.

Référence : 20160063.

Date de faillite : 11 mai 2016.

Numéro d'entreprise : 0423.762.415

Curateur : DEBRUS BENOÎT, RUE DU PALAIS 34, 4800 VERVIERS.

Date provisoire de cessation de paiement : 10/11/2015

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Verviers, Rue du Tribunal 2-4, 4800 Verviers.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 11 juillet 2016.

Pour extrait conforme : Alexandra RUMORO, greffier

2016/108968

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Afsluiting door vereffening van: VAN LEEKWIJK JEAN

Geopend op 15 juni 1989

Referentie: 11500

Datum vonnis: 10 mei 2016

Ondernemingsnummer: 0508.214.375

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/109045

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge.

Afsluiting door vereffening van: BLEYEN MARC (BEH.VENN.M.B.-ADVIES COMM.V.)

Geopend op 23 april 2014

Referentie: 20140069

Datum vonnis: 2 mei 2016

Ondernemingsnummer:

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, T. NEELS

2016/108932

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge.

Summiere afsluiting faillissement van: BULLAERT ELSY (VENNOOT VAN VDB VERZEKERINGEN)

Geopend op 25 april 2012

Referentie: 20120078

Datum vonnis: 2 mei 2016

Ondernemingsnummer:

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, T. NEELS

2016/108931

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Afsluiting door vereffening van: POPPE GINO

Geopend op 9 juni 2010

Referentie: 20100266

Datum vonnis: 10 mei 2016

Ondernemingsnummer: 0742.381.580

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/108967

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : TRANS-EUROPE-AUTOMOBILES SA

déclarée le 6 août 2013

Référence : 20130201

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0452.960.306

Liquidateur(s) désigné(s) : MALPOIX PASCAL, RUE TRY DES RUDES 29, 5650 CHASTRES.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2016/109036

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : ABCSYS SPRL

déclarée le 4 octobre 2010

Référence : 20100239

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0464.347.908

Liquidateur(s) désigné(s) : DESTREBECQ GUY, RUE DE LA CORDERIE 17, 7110 HOUDENG-GOEGNIES; HUART CECILE, RUE DE LA CORDERIE 17, 7110 HOUDENG-GOEGNIES.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2016/109035

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Clôture sommaire de la faillite de : DESTINATION VOYAGES SPRL

déclarée le 3 juin 2013

Référence : 20130155

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0473.286.061

Liquidateur(s) désigné(s) : MERCANTE GEORDI, RUE FRANCOIS DORZEE 52, 7300 BOUSSU;.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2016/109032

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Clôture sommaire de la faillite de : JOLY ELODIE

déclarée le 2 février 2015

Référence : 20150033

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0524.822.656

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2016/109039

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Excusabilité avant clôture de la faillite de : JENARD VINCENT

déclarée le 18 avril 2002

Référence : 20020074

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0664.363.985

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2016/109042

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Clôture sommaire de la faillite de : LEROY ANNE

déclarée le 22 juin 2015

Référence : 20150197

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0666.381.585

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2016/109041

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : LEFEVRE DIMITRI

déclarée le 21 janvier 2013

Référence : 20130028

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0809.143.217

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2016/109044

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : LADI FISYL SPRL

déclarée le 16 septembre 2013

Référence : 20130232

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0811.644.134

Liquidateur(s) désigné(s) : LAFRUX SYLVAIN, RUE RY DE BRABANT 83, 7170 MANAGE.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2016/109038

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Clôture sommaire de la faillite de : NOEL CHRISTINE

déclarée le 19 août 2014

Référence : 20140250

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0844.805.365

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2016/109040

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : NOAKA SPRL

déclarée le 10 novembre 2014

Référence : 20140322

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0860.407.915

Liquidateur(s) désigné(s) : HOYOIS JEROME, RUE DE LA CHAUX-DE-FOND 30, 7080 FRAMERIES.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2016/109037

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Clôture sommaire de la faillite de : DELISSE GD SCRL

déclarée le 7 septembre 2015

Référence : 20150259

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0875.693.333

Liquidateur(s) désigné(s) : DELISSE THIERRY, RUE DE FRANCE 29/1, 6000 CHARLEROI;.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2016/109031

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Excusabilité avant clôture de la faillite de : HUBAUX JEAN-PIERRE

déclarée le 29 juin 2015

Référence : 20150204

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0876.939.386

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2016/109043

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : DECSIL SPRL

déclarée le 21 août 2012

Référence : 20120224

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0887.680.256

Liquidateur(s) désigné(s) : IACONO VINCENZO, RUE DE LA FERME DE SOTTEVILLE 27, 7110 STREPY-BRACQUEGNIES.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2016/109034

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Clôture sommaire de la faillite de : TAMARO SPRL

déclarée le 13 mai 2013

Référence : 20130146

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0889.452.089

Liquidateur(s) désigné(s) : TAVERNA MATTEO, RUE EMILE MALBECQ 24, 7100 LA LOUVIERE.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2016/109033

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Clôture sommaire de la faillite de : SARRA SPRL

déclarée le 31 janvier 2013

Référence : 20130023

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0458.415.466

Pour extrait conforme : Le greffier, M.Courtoy

2016/108949

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : D.L.S. & CO SPRL

déclarée le 4 mars 2010

Référence : 20100034

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0474.015.343

Pour extrait conforme : Le greffier, M.Courtoy

2016/108940

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : KLI6 SPRL

déclarée le 20 juin 2013

Référence : 20130123

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0479.190.391

Pour extrait conforme : Le greffier, M.Courtoy

2016/108943

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : BURTON VINCENT

déclarée le 12 juin 2014

Référence : 20140153

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0750.320.140

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, M.Courtoy

2016/108944

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Clôture sommaire de la faillite de : DEGAUQUIER CHRISTIAN

déclarée le 3 avril 2014

Référence : 20140099

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0786.040.587

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, M.Courtoy

2016/108950

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : GREENATOPIA SPRL

déclarée le 9 octobre 2014

Référence : 20140256

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0834.829.114

Pour extrait conforme : Le greffier, M.Courtoy

2016/108945

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Clôture sommaire de la faillite de : ARNOULD ANGELIQUE

déclarée le 21 mai 2015

Référence : 20150110

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0845.175.747

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, M.Courtoy

2016/108948

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Excusabilité avant clôture de la faillite de : WARNON STEPHANE

déclarée le 13 septembre 2012

Référence : 20120168

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0861.327.732

Le failli est déclaré inexcusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, M.Courtoy

2016/108946

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Excusabilité avant clôture de la faillite de : NAMUR VINCENT

déclarée le 12 février 2015

Référence : 20150038

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0875.174.580

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, M.Courtoy

2016/108947

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : ARCENIC SPRL "LE MOULIN A POIVRE"

déclarée le 27 décembre 2010

Référence : 20100261

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0886.450.633

Pour extrait conforme : Le greffier, M.Courtoy

2016/108942

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : "ACD TRANSPORTS" SPRL

déclarée le 29 avril 2010

Référence : 20100080

Date du jugement : 12 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0895.761.841

Pour extrait conforme : Le greffier, M.Courtoy

2016/108941

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

—

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Faillite de : NOEL BERTRAND JEAN B.

déclarée le 13 avril 2015

Référence : 20150149

Numéro d'entreprise : 0693.471.410

Par ordonnance du 9 mai 2016, le juge commissaire de la faillite convoque l'assemblée des créanciers de la faillite pour le 20/06/2016 à 10 :30 heures en la salle d'audience du tribunal CHAMBRE DES REDDITIONS DE COMPTES DE FTES afin d'entendre délibérer sur l'excusabilité de NOEL BERTRAND JEAN B..

Pour extrait conforme : la greffière en chef , P. Fourneau

2016/108749

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

—

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Faillite de : WILLEMS RAPHAEL LILIAN D.

déclarée le 20 août 2015

Référence : 20150270

Numéro d'entreprise : 0838.173.634

Par ordonnance du 11 mai 2016, le juge commissaire de la faillite convoque l'assemblée des créanciers de la faillite pour le 20/06/2016 à 10 :30 heures en la salle d'audience du tribunal CHAMBRE DES REDDITIONS DE COMPTES DE FTES afin d'entendre délibérer sur l'excusabilité de WILLEMS RAPHAEL LILIAN D..

Pour extrait conforme : la greffière en chef , P. Fourneau

2016/108921

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : CBI BELGIQUE SPRL - RUE DE SIN(LAP) 1E, 7622 LAPLAIGNE

Numéro d'entreprise : 0899.468.033

Date du jugement : 10 mai 2016

Pour extrait conforme : Le Greffier, S. GUERET

2016/108922

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

—

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : AMIS (SPRL LES - DE LA MUSIQUE)

déclarée le 22 avril 2013

Référence : 20130053

Date du jugement : 11 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0406.802.162

Liquidateur(s) désigné(s) : VERONIQUE WINTGENS, AVENUE REINE ASTRID 73, 4900 SPA;.

Pour extrait conforme : Alexandra RUMORO, greffier

2016/108976

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

—

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : GEPLACO SA

déclarée le 22 juin 2004

Référence : 20040092

Date du jugement : 11 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0451.485.114

Liquidateur(s) désigné(s) : WERNER GENTEN, HALLBACH 13, 4770 AMEL.

Pour extrait conforme : Alexandra RUMORO, greffier

2016/108977

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

—

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture sommaire de la faillite de : SUN PROJECT EN LIQUIDATION SPRL

déclarée le 26 janvier 2006

Référence : 20060014

Date du jugement : 11 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0452.771.056

Liquidateur(s) désigné(s) : JULES VOISIN, PLACE VIEUXTEMPS 7, 4800 VERVIERS.

Pour extrait conforme : Alexandra RUMORO, greffier

2016/108969

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

—

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : HC ELECTRICITE SA

déclarée le 26 octobre 1998

Référence : 19980111

Date du jugement : 11 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0453.945.053

Liquidateur(s) désigné(s) : HERMAN CALIFICE, RUE DES PLATANES 12, 4880 AUBEL.

Pour extrait conforme : Alexandra RUMORO, greffier

2016/108978

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

—

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture sommaire de la faillite de : BARTHOLOME THIERRY

déclarée le 9 septembre 2015

Référence : 20150122

Date du jugement : 11 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0500.725.084

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Alexandra RUMORO, greffier

2016/108974

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

—

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture sommaire de la faillite de : GORKEM SNC

déclarée le 2 décembre 2015

Référence : 20150167

Date du jugement : 11 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0521.986.197

Liquidateur(s) désigné(s) : ERHAN GUMUS, RUE ALBERT 1ER 112, 4820 DISON.

Pour extrait conforme : Alexandra RUMORO, greffier

2016/109103

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

—

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture sommaire de la faillite de : CHINATOWN VERVIERS SPRL

déclarée le 9 octobre 2014

Référence : 20140140

Date du jugement : 11 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0870.645.868

Liquidateur(s) désigné(s) : HUL ZHENG WANG, RUE DE ROME 9/1, 4800 VERVIERS.

Pour extrait conforme : Alexandra RUMORO, greffier

2016/108970

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

—

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture sommaire de la faillite de : BELGO CLEAN SPRL "AU PAYS DES DELICES"

déclarée le 8 juillet 2011

Référence : 20110086

Date du jugement : 11 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0877.204.850

Liquidateur(s) désigné(s) : CENAN UKTU, RUE DES COLONIES 2, 4710 LONTZEN.

Pour extrait conforme : Alexandra RUMORO, greffier

2016/108973

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

—

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : MARICHAL PHILIPPE

déclarée le 22 janvier 2015

Référence : 20150011

Date du jugement : 11 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0884.245.169

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Alexandra RUMORO, greffier

2016/108975

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

—

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture sommaire de la faillite de : PALA 19 SPRL

déclarée le 15 mars 2010

Référence : 20100040

Date du jugement : 11 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0897.586.431

Liquidateur(s) désigné(s) : ISABELLE AYDIN, RUE PIERRE DAVID 68, 4800 VERVIERS.

Pour extrait conforme : Alexandra RUMORO, greffier

2016/108971

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : BASILIQUE TABACO SPRL

déclarée le 8 juin 2015

Référence : 20150895

Date du jugement : 10 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0544.829.303

Liquidateur(s) désigné(s) : YASMEEN GULSHION AMJID, RUE VAN ELEWIJCK 33, 1780 WEMMEL.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/109100

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : FARLAK GROUP SPRL

déclarée le 17 septembre 2012

Référence : 20121710

Date du jugement : 10 mai 2016

Numéro d'entreprise : 0883.791.744

Liquidateur(s) désigné(s) : MOHAMMED REGRAGUI CHIADMI, AVENUE LIMBOURG 43/0002, 1070. ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/109101

Intrekking faillissement

—

Faillite rapportée

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

—

Le 25 avril 2016, le tribunal de commerce de Liège, division Liège, troisième chambre, a mis à néant le jugement déclaratif de faillite de la société SA BUVES INVEST, société anonyme, immatriculée à la B.C.E. sous le n° 0867.649.756, dont le siège social est établi à 4000 Liège, quai de Rome 1, boîte 82, du 16 novembre 2015.

Cette décision est effective au 25 avril 2016.

(4671)

Onbeheerde nalatenschap

—

Succession vacante

Rechtbank van eerste aanleg Leuven

—

Bij vonnis in de raadkamer van kamer 2*b* van de familierechtbank van de rechtbank van eerste aanleg zitting houdende te Leuven op 2 mei 2016, werd benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Guillaume Jeanne Leontine P.G. SWILLEN, geboren te Leuven op 25 juli 1936, in leven laatst wonende te 3000 Leuven, Sint-Maartensdal 5/2001, en overleden te Leuven op 11 december 2013 : meester Johan Mommaerts, advocaat te 3000 Leuven, Brusselsesteenweg 62.

Schuldeisers en legatarissen dienen, bij aangetekend bericht, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden na huidige publicatie.

HOSCHET & WILLEMS, geassocieerde advocaten.

(4655)

Rechtbank van eerste aanleg Leuven

—

Bij vonnis in de raadkamer van kamer 2*b* van de familierechtbank van de rechtbank van eerste aanleg, zitting houdende te Leuven op 2 mei 2016, werd benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Leon Vindevogel, geboren te Lembeek op 12 oktober 1944, in leven laatst wonende te 3000 Leuven, Beursgang 13, en overleden te Leuven op 23 augustus 2014 : meester Michaël Schrevens, advocaat te 3010 Kessel-Lo, Diestsesteenweg 375/0001.

Schuldeisers en legatarissen dienen, bij aangetekend bericht, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden na huidige publicatie.

HOCHET & WILLEMS, geassocieerde advocaten.

(4656)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

—

Bij beschikking, in raadkamer uitgesproken op 10 mei 2016, door de vijfde kamer van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge, wordt meester VANDAELE, Peter, advocaat te 8820 Torhout, Bruggesstraat 140, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen : de heer DESAEGHER, Gilbert Honoré Cornelius, geboren te Poperinge op 7 mei 1938, laatst wonende te 8470 Gistel, Tempelierstraat 23, overleden te Gistel op 16 oktober 2003, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 10 mei 2016.

De gedelegeerd griffier, (get.) MATTHIAS BUYSSE.

(4657)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

—

Bij beschikking, in raadkamer uitgesproken op 10 mei 2016, door de vijfde kamer van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge, wordt meester FERLIN, Jan, advocaat te 8400 Oostende, L. Spilliaertstraat 63, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen : ZONNEKEYN, Franky John Albert, geboren te Oostende op 10 april 1954, laatst wonende te 8400 Oostende, Oude Molenstraat 1/5e verdieping, overleden te Oostende op 1 oktober 2015, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 10 mei 2016.

De gedelegeerd griffier, (get.) MATTHIAS BUYSSE.

(4658)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

—

Bij beschikking, in raadkamer uitgesproken op 10 mei 2016 door de vijfde kamer van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge, wordt meester VANWYNSBERGHE, Ignace, advocaat te 8490 Jabbeke, Dorpsstraat 35, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen :

SHARLEY, James Edward, geboren te Exeter (Groot-Brittannië) op 14 april 1951, laatst wonende te 8430 Middelkerke, Diksmuidestraat 86, overleden te Middelkerke op 11 januari 2016, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 10 mei 2016.

De gedelegeerd griffier, (get.) MATTHIAS BUYSSE.

(4659)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Veurne

—

De rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Veurne, V3 kamer, wijzend in burgerlijke zaken, heeft de volgende beschikking verleend :

In de zaak :

A.R. nr. 16/082/B.

Stelt aan :

Meester Nicholas VANSPEYBROUCK, advocaat te 8660 De Panne, Markt 10, als curator over de onbeheerde nalatenschap van :

wijlen de heer Rik André Jozef VANNECKE, geboren te Oostende op 7 november 1964, laatst wonende te 8600 Diksmuide, Boterpotstraat 1, overleden te Diksmuide op 11 november 2015.

Veurne, 9 mei 2016.

De griffier, (get.) Geert MARKEY.

(4660)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi

—

Par ordonnance du 4 mai 2016, rendue par le tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, Me THOMAS, Bernard, avocat à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue de la Rivelaine 28/31, a été désignée en qualité de curateur à succession vacante de M. DEKELVER, Christian, né à Mellet le 08/05/1947, décédé à Charleroi le 21/12/2015, de son vivant domicilié à la « Maison de Retraite LE BEL ABRI », à 6420 Farciennes.

Les éventuels créanciers ou héritiers sont priés de prendre contact avec Me THOMAS, dans les meilleurs délais et, en toute hypothèse, dans le mois à dater de la présente parution.

Bernard THOMAS, avocat.

(4661)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi

—

Maître Carl VAN HEVEL, avocat, dont le cabinet est sis à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue des Joncquières 23, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de la succession de Madame Monique SPITAELS, née à Charleroi le 22 avril 1952, décédée à Bois d'Haine le 9 mai 1990, de son vivant domiciliée à Manage, rue du Travail 75, avec pour mission de rechercher les héritiers, en recourant aux services d'un généalogiste le cas échéant, de rechercher tout actif ainsi que le passif et d'en dresser l'inventaire, de se faire remettre tout actif; de prendre les mesures conservatoires utiles et de déposer la déclaration de succession, s'il échet, de libérer les lieux loués dans les plus brefs délais, de proposer toute extension de mission qui s'avérerait nécessaire, de faire rapport dans les trois mois et ensuite chaque année à la date anniversaire de la présente ordonnance, qualité qui lui fut conférée par ordonnance du dix septembre deux mille quinze, de Monsieur le président de division au tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi (RR 15/1214/B).

(Signé) Carl VAN HEVEL.

(4662)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

—

Par ordonnance du 2 mai 2016, la dixième chambre du tribunal de première instance de Liège a désigné Maître Catherine ANTONACCHIO, avocat à 4601 ARGENTEAU, chaussée d'Argenteau 54, en qualité d'administrateur provisoire de la succession de Monsieur Francis LOGIST, né à Jemeppe le 20 octobre 1938, en son vivant domicilié à 4020 WANDRE, rue du Pont de Wandre 20/011, et décédé à Liège le 4 avril 2016.

Les créanciers et héritiers éventuels sont priés de se mettre en rapport avec l'administrateur provisoire dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) Catherine ANTONACCHIO, avocat.

(4663)

Justice de paix de Liège II

—

Par décision du 19 avril 2016, M. le juge de paix du deuxième canton de Liège, a désigné : Mme Marcelle Coulon, domiciliée, chemin du Passage 11, à 4130 Hony, en qualité de curateur aux meubles à la succession réputée vacante de : MAGUET, Jean, né le 23 juin 1955, à Louveigné, en son vivant domicilié rue de Serbie 60/0001, à 4000 Liège, et décédé le 11 avril 2016.

Les créanciers et légataires éventuels sont invités à prendre contact avec le curateur, dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) M. COULON, avocat.

(4664)

Diversen - Divers

—

Appel d'offre pour la fourniture de services de certification annuelle et/ou périodique des comptes sociaux et consolidés d'Allianz Benelux et de ses filiales suivantes : Bureau d'expertises Despretz, société anonyme, (BCE 461.392.376), South City Office Broodhaers, société anonyme, (BCE 0825.256.501), SOFIHOLDING, société anonyme, (BCE 0401.425.293), UP 36, naamloze vennootschap, (BCE 0833.848.721), Willemsbruggen BV (KvK 24143365).

Allianz Benelux informe par la présente qu'elle entame un processus public d'attribution du marché portant sur la certification annuelle ou périodique de ses états financiers et de ceux des filiales susmentionnées, à partir du 1er janvier 2018. Les sociétés de réviseurs agréées intéressées à participer à cet appel d'offre sont invitées à le notifier par mail adressé à Monsieur Juan Timmery (juan.timmery@allianz.be) pour le 25 mai 2016 à 18 heures au plus tard. Dans la réponse, il conviendra de fournir les nom et coordonnées de la personne en charge de la réponse à l'appel d'offre.

L'information détaillée et un dossier de candidature à compléter seront mis à disposition des sociétés de réviseurs intéressées après signature par ces dernières d'un engagement de confidentialité.

Bruxelles, le 13 mai 2016.

Xavier Thirifays, Secrétaire général.

(4721)

Aanbesteding voor de dienstverlening betreffende uitoefening de jaarlijkse en/of periodieke revisorale controle van de vennootschapsrekeningen van Allianz Benelux en haar navolgende filialen : Bureau d'expertises Despretz, société anonyme, (BCE 461.392.376), South City Office Broodhaers, société anonyme, (BCE 0825.256.501), SOFIHOLDING, société anonyme, (BCE 0401.425.293), UP 36, naamloze vennootschap, (BCE 0833.848.721), Willemsbruggen BV (KvK 24143365).

Allianz Benelux informeert u hierbij dat zij besloten heeft een openbare aanbesteding uit te schrijven voor de jaarlijkse en periodieke revisorale controle van de vennootschapsrekeningen en deze van de hiervoor vermelde filialen, voor de periode vanaf 1 januari 2018. De erkende commissaris – revisoren die geïnteresseerd zijn om deel te nemen aan deze openbare aanbesteding kunnen hun deelname kenbaar maken aan de heer Juan Timmery (juan.timmery@allianz.be) tot uiterlijk 25 mei 2016 om 18 uur ten laatste. Bij deze kennisgeving is het aangewezen om de identiteit en de contactgegevens op te nemen van de persoon die verantwoordelijk is voor opvolging van de aanbesteding.

De gedetailleerde informatie en het dossier van kandidatuurstelling dat dient te worden ingevuld, zal ter beschikking worden gesteld van de geïnteresseerde commissaris-revisoren, na het ondertekenen van een geheimhoudingsovereenkomst.

Brussel, 13 mei 2016.

Xavier Thirifays, Generaal Secretaris.

(4721)

Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel. – Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles.
Directeur : Wilfried VERREZEN